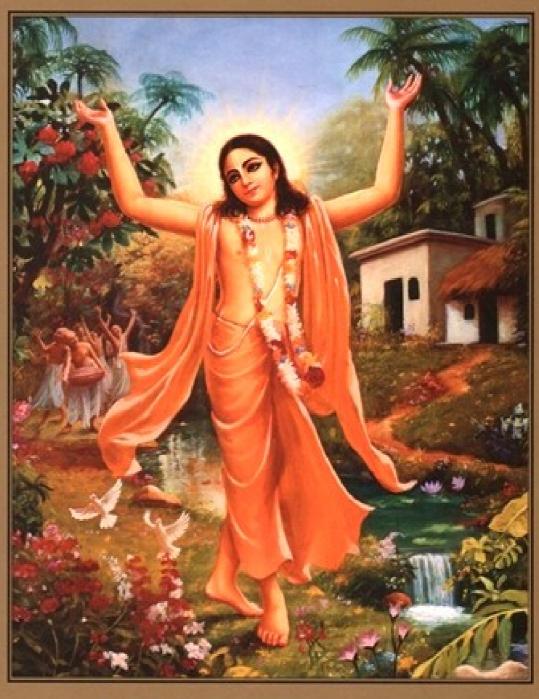
Игры Господа Чайтаньи Махапрабху

MPINT'AMPINT'A HAP A'TING A'TI

Ади-лила, том второй главы 8 – 17



Его Божественная Милость
А.Ч. Бхактиведанта Свами Прабхупада

ачарья-основатель Международного общества сознания Кришны

• Кришнадас Кавираджа Госвами - Шри Чайтанья Чаритамрита Ади Лила <u>Том 2 (Главы 8-17)</u> • От издателей русского перевода • Введение • Предисловие • <u>Том 2. Гл.8-17</u> • Глава восьмая. Автор получает приказ Кришны и гуру o <u>01-30</u> ° 31-59 60-85 • Глава девятая. Исполняющее желания древо преданного служения o <u>01-29</u> ° 30-55 • Глава десятая. Ствол, ветви и побеги древа Чайтаньи o <u>01-29</u> ° 30-59 60-89 o <u>90-119</u> ° <u>120-149</u> ° 150-164 • Глава одиннадцатая. Экспансии Господа Нитьянанды o <u>01-29</u> ° 30-61 • Глава двенадцатая. Ветви Адвайты Ачарьи и Гададхары Пандита o <u>01-29</u> ° 30-59 o <u>60-96</u> • Глава тринадцатая. Пришествие Господа Шри Чайтаньи Махапрабху o <u>01-29</u> ° <u>30-59</u> 60-89 0 90-124 • Глава четырнадцатая. Детские развлечения Господа Чайтаньи o <u>01-29</u> ° 30-59 60-97 • Глава пятнадцатая. Пауганда-лила Господа • Глава шестнадцатая. Игры Господа в отрочестве и юности o <u>01-29</u> ° 30-59 60-89 o <u>90-111</u> • Глава семнадцатая. Лилы Господа Чайтаньи Махапрабху в юности

- o <u>01-29</u>
- ° 3<u>0-</u>59
- <u>60-8</u>9
- o <u>90-119</u>
- o <u>120-149</u>
- ° <u>150-179</u>
- o <u>180-209</u>
- ° <u>210-2</u>39
- ° <u>240-269</u>
- ° <u>270-299</u>
- ° 3<u>00-336</u>
- Иллюстрации

Кришнадас Кавираджа Госвами - Шри Чайтанья Чаритамрита Ади Лила Том 2 (Главы 8-17)

Слава Шри Гуру и Гоуранге

в переводе и с комментариями Его Божественной Милости А.Ч.Бхактиведанты Свами Прабхупады Ачарьи-основателя Международного Общества Сознания Кришны

С транслитерацией в кириллице, пословным переводом, литературным переводом и комментариями,

основанными на комментариях «Амрита-праваха» Бхактисиддханты Сарасвати

и комментариях «Анубхашья» Бхактивиноды Тхакура

Бхактисиддханта Сарасвати говорил о «Чайтанье-чаритамрите» следующее:

"Если бы все книги на свете вдруг исчезли и на земле остались бы только « Шримад-Бхагаватам » и «Чайтанья-чаритамрита», люди всё равно смогли бы достичь своего высшего предназначения. И даже если бы исчезла «Шримад-Бхагаватам Пурана», но осталась «Чайтанья-чаритамрита», в этом тоже не было бы большой потери для человечества, потому что в последней явлено то, что скрыто в первой. Высшая Абсолютная Истина - Шри Чайтанья Махапрабху, образ Которого есть божественное единение Радхи и Кришны. «Чайтанья-чаритамрита» есть Его звуковое воплощение. Можно ли после этого усомниться в духовном величии этого трансцендентного произведения?"

Шри Чайтанья Чаритамрита

«Шри Чайтанья-чаритамрита», написанная Шрилой Кришнадасом Кавираджей Госвами, является главным трудом, повествующим о жизни Шри Кришны Чайтаньи Махапрабху, великого святого и религиозного реформатора XVI века. Около пятисот лет назад Чайтанья Махапрабху положил начало мощному социальному и религиозному движению в Индии. Его учение, лежащее в основе этого движения, прямо или косвенно повлияло на все

возникшие после этого школы философской и религиозной мысли не только в Индии, но и за ее пределами. Распространению этого учения за пределами Индии мир в значительной степени обязан усилиям Шри Шримад А.Ч. Бхактиведанты Свами Прабхупады, переводчика и комментатора данного труда, основателя Международного общества сознания Кришны.

От издателей русского перевода

Шри Чайтанья-чаритамрита», написанная Шрилой Кришнадасом Кавираджей Госвами, является главным трудом, повествующим о жизни Шри Кришны Чайтаньи Махапрабху, великого святого и религиозного реформатора XVI века. Около пятисот лет назад Чайтанья Махапрабху положил начало мощному социальному и религиозному движению в Индии. Его учение, лежащее в основе этого движения, прямо или косвенно повлияло на все возникшие после этого школы философской и религиозной мысли не только в Индии, но и за ее пределами. Распространению этого учения за пределами Индии мир в значительной степени обязан усилиям Шри Шримад А.Ч. Бхактиведанты Свами Прабхупады, переводчика и комментатора данного труда, основателя Международного общества сознания Кришны.

Чайтанья Махапрабху, безусловно, является выдающейся исторической личностью. Однако судить о Нем так, как мы привыкли судить о других исторических фигурах, то есть видеть в Нем порождение своего времени, - значит лишить себя возможности правильно понять Его, ибо личность Шри Кришны Чайтаньи не вмещается ни в какие исторические рамки.

В то время, когда люди Запада устремили всю свою энергию на изучение окружающего мира и в поисках новых земель отравились в кругосветные путешествия, на Востоке Шри Кришна Чайтанья начал революцию в сердце человека. В то время, когда на Западе совершались великие научные и географические открытия, Он совершил переворот в духовной науке, открыв людям доступ к глубинному пониманию своей духовной природы.

Главными материалами о жизни Шри Кришны Чайтаньи служат кадачи (дневники) Мурари Гупты и Сварупы Дамодары Госвами. Мурари Гупта, врач и близкий друг Шри Кришны Чайтаньи, подробно описал в своих дневниковых записях первые двадцать четыре года Его жизни - период, закончившийся принятием Шри Чайтаньей санньясы (отречением от мира). Оставшиеся годы жизни Чайтаньи Махапрабху описаны в дневниках Сварупы Дамодары Госвами, Его ближайшего сподвижника и последователя.

«Чайтанья-чаритамрита» поделена на три части, называемые лилами. Ади-лила описывает начальный период Его жизни - от рождения до принятия санньясы, Мадхья-лила повествует о срединном периоде, проведенном главным образом в странствиях, а Антья-лила рассказывает о заключительном периоде Его жизни. Дневниковые записи Мурари Гупты служат основным

материалом для Ади-лилы, а записи Сварупы Дамодары - для Мадхья-лилы и Антья-лилы.

Первые двенадцать глав Ади-лилы представляют собой предисловие ко всей книге. Опираясь на многочисленные труды ведического канона, Кришнадас Кавираджа Госвами доказывает, что Чайтанья Махапрабху является аватарой, воплощением Бога в Кали-югу, эпоху, начавшуюся пять тысяч лет назад. В этих главах автор также доказывает, что Чайтанья Махапрабху неотличен от Шри Кришны, и объясняет причины Его повторного прихода на землю. Он раскрывает эзотерические и экзотерические (внутренние и внешние) причины Его прихода. Шри Кришна приходит снова из сострадания к падшим душам этого века, чтобы даровать им чистую любовь к Богу с помощью санкиртаны («совместного восхваления Бога»). Именно Шри Кришна Чайтанья положил начало совместному пению махамантры Харе Кришна («великой песни освобождения»). Сострадание к людям века Кали является внешней причиной Его прихода. В тех же двенадцати главах рассказано об эзотерических причинах Его явления, о Его ближайших сподвижниках и об основных положениях Его учения. Последние пять глав Ади-лилы посвящены рождению Господа Чайтаньи и Его жизни до того, как Он дал обет отречения от мира. Кришнадас Кавираджа описывает чудеса, совершенные Им в детстве, Его ученичество, женитьбу, философские диспуты, в которых Он участвовал, и рассказывает о начале движения санкиртаны и организованном Им движении гражданского неповиновения.

Мадхья-лила, самая объемистая из всех частей «Чайтанья-чаритамриты», повествует о богатых событиями годах странствий Шри Чайтаньи - учителя, философа, духовного наставника и мистика. В течение шести лет, описанных в Мадхья-лиле, Чайтанья передает учение, с которым пришел, главным из Своих последователей, участвует в диспутах и обращает в Свою веру виднейших философов и теологов Своего времени вместе с их многочисленными учениками и последователями. В этой же части книги автор рассказывает о грандиозном празднике колесниц в Джаганнатха-Пури (Орисса).

Антья-лила посвящена описанию последних восемнадцати лет жизни Шри Чайтаньи на земле, проведенных Им почти в полном затворничестве. В течение этих лет Шри Чайтанья, поселившийся в Пури, недалеко от храма Джаганнатхи, все глубже и глубже погружался в транс духовного экстаза. Описания Его транса не имеют аналогов в духовной литературе как Востока, так и Запада. Любые попытки современных психологов и исследователей духовного опыта объяснить с «научной» точки зрения все то, что творилось с Господом Чайтаньей, кажутся смешными и неуклюжими по сравнению с ярким и взволнованным рассказом очевидца этого поистине неземного опыта, Сварупы Дамодары Госвами, который ни на один день не разлучался с Господом Чайтаньей в течение последних восемнадцати лет Его жизни.

Автор этого монументального труда, Кришнадас Кавираджа Госвами, родился в начале шестнадцатого столетия. Он был учеником Рагхунатхи даса Госвами, одного из ближайших последователей Господа Чайтаньи в Пури. Рагхунатха дас Госвами, знаменитый святой и подвижник, слушал рассказы о событиях жизни Махапрабху от их очевидца, Сварупы Дамодары Госвами. После ухода из этого мира Шри Чайтаньи Махапрабху и Сварупы Дамодары Госвами, Рагхунатха дас Госвами, не в силах вынести разлуку с ними, отправился во Вриндаван, намереваясь покончить с собой. Однако во Вриндаване двое ближайших учеников Шри Чайтаньи, Рупа и Санатана Госвами, отговорили его от этого и попросили каждый день рассказывать вриндаванским вайшнавам о жизни Господа Чайтаньи в Пури. В то время Кришнадас Кавираджа Госвами тоже жил во Вриндаване. Так из уст своего учителя он услышал о жизни Шри Чайтаньи Махапрабху и глубоко проникся этим рассказом.

К тому времени ближайшие последователи и современники Махапрабху уже написали несколько Его биографий. Среди них можно назвать «Шри Чайтанья-чариту» Мурари Гупты, «Чайтанья-мангалу» Лочаны даса Тхакура и «Чайтанья-бхагавату» Вриндавана даса Тхакура. Из них последний труд снискал особое уважение всех последователей Шри Чайтаньи и в то время считался Его самой авторитетной биографией. Однако Вриндаван дас Тхакур боялся, что его книга станет слишком объемистой, и потому о многих событиях из жизни Чайтаньи, особенно последнего периода, упомянул лишь вскользь. Поэтому вайшнавы, жившие в то время во Вриндаване, попросили Кришнадаса Кавираджу Госвами, считавшегося великим знатоком писаний и святым человеком, описать события последнего периода жизни Шри Чайтаньи во всех подробностях. Послушный их воле, Кришнадас Кавираджа начал свой труд, которому суждено было стать философским и поэтическим шедевром. До сих пор эта книга считается непревзойденным по глубине и точности описанием жизни и учения Шри Чайтаньи Махапрабху.

Кришнадас Кавираджа Госвами начал работу над этой книгой в очень преклонном возрасте, когда здоровье стало изменять ему. Сам он так пишет об этом: «Я состарился и больше ни на что не годен. Рука моя дрожит, когда я пишу, память изменяет мне, глаза отказываются видеть, а уши глохнут. Но, несмотря ни на что, я продолжаю писать. Это ли не диво?» Написанная им книга является величайшим шедевром индийской литературы, и то, что она была написана в таких условиях, поистине одно из чудес в истории литературы.

Как уже говорилось, английский перевод этого труда и комментарии к нему написаны Шри Шримад А.Ч. Бхактиведантой Свами Прабхупадой, одним из величайших философов и духовных деятелей современности. В основе

комментариев Шрилы Прабхупады лежат написанные на бенгали комментарии его гуру, Шрилы Бхактисиддханты Сарасвати - великого учителя, реформатора и святого. Сам Шрила Бхактисиддханта Сарасвати некогда предсказал: «Придет время, и люди будут учить бенгальский только для того, чтобы прочитать «Шри Чайтанья-чаритамриту»». Другим источником для комментариев Шрилы Прабхупады послужили комментарии Шрилы Бхактивиноды Тхакура, отца Бхактисиддханты Сарасвати.

Сам Шрила Прабхупада принадлежит к школе последователей Шри Чайтаньи и является первым из Его последователей, кто начал систематически переводить основные труды этой школы на английский язык. Его блестящее владение бенгали и санскритом и великолепное понимание учения Шри Кришны Чайтаньи придают его английским переводам авторитетность и глубину. Простота и ясность, с которыми он излагает сложнейшие философские концепции, позволяют даже читателю, абсолютно незнакомому с индийской религиозной традицией, понять и по достоинству оценить этот монументальный труд.

Представляя этот труд на суд русскоязычного читателя, мы надеемся, что он не оставит его равнодушным и поможет ему оценить неповторимую поэтичность и философскую глубину этой удивительной книги, а также редкостную красоту и гармоничность личности Шри Чайтаньи Махапрабху.

Введение

(Впервые было прочитано в виде пяти утренних лекций по «Чайтанья-чаритамрите» - авторитетной биографии Господа Чайтаньи Махапрабху, написанной Кришнадасом Кавираджей Госвами, - членам Международного общества сознания Кришны в Нью-Йорке 10 -14 апреля 1967 г.)

Слово чаитанйа означает «жизненная сила», чарита - «характер» или «поведение», а амриита - «бессмертный». Мы - живые существа, и потому можем двигаться, в отличие, например, от стола, в котором нет жизненной силы. Движение и деятельность можно назвать отличительными признаками жизненной силы. Без жизненной силы деятельность невозможна. Но, хотя жизненная сила может пребывать в материи, это ее окружение не бессмертно, не амрита. Таким образом, выражение чаитанйа-чаритамрита можно перевести как «поведение жизненной силы в бессмертии».

Но каким образом жизненная сила проявляет свое бессмертие? Ни человек, ни любое другое создание в материальной вселенной не обладает вечным телом. У нас есть жизненная сила, мы совершаем различные действия, и мы бессмертны по своей природе, но материальные условия, в которых мы находимся, не позволяют нам проявить свое бессмертие. В «Катха-упанишад» говорится, что бессмертие и жизненная сила присущи и Богу, и нам. Однако, хотя и Бог, и мы бессмертны, между Ним и нами существует различие. Мы, живые существа, занимаемся разнообразной деятельностью, но при этом склонны попадать под влияние материальной природы. У Бога такой склонности нет. Всемогущий, Он никогда не оказывается во власти материальной природы. Более того, материальная природа - это лишь одно из проявлений Его непостижимых энергий.

Есть пример, который помогает понять разницу между нами и Богом. Глядя с земли на небо, мы видим только облака, но, поднявшись над облаками, увидим сияющее солнце. С этой высоты небоскребы и другие строения кажутся совсем крошечными, и точно так же с позиции Бога все материальное творение выглядит ничтожно малым. Живое существо склонно падать с тех высот, откуда все предстает в истинном свете. Но у Бога такой склонности нет. Иллюзия (майя) не может повлиять на Верховного Господа, как облака не могут покрыть солнце. Поскольку Верховный Господь не подвержен иллюзии, Он не обусловлен. Однако философы-имперсоналисты (майявади) утверждают, что и живое существо, и Бог, приходя в материальный мир, оказываются во власти майи. В этом их заблуждение.

Господа Чайтанью Махапрабху нельзя считать одним из нас. Это Сам Кришна, верховное живое существо, и Его никогда не затмевает облако майи. Кришна, Его экспансии и даже Его возвышенные преданные никогда не попадают в ловушку иллюзии. Господь Чайтанья приходил на землю, чтобы проповедовать кришна-бхакти, любовь к Кришне. Другими словами, это Сам Кришна, который открывает перед живыми существами истинный путь, ведущий к Богу. Он подобен учителю, который, видя неопытность ученика, берет карандаш, пишет и говорит: «Пиши так: А, Б, В». Однако это вовсе не значит, что учитель сам учит букварь. Господь Чайтанья явился в образе преданного, но мы всегда должны помнить, что это Сам Кришна (Бог), который учит нас, как постичь Кришну, и на Него нужно смотреть именно так.

В «Бхагавад-гите» (18.66) Господь Кришна говорит: «Оставь все бессмысленные занятия и предайся Мне. Я позабочусь о тебе».

На это мы отвечаем: «Предаться? Оставить все? Но у меня так много обязанностей». И майя, иллюзия, шепчет нам: «Не делай этого, иначе ты вырвешься из моего плена. Оставайся в плену, а я буду тебя пинать». Майя и в самом деле непрестанно пинает нас, как ослица - осла, охваченного вожделением. Точно так же, совокупляясь, дерутся и визжат кошки и собаки. А слонов в джунглях отлавливают с помощью обученной слонихи, которая завлекает их в ловушку. Таковы приемы майи, и нам следует извлечь урок из этих примеров.

У майи есть много средств, чтобы связать нас, но самыми прочными кандалами является женщина. Конечно, на самом деле мы не мужчины и не женщины, ибо эти определения относятся только к телу, нашему внешнему одеянию. Все мы - слуги Кришны. Однако в обусловленном состоянии мы закованы в железные кандалы в образе красивой женщины. Каждый в этом мире находится в плену половых отношений, и, чтобы освободиться от материальных оков, человеку нужно прежде всего научиться обуздывать влечение к противоположному полу. Неограниченные половые отношения заковывают человека в кандалы иллюзии. Господь Чайтанья Махапрабху отрекся от этой иллюзии в возрасте двадцати четырех лет, хотя Его жене тогда было шестнадцать лет, а матери - семьдесят и Он был единственным мужчиной в семье. Небогатый брахман, Он принял санньясу, то есть отрекся от мира, и таким образом высвободился из сетей семейной жизни.

Если мы действительно хотим постичь Кришну, то должны стараться сбросить оковы майи или, если мы остаемся с ней, жить так, чтобы не попадать под ее влияние. Вовсе не обязательно оставлять свою семью, ибо даже среди ближайших спутников Господа Чайтаньи было много семейных людей. Что же касается преданных, отрекшихся от мира, то Господь Чайтанья был с ними очень строг и даже изгнал Харидаса-младшего, за то что тот с вожделением посмотрел на молодую женщину. Господь отчитал его: «Ты, как и

Я, отрекся от мира, и все же сладострастно смотришь на женщину». Другие преданные просили Господа о снисхождении к Харидасу, но Господь сказал им: «Вы можете простить его и общаться с ним, но Я с ним разговаривать не буду». С другой стороны, когда Господь Чайтанья узнал, что жена одного из Его преданных беременна, Он повелел наречь будущего ребенка благоприятным именем. Иными словами, Чайтанья Махапрабху признавал за семейными преданными право на регулируемые половые отношения, но был необычайно суров с теми, кто притворно отрекся от мира. Такой образ действий называется «в день сухого поста пить воду во время омовения». Иначе говоря, Господь Чайтанья не выносил лицемерия.

«Чайтанья-чаритамрита» повествует о том, как Господь Чайтанья учил людей тому, как сбросить оковы майи и обрести бессмертие, и потому заглавие этой книги можно перевести как «поведение жизненной силы в бессмертии». Высшей жизненной силой является Верховная Личность Бога, Он - верховное существо. Есть мириады живых существ, и все они индивидуальны. Это нетрудно понять: мы индивидуальны в своих мыслях и желаниях, и точно так же индивидуален Верховный Господь. Но Он тем, что других неизменно остается первым OTнепревзойденным. Сотворенные живые существа обладают способностями, и потому одно из них может в чем-то превосходить другое. Господь - такая же личность, как и живое существо, но Он Верховная Личность, и в этом разница между Ним и остальными живыми существами. Кроме того, Бог непогрешим, и в «Бхагавад-гите» Он назван Ачьютой, что означает «тот, кто никогда не падает». Такое обращение к Кришне в «Бхагавадгите» не случайно, ибо Арджуна впал в иллюзию, а Кришна - нет. Господь Сам раскрывает Свою непогрешимость, когда говорит Арджуне: «Я прихожу в этот мир, используя Мою внутреннюю энергию» (Б.-г., 4.6).

Таким образом, не нужно думать, что Кришна, находясь в материальном мире, подвержен влиянию материи. Кришна и Его воплощения неподвластны материальной природе. Они всецело свободны. Более того, в «Шримад-Бхагаватам» говорится, что даже человек, обладающий божественной природой, не поддается влиянию трех материальных гун. Если преданный может обрести такую свободу, что тогда говорить о Всевышнем?

Но как можно, оставаясь в материальном мире, не подвергаться осквернению материей? Это объяснил Рупа Госвами. Он утверждает, что стать неподвластным такому осквернению может тот, кто просто задался целью служить Кришне. Здесь будет уместно спросить: «А как служить Кришне?» Очевидно, что речь идет не только о медитации, являющейся лишь деятельностью ума, но и о практической деятельности. Занимаясь такой деятельностью, мы должны использовать все наши возможности. Что бы ни оказалось в нашем распоряжении, все нужно использовать для Кришны:

печатные станки, автомобили, самолеты, ракеты - все, что угодно. Даже когда мы просто рассказываем людям о сознании Кришны, это уже служение. Если наш ум, чувства, речь, деньги и энергия используются в служении Кришне, мы становимся неподвластны влиянию материальной природы. С помощью духовного сознания, или сознания Кришны, человек выходит из-под власти материи. Не может быть сомнений в том, что Кришна, Его экспансии и Его преданные - те, кто трудятся для Него, - пребывают за пределами влияния материальной природы, хотя невежды этого не понимают.

«Чайтанья-чаритамрита» учит тому, что душа бессмертна, так же как и наша деятельность в духовном мире. Майявади, считающие Абсолют безличным и бесформенным, заявляют, что осознавшей себя душе нет необходимости разговаривать. Однако вайшнавы, преданные говорят обратное: только такая душа начинает по-настоящему говорить. «Раньше мы несли лишь чепуху, - признаются вайшнавы, - а теперь давайте говорить по-настоящему: будем говорить о Кришне». В подтверждение своих слов майявади приводят пример с горшком: только пустой горшок издает звук; стоит его заполнить, как он перестает звучать. Но разве мы горшки? Как можно нас сравнивать с горшками? Хорошее сравнение передает максимум общего между двумя сравниваемыми предметами. В отличие от нас, горшок не является деятельной жизненной силой. И в самом деле, когда человек осознает, что ему есть что сказать о Кришне, ему не хватит и двадцати четырех часов в сутки. Только глупца можно прославлять, пока он не раскрыл рот, но стоит ему прервать молчание, как все обнаружат его невежество. «Чайтаньячаритамрита» являет нам множество удивительных истин, открывающихся тому, кто славит Всевышнего.

В начале «Чайтанья-чаритамриты» Кришнадас Кавираджа Госвами пишет: «Я в почтении склоняюсь перед моими духовными учителями». Он намеренно использует множественное число, ибо подразумевает всю парампару, цепь духовных учителей. Он почтительно склоняется не только перед своим гуру, но перед всеми учителями, начиная с Самого Господа Кришны. Он обращается к гуру во множественном числе, выражая тем самым уважение всем вайшнавам. Почтив парампару, автор склоняется перед всеми остальными преданными, перед Самим Богом, Его воплощениями и непосредственным проявлением внутренней энергии Кришны. Господь Чайтанья Махапрабху (иногда Его называют Кришной Чайтаньей) олицетворяет Собой все эти ипостаси: Он - Бог, гуру, преданный, воплощение Бога (аватара) и внутренняя энергия. В образе Своего спутника Нитьянанды Он предстает как первая экспансия Господа; в образе Адвайты - как воплощение Бога; в образе Гададхары - как внутренняя энергия, а в образе Шривасы - как пограничное живое существо, играющее роль преданного. Поэтому не следует думать, что Кришна существует обособленно. Нет, Он вечно существует со всеми Своими проявлениями, как это описывает Рамануджачарья. Согласно учению вишиштадвайты, энергии Бога, Его экспансии и воплощения представляют собой единство в многообразии. Иными словами, Бог неотделим от своих ипостасей: все вместе они и есть Бог.

Следует отметить, что «Чайтанья-чаритамрита» не предназначена для начинающих, ибо раскрывает высший уровень духовного знания. Лучше всего, если человек начнет с «Бхагавад-гиты», затем изучит «Шримад-Бхагаватам» и только потом перейдет к «Чайтанья-чаритамрите». Все эти священные писания находятся на одном абсолютном уровне, но между ними «Чайтанья-чаритамрита» занимает самое высокое положение. Каждый ее стих исполнен совершенства.

Во втором стихе «Чайтанья-чаритамриты» автор выражает почтение Господу Чайтанье и Господу Нитьянанде. Он сравнивает Их с солнцем и луной, потому что они рассеивают мрак материального мира. В данном случае солнце и луна взошли одновременно.

На Западе о величии Господа Чайтаньи люди почти ничего не знают, и потому они могут спросить: «А кто такой Кришна Чайтанья?» Автор «Чайтанья-чаритамриты», Шрила Кришнадас Кавираджа, отвечает на этот вопрос в третьем стихе своей книги. Обычно в Упанишадах Высшая Абсолютная Истина описывается безличной, но в «Ишопанишад» есть стих, в котором говорится о личностной природе Абсолютной Истины:

хиранмайена патрена сатйасйапихитам мукхам тат твам пушанн апаврину сатйа-дхармайа дриштайе

«О мой Господь, поддерживающий все живое, Твой истинный лик сокрыт Твоим ослепительным сиянием. Будь добр, удали этот покров и яви Себя Своему чистому преданному» (Шри Ишопанишад, Мантра 15).

Имперсоналисты не могут проникнуть вглубь сияния Господа и приблизиться к личности, от которой это сияние исходит. Но «Ишопанишад» - это гимн во славу Верховной Личности Бога. Это вовсе не значит, что безличный Брахман не существует, но в «Ишопанишад» Брахман описан как ослепительное сияние, исходящее от тела Господа Кришны. А «Чайтаньячаритамрита» учит, что Господь Чайтанья - это и есть Сам Кришна. Иначе говоря, Шри Кришна Чайтанья есть источник безличного Брахмана. Параматма, или Сверхдуша в сердце каждого живого существа и в каждом атоме вселенной, является лишь частичным проявлением Господа Чайтаньи. Поэтому Шри Кришна Чайтанья, будучи источником и Брахмана, и вездесущей Параматмы, является Верховной Личностью Бога. Он исполнен

шести совершенств: богатства, славы, силы, красоты, знания и самоотречения. Одним словом, нужно знать, что Он суть Кришна, Бог, и нет никого, кто был бы равен Ему или в чем-то превосходил Его. В этом мире нет более возвышенного предмета познания. Он - Верховная Личность.

Рупа Госвами, близкий спутник Господа Чайтаньи, внимавший Его наставлениям в течение десяти дней, писал:

намо маха-ваданйайа кришна-према-прадайа те кришнайа кришна-чаитанйа-намне гаура-твише намах

«Я в почтении склоняюсь перед Верховным Господом Шри Кришной Чайтаньей. Он гораздо великодушнее любой другой аватары и даже Самого Кришны, ибо щедро раздает то, что еще никто никогда не давал, - чистую любовь к Кришне».

Давая Свои наставления, Господь Чайтанья начинает с уровня, на котором душа вручает себя Кришне. Он не описывает путей карма-йоги, гьяна-йоги или хатха-йоги, а начинает с того момента, когда человек, возвысившись над уровнем материального бытия, оставляет все свои мирские привязанности. В «Бхагавад-гите» Кришна начинает с того, что описывает разницу между материей и духом, и в восемнадцатой главе завершает Свои наставления, описывая уровень, на котором душа безраздельно вручает Себя Господу. На этом уровне майявади замолкают, но на самом деле с него только и начинается настоящее обсуждение. Первая сутра «Веданты» гласит: атхато брахмаджиджнаса - «Теперь настало время вопрошать об Абсолютной Истине». Поэтому Рупа Госвами славит Господа Чайтанью как самое великодушное воплощение Бога, ибо Он принес людям величайший дар - самый возвышенный вид преданного служения. Иначе говоря, Господь Чайтанья дал ответы на самые важные вопросы, которыми только может задаться человек.

Есть различные уровни преданного служения и постижения Бога. Строго говоря, всякий, кто признает существование Бога, уже преданно служит Ему. И все же признать величие Бога - еще не верх совершенства. Господь Чайтанья, выступавший в роли ачарьи, великого учителя, проповедовал, что мы можем обрести определенные отношения с Богом и на самом деле стать Его другом, отцом, матерью или возлюбленной. В «Бхагавад-гите» описано, как Кришна явил Арджуне Свою вселенскую форму, ответив на просьбу Арджуны, Своего «дорогого друга». Но когда Арджуна увидел в Кришне Господа вселенных, то стал молить Его простить фамильярность, которую он позволял себе в их дружеских отношениях. То, о чем говорит Господь Чайтанья, превосходит этот уровень отношений с Кришной. По милости Господа Чайтаньи можно стать другом Кришны, и этой дружбе не будет границ. Став друзьями Кришны, мы можем забыть о благоговейном страхе перед Ним и чувствовать полную

свободу. Мы можем относиться к Богу как отец или мать. Эти истины изложены не только в «Чайтанья-чаритамрите», но и в «Шримад-Бхагаватам». Ни одно другое священное писание в мире не повествует о Боге как о сыне Его преданного. Обычно на Бога смотрят как на всемогущего Отца, который исполняет желания Своих сыновей. Однако великие преданные, поглощенные служением Богу, иногда обращаются с Ним как с сыном. Сын обычно требует, а отец или мать исполняют его желания, и преданный, служа Кришне, выступает в роли Его отца или матери. Вместо того чтобы брать что-то от Бога, мы даем Ему. Находясь именно в таких отношениях с Кришной, Яшода, Его мать, часто говорит Ему: «Скушай это, а то умрешь. Ешь как следует». Так Кришна, владыка всего сущего, зависит от милости Своего преданного. Это исключительно высокий уровень дружбы, на котором преданный в самом деле считает себя отцом или матерью Кришны.

Однако величайшим даром Господа Чайтаньи стало Его учение о том, что к Кришне можно относиться как к своему возлюбленному. В этих отношениях Господь настолько привязан к преданному, что чувствует Себя неспособным ответить ему взаимностью. Кришна был так обязан гопи, пастушкам Вриндавана, за их любовь, что признал Свою неспособность воздать им должное. «Я не могу отплатить вам за вашу любовь, - говорил Он им. - Мне нечем воздать вам». Именно такое преданное служение принес людям Шри Чайтанья Махапрабху: служение на высочайшем уровне взаимоотношений с Богом как с возлюбленным. Подобного дара никто и никогда не давал - ни одно воплощение Бога и ни один ачарья. Поэтому Кришнадас Кавираджа, цитируя Рупу Госвами, пишет в четвертом стихе своей книги: «Господь Чайтанья - это Кришна с золотистым цветом тела, Шачинандана, сын матери Шачи. Он - самый милостивый, ибо пришел щедро раздать кришна-прему, чистую любовь к Кришне, всем и каждому. Пусть Он навсегда останется в ваших сердцах. По Его милости легко постичь Кришну».

Нам часто приходится слышать слова «любовь к Богу». Но до каких пределов можно развить эту любовь, объяснено в учении вайшнавов. Теоретическое знание о любви к Богу можно почерпнуть из многих писаний, но что такое любовь к Богу на самом деле и как ее обрести раскрыто только в вайшнавских писаниях. Чайтанья Махапрабху даровал людям редчайшую возможность возвыситься до самых больших высот любви к Богу.

В материальном мире мы тоже испытываем некоторое чувство любви. Почему? Потому что в каждом из нас живет изначальная любовь к Богу. Весь опыт, который мы накапливаем в обусловленной жизни, берет начало в Верховном Господе, первопричине всего сущего. Наши изначальные отношения с Господом наполнены любовью, и эта любовь искаженно отражается в материальном бытии. Наша истинная любовь постоянна и безгранична, но, поскольку в материальном мире есть только искаженное

отражение любви, ей недостает постоянства и она опьяняет нас. Если мы хотим истинной, духовной любви, нам следует обратить свою любовь к Кришне, Верховной Личности Бога, - высшему объекту любви. В этом заключается суть сознания Кришны.

В материальном сознании мы пытаемся любить то, что не достойно любви. Мы одаряем своей любовью кошек и собак, рискуя в момент смерти подумать о них и родиться среди этих животных. От нашего сознания в момент смерти зависит, какое тело мы получим в следующей жизни. Именно поэтому в ведических писаниях подчеркивается важность женского целомудрия: если женщина привязана к своему мужу, в момент смерти она будет думать о нем и в следующей жизни обретет тело мужчины. Это более благоприятно, потому что мужчине легче постичь духовную науку.

Однако сознание Кришны замечательным образом предоставляет одинаковые возможности и мужчинам, и женщинам. В «Бхагавад-гите» (9.32) Господь Кришна говорит: «Тот, кто ищет у Меня прибежища - будь то женщина, шудра, вайшья или человек низкого происхождения, - несомненно, обретет возможность общаться со Мной». Сам Кришна обещает это.

Чайтанья Махапрабху говорит нам, что в каждой стране и каждом священном писании есть какой-то намек на любовь к Богу. Но, к сожалению, никто на самом деле не знает, что собой представляет эта любовь. Ведические писания отличаются тем, что указывают человеку путь обретения любви к Богу. В других писаниях не найти знания о том, как полюбить Бога и кто такой Бог. Хотя формально они проповедуют любовь к Богу, в них ничего не сказано о том, как и в чем она должна проявляться. Но Чайтанья Махапрабху на собственном примере показывает, что такое любовь к Богу в супружеских отношениях. Приняв на Себя роль Шримати Радхарани, Чайтанья пытается любить Кришну, как Его любила Она. Кришна всегда изумлялся любви Радхарани. «Почему Радха доставляет Мне такое наслаждение?» - спрашивал Он. И чтобы постичь Радхарани, Кришна принял Ее роль и попытался понять Себя. В этом состоит тайна воплощения Господа Чайтаньи. Чайтанья - это Сам Кришна, но Он проникся настроением Радхарани и встал на Ее место, чтобы показать нам, как любить Кришну. Поэтому в пятом стихе автор этой книги пишет: «Я почтительно склоняюсь перед Верховным Господом, который пребывает в умонастроении Радхарани».

Это подводит нас к вопросу о том, кто такая Радхарани и что такое Радха-Кришна. Радха-Кришна - это обмен любовью, но не обычной любовью. Кришна обладает бесчисленными энергиями, три из которых являются главными: энергия внутренняя, внешняя и пограничная. Внутренняя энергия тоже проявляется трояко: как самвит, хладини и сандхини. Энергия хладини - это энергия наслаждения Кришны. Все живые существа обладают ею, ибо все

они жаждут наслаждаться. Такова природа живого существа. В нашем нынешнем положении мы пытаемся наслаждаться с помощью тела в условиях материального мира. Соприкасаясь с материальными объектами чувств, мы хотим извлечь из них наслаждение. Однако абсурдно думать, что неизменно духовный Кришна, подобно нам, пытается обрести наслаждение на материальном уровне. В «Бхагавад-гите» Кришна называет материальный мир бренным и исполненным страданий. Чего ради Он станет искать наслаждений в этом мире? Он - Сверхдуша, высший дух, и Его наслаждение выше материальных представлений о жизни.

Чтобы понять, как Кришна наслаждается, нужно изучить первые девять песней «Шримад-Бхагаватам», а затем обратиться к Десятой песни, где энергия наслаждения Кришны проявляется в Его играх с Радхарани и девушками-пастушками Враджа. К сожалению, неразумные люди сразу обращаются к развлечениям Кришны, описанным в Дашама-скандхе, Десятой песни. Раса-лила, или танец Кришны в окружении пастушек, и Его объятия с Радхарани обыкновенные люди чаще всего понимают неправильно, ибо видят в этих играх проявление материального вожделения. Они заблуждаются, думая, что Кришна подобен им и что Он обнимает гопи, как обычный мужчина обнимает молоденькую девушку. Некоторых людей это даже привлекает к Кришне, потому что им кажется, будто Его религия благословляет распущенность. Однако это не кришна-бхакти, любовь к Богу, а пракрита-сахаджия - мирская похоть.

Чтобы избежать такой ошибки, нужно понять истинную природу Радхи-Кришны. Радха и Кришна проявляют Свои игры благодаря внутренней Кришны. Постичь Его внутреннюю энергию наслаждения необычайно трудно, поэтому прежде всего человек должен понять, кто такой Кришна, и только тогда он сможет проникнуть в тайну Его внутренней энергии. Кришна не наслаждается ничем материальным, но Он все равно обладает энергией наслаждения. Поскольку все мы - частицы Кришны, в нас тоже есть эта энергия, и мы пытаемся проявить ее в материи. Кришна же никогда не предпринимает таких бесплодных попыток. Объектом энергии наслаждения Кришны является Радхарани. Он проявляет Свое блаженство в образе Радхарани и предается с Ней любовным развлечениям. Иначе говоря, Кришна наслаждается не внешней энергией, а внутренней - энергией блаженства, которую Он проявляет в образе Радхарани. Таким образом, Кришна проявляет Себя как Радхарани, чтобы насладиться Своей внутренней энергией. Из всех многочисленных проявления и воплощений Господа энергия наслаждения является первой и самой важной.

Радхарани нельзя считать отделенной от Кришны. Она тоже Кришна, ибо между энергией и ее источником нет разницы. Без энергии ее источник не имеет смысла, так же как без источника не может быть энергии. Подобно

этому, Кришна без Радхи не имеет смысла, как нет смысла в Радхе без Кришны. Вот почему вайшнавы прежде всего выражают почтение и поклоняются внутренней энергии наслаждения Верховного Господа и говорят о Господе и Его энергии как о Радхе-Кришне. Точно так же те, кто поклоняется Нараяне, сначала произносят имя Лакшми - Лакшми-Нараяна, а те, кто поклоняется Господу Раме, сначала произносят имя Ситы. В любом случае, будь то Сита-Рама, Радха-Кришна или Лакшми-Нараяна, энергия всегда упоминается первой.

Радха и Кришна - единое целое, и, когда Кришна желает испытать наслаждение, Он проявляет Себя как Радхарани. Духовные по своей природе Кришны взаимоотношения Радхи являются И проявлением внутренней энергии наслаждения Господа. Хотя мы говорим: «Когда Кришна желает», мы не можем сказать, в какой именно момент это происходит. Мы говорим так только потому, что в обусловленной жизни все имеет начало, однако в абсолютной, или духовной, жизни нет ни начала, ни конца. Тем не менее, пытаясь понять, что Радха и Кришна представляют Собой единое целое и в то же время существуют как две отдельные личности, мы невольно задаемся вопросом: «Когда это произошло?» Когда Кришна желает насладиться Своей энергией блаженства, Он проявляет Себя в образе Радхарани, а когда Он хочет понять Себя с помощью Радхи, Он сливается с Ней и предстает как Господь Чайтанья. Именно об этом рассказывает Шрила Кришнадас Кавираджа в пятом стихе «Чайтанья-чаритамриты».

В следующем стихе автор объясняет, для чего Кришна принял облик Чайтаньи Махапрабху. Кришна захотел познать величие любви Радхи. «Почему Она так любит Меня?» - задался Он вопросом. «Какое достоинство во Мне так сильно привлекает Ее? И какие именно чувства Она испытывает, любя Меня?» Может показаться странным, что Кришну, Верховного Господа, пленяет чья-то любовь. Мужчина ищет женской любви, потому что он несовершенен, ему чего-то недостает. Любовь женщины, эта дарующая наслаждение сила, отсутствует в мужчине, и потому он тянется к женщине. Но этого нельзя сказать о Кришне, ибо Он совершенен. Кришна Сам удивляется: «Почему Радхарани так привлекает Меня? Что Она переживает, испытывая любовь ко Mне?» Пожелав испытать вкус этих любовных отношений, Кришна явился, словно луна на горизонте океана. Луна появилась при пахтанье океана, и точно так же луна Чайтаньи Махапрабху взошла от пахтанья океана божественной любви. И в самом деле, кожа Господа Чайтаньи своим золотистым цветом напоминает сияние луны. Хотя это язык метафор, он передает сокровенный смысл явления Чайтаньи Махапрабху. Причины Его явления будут исчерпывающе объяснены в последующих главах.

Выразив почтение Господу Чайтанье, Кришнадас Кавираджа в седьмом стихе выражает почтение Господу Нитьянанде. Он объясняет, что Нитьянанда

неотличен от Баларамы, источника Маха-Вишну. Баларама - это первая экспансия Кришны, из которой исходит Санкаршана, Прадьюмна и множество других экспансий. Однако, сколько бы экспансий ни существовало, Господь Кришна всегда остается их источником, как об этом свидетельствует «Брахмасамхита». Кришна подобен свече, от которой зажигаются тысячи и миллионы других свечей. От изначальной свечи можно зажечь сколько угодно других, но сама она всегда остается изначальной. Таким образом Кришна распространяет Себя во множестве воплощений, и все Его экспансии называются вишнутаттвами. Хотя Вишну - огромный огонь, а мы - маленькие искры, все мы являемся экспансиями Кришны.

Когда возникает необходимость создать материальный мир, Вишну проявляется в образе Маха-Вишну, который возлежит на водах Причинного океана и выдыхает вселенные. Так из Маха-Вишну и Причинного океана возникают вселенные, и все они плавают в водах этого океана. Существует история о Вамане, который сделал три шага и пальцем ноги пробил оболочку вселенной. Вода из Причинного океана устремилась в проделанное Им отверстие, и этот поток стал рекой Гангой. С тех пор Ганга считается священной водой Господа Вишну, и все индусы от Гималаев до Бенгальского залива поклоняются ей.

Итак, Маха-Вишну - это экспансия Баларамы, который Сам является первой экспансией Кришны, а во Вриндаване - Его старшим братом. В махамантре Харе Кришна, Харе Кришна, Кришна Кришна, Харе Харе Рама, Харе Рама, Рама Рама, Харе Харе имя «Рама» подразумевает Балараму. Поскольку Нитьянанда является экспансией Баларамы, то Рама относится и к Господу Нитьянанде. Таким образом, Харе Кришна, Харе Рама - это обращение не только к Кришне и Балараме, но и к Господу Чайтанье и Нитьянанде. «Чайтанья-чаритамрита» главным образом описывает истины, которые лежат далеко за пределами материального творения. Материальный мир называют майей, иллюзией, ибо он не вечен. Поскольку он то проявляется, то переходит в непроявленное состояние, его считают иллюзорным. Но за пределами этого бренного мира простирается высшая природа, о которой сказано в «Бхагавадгите»:

парас тасмат ту бхаво 'нйо 'вйакто 'вйактат санатанах йах са сарвешу бхутешу нашйатсу на винашйати

«Но существует иная, вечная, непроявленная природа - она лежит за пределами материального мира, который то проявляется, то исчезает. Эта высшая природа неуничтожима. Когда все в материальном мире разрушается, она остается нетронутой» (Б.-г., 8.20).

Высшая природа находится за пределами проявленного и непроявленного состояний (вьякты и авьякты). Ее не затрагивает творение и уничтожение. Она проявляется как жизненная сила в телах всех живых существ. Само по себе тело создано низшей природой, материей, но то, что им движет, относится к высшей природе. Признаком этой высшей природы является сознание. Таким образом, в духовном мире все имеет высшую природу и обладает сознанием. В материальном мире у неодушевленных предметов нет сознания, но в духовном мире это не так. Стол, земля, деревья - все обладает сознанием.

Масштабы материального творения невозможно даже представить. В этом мире все оценивается воображением другими несовершенными или методами, но ведические писания повествуют о том, что лежит за пределами материальной вселенной. Люди, которые верят лишь в экспериментальный метод познания, будут сомневаться в заключениях Вед, потому что не в силах представить, как далеко простирается эта вселенная, и не могут достичь сколько-нибудь отдаленных ее областей. То, что лежит за пределами нашего восприятия, называется ачинтьей, непостижимым. Нет смысла спорить или строить догадки о том, что непостижимо. Непостижимое не может быть предметом наших рассуждений или экспериментов. Наши силы ограниченны, так же как и наша способность чувственного восприятия, поэтому, когда речь идет о непостижимом, нужно полагаться на заключения Вед. Знание о высшей природе необходимо принимать на веру, не требуя доказательств. Возможно ли спорить о том, что недоступно для нас? В «Бхагавад-гите» Господь Кришна Сам описывает Арджуне метод постижения трансцендентного:

имам вивасвате йогам проктаван ахам авйайам вивасван манаве праха манур икшвакаве 'бравит

«Я открыл эту вечную науку йоги богу Солнца Вивасвану, Вивасван поведал ее Ману, прародителю человечества, а Ману в свой черед поведал ее Икшваку» (Б.-г., 4.1).

Таков метод парампары, цепи духовных наставников. Точно так же в «Шримад-Бхагаватам» описывается, что Кришна вложил знание в сердце Брахмы, первого сотворенного существа во вселенной. Брахма передал его своему ученику Нараде, а Нарада - Вьясадеве. Вьясадева передал это знание Мадхвачарье, а от Мадхвачарьи оно дошло до Мадхавендры Пури и затем до Ишвары Пури, от которого его получил Чайтанья Махапрабху.

Здесь может возникнуть вопрос: если Чайтанья Махапрабху - это Сам Кришна, зачем Ему нужен был духовный учитель? Конечно, Он не нуждался в духовном учителе, но, поскольку Он играл роль ачарьи (того, кто учит своим примером), Он принял гуру. Даже Сам Кришна в свое время принял духовного учителя, ибо так должен поступать каждый. Господь просто подает людям пример. Не следует думать, будто Бог принимает духовного учителя потому, что Ему недостает знаний. Нет, Он лишь подчеркивает этим важность парампары. Знание, передаваемое по парампаре, исходит от Самого Господа, и, если оно передается без искажений, оно совершенно. Этот метод позволяет нам обрести знание, даже если мы не общаемся непосредственно с тем, от кого оно исходит. В «Шримад-Бхагаватам» сказано, что Кришна, Абсолютная Истина, Личность Бога, вложил духовное знание в сердце Брахмы. Это еще один путь получения знания - через сердце. Таким образом, знание можно получить двумя способами: от Верховной Личности Бога, пребывающего в сердце каждого в образе Сверхдуши, или от гуру, духовного учителя, который считается проявлением Кришны. Это значит, что Кришна учит нас изнутри и извне. Нам остается только внимать Его наставлениям. Если получать знание таким путем, то будет уже неважно, постижимо оно или нет.

Из «Шримад-Бхагаватам» можно очень многое узнать о планетах Вайкунтхи, которые находятся за пределами материальной вселенной. Много сведений о непостижимом содержится и в «Чайтанья-чаритамрите». Любая попытка получить это знание с помощью экспериментов обречена на неудачу. Его нужно просто принять и усвоить. Согласно ведическому методу познания, доказательством является шабда, духовный звук. В ведической традиции звук особенно важен, ибо, если он чист, его считают авторитетным. Даже в материальном мире мы многое узнаем по радио или по телефону, находясь за тысячи километров от источника информации. Это значит, что даже в повседневной жизни мы признаем за звуком силу доказательства. Не видя того, кто передает сообщение, мы принимаем его всерьез только на основании звука. Подобно этому, звук играет важную роль и в передаче ведического знания.

Из Вед можно узнать, что за пределами проявленного космоса простирается духовный мир с бесчисленными планетами. Материальный мир - лишь небольшая часть всего творения. Хотя он включает в себя не только нашу вселенную, но и великое множество других вселенных, все вместе эти материальные вселенные составляют только часть творения. Большая часть мироздания приходится на духовное царство с его бесчисленными духовными планетами, которые называются Вайкунтхалоками. Каждой Вайкунтхалокой правит Господь Нараяна в образе Своих четырехруких экспансий: Санкаршаны, Прадьюмны, Анируддхи и Васудевы. Этот Санкаршана, как утверждает Кришнадас Кавираджа в восьмом стихе первой главы, и есть Господь Нитьянанда.

Как уже говорилось, материальные вселенные исходят из Господа, принявшего образ Маха-Вишну. Подобно мужу и жене, которые соединяются, чтобы зачать потомство, Маха-Вишну соединяется со Своей женой майей, материальной природой. Это подтверждается в «Бхагавад-гите», где Кришна говорит:

сарва-йонишу каунтейа муртайах самбхаванти йах тасам брахма махад йонир ахам биджа-прадах пита

«Знай же, о сын Кунти, что все виды жизни порождены материальной природой, а Я - отец, дающий семя» (Б.-г., 14.4).

Вишну оплодотворяет майю, материальную природу, просто взглянув на нее. Это духовный метод. В материальном мире оплодотворение производится только с помощью определенного органа, но Верховный Господь, Кришна, или Маха-Вишну, может оплодотворять любой частью Своего тела. Просто бросив взор на материальную природу, Он может зачать в ее лоне бесчисленное существ. «Брахма-самхита» подтверждает, множество живых трансцендентное тело Верховного Господа необычайно могущественно, и потому каждая его часть может выполнять функции любой другой. Мы прикасаемся только руками или кожей, а Кришна способен касаться взглядом. Глаза позволяют нам видеть, но мы не можем прикасаться взглядом или глазами ощущать запах. Но Кришна может глазами чувствовать запах или принимать пищу. Когда мы предлагаем Кришне пищу, мы не видим, как Он ест, но Он ест, просто глядя на наше подношение. Нам трудно представить, как совершаются те или иные действия в духовном мире, где все имеет духовную природу. Однако это не значит, что Кришна не ест или мы только воображаем, что Он ест; Он на самом деле ест, но делает это не так, как мы. Мы сможем есть, как Он, только когда достигнем полного духовного совершенства. На этом уровне каждая часть тела может выполнять функции любой другой.

Вишну ничего не требуется, чтобы творить. Ему не нужна богиня процветания, чтобы произвести на свет Брахму, поскольку Брахма рождается из лотоса, который вырастает из пупка Вишну. Богиня Лакшми находится у стоп Вишну и служит Ему. В материальном мире, чтобы родить детей, необходимо вступать в половые отношения, но в духовном мире детей можно произвести на свет без участия жены. Поскольку у нас нет опыта взаимодействия с духовной энергией, нам кажется, что рождение Брахмы из пупка Вишну - досужая выдумка. Мы ничего не знаем о могуществе духовной

энергии, способной творить все, что угодно. Материальная энергия подчинена определенным законам, а духовная полностью независима.

В порах кожи Маха-Вишну пребывают бесчисленные вселенные, которые проявляются, когда Он делает выдох. В материальном мире мы нигде такого не видим, но нам знакомо искаженное отражение этого процесса - потоотделение. Невозможно даже представить, как долго длится один вдох и выдох Маха-Вишну: ведь за это время создаются и разрушаются все вселенные. Господь Брахма живет в течение одного Его выдоха, а в нашем измерении 4 320 ооо ооо лет составляют лишь двенадцать часов Брахмы, и живет Брахма сто своих лет. Тем не менее вся жизнь Брахмы укладывается в один выдох Маха-Вишну. Таким образом, мы не в состоянии даже представить, сколь могущественно дыхание Верховного Господа. При этом Маха-Вишну - лишь частичное проявление Нитьянанды. Автор «Чайтанья-чаритамриты» объясняет это в девятом стихе.

В десятом и одиннадцатом стихах Кришнадас Кавираджа Госвами описывает Гарбходакашайи Вишну и Кширодакашайи Вишну, частичные проявления Маха-Вишну, которые следуют одно за другим. Брахма родился на лотосе, выросшем из пупка Гарбходакашайи Вишну и вмещающем в своем стебле множество планетных систем. Позже Брахма создал людей, животных и все остальное. Кширодакашайи Вишну возлежит в Молочном океане каждой вселенной, которой Он управляет и которую поддерживает. Таким образом, Брахма творит, Вишну поддерживает, а Шива в должный срок разрушает все сущее.

Итак, в первых одиннадцати стихах «Чайтанья-чаритамриты» Кришнадас Кавираджа Госвами провозглашает, что Господь Чайтанья Махапрабху - это Сам Шри Кришна, Верховная Личность Бога, а Господь Нитьянанда - это Баларама, первая экспансия Кришны. В двенадцатом и тринадцатом стихах он описывает Адвайтачарью - еще одного важного спутника Господа Чайтаньи Махапрабху, воплощение Маха-Вишну. Адвайтачарья тоже Господь или, точнее, экспансия Господа. Слово адвайта означает «недвойственный». Он носит это имя, поскольку неотличен от Верховного Господа. Его называют также ачарьей, учителем, ибо Он проповедует сознание Кришны, и в этом Он подобен Чайтанье Махапрабху. Хотя Чайтанья - это Сам Шри Кришна, Он приходит как преданный, чтобы научить людей любить Кришну. Точно так же Адвайтачарья, Господь, приходит проповедовать науку сознания Кришны. Поэтому Он тоже является Господом, воплотившимся в образе преданного.

В играх Господа Чайтаньи Кришна предстает в образе пяти экспансий, именуемых панча-таттвой. Шрила Кришнадас Кавираджа Госвами выражает глубокое почтение панча-таттве в четырнадцатом стихе первой главы «Чайтанья-чаритамриты». Кришна и Его спутники приходят как преданные

Верховного Господа, приняв облик Шри Кришны Чайтаньи, Нитьянанды, Адвайтачарьи, Гададхары и Шривасы. Но в любом случае Чайтанья Махапрабху остается источником энергии для всех Своих преданных. А раз так, то можно не сомневаться, что, приняв покровительство Шри Чайтаньи Махапрабху, мы достигнем успеха в сознании Кришны. Нароттама дас Тхакур в одной из своих песен говорит: «Дорогой Господь Чайтанья, будь милостив ко мне. Твоя милость ни с чем не сравнима. Я неотступно молюсь Тебе, ибо Ты пришел освободить падшие души, а в целом мире никто не пал ниже, чем я. Поэтому, пожалуйста, начни с меня».

В пятнадцатом стихе Кришнадас Кавираджа Госвами выражает почтение Самому Шри Кришне. Автор «Чайтанья-чаритамриты» жил во Вриндаване и был великим преданным. Прежде он жил со своей семьей в Катве, маленьком городке в провинции Бурдван в Бенгалии. Члены его семьи поклонялись Радхе-Кришне, но однажды у них произошла небольшая размолвка по поводу преданного служения. К Кришнадасу Кавирадже во сне явился Нитьянанда Прабху и повелел ему оставить дом и отправиться во Вриндаван. Хотя Кришнадас Кавираджа к тому времени был уже не молод, в ту же ночь он отправился в путь, чтобы поселиться во Вриндаване. Там он познакомился с Госвами, ближайшими учениками Господа Чайтаньи Махапрабху. Вайшнавы Вриндавана обратились к нему с просьбой написать «Чайтанья-чаритамриту». Хотя он приступил к этой работе в преклонном возрасте, по милости Господа Чайтаньи ему удалось ее завершить. По сей день «Чайтанья-чаритамрита» остается самой авторитетной книгой, описывающей учение и жизнь Чайтаньи Махапрабху.

Во времена Кришнадаса Кавираджи Госвами во Вриндаване было не так много храмов. Главными из них были храмы Мадана-мохана, Говиндаджи и Гопинатхи. Как житель Вриндавана, он посещал эти храмы и кланялся Божествам, обращаясь к Господу с мольбой: «Я слишком медленно продвигаюсь по духовному пути, помоги мне, пожалуйста». В пятнадцатом стихе Кришнадас Кавираджа выражает почтение виграхе Мадана-мохана, Божеству, которое помогает преданному развиваться в сознании Кришны. Встав на путь сознания Кришны, человек прежде всего должен познать Кришну и свои взаимоотношения с Ним. Это возможно только с помощью поклонения виграхе Мадана-мохана, и потому Кришнадас Кавираджа в первую очередь устанавливает отношения с этим Божеством.

Далее, в шестнадцатом стихе, Кришнадас выражает почтение Говинде, Божеству-покровителю пути преданного служения. Это Божество называют покровителем пути преданного служения, потому что Оно учит нас служить Радхе и Кришне. Божество Мадана-Мохана позволяет лишь установить: «Я - Твой вечный слуга». Но Говинда принимает наше служение. Говинда вечно обитает во Вриндаване. В духовном по своей природе Вриндаване все

построено из философского камня, а коров называют сурабхи, ибо они дают неограниченное количество молока; все деревья там - деревья желаний, дарующие все, чего только можно пожелать. Кришна во Вриндаване пасет коров сурабхи, и Ему поклоняются сотни тысяч гопи, или пастушек, каждая из которых - богиня процветания. Подобно тому как царственную особу всегда сопровождает ее свита, Кришна приходит в этот мир вместе со Своей Вриндаваном. Поскольку Вриндаван проявляется Кришной, он тоже остается недоступным влиянию материального мира. И преданные находят прибежище во Вриндаване в Индии, ибо он считается точным подобием изначального Вриндавана. Можно сокрушаться о том, что деревья там не являются калпа-врикшами, деревьями желаний, но во времена Госвами они были именно такими. Далеко не каждый может подойти к калпаврикше и потребовать исполнения желаний; сначала нужно стать преданным. Госвами каждую ночь проводили под новым деревом, и эти деревья исполняли все их желания. Обычному человеку это кажется невероятным, но по мере духовного развития, он сможет осознать эти истины.

Подлинный Вриндаван открывается только TOMY, удовольствий в материальном мире. «Когда же ум мой очистится от мирских желаний и я смогу увидеть Вриндаван?» - спрашивает один великий преданный. Чем больше мы развиваем в себе сознание Кришны и чем дальше продвигаемся по этому пути, тем в большей степени нам открывается духовная природа. Вот почему Кришнадас Кавираджа Госвами считает Вриндаван в Индии неотличным от Вриндавана в духовном мире, и в шестнадцатом стихе он описывает Радху и Кришну сидящими на украшенном драгоценными камнями троне под древом желаний во Вриндаване. Гопи, дорогие подруги Кришны, служат Ему и Радхе, танцуя, слагая для Них песни, поднося Им орехи бетеля и освежающие напитки и украшая Их цветами. Даже в наши дни в Индии с наступлением июля люди украшают троны и воспроизводят эту сцену. Обычно к этому времени люди приезжают во Вриндаван, чтобы выразить почтение Божествам.

Наконец, Кришнадас Кавираджа Госвами благословляет своих читателей от имени божества Гопинатхи. Гопинатха - это Кришна, повелитель и владыка гопи, или пастушек. Он привлекает гопи звуками Своей флейты и, когда они, оставив своих мужей и домашние обязанности, приходят к Нему, танцует с ними. Этот танец описан в Десятой песни «Шримад-Бхагаватам». Гопи с детства дружили с Кришной, и многие из них уже были замужем, потому что в Индии девушек выдают замуж в возрасте двенадцати лет. Юноши женятся после восемнадцати, и потому Кришна, которому тогда было не более пятнадцати-шестнадцати лет, еще не был женат. Тем не менее Он позвал этих девушек из их домов, приглашая потанцевать с Ним. Такой танец называется раса-лилой, и это самая возвышенная из игр Господа во Вриндаване. Поскольку Кришна - возлюбленный господин гопи, Его называют Гопинатхой.

Кришнадас Кавираджа Госвами призывает благословения Господа Гопинатхи. «Пусть Гопинатха, повелитель гопи, дарует вам благословение. Да благословит вас Гопинатха». Автор «Чайтанья-чаритамриты» молит, чтобы Кришна привлек ум читателя божественными звуками Своей флейты, как Он привлекает ими гопи.

Предисловие

Учение Господа Чайтаньи, изложенное в этой книге, не отличается от учения Господа Кришны в «Бхагавад-гите». Господь Чайтанья просто показал, как применять учение Шри Кришны на практике. Все Свои наставления в «Бхагавад-гите» Господь Кришна сводит к тому, что каждый должен предаться Ему, Господу Кришне, и Он обещает позаботиться о такой предавшейся душе. Господь, Верховная Личность Бога, и так поддерживает всех и вся в этом лично, а посредством Своей полной не Кширодакашайи Вишну. Однако, когда Господь говорит, что позаботится о Своем чистом преданном, Он имеет в виду личную, непосредственную заботу. Чистый преданный - это душа, которая всегда и во всем полагается на Господа, как ребенок полагается на своих родителей или животное - на своего хозяина. Вступив на путь вручения себя Господу, следует: 1) принимать все, что благоприятно для преданного служения, 2) отвергать все, что неблагоприятно для него, 3) твердо верить в защиту Господа, 4) чувствовать полную зависимость от милости Господа 5) не иметь интересов, не связанных с Господом, 6) всегда быть кротким и смиренным.

Господь хочет, чтобы человек предался Ему, следуя этим шести предписаниям, но так называемые ученые неверно истолковывают Его волю и уводят людей с пути преданности. В конце девятой главы «Бхагавад-гиты» Господь Кришна прямо говорит: «Всегда думай обо Мне, стань Моим преданным, почитай Меня и поклоняйся Мне». Любому, кто следует этим путем, Господь обещает возвращение домой, в духовную обитель. Но образованные демоны вводят людей в заблуждение и направляют их не к Личности Бога, а к некой непроявленной, вечной, нерожденной истине. Философы-имперсоналисты, последователи школы майявады, не признают Верховную Личность Бога высшей Абсолютной Истиной. Однако, если человек, например, хочет познать солнце во всей полноте, он должен начать с солнечного света, потом перейти к самой планете Солнце, а достигнув планеты, встретиться с божеством Солнца. Из-за недостатка знаний майявади не могут выйти за пределы сияния Брахмана, подобного солнечному свету. Упанишады подтверждают, что истинный лик Господа, Верховной Личности, можно узреть, лишь преодолев ослепительное сияние Брахмана.

Поэтому Господь Чайтанья учит поклоняться Самому Шри Кришне, который явился как приемный сын царя Враджи. Он раскрывает, что местность под названием Вриндаван так же благословенна, как и Сам Господь Кришна, ибо между именем, качеством, образом, деяниями, окружением Господа Кришны и Самим Кришной нет никакой разницы. Такова абсолютная

природа Верховной Личности Бога. Кроме того, Господь Чайтанья поведал, что высшей и самой совершенной формой поклонения Богу является служение девушек Враджи. Эти девушки (гопи, или пастушки) любили Кришну без всякого стремления к материальной или духовной выгоде. Говоря о «Шримад-Бхагаватам», Господь Чайтанья называл его безупречным повествованием, раскрывающим духовную науку, а высшей целью человеческой жизни Он провозгласил чистую любовь к Кришне, Верховной Личности Бога.

Учение Господа Чайтаньи не отличается и от учения Господа Капилы, который впервые поведал науку санкхья-йоги, или философское учение санкхьи. Эта авторитетная система йоги рекомендует медитировать на трансцендентный образ Господа. Ни о какой медитации на пустоту или нечто безличное она не говорит. Если человек способен всегда хранить в мыслях трансцендентный образ Господа Вишну, не прибегая к практике сидячих поз, его состояние называют совершенным самадхи. Это подтверждается в конце шестой главы «Бхагавад-гиты», где Господь Кришна говорит, что из всех йогов величайшим является тот, кто в глубине сердца постоянно с любовью и преданностью думает о Господе.

Учение санкхьи легло в основу философской концепции Господа ачинтья-бхедабхеда-таттвой, именуемой согласно Верховный Господь одновременно един со Своим творением и отличен от него. Господь Чайтанья учил, что людям легче всего практиковать медитацию санкхья-йоги, повторяя святое имя Господа. Святое имя - это звуковое воплощение Бога, и, поскольку Господь является абсолютным целым, между Его именем и Его трансцендентным образом нет разницы. Воспринимая звук святого имени Господа, человек непосредственно общается с Верховной Личностью Бога. Тот, кто повторяет святое имя, проходит три стадии развития: стадию оскорблений, стадию очищения и трансцендентную стадию. На стадии оскорблений человек по-прежнему стремится к различным видам материального счастья, а на второй стадии он очищается от скверны мирских желаний. Достигнув же трансцендентного уровня, человек обретает самое желанное - любовь к Богу. Господь Чайтанья учил, что это и есть высшее совершенство для человека.

Практика йоги прежде всего подразумевает обуздание чувств, главное из которых - ум. Поэтому нужно обуздать ум, заняв его деятельностью в сознании Кришны. Грубая деятельность ума проявляется через внешние чувства, а именно те, что помогают приобретать знания, и те, что действуют, исполняя те или иные наши желания. Тонкая деятельность ума заключается в размышлениях, эмоциях и желаниях; она может быть оскверненной или чистой в зависимости от сознания человека. Если ум сосредоточен на Кришне (Его имени, качествах, облике, играх, окружении и атрибутах), деятельность человека - как на тонком, так и на грубом уровне - приносит ему благо. Метод

очищения сознания, рекомендованный в «Бхагавад-гите», заключается в том, чтобы сосредоточить ум на Кришне, обсуждая Его божественные деяния, посещая Его храм, убирая в храме, созерцая прекрасный образ Господа, слушая о Его божественной славе, вкушая предложенную Ему пищу, общаясь с Его преданными, вдыхая аромат листьев туласи и предложенных Господу цветов, делая что-нибудь для Господа и т. д. Никто не может остановить деятельность ума и чувств, однако ее можно очистить, если изменить сознание. О такой перемене Кришна говорит в «Бхагавад-гите», когда раскрывает Арджуне науку йоги, постигнув которую человек может действовать, не навлекая на себя кармических последствий. «О сын Притхи, действуя в соответствии с этим знанием, ты освободишься от рабства последствий своей деятельности» (Б.-г., 2.39). Иногда человеку приходится поневоле ограничивать себя в чувственных наслаждениях, например во время болезни, но подобные ограничения существуют лишь для неразумных. Не зная истинного метода обуздания ума и чувств, такие люди силой пытаются прекратить их деятельность, но позже уступают им и тонут в волнах чувственных наслаждений.

Всевозможные ограничения и правила йоги, а также статические позы и дыхательные упражнения, позволяющие отвлечь чувства от объектов чувств, предназначены для тех, кто поглощен телесными представлениями о жизни. Разумный человек в сознании Кришны не пытается удержать свои чувства от деятельности. Напротив, он занимает их служением Кришне. Невозможно удержать ребенка от шалостей, принуждая его к бездействию, но это легко сделать, если занять его чем-нибудь полезным и интересным. Насильственное ограничение деятельности чувств с помощью восьми принципов йоги рекомендуется тем, кто недостаточно разумен. По-настоящему разумные люди посвящают себя возвышенной деятельности в сознании Кришны и естественным образом оставляют низшую, материальную деятельность.

Так Господь Чайтанья раскрывает науку сознания Кришны. Эта наука абсолютна. Люди, занятые бесплодными философскими измышлениями, стараются избавиться от материальных привязанностей, но потом обычно признают, что ум слишком силен, и возвращаются к деятельности на уровне чувств. Человек в сознании Кришны не подвержен такому риску. Он занимает ум и чувства деятельностью в сознании Кришны, и Господь Чайтанья учил, как это сделать.

До того как Господь Чайтанья принял санньясу (отрекся от мира), Он носил имя Вишвамбхара. Вишвамбхарой называют того, кто поддерживает и хранит всю вселенную, а также возглавляет все живые существа. Хранитель и повелитель всех живых существ пришел как Господь Шри Кришна Чайтанья, чтобы раскрыть людям Свое возвышенное учение. Господь Чайтанья - идеальный учитель, дарующий людям то, в чем они больше всего нуждаются. Он щедрее всех раздает любовь к Кришне. Он - вместилище благодати и

удачи. Как подтверждается в «Шримад-Бхагаватам», «Бхагавад-гите», «Махабхарате» и Упанишадах, Он - Верховная Личность Бога, Сам Кришна, и в этот век разногласий все люди должны поклоняться Ему. Любой может присоединиться к Его движению санкиртаны, ибо для этого не нужно обладать какими-то особыми качествами. Просто следуя Его учению, человек может сделать свою жизнь совершенной. Тот, кому посчастливилось ощутить привлекательность Господа Чайтаньи, непременно достигнет успеха и исполнит свое предназначение. Иначе говоря, по милости Господа Чайтаньи все, кто жаждет обрести духовное бытие, могут легко освободиться из когтей майи. Учение, представленное в этой книге, неотлично от Самого Господа.

Обусловленная душа, заточенная в материальное тело, заполняет все новые страницы истории великим разнообразием мирских деяний. Учение Господа Чайтаньи способно помочь людям прекратить эту преходящую и бесполезную деятельность. Оно позволяет человеку возвыситься до уровня духовной деятельности, которая освобождения начинается после материального рабства. Свободная деятельность в сознании Кришны - это совершенство человеческой жизни. Престиж, ради которого человек пытается властвовать над материальной природой, призрачен. Господь Чайтанья дарит истинного знания, помощью которого C совершенствоваться в духовной жизни.

Каждый пожинает плоды своей деятельности, страдая от них или наслаждаясь ими; никто не в силах противостоять этому закону материальной природы. До тех пор пока человек занят кармической деятельностью, он не сможет достичь высшей цели жизни. Я искренне надеюсь, что люди поймут и по достоинству оценят учение Господа Чайтаньи, представленное в этой книге; оно озарит их духовную жизнь ярким светом и откроет простор для деятельности чистой души.

ом тат сат

А.Ч. Бхактиведанта Свами 14 марта 1968 г., день явления Господа Чайтаньи, храм Шри-Шри-Радхи-Кришны, Нью-Йорк

Том 2. Гл.8-17

Глава восьмая. Автор получает приказ Кришны и гуру

В «Амрита-праваха-бхашье» Шрила Бхактивинода Тхакур излагает краткое содержание Восьмой главы «Шри Чайтанья-чаритамриты». В этой главе превозносится величие Шри Чайтаньи Махапрабху и Нитьянанды и говорится, что тот, кто совершает оскорбления при повторении мантры Харе Кришна, не обретает любви к Богу, даже если повторяет эту мантру в течение многих лет. В этой связи Шрила Бхактивинода Тхакур предостерегает от показного экстаза, проявляющегося в виде признаков, известных под названием ашта-саттвика-викара. Это также оскорбление святого имени. Необходимо со всей серьезностью и искренностью продолжать повторять имена Панча-таттвы: шри-кришна-чаитанйа прабху-нитйананда шри-адваита гададхара шривасади-гаура бхакта-вринда. Тогда все эти ачарьи одарят преданного своей беспричинной милостью и постепенно очистят его сердце. А когда преданный по-настоящему очистится, он естественным образом станет ощущать блаженство при повторении маха-мантры Харе Кришна.

За несколько лет до появления «Шри Чайтанья-чаритамриты» Шрила Вриндаван дас Тхакур написал книгу под названием «Чайтанья-бхагавата». Кришнадас Кавираджа Госвами затрагивает в «Шри Чайтанья-чаритамрите» только те темы и события, которых не касался автор «Чайтанья-бхагаваты». Будучи уже в преклонном возрасте, Кришнадас Кавираджа Госвами отправился во Вриндаван и, повинуясь приказу Шри Мадана-моханджи, написал «Шри Чайтанья-чаритамриту». Поэтому теперь у нас есть возможность испытать трансцендентное блаженство.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_01

ванде чаитанйа-девам там бхагавантам йад-иччхайа прасабхам нартйате читрам лекхаранге джадо 'пй айам

ванде - выражаю почтение; чаитанйа-девам - Господу Шри Чайтанье Махапрабху; там - Ему; бхагавантам - Личности Бога; йат-иччхайа - по желанию которого; прасабхам - насильно; нартйате - вынужден танцевать; читрам - прекрасно; лекхаранге - в писательском деле; джадах - ничего не смыслящий; апи - хотя; айам - этот.

Я выражаю почтение Верховной Личности Бога, Шри Чайтанье Махапрабху, по чьей воле я уподобился танцующей собачке и неожиданно для самого себя принялся писать «Чайтанья-чаритамриту», хотя сам я - последний глупец.

Ч.Ч.АД.Л. 02 08 02

джайа джайа шри-кришна-чаитанйа гаурачандра джайа джайа парамананда джайа нитйананда

джайа джайа - слава; шри-кришна-чаитанйа - Шри Чайтанье Махапрабху; гаурачандра - Господу Гауранге; джайа джайа - слава; парамананда - преисполненному блаженства; джайа - слава; нитйананда - Нитьянанде Прабху.

Я выражаю почтение Шри Чайтанье Махапрабху, которого также именуют Гаурасундарой. Я склоняюсь перед Нитьянандой Прабху, который всегда преисполнен блаженства.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_03

джайа джайадваита ачарйа крипамайа джайа джайа гададхара пандита махашайа

джайа джайа - слава; адваита - Адвайте Прабху; ачарйа - учителю; крипамайа - всемилостивому; джайа джайа - слава; гададхара - Гададхаре; пандита - ученому мужу; махашайа - великому.

Я почитаю Адвайту Ачарью, который очень милостив, и великого Гададхару Пандита, который славится своей ученостью.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_04

джайа джайа шривасади йата бхакта-гана праната ха-ийа вандон сабара чарана

джайа джайа - слава; шриваса-ади - Шривасе Тхакуру и другим; йата - всем; бхакта-гана - преданным; праната - выражаю почтение; ха-ийа - воздав; вандон - молюсь; сабара - всех; чарана - лотосным стопам.

Я почтительно склоняюсь перед Шривасой Тхакуром и всеми преданными Господа. Я падаю ниц перед ними и поклоняюсь их лотосным стопам.

КОММЕНТАРИЙ: Кришнадас Кавираджа Госвами учит нас в первую очередь выражать почтение Панча-таттве: Шри Кришне Чайтанье Махапрабху, Нитьянанде Прабху, Адвайте Прабху, Гададхаре Прабху, а также Шривасе Прабху и всем другим преданным. Мы должны строго следовать этому правилу - выражать почтение Панча-таттве, описанной в мантре шри-кришначаитанйа прабху-нитйананда шри-адваита гададхара шривасади-гаура-бхактавринда. Перед началом любой проповеди и особенно перед пением и повторением маха-мантры Харе Кришна - Харе Кришна, Харе Кришна, Кришна Кришна, Харе Харе / Харе Рама, Харе Рама, Рама Рама, Харе Харе - нам следует произнести имена Панча-таттвы, выразив им свое почтение.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_05

мука - немой; кавитва - поэтическое дарование; каре - становится; йан - о которых; сабара - обо всех; смаране - в памятовании; пангу - хромой; гири - горы; лангхе - переходит; андха - слепой; декхе - видит; тара-гане - звезды.

Памятуя о лотосных стопах Панча-таттвы, немой может стать поэтом, хромой - перейти горы, а слепой - увидеть звезды на небосводе.

КОММЕНТАРИЙ: Согласно философии вайшнавов, есть три пути к совершенству: саддхана-сиддхи, то есть совершенство, обретаемое благодаря преданному служению в соответствии с правилами и предписаниями, нитьясиддхи, вечное совершенство, то есть постоянное памятование о Кришне, и крипа-сиддхи, совершенство, приходящее по милости духовного учителя или другого вайшнава. Здесь Кавираджа Госвами подчеркивает значение именно крипа-сиддхи, совершенства, обретаемого по милости свыше. Эта милость не зависит от способностей преданного. Благодаря такой милости преданный, даже если он нем, обретает дар красноречия, который он использует, восхваляя Господа. Даже если он хром, он сможет перейти через высокие горы и, даже если он слеп, сможет увидеть звезды в небе.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_06

э-саба на мане йеи пандита сакала та-сабара видйа-патха бхека-колахала

э-саба - все это; на - не; мане - признают; йеи - поскольку; пандита - (так называемый) ученый; сакала - все; та-сабара - всех их; видйа-патха - путь знания; бхека - лягушек; колахала - оглушительный шум.

Речи всех тех «ученых» мужей, которые не верят в эти слова «Чайтанья-чаритамриты», подобны громкому кваканью лягушек.

КОММЕНТАРИЙ: В сезон дождей лягушки оглашают леса своим громким кваканьем, в результате чего змеи ползут в темноте на их кваканье, находят их и съедают. Речи университетских профессоров, которые не обладают духовным знанием, очень похожи на кваканье лягушек в лесу.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_07

эи саба на мане йеба каре кришна-бхакти кришна-крипа нахи таре, нахи тара гати

эи - все; саба - это; на мане - не признает; йеба - кто; каре - совершает; кришна-бхакти - преданное служение; кришна-крипа - милости Кришны; нахи - нет; таре - у него; нахи - нет; тара - его; гати - продвижения (к цели).

Тот, кто не признает величия Панча-таттвы и в то же время делает вид, что преданно служит Кришне, никогда не обретет милости Кришны и не приблизится к высшей цели.

КОММЕНТАРИЙ: Тот, кто серьезно относится к практике сознания Кришны, должен быть готов следовать правилам, установленным ачарьями, и понимать их философию. Шастры утверждают: дхармасйа таттвам нихитам гухайам маха-джано йена гатах са пантхах (Махабхарата, Вана-парва, 313.117). Понять секрет сознания Кришны очень сложно, но тот, кто исполняет наставления ачарьев прошлого и следует по стопам своих предшественников в парампаре, обязательно добьется успеха. Всех остальных постигнет неудача. В этой связи можно привести слова Шрилы Нароттамы даса Тхакура: чхадийа ваишнава-сева нистара пейечхе кеба - «Не служа духовному учителю и ачарьям прошлого, невозможно обрести освобождение». В другом месте он же говорит:

эи чхайа госани йанра - муи танра даса тан-сабара пада-рену мора панча-граса

«Я признаю только того, кто следует по стопам шестерых Госвами, и пыль с лотосных стоп такого человека станет мне пищей».

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_08

пурве йаичхе джарасандха-ади раджа-гана веда-дхарма кари' каре вишнура пуджана

пурве - в прошлом; йаичхе - как; джарасандха - с (царем) Джарасандхой; ади - во главе; раджа-гана - правители; веда-дхарма - отправление ведических ритуалов; кари' - совершая; каре - выполняют; вишнура - Господу Вишну; пуджана - поклонение.

В прошлом Джарасандха (тесть Камсы) и многие другие цари тоже строго следовали ведическим ритуалам и таким образом почитали Господа Вишну.

КОММЕНТАРИЙ: В этих стихах автор «Шри Чайтанья-чаритамриты» Кришнадас Кавираджа Госвами настоятельно подчеркивает важность поклонения Панча-таттве. Если человек становится преданным Гаурасундары или Кришны, но не придает значения Панча-таттве (шри-кришна-чаитанйа прабху-нитйананда шри-адваита гададхара шривасади-гаура бхакта-вринда), то его поступки станут оскорблением или, по словам Шрилы Рупы Госвами, такой человек будет причинять беспокойство окружающим (утпата). Поэтому, прежде чем стать преданным Гаурасундары или Шри Кришны, Верховной Личности Бога, нужно быть готовым оказывать должное почтение Панчататтве.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_09

кришна нахи мане, тате даитйа кари' мани чаитанйа на маниле таичхе даитйа таре джани

кришна - Господа Кришну; нахи - не; мане - признает; тате - тогда; даитйа - демоном; кари' мани - считаем; чаитанйа - Господа Шри Чайтанью Махапрабху; на - не; маниле - признал; таичхе - так же; даитйа - демоном; таре - его; джани - считаем.

Кто не считает Кришну Верховной Личностью Бога, тот, несомненно, демон. Подобно этому любой, кто не признает в Шри Чайтанье Махапрабху Кришну, того же Верховного Господа, также является демоном.

КОММЕНТАРИЙ: Такие цари прошлого, как Джарасандха, старательно совершали ведические ритуалы, щедро раздавали пожертвования, хорошо кшатриев, обязанности обладали кшатрийскими исполняли всеми добродетелями и даже были привержены брахманской культуре, однако не признавали Кришну Верховной Личностью Бога. Джарасандха много раз нападал на Кришну и, разумеется, каждый раз терпел поражение. Любой, кто, подобно Джарасандхе, совершает ведические обряды, но не считает Кришну Верховной Личностью Бога, также является асуром, или демоном. Подобно этому, демоном является всякий, кто не признает Шри Чайтанью Махапрабху Самим Кришной. Таково заключение авторитетных священных писаний. Следовательно, так называемая преданность Гаурасундаре без преданного служения Кришне, равно как и мнимая кришна-бхакти без преданного служения Гаурасундаре, суть деятельность, ничего общего с преданным служением не имеющая. Тот, кто желает обрести успех на пути сознания Кришны, должен иметь совершенно ясное представление как о личности Гаурасундары, так и о личности Кришны. Знать личность Гаурасундары - значит знать тех, чьи имена составляют мантру шри-кришна-чаитанйа прабхунитйананда шри-адваита гададхара шривасади-гаура бхакта-вринда. Автор «Шри Чайтанья-чаритамриты», опираясь на мнение своих предшественников, подчеркивает этот важный принцип, без которого невозможно совершенство в сознании Кришны.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_10

море на маниле саба лока хабе наша итхи лаги' крипардра прабху карила саннйаса

море - Меня; на - не; маниле - признали; саба - все; лока - обычные люди; хабе наша - погибнут; итхи - по этой; лаги' - по причине; крипа-ардра - всемилостивый; прабху - Господь Чайтанья; карила саннйаса - стал санньяси.

Господь Шри Чайтанья Махапрабху думал так: «Если люди Меня не признают, их ожидает погибель». С этой мыслью милостивый Господь принял санньясу.

КОММЕНТАРИЙ: В «Шримад-Бхагаватам» (12.3.51) говорится: киртанад эва кришнасйа мукта-сангах парам враджет - «Просто повторяя мантру Харе Кришна, человек обретает освобождение и возвращается домой, к Богу». Такое сознание Кришны можно обрести только по милости Господа Чайтаньи Махапрабху. Нельзя достичь совершенства в сознании Кришны, не приняв Шри Чайтанью Махапрабху и Его спутников как единственный путь к успеху. Именно из этих соображений Господь и принял санньясу: люди волей-неволей стали выражать Ему почтение и очень быстро поднялись на уровень сознания Кришны. Поскольку именно Господь Чайтанья Махапрабху, который является Самим Кришной, положил начало Движению сознания Кришны, без Его милости невозможно подняться на трансцендентный уровень сознания Кришны.

саннйаси-буддхйе море карибе намаскара татхапи кхандибе духкха, паибе нистара

саннйаси-буддхйе - считая санньяси; море - Меня; карибе намаскара - станут выражать почтение; татхапи - поэтому; кхандибе - уменьшится; духкха - горе; паибе - получат; нистара - освобождение.

«Даже если человек выражает Мне почтение только потому, что принимает Меня за обычного санньяси, он избавится от страданий и в конце концов обретет освобождение».

КОММЕНТАРИЙ: Кришна настолько милостив, что всегда думает о том, как освободить обусловленные души и вывести их из материального мира. Именно по этой причине Кришна приходит в этот мир, о чем ясно говорится в «Бхагавад-гите» (4.7):

йада йада хи дхармасйа гланир бхавати бхарата абхйуттханам адхармасйа тадатманам сриджамй ахам

«Когда религия приходит в упадок и воцаряется безбожие, Я нисхожу в этот мир, о потомок Бхараты».

Кришна всегда и всеми возможными способами помогает живым существам. Он нисходит в этот мир Сам, посылает сюда Своих близких слуг и оставляет после Себя шастры, такие как «Бхагавад-гита». Зачем? Для того, чтобы люди всегда имели возможность освободиться из оков майи. Шри Чайтанья Махапрабху принял санньясу для того, чтобы даже глупцы, принимая Его за обычного санньяси, выражали Ему почтение, поскольку это избавит их от материальных страданий и в конечном счете позволит освободиться из плена материи. В этой связи Шрила Бхактисиддханта Сарасвати указывает, что Шри Кришна Чайтанья Махапрабху - это Шри Радха и Кришна в одном лице (махапрабху шри-чайтанйа, радха-кришна - нахе анйа). И поскольку невежды считали Чайтанью Махапрабху обычным человеком и относились к Нему непочтительно, милостивый Господь, чтобы освободить этих оскорбителей, принял санньясу, тем самым внушив к Себе почтение как к санньяси. Шри Чайтанья Махапрабху отрекся от мира, чтобы явить великую милость обычным людям, которые не способны понять, что Он - Сама Радха и Сам Кришна в одном лице.

хена крипамайа чаитанйа на бхадже йеи джана сарвоттама ха-илео таре асуре ганана

хена - такому; крипамайа - милостивому; чаитанйа - Господу Чайтанье; на - не; бхадже - поклоняется; йеи - поскольку; джана - человек; сарвоттама - высочайшим; ха-илео - являясь; таре - его; асуре - к демонам; ганана - причисление.

Тот, кто не почитает милостивого Господа, Чайтанью Махапрабху, или не поклоняется Ему, должен считаться демоном, даже если он занимает очень высокое положение в обществе.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Махараджа пишет в этой связи следующее: «О живые существа, просто служите Господу в сознании Кришны! В этом суть учения Шри Чайтаньи Махапрабху». Господь Чайтанья изложил суть учения сознания Кришны в восьми стихах Своей «Шикшаштаки». Он также утверждал: иха хаите сарва-сиддхи хаибе томара -«Повторение мантры Харе Кришна позволяет обрести высшее совершенство жизни». Поэтому тот, кто, несмотря на все эти проявления милости с Его стороны, не выражает Ему почтения или не способен по достоинству оценить Его милость, является асуром или борцом против истинного преданного служения Господу Вишну, пусть даже такой человек занимает среди людей самое высокое положение. Асурами называют тех, кто противится преданному служению Верховной Личности Бога, Вишну. Следует подчеркнуть, что тому, кто не поклоняется Шри Чайтанье Махапрабху, нечего и пытаться быть преданным Кришны. И наоборот, тому, кто не поклоняется Кришне, бесполезно пытаться стать преданным Шри Чайтаньи Махапрабху. Такое преданное служение есть не что иное, как порождение Кали-юги. Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур отмечает в этой связи, что атеистысмарты, то есть почитатели пяти полубогов, поклоняются Господу Вишну ради удовлетворения своего жалкого желания материального успеха, но не питают никакого почтения к Шри Чайтанье Махапрабху. Считая Его обычным человеком, они проводят различие между Гаурасундарой и Шри Кришной. Такие взгляды тоже демоничны и противоречат мнению ачарьев. Они порождены Кали-югой.

атаэва - поэтому; пунах - снова; кахон - говорю; урдхва - вверх; баху - руки; хана - воздев; чаитанйа - Шри Чайтанье Махапрабху; нитйананда - Господу Нитьянанде; бхаджа - поклоняйтесь; кутарка - бесполезные доводы; чхадийа - оставив.

Поэтому, воздев руки, я снова обращаюсь к вам: «Дорогие мои люди, поклоняйтесь Шри Чайтанье и Нитьянанде, отложив в сторону бесполезные доводы!»

КОММЕНТАРИЙ: Поскольку человек, который практикует кришнабхакти, но не понимает положения Шри Кришны Чайтаньи и Прабху Нитьянанды, лишь понапрасну тратит свое время, автор, Кришнадас Кавираджа Госвами, призывает каждого начать поклоняться Шри Чайтанье и Нитьянанде Прабху, а также остальным членам Панча-таттвы. Он заверяет, что любой, кто будет делать это, достигнет успеха в сознании Кришны.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_14

йади ва таркика кахе, - тарка се прамана тарка-шастре сиддха йеи, сеи севйамана

йади - если; ва - или; таркика - логик; кахе - говорит; тарка - логика; се - тому; прамана - подтверждение; тарка-шастре - по логике; сиддха - доказанное; йеи - которое; сеи - то; севйамана - достойно почитания.

Логики говорят: Не уяснив всего с помощью логики и аргументов, как можно решить, кому поклоняться?

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_15

шри-кришна-чаитанйа-дайа караха вичара вичара кариле читте пабе чаматкара

шри-кришна-чаитанйа - Господа Шри Чайтаньи Махапрабху; дайа - милость; караха вичара - обдумайте; вичара кариле - рассудив; читте - в сердце; пабе чаматкара - изумитесь.

Если вы действительно привержены логике, то сделайте предметом ее рассмотрения милость Шри Чайтаньи Махапрабху. Тогда вы поймете, насколько она поразительна.

КОММЕНТАРИЙ: По этому поводу Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур пишет в своем комментарии, что обычные люди, имея очень ограниченные представления изобретают O жизни, разного гуманитарную деятельность, однако та деятельность на благо человека, начало которой положил Шри Чайтанья Махапрабху, отличается от любой другой. Приверженцы логики, признающие только то, что можно обосновать логически, уверены в том, что без веских доказательств признать Абсолютную Истину невозможно. К сожалению, когда такие люди встают на этот путь, не получив милости Шри Чайтаньи Махапрабху, они так и остаются на уровне логических доводов, не продвигаясь в духовной жизни. Однако, если у человека хватит разума применить логику для того, чтобы глубоко понять духовное начало, лежащее в основе всего сущего, он поймет, что скудные знания, добытые благодаря материальной логике, не помогут ему постичь которая пребывает Абсолютную Истину, пределами за несовершенных органов чувств. Поэтому в «Махабхарате» говорится: ачинтйах кхалу йе бхава на тамс таркена йоджайет (Махабхарата, Бхишма-парва, 5.22). Как можно с помощью одной только логики приблизиться к пониманию того, что находится за пределами воображения или эмпирических рассуждений обитателей этого мира? Логические доводы не обладают духовной силой и совершенно недостаточны для обретения духовного понимания. Полагаясь на обычную логику, человек часто приходит к ложным выводам относительно Абсолютной Истины, а это может привести его к падению и новому рождению, например, в теле шакала.

Но, несмотря на это, можно только приветствовать желание тех, кто искренне стремится с помощью логики разобраться в философии Шри Чайтаньи Махапрабху. Кришнадас Кавираджа обращается к ним с такими словами: «Пожалуйста, подвергните строгому анализу милость Шри Чайтаньи Махапрабху, и, если вы действительно логики, вы придете к верному умозаключению, что нет никого более милостивого, чем Господь Чайтанья». Пусть логики сравнят все результаты своей гуманитарной деятельности с исполненными милосердия деяниями Господа Чайтаньи. Если они будут непредвзяты в своих суждениях, то поймут, что никакая другая деятельность на благо человечества не может сравниться с тем, что сделал Шри Чайтанья Махапрабху.

Все, кто занимается гуманитарной деятельностью, стремятся удовлетворить телесные нужды людей, но «Бхагавад-гита» (2.18) дает нам понять: анта-ванта име деха нитйасйоктах шариринах - «Материальное тело тленно, тогда как душа вечна». Филантропическая деятельность Шри

Чайтаньи Махапрабху связана с вечной душой. Сколько бы мы ни старались для пользы тела, оно все равно будет уничтожено, и нам придется получить другое тело, заслуженное нами в этой жизни. Поэтому человек, не понимающий науки переселения души и заботящийся только о теле, - не Шри Чайтанья Махапрабху, разумный человек. потребностей тела, проповедовал духовное развитие во имя очищения человеческого бытия. Поэтому если логик будет рассуждать непредвзято, то он обязательно поймет, что Шри Чайтанья Махапрабху есть маха-ваданьяаватара, самое милостивое воплощение Бога. Он даже более милостив, чем Сам Господь Кришна. Господь Кришна требовал полного подчинения Себе, но Он не раздавал любовь к Богу с той же щедростью, что Шри Чайтанья Махапрабху. Поэтому Шрила Рупа Госвами выражает почтение Господу Чайтанье так: намо маха-ваданйайа кришна-према-прадайа те / кришнайа кришна-чаитанйа-намне гаура-твише намах. Господь Кришна только даровал миру «Бхагавад-гиту», которая позволяет постичь Господа Кришну таким, какой Он есть, но Шри Чайтанья Махапрабху, который неотличен от Самого Кришны, дал всем людям любовь к Кришне, не делая никаких различий.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_16

баху джанма каре йади шравана, киртана табу та' на пайа кришна-паде према-дхана

баху - множество; джанма - рождений; каре - совершает; йади - если; шравана - слушание; киртана - повторение; табу - все же; та' - однако; на - не; пайа - обретаете; кришна-паде - к лотосным стопам Кришны; према-дхана - божественную любовь.

Тот, кто наносит десять оскорблений святому имени и в то же время повторяет маха-мантру Харе Кришна, несмотря на все свои усилия, не обретет любви к Богу - высшей цели повторения святого имени, даже если будет повторять святое имя на протяжении многих жизней.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур пишет, что человек может повторять мантру Харе Кришна в течение многих-многих лет, но, если он не признал Шри Чайтанью Махапрабху, он не сможет подняться на уровень преданного служения. Необходимо строго следовать наставлениям Шри Чайтаньи Махапрабху, которые Он дает в «Шикшаштаке» (3):

тринад апи суничена тарор апи сахишнуна аманина манадена киртанийах сада харих

«Повторять святое имя Господа следует в смиренном состоянии ума, считая себя ниже соломы, лежащей на улице; нужно быть терпеливее дерева, не иметь никакого самомнения и быть готовым оказать почтение каждому. В таком состоянии ума святое имя Господа можно повторять непрерывно».

Тот, кто следует этому наказу и не наносит святому имени десять видов оскорблений, добивается успеха в сознании Кришны и в конце концов достигает уровня любовного служения Личности Бога.

Прежде всего нужно понять, что святое имя Господа и Сам Господь, Верховная Личность Бога, неотличны друг от друга. Однако прийти к такому заключению невозможно, если не повторять святое имя без оскорблений. Наш материальный рассудок заставляет нас видеть различие между именем и его носителем, но в духовном мире Абсолют всегда абсолютен: имя, образ, качества и развлечения Абсолюта тождественны Самому Абсолюту. Поэтому вечным слугой Верховной Личности Бога следует считать того, кто видит себя вечным слугой святого имени и, понимая это, несет святое имя в мир. Кто повторяет святое имя в таком состоянии духа и без оскорблений, тот, несомненно, поднялся до понимания того, что святое имя и Личность Бога тождественны. Общаться со святым именем и повторять святое имя - значит непосредственно общаться с Личностью Бога. В «Бхакти-расамрита-синдху» ясно сказано: севонмукхе хи джихвадау свайам эва спхуратй адах. Святое имя являет себя тому, кто служит святому имени. Это служение в смиренном умонастроении начинается с языка. Севонмукхе хи джхвадау: свой язык следует занять служением святому имени. Наше Движение сознания Кришны основано именно на этом принципе. Мы побуждаем всех членов Движения сознания Кришны служить святому имени. Поскольку святое имя и Кришна не отличны друг от друга, участники Движения сознания Кришны не только повторяют святое имя Господа без оскорблений, но также не позволяют себе есть то, что не было предварительно поднесено Верховной Личности Бога. Верховный Господь говорит:

патрам пушпам пхалам тойам йо ме бхактйа прайаччхати тад ахам бхактй-упахритам ашнами прайататманах

«Если человек с любовью и преданностью поднесет Мне листок, цветок, плод или немного воды, Я непременно приму его подношение» (Б.-г., 9.26).

Поэтому у Международного общества сознания Кришны есть много храмов по всему миру, и в каждом из них Господу предлагают такую пищу. Выполняя требование Господа, преданные повторяют святое имя Господа без оскорблений и никогда не едят пищу, которая не была предложена Господу. Роль языка в преданном служении сводится к повторению маха-мантры Харе Кришна и вкушению прасада - пищи, предложенной Господу.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_17

джнанатах сулабха муктир бхуктир йаджнади-пунйатах сейам садхана-сахасраир хари-бхактих судурлабха

знанием; су-лабха - легко джнанатах обретаемое; муктих чувственные освобождение; бхуктих наслаждения; йаджна-ади и прочему; пунйатах - благодаря жертвоприношениям благочестивой деятельности; са то; ийам - это; садхана-сахасраих жертвоприношений; хари-бхактих - преданное служение; судурлабха труднодостижимое.

«Углубляя свои философские познания, человек способен осознать свою духовную природу и обрести освобождение, а совершая жертвоприношения и благочестивые поступки, можно получить в награду право на чувственные наслаждения на высших планетах, но преданное служение Господу столь редко, что обрести его нельзя, даже совершив многие тысячи жертвоприношений».

КОММЕНТАРИЙ: Махараджа Прахлада учит:

матир на кришне паратах свато ва митхо 'бхипадйета гриха-вратанам Бхаг., 7.5.30

наишам матис тавад урукрамангхрим спришатй анартхапагамо йад артхах махийасам пада-раджо 'бхишекам нишкинчананам на вринита йават Бхаг., 7.5.32

Эти шлоки следует рассмотреть подробно. Их смысл в том, что никто не может обрести кришна-бхакти, преданное служение Господу, путем

формального отправления ведических ритуалов. Для этого необходимо обратиться за помощью к чистому преданному. В одной из песен Нароттамы даса Тхакура есть такие слова: чхадийа ваишнава-сева нистара пайечхе кеба - «Найдется ли тот, кому удалось возвыситься, не служа чистому вайшнаву?» Махараджа Прахлада утверждает, что до тех пор, пока человек не примет себе на голову пыль с лотосных стоп чистого вайшнава, ему не достичь преданного служения. В этом весь секрет. Приведенная здесь тантра-вачана (изречение из тантры), взятая из «Бхакти-расамрита-синдху» (1.1.36), является для нас совершенным руководством в этом вопросе.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_18

кришна йади чхуте бхакте бхукти мукти дийа кабху према-бхакти на дена ракхена лукаийа

кришна - Господь Кришна; йади - если; чхуте - ниспосылает; бхакте - преданному; бхукти - материальное наслаждение; мукти - освобождение; дийа - дав; кабху - когда-либо; према-бхакти - любовь к Богу; на - не; дена - дает; ракхена - удерживает; лукаийа - скрывая.

Если преданный ожидает от Господа освобождения или чувственных наслаждений, то Кришна немедленно дает ему их, но чистое преданное служение Он от него до поры до времени прячет.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_19

раджан патир гурур алам бхаватам йадунам даивам прийах кула-патих ква ча кинкаро вах аств эвам анга бхагаван бхаджатам мукундо муктим дадати кархичит сма на бхакти-йогам

раджан - о царь; патих - господин; гурух - духовный наставник; алам - целиком; бхаватам - вас; йадунам - Яду; даивам - Божество; прийах - дорогой; кула-патих - глава семейства; ква - когда; ча - и; кинкарах - слуга; вах - вы; асту - есть; эвам - таким образом; анга - действительно; бхагаван - Верховная Личность Бога; бхаджатам - занятых преданным служением; мукундах - Господь Кришна; муктим - освобождение; дадати - дарует; кархичит - иногда; сма - действительно; на - не; бхакти-йогам - преданное служение.

(Великий мудрец Нарада сказал:) «Дорогой Махараджа Юдхиштхира, Верховная Личность Бога Кришна всегда готов прийти на помощь вам. Он ваш повелитель, гуру, Бог, самый дорогой друг и глава вашей семьи. И тем не менее Он иногда соглашается быть вашим слугой или посыльным. Вам несказанно повезло, ибо такие отношения возможны лишь для тех, кто занят бхакти-йогой. Господь может с легкостью даровать освобождение (мукти), но получить от Него бхакти-йогу трудно, поскольку она ставит Его в зависимость от преданного».

КОММЕНТАРИЙ: Это цитата из «Шримад-Бхагаватам» (5.6.18). Описывая качества Ришабхадевы, Шукадева Госвами указал на различие между бхактийогой и освобождением, произнеся данный стих. В отношениях с Яду и Пандавами Господь иногда выступал в роли их господина, иногда - в роли их советника, друга, главы семьи или даже слуги. Однажды Кришна взялся исполнить указание Юдхиштхиры и лично доставил Дурьйодхане его письмо с предложением мира. Он также стал колесничим Арджуны. Это доказывает, что бхакти-йога устанавливает между преданным и Верховной Личностью Бога близкие отношения. Такие отношения имеют вкус одной из пяти трансцендентных рас: дасьи, сакхьи, ватсальи или мадхурьи. Если же преданный стремится просто к освобождению, он очень легко добивается этого от Верховной Личности Бога, что подтверждает Билвамангала Тхакур. Муктих свайам мукулитанджали севате 'сман: для преданного мукти не имеет большой ценности, поскольку мукти всегда стоит у порога его дома, ожидая указаний. Поэтому настоящего преданного должно привлекать поведение жителей Вриндавана, которые неразрывно связаны с Кришной узами любви. Земля, вода, коровы, деревья и цветы служат Кришне в шанта-расе; Его слуги служат Ему в дасья-расе, а друзья-пастушки - в сакхья-расе. Старшие гопи и гопы служат Кришне в качестве Его матери и отца, дяди и других родственников, тогда как юные гопи, девушки-пастушки, служат Кришне в расе супружеской любви.

Служа Кришне, преданный должен почувствовать естественную предрасположенность к какому-либо виду этих трансцендентных отношений. Тогда только его жизнь увенчается успехом. Обрести освобождение для преданного не составляет особого труда. Освобождение может обрести даже тот, кто не способен установить отношения с Кришной. Такая душа сливается с сиянием Брахмана. Это называется саюджья-мукти. Хотя вайшнавы признают такие формы освобождения, как сарупья, салокья, самипья и саршти, они никогда не принимают саюджья-мукти. Но чистый преданный не приемлет освобождения, к какому бы виду оно ни относилось. Он желает только одного - служить Кришне и быть связанным с Ним трансцендентными отношениями. Это высшее совершенство в духовной жизни. Философымайявади желают слиться с бытием сияющего Брахмана, но преданные

неизменно отвергают эту разновидность освобождения. Описывая этот вид освобождения, который именуется кайвальей, слиянием со Всевышним, Шрила Прабодхананда Сарасвати Тхакур говорит: кайвалйам наракайате: «Слияние со Всевышним равнозначно низвержению в ад». Таким образом, идеал философии майявады для преданного подобен аду; ни один преданный не согласится на такое. Философы-майявади не подозревают, что, даже если они и вольются в сияние Всевышнего, это не принесет им высшего умиротворения. Индивидуальная душа не может долго оставаться в сиянии Брахмана в состоянии вынужденного бездействия - через некоторое время в ней снова проснется желание действовать. Однако, поскольку такая душа ничего не знает о своих отношениях с Верховной Личностью Бога и не понимает, что такое духовная деятельность, ей приходится возвращаться в деятельность. продолжать свою материальную материальный мир и Подтверждение тому находим в «Шримад-Бхагаватам» (10.2.32):

арухйа криччхрена парам падам татах патантй адхо 'надрита-йушмад-ангхрайах Бхаг., 10.2.32

Поскольку философы-майявади не имеют никаких сведений о трансцендентном служении Господу, то даже после того, как они получают освобождение от материальной деятельности и сливаются с сиянием Брахмана, им приходится возвращаться в материальный мир, где они открывают больницы и школы и занимаются другой благотворительной деятельностью.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_20

хена према шри-чаитанйа дила йатха татха джагаи мадхаи парйанта - анйера ка катха

хена - такую; према - любовь к Богу; шри-чаитанйа - Господь Шри Чайтанья Махапрабху; дила - раздавал; йатха так или иначе; джагаи - Джагаю; мадхаи - Мадхаю; парйанта - даже; анйера - о других; ка - какой; катха - разговор.

Господь Шри Чайтанья Махапрабху раздавал любовь к Кришне всем и каждому, даже таким падшим душам, как Джагай и Мадхай. Что же говорить о благочестивых и праведных?

КОММЕНТАРИЙ: Разница между тем даром, который преподнес человечеству Шри Чайтанья Махапрабху, и вкладом так называемых филантропов и гуманистов заключается в том, что последние могут лишь частично облегчить людские страдания на телесном уровне, тогда как Шри Чайтанья Махапрабху предоставил людям наилучшую возможность вернуться домой, к Богу, обретя любовь к Господу. Любой человек, если он вообще разумен, сравнив эти два дара, признает безусловное превосходство Шри Чайтаньи Махапрабху. Именно по этой причине Кавираджа Госвами написал:

шри-кришна-чаитанйа-дайа караха вичара вичара кариле читте пабе чаматкара

«Если вы действительно привержены логике, то сделайте предметом ее рассмотрения милость Шри Чайтаньи Махапрабху. Тогда вы поймете, насколько она поразительна» (Ч.-ч., Ади-лила, 8.15).

Шрила Нароттама дас Тхакур пишет:

дина-хина йата чхила, хари-наме уддхарила, тара сакши джагаи мадхаи

Двое братьев, Джагай и Мадхай, олицетворяют собой грешников века Кали. Они приносили множество беспокойств всему обществу, поскольку были мясоедами, пьяницами, распутниками, грабителями и ворами. Но, несмотря на это, Шри Чайтанья Махапрабху даровал освобождение даже им, не говоря уже о тех, кто был воздержан, благочестив, набожен и совестлив. В «Бхагавад-гите» подтверждается, что, не говоря уже о преданных, обладающих качествами брахманов и раджариши (ким пунар брахманах пунйа бхакта раджаршайас татха), любой, кто благодаря общению с чистым преданным приходит к сознанию Кришны, обретает право вернуться домой, к Богу. В «Бхагавад-гите» (9.32) Господь провозглашает:

мам хи партха вйапашритйа йе 'пи сйух папа-йонайах стрийо ваишйас татха шудрас те 'пи йанти парам гатим

«О сын Притхи, предавшись Мне, даже люди низкого происхождения, женщины, вайшьи (торговцы) и шудры (рабочие и ремесленники) смогут достичь высшей обители».

Господь Чайтанья Махапрабху даровал освобождение двум падшим братьям Джагаю и Мадхаю, однако ныне мир полон таких джагаев и мадхаев, или, иными словами, распутников, мясоедов, шулеров, воров и других

негодяев, которые постоянно беспокоят общество. Поступки таких людей стали нормой жизни. Уже не считается чем-то предосудительным употреблять алкоголь, гоняться за женщинами, есть мясо, воровать или мошенничать, поскольку эти пороки успели прижиться среди людей. Однако едва ли можно рассчитывать, что подобная греховная деятельность поможет освобождению человечества из объятий майи. Скорее наоборот, она лишь еще больше поработит людей, запутав их в последствиях нарушения ими неумолимых законов материальной природы (пракритех крийаманани гунаих кармани сарвшах). Поскольку нынче люди находятся под влиянием невежества (тамогуны) и в некоторой мере страсти (раджо-гуны) безо всякого намека на благость (саттва-гуну), они становятся все более похотливыми и алчными, ибо таков результат соприкосновения с этими гунами. Тада раджас-тамо-бхавах кама-лобхадайаш ча йе: «Соприкосновение с двумя низшими качествами материальной природы порождает вожделение и жадность» (Бхаг., 1.2.19). Действительно, в современном человеческом обществе жадностью и вожделением, и потому единственное наше спасение - это движение санкиртаны Шри Чайтаньи Махапрабху, которое способно возвести всех джагаев и мадхаев на высшую ступень, то есть на уровень саттва-гуны, или брахманской культуры.

В «Шримад-Бхагаватам» сказано:

нашта-прайешв абхадрешу нитйам бхагавата-севайа бхагаватй уттама-шлоке бхактир бхавати наиштхики тада раджас-тамо-бхавах кама-лобхадайаш ча йе чета этаир анавиддхам стхитам саттве прасидати Бхаг., 1.2.18-19

Принимая во внимание хаотическое состояние человеческого общества, тем, кто желает мира и покоя, можно только посоветовать присоединиться к Движению сознания Кришны и всегда следовать бхагавата-дхарме. Бхагавата-дхарма рассеивает невежество и страсть, освобождая от алчности и похоти. Человек, свободный от жадности и похоти, обретает брахманские качества и, продвигаясь дальше, становится вайшнавом. Только вайшнав способен пробудить в себе дремлющую любовь к Богу, и, как только это случается, человек достигает полного успеха в жизни.

В настоящий момент люди во всем мире взращивают в себе в основном склонность к невежеству (тамо-гуне), хотя могут обнаруживать и некоторые признаки страсти (раджо-гуны). Обуреваемое камой и лобхой (жадностью и

вожделением), все население планеты состоит в большинстве своем из шудр и немногочисленных вайшьев, но постепенно шудры вытесняют всех остальных. Коммунизм - это движение шудр, а капитализм больше подходит для вайшьев. Из-за удручающего положения в обществе верх в борьбе между теми и другими в конце концов одержат коммунисты, и, как только это произойдет, все, что еще осталось хорошего в обществе, будет уничтожено. Единственным средством, которое способно противостоять наступлению коммунизма, является Движение сознания Кришны, которое может даже коммунистам дать понимание того, каким должно быть подлинное коммунистическое общество. Согласно доктрине коммунизма, все должно принадлежать государству. В Движении сознания Кришны мы расширяем эту идею и считаем владельцем всего Бога. Люди не могут понять это, поскольку у них нет никакого представления о Боге, однако Движение сознания Кришны помогает им постичь Бога и осознать, что все принадлежит Ему. Поскольку все является собственностью Бога и все живые существа - не только люди, но и животные, птицы, растения и т. д. - являются детьми Бога, каждый имеет право жить, пользуясь дарами Бога и пребывая в сознании Кришны. В этом суть и смысл Движения сознания Кришны.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_21

сватантра ишвара према-нигудха-бхандара билаила йаре таре, на каила вичара

сватантра - независимый; ишвара - Верховный Господь; према - любви к Богу; нигудха - скрытые; бхандара - запасы; билаила - раздавал; йаре таре - всем и каждому; на - не; каила - делал; вичара - различий.

Шри Чайтанья Махапрабху, Верховная Личность Бога, полностью независим. Поэтому Он может, не делая различий, всем и каждому раздавать любовь к Богу, хотя это самое заветное из сокровищ.

КОММЕНТАРИЙ: Таково благо, которое несет движение Господа Чайтаньи. Если кто-нибудь так или иначе соприкоснется с Движением сознания Кришны, то, будь он даже шудрой, вайшьей, Джагаем, Мадхаем или еще хуже, он обретет духовное сознание и любовь к Богу. Мы сейчас воочию видим, как по всему миру это Движение одаривает множество таких людей любовью к Богу с помощью одного простого метода - повторения маха-мантры Харе Кришна. Шри Чайтанья Махапрабху принял на Себя роль духовного учителя всего мира. Он не делает различий между оскорбителями и невинными. Кришна-према-прадайа те: Он свободно раздает любовь к Богу

всем подряд. В этом может убедиться каждый, о чем говорится в следующем стихе.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_22

адйапиха декха чаитанйа-нама йеи лайа кришна-преме пулакашру-вихвала се хайа

адйапиха - даже сегодня; декха - видите; чаитанйа-нама - имя Господа Шри Чайтаньи Махапрабху; йеи - если; лайа - принимает; кришна-преме - в любви к Кришне; пулака-ашру - слезами блаженства; вихвала - переполняемый; се - он; хайа - становится.

Даже в наше время любого человека (будь он праведником или богохульником), повторяющего шри-кришна-чайтанья прабхунитьянанда, немедленно переполняет восторг, и глаза его наполняются слезами.

КОММЕНТАРИЙ: Пракрита-сахаджии, которые повторяют нитай-гаура радхе шьяма, имеют весьма отдаленное представление о смысле философии бхагаваты и едва ли следуют правилам и предписаниям вайшнавов, но только потому, что они произносят бхаджа нитай-гаура, у них немедленно наворачиваются на глаза слезы и появляются другие признаки экстаза. Хотя они толком не знают принципов вайшнавской философии и не имеют должного образования, этими признаками они привлекают к себе многих людей, которые становятся их последователями. Их экстатические слезы, безусловно, в конечном счете помогут им, ибо, как только они повстречают на своем пути чистого преданного, их жизнь увенчается успехом. Поскольку они повторяют святые имена нитай-гауры, их быстрое продвижение по пути любви к Богу очень заметно даже на начальных этапах.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_23

`нитйананда' балите хайа кришна-премодайа аулайа сакала анга, ашру-ганга вайа

нитийананда балите - говоря о Нитьянанде Прабху; хайа - возникает; кришна-према-удайа - пробуждение любви к Кришне; аулайа - возбужденные;

сакала - все; анга - части тела; ашру-ганга - Ганга слез; вайа - течет.

Стоит кому-нибудь упомянуть о Нитьянанде Прабху, как в этом человеке пробуждается любовь к Кришне. Все части его тела приходят в беспокойство от экстаза, и слезы текут из его глаз, как потоки Ганги.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_24

`кришна-нама' каре апарадхера вичара кришна балиле апарадхира на хайа викара

кришна-нама - святое имя Господа Кришны; каре - ведет; апарадхера - оскорблениям; вичара - учет; кришна - Господь Кришна; балиле - (если) повторяют; апарадхира - оскорбителей; на - не; хайа викара - происходит изменений.

Существуют оскорбления, о которых следует помнить при повторении мантры Харе Кришна. Повторяя Харе Кришна бездумно, невозможно достичь экстаза.

КОММЕНТАРИЙ: Перед повторением мантры Харе Кришна очень благоприятно произносить имена шри-кришна-чайтанья прабху-нитьянанда, поскольку благодаря повторению этих двух святых имен человек немедленно погружается в экстаз и освобождается от оскорблений, которые могут быть допущены им при повторении маха-мантры Харе Кришна.

Существует десять оскорблений, которых следует избегать при повторении маха-мантры Харе Кришна. Первое оскорбление - это поносить великих преданных, занятых проповедью святого имени Господа. В шастре (Ч.-ч., Антья, 7.11) говорится: кришна-шакти вина нахе тара правартана - никто не способен распространять святые имена маха-мантры Харе Кришна, не будучи уполномоченным на это Верховной Личностью Бога. Поэтому ни в коем случае не следует критиковать или поносить преданного, который занят этим.

В «Шри Падма-пуране» сказано:

сатам нинда намнах парамам апарадхам витануте йатах кхйатим йатам катхам у сахате тад-вигархам

Поносить великих святых, которые проповедуют во славу маха-мантры Харе Кришна - это худшее из оскорблений лотосных стоп святого имени.

Никогда не критикуйте проповедника славы маха-мантры Харе Кришна. Тот, кто делает это, является оскорбителем. Нама-прабху (олицетворение святого имени), который не отличен от Кришны, никогда не потерпит такой хулы даже из уст того, кого почитают великим преданным.

Вторая нама-апарадха описывается следующим образом:

шивасйа шри-вишнор йа иха гуна-намади-сакалам дхийа бхиннам пашйет са кхалу хари-намахита-карах

В материальном мире святое имя Вишну во всех отношениях благотворно. Имя, образ, качества и развлечения Вишну суть трансцендентное, абсолютное знание. Поэтому, если кто-то пытается отделить Абсолютную Личность Бога от Его святого имени или трансцендентного образа, качеств и развлечений, считая их материальными, это также оскорбительно. Подобно этому, считать, что имена полубогов, таких как Господь Шива, равнозначны имени Господа Вишну - или, иными словами, считать, что Господь Шива и другие полубоги являются различными ипостасями Бога и потому равны Вишну, - тоже оскорбление. Это второе оскорбление лотосных стоп святого имени Господа.

Третье оскорбление лотосным стопам святого имени, называемое гурор авагья, наносит тот, кто считает духовного учителя обычным человеком и потому завидует его высокому положению. Четвертое оскорбление (шрутишастра-нинданам) - поносить ведические писания, такие как четыре Веды и Пураны. Пятое оскорбление (артха-вадах) - считать славу святого имени преувеличенной. Шестое оскорбление (хари намни калпанам) - считать святое имя Господа плодом воображения.

Седьмое оскорбление описывается следующим образом:

намно балад йасйа хи папа-буддхир на видйате тасйа йамаир хи шуддхих

Его наносит тот, кто, полагаясь на искупительную силу мантры Харе Кришна, продолжает грешить и одновременно повторяет ее в надежде на очищение. Это самое тяжкое оскорбление лотосных стоп хари-намы.

Восьмое оскорбление таково:

дхарма- врата-тйага-хутади-сарва-шубха-крийа-самйам апи прамадах

Оскорбительно считать повторение мантры Харе Кришна одним из религиозных ритуалов. Религиозные обряды и жертвоприношения, обеты и

самоограничение - все это благоприятная материальная деятельность. Повторение маха-мантры Харе Кришна ни в коем случае нельзя сравнивать с таким материалистическим благочестием. Это оскорбление лотосных стоп святого имени Господа.

Девятое оскорбление состоит в следующем:

ашраддадхане вимукхе 'пй ашринвати йаш чопадешах шива-намапарадхах

Оскорбительно проповедовать славу святого имени среди людей, которые не имеют достаточного разума или не верят в святое имя. Таким людям нужно дать возможность слушать звуки мантры Харе Кришна, но поначалу им не стоит объяснять величие или духовный смысл святого имени. Постоянно слушая звук святого имени, они очистят свои сердца и смогут тогда понять духовную природу святого имени.

Десятое оскорбление таково:

шруте 'пи нама-махатмйе йах прити-рахито нарах ахам-мамади-парамо намни со 'пй апарадха-крит

Если кто-то услышал о величии божественного святого имени Господа, но все равно продолжает придерживаться материалистических представлений о жизни, думая: «Я - тело, а все, что принадлежит этому телу - мое (ахам мамети)», - и не проявляет уважения и привязанности к повторению махамантры Харе Кришна, то такой человек ведет себя оскорбительно по отношению к святому имени.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_25

тад ашма-сарам хридайам батедам йад грихйаманаир хари-нама-дхейаих на викрийетатха йада викаро нетре джалам гатра-рухешу харшах

тат - то; ашма-сарам - твердое как железо; хридайам - сердце; бата - о!; идам - это; йат - которое; грихйаманаих - с принятой; хари-нама-дхейаих - медитацией на святое имя Господа; на - не; викрийета - может измениться; атха - так; йада - когда; викарах - видоизменение; нетре - в глазах; джалам - слезы; гатра-рухешу - проявляющийся на теле; харшах - экстаз.

«Если сердце человека не меняется, если из глаз его не льются слезы, тело не сотрясает дрожь и мурашки не бегут по коже, когда он повторяет маха-мантру Харе Кришна, надо понимать, что его сердце твердо, как железо. Это - результат оскорблений лотосных стоп святого имени Господа».

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур отмечает в комментарии к этому стиху, который является цитатой из «Шримад-Бхагаватам» (2.3.24), что иногда маха-бхагавата, преданный очень высокого уровня, не проявляет таких признаков трансцендентного экстаза, как слезы, тогда как каништха-адхикари, преданный-неофит, может проявить их, когда пожелает. Однако это вовсе не означает, что неофит находится на более высокой ступени духовного развития, чем преданный маха-бхагавата. Критерием перемен, которые происходят в сердце при повторении святого имени, маха-мантры Харе Кришна, является утрата вкуса к материальным наслаждениям. Это настоящая перемена. Бхактир парешанубхаво вирактир анйатра ча (Бхаг., 11.2.42). Тот, кто действительно продвигается по пути духовной жизни, становится все более отрешенным от материальных наслаждений. Иногда можно видеть, как каништха-адхикари (преданныйнеофит) искусственно вызывает у себя слезы во время повторения мантры Харе Кришна, но при этом он по-прежнему привязан к материальным вещам. Это свидетельствует о том, что в его сердце еще не произошли настоящие перемены, потому что такого рода перемены должны проявляться в поведении человека.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_26

`эка' кришна-наме каре сарва-папа наша премера карана бхакти карена пракаша

эка - в одном; кришна-наме - святом имени Господа Кришны; каре - происходит; сарва - всех; папа - грехов; наша - уничтожение; премера - любви к Богу; карана - причина; бхакти - преданное служение; карена пракаша - проявляется.

Достаточно без оскорблений произнести маха-мантру Харе Кришна, чтобы все грехи были смыты. Так появляется чистое преданное служение, причина любви к Богу.

КОММЕНТАРИЙ: Погрузиться в преданное служение Господу, не освободившись от греховных наклонностей, невозможно. Это подтверждается в «Бхагавад-гите» (7.28):

йешам тв анта-гатам папам джананам пунйа-карманам те двандва-моха-нирмукта бхаджанте мам дридха-вратах

«Те, кто совершал благочестивые поступки в этой и в прошлых жизнях и полностью отрекся от греха, освобождаются от двойственности иллюзии и с решимостью посвящают себя служению Мне».

Человек, который уже очистился от всех следов греховной жизни, без отклонений и колебаний посвящает себя трансцендентному любовному служению Господу. В наш век люди очень греховны, но, если они просто станут повторять маха-мантру Харе Кришна, это спасет их от последствий всех грехов. Эка кришна-наме: это возможно только благодаря повторению имени Кришны. Подтверждение тому мы находим в «Шримад-Бхагаватам» (12.3.51): киртанад эва кришнасйа мукта-сангах. Чайтанья Махапрабху учил нас тому же. Путешествуя, Он обычно пел:

кришна кришна кришна кришна кришна кришна хе кришна кришна кришна кришна кришна кришна хе кришна кришна кришна кришна кришна ракша мам кришна кришна кришна кришна кришна пахи мам рама рагхава рама рагхава ракша мам кришна кешава кришна кешава пахи мам

Если всегда и везде петь и повторять святое имя Кришны, то постепенно можно избавиться от всех последствий греховных поступков, если только не допускать при этом оскорблений и не совершать новых грехов, полагаясь на силу повторения мантры Харе Кришна. Это приведет к тому, что человек очистится, и его преданное служение пробудит дремлющую в нем любовь к Богу. Если кто-то просто повторяет мантру Харе Кришна и не совершает грехов и оскорблений, жизнь такого человека становится чистой, и он достигает пятого уровня совершенства, то есть начинает с любовью служить Господу (према пум-артхо махан).

премера удайе хайа премера викара сведа-кампа-пулакади гадгадашрудхара

премера - любви к Богу; удайе - при пробуждении; хайа - появляется; премера - любви к Богу; викара - видоизменение; сведа - испарина; кампа - дрожь; пулака-ади - сердечный трепет и прочее; гадгада - прерывание голоса; ашру-дхара - слезы.

Когда трансцендентное любовное служение Господу пробуждается в сердце, это приводит к тому, что у человека появляется испарина, тело его иногда сотрясает дрожь, сердце учащенно бьется, голос прерывается и из глаз льются слезы.

КОММЕНТАРИЙ: Эти телесные изменения проявляются сами по себе, когда человек действительно обретает любовь к Богу. Не следует вызывать их искусственно. Наша болезнь заключается в стремлении к материальному, и, даже когда мы идем по духовному пути, мы стремимся к материальной славе. От этой болезни необходимо избавиться. Чистая преданность должна быть анйабхилашита-шуньям, свободной от каких бы то ни было материальных желаний. В теле преданного высокого уровня проявляется множество признаков, которые свидетельствуют о переживаемом им экстазе, но их не следует имитировать ради того, чтобы добиться дешевого почитания. Когда преданный действительно достигает высокой ступени духовной жизни, эти признаки экстаза проявляются у него сами собой; нет никакой нужды их имитировать.

Ч.Ч.АД.Л. 02 08 28

анайасе бхава-кшайа, кришнера севана эка кришна-намера пхале паи эта дхана

анайасе - без труда; бхава-кшайа - прекращение рождений и смертей; кришнера - Господу Кришне; севана - служение; эка - одного; кришна-намера - имени Кришны; пхале - в результате; паи - обретает; эта - такое; дхана - богатство.

Повторение маха-мантры Харе Кришна позволяет достичь таких высот духовной жизни, что материальное бытие человека прекращается и вместе с этим он обретает любовь к Богу. Святое имя Кришны столь

могущественно, что достаточно произнести его хотя бы раз, чтобы получить все эти трансцендентные сокровища.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_29-30

хена кришна-нама йади лайа баху-бара табу йади према нахе, нахе ашрудхара

табе джани, апарадха тахате прачура кришна-нама-биджа тахе на каре анкура

хена - такое; кришна-нама - святое имя Господа; йади - если; лайа - принимает; баху-бара - многократно; табу - тем не менее; йади - если; према - любви к Богу; нахе - нет; нахе ашру-дхара - нет слез в глазах; табе - тогда; джани - понимаю; апарадха - оскорблений; тахате - там (в этом процессе); прачура - изобилие; кришна-нама - святого имени Кришны; биджа - семя; тахе - там (в той деятельности); на - не; каре анкура - прорастает.

Если кто-то повторяет возвышенное святое имя Господа снова и снова, но любовь к Верховному Господу все же не появляется в его сердце и слезы не текут из глаз, это значит, что из-за оскорблений при повторении святого имени семя святого имени Кришны не может прорасти.

КОММЕНТАРИЙ: Тот, кто повторяет мантру Харе Кришна с оскорблениями, не достигает желаемого результата. Поэтому необходимо тщательно избегать всех оскорблений, которые уже были описаны в комментарии к двадцать четвертому стиху.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_31

чаитанйа-нитйананде нахи эсаба вичара нама лаите према дена, бахе ашрудхара

чаитанйа-нитйананде - (в святых именах) Господа Чайтаньи и Нитьянанды; нахи - нет; эсаба - всех этих; вичара - соображений; нама - святому имени; лаите - благодаря; према - любовь к Богу; дена - дают; бахе - изливаются; ашру-дхара - слезы.

Но если человек, пусть и с небольшой верой, произносит святые имена Господа Чайтаньи и Нитьянанды, он очень быстро освобождается от всех оскорблений. Поэтому, как только такой человек начинает повторять маха-мантру Харе Кришна, он чувствует блаженство любви к Богу.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур замечает в этой связи, что если человек принимает покровительство Господа Шри Чайтаньи Махапрабху и Нитьянанды и следует Их наставлению быть терпеливее дерева и смиреннее травинки и в таком умонастроении повторяет святое имя Господа, то он очень скоро получит доступ к трансцендентному любовному служению Господу и из его глаз польются слезы. При повторении маха-мантры Харе Кришна необходимо избегать оскорблений, однако к повторению имен Гаура-Нитьянанды это правило не относится. Итак, если человек повторяет маха-мантру Харе Кришна, но его жизнь все еще полна грехов, ему будет очень непросто достичь уровня любовного служения Господу. Однако, если, несмотря на все свои оскорбления, такой человек повторяет святые имена Гаура-Нитьянанды, он очень быстро освободится от последствий своих оскорблений. Поэтому, прежде чем начать поклоняться Радхе-Кришне, следует обратиться к Господу Чайтанье и Нитьянанде, то есть поклоняться Гуру-Гауранге. Всем последователям нашего Движения сознания Кришны мы советуем сначала поклоняться Гуру-Гауранге, а уже потом, когда они несколько продвинутся в духовной жизни, мы устанавливаем для них Божества Радхи-Кришны, и они начинают поклоняться Господу.

Чтобы достичь Радхи-Кришны, необходимо сначала найти прибежище у Гауры-Нитьянанды. Шрила Нароттама дас Тхакур поет в одной из своих песен:

гауранга балите ха'бе пулака шарира хари хари балите найане ба'бе нира ара кабе нитаичандера каруна ха-ибе самсара-васана мора кабе туччха хабе вишайа чхадийа кабе шуддха хабе мана кабе хама хераба шри-вриндавана

Поначалу преданному следует усердно повторять святое имя Шри Гаурасундары, а затем - святое имя Господа Нитьянанды. Благодаря этому его сердце очистится от скверны материальных желаний. Тогда преданный может отправиться во Вриндавана-дхаму, чтобы поклоняться там Господу Кришне. Не получив милости Господа Чайтаньи и Нитьянанды, нет смысла идти во Вриндаван, поскольку тот, чей ум нечист, не сможет увидеть Вриндаван, даже если попадет туда. Для того, чтобы оказаться в настоящем Вриндаване, нужно принять покровительство шестерых Госвами, читая «Бхакти-расамритасиндху», «Видагдха-мадхаву» и «Лалита-мадхаву», а также другие книги, которые они оставили после себя. Только так можно понять трансцендентные любовные отношения Радхи и Кришны. Кабе хама буджхаба се йугала-пирити. Любовные отношения Радхи и Кришны отличаются от мирской любви; они не имеют никакого отношения к этому миру. Для того чтобы постичь Радху и Кришну, поклоняться Им и с любовью служить Им, надо принять руководство Шри Чайтаньи Махапрабху, Нитьянанды Прабху и шестерых Госвами, непосредственных учеников Господа Чайтаньи.

Для обычных людей поклонение Шри Чайтанье и Нитьянанде Прабху, или Панча-таттве, доступнее, чем поклонение Радхе и Кришне. Человека не следует побуждать поклоняться Радхе и Кришне, если только он не принадлежит к числу особо удачливых людей. Ученик-неофит, который еще не очень хорошо образован и не обладает достаточными познаниями, не должен поклоняться Шри Радхе и Кришне, то есть повторять мантру Харе Кришна. Даже если он будет это делать, он не сможет добиться желаемого результата. Поэтому, отбросив гордыню, следует повторять имена Нитай-Гауры и поклоняться Им. Каждый в материальном мире в той или иной степени привержен греху, а потому вначале необходимо поклоняться Гуру-Гауранге и молить Их о милости, поскольку это позволит человеку, несмотря на все его изъяны, очень быстро подготовить себя к поклонению виграхе Радхи-Кришны.

Тут надо отметить, что святые имена Господа Кришны и Гаурасундары одинаково тождественны Верховной Личности Бога. Поэтому неправильно считать одно из этих имен более могущественным, чем другое. Однако, принимая во внимание положение людей этого века, можно сказать, что повторять имя Шри Чайтаньи Махапрабху важнее, чем маха-мантру Харе

Кришна, поскольку Шри Чайтанья Махапрабху - самое великодушное воплощение Господа и Его милость легко доступна. Поэтому вначале необходимо найти прибежище у Шри Чайтаньи Махапрабху, повторяя шрикришна-чаитанйа прабху-нитйананда шри-адваита гададхара шривасадигаура-бхакта-вринда. Тот, кто служит Гауре-Нитьянанде, освобождается от оков материального существования и обретает способность поклоняться Божеству Радхи-Кришны.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_32

сватантра ишвара прабху атйанта удара танре на бхаджиле кабху на хайа нистара

сватантра ишвара - полностью независимый Верховный Господь; прабху - Владыка; атйанта - в высшей степени; удара - великодушный; танре - Ему; на - не; бхаджиле - поклонялся; кабху на - никогда не; хайа - есть; нистара - освобождение.

Шри Чайтанья Махапрабху, независимый Господь, Верховная Личность, в высшей степени великодушен. Не поклоняясь Ему, невозможно обрести освобождение.

КОММЕНТАРИЙ: В этой связи Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур замечает, что не следует прекращать поклоняться Радхе-Кришне ради поклонения Шри Чайтанье Махапрабху. Поклоняясь либо только Радхе-Кришне, либо только Господу Чайтанье, невозможно достичь высокого духовного уровня. Вайшнав не должен оставлять без внимания наставления шестерых Госвами, поскольку они являются ачарьями и очень дороги Господу Чайтанье. Поэтому Нароттама дас Тхакур поет:

рупа-рагхунатха-паде хаибе акути кабе хама буджхаба се йугала-пирити

Нужно стать послушным учеником всех шестерых Госвами - от Шрилы Рупы Госвами до Рагхунатхи даса Госвами. Не следовать их наставлениям, а вместо этого выдумывать свои способы поклонения Гаурасундаре и Радхе-Кришне - значит совершать великий грех, прокладывая себе дорогу в ад. Если человек пренебрегает наставлениями шестерых Госвами, но при этом выдает себя за преданного Радхи-Кришны, он лишь порочит истинных преданных. Полагаясь только на собственные размышления, такой человек приходит к

выводу, что Гаурасундара - обычный вайшнав, и это лишает его возможности совершенствоваться в служении Верховной Личности Бога, Радхе-Кришне.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_33

оре мудха лока, шуна чаитанйа-мангала чаитанйа-махима йате джанибе сакала

оре - о вы; мудха - неразумные; лока - люди; шуна - послушайте; чаитанйа-мангала - (книгу) «Чайтанья-мангала»; чаитанйа - Господа Чайтаньи; махима - величие; йате - по которой; джанибе - узнаете; сакала - все.

О глупцы, прочтите «Шри Чайтанья-мангалу»! Прочитав эту книгу, вы сможете понять все величие Шри Чайтаньи Махапрабху.

КОММЕНТАРИЙ: «Шри Чайтанья-бхагавата» Шрилы Вриндавана даса Тхакура изначально была озаглавлена «Шри Чайтанья-мангала», но позднее, когда Шрила Лочана дас Тхакур написал книгу с тем же названием, Шрила Вриндаван дас Тхакур сменил название своей книги, и в наше время она известна под именем «Шри Чайтанья-бхагавата». В этой книге очень подробно описана жизнь Шри Чайтаньи Махапрабху, и Кришнадас Кавираджа Госвами уже предупредил нас, что в своем произведении он опишет только то, о чем не упоминает Вриндаван дас Тхакур. Такое отношение к «Шри Чайтанья-бхагавате» показывает, что Кришнадас Кавираджа Госвами признавал принцип ученической преемственности. Автор духовных произведений никогда не станет пытаться в чем-то превзойти предыдущих ачарьев.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_34

кришна-лила бхагавате кахе веда-вйаса чаитанйа-лилара вйаса - вриндавана-даса

кришна-лила - игры Господа Кришны; бхагавате - в (книге под названием) «Шримад-Бхагаватам»; кахе - рассказывает; веда-вйаса - Вьясадева, составитель ведических писаний; чаитанйа-лилара - игр Господа Чайтаньи; вйаса - составитель; вриндавана-даса - Вриндаван дас.

Тхакур Вриндаван дас описал игры Господа Чайтаньи, подобно тому как Вьясадева описал все игры Господа Кришны в «Шримад-Бхагаватам».

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_35

вриндавана-даса каила `чаитанйа-мангала' йанхара шраване наше сарва амангала

вриндавана-даса - Вриндаван дас; каила - составил; чаитанйа-мангала - (книгу под названием) «Чайтанья-мангала»; йанхара - которой; шраване - во время слушания; наше - уничтожается; сарва - все; амангала - дурное.

Тхакур Вриндаван дас написал «Шри Чайтанья-мангалу». Любой, кто слушает это повествование, избавится от всех несчастий.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_36

чаитанйа-нитаира йате джанийе махима йате джани кришна-бхакти-сиддхантера сима

чаитанйа-нитаира - Господа Шри Чайтаньи Махапрабху и Нитьянанды Прабху; йате - из которой; джанийе - узнают; махима - все величие; йате - из которой; джани - узнаю; кришна-бхакти - о преданности Господу Кришне; сиддхантера - выводов; сима - предел.

Читая «Шри Чайтанья-мангалу», можно понять все величие и истинное положение Господа Чайтаньи и Нитьянанды и прийти к окончательному заключению о превосходстве преданного служения Господу Кришне.

КОММЕНТАРИЙ: «Шримад-Бхагаватам» - это авторитетное писание, которое позволяет постичь науку преданного служения, но, поскольку оно слишком обширно, только немногие способны понять смысл этой книги. «Шримад-Бхагаватам» - это изначальный комментарий к «Веданта-сутре», которую именуют ньяя-прастхана. «Веданта-сутра» была написана для того, чтобы помочь людям постичь Абсолютную Истину с помощью безупречных логических доводов, и потому естественный комментарий к ней, «Шримад-Бхагаватам», столь обширен. Профессиональные чтецы создали впечатление,

что «Шримад-Бхагаватам» описывает только раса-лилу Кришны, хотя расалиле посвящены всего-навсего пять глав Десятой песни (29-33). В результате на Западе у людей сложилось мнение, что Кришна большой любитель женщин, и нам во время проповеди на Западе иногда приходится сталкиваться с этим ошибочным мнением. Другой помехой на пути понимания этого писания становится введенная в обиход этими профессиональными чтецами практика «Бхагаватам» (бхагавата-саптаха). Они семидневных чтений разделаться с «Бхагаватам» за неделю, тогда как смысл его настолько глубок, что даже один-единственный стих «Шримад-Бхагаватам», если подойти к нему правильно, не объяснишь и в три месяца. В этих условиях простым будет очень полезно прочитать «Чайтанья-бхагавату» Шрилы Вриндавана даса Тхакура, ибо эта книга поможет им понять преданное служение, Кришну, Господа Чайтанью и Нитьянанду. Шрила Рупа Госвами говорит:

шрути- смрити-пуранади-панчаратра-видхим вина аикантики харер бхактир утпатайаива калпате

«Преданное служение Господу, не основанное на авторитетных ведических писаниях - Упанишадах, Пуранах, «Нарада-панчаратре» и других, - лишь причиняет ненужные беспокойства обществу».

Из-за неверного понимания смысла «Шримад-Бхагаватам» люди не могут понять науку о Кришне. Однако, прочитав книгу Шрилы Вриндавана даса Тхакура, любой сможет с легкостью разобраться в этой науке.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_37

бхагавате йата бхакти-сиддхантера сара ликхийачхена инха джани' карийа уддхара

бхагавате - в «Шримад-Бхагаватам»; йата - вся; бхакти-сиддхантера - понимания преданного служения; сара - суть; ликхийачхена - описал; инха - это; джани' - зная; карийа - приводя; уддхара - цитаты.

В «Шри Чайтанья-мангале» (позже получившей название «Шри Чайтанья-бхагаваты») Шрила Вриндаван дас Тхакур изложил суть науки преданного служения, цитируя авторитетные стихи из «Шримад-Бхагаватам».

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_38

`чаитанйа-мангала' шуне йади пашанди, йавана сеха маха-ваишнава хайа татакшана

чаитанйа-мангала - (книгу под названием) «Чайтанья-мангала»; шуне - слушает; йади - если; пашанди - великий безбожник; йавана - не верящий в ведическую культуру; сеха - он также; маха-ваишнава - великим преданным; хайа - становится; татакшана - немедленно.

Даже если отъявленный безбожник станет слушать «Шри Чайтаньямангалу», он немедленно станет великим преданным.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_39

манушйе рачите наре аичхе грантха дханйа вриндавана-даса-мукхе вакта шри-чаитанйа

манушйе - человек; рачите - написать; наре - не может; аичхе - такую; грантха - книгу; дханйа - славную; вриндавана-даса - автора данной книги, Шрилы Вриндавана даса Тхакура; мукхе - через уста; вакта - говорящий; шричаитанйа - Господь Шри Чайтанья Махапрабху.

Эта книга столь прекрасна, что кажется, будто Сам Шри Чайтанья Махапрабху говорит устами Шри Вриндавана даса Тхакура.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Санатана Госвами пишет в «Хари-бхактивиласе»:

аваишнава-мукходгирнам путам хари-катхамритам шраванам наива картавйам сарпоччхиштам йатха пайах

«Нельзя слушать рассказы о Кришне из уст невайшнавов. Молоко, которого коснулась змея, становится ядовитым; столь же ядовиты разговоры о Кришне в устах невайшнава».

Трансцендентное произведение, строго соответствующее ведическим канонам, смыслу Пуран и панчаратрика-видхи, может быть написано только

чистым преданным. Обычный человек не может писать книги о бхакти, ибо его произведения не будут оказывать на людей никакого воздействия. Такой человек может быть выдающимся ученым и прекрасным стилистом, однако всего этого недостаточно для создания трансцендентных произведений. Трансцендентное произведение, даже если оно написано далеким совершенства языком, но автор его преданный, достойно признания, тогда как так называемые духовные книги, написанные каким-нибудь мирским ученым, даже если они совершенны по форме, бесполезны. Секрет произведения, написанного преданным, заключается в том, что, когда он пишет об играх Господа, Сам Господь помогает ему: преданный не пишет в одиночку. В «Бхагавад-гите» (10.10) по этому поводу говорится: дадами буддхи-йогам там йена мам упайанти те. Поскольку, создавая литературные произведения, преданный служит Господу, Господь изнутри дает ему столько разума, что преданный чувствует себя так, как будто он сидит рядом с Господом и в Его обществе пишет свою книгу. Кришнадас Кавираджа Госвами подтверждает, что все написанное Вриндаваном дасом Тхакуром было поведано ему Самим Господом Чайтаньей Махапрабху, а он лишь повторял услышанное. То же самое справедливо и в отношении «Шри Чайтанья-чаритамриты». Кришнадас Кавираджа Госвами писал эту книгу, будучи уже немощным стариком, но изпод его пера вышел шедевр, о котором Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Госвами Махараджа говорил: «Придет время, и люди во всем мире будут учить для того, чтобы «Шри Чайтаньябенгальский язык только читать чаритамриту»». Сейчас мы пытаемся представить это произведение на английском языке и не знаем, насколько удачной будет наша попытка, но любой, кто читает «Чайтанья-чаритамриту» в оригинале, ощущает постепенно углубляющееся блаженство преданного служения.

Ч.Ч.АД.Л. 02 08 40

вриндавана-даса-паде коти намаскара аичхе грантха кари' тенхо тарила самсара

вриндавана-даса-паде - лотосным стопам Шрилы Вриндавана даса Тхакура; коти - миллионы; намаскара - поклонов; аичхе - такую; грантха - книгу; кари' - написав; тенхо - он; тарила - освободил; самсара - весь мир.

Миллионы поклонов лотосным стопам Вриндавана даса Тхакура. Никто другой не смог бы написать такой прекрасной книги, которая несет освобождение всем падшим душам.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_41

нарайани - чаитанйера уччхишта-бхаджана танра гарбхе джанмила шри-даса-вриндавана

нарайани - Нараяни; чаитанйера - Господа Чайтаньи Махапрабху; уччхишта-бхаджана - вкусившая остатки пищи; танра - ее; гарбхе - во чреве; джанмила - родился; шри-даса-вриндавана - Шрила Вриндаван дас Тхакур.

Нараяни вечно вкушает остатки трапезы Чайтаньи Махапрабху. Шрила Вриндаван дас Тхакур появился на свет из ее лона.

КОММЕНТАРИЙ: В сорок третьем тексте «Гаура-ганоддеша-дипики», книги Кавикарнапуры, в которой описываются все спутники Шри Чайтаньи Махапрабху и то, кем они были в прошлом воплощении, встречается следующее упоминание Нараяни:

амбикайах сваса йасин намна шрила-килимбика кришноччхиштам прабхунджана сейам нарайани мата

Когда Господь Кришна был ребенком, у Него была кормилица по имени Амбика. Младшую сестру ее звали Килимбикой. Во времена Господа Чайтаньи эта Килимбика часто вкушала остатки трапезы Господа Шри Чайтаньи Махапрабху. Той Килимбикой была Нараяни, племянница Шривасы Тхакура. Позже, когда она выросла и вышла замуж, из ее лона родился Шрила Вриндаван дас Тхакур. Преданный Господа Шри Кришны славится своим служением Господу, поэтому, говоря о Шриле Вриндаване дасе Тхакуре, мы говорим и о его матери, Нараяни. Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур отмечает в этой связи, что о предках Вриндавана даса с отцовской стороны у нас нет никаких данных - за ненадобностью.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_42

танра ки адбхута чаитанйа-чарита-варнана йахара шраване шуддха каила три-бхувана

танра - его (Шрилы Вриндавана даса Тхакура); ки - какое; адбхута - поразительное; чаитанйа-чарита - игр Господа Чайтаньи Махапрабху;

варнана - описание; йахара - о котором; шраване - во время слушания; шуддха - чистыми; каила - становятся; три-бхувана - три мира.

Сколь удивительное описание игр Господа Чайтаньи он оставил! Во всех трех мирах любой, кто услышит его, очистится от всей скверны.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_43

атаэва бхаджа, лока, чаитанйа-нитйананда кхандибе самсара-духкха, пабе премананда

атаэва - поэтому; бхаджа - почитайте; лока - люди; чаитанйа - Господа Шри Чайтанью Махапрабху; нитйананда - Нитьянанду Прабху; кхандибе - сгинут; самсара-духкха - страдания материального мира; пабе - обретете; премананда - трансцендентное блаженство преданного служения.

Я горячо призываю всех: встаньте на путь преданного служения, который указали Господь Чайтанья и Нитьянанда, и так избавьтесь от всех страданий материального бытия, обретя в конце этого пути преданное служение Господу.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_44

вриндавана-даса каила `чаитанйа-мангала' тахате чаитанйа-лила варнила сакала

вриндавана-даса - Шрила Вриндаван дас Тхакур; каила - написал; чаитанйа-мангала - (книгу под названием) «Чайтанья-мангала»; тахате - в той (книге); чаитанйа-лила - игры Господа Чайтаньи; варнила - описал; сакала - все.

Шрила Вриндаван дас Тхакур написал «Шри Чайтанья-мангалу» и в ней подробно описал лилы Господа Чайтаньи.

сутра кари' саба лила карила грантхана пачхе вистарийа тахара каила виварана

сутра кари' - сделав краткий обзор; саба - всех; лила - игр; карила грантхана - написал книгу; пачхе - позже; вистарийа - расширив; тахара - их; каила виварана - изложил.

Сначала он кратко описал игры Господа, а потом изложил их подробно.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_46

чаитанйа-чандрера лила ананта апара варните варните грантха ха-ила вистара

чаитанйа-чандрера - Шри Чайтаньи Махапрабху; лила - игры; ананта - бесконечные; апара - безграничные; варните - описывая; варните - описывая; грантха - книга; ха-ила - стала; вистара - объемистая.

Играм Господа Чайтаньи нет конца. Поэтому их описание сделало книгу слишком объемистой.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_47

вистара декхийа кичху санкоча хаила мана сутра-дхрита кона лила на каила варнана

вистара - объемистая; декхийа - увидев; кичху - несколько; санкоча хаила - забеспокоился; мана - ум; сутра-дхрита - изложены вкратце; кона - некоторые; лила - игры; на - не; каила варнана - описал подробно.

Некоторые лилы казались ему такими бездонными, что позже он чувствовал, что не описал их должным образом.

нитйананда-лила-варнане ха-ила авеша чаитанйера шеша-лила рахила авашеша

нитиананда - Господа Нитьянанды; лила - игры; варнане - в описании; хаила - был; авеша - экстаз; чаитанйера - Господа Чайтаньи Махапрабху; шешалила - игр последнего периода; рахила - получился; авашеша - остаток.

Охваченный экстазом, он рассказал об играх Господа Нитьянанды, но заключительные игры Чайтаньи Махапрабху так и остались неописанными.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_49

сеи саба лилара шуните виварана вриндавана-васи бхактера уткантхита мана

сеи - тех; саба - всех; лилара - игр; шуните - услышать; виварана - описание; вриндавана-васи - жители Вриндавана; бхактера - преданных; уткантхита - обеспокоен; мана - ум.

Преданные во Вриндаване горели желанием услышать об этих играх.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_50

вриндаване калпа-друме суварна-садана маха-йогапитха тахан, ратна-симхасана

вриндаване - во Вриндаване; калпа-друме - под древом желаний; суварнасадана - золотой трон; маха - великий; йога-питха - божественный храм; тахан - там; ратна - (украшенный) драгоценными камнями; симхасана - трон.

В святом Вриндаване, месте паломничества, под древом желаний стоит золотой трон, украшенный драгоценными камнями.

тате васи' ачхе сада враджендра-нандана `шри-говинда-дева' нама сакшат мадана

тате - на том (троне); васи' - воссев; ачхе - находится; сада - всегда; враджендра-нандана - сын Махараджи Нанды; шри-говинда-дева - Говинда; нама - по имени; сакшат - непосредственно; мадана - трансцендентный Купидон.

На том троне восседает сын Махараджи Нанды, Шри Говиндадева, трансцендентный бог любви.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_52

раджа-сева хайа танха вичитра пракара дивйа самагри, дивйа вастра, аланкара

раджа-сева - пышное поклонение; хайа - происходит; танха - там; вичитра - разнообразные; пракара - виды; дивйа - божественные; самагри - подношения; дивйа - божественные; вастра - одежды; аланкара - украшения.

Говинде там поклоняются с великой пышностью. Его одежды, украшения и атрибуты полностью духовны.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_53

сахасра севака сева каре анукшана сахасра-вадане сева на йайа варнана

сахасра - тысячи; севака - слуг; сева - служение; каре - совершают; анукшана - ежеминутно; сахасра - тысячью; вадане - уст; сева - служение; на - не; йайа - идет; варнана - описать.

В том храме Говиндаджи тысячи слуг непрерывно преданно служат Господу. Служение это невозможно описать даже тысячью уст.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_54

севара адхйакша - шри-пандита харидаса танра йашах-гуна сарва-джагате пракаша

севара - служения; адхйакша - руководитель; шри-пандита харидаса - Харидас Пандит; танра - его; йашах - слава; гуна - достоинства; сарва-джагате - во всем мире; пракаша - известны.

Главным слугой в том храме был Шри Харидас Пандит. Его добродетели и слава известны всему миру.

КОММЕНТАРИЙ: Шри Харидас Пандит был учеником Шри Ананты Ачарьи, который, в свою очередь, был учеником Гададхары Пандита.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_55

сушила, сахишну, шанта, ваданйа, гамбхира мадхура-вачана, мадхура-чешта, маха-дхира

сушила - благонравный; сахишну - терпеливый; шанта - умиротворенный; ваданйа - великодушный; гамбхира - серьезный; мадхура-вачана - сладкоречивый; мадхура-чешта - приятный в поступках; маха-дхира - необычайно разумный.

Он был благонравен, терпелив, умиротворен, великодушен, сладкоречив и очень рассудителен во всех делах.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_56

сабара саммана-карта, карена сабара хита каутилйа-матсарйа-химса на джане танра чита

сабара - всех; саммана-карта - почитатель; карена - делает; сабара - всем; хита - благо; каутилйа - лицемерия; матсарйа - зависти; химса - злобы; на джане - не знает; танра - его; чита - сердце.

Он всегда ко всем относился с почтением и трудился на благо другим. Ни зависти, ни злобы не знало его сердце, не было в нем и

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_57

кришнера йе садхарана сад-гуна панчаша се саба гунера танра шарире ниваса

кришнера - Господа Кришны; йе - которые; садхарана - общие; сат-гуна - достоинств; панчаша - пятьдесят; се - этих; саба - всех; гунера - качеств; танра - Его; шарире - в теле; ниваса - присутствие.

Все пятьдесят качеств Шри Кришны присутствовали в теле Харидаса.

КОММЕНТАРИЙ: Духовные качества Господа Кришны перечислены в «Бхакти-расамрита-синдху». Среди них есть пятьдесят первичных (айам нета сурамйангах и т. д.), и в небольшой степени все они присутствовали в теле Шри Харидаса Пандита. Поскольку каждое живое существо является частицей Верховной Личности Бога, все эти пятьдесят благих качеств Шри Кришны в малой степени изначально есть у каждого живого существа. Из-за соприкосновения с материальной энергией у обусловленной души эти качества не проявляются, но, когда человек очищается и становится преданным, они сами собой приходят к нему. Об этом говорится в следующем стихе, цитируемом из «Шримад-Бхагаватам» (5.18.12).

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_58

йасйасти бхактир бхагаватй акинчана сарваир гунаис татра самасате сурах харав абхактасйа куто махад-гуна мано-ратхенасати дхавато бахих

йасйа - которого; асти - есть; бхактих - преданное служение; бхагавати - Верховной Личности Бога; акинчана - бескорыстное; сарваих - со всеми; гунаих - достоинствами; татра - там; самасате - проявляются; сурах - полубоги; харау - Верховной Личности; абхактасйа - не преданного; кутах - где; махатгунах - высокие достоинства; манах-ратхена - измышлением; асати - в материальном мире; дхаватах - бегающего; бахих - внешнее.

«В том, кто обладает непоколебимой верой в Кришну, всегда проявлены все благие качества Кришны и полубогов. Но тот, кто не обладает преданностью Верховной Личности Бога, лишен хороших качеств, поскольку из-за своих измышлений он погружен в материальное существование, которое является внешним аспектом Господа».

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_59

пандита-госанира шишйа - ананта ачарйа кришна-премамайа-тану, удара, сарва-арйа

пандита-госанира - Гададхары Пандита; шишйа - ученик; ананта ачарйа - Ананта Ачарья; кришна-премамайа - исполнено любви к Богу; тану - тот, чье тело; удара - великодушный; сарва - во всем; арйа - возвышенный.

Ананта Ачарья был учеником Гададхары Пандита. Все его существо было всегда преисполнено любви к Богу. Он был человеком великодушным и совершенным во всех отношениях.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_60

танхара ананта гуна ке кару пракаша танра прийа шишйа инха - пандита харидаса

танхара - Его; ананта - бесчисленные; гуна - достоинства; ке - кто; кару пракаша - изобразит; танра - его; прийа - дорогой; шишйа - ученик; инха - тот; пандита харидаса - Харидас Пандит.

Ананта Ачарья был вместилищем всех добродетелей. Никому не под силу постичь его величие. А Пандит Харидас был его возлюбленным учеником.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур пишет в «Анубхашье»: «Шри Ананта Ачарья является одним из вечных спутников Шри Чайтаньи Махапрабху. До этого, во времена нисшествия Господа Кришны, Ананта Ачарья был Судеви, одной из восьми главных гопи. Об этом говорится в «Гаура-ганоддеша-дипике» (165): анантачарйа-госвами йа су-деви пура врадже - «Ананта Ачарья Госвами прежде был Судеви-гопи во Врадже Пурушоттама-кшетре, Джаганнатха-Пури, (Вриндаване)». В монастырь, Ганга-мата Матх, основателем которого является Ананта Ачарья. В парампаре, к которой принадлежит этот Матх, его почитают как Винодаманджари. Одним из учеников Ананты Ачарьи был Харидас Пандит, который также известен как Шри Рагху Гопал и Шри Раса-манджари. Его ученица Лакшмиприя была теткой по матери Ганга-маты, дочери царя Путии. Гангамата взяла у Кришны Мишры из Джайпура Божество Шри Расика-рая и установила Его в доме Сарвабхаумы в Джаганнатха-Пури. Учеником в пятом поколении после Шри Ананты Ачарьи был Шри Ванамали; в шестом поколении - Шри Бхагаван дас, бенгалец по происхождению; в седьмом поколении - Мадхусудана дас из Ориссы; в восьмом поколении - Ниламбара дас; в девятом поколении - Шри Нароттама дас; в десятом поколении -Питамбара дас, и в одиннадцатом поколении - Шри Мадхава дас. В настоящее время монастырем Ганга-маты руководит ученик последнего, принадлежащий к двенадцатому поколению».

чаитанйа-нитйананде танра парама вишваса чаитанйа-чарите танра парама улласа

чаитанйа - в Шри Чайтанью Махапрабху; нитйананде - и в Господа Нитьянанду; танра - его; парама - великая; вишваса - вера; чаитанйа-чарите - в играх Господа Чайтаньи; танра - его; парама - великое; улласа - вдохновение.

Пандит Харидас непоколебимо верил в Господа Чайтанью и Нитьянанду. Поэтому рассказы об Их лилах и качествах доставляли ему огромное удовольствие.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_62

ваишнавера гуна-грахи, на декхайе доша кайа-мано-вакйе каре ваишнава-сантоша

ваишнавера - преданных; гуна-грахи - признающий только достоинства; на - не; декхайе - видит; доша - недостатков; кайа-манах-вакйе - всем: телом, умом и речью; каре - доставляет; ваишнава - преданным; сантоша - удовлетворение.

Он всегда принимал во внимание только хорошие качества вайшнавов и никогда ни в ком не искал недостатков. Все свое сердце и всю душу он посвятил только тому, чтобы доставлять удовольствие вайшнавам.

КОММЕНТАРИЙ: Одним из качеств вайшнава является то, что он адошадарши, то есть никогда не замечает чужих недостатков. Каждый человек имеет как достоинства, так и недостатки. Поэтому говорится: садж-джана гунам иччханти дошам иччханти памарах: у каждого есть свои достоинства и недостатки. Но вайшнав, здравомыслящий человек, признает только достоинства человека, а не его недостатки, ибо только мухи слетаются на язвы, тогда как пчелы ищут меда. Харидас Пандит никогда не замечал недостатков вайшнавов, а принимал во внимание только их хорошие качества.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_63

танхара прасаде шунена ваишнава-сакала

нирантара - всегда; шуне - слушает; тенхо - он; чаитанйа-мангала - (книгу) «Чайтанья-мангала»; танхара - его; прасаде - милостью; шунена - слушают; ваишнава-сакала - все вайшнавы.

Он постоянно слушал «Шри Чайтанья-мангалу», и все остальные вайшнавы по его милости тоже слушали это повествование.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_64

катхайа сабха уджджвала каре йена пурна-чандра ниджа-гунамрите бадайа ваишнава-ананда

катхайа - рассказом; сабха - собрание; уджджвала каре - озаряет; йена - как; пурна-чандра - полная луна; ниджа - своих; гуна-амрите - нектаром достоинств; бадайа - увеличивает; ваишнава - преданных; ананда - радость.

Подобно полной луне, он озарял все сообщество вайшнавов, пересказывая «Шри Чайтанья-мангалу», и нектаром своих достоинств умножал их духовное блаженство.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_65

тенхо ати крипа кари' аджна каила море гаурангера шеша-лила варнибара таре

тенхо - он; ати - чрезмерно; крипа - милость; кари' - явив; аджна - наказ; каила - дал; море - мне; гаурангера - Господа Чайтаньи; шеша-лила - заключительных игр; варнибара - описания; таре - касательно.

По своей беспричинной милости он велел мне описать заключительные лилы Шри Чайтаньи Махапрабху.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_66

кашишвара госанира шишйа - говинда госани говиндера прийа-севака танра сама нани

кашишвара госанира - Кашишвары Госвами; шишйа - ученик; говинда - Говинда; госани - духовный учитель; говиндера - Говинды; прийа-севака - близкий слуга; танра - ему; сама - равный; нани - никто.

Говинда Госани, священнослужитель, служивший Господу Говинде во Вриндаване, был учеником Кашишвары Госани. Для Божества Говинды не было слуги дороже его.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Госвами пишет в «Анубхашье»: «Кашишвара Госани был современником Шри Чайтаньи Махапрабху и жил вместе с Господом в Джаганнатха-Пури. Известный также под именем Кашишвары Пандита, он был учеником Ишвары Пури, а отцом его был Васудева Бхаттачарья, происходивший из рода Канджилала Кану. Его родовое имя было Чаудхури. Его племянник, сын его сестры, по имени Рудра Пандит, был первым священнослужителем Валлабхапура, который находится примерно в миле от железнодорожной станции Шрирамапур, в деревне Чатара. Там установлены Божества Радхи-Говинды и Господа Шри Чайтаньи Махапрабху. Кашишвара Госани был очень физически сильным, поэтому, когда Господь Чайтанья посещал храм Джаганнатхи, он оберегал Господа от натиска толпы. Другой его обязанностью была раздача прасада после киртана».

Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур посетил этот храм в Валлабхапуре. В то время настоятелем храма был шиваит по имени Шри Шивачандра Чаудхури, потомок брата Кашишвары Госани. В Валлабхапуре было установлено правило каждый день готовить девять килограммов риса, овощей и других видов пищи. В окрестностях этой деревни было много земель, которые принадлежали Божеству и на которых выращивали рис. К сожалению, потомки брата Кашишвары Госани распродали большую часть этих земель, поэтому теперь поклонение Божеству затруднено.

В «Гаура-ганоддеша-дипике» (137) говорится, что Бхрингара, бывший слугой Кришны во Вриндаване, во времена игр Господа Чайтаньи Махапрабху пришел в образе Кашишвары Госани. Когда я был семейным человеком, мне тоже доводилось бывать в храме Валлабхапура и принимать там полуденный прасад. Божества этого храма - Шри Шри Радха-Говинда и Гауранга - поражают Своей красотой. Около Валлабхапура находится замечательный храм Джаганнатхи. Мне доводилось принимать прасад также и в этом храме. Эти два храма расположены в радиусе одной мили от железнодорожной станции Шрирамапура, недалеко от Калькутты.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_67

йадавачарйа госани шри-рупера санги чаитанйа-чарите тенхо ати бада ранги

йадавачарйа - Ядавачарья; госани - духовный учитель; шри-рупера - Шрилы Рупы Госвами; санги - спутник; чаитанйа-чарите - в игры Господа Чайтаньи; тенхо - он; ати - очень; бада - сильно; ранги - вовлеченный.

Шри Ядавачарья Госани, постоянный спутник Шрилы Рупы Госвами, также очень любил слушать и рассказывать о лилах Господа Чайтаньи.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_68

пандита-госанира шишйа - бхугарбха госани гаура-катха вина ара мукхе анйа наи

пандита-госанира - Пандита Госани (Гададхары Пандита); шишйа - ученик; бхугарбха госани - Бхугарбха Госани; гаура-катха - повествований о Господе Чайтанье; вина - без; ара - еще; мукхе - на устах; анйа наи - другого нет.

Бхугарбха Госани, ученик Пандита Госани, также постоянно рассказывал о Господе Чайтанье. Ничто другое его не интересовало.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_69

танра шишйа - говинда пуджака чаитанйа-даса мукундананда чакраварти, преми кришна-даса

танра шишйа - его ученик; говинда - (Божества) Говинды; пуджака - служитель; чаитанйа-даса - Чайтанья дас; мукундананда чакраварти - Мукундананда Чакраварти; преми - обладающий великой любовью к Богу; кришна-даса - Кришнадас.

Среди его (Бхугарбхи Госани) учеников были Чайтанья дас, служитель Божества Говинды, а также Мукундананда Чакраварти и великий преданный Кришнадас.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_70

ачарйа-госанира шишйа - чакраварти шивананда ниравадхи танра читте чаитанйа-нитйананда

ачарйа-госанира - Ачарьи Госани; шишйа - ученик; чакраварти шивананда - Шивананда Чакраварти; ниравадхи - всегда; танра - его; читте - в сердце; чаитанйа-нитйананда - Господь Чайтанья и Нитьянанда.

Среди учеников Ананты Ачарьи был Шивананда Чакраварти, в чьем сердце навечно поселились Господь Чайтанья и Нитьянанда.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_71

ара йата вриндаване баисе бхакта-гана шеша-лила шуните сабара хаила мана

ара йата - сколько еще; вриндаване - во Вриндаване; баисе - живет; бхакта-гана - великих преданных; шеша-лила - о заключительных играх Господа Чайтаньи; шуните - услышать; сабара - всех; хаила - возникла; мана - мысль.

Во Вриндаване было много и других великих преданных, которые хотели услышать о заключительных играх Господа Чайтаньи.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_72

море аджна карила сабе каруна карийа тан-сабара боле ликхи нирладжджа ха-ийа

море - мне; аджна - наказ; карила - дали; сабе - все; каруна карийа - даровав милость; тан-сабара - всех их; боле - по указанию; ликхи - пишу; нирладжджа - бесстыдным; ха-ийа - став.

Все эти преданные милостиво повелели мне описать заключительные игры Шри Чайтаньи Махапрабху. Только по их указанию я, не устыдившись, принялся писать «Чайтанья-чаритамриту».

КОММЕНТАРИЙ: Писать трансцендентных деяниях Верховной O Личности Бога - занятие не из обычных. Пока человек не получит особых полномочий свыше, от возвышенных преданных, он не сможет написать трансцендентное произведение, поскольку такие произведения должны быть безупречны; иными словами, на них не должны сказываться недостатки, свойственные обусловленным душам: склонность к ошибкам, к иллюзии и обману и несовершенство чувственного восприятия. Слова Кришны и той ученической преемственности, которая исполняет Его указания, имеют авторитет. Быть уполномоченным писать трансцендентные произведения - это привилегия, которой писатель может по праву гордиться. Однако, будучи смиренным вайшнавом, Кришнадас Кавираджа Госвами, наделенный такими полномочиями, чувствовал большое смущение от сознания того, что именно ему выпала честь описать игры Господа Чайтаньи Махапрабху.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_73

ваишнавера аджна пана чинтита-антаре мадана-гопале гелан аджна магибаре

ваишнавера - преданных-вайшнавов; аджна - указание; пана - получив; чинтита-антаре - с беспокойством в сердце; мадана-гопале - в храм Шри Мадана-мохана; гелан - пошел; аджна - указание; магибаре - для того, чтобы попросить.

Получив наказ вайшнавов, но чувствуя в сердце беспокойство, я пошел в храм Мадана-мохана во Вриндаване, чтобы испросить и Его позволения.

КОММЕНТАРИЙ: Вайшнав всегда следует указаниям гуру и Кришны. Кришнадас Кавираджа Госвами написал «Шри Чайтанья-чаритамриту» по их милости. Он считал всех упомянутых преданных своими гуру, наставниками и учителями, а Мадана-гопал (виграха Шри Мадана-мохана) - это Сам Кришна. Таким образом, он попросил разрешения у гуру и Кришны и, получив милость обоих, смог написать это великое произведение, «Шри Чайтанья-чаритамриту». Его пример достоин подражания. Любой, кто пытается писать о Кришне, должен сначала испросить позволения у духовного учителя и

Кришны. Кришна находится в сердце, а духовный учитель является Его непосредственным внешним проявлением. Таким образом, Кришна находится как внутри, так и снаружи (антар-бахих). Сначала нужно стать чистым преданным, строго следуя регулирующим принципам и повторяя шестнадцать кругов маха-мантры каждый день, а когда преданный сочтет, что он уже достиг уровня вайшнава, ему следует получить разрешение от духовного учителя, которое должно быть также подтверждено Кришной из сердца. Тогда, если преданный очень искренен и чист, он может приступить к написанию духовных произведений, в прозе или в стихах.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_74

дарашана кари каилун чарана вандана госани-даса пуджари каре чарана-севана

дарашана кари - узрев (Божество); каилун - принес; чарана - лотосным стопам; вандана - почтение; госани-даса - Госани дас; пуджари - священнослужитель; каре - совершает; чарана - лотосным стопам; севана - служение.

Когда я пришел в храм Мадана-мохана, служитель храма Госани дас поклонялся стопам Господа, и я тоже стал молиться у Его лотосных стоп.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_75

прабхура чаране йади аджна магила прабху-кантха хаите мала кхасийа падила

прабхура - Господа; чаране - у лотосных стоп; йади - когда; аджна - позволения; магила - просил; прабху-кантха хаите - с шеи Господа; мала - гирлянда из цветов; кхасийа - соскользнув; падила - упала.

Когда я молил Господа о позволении писать, с Его шеи вдруг соскользнула гирлянда из цветов.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_76

саба ваишнава-гана хари-дхвани дила госани-даса ани' мала мора гале дила

саба - все; ваишнава гана - преданные; хари-дхвани - возглас «Харе Кришна»; дила - издали; госани-даса - Госани дас; ани' - вынеся; мала - гирлянду; мора - мою; гале - на шею; дила - повесил.

Тут же все присутствовавшие при этом вайшнавы воскликнули: «Харибол!», - и служитель храма Госани дас вынес ту гирлянду и надел ее мне на шею.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_77

аджна-мала пана амара ха-ила ананда тахани карину эи грантхера арамбха

аджна-мала - гирлянду указания; пана - получив; амара - у меня; ха-ила - возникло; ананда - великое счастье; тахани - тогда; карину - приступил; эи - этой; грантхера - книги («Шри Чайтанья-чаритамриты»); арамбха - к началу.

Я был несказанно рад получить эту гирлянду, означавшую указание Господа, и тотчас приступил к написанию этой книги.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_78

эи грантха лекхайа море `мадана-мохана' амара ликхана йена шукера патхана

эи - эту; грантха - (великую) книгу; лекхайа - поручило писать; море - мне; мадана-мохана - (Божество) Мадана-мохана; амара - мое; ликхана - писательство; йена - как; шукера - попугая; патхана - повторение.

В действительности «Шри Чайтанья-чаритамрита» не мое произведение; его диктует мне Шри Мадана-мохан. Я только повторяю за Ним, как попугай.

КОММЕНТАРИЙ: Таким должно быть умонастроение всех преданных. Когда Господь, Верховная Личность Бога, признает преданного, Он дает ему разум и направляет его домой, к Богу. Это подтверждается в «Шримад Бхагавад-гите» (10.10):

тешам сатата-йуктанам бхаджатам прити-пурвакам дадами буддхи-йогам там йена мам упайанти те

«Тех, кто постоянно служит Мне с любовью и преданностью, Я наделяю разумом, который помогает им прийти ко Мне».

Возможность заняться трансцендентным любовным служением Господу доступна каждому, ибо каждое живое существо по своей природе - слуга Господа. Служить Господу - это естественное занятие для живого существа, но, поскольку живое существо находится под влиянием майи, материальной энергии, оно считает преданное служение слишком трудной для себя задачей. Но если человек примет покровительство духовного учителя и будет искренне исполнять его указания, то Господь, который пребывает в сердце каждого, начнет направлять его и помогать служить Господу (дадами буддхи-йогам там). Господь Сам руководит Своим преданным, и потому преданный достигает совершенства в жизни. Что бы ни делал чистый преданный, он делает это под руководством Всевышнего. Это подтверждает автор «Шри Чайтанья-чаритамриты», когда говорит, что все, что он написал, было написано под диктовку Божества Шри Мадана-мохана.

Ч.Ч.АД.Л. 02 08 79

сеи ликхи, мадана-гопала йе ликхайа каштхера путтали йена кухаке начайа сеи

ликхи - пишу то; мадана-гопала - (Божество) Мадана-гопал; йе - что; ликхайа - заставляет писать; каштхера - из дерева; путтали - кукла; йена - как; кухаке - маг; начайа - заставляет танцевать.

Подобно тому как деревянная кукла танцует, повинуясь чародею, я пишу то, что мне повелевает Мадана-гопал.

КОММЕНТАРИЙ: Таково кредо чистого преданного. Преданный никогда не полагается только на собственные силы, он предается Верховной Личности

Бога, и Господь в образе чайтья-гуру, или внутреннего духовного наставника, дает ему указания. Господь всегда готов руководить преданным изнутри и извне. Изнутри Он руководит им, находясь в его сердце как Сверхдуша, а извне - принимая образ духовного учителя.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_80

куладхидевата мора - мадана-мохана йанра севака - рагхунатха, рупа, санатана

кула-адхидевата - семейное Божество; мора - мое; мадана-мохана - Господь Мадана-мохан; йанра - которого; севака - слуга; рагхунатха - Рагхунатха дас Госвами; рупа - Рупа Госвами; санатана - Санатана Госвами.

Я считаю Мадана-мохана, которому поклонялись Рагхунатха дас Госвами, Шри Рупа Госвами и Санатана Госвами, своим семейным Божеством.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_81

вриндавана-дасера пада-падма кари' дхйана танра аджна лана ликхи йахате калйана

вриндавана-дасера - Шрилы Вриндавана даса Тхакура; пада-падма - на лотосных стопах; кари' дхйана - сосредоточившись; танра - его; аджна - указание; лана - получив; ликхи - пишу; йахате - (по указанию) которого; калйана - всеблагую.

Молясь у лотосных стоп Шрилы Вриндавана даса Тхакура, я испросил его позволения и, получив его наказ, принялся писать эту всеблагую книгу.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Кришнадас Кавираджа Госвами попросил позволения писать не только у всех вайшнавов и Мадана-мохана, но и у Вриндавана даса Тхакура, которого в лилах Шри Чайтаньи Махапрабху считают Вьясой.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_82

чаитанйа-лилате `вйаса' - вриндавана-даса танра крипа вина анйе на хайа пракаша

чаитанйа-лилате - в играх Господа Чайтаньи; вйаса - Вьясадева; вриндавана-даса - Шрила Вриндаван дас Тхакур; танра - его; крипа - милости; вина - без; анйе - другие; на - не; хайа - становятся; пракаша - проявленными.

Шрила Вриндаван дас Тхакур уполномочен на то, чтобы писать об играх Господа Чайтаньи. Без его милости никто не способен на это.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_83

муркха, нича, кшудра муни вишайа-лаласа ваишнаваджна-бале кари этека сахаса

муркха - глупый; нича - низкий; кшудра - ничтожный; муни - я; вишайа - материальных; лаласа - преисполненный желаний; ваишнава - вайшнавов; аджна - указанием; бале - благодаря; кари - проявляю; этека - такую; сахаса - энергию.

Я глупый, низкий и ничтожный человек, к тому же я всегда желаю материальных наслаждений. Но, несмотря на это, по милости вайшнавов я с воодушевлением пишу эту трансцендентную книгу.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_84

шри-рупа-рагхунатха-чаранера эи бала йанра смрите сиддха хайа ванчхита-сакала

upu-pyna - Рупы Госвами; parxyнamxa - Рагхунатхи даса Госвами; vapahepa - лотосных стоп; vapahepa - отосных стоп; vapa

В лотосных стопах Шри Рупы Госвами и Рагхунатхи даса Госвами - источник моей силы. Памятование об их лотосных стопах позволяет осуществить все желания.

Ч.Ч.АД.Л. 02_08_85

шри-рупа-рагхунатха-паде йара аша чаитанйа-чаритамрита кахе кришнадаса

шри-рупа - Шрилы Рупы Госвами; рагхунатха - Шрилы Рагхунатхи даса Госвами; паде - на лотосных стопах которого; йара - чье; аша - упование; чаитанйа-чаритамрита - книгу под названием «Шри Чайтанья-чаритамрита»; кахе - рассказывает; кришна-даса - Шрила Кришнадас Кавираджа Госвами.

Молясь у лотосных стоп Шри Рупы и Шри Рагхунатхи, уповая на их милость и следуя за ними, я, Кришнадас, рассказываю «Чайтанья-чаритамриту».

Так заканчивается комментарий Бхактиведанты к восьмой главе Адилилы «Шри Чайтанья-чаритамриты», которая повествует о том, как автор получил приказ Кришны и гуру.

Глава девятая. Исполняющее желания древо преданного служения

Шрила Бхактивинода Тхакур излагает содержание девятой главы в «Амрита-праваха-бхашье». В этой главе автор «Шри Чайтанья-чаритамриты» использует аллегорию, описывая «исполняющее желания древо бхакти». Он называет Господа Чайтанью Махапрабху, который известен как Вишвамбхара, садовником при этом древе, поскольку Он - главный из всех, кто ухаживает за ним. Будучи высшим наслаждающимся, Он Сам насладился плодами этого древа и раздал их всем желающим. Древо преданного служения было посажено в Навадвипе, месте рождения Господа Чайтаньи Махапрабху, затем Пурушоттама-кшетру (Джаганнатха-Пури), Вриндаван. Первым плодом этого древа был Шрила Мадхавендра Пури, следующим - его ученик Шри Ишвара Пури. Образно выражаясь, и самим деревом, и одновременно его стволом является Шри Чайтанья Махапрабху. Парамананда Пури и восемь других выдающихся санньяси того времени подобны расходящимся в разные стороны корням. Из ствола растут две главные ветви - Адвайта Прабху и Шри Нитьянанда Прабху, - и они дают начало другим ветвям и побегам. Это древо охватывает весь мир, и его плоды должны быть розданы всем и каждому. Древо Господа Чайтаньи Махапрабху опьяняет весь мир. Нужно отметить, что с помощью этой аллегории автор объясняет миссию Господа Чайтаньи Махапрабху.

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_01

там шримат-кришна-чаитанйа-девам ванде джагад-гурум йасйанукампайа швапи махабдхим сантарет сукхам

там - Ему; шримат - обладающему всеми достояниями; кришна-чаитанйа-девам - Господу Кришне Чайтаньядеве; ванде - поклоняюсь; джагат-гурум - духовному учителю всего мира; йасйа - которого; анукампайа - милостью; шва апи - даже собака; маха-абдхим - великий океан; сантарет - может пересечь; сукхам - легко.

Я выражаю почтение духовному учителю всего мира Господу Шри Кришне Чайтанье Махапрабху, по чьей милости даже собака может переплыть бескрайний океан.

КОММЕНТАРИЙ: Иногда можно увидеть, как собака отплывает от берега на несколько метров, но потом возвращается. Однако здесь говорится, что по благословению Шри Чайтаньи Махапрабху даже собака может переплыть океан. Используя эту аналогию, автор «Шри Чайтанья-чаритамриты», Кришнадас Кавираджа Госвами, хочет показать, насколько он беспомощен. Но по воле Господа Чайтаньи, выраженной через вайшнавов и виграху Маданамохана, он надеется пересечь духовный океан, чтобы дать людям «Шри Чайтанья-чаритамриту».

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_02

джайа джайа шри-кришна-чаитанйа гаурачандра джайа джайадваита джайа джайа нитйананда

джайа джайа - слава; шри-кришна-чаитанйа - Господу Шри Чайтанье Махапрабху; гаурачандра - по имени Гаурахари; джайа джайа - слава; адваита - Адвайте Госани; джайа джайа - слава; нитйананда - Нитьянанде.

Слава Шри Кришне Чайтанье, которого называют Гаурахари! Слава Адвайте Ачарье и Нитьянанде Прабху!

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_03

джайа джайа шривасади гаура-бхакта-гана сарвабхишта-пурти-хету йанхара смарана

джайа джайа - слава; шриваса-ади - Шривасе и другим; гаура-бхакта-гана - всем преданным Господа Чайтаньи; сарва-абхишта - всего желаемого; пурти - исполнения; хету - для; йанхара - о ком; смарана - памятование.

Слава преданным Господа Чайтаньи во главе со Шривасой Тхакуром! Ради исполнения всех своих желаний я памятую об их лотосных стопах.

КОММЕНТАРИЙ: Здесь автор следует тем же принципам почитания Панча-таттвы, которые были изложены в седьмой главе «Ади-лилы».

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_04

шри-рупа, санатана, бхатта рагхунатха шри-джива, гопала-бхатта, даса-рагхунатха

шри-рупа - Шрила Рупа Госвами; санатана - Шрила Санатана Госвами; бхатта рагхунатха - Рагхунатха Бхатта Госвами; шри-джива - Шри Джива Госвами; гопала-бхатта - Шри Гопала Бхатта Госвами; даса-рагхунатха - Рагхунатха дас Госвами.

Я также помню о шестерых Госвами: Рупе, Санатане, Бхатте Рагхунатхе, Шри Дживе, Гопале Бхатте и Дасе Рагхунатхе.

КОММЕНТАРИЙ: Так должны писаться духовные произведения. Сентиментальный человек, который не обладает качествами вайшнава, не может написать духовную книгу. Немало есть глупцов, которые относятся к кришна-лиле как к предмету искусства. Такие глупцы пишут об играх Господа Кришны с гопи или изображают их на картинах, иногда показывая их чуть ли не в непристойном виде. Они находят удовольствие в материальных чувственных наслаждениях, но тот, кто желает духовно развиваться, должен

тщательно избегать их творений. Не будучи слугой Кришны и вайшнавов (каким предстает перед нами Кришнадас Кавираджа Госвами, когда выражает почтение Господу Чайтанье, Его спутникам и ученикам), не стоит и пытаться писать духовные произведения.

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_05

эсаба-прасаде ликхи чаитанйа-лила-гуна джани ва на джани, кари апана-шодхана

эсаба - всех их; прасаде - по милости; ликхи - пишу; чаитанйа - Господа Чайтаньи; лила-гуна - об играх и качествах; джани - знаю; ва - или; на - не; джани - знаю; кари - совершаю; апана - себя; шодхана - очищение.

Только по милости всех этих вайшнавов и гуру я пытаюсь писать об играх и качествах Господа Чайтаньи Махапрабху. Сознаю я это или нет, я пишу эту книгу для собственного очищения.

КОММЕНТАРИЙ: В этом суть духовного литературного труда. Прежде всего необходимо стать подлинным вайшнавом, смиренным и чистым. Духовные произведения следует создавать для собственного очищения, а не ради славы. Описывая игры Господа, человек получает возможность непосредственно общаться с Ним. Не надо лелеять честолюбивые замыслы: «Я стану великим писателем и прославлюсь своими произведениями». Все это материальные желания. Пытаться писать нужно только ради собственного очищения. Ваш труд может быть опубликован, а может и нет - это не важно. Если человек пишет искренне, все его желания исполнятся. Придет к нему слава писателя или нет, не имеет значения. Ни в коем случае не следует пытаться писать духовные произведения ради материальной славы и почета.

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_06

малакарах свайам кришна-премамара-тарух свайам дата бхокта тат-пхаланам йас там чаитанйам ашрайе

малакарах - садовник; свайам - Сам; кришна - Господь Кришна; према - любви; амара - бессмертное; тарух - древо; свайам - Сам; дата - раздающий; бхокта - вкушающий; тат-пхаланам - плоды того (древа); йах - который; там

- к Нему; чаитанйам - к Господу Чайтанье Махапрабху; ашрайе - обращаюсь за прибежищем.

Я прошу прибежища у Верховной Личности Бога Шри Чайтаньи Махапрабху, который Сам является древом трансцендентной любви к Кришне и садовником при нем; Он Сам раздает и Сам же вкушает плоды того древа.

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_07

прабху кахе, ами `вишвамбхара' нама дхари нама сартхака хайа, йади преме вишва бхари

прабху кахе - Господь говорит; ами - Я; вишвамбхара - Вишвамбхара; нама - имя; дхари - ношу; нама - имя; сартхака - осмысленным; хайа - является; йади - если; преме - любовью к Богу; вишва - вселенная; бхари - наполняется.

Господь Чайтанья думал: «Меня зовут Вишвамбхара - Хранитель Вселенной. Я оправдаю Свое имя, если смогу наполнить всю вселенную любовью к Богу».

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_08

эта чинти' лаила прабху малакара-дхарма навадвипе арамбхила пхалодйана-карма

эта чинти' - думая об этом; лаила - взял (на Себя); прабху - Господь; малакара-дхарма - обязанности садовника; навадвипе - в Навадвипе; арамбхила - начал; пхала-удйана - в плодовом саду; карма - деятельность.

Так рассудив, Он принял на Себя обязанности садовника и разбил сад в Навадвипе.

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_09

шри-чаитанйа малакара притхивите ани' бхакти-калпатару ропила синчи' иччха-пани

шри-чаитанйа - Господь Шри Чайтанья Махапрабху; малакара - садовник; притхивите - на землю; ани' - принеся; бхакти-калпатару - исполняющее желания древо преданного служения; ропила - посадил; синчи' - поливая; иччха - желания; пани - водой.

Господь принес на землю исполняющее все желания древо преданного служения и стал растить его. Сначала Он посадил семя и начал поливать его водой Своих желаний.

КОММЕНТАРИЙ: Преданное служение часто сравнивается с лианой. Семя лианы преданного служения, бхакти-лату, необходимо посадить в своем сердце. Регулярно слушая рассказы о Господе и прославляя Его, человек дает этому семени прорасти, постепенно превратиться во взрослое растение и в конце концов принести плод преданного служения - любовь к Богу, вкусом которого садовник (мала-кара) сможет беспрепятственно наслаждаться.

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_10

джайа шри мадхавапури кришна-према-пура бхакти-калпатарура тенхо пратхама анкура

джайа - слава; шри мадхавапури - Мадхавендра Пури; кришна-према-пура - сокровищнице любви к Богу; бхакти-калпатарура - исполняющего желания древа любви к Богу; тенхо - Он; пратхама - первый; анкура - росток.

Слава Шри Мадхавендре Пури, сокровищнице преданного служения Кришне! Он - исполняющее желания древо преданного служения, и он же - первый росток того древа.

КОММЕНТАРИЙ: Шри Мадхавендра Пури, также известный под именем Шри Мадхава Пури, принадлежал к парампаре, идущей от Мадхвачарьи, и был знаменитым санньяси. Шри Чайтанья Махапрабху стоит третьим в цепи преемников после Шри Мадхавендры Пури. Ритуальное поклонение, принятое в ученической преемственности Мадхвачарьи, состояло в основном из обрядов, при почти полном отсутствии любви к Богу. Шри Мадхавендра Пури был первым в цепи этой преемственности, кто проявил признаки любви к Богу. Он написал стих, начинающийся со слов айи дина-дайардра натха - «О

всемилостивый Господь, Верховная Личность». В этом стихе заключено семя любви к Богу, которое взрастил Чайтанья Махапрабху.

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_11

шри-ишварапури-рупе анкура пушта хаила апане чаитанйа-мали скандха упаджила

шри-ишвара-пури - именуемого Шри Ишвара Пури; рупе - в образе; анкура - семя; пушта - проросшее; хаила - стало; апане - Сам; чаитанйа-мали - садовник по имени Шри Чайтанья Махапрабху; скандха - ствол; упаджила - произвел.

Следующим побегом древа преданного служения был Шри Ишвара Пури, после чего Сам садовник, Чайтанья Махапрабху, стал стволом того древа.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур пишет в «Анубхашье»: «Шри Ишвара Пури жил в Кумара-хатте, где сейчас находится железнодорожная станция Камархатта. Невдалеке есть другая станция Халисахара, которая относится к Восточной железной дороге и расположена на ветке, идущей от восточного района Калькутты».

Ишвара Пури появился на свет в семье брахманов и был любимым учеником Мадхавендры Пури. В заключительной части «Шри Чайтанья-чаритамриты» (Антья, 8.28-31) о нем говорится следующее:

ишвара-пури каре шри-пада севана сва-хасте карена мала-мутради марджана

нирантара кришна-нама карайа смарана кришна-нама кришна-лила шунайа анукшана

тушта хана пури танре каила алингана вара дила кришне томара ха-ук према-дхана

сеи хаите ишвара-пури премера сагара

«Когда на склоне лет Шри Мадхавендра Пури стал немощен и потерял способность самостоятельно передвигаться, Ишвара Пури полностью посвятил себя служению ему, так что даже выносил за ним испражнения и мочу. Постоянно повторяя маха-мантру Харе Кришна и напоминая Шри Мадхавендре Пури о лилах Господа Кришны, Ишвара Пури служил ему лучше всех других учеников. Довольный им, Мадхавендра Пури благословил его, сказав: «Сын мой, я молю Кришну только о том, чтобы Он был доволен Тобой». Таким образом, по милости своего духовного учителя, Шри Мадхавендры Пури, Ишвара Пури стал великим преданным, погруженным в океан любви к Богу».

Шрила Вишванатха Чакраварти Тхакур говорит в своей молитве «Гурваштака»: йасйа прасадад бхагават-прасадо йасйапрасадан на гатих куто 'пи - «По милости духовного учителя ученик обретает милость Кришны. Без милости духовного учителя невозможно продвигаться по духовному пути». Только по милости духовного учителя человек обретает совершенство, о чем наглядно свидетельствует приведенный выше пример. Вайшнав всегда находится под защитой Верховной Личности Бога, но, когда он выглядит немощным и беспомощным, это дает ученикам возможность служить ему. Ишвара Пури доставил удовольствие духовному учителю своим служением и по его благословению стал таким великим преданным, что Сам Господь Чайтанья Махапрабху принял его Своим духовным учителем.

Шрила Ишвара Пури был духовным учителем Шри Чайтаньи Махапрабху, но, перед тем как дать Ему посвящение, он пришел в Навадвипу и несколько месяцев жил в доме Гопинатхи Ачарьи. Именно тогда он впервые познакомился с Господом Чайтаньей и служил Ему, читая Ему книгу под названием «Кришна-лиламрита». Об этом рассказывается в одиннадцатой главе Ади-кханды «Шри Чайтанья-бхагаваты».

Желая на собственном примере показать, что значит быть верным учеником своего духовного учителя, Шри Чайтанья Махапрабху, Верховная Личность Бога, посетил место рождения Ишвары Пури в Кумара-хатте и взял немного земли с того места. Он бережно хранил эту землю у себя и каждый день съедал щепотку ее. Об этом рассказывается в семнадцатой главе Адикханды «Чайтанья-бхагаваты». С тех пор среди последователей Шри Чайтаньи Махапрабху стало традицией посещать Кумара-хатту и брать оттуда землю.

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_12

ниджачинтйа-шактйе мали хана скандха хайа сакала шакхара сеи скандха мулашрайа ниджа - Своей; ачинтйа - непостижимой; шактйе - энергией; мали - садовником; хана - в; скандха - стволом; хайа - становится; сакала - всех; шакхара - ветвей; сеи - тот; скандха - ствол; мула-ашрайа - изначальная опора.

С помощью Своих непостижимых энергий Господь стал одновременно и садовником, и стволом, и ветвями того древа.

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_13-15

парамананда пури, ара кешава бхарати брахмананда пури, ара брахмананда бхарати

вишну-пури, кешава-пури, пури кришнананда шри-нрисимхатиртха, ара пури сукхананда

эи нава мула никасила врикша-муле эи нава муле врикша карила нишчале

парамананда пури - Парамананда Пури; ара - а также; кешава бхарати - Кешава Бхарати; брахмананда пури - Брахмананда Пури; ара - а также; брахмананда бхарати - Брахмананда Бхарати; вишну-пури - Вишну Пури; кешава-пури - Кешава Пури; пури кришнананда - Кришнананда Пури; шринрисимхатиртха - Шри Нрисимха Тиртха; ара - а также; пури сукхананда - Сукхананда Пури; эи нава - эти девять; мула - корней; никасила - проросли; врикша-муле - из ствола дерева; эи нава муле - на этих девяти корнях; врикша - дерево; карила нишчале - прочно укрепилось.

Парамананда Пури, Кешава Бхарати, Брахмананда Пури и Брахмананда Бхарати, Шри Вишну Пури, Кешава Пури, Кришнананда Пури, Шри Нрисимха Тиртха и Сукхананда Пури - эти девять санньяси произросли из ствола того древа. Эти девять корней стали надежной опорой всего древа.

КОММЕНТАРИЙ: Парамананда Пури: Парамананда Пури происходил из семьи брахманов, жившей в районе Трихут в штате Уттар-прадеш. Его духовным учителем был Мадхавендра Пури. Благодаря его близким отношениям с Мадхавендрой Пури он стал очень дорог Шри Чайтанье Махапрабху. В Антья-кханде «Чайтанья-бхагаваты» есть такие стихи:

саннйасира мадхйе ишварера прийа-патра ара нахи эка пури госани се матра дамодара-сварупа парамананда-пури саннйаси-паршаде эи дуи адхикари

ниравадхи никате тхакена дуи-джана прабхура саннйасе каре дандера грахана

пури дхйана-пара дамодарера киртана

йатаприти ишварера пури-госанире дамодара-сварупере-о тата прити каре

«Среди всех учеников-санньяси Мадхавендры Пури его особым расположением пользовались Ишвара Пури и Парамананда Пури. Парамананда Пури, подобно Сварупе Дамодаре, другому санньяси, был очень дорог Шри Чайтанье Махапрабху и всегда находился рядом с Ним. Когда Господь Чайтанья отрекся от мира, Парамананда Пури вручил Ему данду. Парамананда Пури был всегда погружен в медитацию, а Шри Сварупа всегда повторял маха-мантру Харе Кришна. Шри Чайтанья Махапрабху оказывал беспримерное почтение своему духовному учителю Ишваре Пури; с тем же уважением Он относился к Парамананде Пури и Сварупе Дамодаре».

В Третьей главе Антья-кханды «Чайтанья-бхагаваты» приводятся слова Шри Чайтаньи Махапрабху, которые Он произнес при встрече с Параманандой Пури:

аджи дханйа лочана, сапхала аджи джанма сапхала амара аджи хаила сарва-дхарма

прабху бале аджи мора сапхала саннйаса аджи мадхавендра море ха-ила пракаша

«Мои глаза, Мой ум, Мои обеты и Моя санньяса сегодня достигли совершенства, поскольку Мадхавендра Пури предстал предо Мной в образе Парамананды Пури». Далее в «Чайтанья-бхагавате» говорится:

катхокшане анйо 'нйе карена пранама парамананда-пури чаитанйера прийа-дхама

«Так Шри Чайтанья Махапрабху принес почтительные поклоны Парамананде Пури, который был очень дорог Ему».

Парамананда Пури основал небольшой монастырь позади западных ворот храма Джаганнатхи и выкопал там колодец. Однако вода в том колодце горчила, поэтому Шри Чайтанья Махапрабху помолился Господу Джаганнатхе, чтобы в колодец пришла чистая вода Ганги. Когда Господь Джаганнатха исполнил Его просьбу, Господь Чайтанья объявил всем преданным, что впредь воду в колодце Парамананды Пури надо почитать наравне с водой из Ганги и любой преданный, который выпьет этой воды или омоется ею, получит то же благо, как если бы он испил воды из Ганги или омылся в ней. Такой человек непременно разовьет в себе чистую любовь к Богу. В «Чайтанья-бхагавате» (Антья, 3.255) сказано:

прабху бале ами йе ачхийе притхивите нишчайаи джаниха пури-госанира прите

«Шри Чайтанья Махапрабху часто говорил: «Я живу в этом мире только благодаря безупречному поведению Шри Парамананды Пури»».

В «Гаура-ганоддеша-дипике» (118) говорится: пури шри-параманандо йа асид уддхавах пура - «Парамананда Пури - это не кто иной, как Уддхава». Уддхава был другом и двоюродным братом Кришны, а в чайтанья-лиле Уддхава стал другом Шри Чайтаньи Махапрабху, а также его дядей в ученической преемственности.

Кешава Бхарати: Сампрадаи Сарасвати, Бхарати и Пури принадлежат к Шрингери-матху^[1] в Южной Индии. Шри Кешава Бхарати, который жил тогда в монастыре в Катве, принадлежал к Бхарати-сампрадае. Некоторые авторитетные источники сообщают, что, хотя Кешава Бхарати принадлежал к сампрадае Шанкары, прежде он получил посвящение от вайшнава. По некоторым сведениям, он принял санньясу от Мадхавендры Пури, и потому его также считают вайшнавом. Храм, основанный Кешавой Бхарати, и Божество, поклонение которому Он начал, по сей день находятся в деревне Кхатунди, относящейся к почтовому отделению Кандары, в районе Бурдван. По словам управляющих этим матхом, служители храма принадлежат к потомкам Кешавы Бхарати, а некоторые утверждают, что они являются потомками сыновей Кешавы Бхарати. У него было двое сыновей, Нишапати и Ушапати, и в те времена, когда Шри Бхактисиддханта Сарасвати посещал этот храм, служителем там был брахман по имени Шри Накадичандра Видьяратна, один из потомков Нишапати. По другим сведениям, служители храма - это потомки брата Кешавы Бхарати. Есть еще мнение, что они ведут свое происхождение от Мадхавы Бхарати, который был учеником Кешавы Бхарати. У ученика Мадхавы Бхарати по имени Балабхадра, который в свое время также стал санньяси в Бхарати-сампрадае, было двое сыновей, Мадана и Гопала. Мадана, чье родовое имя было Бхарати, проживал в деревне Аурия, а Гопала,

чье родовое имя было Брахмачари, жил в деревне Дендуда. В наше время живо много потомков обоих семейств.

В «Гаура-ганоддеша-дипике» (52) сказано:

матхурайам йаджна-сутрам пура кришнайа йо муних дадау сандипаних со 'бхут адйа кешава-бхарати

«Сандипани Муни, который прежде возложил священный шнур на Кришну и Балараму, стал Кешавой Бхарати».

Именно Кешава Бхарати дал санньясу Шри Чайтанье Махапрабху. В «Гаура-ганоддеша-дипике» (117) есть и другое упоминание о нем: ити кечит прабхашанте 'крурах кешава-бхарати - «Согласно другому авторитетному мнению, Кешава Бхарати является воплощением Акруры». Кешава Бхарати дал посвящение в санньясу Шри Чайтанье Махапрабху в 1432 г. эры Шакабда (1510 г. н. э.) в Катве. Об этом говорится во второй части «Вайшнава-манджуши».

Брахмананда Пури: Шри Брахмананда Пури был одним из спутников Шри Чайтаньи Махапрабху в те времена, когда Господь проводил киртаны в Навадвипе, и позже присоединился к Господу в Джаганнатха-Пури. В этой связи стоит упомянуть, что имя Брахмананда принимают не только санньясимайявади, но и санньяси-вайшнавы. Один наш неразумный духовный брат критиковал нашего санньяси Брахмананду Свами, утверждая, что такое имя может носить только майявади. Этот невежественный человек не знал, что слово брахмананда не обязательно указывает на блаженство в безличном Брахмане. Кришна является Парабрахманом, Высшим Брахманом. Поэтому преданный Кришны тоже может носить имя «Брахмананда». Недаром так звали одного из главных спутников-санньяси Господа Чайтаньи Махапрабху.

Брахмананда Бхарати: Брахмананда Бхарати пришел, чтобы увидеться со Шри Кришной Чайтаньей Махапрабху в Джаганнатха-дхаму. В то время он был одет только в оленью шкуру, и Шри Чайтанья Махапрабху намекнул на то, что Ему не по душе такая одежда. Тогда Брахмананда Пури отказался от оленьей шкуры и стал носить набедренную повязку шафранового цвета, как это делают санньяси-вайшнавы. В течение некоторого времени он жил вместе со Шри Чайтаньей Махапрабху в Джаганнатха-Пури.

мадхйа-мула парамананда пури маха-дхира ашта дике ашта мула врикша каила стхира

мадхйа-мула - срединный корень; парамананда пури - Парамананда Пури; маха-дхира - в высшей степени здравомыслящий; ашта дике - в восьми направлениях; ашта мула - восемь корней; врикша - дерево; каила стхира - сделали устойчивым.

Опираясь на центральный корень - благоразумного и непреклонного Парамананду Пури - и другие восемь корней, выросших в восемь сторон света, древо Господа Чайтаньи стояло прочно.

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_17

скандхера упаре баху шакха упаджила упари упари шакха асанкхйа ха-ила

скандхера упаре - на стволе; баху шакха - много ветвей; упаджила - возникло; упари упари - выше и выше; шакха - (другие) ветви; асанкхйа - бесчисленные; ха-ила - появились.

Из ствола того древа выросло много ветвей, а из них - без счета новых.

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_18

виша виша шакха кари' эка эка мандала маха-маха-шакха чхаила брахманда сакала

виша виша - по двадцать; шакха - ветвей; кари' - составив; эка эка мандала - одну за другой группы; маха-маха-шакха - огромные ветви; чхаила - накрыли; брахманда - вселенную; сакала - всю.

Каждая большая ветвь древа Чайтаньи пустила по двадцать отростков; вместе они заполнили всю вселенную.

КОММЕНТАРИЙ: Наше Международное общество сознания Кришны является одной из ветвей на древе Чайтаньи.

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_19

экаика шакхате упашакха шата шата йата упаджила шакха ке ганибе ката

экаика - на каждой; шакхате - ветви; упашакха - отростков; шата шата - многие сотни; йата - столько; упаджила - появилось; шакха - ветви; ке - кто; ганибе - сосчитает; ката - сколько.

На каждой ветви выросло много сотен веточек. Никто не в силах сосчитать их все.

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_20

мукхйа мукхйа шакха-ганера нама аганана аге та' кариба, шуна врикшера варнана

мукхйа мукхйа - самые главные; шакха-ганера - из ветвей; нама - имена; аганана - неисчислимые; аге - вначале; та' кариба - сделаю; шуна - послушайте; врикшера варнана - описание древа (Чайтаньи).

Я постараюсь назвать главные из тех бесчисленных ветвей. Послушайте же описание древа Чайтаньи.

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_21

врикшера упаре шакха хаила дуи скандха эка `адваита' нама, ара `нитйананда'

врикшера - древа; упаре - наверху; шакха - ствол; хаила - стал; дуи - двумя; скандха - стволами; эка - один; адваита - Шри Адвайта Ачарья; нама - по имени; ара - а также; нитйананда - Нитьянанда Прабху.

В верхней части того древа ствол разделился надвое. Одна большая ветвь носит имя «Шри Адвайта Прабху», другая - «Шри Нитьянанда Прабху».

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_22

сеи дуи-скандхе баху шакха упаджила тара упашакха-гане джагат чхаила

сеи - тех; дуи-скандхе - на двух стволах; баху - много; шакха - ветвей; упаджила - выросло; тара - их; упашакха-гане - множество отростков; джагат - мир; чхаила - покрыли.

Из этих двух больших ветвей выросло много других ветвей и побегов, которые покрыли весь мир.

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_23

бада шакха, упашакха, тара упашакха йата упаджила тара ке карибе лекха

бада шакха - большие ветви; упашакха - отростки; тара - их; упашакха - отростки; тара - их; упашакха - отростки; йата - сколько; упаджила - появилось; тара - их; ке - кто; карибе - сосчитает; лекха - опишет.

Эти ветви и веточки столь разрослись, что никто не сможет сосчитать их или описать.

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_24

шишйа, прашишйа, ара упашишйа-гана джагат вйапила тара нахика ганана шишйа - ученики; прашишйа - ученики учеников; ара - другие; упашишйа-гана - почитатели; джагат - в мире; вйапила - распространились; тара - им; нахика - нет; ганана - счета.

Так ученики, ученики учеников и их последователи рассеялись по всему миру, и нет никакой возможности перечислить их всех.

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_25

удумбара-врикша йена пхале сарва анге эи мата бхакти-врикше сарватра пхала лаге

удумбара-врикша - большое фиговое дерево; йена - как; пхале - плодоносит; сарва - всеми; анге - частями; эи - этому; мата - подобно; бхактиврикше - древа преданного служения; сарватра - повсюду; пхала - плоды; лаге - появляются.

Подобно тому как большая смоковница плодоносит всеми своими частями, каждая часть древа преданного служения приносит плоды.

КОММЕНТАРИЙ: Древо преданного служения не принадлежит к материальному миру. Оно растет в духовном мире, где нет различий между разными частями тела. Это древо как будто целиком состоит из сахара: каждый кусочек его сладок. Древо бхакти сплошь покрыто ветвями, листьями и плодами, но все они предназначены для служения Верховной Личности Бога. Существуют девять видов преданного служения (шраванам киртанам вишнох смаранам пада-севанам арчанам ванданам дасйам сакхйам атманиведанам), но все они предназначены только для служения Верховному Господу. Поэтому, слушает ли человек о Господе, славит ли Его, памятует о Нем или поклоняется Ему, эта деятельность принесет один и тот же результат. Каждый преданный выбирает себе тот метод, который ему больше нравится.

Ч.Ч.АД.Л. 02 09 26

мула-скандхера шакха ара упашакха-гане лагила йе према-пхала, - амритаке джине

мула-скандхера - главного ствола; шакха - ветви; ара - другие; упашакха-гане - отростки; лагила - выросли; йе - которых; према-пхала - плод любви к Богу; амритаке джине - побеждает нектар.

Поскольку стволом того древа был Сам Шри Кришна Чайтанья Махапрабху, все плоды, которые вырастали на его больших и малых ветвях, вкусом превосходили нектар.

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_27

пакила йе према-пхала амрита-мадхура вилайа чаитанйа-мали, нахи лайа мула

пакила - созрел; йе - который; према-пхала - плод любви к Богу; амрита - как нектар; мадхура - сладчайший; вилайа - раздает; чаитанйа-мали - садовник Господь Чайтанья; нахи - не; лайа - берет; мула - платы.

Плоды созревали и становились сладкими и нектарными. А садовник, Шри Чайтанья Махапрабху, раздавал их, не требуя никакой платы.

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_28

три-джагате йата ачхе дхана-ратнамани эка-пхалера мулйа кари' таха нахи гани

mpu- ∂ жагате - в трех мирах; йата - сколько; ачхе - есть; ∂ хана-ратнамани - богатств и сокровищ; ∂ - жа- ∂ - одного плода; ∂ - цену; ∂ - подсчитав; ∂ - тому; ∂ - нет; ∂ - счета.

Все богатства во всех трех мирах не стоят одного такого нектарного плода с древа преданного служения.

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_29

маге ва на маге кеха, патра ва апатра ихара вичара нахи джане, дейа матра

маге - просит; ва - или; на - не; маге - просит; кеха - любой; патра - достойный; ва - или; апатра - недостойный; ихара - о том; вичара - соображения; нахи - не; джане - знает; дейа - дает; матра - только.

Не делая различий между теми, кто просит и кто нет, кто достоин и кто недостоин, Чайтанья Махапрабху раздавал всем и каждому плоды преданного служения.

КОММЕНТАРИЙ: Такова суть Движения санкиртаны Господа Чайтаньи. Нет достойных и недостойных принимать в нем участие, поэтому его следует проповедовать, не делая различий между людьми. Единственная цель проповедников Движения санкиртаны - это идти и проповедовать без всяких ограничений. Именно в таком виде Шри Чайтанья Махапрабху принес это движение и подарил его миру.

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_30

анджали анджали бхари' пхеле чатурдише даридра кудана кхайа, малакара хасе

анджали - пригоршни; анджали - пригоршни; бхари' - наполнив; пхеле - разбрасывает; чатурдише - в четырех направлениях; даридра - бедняк; кудана - подняв; кхайа - ест; малакара - садовник; хасе - улыбается.

Трансцендентный садовник, Шри Чайтанья Махапрабху, раздавал эти плоды пригоршню за пригоршней во все стороны, и, когда бедные, голодные люди вкушали те плоды, садовник лучился от счастья.

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_31

малакара кахе, - шуна, врикша-паривара мулашакха-упашакха йатека пракара

малакара - садовник; кахе - говорит; шуна - послушайте; врикша-паривара - о семействе (трансцендентного) древа (преданного служения); мула-шакха - главные ветви; упашакха - отростки; йатека - сколько; пракара - видов.

Господь Чайтанья обратился ко всем ветвям и веточкам древа преданного служения с такими словами.

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_32

алаукика врикша каре сарвендрийа-карма стхавара ха-ийа дхаре джангамера дхарма

алаукика - трансцендентное; врикша - дерево; каре - выполняет; сарваиндрийа - всех чувств; карма - деятельность; стхавара - неподвижным; ха-ийа став; дхаре - принимает; джангамера - подвижных; дхарма - деятельность.

«Поскольку древо преданного служения трансцендентно, каждая его часть может играть роль любой другой. И хотя обычные деревья стоят на месте, это дерево может двигаться».

КОММЕНТАРИЙ: Мы привыкли, что в материальном мире деревья стоят на одном месте, но в духовном мире дерево может перемещаться с места на место. Поэтому все в духовном мире именуется алаукика, необычным, или трансцендентным. Другой трансцендентной особенностью такого дерева является универсальность всех его частей. В материальном мире только корни дерева питают его, уходя глубоко в землю, но в духовном мире даже ветви, побеги и листья кроны могут играть роль корней.

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_33

э врикшера анга хайа саба са-четана бадийа вйапила сабе сакала бхувана

э - этого; врикшера - древа (Чайтаньи); анга - части; хайа - суть; саба - все; са-четана - обладающие духовным сознанием; бадийа - разросшиеся; вйапила - заполнили; сабе - весь; сакала - целиком; бхувана - мир.

«Все части этого дерева обладают духовным сознанием, и потому по мере своего роста они распространяются на весь мир».

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_34

экала малакара ами кахан кахан йаба экала ва ката пхала падийа вилаба

экала - один; малакара - садовник; ами - Я; кахан - куда; кахан - куда; йаба - пойду; экала - один; ва - или; ката - сколько; пхала - плодов; падийа - сорвав; вилаба - раздам.

«Я здесь единственный садовник. Сколько мест смогу Я обойти? Сколько плодов смогу собрать и раздать?»

КОММЕНТАРИЙ: Здесь Шри Чайтанья Махапрабху указывает на то, что распространять маха-мантру Харе Кришна нужно совместными усилиями многих людей. Хотя Он - Сам Господь, Верховная Личность, Он сокрушается: «Как Я могу действовать в одиночку? Как Я один могу собрать эти плоды и раздать их повсюду?» Это указывает на то, что преданные всех уровней должны общими усилиями распространять маха-мантру Харе Кришна, независимо от времени, места или обстоятельств.

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_35

экала утхана дите хайа паришрама кеха пайа, кеха на пайа, рахе мане бхрама

экала - одному; утхана - подняв; дите - раздавать; хайа - становится; паришрама - слишком тяжело; кеха - кто-то; пайа - получает; кеха - кто-то; на - не; пайа - получает; рахе - остается; мане - в уме; бхрама - подозрение.

«Мне одному будет трудно собрать и раздать плоды, и при этом, Я подозреваю, кто-то их получит, а кто-то нет».

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_36

атаэва ами аджна дилун сабакаре йахан тахан према-пхала деха' йаре таре

атаэва - поэтому; ами - Я; аджна - указание; дилун - дал; сабакаре - всем; йахан тахан - повсюду; према-пхала - плод любви к Богу; деха' - раздавайте; йаре таре - все и каждый.

«Поэтому Я приказываю каждому человеку во вселенной присоединиться к Движению сознания Кришны и проповедовать его повсюду».

КОММЕНТАРИЙ: В этой связи можно привести слова из песни Шрилы Бхактивиноды Тхакура:

энечхи аушадхи майа нашибара лаги' харинама-махамантра лао туми маги'

бхакативинода прабху-чаране падийа сеи харинама-мантра ла-ила магийа

Движение санкиртаны было основано Господом Чайтаньей только для того, чтобы развеять иллюзию майи, которая заставляет всех в этом мире считать себя порождением материи и обременять себя многочисленными обязанностями, связанными с телом. Живое существо - не тело, а вечная душа. Оно имеет духовную потребность в вечном блаженстве и полном знании, но, к сожалению, отождествляет себя с телом - иногда с телом человека, а иногда с телом животного, дерева, рыбы, полубога и т. д. Поэтому с каждой сменой тела живое существо развивает определенный тип сознания и вовлекается в определенного рода деятельность. Так оно все больше и больше запутывается в сетях материального существования, постоянно переселяясь из одного тела в другое. Под влиянием майи, иллюзии, живое существо не думает о прошлом или будущем, а просто довольствуется той короткой жизнью, которая досталась ему в настоящем. Чтобы развеять эту иллюзию, Шри Чайтанья Махапрабху принес с Собой движение санкиртаны, и Он призывает каждого принять и расширять его. Настоящий последователь Шри Бхактивиноды Тхакура должен незамедлительно последовать призыву Господа Чайтаньи Махапрабху, распростершись у Его лотосных стоп, и молить Шри Чайтанью даровать ему маха-мантру Харе Кришна. Если человек настолько удачлив, что молит Господа ниспослать ему маха-мантру Харе Кришна, его жизнь увенчается успехом.

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_37

экала малакара ами ката пхала кхаба на дийа ва эи пхала ара ки кариба

экала - один; малакара - садовник; ами - Я; ката - сколько; пхала - плодов; кхаба - сдем; на - не; дийа - раздав; ва - или; эи - этот; пхала - плод; ара - еще; ки - что; кариба - буду делать.

«Я всего лишь садовник. Если Я не раздам эти плоды, то что мне с ними делать? Сколько плодов Я могу съесть в одиночку?»

КОММЕНТАРИЙ: Господь Чайтанья Махапрабху вырастил столько плодов преданного служения, что их необходимо распространять по всему миру, иначе как Он один сможет насладиться вкусом всех этих плодов? Изначальная причина, побудившая Господа Шри Кришну явиться в образе Шри Чайтаньи Махапрабху, заключалась в желании понять любовь, которую питает к Нему Шримати Радхарани, и ощутить вкус этой любви. Плоды древа преданного служения бесчисленны, и потому Он хотел раздать их буквально каждому. По этому поводу Шрила Рупа Госвами пишет:

анарпита-чарим чират карунайаватирнах калау самарпайитум уннатоджджвала-расам сва-бхакти-шрийам харих пурата-сундара-дйути-кадамба-сандипитах сада хридайа-кандаре спхурату вах шачи-нанданах

В прошлом Верховный Господь воплощался множество раз, но ни одно из Его воплощений не было столь щедрым, милостивым и великодушным, как Шри Чайтанья Махапрабху, поскольку Он проповедовал самый сокровенный аспект преданного служения - супружескую любовь Радхи и Кришны. Поэтому Шри Рупа Госвами выражает желание, чтобы Шри Чайтанья Махапрабху вечно жил в сердцах преданных, ибо это позволит им понять любовные отношения Шримати Радхарани и Кришны и познать их вкус.

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_38

атма-иччхамрите врикша синчи нирантара тахате асанкхйа пхала врикшера упара

атма - своего; иччха-амрите - нектаром желания; врикша - дерево; синчи - поливаю; нирантара - постоянно; тахате - там; асанкхйа - бесчисленные; пхала - плоды; врикшера - дерева; упара - наверху.

«По трансцендентной воле Верховной Личности Бога, древо это обильно поливали, и на нем выросли бесчисленные плоды любви к Богу».

КОММЕНТАРИЙ: Бог безграничен и Его желания также безграничны. Данная аналогия с бесчисленными плодами справедлива даже и по отношению к материальному миру, ибо по воле Верховной Личности Бога на Земле может вырасти столько фруктов, зерна и других продуктов питания, что все люди в мире не смогут их съесть, даже если будут есть в десять раз больше, чем сейчас. В материальном мире нет недостатка ни в чем, кроме сознания

Кришны. Если люди обретут сознание Кришны, то по трансцендентной воле Верховной Личности Бога пища произрастет в изобилии, и у людей не будет никаких экономических проблем. Понять этот факт совсем не сложно. Рост фруктов, овощей, цветов зависит не от нашей воли, но от верховной воли Всевышнего. Если Господь доволен нами, Он может обеспечить нас достаточным количеством фруктов, цветов и всего остального, но если люди безбожны, то природа, повинуясь Его воле, прекратит снабжать их пищей. К примеру, в некоторых провинциях Индии, особенно в Махараштре, Уттарпрадеше и прилегающих к ним штатах из-за засухи иногда бывает неурожай. Так называемые ученые и экономисты ничего не могут с этим поделать. Чтобы разрешить все проблемы, необходимо заслужить благосклонность Верховной Личности Бога, развив в себе сознание Кришны и поклоняясь Ему с любовью и преданностью.

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_39

атаэва саба пхала деха' йаре таре кхаийа ха-ук лока аджара амаре

атаэва - поэтому; саба - все; пхала - плоды; деха' - раздавайте; йаре таре - всем и каждому; кхаийа - вкусив; ха-ук - пусть станут; лока - люди; аджара - нестареющие; амаре - бессмертные.

«Распространяйте же это Движение сознания Кришны по всему миру. Пусть люди вкушают эти плоды и освободятся наконец от старости и смерти».

КОММЕНТАРИЙ: Движение сознания Кришны, основанное Господом Чайтаньей, чрезвычайно важно, поскольку тот, кто присоединяется к нему, обретает вечность, освободившись от рождения, смерти и старости. Люди не понимают, что настоящей причиной всех их несчастий являются четыре фактора: рождение, смерть, старость и болезни. Они настолько глупы, что примиряются с этими четырьмя видами страданий, не ведая о духовном средстве избавления от них - маха-мантре Харе Кришна. Просто повторяя маха-мантру Харе Кришна, можно освободиться от всех страданий, но, поскольку люди очарованы энергией иллюзии, они не принимают это Движение всерьез. Поэтому истинные слуги Шри Чайтаньи Махапрабху должны со всей решимостью распространить Его движение по всему миру и тем самым даровать человечеству величайшее благо. Разумеется, животные и представители других низших форм жизни не смогут понять это Движение, но если даже небольшая часть людей примет его всерьез, то благодаря их

громкому пению все живые существа, включая деревья, животных и прочие низшие виды жизни, получат благо. Когда Шри Чайтанья Махапрабху спросил Харидаса Тхакура о том, как можно принести благо живым существам, которые не принадлежат к человеческой форме жизни, тот ответил: «Махамантра Харе Кришна настолько могущественна, что если ее произносить вслух, то благо получают все - даже те души, которые обитают в низших формах жизни».

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_40

джагат вйапийа мора хабе пунйа кхйати сукхи ха-ийа лока мора гахибека кирти

джагат вйапийа - распространившись в мире; мора - Моя; хабе - будет; пунйа - добродетельная; кхйати - слава; сукхи - счастливыми; ха-ийа - став; лока - люди; мора - Мою; гахибека - станут превозносить; кирти - славу.

«Если раздать эти плоды по всему миру, то слава обо Мне как о добродетельном человеке разнесется повсюду, и люди радостно станут славить Мое имя».

КОММЕНТАРИЙ: Предсказание Господа Чайтаньи Махапрабху уже начало сбываться. Движение сознания Кришны распространяется по всему миру благодаря пению и повторению святого имени Господа, маха-мантры Харе Кришна, и люди, которые до этого вели бесцельную и беспорядочную жизнь, сейчас ощущают духовное счастье. Они находят умиротворение в санкиртане и потому ценят то высшее благо, которое несет это Движение. Таково благословение Господа Чайтаньи Махапрабху. Его пророчество сбывается на наших глазах, и все разумные и сознательные люди начинают понимать важность Его великого Движения.

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_41

бхарата-бхумите хаила манушйа-джанма йара джанма сартхака кари' кара пара-упакара

бхарата - Индии; бхумите - на земле; хаила - появился; манушйа - человеческое; джанма - рождение; йара - которого; джанма - рождению;

сартхака кари' - придав смысл; кара - делай; пара - другим; упакара - благо.

«Тот, кто родился человеком на земле Индии (Бхарата-варши), должен сделать свою жизнь совершенной и трудиться на благо всем людям».

КОММЕНТАРИЙ: В этом очень важном стихе отразилось великодушие Господа Чайтаньи Махапрабху. Сам Он родился в Бенгалии, и потому бенгальцы имеют особые обязанности по отношению к Нему. Однако здесь Шри Чайтанья Махапрабху обращается не только к бенгальцам, но и ко всем жителям Индии. Здесь, на земле Индии, может развиться настоящая человеческая цивилизация.

Человеческая жизнь предназначена главным образом для постижения Бога, о чем говорится в «Веданта-сутре»: атхато брахма джиджнаса. Каждый, кто родился на земле Индии (Бхарата-варши), обладает особой привилегией возможность руководствоваться В жизни установлениями ведической культуры. Такой человек естественным образом усваивает основные понятия духовной жизни: так, 99,9% индийцев, включая даже простых неграмотных крестьян, верят в переселение души, в прошлую и будущую жизнь, в Бога и испытывают естественное желание поклоняться Верховному Господу или Его представителю. Все эти идеи являются естественным наследием, достающимся каждому, кто родился в Индии. В Индии есть множество святых мест паломничества, таких как Гая, Бенарес, Матхура, Праяг, Вриндаван, Харидвар, Рамешварам и Джаганнатха-Пури, и по сей день многие тысячи людей посещают их. Хотя нынешние лидеры Индии убеждают людей не верить в Бога, не верить в следующую жизнь и в то, что благочестие отличается от греха, хотя они приучают их к употреблению вина, мяса и к благам так называемой цивилизации, индийцы все равно страшатся четырех опор греховной жизни: прелюбодеяния, мясоедения, пьянства и азартных развлечений. Но когда где-нибудь проходит какой-то религиозный праздник, они собираются на него тысячами. У нас была возможность убедиться в этом на собственном опыте. Когда Движение сознания Кришны проводит фестиваль санкиртаны в таких больших городах, как Калькутта, Бомбей, Мадрас, Ахмедабад или Хайдарабад, послушать приходят тысячи людей. Иногда я говорю на таких программах по-английски, но, несмотря на то что большинство людей не знает английского языка, они все равно собираются послушать меня. Даже когда с речами выступают самозванцы, объявляющие себя воплощениями Бога, увидеть их приходят тысячи людей, поскольку каждый, кто родился в Индии, имеет естественную склонность к духовности и знаком с азами духовной жизни. Им лишь необходимо получить более ясное представление о ведических принципах. Поэтому здесь Шри Чайтанья Махапрабху говорит: джанма сартхака кари' кара пара-упакара - если индиец сведущ в ведических принципах, он сможет заниматься самой полезной благотворительной деятельностью на благо всего мира.

В настоящее время из-за недостатка сознания Кришны, или сознания Бога, весь мир пребывает во тьме, погрязнув в грехах: мясоедении, прелюбодеянии, азартных играх и употреблении одурманивающих средств. Поэтому мир нуждается в мощной проповеднической деятельности, направленной на то, чтобы отучить людей от греха. Это принесет обществу мир и процветание, число разбойников, воров и распутников уменьшится, и все человечество обретет сознание Бога.

Практический эффект наших усилий по распространению Движения сознания Кришны во всем мире состоит в том, что сейчас даже самые последние распутники становятся возвышенными святыми. И это - смиренное служение всему миру одного-единственного индийца. Если бы все индийцы последовали совету Господа Чайтаньи Махапрабху и встали на этот путь, Индия преподнесла бы всему миру уникальный дар и заслужила бы всеобщее уважение. Сейчас, однако, Индия известна главным образом своей нищетой, и, когда американцы или граждане других благополучных стран приезжают в Индию, они видят только лежащих на дорогах полуголодных нищих. Конечно, есть благотворительные организации, которые собирают деньги по всему миру, якобы для нужд нищих и голодных, но тратят они их на собственные чувственные удовольствия. Ныне по указанию Шри Чайтаньи Махапрабху положено начало Движению сознания Кришны, и люди получают от этого Движения истинное благо. Поэтому все лидеры Индии обязаны принять во внимание важность этого Движения и подготовить большое число индийцев к тому, чтобы они отправлялись за пределы Индии и проповедовали это учение. Люди примут это Движение, между индийцами и представителями других народов возникнет взаимопонимание и утвердится сотрудничество, и тогда миссия Шри Чайтаньи Махапрабху будет исполнена. Имя Шри Чайтаньи Махапрабху прославится на весь мир, а люди обретут счастье, покой и благополучие, причем не только в нынешней жизни, но и в следующей, ибо, как сказано в «Бхагавад-гите», каждый, кто постигает Кришну, Верховную Личность Бога, с легкостью обретает освобождение, спасает себя от повторения рождений и смертей и в конце концов возвращается домой, к Богу. Шри Чайтанья Махапрабху призывает каждого индийца стать проповедником Его учения, чтобы спасти людей от заблуждений, влекущих мир к катастрофе.

Все это является обязанностью не только индийцев, но и каждого человека, и мы счастливы видеть, как американские и европейские юноши и девушки серьезно сотрудничают с нашим Движением. Надо не колеблясь признать, что лучшей формой благотворительности для всех людей в мире является пробуждение в каждом человеке сознания Бога, или сознания Кришны. Поэтому каждый должен оказывать поддержку этому великому

Движению. Это подтверждается в тридцать пятом стихе из двадцать второй главы Десятой песни «Шримад-Бхагаватам», который процитирован ниже.

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_42

этавадж джанма-сапхалйам дехинам иха дехишу пранаир артхаир дхийа вача шрейа-ачаранам сада

этават - настолько; джанма - рождения; сапхалйам - успешность; дехинам - живых существ; иха - здесь (в этом мире); дехишу - среди воплощенных; пранаих - жизнью; артхаих - богатствами; дхийа - разумом; вача - речью; шрейах - ради вечного блага; ачаранам - поведение; сада - всегда.

«Долг каждого живого существа - действовать на благо другим своей жизнью, имуществом, разумом и речью».

КОММЕНТАРИЙ: Есть два вида деятельности: шреяс, деятельность, приносящая высшее благо, и преяс - деятельность, приносящая непосредственное благо в данный момент. Например, дети любят играть. Они не желают учиться в школе, и им кажется, что играть и забавляться с друзьями день и ночь напролет - цель жизни. Даже Господь Кришна, хотя Его жизнь трансцендентна, когда был ребенком, очень любил играть со Своими сверстниками, пастухами. Иногда Он даже не приходил домой ужинать. Яшоде приходилось идти за Ним и силой приводить домой. Ребенок склонен день и ночь играть, не думая о здоровье и других важных вещах. Это пример преяса, или деятельности, которая приносит непосредственное благо. Но существует также шреяс - деятельность, которая приносит благо прошествии времени. По законам ведической цивилизации человек должен обладать сознанием Бога. Он должен познать, кто есть Бог, что представляет собой материальный мир и он сам и какие отношения связывают его, Бога и материальное мироздание. Это и есть шреяс, забота о высшем благе.

В этом стихе из «Шримад-Бхагаватам» сказано, что человека больше должна интересовать деятельность категории шреяс. Чтобы достичь шреяса, высшего блага, необходимо направить на достижение этой цели все, включая собственную жизнь, имущество и слова, и действовать не только ради личного блага, но и ради блага других. Однако нужно заметить, что тот, кто сам не хочет обрести шреяс в собственной жизни, не сможет призывать других жить ради высшей цели и заботиться об их благе.

Данный стих, процитированный Шри Чайтаньей Махапрабху, адресован людям, а не животным. Употребленное в предыдущем стихе выражение манушйа-джанма указывает, что эти наставления предназначены для людей. К несчастью, сейчас люди, имея человеческий облик, ведут себя хуже животных. В этом порок современного образования. Современные просветители не цели человеческой жизни; их интересует только улучшение знают экономического состояния их страны или всего человеческого сообщества. Разумеется, это тоже необходимо; ведическая цивилизация не оставляет без внимания ни один из аспектов человеческой жизни, заботясь о дхарме (экономическом развитии), каме артхе наслаждениях) и мокше (освобождении). Но в первую очередь люди должны заботиться о религии. Чтобы быть истинно религиозным человеком, необходимо исполнять волю Бога, но, к сожалению, люди этого века отвергли религию и отдают все свои силы экономическому развитию. Ради денег они готовы на все. Для обеспечения своего благосостояния вовсе не обязательно зарабатывать как можно больше денег, не гнушаясь никакими способами; человеку нужно всего-навсего столько денег, сколько необходимо для поддержания тела и души. Однако, поскольку в наше время экономическое развитие не опирается на религию, люди стали похотливыми, скупыми и жадными до денег. Они развивают в себе только качества раджаса (страсти) и тамаса (невежества), пренебрегая третьим качеством природы, саттвой (благостью), и всеми брахманскими качествами. Поэтому в обществе царит xaoc.

В «Бхагаватам» говорится, что любой цивилизованный человек обязан помогать всему человечеству достичь высшей цели жизни. Аналогичный стих есть и в «Вишну-пуране» (3.12.45), он процитирован ниже.

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_43

пранинам упакарайа йад эвеха паратра ча кармана манаса вача тад эва матиман бхаджет

пранинам - живых существ; упакарайа - для блага; йат - которое; эва - поистине; иха - здесь (в этом мире или в этой жизни); паратра - в следующей жизни; ча - также; кармана - деятельностью; манаса - умом; вача - речью; тат - то; эва - поистине; матиман - разумный человек; бхаджет - пусть совершает.

«Своими поступками, мыслями и словами разумный человек должен совершать то, что принесет благо всем живым существам в их нынешней и грядущей жизни».

КОММЕНТАРИЙ: К сожалению, люди в большинстве своем не имеют ни малейшего представления о том, что ждет их в будущей жизни. Готовить себя к грядущей жизни - это требование здравого смысла. На этом принципе основана вся ведическая культура, но в настоящее время почти никто в мире не верит в будущую жизнь. Даже видные профессора и другие деятели образования утверждают, что со смертью тела всему приходит конец. Эта атеистическая философия убивает человеческую цивилизацию. бездумно предаются греху, теряя те преимущества, которые дает человеческая жизнь, и виной всему - образовательная кампания, которую ведут так называемые лидеры общества. действительности нынешняя В предназначена для того, чтобы подготовиться к следующей жизни. В процессе эволюции, пройдя через многие виды и формы жизни, мы наконец рождаемся людьми и получаем возможность обрести лучшее существование. Это объясняется в «Бхагавад-гите» (9.25):

йанти дева-врата деван питрин йанти питри-вратах бхутани йанти бхутеджйа йанти мад-йаджино'пи мам

«Те, кто поклоняется полубогам, родятся среди полубогов; те, кто поклоняется духам, родятся среди духов; те, кто поклоняется предкам, родятся среди предков, а те, кто поклоняется Мне, будут жить со Мной».

Следовательно, у нас есть возможность вознестись на высшие планетные системы, где обитают полубоги, или подняться до Питрилоки, остаться на Земле или же вернуться домой, к Богу. Об этом также говорится в «Бхагавадгите» (4.9): тйактва дехам пунар джанма наити мам эти со 'рджуна. Когда тот, кто действительно знает Кришну, покидает свое тело, он не возвращается в этот мир, чтобы снова родиться в материальном теле, а возвращается домой, к Богу. Это знание содержится в шастрах, и людям нужно дать возможность приобщиться к нему. Даже если у человека не получится вернуться к Богу за одну жизнь, ведическая цивилизация дает ему возможность вознестись на высшие планеты, где живут полубоги, а не опуститься до уровня животного. Хотя это великая наука, в наше время люди не обладают этими знаниями, поскольку они не получили должного образования, а то, чему их учили, заставляет их отвергать эту науку. Вот в каком ужасном положении оказалось современное общество. Поэтому Движение сознания Кришны единственная надежда привлечь внимание разумных людей к тому, что может принести величайшее благо в жизни.

мали манушйа амара нахи раджйа-дхана пхала-пхула дийа кари' пунйа упарджана

мали - садовник; манушйа - человек; амара - Моего; нахи - нет; раджйа - царства; дхана - богатства; пхала - плоды; пхула - цветы; дийа - раздав; кари' - осуществляю; пунйа - благочестивых заслуг; упарджана - накопление.

«Я всего лишь садовник. Нет у Меня ни царства, ни богатства. Все, что есть у Меня, - это плоды и цветы, которые Я хочу использовать в благочестивых целях».

КОММЕНТАРИЙ: Действуя на благо человеческого общества, Шри Чайтанья Махапрабху говорит о Себе как о бедняке, тем самым указывая, что тому, кто хочет заботиться о благе людей, нет необходимости быть богатым. Иногда богачи очень гордятся, что они, в отличие от других, могут позволить себе заниматься благотворительностью. Примером тому могут послужить некоторые богатые индийцы, которые очень гордятся тем, что во время засух в стране организуют раздачу бесплатной пищи, устраивая с помощью правительства грандиозные мероприятия, как будто этого достаточно, чтобы принести людям благо. А если бы зерно совсем не выросло, то что бы тогда они раздавали людям? Урожай зерна целиком зависит от Бога. Не будь дождей, не было бы и зерна, и этим богатеям нечего было бы раздавать.

Таким образом, истинная цель жизни - доставить удовольствие Верховной Личности Бога. Шрила Рупа Госвами пишет в «Бхакти-расамрита-синдху», что преданное служение столь возвышенно, что может принести благо каждому. Шри Чайтанья Махапрабху также провозгласил, что для того, чтобы проповедовать религию преданного служения (бхакти) в человеческом обществе, не нужно быть очень богатым человеком. Любой, кто знает искусство проповеди, может заниматься этим и нести человечеству высочайшее благо. Господь Чайтанья Махапрабху берет на Себя роль садовника, поскольку, хотя садовник - человек небогатый, у него есть плоды и цветы. Любой человек может собрать немного плодов и цветов, чтобы своим преданным служением доставить удовольствие Верховной Личности Бога, прислушавшись к совету Господа в «Бхагавад-гите» (9.26):

патрам пушпам пхалам тойам йо ме бхактйа прайаччхати тад ахам бхактй-упахритам ашнами прайататманах

Верховного Господа невозможно удовлетворить богатствами, имуществом или роскошью, и в то же время каждый может собрать немного фруктов и

цветов, чтобы преподнести их Господу. Господь говорит, что если это подношение будет сделано с преданностью, то Он примет его и отведает. Когда Кришна ест, весь мир чувствует удовлетворение. В «Махабхарате» есть история о том, как шестьдесят тысяч учеников Дурвасы Муни почувствовали пресыщение после того, как поел Кришна. Поэтому следует признать тот факт, что если своей жизнью (пранаих), богатством (артхаих), разумом (дхийа) или речью (вача) мы сможем удовлетворить Верховную Личность Бога, то весь мир естественным образом обретет счастье. Поэтому наш главный долг - своими поступками, делами и словами радовать Верховного Господа. В этом нет ничего сложного. Даже при полном отсутствии денег человек может проповедовать всем и каждому мантру Харе Кришна. И тогда во всем мире воцарятся счастье и покой.

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_45

мали хана врикша ха-илан эи та' иччхате сарва-пранира упакара хайа врикша хаите

мали хана - став садовником; врикша ха-илан - став древом; эи та' - это; иччхате - по (Моей) воле; сарва-пранира - всех живых существ; упакара - благо; хайа - есть; врикша - древу; хаите - благодаря.

«Хотя Я садовник, Я желаю быть также и древом, ибо так Я смогу принести благо всем».

КОММЕНТАРИЙ: Шри Чайтанья Махапрабху щедрее всех, поскольку Он желает только одного - сделать людей счастливыми. Его Движение санкиртаны специально предназначено для этой цели. Он хочет стать деревом, поскольку дерево считается самым щедрым живым существом. В следующем стихе, взятом из «Шримад-Бхагаватам» (10.22.23), Сам Кришна превозносит жизнь дерева.

Ч.Ч.АД.Л. 02 09 46

ахо эшам варам джанма сарва-пранй-упадживинам суджанасйева йешам ваи вимукха йанти нартхинах

ахо - о; эшам - этих (деревьев); варам - возвышенное; джанма - рождение; сарва - все; прани - живые существа; упадживинам - обеспечивающих всем необходимым для жизни; суджанасйа ива - как от великого человека; йешам - от которых; ваи - поистине; вимукхах - разочарованные; йанти - уходят; на - не; артхинах - просители.

«Взгляните на эти деревья - они дают все необходимое каждому! Их жизнь не проходит зря. Их поведение подобно поведению великих людей, ибо ни один нуждающийся не уходит от дерева с пустыми руками».

КОММЕНТАРИЙ: В ведической цивилизации кшатриев считают великими людьми, поскольку кто бы и о чем бы ни просил царя-кшатрия, он никогда не откажет. Деревья подобны таким благородным кшатриям, поскольку каждый получает от деревьев все, что ему нужно: одни берут у них плоды, другие - цветы, листья или побеги, а третьи даже срубают дерево целиком, а дерево без колебаний дает каждому все необходимое.

Бессмысленная вырубка один пример человеческой леса - еще распущенности. Для нужд бумажной промышленности вырубаются сотни тысяч деревьев, чтобы на полученной из них бумаге ради людской прихоти вздора. количество всякого Ha напечатать несметное СВОЮ процветающие и вполне благополучные сейчас владельцы бумажных фабрик не знают, что им придется нести ответственность за убийство живых существ, имеющих форму деревьев.

Данный стих, взятый из «Шримад-Бхагаватам», произнес Господь Кришна после того, как закончилась лила похищения одежд у гопи (вастра-хараналила). Он обращается в нем к Своим друзьям, отдыхающим вместе с Ним под деревом. Цитируя этот стих, Чайтанья Махапрабху учит нас тому, что мы должны приносить пользу другим и быть терпеливыми, как деревья, дающие все необходимое нуждающимся. Нуждающийся человек может получить многое от деревьев и от животных, но люди в современном обществе настолько неблагодарны, что используют деревья и животных, а затем убивают их. И это только один из грехов современной цивилизации.

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_47

эи аджна каила йади чаитанйа-малакара парама ананда паила врикша-паривара

эи - это; аджна - указание; каила - дал; йади - когда; чаитанйа - Шри Чайтанья Махапрабху; малакара - садовник; парама - наивысшее; ананда - счастье; паила - обрело; врикша - древа; паривара - семейство.

Крона того дерева (преданные Шри Чайтаньи Махапрабху) была очень рада получить этот наказ из уст Самого Господа.

КОММЕНТАРИЙ: Махапрабху Господь Чайтанья желает, благотворное влияние Движения санкиртаны, основанного пятьсот лет назад в Навадвипе, распространилось по всему миру и принесло благо всем людям. К несчастью, находится немало так называемых последователей Чайтаньи Махапрабху, которые довольствуются тем, что строят храм, чтобы выставлять напоказ Божества, собирать пожертвования и использовать собранные средства на то, чтобы можно было есть и спать. Им и в голову не приходит проповедовать учение Шри Чайтаньи Махапрабху по всему миру. Но, поскольку им самим это не под силу, они начинают завидовать тем, кто это делает. Таково состояние современных последователей Чайтаньи Махапрабху. Могущественное влияние века Кали, увы, распространяется даже на так последователей Господа Чайтаньи. крайней По последователи Чайтаньи Махапрабху должны выезжать за пределы Индии и проповедовать Его учение по всему миру, ибо в этом заключается миссия Господа. Последователи Господа Чайтаньи должны исполнять Его наказ всем сердцем и душой, оставаясь при этом терпеливее дерева и смиреннее соломы на дороге.

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_48

йеи йахан тахан дана каре према-пхала пхаласваде матта лока ха-ила сакала

йеи - любой; йахан тахан - повсюду; дана - дар; каре - дает; према-пхала - плод любви к Богу; пхала - плода; асваде - благодаря вкушению; матта - опьяненные; лока - люди; ха-ила - становятся; сакала - все.

Плод любви к Богу имеет такой удивительный вкус, что повсюду в мире всякий, получивший его из рук преданного, немедленно пьянеет.

КОММЕНТАРИЙ: Здесь описывается чудесный плод любви к Богу, подаренный людям Господом Чайтаньей. Мы имели возможность убедиться на практике, что любой, кто не отказывается от этого плода и решается отведать его, становится без ума от его вкуса и оставляет все свои плохие привычки,

пьянея от дара Чайтаньи Махапрабху - маха-мантры Харе Кришна. Утверждения «Шри Чайтанья-чаритамриты» полностью подтверждаются на практике, и каждый может убедиться в их справедливости. Что же касается нас, то мы твердо уверены в успехе распространения великолепного плода любви к Богу, заключенной в звуках маха-мантры - Харе Кришна, Харе Кришна, Кришна Кришна, Харе Харе / Харе Рама, Харе Рама, Рама Рама, Харе Харе.

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_49

маха-мадака према-пхала пета бхари' кхайа матила сакала лока - хасе, наче, гайа

маха-мадака - в высшей степени опьяняющий; према-пхала - плод любви к Богу; nema - желудок; бхари' - наполнив; кхайа - едят; матила - опьянели; сакала лока - все люди мира; хасе - смеются; наче - танцуют; гайа - поют.

Плод любви к Богу, раздаваемый Чайтаньей Махапрабху, столь пьянящ, что любой, кто вкусит его и насытится, тут же теряет рассудок и начинает петь, танцевать, смеяться и веселиться.

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_50

кеха гадагади йайа, кеха та' хункара декхи' анандита хана хасе малакара

кеха - некоторые; гадагади йайа - катаются по полу; кеха - некоторые; та' - поистине; хункара - издают громкие возгласы; декхи' - увидев; анандита - довольным; хана - став; хасе - улыбается; малакара - великий садовник.

Видя, как люди поют, танцуют и смеются, катаются по земле и издают радостные возгласы, великий садовник Шри Чайтанья Махапрабху счастливо улыбается.

КОММЕНТАРИЙ: Такое отношение Шри Чайтаньи Махапрабху очень важно для участников Движения сознания Кришны. В каждом центре нашей организации, ИСККОН, мы устраиваем по воскресеньям пиры любви, и, когда мы видим, как люди, которые приходят в наши центры, поют, танцуют,

вкушают прасад, радуются и покупают книги, мы наверняка знаем, что Шри Чайтанья Махапрабху присутствует при этом и что Он очень доволен всем происходящим. Поэтому члены ИСККОН должны расширять наше Движение все больше и больше, придерживаясь тех же принципов, на которых оно держится в настоящее время. Довольный этим, Шри Чайтанья Махапрабху с улыбкой посмотрит на них и дарует им Свои благословения, что обеспечит Движению сознания Кришны полный успех.

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_51

эи малакара кхайа эи према-пхала ниравадхи матта рахе, виваша-вихвала

эи - этот; малакара - великий садовник; кхайа - ест; эи - этот; према-пхала - плод любви к Богу; ниравадхи - всегда; матта - безумный; рахе - пребывает; виваша - (будто) беспомощный; вихвала - (будто) взволнованный.

Великий садовник, Господь Чайтанья, Сам вкушает тот плод и, отведав его, теряет рассудок от его вкуса, так что кажется беспомощным и взволнованным.

КОММЕНТАРИЙ: Шри Чайтанья Махапрабху учит людей тому же, что делает Сам. Он говорит: апани ачари' бхакти карила прачара (Ч.-ч., Ади, 4.41). Прежде всего нужно начать действовать самому, а потом уже учить других. Так поступает настоящий учитель. Пока человек не поймет до конца философию, которую он проповедует, его проповедь не будет успешной. Поэтому нужно не только изучать философию Чайтаньи, но также жить по ней.

Произнося маха-мантру Харе Кришна, Шри Чайтанья Махапрабху иногда терял сознание и оставался в таком состоянии по многу часов подряд. В Своей «Шикшаштаке» (7) Он молится:

йугайитам нимешена чакшуша правришайитам шунйайитам джагат сарвам говинда-вирахена ме

«О Говинда! В разлуке с Тобой каждое мгновение длится для Меня двенадцать лет, а то и дольше. Слезы льются из Моих глаз, словно потоки дождя, и весь мир становится пустым, когда в нем нет Тебя». Такого совершенства достигает тот, кто повторяет мантру Харе Кришна и вкушает

плод любви к Богу, как это показал Шри Чайтанья Махапрабху. Разумеется, нет смысла подражать тем, кто находится на столь высоком уровне, но если человек настроен серьезно, если он искренне следует регулирующим принципам и повторяет мантру Харе Кришна, то придет время, когда все эти признаки появятся у него сами собой. Глаза такого человека наполнятся тогда слезами, звуки маха-мантры застрянут в горле, а сердце его заколотится от экстаза. Шри Чайтанья Махапрабху говорит, что этому состоянию нельзя подражать, нужно просто с нетерпением ждать того дня, когда признаки экстаза проявятся в нашем теле.

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_52

сарва-локе матта каила апана-самана преме матта лока вина нахи декхи ана

сарва-локе - всех людей; матта - безумными; каила - сделал; апана - Себе; самана - подобными; преме - в любви к Богу; матта - обезумевших; лока - обычных людей; вина - кроме; нахи - не; декхи - видим; ана - других.

С помощью Движения санкиртаны Господь свел с ума весь мир. Все люди стали такими, как Он Сам. Мы не найдем никого, кто не опьянел бы от Его движения санкиртаны.

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_53

йе йе пурве нинда каила, бали' матойала сехо пхала кхайа, наче, бале - бхала бхала

йе йе - которые; пурве - прежде; нинда каила - хулили; бали' - говоря; матойала - пьяный; сехо - те; пхала - плод; кхайа - вкусив; наче - танцуют; бале - восклицают; бхала бхала - как прекрасно, как прекрасно.

Люди, которые прежде хулили Господа Чайтанью Махапрабху, называя Его пьяницей, вкусив того плода, пустились в пляс, восклицая: «Как хорошо!»

КОММЕНТАРИЙ: Когда Господь Чайтанья Махапрабху начинал движение санкиртаны, то даже Он не избежал критики со стороны безбожников,

глупцов и майявади. Не удивительно, что такие люди критикуют и нас. Они найдутся всегда, и всегда они будут критиковать все, что несет истинное благо людям. Но эта критика не должна смущать проповедников движения санкиртаны. Мы должны постепенно переубеждать этих глупцов, приглашая их отведать с нами прасада, попеть и потанцевать вместе с нами. Именно так нам следует вести себя с ними. Каждый, кто приходит и присоединяется к нам, конечно же, должен искренне стремиться к духовному развитию. Если такой человек просто придет к нам, будет петь и повторять святое имя вместе с нами, танцевать и вкушать с нами прасад, он в конце концов согласится с тем, что это замечательное Движение. Но тот, кто присоединяется к нам из корыстных побуждений - ради материальной выгоды или удовлетворения личных амбиций, - никогда не сможет понять философию этого Движения.

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_54

эи та' кахилун према-пхала-витарана эбе шуна, пхала-дата йе йе шакха-гана

эи - это; ma' - ведь; кахилун - объяснил; према-пхала - плода любви к Богу; витарана - раздачу; эбе - теперь; шуна - послушайте; пхала-дата - о дарителях плода; йе йе - которые; шакха-гана - ветви.

Рассказав о том, как Господь раздавал плод любви к Богу, я приступаю к описанию ветвей древа Господа Чайтаньи Махапрабху.

Ч.Ч.АД.Л. 02_09_55

шри-рупа-рагхунатха-паде йара аша чаитанйа-чаритамрита кахе кришнадаса

шри-рупа - Шрилы Рупы Госвами; рагхунатха - Шрилы Рагхунатхи даса Госвами; паде - на лотосные стопы; йара - которого; аша - упование; чаитанйа-чаритамрита - (книгу под названием) «Шри Чайтанья-чаритамрита»; кахе - рассказывает; кришна-даса - Шрила Кришнадас Кавираджа Госвами.

Молясь у лотосных стоп Шри Рупы и Шри Рагхунатхи, уповая на их милость и следуя за ними, я, Кришнадас, рассказываю «Чайтанья-чаритамриту».

Так заканчивается комментарий Бхактиведанты к девятой главе Ади-лилы «Шри Чайтанья-чаритамриты», которая повествует об исполняющем желания древе преданного служения.

Глава десятая. Ствол, ветви и побеги древа Чайтаньи

В этой главе описаны ветви дерева по имени Шри Чайтанья Махапрабху.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_01

шри-чаитанйа-падамбходжа-мадхупебхйо намо намах катханчид ашрайад йешам швапи тад-гандха-бхаг бхавет

шри-чаитанйа - Господа Шри Чайтаньи Махапрабху; падамбходжа - лотосных стоп; мадху - мед; пебхйах - пьющим; намах - поклон; намах - поклон; катханчит - как-нибудь; ашрайат - благодаря обретению прибежища; йешам - которых; шва - собака; апи - даже; тат-гандха - благоухание лотоса; бхак - разделяющей; бхавет - может стать.

Я снова и снова склоняюсь перед преданными, что подобны пчелам, всегда вкушающим мед лотосных стоп Господа Чайтаньи Махапрабху. Если даже непреданный, подобный псу, найдет прибежище у этих вайшнавов, он тоже сможет насладиться ароматом лотоса.

КОММЕНТАРИЙ: Здесь очень важна аналогия с собакой. Пес сам по себе никогда не станет преданным, но иногда собака преданного в конце концов тоже становится преданным. Мы имели возможность убедиться, что у собак даже туласи. Более того, эти животные с особым уважения К удовольствием мочатся на туласи. Поэтому среди непреданных нет больших грешников, чем собаки. Но Движение санкиртаны Шри Чайтаньи Махапрабху имеет такую силу, что даже подобный псу непреданный постепенно может стать преданным благодаря общению с преданным Господа Чайтаньи. По дороге в Джаганнатха-Пури за Шрилой Шиванандой Сеном, грихастхой и великим преданным Господа Чайтаньи Махапрабху, увязалась какая-то собака. Эта собака сопровождала его и в конце концов увидела Чайтанью Махапрабху и обрела освобождение. Подобно этому, освобождение получили все собаки и кошки, которые жили в доме Шривасы Тхакура. Собаки, кошки и другие животные, как правило, не становятся преданными, но благодаря общению с чистым преданным они также могут спастись.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_02

джайа джайа шри-кришна-чаитанйа-нитйананда джайадваитачандра джайа гаура-бхакта-вринда

джайа джайа - слава; шри-кришна-чаитанйа - Господу Шри Кришне Чайтанье Махапрабху; нитйананда - Господу Нитьянанде; джайа адваитачандра - слава Адвайте Прабху; джайа - слава; гаура-бхакта-вринда - преданным Господа Чайтаньи (во главе со Шривасой).

Слава Господу Чайтанье Махапрабху и Господу Нитьянанде! Слава Адвайте Прабху и всем преданным Господа Чайтаньи во главе со Шривасой!

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_03

эи малира - эи врикшера акатхйа катхана эбе шуна мукхйа-шакхара нама-виварана

эи малира - этого садовника; эи врикшера - этого дерева; акатхйа катхана - невыразимое описание; эбе - теперь; шуна - послушайте; мукхйа - главных; шакхара - ветвей; нама - названий; виварана - описание.

Словами невозможно описать ни садовника, Господа Чайтанью, ни Его древо. Послушайте же внимательно о ветвях того древа.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_04

чаитанйа-госанира йата паришада-чайа гуру-лагху-бхава танра на хайа нишчайа

чаитанйа - Господа Чайтаньи Махапрабху; госанира - верховного духовного учителя; йата - сколько; паришада-чайа - множество спутников; гуру-лагху-бхава - представление о высших и низших; танра - их; на - не; хайа - есть; нишчайа - определяемо.

Спутникам Шри Чайтаньи Махапрабху нет числа, но ни о ком из них нельзя сказать, что он выше или ниже других. Определить это невозможно.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_05

йата йата маханта каила тан-сабара ганана кеха карибаре наре джйештха-лагху-крама

йата йата - сколько; маханта - великих преданных; каила - делали; тансабара - всем им; ганана - подсчет; кеха - кто-либо; карибаре наре - не может определить; джйештха - старших; лагху - младших; крама последовательность.

Все великие последователи Господа Чайтаньи перечисляли этих преданных, но никто из них не брался установить, кто из них более велик, а кто менее.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_06

атаэва тан-сабаре кари' намаскара нама-матра кари, доша на лабе амара

атаэва - поэтому; тан-сабаре - всем им; кари' - сделав; намаскара - поклон; нама-матра - только на словах; кари - делаю; доша - недостаток; на - не; лабе - принимайте (во внимание); амара - мой.

В знак почтения я склоняюсь перед ними. Я прошу их простить меня за нанесенные им оскорбления.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_07

ванде шри-кришна-чаитанйа-премамаратарох прийан шакха-рупан бхакта-ганан кришна-према-пхала-прадан

ванде - почтительно кланяюсь; шри-кришна-чаитанйа - Господа Шри Чайтаньи Махапрабху; према-амара-тарох - вечного древа, полного любви к Богу; прийан - дорогим; шакха-рупан - имеющим вид ветвей; бхакта-ганан - всем преданным; кришна-према - любви к Кришне; пхала - плода; прадан - дарителям.

Я в почтении склоняюсь перед всеми возлюбленными бхактами Шри Чайтаньи Махапрабху, вечного древа любви к Богу. Я склоняюсь перед всеми ветвями того древа - преданными Господа, которые раздают плоды любви к Кришне.

КОММЕНТАРИЙ: Шри Кришнадас Кавираджа Госвами дает пример того, как следует выражать почтение всем преданным-проповедникам Господа Чайтаньи, не разделяя их на высших и низших. К сожалению, в наше время есть много глупых псевдопреданных Господа Чайтаньи, которые проводят подобные разграничения. Например, титул «Прабхупада» присуждается духовному учителю, в особенности выдающемуся духовному учителю, такому как Шрила Рупа Госвами Прабхупада, Шрила Джива Госвами Прабхупада или Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Госвами Прабхупада. Когда мои ученики тоже пожелали обращаться к своему духовному учителю по имени «Прабхупада», некоторые глупцы прониклись завистью. Не принимая во внимание проповедническую деятельность Движения Харе Кришна, а только потому, что ученики называют своего духовного учителя Прабхупадой, они из зависти объединились с другими такими же завистниками, чтобы принизить значение Движения сознания Кришны. Порицая таких глупцов, Кришнадас Кавираджа Госвами очень ясно говорит: кеха карибаре наре джйештха-лагхукрама. Любой настоящий проповедник учения Шри Чайтаньи Махапрабху должен почтительно относиться к истинным преданным Господа Чайтаньи; не следует им завидовать, превознося одних проповедников и принижая других. Подобное разграничение материально, и ему не должно быть места в духовной деятельности. Поэтому Кришнадас Кавираджа Госвами выражает одинаковое почтение всем проповедникам учения Шри Чайтаньи Махапрабху, сравнивая их с ветвями одного дерева. ИСККОН - одна из таких ветвей, и потому все искренние преданные Господа Чайтаньи Махапрабху должны относиться к этой организации с почтением.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_08

шриваса пандита, ара шри-рама пандита дуи бхаи - дуи шакха, джагате видита

шриваса пандита - Шриваса Пандит; ара - а также; шри-рама пандита - Шри Рама Пандит; дуи бхаи - два брата; дуи шакха - две ветви; джагате - в мире; видита - знаменитые.

От двух братьев - Шривасы Пандита и Шри Рамы Пандита - пошли две знаменитые ветви того дерева.

КОММЕНТАРИЙ: В «Гаура-ганоддеша-дипике» (90) Шриваса Пандит (Шриваса Тхакур) назван воплощением Нарады Муни, а его младший брат Шри Рама Пандит - воплощением Парваты Муни, большого друга Нарады. Жена Шривасы Пандита по имени Малини считается воплощением Амбики, кормилицы Господа Кришны. Как уже упоминалось, его племянница Нараяни, мать Тхакура Вриндавана даса, автора «Шри Чайтанья-бхагаваты», была сестрой Амбики в кришна-лиле. Из «Шри Чайтанья-бхагаваты» мы узнаем, что, после того как Господь Чайтанья Махапрабху принял санньясу, Шриваса Пандит переехал из Навадвипы в Кумарахатту, вероятнее всего из-за того, что слишком тяжело переживал разлуку с Махапрабху.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_09

шрипати, шринидхи - танра дуи саходара чари бхаира даса-даси, гриха-парикара

шрипати - Шрипати; шринидхи - Шринидхи; танра - их; дуи - два; саходара - родных брата; чари - четырех; бхаира - братьев; даса-даси - члены семьи, слуги и служанки; гриха-парикара - домочадцы.

У них было еще двое братьев, которых звали Шрипати и Шринидхи. Эти четверо братьев с их домочадцами и слугами образуют одну большую ветвь.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_10

дуи шакхара упашакхайа тан-сабара ганана йанра грихе махапрабхура сада санкиртана

дуи шакхара - двух ветвей; упашакхайа - на побегах; тан-сабара - их всех; ганана - счет; йанра грихе - в чьем доме; махапрабхура - Господа Чайтаньи Махапрабху; сада - всегда; санкиртана - совместное пение.

Не счесть всех маленьких веточек на этих двух больших ветвях. В доме Шривасы Пандита Шри Чайтанья Махапрабху каждый день пел вместе со всеми святое имя.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_11

чари бхаи са-вамше каре чаитанйера сева гаурачандра вина нахи джане деви-дева

чари бхаи - четверо братьев; са-вамше - с членами семей; каре - совершают; чаитанйера - Господу Шри Чайтанье Махапрабху; сева - служение; гаурачандра - Гаурасундары (Господа Чайтаньи Махапрабху); вина - помимо; нахи джане - не знают; деви - богини; дева - бога.

Эти четверо братьев и члены их семей были целиком погружены в служение Господу Чайтанье. Они не признавали никаких богов и богинь, помимо Него.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Нароттама дас Тхакур говорит: анйа-девашрайа наи, томаре кахину бхаи, эи бхакти парама-карана - если человек желает стать чистым, стойким преданным, он не должен поклоняться никаким полубогам майявади говорят, что поклонение Глупые равноценно поклонению Верховной Личности Бога, но это не соответствует истине. Такая философия приводит людей к атеизму. Если у человека нет ясного представления о Боге, он думает, что любой воображаемый образ или любой негодяй, который ему нравится, может быть Богом. Такое поклонение дешевым «богам» или «воплощениям» Бога есть самое настоящее безбожие. Отсюда следует, что те, кто поклоняется полубогам или самозваным воплощениям Бога, ничем не лучше атеистов. Они утратили всякое знание, как утверждается в «Бхагавад-гите» (7.20): камаис таис таир хрита-джнанах прападйанте 'нйа-деватах - «Те, чей ум извращен материальными желаниями, поклоняются полубогам». К сожалению, те, кто не практикует сознание Кришны и не имеет правильного понимания философии Вед, признают первого попавшегося мошенника за воплощение Бога и к тому же думают, что каждый может сам стать таким воплощением, поклоняясь какому-нибудь полубогу. Эта мешанина философских взглядов существует под именем «индуизма», но члены Движения сознания Кришны придерживаются иных воззрений. Мы категорически против таких теорий. Поклонение полубогам и ложным воплощениям Бога ни в коем случае нельзя путать с чистым Движением сознания Кришны.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_12

`ачарйаратна' нама дхаре бада эка шакха

ачарйаратна - Ачарьяратна; нама - по имени; дхаре - держит; бада - большую; эка - одну; шакха - ветвь; танра - его; парикара - спутники; танра - его; шакха - ветвей; упашакха - веточки.

Другой большой ветвью был Ачарьяратна, а его спутники - побегами той ветви.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_13

ачарйаратнера нама `шри-чандрашекхара' йанра гхаре деви-бхаве начила ишвара

ачарйаратнера - Ачарьяратны; нама - по имени; шри-чандрашекхара - Шри Чандрашекхара; йанра - которого; гхаре - в доме; деви-бхаве - в роли богини; начила - танцевал; ишвара - Шри Чайтанья Махапрабху.

Ачарьяратну также звали Шри Чандрашекхарой. Во время одного из представлений, проходивших в его доме, Господь Чайтанья сыграл роль богини процветания.

КОММЕНТАРИЙ: Театральные представления устраивались и во времена Шри Чайтаньи Махапрабху, но все актеры, которые в них играли, были чистыми преданными; посторонние люди к участию в этих представлениях не допускались. Члены ИСККОН должны следовать этому примеру. Когда разыгрываются сцены из жизни Шри Чайтаньи Махапрабху или Господа Кришны, все, кто в них играет, должны быть чистыми преданными. Профессиональные актеры не понимают преданного служения, и потому, какими бы талантливыми они ни были, их игра лишена жизни. Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур называл таких актеров «балаганными нарадами» (йатра-дале нарада). Иногда актер играет в спектакле роль Нарады Муни, а в реальной жизни он не имеет ничего общего с Нарадой, поскольку лишен преданности Господу. Такие актеры не годятся для спектаклей о Шри Чайтанье Махапрабху или о Господе Кришне.

Свои спектакли Шри Чайтанья Махапрабху обычно разыгрывал вместе с Адвайтой Прабху, Шривасой Тхакуром и другими преданными в доме Чандрашекхары. Место, где раньше стоял этот дом, сейчас называется Враджапаттана. В этом месте Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур основал отделение Шри Чайтанья Матха. Когда Шри Чайтанья Махапрабху

решил принять санньясу, Чандрашекхара Ачарья узнал об этом от Шри Нитьянанды Прабху, и потому он присутствовал на церемонии посвящения Господа Чайтаньи в санньясу, которую проводил в Катве Кешава Бхарати. Именно он первым принес в Навадвипу весть о том, что Господь Чайтанья принял санньясу. Шри Чандрашекхара Ачарья присутствовал и во время многих других важных событий в жизни Господа Чайтаньи Махапрабху. Поэтому он представляет собой вторую ветвь дерева Господа Чайтаньи.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_14

пундарика видйанидхи - бада-шакха джани йанра нама лана прабху кандила апани

пундарика видйанидхи - Пундарика Видьянидхи; бада-шакха - большая ветвь; джани - знаю; йанра нама - имя которого; лана - произнеся; прабху - Господь; кандила - плакал; апани - Сам.

Пундарика Видьянидхи, третья ветвь, был так дорог Господу Чайтанье Махапрабху, что Господь Чайтанья иногда даже плакал в разлуке с ним.

КОММЕНТАРИЙ: В «Гаура-ганоддеша-дипике» (54) Шрила Пундарика Видьянидхи отождествляется с отцом Шримати Радхарани в кришна-лиле. Поэтому Чайтанья Махапрабху относился к нему как к отцу. Отца Пундарики Видьянидхи звали Банешварой или, по другим сведениям, Шукламбарой Брахмачари, а мать - Гангадеви. Считается, что Банешвара был потомком Шри Шиварамы Гангопадхьяи. Родной дом Пундарики Видьянидхи находился в Восточной Бенгалии (ныне Бангладеш), в деревне Багхия неподалеку от Дакки, которая принадлежала семьям брахманов из рода Варендра. Иногда между этими брахманами и другим родом брахманов, Радхиями, происходили ссоры, поэтому семья Пундарики Видьянидхи оказалась в опале и не пользовалась уважением.

Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур пишет в «Анубхашье»: «Один потомок этого семейства живет сейчас во Вриндаване, его зовут Сароджананда Госвами. Одна из особенностей этого рода заключалась в том, что в каждой семье был только один сын или вообще не было сыновей, и потому этот род был немногочислен. В районе Чаттаграмы в Восточной Бенгалии есть место под названием Хата-хаджари, неподалеку от которого расположена деревня Мекхала-грама, где жили предки Пундарики Видьянидхи. Из Мекхала-грамы до Чаттаграмы можно добраться верхом на лошади, на буйволиной повозке

или пароходом. Речная станция в месте назначения называется Аннапурнарагхат. Место рождения Пундарики Видьянидхи находится в трех с небольшим километрах к юго-западу от Аннапурнара-гхата. Местный храм, который когда-то построил Пундарика Видьянидхи, теперь очень обветшал и нуждается в ремонте. Если он не будет отремонтирован, то очень скоро превратится в руины. На кладке этого храма сохранились две надписи, но они настолько древние, что их невозможно прочесть. В двухстах метрах от него находится другой храм, и некоторые жители утверждают, что именно он был построен Пундарикой Видьянидхи».

Шри Чайтанья Махапрабху называл Пундарику Видьянидхи отцом и дал ему титул Преманидхи. Позже Пундарика Видьянидхи стал духовным учителем Гададхары Пандита и близким другом Сварупы Дамодары. При первой встрече с ним Гададхара Пандит счел его обычным богачом, думающим только о деньгах, но позже, когда Шри Чайтанья Махапрабху открыл Гададхаре истину о нем, Гададхара стал учеником Пундарики Видьянидхи. Можно вспомнить и о другом эпизоде из жизни Пундарики Видьянидхи, когда он с пренебрежением отнесся к священнослужителю из храма Джаганнатхи и за это Сам Джаганнатха Прабху наказал его, отхлестав по щекам. Этот случай описывается в седьмой главе Антья-кханды «Шри Чайтанья-бхагаваты». Шри Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур сообщает, что в его время оставалось в живых еще два потомка семьи Пундарики Видьянидхи: Шри Харакумара Смрититиртха и Шри Кришнакинкара Видьяаланкара. За дополнительной информацией можно обратиться к справочнику «Вайшнаваманджуша».

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_15

бада шакха, - гададхара пандита-госани тенхо лакшми-рупа, танра сама кеха наи

бада шакха - большая ветвь; гададхара пандита-госани - Гададхара Пандит; тенхо - он (Гададхара Пандит); лакшми-рупа - воплощение энергии наслаждения Господа Кришны; танра - ему; сама - равного; кеха - кого-либо; наи - нет.

Четвертая ветвь, Гададхара Пандит, является воплощением энергии наслаждения Господа Кришны. Поэтому ему нет равных.

КОММЕНТАРИЙ: В «Гаура-ганоддеша-дипике» (147-153) говорится: «Энергия наслаждения Шри Кришны, воплощавшаяся раньше как

Вриндаванешвари, в играх Господа Чайтаньи Махапрабху предстала в образе Гададхары Пандита». Шри Сварупа Дамодара Госвами отмечает, что энергия наслаждения Кришны в образе Лакшми была очень дорога Господу и носила имя Шьямасундара-валлабхи. Во времена Господа Чайтаньи Шьямасундараваллабха стала Гададхарой Пандитом. Прежде в образе Лалита-сакхи она была очень предана Шримати Радхарани. Таким образом, Гададхара Пандит является воплощением одновременно Шримати Радхарани и Лалита-сакхи. В двенадцатой главе этой части «Чайтанья-чаритамриты» перечисляются последователи Гададхары Пандита, составляющие его парампару.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_16

танра шишйа-упашишйа, - танра упашакха эимата саба шакха-упашакхара лекха

танра - его; шишйа - ученики; упашишйа - ученики учеников и почитатели; танра - его; упашакха - побеги; эимата - таким образом; саба - все; шакха - ветвей; упашакхара - и их побегов; лекха - описание.

Побеги на этой ветви - это его ученики и ученики его учеников. Описать их всех чрезвычайно трудно.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_17

вакрешвара пандита - прабхура бада прийа бхритйа эка-бхаве чаббиша прахара йанра нритйа

вакрешвара пандита - Вакрешвара Пандит; прабхура - Господа; бада - очень; прийа - дорогой; бхритйа - слуга; эка-бхаве - в состоянии непрерывного экстаза; чаббиша - двадцать четыре; прахара - промежутка по три часа; йанра - которого; нритйа - танец.

Пятая ветвь, Вакрешвара Пандит, был очень дорогим слугой Господа Чайтаньи. Он мог танцевать в непрерывном экстазе семьдесят два часа подряд.

КОММЕНТАРИЙ: В «Гаура-ганоддеша-дипике» (71) говорится, что Вакрешвара Пандит был воплощением Анируддхи, одного из членов

четверной экспансии Вишну (в которую входят Васудева, Санкаршана, Анируддха и Прадьюмна). Он изумительно танцевал и мог делать это семьдесят два часа подряд. Когда Господь Чайтанья Махапрабху устраивал театральные представления в доме Шривасы Пандита, Вакрешвара Пандит был одним из главных танцоров, и он непрерывно танцевал на протяжении всего представления. Шри Говинда дас, преданный Господа Чайтаньи Махапрабху из Ориссы, запечатлел жизнь Вакрешвары Пандита в книге под названием «Гаура-кришнодая». У Вакрешвары Пандита осталось много последователей в Ориссе, и, хотя они родом из этого штата, они считаются гаудия-вайшнавами. К числу его последователей принадлежали Шри Гопалагуру и его ученик Шри Дхьяначандра Госвами.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_18

апане махапрабху гайа йанра нритйа-кале прабхура чарана дхари' вакрешвара бале

апане - Сам; махапрабху - Шри Чайтанья Махапрабху; гайа - поет; йанра - которого; нритйа-кале - во время пения; прабхура - Господа; чарана - лотосные стопы; дхари' - обняв; вакрешвара - Вакрешвара Пандит; бале - говорит.

Однажды, когда Шри Чайтанья Махапрабху пел, а Вакрешвара Пандит танцевал, Вакрешвара Пандит упал к лотосным стопам Господа и взмолился Ему.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_19

даша-сахасра гандхарва море деха' чандрамукха тара гайа, муни начон - табе мора сукха

даша-сахасра - десять тысяч; гандхарва - обитателей Гандхарвалоки; море - мне; деха' - дай; чандрамукха - о лотосоликий; тара гайа - пусть поют; муни начон - я буду танцевать; табе - тогда; мора - мое; сукха - счастье.

«О Чандрамукха! Дай мне десять тысяч гандхарвов! Пусть они поют, а я буду танцевать, и это сделает меня счастливым».

КОММЕНТАРИЙ: Гандхарвы, обитатели Гандхарвалоки, славятся своим божественным пением. Когда на райских планетах нужны певцы, приглашают гандхарвов. Гандхарвы могут петь по многу дней подряд, и потому Вакрешвара Пандит хотел, чтобы именно они сопровождали пением его танец.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_20

прабху бале - туми мора пакша эка шакха акаше удитама йади пан ара пакха

прабху бале - Господь Шри Чайтанья Махапрабху говорит; туми - ты; мора - Мое; пакша - крыло; эка - одна; шакха - часть; акаше - в небе; удитама - мог бы летать; йади - если бы; пан - имел; ара - другое; пакха - крыло.

Господь Чайтанья ответил: «Ты - Мое единственное крыло. Будь у Меня второе, Я бы летал в поднебесье!»

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_21

пандита джагадананда прабхура прана-рупа локе кхйата йенхо сатйабхамара сварупа

пандита джагадананда - Джагадананда Пандит; прабхура - Господа; прана-рупа - сама жизнь; локе - в мире; кхйата - именуемый; йенхо - который; сатйабхамара - Сатьябхамы; сварупа - проявление.

Шестая ветвь на древе Господа Чайтаньи - это Джагадананда Пандит, которого величали сердцем Господа. Он считается воплощением Сатьябхамы (одной из главных жен Господа Кришны).

КОММЕНТАРИЙ: Джагадананду Пандита связывали с Господом Шри Чайтаньей Махапрабху очень близкие отношения. Он был неразлучным спутником Господа и принимал участие в лилах Господа, которые проходили в домах Шривасы Пандита и Чандрашекхары Ачарьи.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_22

притйе карите чахе прабхура лалана-палана ваирагйа-лока-бхайе прабху на мане какхана

притйе - в любви; карите - проявить; чахе - хочет; прабхура - о Господе; лалана-палана - заботу; ваирагйа - отречение; лока-бхайе - опасаясь общественного мнения; прабху - Господь; на - не; мане - принимает; какхана - когда-либо.

Джагадананда Пандит (будучи воплощением Сатьябхамы) всегда стремился окружить Господа Чайтанью удобствами, но, поскольку Господь был санньяси, Он не принимал дорогих подарков, которые приносил Ему Джагадананда Пандит.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_23

дуи-джане кхатмати лагайа кондала танра притйера катха аге кахиба сакала

дуи-джане - двое людей; кхатмати - ссорящиеся по пустякам; лагайа - продолжали; кондала - ссору; танра - его; притйера - о любви; катха - рассказ; аге - впереди; кахиба - поведаю; сакала - весь.

Иногда казалось, что они ссорятся по пустякам, но эти ссоры были проявлением их любви друг к другу. Я расскажу о них позже.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_24

рагхава-пандита - прабхура адйа-анучара танра эка шакха мукхйа - макарадхваджа кара

рагхава пандита - Рагхава Пандит; прабхура - Господа; адйа - изначальный; анучара - последователь; танра - его; эка - одна; шакха - ветвь; мукхйа - главная; макарадхваджа - по имени Макарадхваджа; кара - по фамилии Кара.

Седьмая ветвь - это Рагхава Пандит, один из первых последователей Господа Шри Чайтаньи Махапрабху. Из этой ветви выросла другая ветвь

преданных во главе с Макарадхваджей Карой.

КОММЕНТАРИЙ: Кара - это фамилия Макарадхваджи. В настоящее время эту фамилию носят в основном выходцы из сословия каястх. В «Гаураганоддеша-дипике» (166) сказано:

дхаништха бхакшйа-самагрим кришнайадад врадже 'митам саива сампратам гауранга-прийо рагхава-пандитах

Рагхава Пандит прежде был одной из ближайших к Господу Кришне гопи по имени Дхаништха. Эта гопи всегда готовит для Кришны.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_25

танхара бхагини дамайанти прабхура прийа даси прабхура бхога-самагри йе каре вара-маси

танхара - его; бхагини - сестра; дамайанти - Дамаянти; прабхура - Господа; прийа - дорогая; даси - служанка; прабхура - Господа; бхога-самагри - набор продуктов; йе - которая; каре - составляет; вара-маси - круглый год.

Сестра Рагхавы Пандита, Дамаянти, была дорогой служанкой Господа. Она постоянно приносила продукты, из которых готовили для Господа Чайтаньи.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур пишет в «Анубхашье»: «В «Гаура-ганоддеша-дипике» (167) говорится следующее: гунамала врадже йасид дамайанти ту тат-сваса - гопи по имени Гунамала воплотилась в образе сестры Рагхавы Пандита по имени Дамаянти. На восточно-бенгальской железнодорожной ветке, начинающейся со станции Селдах в Калькутте, есть станция Содапур, которая расположена недалеко от Калькутты. В полутора километрах от этой станции на западном берегу Ганги находится деревня Панихати, в которой до сих пор сохранился дом Рагхавы Пандита. Из бетонной плиты на его гробнице растет лиана. В обветшавшем храме неподалеку находится Божество Мадана-мохана. Этим храмом управляет местный землевладелец по имени Шри Шивананда Рай Чаудхури. Макарадхваджа Кара также был жителем Панихати».

се саба самагри йата джхалите бхарийа рагхава ла-ийа йа'на гупата карийа

се саба - все эти; самагри - продукты; йата - сколько; джхалите бхарийа - сложив в мешки; рагхава - Рагхава Пандит; ла-ийа - принеся; йа'на - идет; гупата карийа - держа в тайне.

Те угощения, которые Дамаянти готовила для Господа Чайтаньи, когда Он находился в Пури, ее брат Рагхава приносил Шри Чайтанье в мешках втайне от других.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_27

вара-маса таха прабху карена ангикара `рагхавера джхали' бали' прасиддхи йахара

вара-маса - весь год; таха - ту (пищу); прабху - Господь Шри Чайтанья Махапрабху; карена ангикара - принимал; рагхавера джхали - мешки Рагхавы Пандита; бали' - назвав; прасиддхи - известность; йахара - которых.

Господь ел эти угощения весь год. А мешки эти до сих пор называют рагхавера джхали («мешки Рагхавы Пандита»).

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_28

се-саба самагри аге кариба вистара йахара шраване бхактера вахе ашрудхара

се-саба - все эти; самагри - продукты; аге - дальше; кариба - опишу; вистара - подробно; йахара - о которых; шраване - при слушании; бхактера - у преданных; вахе - текут; ашрудхара - потоки слез.

Позже я подробно расскажу, что приносил Рагхава Пандит в своих мешках. Слыша этот рассказ, преданные обычно проливают потоки слез.

КОММЕНТАРИЙ: Подробное описание этих рагхавера джхали дается в десятой главе Антья-лилы «Шри Чайтанья-чаритамриты».

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_29

прабхура атйанта прийа - пандита гангадаса йанхара смаране хайа сарва-бандха-наша

прабхура - Господа; атйанта - очень; прийа - дорогой; пандита гангадаса - Пандит Гангадас; йанхара - о котором; смаране - благодаря памятованию; хайа - происходит; сарва-бандха-наша - уничтожение всех оков.

Восьмая ветвь на древе Шри Чайтаньи Махапрабху - это Пандит Гангадас. Кто вспоминает о его деяниях, тот освобождается от всех оков.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_30

чаитанйа-паршада - шри-ачарйа пурандара пита кари' йанре бале гауранга-сундара

чаитанйа-паршада - спутник Господа Чайтаньи; шри-ачарйа пурандара - Шри Ачарья Пурандара; пита - отцом; кари' - посчитав; йанре - которого; бале - называет; гауранга-сундара - Господь Чайтанья Махапрабху.

Шри Ачарья Пурандара, девятая ветвь, был неразлучным спутником Господа Чайтаньи. Господь считал его Своим отцом.

КОММЕНТАРИЙ: В «Чайтанья-бхагавате» говорится, что, когда Господь Чайтанья Махапрабху посещал дом Рагхавы Пандита, Он всегда навещал и Пурандару Ачарью, сразу же откликаясь на его приглашение. Пурандаре Ачарье очень повезло, поскольку при встрече Господь обычно обращался к нему как к отцу и обнимал его с большой любовью.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_31

дамодара-пандита шакха премете прачанда прабхура упаре йенхо каила вакйа-данда

дамодара-пандита - Дамодара Пандит; шакха - ветвь (десятая); премете - в любви к Богу; прачанда - очень продвинутый; прабхура - Господа; упаре - в отношении; йенхо - который; каила - сделал; вакйа-данда - упрек.

Дамодара Пандит, десятая ветвь на древе Чайтаньи, обладал настолько сильной любовью к Господу Чайтанье, что однажды даже не задумываясь отчитал Его в весьма резких выражениях.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_32

данда-катха кахиба аге вистара карийа данде тушта прабху танре патхаила надийа

данда-катха - рассказ (об этом) упреке; кахиба - поведаю; аге - дальше; вистара - подробно; карийа - сделав; данде - от выговора; тушта прабху - Господь доволен; танре - Его; патхаила - отослал; надийа - в Надию (район в Бенгалии).

Позже я подробно опишу тот случай. Очень довольный им, Господь отослал Дамодару Пандита в Навадвипу.

КОММЕНТАРИЙ: Дамодара Пандит, который во Враджа-дхаме был гопи Шайбьей, обычно передавал послания от Господа Чайтаньи Шачимате, а во время праздника Ратха-ятры он приносил послания Шачиматы Господу Чайтанье Махапрабху.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_33

танхара ануджа шакха - шанкара-пандита `прабху-падопадхана' йанра нама видита

танхара - его (Дамодары Пандита); ануджа - младший брат; шакха - (одиннадцатая) ветвь; шанкара-пандита - Шанкара Пандит; прабху - Господа; пада-упадхана - сандалии; йанра - которого; нама - имя; видита - известно.

Одиннадцатая ветвь - это младший брат Дамодары Пандита по имени Шанкара Пандит. Его называли сандалиями Господа.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_34

садашива-пандита йанра прабху-паде аша пратхамеи нитйанандера йанра гхаре васа

садашива-пандита - Садашива Пандит; йанра - которого; прабху-паде - к лотосным стопам Господа; аша - стремление; пратхамеи - в начале; нитйанандера - Господа Нитьянанды; йанра - которого; гхаре - в доме; васа - место жительства.

Садашива Пандит, двенадцатая ветвь, всегда горел желанием служить лотосным стопам Господа. Ему повезло: когда Господь Нитьянанда пришел в Навадвипу, Он остановился в его доме.

КОММЕНТАРИЙ: В Девятой главе Антья-кханды «Чайтанья-бхагаваты» говорится, что Садашива Пандит был чистым преданным и что Нитьянанда Прабху жил у него дома.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_35

шри-нрисимха-упасака - прадйумна брахмачари прабху танра нама каила `нрисимхананда' кари'

шри-нрисимха-упасака - почитатель Господа Нрисимхадевы; прадйумна брахмачари - Прадьюмна Брахмачари; прабху - Господь; танра - его; нама - по имени; каила - изменил; нрисимхананда - Нрисимхананда; кари' - сделав.

Тринадцатой ветвью был Прадьюмна Брахмачари. Поскольку он поклонялся Господу Нрисимхадеве, Шри Чайтанья Махапрабху изменил его имя, назвав его Нрисимханандой Брахмачари.

КОММЕНТАРИЙ: О Прадьюмне Брахмачари рассказывается во второй «Шри Чайтанья-чаритамриты». Антья-лилы Он был преданным Господа Чайтаньи, который дал ему новое имя - Нрисимхананда. Однажды, когда Господь Чайтанья Махапрабху шел из дома Рагхавы Пандита в Панихати к Шивананде, Он проявился в сердце Нрисимхананды Брахмачари. В знак признательности Нрисимхананда Брахмачари с того дня ел только остатки подношений трем Божествам: Джаганнатхе, Нрисимхадеве и Господу Чайтанье Махапрабху. Об этом рассказывается во второй главе Антья-лилы «Чайтанья-чаритамриты» (стихи 48-78). Узнав о том, что Господь Чайтанья направляется из Кулии во Вриндаван, Нрисимхананда погрузился медитацию и стал мысленно прокладывать от Кулии до Вриндавана прекрасную дорогу для Господа. Однако внезапно он вышел из медитации и объявил другим преданным, что Господь Чайтанья Махапрабху не пойдет во Вриндаван, а прервет Свое путешествие в месте под названием Канай Наташала. Об этом рассказывается в первой главе Мадхья-лилы (стихи 155-162). В «Гаура-ганоддеша-дипике» (74) говорится: авешаш ча татхаджнейо мишре прадйумна-самджнаке - Шри Чайтанья Махапрабху изменил имя Прадьюмна Мишра, или Прадьюмна Брахмачари, на Нрисимхананда Брахмачари, поскольку в сердце этого преданного проявился Господь Нрисимхадева. Говорят, Господь Нрисимхадева часто Сам беседовал с ним.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_36

нарайана-пандита эка бадаи удара чаитанйа-чарана вину нахи джане ара

нарайана-пандита - Нараяна Пандит; эка - один; бадаи - очень; удара - великодушный; чаитанйа-чарана - лотосных стоп Господа Чайтаньи; вину - помимо; нахи - не; джане - знает; ара - другого.

Нараяна Пандит, четырнадцатая ветвь, был великим и щедрым преданным. Он не знал иного прибежища, помимо лотосных стоп Господа Чайтаньи.

КОММЕНТАРИЙ: Нараяна Пандит был одним из близких друзей Шривасы Тхакура. В «Чайтанья-бхагавате» (Антья-кханда, 8.36) упоминается о том, что вместе с братом Тхакура, Шри Рамой Пандитом, он пришел в Джаганнатха-Пури, чтобы увидеть Шри Чайтанью Махапрабху.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_37

шриман-пандита шакха - прабхура ниджа бхритйа деути дхарена, йабе прабху карена нритйа

шриман-пандита - Шриман Пандит; шакха - ветвь; прабхура - Господа; ниджа - личный; бхритйа - слуга; деути - факел; дхарена - держит; йабе - когда; прабху - Господь Чайтанья; карена нритйа - танцует.

Шриман Пандит, пятнадцатая ветвь, был бессменным слугой Господа Чайтаньи Махапрабху. Он обычно держал факел, когда Господь танцевал.

КОММЕНТАРИЙ: Шриман Пандит всегда сопровождал Господа Чайтанью Махапрабху, когда тот участвовал в санкиртане. Когда однажды Господь Чайтанья нарядился богиней Лакшми и танцевал на улицах Навадвипы, Шриман Пандит нес факел, освещая Ему дорогу.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_38

шукламбара-брахмачари бада бхагйаван йанра анна маги' кади' кхаила бхагаван

шукламбара-брахмачари - Шукламбара Брахмачари; бада - очень; бхагйаван - удачливый; йанра - которого; анна - пищу; маги' - прося; кади' - крадя; кхаила - ел; бхагаван - Верховная Личность Бога.

Шукламбара Брахмачари, шестнадцатая ветвь, был очень удачлив, поскольку Господь Чайтанья Махапрабху в шутку или всерьез просил у него пищи, а иногда и просто отнимал ее у Шукламбары Брахмачари и тут же съедал.

КОММЕНТАРИЙ: Говорится, что Шукламбара Брахмачари, житель Навадвипы, был первым помощником Господа Чайтаньи Махапрабху в движении санкиртаны. Когда Господь Чайтанья вернулся из Гаи, получив там духовное посвящение, Он некоторое время жил у Шукламбары Брахмачари, поскольку хотел услышать от него о лилах Господа Кришны. Шукламбара Брахмачари собирал подаяние, прося рис у обитателей Навадвипы, и Шри Чайтанья Махапрабху любил есть приготовленный им рис. Говорится, что прежде, во времена игр Господа Кришны во Вриндаване, Шукламбара Брахмачари был одной из жен проводивших ягьи брахманов. Как Господь Кришна просил подаяния у жен этих брахманов, так и Господь Чайтанья Махапрабху просил Шукламбару Брахмачари накормить Его.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_39

нандана-ачарйа-шакха джагате видита лукаийа дуи прабхура йанра гхаре стхита

нандана-ачарйа - Нандана Ачарья; шакха - (семнадцатая) ветвь; джагате - в мире; видита - известный; лукаийа - прячясь; дуи - двое; прабхура - Господ; йанра - которого; гхаре - в доме; стхита - находящееся.

Нандана Ачарья, семнадцатая ветвь, прославлен в мире тем, что двое Прабху (Господь Чайтанья и Нитьянанда) иногда прятались в его

доме.

КОММЕНТАРИЙ: Нандана Ачарья также участвовал в киртанах Господа Чайтаньи Махапрабху в Навадвипе. Когда Шрила Нитьянанда Прабху, обойдя много святых мест, впервые пришел в Шри Навадвипа-дхаму, Он спрятался в доме Нанданы Ачарьи. Именно там Он повстречал всех преданных Господа Чайтаньи Махапрабху. Когда Чайтанья Махапрабху являл маха-пракашу, Он попросил Рамая Пандита позвать Адвайту Прабху, который тоже скрывался в доме Нанданы Ачарьи, ибо от Шри Чайтаньи Махапрабху невозможно скрыться. Господь Чайтанья иногда Сам прятался в этом доме. Все эти лилы описаны в шестой и семнадцатой главах Мадхья-кханды «Шри Чайтанья-бхагаваты».

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_40

шри-мукунда-датта шакха - прабхура самадхйайи йанхара киртане наче чаитанйа-госани

шри-мукунда-датта - Шри Мукунда Датта; шакха - (другая) ветвь; прабхура - Господа Шри Чайтаньи Махапрабху; самадхйайи - школьный товарищ; йанхара - которого; киртане - в санкиртане; наче - танцует; чаитанйа-госани - Шри Чайтанья Махапрабху.

Еще одна ветвь древа Чайтаньи, Мукунда Датта, был школьным товарищем Господа. Господь Чайтанья танцевал под его пение.

КОММЕНТАРИЙ: Шри Мукунда Датта родился в районе Чаттаграма, в деревне Чханхара (полицейский участок Пития). Эта деревня расположена примерно в тридцати километрах от дома Пундарики Видьянидхи. В «Гаураганоддеша-дипике» (140) говорится:

врадже стхитау гайакау йау мадхукантха-мадхувратау мукунда-васудевау тау даттау гауранга-гайакау

«Во Врадже было двое замечательных певцов, которых звали Мадхукантха и Мадхуврата. В чайтанья-лиле они родились как Мукунда Датта и Васудева Датта, певцы из близкого окружения Господа Чайтаньи Махапрабху».

Когда Господь Чайтанья ходил в школу, Мукунда Датта был его товарищем, и они часто спорили. В этих спорах Господь Чайтанья Махапрабху

порой применял против Мукунды разные логические уловки. Это описано в одиннадцатой и двенадцатой главах Ади-кханды «Чайтанья-бхагаваты». Когда Господь Чайтанья Махапрабху вернулся из Гаи, Мукунда Датта ублажал Его слух пением стихов о кришна-лиле из «Шримад-Бхагаватам». Именно благодаря ему Гададхара Пандит Госвами стал учеником Пундарики Видьянидхи, о чем рассказано в седьмой главе Мадхья-кханды «Чайтанья-бхагаваты». Когда Мукунда Датта пел во дворе Шривасы Пандита, Махапрабху танцевал под его пение, а когда Господь Чайтанья в течение двадцати одного часа являл экстаз сата-прахария, Мукунда Датта своим пением ознаменовал начало этого действа.

Иногда Господь Чайтанья Махапрабху ругал Мукунду Датту, называя его кхададжатхийа бета, поскольку тот посещал различные мероприятия, устраиваемые непреданными. Об этом можно прочитать в десятой главе Мадхья-кханды «Чайтанья-бхагаваты». Когда Господь Чайтанья нарядился богиней процветания в доме Чандрашекхары, первым запел Мукунда Датта.

Еще не сказав никому о Своем желании принять санньясу, Господь Чайтанья пришел к Мукунде Датте, и Мукунда Датта тогда попросил Господа продолжить санкиртану еще несколько дней, отложив принятие санньясы. Об этом говорится в двадцать шестой главе Мадхья-кханды «Чайтанья-бхагаваты». Когда Гададхара Пандит, Чандрашекхара Ачарья и Мукунда Датта узнали от Нитьянанды Прабху о намерении Господа Чайтаньи принять санньясу, они отправились в Катву и подготовили все необходимое для киртана и церемонии посвящения Его в санньяси. А когда Господь стал санньяси, все они последовали за Ним. Шри Нитьянанда Прабху, Гададхара Прабху и Говинда сопровождали Его до самой Пурушоттама-кшетры (Джаганнатха-Пури). Об этом рассказывается во второй главе Антья-кханды «Шри Чайтанья-бхагаваты». В месте под названием Джалешвара Нитьянанда Прабху сломал посох Господа Чайтаньи. Мукунда Датта присутствовал при этом. Каждый год он приходил из Бенгалии, чтобы повидаться с Господом Чайтаньей в Джаганнатха-Пури.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_41

васудева датта - прабхура бхритйа махашайа сахасра-мукхе йанра гуна кахиле на хайа

васудева датта - Васудева Датта; прабхура - Господа Шри Чайтаньи Махапрабху; бхритйа - слуга; махашайа - великая личность; сахасра-мукхе - в

тысячу уст; йанра - которого; гуна - достоинства; кахиле - описывал; на хайа - нет (конца).

Васудева Датта, девятнадцатая ветвь на древе Шри Чайтаньи, был великим человеком и одним из самых близких к Господу преданных. Даже тысячей уст не описать его качеств.

КОММЕНТАРИЙ: Васудева Датта, брат Мукунды Датты, также был жителем Чаттаграмы. В «Чайтанья-бхагавате» о нем говорится: йанра стхане кришна хайа апане викрайа - Васудева Датта был таким могущественным преданным, что завладел Самим Кришной. Васудева Датта жил в доме у Шривасы Пандита, и в «Чайтанья-бхагавате» говорится, что Господь Чайтанья Махапрабху был так доволен Васудевой Даттой и так любил его, что говорил: «Я целиком принадлежу Васудеве Датте. Он может распоряжаться Мною, как пожелает, и может даже продать Меня кому угодно». Он трижды клятвенно подтвердил Свои слова, чтобы ни у кого не оставалось сомнений. «Мои преданные, - сказал Он. - Я говорю вам правду. Я целиком и полностью нахожусь в распоряжении Васудевы Датты». Васудева Датта дал посвящение Ядунандане Ачарье, духовному учителю Рагхунатхи даса, который позже стал Рагхунатхой дасом Госвами. Об этом свидетельствует стих 161 шестой главы Антья-лилы «Чайтанья-чаритамриты». Васудева Датта тратил деньги не считая, поэтому Господь Чайтанья Махапрабху попросил Шивананду Сена саракхелой, секретарем Васудевы, как-то ограничивать И безудержные расходы. Васудева Датта был так добр к живым существам, что однажды пожелал принять на себя все их грехи, попросив Шри Чайтанью Махапрабху даровать им освобождение. Об этом рассказывается в Мадхьялиле «Чайтанья-чаритамриты» (159-180).

Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Госвами пишет в «Анубхашье»: «Неподалеку от железнодорожной станции Навадвипа есть станция под названием Пурвастхали, в полутора километрах от которой, в деревне Мамагачхи, где родился Вриндаван дас Тхакур, находится храм Мадана-Гопала, основанный Васудевой Даттой». В настоящее время этим храмом управляют преданные из Гаудия-матха, и сева-пуджа поддерживается в нем на высоком уровне. Каждый год все паломники, принимающие участие в парикраме по Навадвипе, посещают и Мамагачхи. С тех пор как Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур стал проводить навадвипа-парикраму, храм этот стал образцовым.

джагате йатека джива, тара папа лана нарака бхунджите чахе джива чхадаийа

джагате - в мире; йатека - которые; джива - живые существа; тара - их; папа - грехи; лана - взяв; нарака - ад; бхунджите - испытать; чахе - хочет; джива - живые существа; чхадаийа - освободив.

Шрила Васудева Датта Тхакур был готов претерпеть страдания за грехи всех людей мира, чтобы Господь Чайтанья Махапрабху даровал освобождение всем и каждому.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_43

харидаса-тхакура шакхара адбхута чарита тина лакша нама тенхо лайена апатита

харидаса-тхакура - Харидас Тхакур; шакхара - ветви; адбхута - удивительный; чарита - характер; тина - три; лакша - сотни тысяч; нама - имен; тенхо - он; лайена - повторял; апатита - неотступно.

Двадцатой ветвью древа Чайтаньи был Харидас Тхакур. Его возвышенные качества вызывают восхищение. Он неизменно повторял святое имя Кришны по триста тысяч раз каждый день.

КОММЕНТАРИЙ: Способность повторять имя Господа триста тысяч раз в день не может не вызывать удивления. Обычному человеку это не под силу, и подражать Харидасу Тхакуру не имеет смысла. Однако важно, чтобы каждый дал свой обет и повторял мантру Харе Кришна определенное число раз. Поэтому в нашем обществе мы предписываем ученикам повторять как минимум шестнадцать кругов на четках ежедневно. Повторять мантру качественно - значит повторять ее без оскорблений. Механическое повторение значительно уступает по силе повторению без оскорблений.

Во второй главе Ади-кханды «Чайтанья-бхагаваты» сказано, что Харидас Тхакур родился в деревне Будхана, но впоследствии перебрался жить на берег Ганги, в Пхулию, неподалеку от Шантипура. Из истории о наказании, которому его подверг мусульманский наместник (Шри Чайтанья-бхагавата, Ади-кханда, глава 16), можно понять, каким смиренным и кротким был Харидас Тхакур и как он снискал беспричинную милость Господа. В театральных представлениях, которые устраивал Господь Чайтанья Махапрабху, Харидас Тхакур играл роль начальника стражи. Когда он

повторял маха-мантру Харе Кришна в Бенаполе, испытать его пришла сама Майядеви. Уход Харидаса Тхакура описан в одиннадцатой главе Антья-лилы «Чайтанья-чаритамриты». Точно не известно, действительно ли он родился в деревне Будхана в области Кхуалана. В прошлом эта деревня находилась в округе Сатакшира (в провинции Двадцати четырех парган).

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_44

танхара ананта гуна - кахи динматра ачарйа госани йанре бхунджайа шраддха-патра

танхара - его (Харидаса Тхакура); ананта - бесчисленные; гуна - достоинства; кахи - рассказываю; динматра - только немного; ачарйа госани - Шри Адвайта Ачарья Прабху; йанре - которому; бхунджайа - предложил вкусить; шраддха-патра - прасад, предложенный Господу Вишну.

Божественным качествам Харидаса Тхакура нет числа. Здесь я перечислю лишь некоторые из них. Он был настолько возвышен, что Адвайта Госвами угощал его первым, когда совершал поминальную церемонию шраддха в честь своего отца.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_45

прахлада-самана танра гунера таранга йавана-таданео йанра нахика бхру-бханга

прахлада-самана - (в точности) как у Прахлады Махараджи; танра - его; гунера - качеств; таранга - волны; йавана - мусульман; таданео - при преследовании; йанра - которого; нахика - нет; бхру-бханга - движения бровей.

Волны его добродетелей уподобляли его Прахладе Махарадже. Он не повел даже бровью, когда его наказывал мусульманский наместник.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_46

тенхо сиддхи паиле танра деха лана коле начила чаитанйа-прабху маха-кутухале

тенхо - он; сиддхи - совершенства; паиле - (когда) достиг; танра - его; деха - тело; лана - взяв; коле - на руки; начила - танцевал; чаитанйа-прабху - Господь Шри Чайтанья Махапрабху; маха-кутухале - в великом экстазе.

Когда Харидас Тхакур умер, Господь взял на руки его тело и танцевал с ним в великом экстазе.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_47

танра лила варнийачхена вриндавана-даса йеба авашишта, аге кариба пракаша

танра - его; лила - игры; варнийачхена - описал; вриндавана-даса - Шрила Вриндаван дас Тхакур; йеба - которые; авашишта - остались не описаны; аге - далее; кариба пракаша - явлю.

Шрила Вриндаван дас Тхакур очень живо описал лилы Харидаса Тхакура в «Чайтанья-бхагавате». Все, что он не рассказал, я попытаюсь рассказать в этой книге.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_48

танра упашакха - йата кулина-грами джана сатйараджа-ади - танра крипара бхаджана

танра упашакха - этой (ветви) побеги; йата - сколько; кулина-грами джана - обитатели Кулина-грамы; сатйараджа - Сатьяраджа; ади - и другие; танра - его; крипара - милости; бхаджана - получатели.

Один из отростков на ветви Харидаса Тхакура - обитатели Кулинаграмы. Самый выдающийся из них - Сатьяраджа Хан, или Сатьяраджа Васу, снискавший милость Харидаса Тхакура.

КОММЕНТАРИЙ: Сатьяраджа Хан был сыном Гунараджи Хана и отцом Рамананды Васу. В период чатурмасьи Харидас Тхакур жил в течение

некоторого времени в деревне Кулина-грама, где повторял святое имя - махамантру Харе Кришна - и проливал свою милость на потомков семьи Васу. Сатьярадже Хану было поручено поставлять ко времени празднования Ратхаятры шелковые веревки для Божества Джаганнатхи. Ответы Шри Чайтаньи Махапрабху на его вопросы об обязанностях семейного человека приводятся в пятнадцатой и шестнадцатой главах Мадхья-лилы.

Деревня Кулина-грама находится в трех километрах от железнодорожной станции Джауграма на ветке Ньюкорд, соединяющей станцию Хаура с Бурдваном. Господь Чайтанья Махапрабху очень высоко ценил жителей этой деревни и говорил, что даже собака из Кулина-грамы очень дорога Ему.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_49

шри-мурари гупта шакха - премера бхандара прабхура хридайа драве шуни' даинйа йанра

шри-мурари гупта - Шри Мурари Гупта; шакха - ветвь; премера - любви к Богу; бхандара - вместилище; прабхура - Господа; хридайа - сердце; драве - тает; шуни' - услышав; даинйа - о смирении; йанра - которого.

Мурари Гупта, двадцать первая ветвь на древе Шри Чайтаньи Махапрабху, был сокровищницей любви к Богу. От его смирения и кротости у Господа Чайтаньи таяло сердце.

КОММЕНТАРИЙ: Шри Мурари Гупта написал книгу под названием «Шри Чайтанья-чарита». Он появился на свет в роду лекарей-вайдьев, проживавших в Шрихатте, на родине предков Господа Чайтаньи. Позже он перебрался в Навадвипу. Он был значительно старше Шри Чайтаньи Махапрабху. В доме Мурари Гупты Господь Чайтанья принял облик Варахи, о чем рассказывается в третьей главе Мадхья-кханды «Чайтанья-бхагаваты». Во время маха-пракашалилы Шри Чайтанья Махапрабху предстал перед Мурари Гуптой в образе Господа Рамачандры. Когда однажды Мурари Гупта пришел в дом Шривасы Тхакура и увидел там Шри Чайтанью Махапрабху и Нитьянанду Прабху, он сначала выразил почтение Господу Чайтанье, а затем Шри Нитьянанде. Нитьянанда Прабху был старше Чайтаньи Махапрабху, поэтому Господь Чайтанья заметил Мурари Гупте, что он нарушил этикет, поскольку вначале следовало выразить почтение Шри Нитьянанде. Таким образом по милости Чайтаньи Махапрабху Мурари Гупта узнал о положении Нитьянанды Прабху. На следующий день он поклонился сначала Господу Нитьянанде и только потом - Господу Чайтанье. Шри Чайтанья Махапрабху дал Мурари Гупте орех бетеля, который Сам жевал. Однажды Шивананда Сен угостил Господа Чайтанью обедом, в котором было слишком много топленого масла. На следующий день Господь Чайтанья занемог и обратился за лекарством к Мурари Гупте. Мурари Гупта был врачом и потому посоветовал Господу выпить воды. Это естественное средство от несварения. Тогда Господь испил воды из кувшина Мурари и вылечился.

Когда Чайтанья Махапрабху в доме Шривасы Тхакура принял образ Чатурбхуджи, Мурари Гупта превратился в Гаруду, орла, носящего Господа, и Господь в экстазе взобрался к нему на спину. Мурари Гупта хотел покинуть этот мир раньше Чайтаньи Махапрабху, но Господь запретил ему. Об этом рассказывается в двадцатой главе Мадхья-кханды «Чайтанья-бхагаваты». Когда в один прекрасный день Господь, охваченный экстазом, предстал в образе Вараха-мурти, Мурари Гупта стал возносить Ему молитвы. Он был великим преданным Господа Рамачандры, и его непоколебимая преданность живо описана в пятнадцатой главе Мадхья-лилы «Чайтанья-чаритамриты» (стихи 137-157).

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_50

пратиграха нахи каре, на лайа кара дхана атма-вритти кари' каре кутумба бхарана

пратиграха нахи каре - не принимает пожертвования; на - не; лайа - берет; кара - чью-либо; дхана - собственность; атма-вритти - своим делом; кари' - занимаясь; каре - обеспечивает; кутумба - семьи; бхарана - содержание.

Шрила Мурари Гупта никогда не принимал никаких пожертвований ни от друзей, ни от других людей. Он занимался врачеванием и тем обеспечивал свою семью.

КОММЕНТАРИЙ: Следует отметить, что грихастхе (семьянину) не следует жить подаянием. Каждый семейный человек, принадлежащий к одному из высших сословий, должен выполнять предписанные обязанности брахмана, кшатрия или вайшьи и не состоять в услужении у других, ибо это - удел шудры. Нужно принимать лишь то, что ты сам заработал своей профессией. Занятие брахмана - это йаджана, йаджана, патхана, патхана, дана и пратиграха. Брахман должен поклоняться Господу Вишну и учить этому других. Кшатрий может стать землевладельцем и зарабатывать на жизнь, собирая подати или взимая арендную плату. Вайшья может заниматься сельским хозяйством или торговлей. Поскольку Мурари Гупта родился в семье

лекаря (вайдья-вамша), он стал врачом и на этот заработок содержал себя и свою семью. Как сказано в «Шримад-Бхагаватам», каждый человек должен стараться, исполняя предписанные ему обязанности, доставить удовольствие Верховной Личности Бога. В этом - совершенство жизни. Такое устройство общества называется дайви-варнашрамой. Мурари Гупта - пример идеального грихастхи, поскольку он был великим преданным Господа Рамачандры и Чайтаньи Махапрабху. Занимаясь врачебной практикой, он содержал свою семью и в то же время делал все возможное, чтобы доставить удовольствие Господу Чайтанье. Таков идеал семейной жизни.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_51

чикитса карена йаре ха-ийа садайа деха-рога бхава-рога, - дуи тара кшайа

чикитса карена - врачует; йаре - которого; ха-ийа - став; садайа - милостивым; деха-рога - телесную болезнь; бхава-рога - болезнь материального существования; дуи - обе; тара - того; кшайа - уменьшаются.

Когда Мурари Гупта лечил своих больных, по его милости они избавлялись как от телесных, так и от духовных недугов.

КОММЕНТАРИЙ: Мурари Гупта мог лечить как физические, так и духовные болезни, поскольку он был врачом по профессии и великим преданным Господа по духовному призванию. Его жизнь - пример служения человечеству. Нужно знать, что люди болеют болезнями двух видов. Один вид болезней - это адхьятмика, или телесные недуги. Однако главная болезнь человека - это болезнь духовная. Живое существо вечно, соприкосновения с материальной энергией оно жизнь за жизнью терпит муки рождения, смерти, старости и болезней. Современным врачам следовало бы брать пример с Мурари Гупты. Хотя в наше время открываются огромные благотворительные больницы, нет среди них ни одной, где бы лечили болезнь вечной души, имя которой - материализм. Миссию по лечению этой болезни взяло на себя Движение сознания Кришны, но люди не ценят наших усилий, поскольку не понимают, что больны. Любой больной нуждается как в лекарстве, так и в диете, и потому Движение сознания Кришны прописывает больным болезнью материализма лекарство в виде пения и повторения святого имени, или маха-мантры Харе Кришна, а также диету в форме прасада. Есть очень много больниц, в которых лечат телесные недуги, но нет ни одной, где людей лечили бы от материализма. Центры Движения сознания Кришны являются единственными в своем роде больницами, где люди могут излечиться от рождения, смерти, старости и всех болезней.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_52

шриман сена прабхура севака прадхана чаитанйа-чарана вину нахи джане ана

шриман сена - Шриман Сен; прабхура - Господа; севака - слуга; прадхана - главный; чаитанйа-чарана - лотосных стоп Господа Чайтаньи Махапрабху; вину - помимо; нахи - не; джане - знает; ана - другого.

Шриман Сен, двадцать вторая ветвь на древе Чайтаньи, был очень преданным слугой Господа Чайтаньи. Он не знал ничего, кроме лотосных стоп Шри Чайтаньи Махапрабху.

КОММЕНТАРИЙ: Шриман Сен был одним из жителей Навадвипы и неразлучным спутником Господа Чайтаньи Махапрабху.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_53

шри-гададхара даса шакха сарвопари каджи-ганера мукхе йенха болаила хари

шри-гададхара даса - Шри Гададхара дас; шакха - (другая) ветвь; сарваупари - выше всех; каджи-ганера - кази (мусульманских правителей); мукхе устами; йенха - который; болаила - заставил произносить; хари - святое имя Хари.

Шри Гададхара дас, двадцать третья ветвь, - лучший из всех, ибо он заставил всех мусульманских кази повторять святое имя Господа Хари.

КОММЕНТАРИЙ: Примерно в 12-15 км от Калькутты на берегу Ганги расположена деревня Эндиядаха-грама. Шрила Гададхара дас был жителем этой деревни (эндийадаха-васи гададхара даса). «Бхакти-ратнакара» (Седьмая волна) сообщает нам, что после ухода Господа Чайтаньи Махапрабху Гададхара дас переехал из Навадвипы в Катву. Позже он поселился в Эндиядахе. Его считают воплощением сияния тела Шримати Радхарани, подобно тому как

Шрилу Гададхару Пандита Госвами почитают воплощением Самой Шримати Радхарани. Чайтанью Махапрабху иногда называют радха-бхава-дйутисувалита, что значит «тот, кто перенял эмоции и сияние тела Шримати Радхарани». Гададхара дас и есть это сияние (дйути). В «Гаура-ганоддеша-дипике» (154) его называют олицетворением энергии Шримати Радхарани. Он входит в число спутников как Гаурахари, так и Нитьянанды Прабху. В качестве слуги Шри Чайтаньи Махапрабху он считается воплощением одной из возлюбленных Господа Кришны, а в качестве слуги Господа Нитьянанды воплощением одного из друзей Кришны, связанного с Ним узами чистого преданного служения. Хотя он и был спутником Господа Нитьянанды Прабху, он не принадлежит к числу пастушков, а пребывает в трансцендентной расе супружеской любви. Он основал храм Шри Гаурасундары в Катве.

В 1512 г. (1434 г. эры Шака), когда Господь Нитьянанда Прабху был уполномочен Господом Чайтаньей проповедовать Движение санкиртаны в Бенгалии, Шри Гададхара стал одним из Его главных помощников. Он проповедовал Движение санкиртаны, призывая всех и каждого петь и повторять маха-мантру Харе Кришна. Этот простой метод проповеди может использовать любой человек, какое бы положение в обществе он ни занимал. Для этого нужно всего лишь стать искренним и серьезным слугой Нитьянанды Прабху и проповедовать это учение, ходя от двери к двери.

В той области, где Шрила Гададхара дас Прабху проповедовал религию хари-киртаны, жил один кази, мусульманский наместник, настроенный резко против Движения санкиртаны. Следуя по стопам Господа Чайтаньи Махапрабху, Шрила Гададхара дас однажды вечером отправился в дом этого кази и попросил его повторять маха-мантру Харе Кришна. Кази ответил: «Хорошо, я начну повторять «Харе Кришна» завтра». Услышав его ответ, Шрила Гададхара дас пустился в пляс, приговаривая: «Почему же завтра?! Ты уже произнес «Харе Кришна». Теперь просто продолжай».

В «Гаура-ганоддеша-дипике» (154-155) говорится:

радха-вибхути-рупа йа чандракантих пура врадже са шри-гауранга-никате даса-вамшйо гададхарах

пурнананда врадже йасид баладева-прийаграни сапи карйа-вашад эва правишат там гададхарам

Считается, что Шрила Гададхара дас - совместное воплощение Чандраканти (сияния Шримати Радхарани) и Пурнананды (главной из возлюбленных Господа Баларамы). Так что Шрила Гададхара дас Прабху был спутником как Чайтаньи Махапрабху, так и Нитьянанды Прабху.

Однажды, когда Шрила Гададхара дас Прабху вместе с Нитьянандой Прабху возвращались в Бенгалию из Джаганнатха-Пури, он забылся и стал говорить очень громко, словно девушка из Враджабхуми, продающая йогурт, и Шрила Нитьянанда Прабху заметил это. В другой раз, погрузившись в экстатические переживания гопи, он поставил на голову горшок с водой из Ганги, который казался ему горшком с молоком. Когда Господь Чайтанья Махапрабху по пути во Вриндаван пришел в дом Рагхавы Пандита, Гададхара дас тотчас пришел туда, чтобы повидаться с Ним, и Шри Чайтанья Махапрабху был так рад этой встрече, что поставил стопу ему на голову. Когда Гададхара дас Прабху жил в Эндиядахе, он установил для поклонения «Чайтанья-бхагавате» Бала-Гопалы. (Антья, божество В рассказывается, как однажды Шри Мадхава Гхош устроил театральное представление под названием «Дана-кханда» с участием Шри Нитьянанды Прабху и Шри Гададхары даса.

Гробница Гададхары даса Прабху в Эндиядахе находилась под опекой самйоги-вайшнавов, а впоследствии о ней стал заботиться Сиддхи Бхагаван дас Бабаджи из Калны. По его указанию Шри Мадхусудана Маллик, один из членов знатного рода Малликов из Нарикеладанги в Калькутте (Бенгалия), основал там в 1849 г. (1256 г. эры Шака) монастырь (патавати) и начал поклонение Божеству Шри Радхаканты. В 1905 г. (1312 г. эры Шака) его сын Балайчандра Маллик установил там же Божества Гауры-Нитая. Так что на алтаре храма стоят Божества и Гауры-Нитьянанды, и Радхи-Кришны. Под алтарем есть табличка с надписью на санскрите. В этом храме находится также небольшое Божество Господа Шивы в образе Гопешвары. Все эти сведения высечены на камне при входе в храм.

Ч.Ч.АД.Л. 02 10 54

шивананда сена - прабхура бхритйа антаранга прабху-стхане йаите сабе лайена йанра санга

шивананда сена - Шивананда Сен; прабхура - Господа; бхритйа - слуга; антаранга - близкий; прабху-стхане - в место, где жил Господь (в Джаганнатха-Пури); йаите - идя; сабе - все; лайена - находят; йанра - которого; санга - прибежище.

Шивананда Сен, двадцать четвертая ветвь того древа, был очень близким слугой Господа Чайтаньи Махапрабху. Он опекал всех, кто шел в Джаганнатха-Пури, чтобы увидеться с Господом Чайтаньей.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_55

пративарше прабхугана сангете ла-ийа нилачале чалена патхе палана карийа

пративарше - ежегодно; прабху-гана - преданных Господа; сангете - вместе (с собой); ла-ийа - взяв; нилачале - в Джаганнатха-Пури; чалена - идет; патхе - по пути; палана - содержание; карийа - обеспечив.

Каждый год он возглавлял группу преданных, шедших в Джаганнатха-Пури на встречу с Господом Чайтаньей. В пути он заботился обо всех нуждах преданных.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_56

бхакте крипа карена прабху э-тина сварупе `caкшaт,' `aвеша' ара `aвирбхава' - рупе

бхакте - преданным; крипа - милость; карена - дарует; прабху - Господь Чайтанья; э - в этих; тина - трех; сварупе - формах; сакшат - непосредственный; авеша - уполномоченный (Господом); ара - также; авирбхава - проявление; рупе - в образе.

Господь Шри Чайтанья Махапрабху дарует Своим преданным беспричинную милость тремя способами: присутствуя перед преданным лично (сакшат), наделяя преданного Своей силой (авеша) и проявляясь перед ним (авирбхава).

КОММЕНТАРИЙ: Сакшат означает личное присутствие Шри Чайтаньи Махапрабху. Авеша означает, что Господь вкладывает силу в преданного, как это было с Накулой Брахмачари. Авирбхава - это появление Господа в том месте, где Он в данный момент лично не присутствует. Например, Шри Шачимата, находясь у себя дома, поднесла угощение Шри Чайтанье Махапрабху, который в то время находился в Джаганнатха-Пури, а когда она открыла глаза, то увидела, что Шри Чайтанья Махапрабху съел все, что было на блюде. Другой пример: когда Шриваса Тхакур проводил санкиртану, все находившиеся при этом ощущали присутствие Шри Чайтаньи Махапрабху, хотя тот пребывал в это время в другом месте.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_57

`сакшате' сакала бхакта декхе нирвишеша накула брахмачари-дехе прабхура `авеша'

сакшате - в непосредственном; сакала - все; бхакта - преданные; декхе - видят; нирвишеша - лишенного особенностей, такого, каков Он есть; накула брахмачари - Накулы Брахмачари; дехе - в теле; прабхура - Господа; авеша - проявление могущества.

Явление Господа Шри Чайтаньи Махапрабху перед всеми преданными именуется сакшат. Его присутствие в Накуле Брахмачари в виде особой силы - это пример авеши.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_58

`прадйумна брахмачари' танра аге нама чхила `нрисимхананда' нама прабху пачхе та' ракхила

прадйумна брахмачари - Прадьюмна Брахмачари; танра - его; аге - прежде; нама - имя; чхила - было; нрисимхананда - Нрисимхананда; нама - имя; прабху - Господь; пачхе - потом; та' - поистине; ракхила - сохранил.

Шри Чайтанья Махапрабху назвал Прадьюмну Брахмачари Нрисимханандой Брахмачари.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_59

танхате ха-ила чаитанйера `авирбхава' алаукика аичхе прабхура анека свабхава

танхате - в нем; ха-ила - было; чаитанйера - Господа Шри Чайтаньи Махапрабху; авирбхава - проявление; алаукика - необычные; аичхе - есть; прабхура - Господа Чайтаньи Махапрабху; анека - различные; свабхава - проявления.

В теле этого преданного наблюдались признаки авирбхавы. Это очень редкое явление, но Господь Чайтанья Махапрабху явил таким способом множество Своих игр.

КОММЕНТАРИЙ: В «Гаура-ганоддеша-дипике» (73-74) сказано, что Накула Брахмачари проявлял силу Господа (авеша), а через Прадьюмну Брахмачари Господь проявлялся лично (авирбхава). Есть сотни тысяч преданных Господа Чайтаньи, которые ничем особенным не выделяются среди других, но, если преданный Господа Шри Чайтаньи Махапрабху являет особые силы, это называется авешей. Шри Чайтанья Махапрабху лично распространял Движение санкиртаны и призывал всех обитателей Бхаратаварши принять эту религию и проповедовать ее по всему миру. Телесные проявления, которые наблюдаются у преданных, откликнувшихся на этот призыв, называются авешей. Шрила Шивананда Сен заметил их у Накулы Брахмачари, который проявлял те же признаки, что и Шри Чайтанья Махапрабху. В «Чайтаньячаритамрите» говорится, что в век Кали единственным видом духовного служения является распространение святого имени Господа, но на это способны только те, кого Господь Кришна наделил особыми полномочиями. Обретение преданным такой силы называется авешей, или иногда шактйавешей.

Прадьюмна Брахмачари поначалу жил в деревне Пияриганджа в Калне. О нем рассказывается во второй главе Антья-лилы «Шри Чайтанья-чаритамриты» и в главах третьей и девятой Антья-кханды «Шри Чайтанья-бхагаваты».

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_60

асвадила э саба раса сена шивананда вистари' кахиба аге эсаба ананда

асвадила - испробовал; э - эти; саба - все; раса - вкусы; сена шивананда - Шивананда Сен; вистари' - развернув; кахиба - расскажу; аге - ниже; эсаба - обо всем этом; ананда - трансцендентном блаженстве.

Шрила Шивананда Сен был свидетелем всех трех проявлений Господа: сакшат, авеши и авирбхавы.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур пишет о Шриле Шивананде Сене следующее: «Шивананда Сен жил в Кумарахатте, которая по-другому называется Халисахарой, и был великим преданным Господа. Примерно в двух километрах от Кумарахатты расположена другая деревня под названием Канчадапада, в которой находятся Божества Гауры-Гопалы, установленные Шиванандой Сеном, который также основал в этой деревне сохранившийся по сей день храм Кришнараи. Шивананда Сен был отцом Парамананды Сена, который также известен под именами Пуридаса и Кави-карнапуры. Парамананда Сен пишет в своей «Гаура-ганоддеша-дипике» (176), что две гопи Вриндавана, которых звали Вира и Дути, объединились и предстали в образе его отца. Шрила Шивананда Сен руководил группами преданных Господа Чайтаньи, которые шли из Бенгалии в Джаганнатха-Пури, и сам оплачивал все их путевые расходы. Об этом рассказывается в шестнадцатой главе Мадхья-лилы «Чайтанья-чаритамриты» (19-27). У Шрилы Шивананды Сена было трое сыновей: Чайтанья дас, Рамадас и Парамананда. Как уже говорилось выше, его младший сын позже прославился под именем Кави-карнапуры и написал «Гаура-ганоддеша-дипику». Духовным учителем Шринатха Пандит, Кави-карнапуры священнослужитель был Шивананды Сена. Из-за расточительности Васудевы Датты Шивананда Сен был назначен следить за его расходами».

Шрила Шивананда Сен был свидетелем всех трех проявлений Шри Чайтаньи Махапрабху: сакшат, авеши и авирбхавы. Однажды по пути в Джаганнатха-Пури за ним увязалась собака. В первой главе Антья-лилы говорится, что благодаря общению с ним эта собака обрела освобождение.

Когда Шрила Рагхунатха дас, который впоследствии стал Шрилой Рагхунатхой дасом Госвами, бежал из родительского дома, чтобы присоединиться к Шри Чайтанье Махапрабху, его отец написал письмо Шивананде Сену с просьбой сообщить что-нибудь о сыне. Шивананда Сен исполнил эту просьбу, и тогда отец Рагхунатхи даса Госвами послал к Шивананде Сену несколько слуг и передал ему деньги, чтобы тот позаботился о его сыне. Однажды Шри Шивананда Сен пригласил Господа Чайтанью Махапрабху к себе домой и накормил Его так обильно, что Господь почувствовал недомогание. Об этом стало известно старшему сыну Шивананды Сена Чайтанье дасу, который тотчас принес Господу такие виды пищи, которые излечивают от несварения, и Господь остался очень им доволен. Об этом рассказывается в десятой главе Антья-лилы (142-151).

Джаганнатха-Пури преданным ПУТИ \mathbf{B} остановиться под деревом, ибо поблизости не было ни дома, ни даже навеса, и Господь Нитьянанда сильно разгневался и сделал вид, что Его мучит голод. Он проклял сыновей Шивананды, предрекая им смерть. Услышав это, супруга Шивананды очень опечалилась и заплакала. Она приняла проклятие Нитьянанды Прабху всерьез и уже не надеялась увидеть своих сыновей живыми. Когда Шивананда вернулся и застал жену в слезах, он сказал: «Почему же ты плачешь? Пусть мы хоть все умрем, если это будет угодно Шри Нитьянанде Прабху». Когда Шрила Нитьянанда Прабху увидел Шивананду, Он больно пнул его, заявил, что голоден, и спросил, почему тот не позаботился о пище для Него. Таково обращение Господа со Своими преданными. Шрила Нитьянанда Прабху вел Себя как обычный сильно проголодавшийся человек, делая вид, что полностью зависит от Шивананды Сена.

Племянник Шивананды Сена по имени Шриканта покинул путешественников в знак протеста против проклятия Нитьянанды Прабху и пошел прямиком к Шри Чайтанье Махапрабху в Джаганнатха-Пури, где Господь успокоил его. Тогда же Господь Чайтанья Махапрабху позволил Пури дасу, который тогда был еще совсем маленьким мальчиком, сосать большой палец на Его ноге. По требованию Чайтаньи Махапрабху он в мгновение ока сложил несколько стихов на санскрите. Когда произошло это недоразумение с семьей Шивананды, Шри Чайтанья Махапрабху приказал Своему личному слуге Говинде раздать всем им остатки Своей пищи. Это описано в двенадцатой главе Антья-лилы (стих 53).

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_61

шиванандера - Шивананды Сена; упашакха - ветвь; танра - его; парикара - спутники; путра - сыновья; бхритйа - слуги; ади - и прочие; кари' - вместе взятые; чаитанйа-кинкара - слуги Чайтаньи Махапрабху.

Сыновья, слуги и члены семьи Шивананды Сена вместе составляют один побег его ветви. Все они - искренние слуги Господа Шри Чайтаньи Махапрабху.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_62

чаитанйа-даса, рамадаса, ара карнапура тина путра шиванандера прабхура бхакта-шура

чаитанйа-даса - Чайтанья дас; рамадаса - Рамадас; ара - также; карнапура - Карнапура; тина путра - трое сыновей; шиванандера - Шивананды Сена; прабхура - Господа; бхакта-шура - бесстрашные преданные.

Трое сыновей Шивананды Сена: Чайтанья дас, Рамадас и Карнапура - были отважными преданными Господа Чайтаньи.

КОММЕНТАРИЙ: Чайтанья дас, старший сын Шивананды Сена, написал комментарий к «Кришна-карнамрите», который впоследствии был переведен Шрилой Бхактивинодой Тхакуром и опубликован в его газете «Саджджанатошани». По мнению некоторых исследователей, Чайтанья дас является автором книги «Чайтанья-чарита» (иногда ее также называют «Чайтаньячаритамрита»), написанной на санскрите. Обычно считается, что автором Кави-карнапура. произведения является Однако ЭТОГО Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур это мнение опровергает. Вторым сыном Шивананды Сена был Шри Рамадас. В «Гаура-ганоддеша-дипике» (145) сказано, что два знаменитых попугая кришна-лилы Дакша и Вичакшана стали Кави-карнапуры, старшими братьями Чайтанья дасом И Карнапура, третий сын Шивананды Сена, который также известен под именами Парамананды даса и Пури даса, получил духовное посвящение от Шринатхи Пандита, ученика Шри Адвайты Прабху. Карнапура написал много книг, занимающих важное место в вайшнавской литературе. Это «Ананда-«Гаура-ганоддеша-дипика» «Аланкара-каустубха», вриндавана-чампу», величественный эпос «Чайтанья-чандродая-натака». Родился он в 1448 г. Эры Шакабда (1526 г. н. э.). Десять лет, с 1488 по 1498 гг. (1566-1576 гг. н. э.), он посвятил написанию книг.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_63

шри-валлабхасена, ара сена шриканта шивананда-самбандхе прабхура бхакта эканта

шри-валлабха-сена - Шриваллабха Сен; ара - также; сена шриканта - Шриканта Сен; шивананда - с Шиванандой Сеном; самбандхе - в родственных отношениях; прабхура - Господа; бхакта - преданные; эканта - безраздельные.

Шриваллабха Сен и Шриканта Сен также являлись побегами на ветви Шивананды Сена, поскольку были не только его племянниками, но и чистыми преданными Шри Чайтаньи Махапрабху.

КОММЕНТАРИЙ: Когда Господь Нитьянанда Прабху отчитал Шивананду Сена по пути в Пури, эти двое его племянников в знак протеста отделились от других преданных и сами пошли в Джаганнатха-Пури на встречу с Господом Чайтаньей. Господь понял чувства этих юношей и попросил Своего личного слугу Говинду кормить их прасадом до прибытия группы Шивананды. Во время санкиртаны на празднике Ратха-ятры эти двое братьев были в группе Мукунды. В «Гаура-ганоддеша-дипике» (174) сказано, что в образе Шриканты Сена родилась гопи по имени Катьяяни.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_64

прабху-прийа говиндананда маха-бхагавата прабхура киртанийа ади шри-говинда датта

прабху-прийа - дорогой Господу; говиндананда - Говиндананда; махабхагавата - великий преданный; прабхура - Господа; киртанийа - ведущий киртана; ади - первый; шри-говинда датта - Шри Говинда Датта.

Говиндананда и Говинда Датта, двадцать пятая и двадцать шестая ветви на древе Чайтаньи, были ведущими киртанов при Шри Чайтанье Махапрабху. Говинда Датта был главным певцом в группе киртана Господа Чайтаньи.

КОММЕНТАРИЙ: Говинда Датта появился на свет в деревне Сукхачара, неподалеку от Кхададахи.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_65

шри-виджайа-даса-нама прабхура акхарийа прабхуре анека пунтхи дийачхе ликхийа

шри-виджайа-даса - Шри Виджая дас; нама - по имени; прабхура - Господа; акхарийа - главный певец; прабхуре - Господу; анека - много; пунтхи - книг; дийачхе - подарил; ликхийа - переписав.

Шри Виджая дас, двадцать седьмая ветвь, был другим главным певцом при Господе и переписывал для Него книги.

КОММЕНТАРИЙ: В те времена не было печатных станков - книги переписывались от руки. Ценные книги хранились в виде рукописей в храмах или других надежных местах, и каждый, кого интересовала та или иная книга, должен был переписать ее для себя. Виджая дас был профессиональным писцом и переписал много книг для Шри Чайтаньи Махапрабху.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_66

`ратнабаху' бали' прабху тхуила танра нама акинчана прабхура прийа кришнадаса-нама

ратнабаху - титулом Ратнабаху; бали' - назвав; прабху - Господь; тхуила - держал; танра - его; нама - имя; акинчана - безупречный; прабхура - Господа; прийа - дорогой; кришнадаса - Кришнадас; нама - по имени.

Шри Чайтанья Махапрабху дал Виджае дасу имя Ратнабаху («золотые руки»), поскольку тот переписал для Него множество рукописей. Очень дорог Господу был и Кришнадас, двадцать восьмая ветвь. Его звали также Акинчана Кришнадас.

КОММЕНТАРИЙ: Акинчана означает «не имеющий ничего в этом мире».

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_67

кхола-веча шридхара прабхура прийадаса йанха-сане прабху каре нитйа парихаса

кхола-веча - торговец корой банановой пальмы; шридхара - Шридхара Прабху; прабхура - Господа; прийа-даса - очень дорогой слуга; йанха-сане - с которым; прабху - Господь; каре - проделывает; нитйа - постоянно; парихаса - шутки.

Шридхара, двадцать девятая ветвь, торговал корой банановых деревьев. Он был очень близким слугой Господа. Много раз Господь подшучивал над ним.

КОММЕНТАРИЙ: Шридхара был бедным брахманом и зарабатывал на жизнь продажей коры бананового дерева, из которой делают чашки. Вероятнее всего, у него был участок с банановыми деревьями и он собирал листья, кору и нежную сердцевину банановых пальм и каждый день продавал все это рынке. Половину дохода он тратил на поклонение Ганге, а остальное на собственные нужды. Когда Шри Чайтанья Махапрабху начал движение гражданского неповиновения против Кази, Шридхара танцевал от радости. Господь нередко пил воду из его кувшина. Накануне принятия Господом Чайтаньей санньясы Шридхара принес Шачидеви тыкву, чтобы она приготовила ее Господу. Каждый год он приходил в Джаганнатха-Пури, чтобы повидаться с Господом Чайтаньей Махапрабху. Согласно Кави-карнапуре, во Вриндаване Шридхара был пастушком по имени Кусумасава. В «Гаураганоддеша-дипике» (133) говорится:

кхолавечатайа кхйатах пандитах шридхаро двиджах асид врадже хасйа-каро йо намна кусумасавах

«Пастушок по имени Кусумасава, участвовавший в кришна-лиле, впоследствии, в лиле Чайтаньи Махапрабху в Навадвипе, стал Кхолавечей Шридхарой».

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_68

прабху йанра нитйа лайа тхода-моча-пхала йанра пхута-лаухапатре прабху пила джала

прабху - Господа; йанра - которого; нитйа - постоянно; лайа - берет; тхода - волокна банановой пальмы; моча - цветы банановой пальмы; пхала - плоды (банановой пальмы); йанра - которого; пхута - разбитого; лауха-патре - из железного кувшина; прабху - Господь; пила - пьет; джала - воду.

Каждый день Господь Чайтанья Махапрабху в шутку отбирал у Шридхары плоды, цветы и сердцевину банановой пальмы и пил воду из его треснувшего железного кувшина.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_69

прабхура атиприйа даса бхагаван пандита йанра дехе кришна пурве хаила адхиштхита

прабхура - Господа; атиприйа - очень дорогой; даса - слуга; бхагаван пандита - Бхагаван Пандит; йанра - которого; дехе - в теле; кришна - Господь Кришна; пурве - прежде; хаила - был; адхиштхита - находящийся.

Тридцатой ветвью был Бхагаван Пандит. Этот слуга был очень дорог Господу. Впрочем, он и раньше был великим преданным Господа Кришны, всегда хранившим Господа в своем сердце.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_70

джагадиша пандита, ара хиранйа махашайа йаре крипа каила балйе прабху дайамайа

джагадиша пандита - Джагадиша Пандит; ара - и; хиранйа - Хиранья; махашайа - великая личность; йаре - которому; крипа - милость; каила - явил; балйе - в детстве; прабху - Господь; дайамайа - милостивый.

Тридцать первой ветвью был Джагадиша Пандит, а тридцать второй - Хиранья Махашая, которому Господь Чайтанья, будучи еще ребенком, явил Свою беспричинную милость.

КОММЕНТАРИЙ: В кришна-лиле Джагадиша Пандит был великим танцором по имени Чандрахаса. Что же касается Хираньи Пандита, то говорится, что однажды, когда Господь Нитьянанда, украшенный

драгоценными камнями, остановился у него дома, знаменитый вор всю ночь безуспешно пытался похитить эти драгоценности. В конце концов он пришел к Нитьянанде Прабху и предался Ему.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_71

эи дуи-гхаре прабху экадаши дине вишнура наиведйа маги' кхаила апане

эи дуи-гхаре - в этих двух домах; прабху - Господь; экадаши дине - в день экадаши; вишнура - Господу Вишну; наиведйа - поднесенную пищу; маги' - выпросив; кхаила - ел; апане - лично.

В их домах Господь Чайтанья Махапрабху в дни экадаши просил пищу и Сам съедал ее.

КОММЕНТАРИЙ: Правило поститься в экадаши распространяется на преданных, но не на Господа - Ему в этот день предлагают множество блюд. Господь Шри Чайтанья Махапрабху, пребывая в экстазе вишну-таттвы, съедал подношение, предназначенное Господу Вишну.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_72

прабхура падуйа дуи, - пурушоттама, санджайа вйакаране дуи шишйа - дуи махашайа

прабхура падуйа дуи - двое учеников Господа; пурушоттама - Пурушоттама; санджайа - Санджая; вйакаране - в грамматике; дуи шишйа - два ученика; дуи махашайа - двое великих.

Тридцать третья и тридцать четвертая ветви - это два ученика Чайтаньи Махапрабху, Пурушоттама и Санджая, блестящие знатоки грамматики. Оба они были великими людьми.

КОММЕНТАРИЙ: Эти два ученика жили в Навадвипе и первыми приняли участие в движении санкиртаны. Согласно «Чайтанья-бхагавате», Пурушоттама Санджая был сыном Мукунды Санджаи, но автор «Шри

«Чайтанья-чаритамриты» утверждает, что Пурушоттама и Санджая были двумя разными людьми.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_73

ванамали пандита шакха викхйата джагате сонара мушала хала декхила прабхура хате

ванамали пандита - Ванамали Пандит; шакха - (следующая) ветвь; викхйата - известный; джагате - в мире; сонара - золотые; мушала - палица; хала - плуг; декхила - видел; прабхура - Господа; хате - в руке.

Ванамали Пандит, тридцать пятая ветвь этого дерева, славился в этом мире. Он видел золотую палицу и плуг в руках Господа.

КОММЕНТАРИЙ: Ванамали Пандит видел Господа Чайтанью в экстазе Баларамы. Этот случай подробно описан в девятой главе Антья-кханды «Чайтанья-бхагаваты».

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_74

шри-чаитанйера ати прийа буддхиманта кхан аджанма аджнакари тенхо севака-прадхана

шри-чаитанйера - Господа Шри Чайтаньи Махапрабху; ати прийа - очень дорогой; буддхиманта кхан - Буддхиманта Хан; аджанма - с самого детства; аджнакари - исполняющий наставления; тенхо - он; севака - слуга; прадхана - главный.

Буддхиманта Хан, тридцать шестая ветвь, был очень дорог Господу Чайтанье Махапрабху. Он был всегда готов исполнять любые Его указания, поэтому его считали одним из главных слуг Господа.

КОММЕНТАРИЙ: Шри Буддхиманта Хан был жителем Навадвипы. Он был очень богат. Это он устроил свадьбу Господа Чайтаньи с Вишнуприей, дочерью Санатаны Мишры, священнослужителя в доме местного заминдара. Он взял на себя все связанные со свадебной церемонией расходы. Когда однажды Господь Чайтанья страдал от ваю-вьядхи (болезни, вызванной

расстройством воздушных потоков в теле), Буддхиманта Хан оплатил все лекарства и лечение Господа. Он постоянно сопровождал Господа во время киртанов. Когда Господь играл роль богини процветания в доме Чандрашекхары Ачарьи, он принес украшения для Него. Он был одним из тех, кто приходил в Джаганнатха-Пури, чтобы повидаться с Господом Чайтаньей Махапрабху.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_75

гаруда пандита лайа шринама-мангала нама-бале виша йанре на карила бала

гаруда пандита - Гаруда Пандит; лайа - повторяет; шринама-мангала - благословенную маха-мантру Харе Кришна; нама-бале - силой имени; виша - яд; йанре - (на) которого; на - не; карила - имел; бала - силы.

Гаруда Пандит, тридцать седьмая ветвь того древа, непрестанно повторял всеблагое имя Господа. Благодаря этому на него не смог повлиять даже яд.

КОММЕНТАРИЙ: Однажды Гаруду Пандита укусила ядовитая змея, но ее яд не причинил ему никакого вреда, благодаря тому что он повторял махамантру Харе Кришна.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_76

гопинатха симха - эка чаитанйера даса акрура бали' прабху йанре каила парихаса

гопинатха симха - Гопинатха Симха; эка - один; чаитанйера даса - слуга Господа Чайтаньи; акрура бали' - известный как Акрура; прабху - Господь; йанре - над которым; каила парихаса - шутил.

Гопинатха Симха, тридцать восьмая ветвь дерева, был верным слугой Господа Чайтаньи Махапрабху. Господь в шутку называл его Акрурой.

КОММЕНТАРИЙ: Гопинатха Симха и на самом деле был Акрурой, как о том свидетельствует «Гаура-ганоддеша-дипика» (117).

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_77

бхагавати девананда вакрешвара-крипате бхагаватера бхакти-артха паила прабху хаите

бхагавати девананда - Девананда, чтец «Шримад-Бхагаватам»; вакрешвара-крипате - милостью Вакрешвары; бхагаватера - »Шримад-Бхагаватам»; бхакти-артха - толкование с точки зрения бхакти; паила - получил; прабху хаите - от Господа.

Девананда Пандит был профессиональным чтецом «Шримад-Бхагаватам», но по милости Вакрешвары Пандита и Господа он понял, как нужно толковать «Бхагаватам» с точки зрения бхакти.

КОММЕНТАРИЙ: В двадцать первой главе Мадхья-кханды «Чайтанья-Девананда Пандит Сарвабхаумы что И отец говорится, Бхаттачарьи, Вишарада, жили в одной деревне. Девананда Пандит был профессиональным чтецом «Шримад-Бхагаватам», но Господу не нравилось, как он его толкует. В городе, который сейчас называется Навадвипа, а в прошлом носил название Кулия, Господь Чайтанья пролил на него Свою милость, и тот прекратил толковать «Шримад-Бхагаватам» в соответствии с философией майявады и научился объяснять «Шримад-Бхагаватам» с позиции бхакти. Однажды, когда Девананда еще давал имперсоналистские толкования «Шримад-Бхагаватам», послушать его пришел Шриваса Тхакур, а, когда он заплакал, ученики Девананды прогнали его. Спустя несколько дней, проходя мимо дома Девананды, Чайтанья Махапрабху строго отчитал его толкования «Шримад-Бхагаватам» в духе философии майявады. В то время Девананда не очень верил в то, что Шри Чайтанья Махапрабху - воплощение Господа Кришны, но спустя некоторое время как-то вечером его дом посетил Вакрешвара Пандит, и, когда он посвятил его в науку о Кришне, Девананда божественную твердо уверовал природу Господа Чайтаньи В Махапрабху. После этого он стал толковать «Шримад-Бхагаватам» так, как его понимают вайшнавы. В «Гаура-ганоддеша-дипике» (106) говорится, что в был Бхагури Муни, воплощении ОН сабха-пандитом, декламировавшим Веды в доме Махараджи Нанды.

кхандаваси мукунда-даса, шри-рагхунандана нарахари-даса, чиранджива, сулочана

эи саба махашакха - чаитанйа-крипадхама према-пхала-пхула каре йахан тахан дана

кхандаваси мукунда-даса - Мукунда дас, житель Шрикханды; шрирагхунандана - Рагхунандана; нарахари-даса - Нарахари дас; чиранджива -Чиранджива; сулочана - Сулочана; эи саба - все они; махашакха - большие ветви; чаитанйа-крипадхама - вместилище милости Господа Шри Чайтаньи Махапрабху; према - любви к Богу; пхала - плода; пхула - цветка; каре совершает; йахан - везде; тахан - повсюду; дана - распространение.

Шри Кхандаваси Мукунда и его сын Рагхунандана были тридцать девятой ветвью того древа, Нарахари был сороковой, Чиранджива - сорок первой, а Сулочана - сорок второй. Все они были большими ветвями на всемилостивом древе Чайтаньи Махапрабху. Они раздавали плоды и цветы любви к Богу везде и всюду.

КОММЕНТАРИЙ: Шри Мукунда дас был сыном Нараяны даса и старшим братом Нарахари Саркара. У него был еще один брат по имени Мадхава дас, а его сына звали Рагхунандана дас. Потомки Рагхунанданы даса и поныне живут в шести километрах к западу от Катвы, в деревне Шрикханда, где в свое время жил Рагхунандана дас. У Рагхунанданы даса был один сын по имени Канай, у которого, в свою очередь, было двое сыновей: Мадана Рай, ученик Нарахари Тхакура, и Вамшивадана. Ныне этот род насчитывает по приблизительным подсчетам не менее четырехсот человек. Список их имен хранится в деревне Шрикханда. В «Гаура-ганоддеша-дипике» (175) говорится, что гопи по имени Вриндадеви воплотилась в образе Мукунды даса, который жил в деревне Шрикханда и которого Шри Чайтанья Махапрабху очень любил. Его удивительная преданность и любовь к Кришне описаны в пятнадцатой главе «Чайтанья-чаритамриты». В «Бхакти-ратнакаре» (Восьмая Мадхья-лилы волна) говорится, что Рагхунандана служил мурти Господа Чайтаньи Махапрабху.

Нарахари дас Саркар был прославленным преданным. Лочана дас Тхакур, знаменитый автор «Шри Чайтанья-мангалы», был его учеником. В «Чайтанья-мангале» говорится, что Шри Гададхара дас и Нарахари Саркар были очень дороги Шри Чайтанье Махапрабху, однако о жителях деревни Шрикханды там ничего не сказано.

Чиранджива и Сулочана оба жили в Шрикханде, где по сей день проживают их потомки. Старший из двух сыновей Чирандживы, по имени

Рамачандра Кавираджа, был учеником Шринивасы Ачарьи и близким другом Нароттамы даса Тхакура. Младший его сын, Говинда дас Кавираджа, стал знаменитым поэтом. Жену Чирандживы звали Сунанда, а его тестем был Дамодара Сен Кавираджа. Перед тем, как поселиться в Шрикханде, Чиранджива жил на берегу реки Ганги в деревне Кумаранагара. В «Гаураганоддеша-дипике» (207) говорится, что во Вриндаване он был Чандрикой.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_80

кулинаграма-васи сатйараджа, рамананда йадунатха, пурушоттама, шанкара, видйананда

кулинаграма-васи - обитатели Кулина-грамы; сатйараджа - Сатьяраджа; рамананда - Рамананда; йадунатха - Ядунатха; пурушоттама - Пурушоттама; шанкара - Шанкара; видйананда - Видьянанда.

Сатьяраджа, Рамананда, Ядунатха, Пурушоттама, Шанкара и Видьянанда все вместе принадлежат к двадцатой ветви. Они жили в деревне Кулина-грама.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_81

ванинатха васу ади йата грами джана сабеи чаитанйа-бхритйа, - чаитанйа-пранадхана

ванинатха васу - Ванинатха Васу; ади - и другие; йата - все; грами - деревни; джана - люди; сабеи - все; чаитанйа-бхритйа - слуги Господа Чайтаньи Махапрабху; чаитанйа-пранадхана - те, чьей жизнью и душой является Господь Чайтанья Махапрабху.

Все обитатели деревни Кулина-грамы во главе с Ванинатхой Васу были слугами Господа Чайтаньи, который был для них жизнью и единственным достоянием.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_82

прабху кахе, кулинаграмера йе хайа куккура сеи мора прийа, анйа джана раху дура

прабху - Господь; кахе - говорит; кулинаграмера - деревни Кулина-грамы; йе - которые; хайа - есть; куккура - пес; сеи - он; мора - Мне; прийа - дорог; анйа - другие; джана - люди; раху - остаются; дура - далеко.

Господь сказал однажды: «Даже уличный пес из Кулина-грамы - Мой близкий друг, а о людях и говорить нечего».

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_83

кулинаграмира бхагйа кахане на йайа шукара чарайа дома, сеха кришна гайа

кулинаграмира - обитателей Кулина-грамы; бхагйа - удачу; кахане на йайа - невозможно описать; шукара - свиней; чарайа - пасущий; дома - подметальщик; сеха - также; кришна - Господа Кришну; гайа - воспевает.

«Никто не в силах описать, как повезло обитателям Кулина-грамы. Эта деревня столь удивительна, что даже подметальщики, которые разводят свиней, повторяют маха-мантру Харе Кришна».

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_84

анупама-валлабха, шри-рупа, санатана эи тина шакха врикшера пашчиме сарвоттама

анупама-валлабха - Анупама, или Валлабха; шри-рупа - Шри Рупа; санатана - Санатана; эи - эти; тина - три; шакха - ветви; врикшера - древа; пашчиме - на западной стороне; сарвоттама - всех выше.

С западной стороны находятся сорок третья, сорок четвертая и сорок пятая ветви - Шри Санатана, Шри Рупа и Анупама. Они были лучшими из всех.

КОММЕНТАРИЙ: Шри Анупама был отцом Шрилы Дживы Госвами и младшим братом Шри Санатаны Госвами и Шри Рупы Госвами. До того, как Господь Чайтанья встретил его и нарек Анупамой, его звали Валлабха. Поскольку все трое братьев состояли на службе у мусульманского правителя, они носили титул «малликов». Моя семья состоит в родстве с Малликами с улицы Махатмы Ганди в Калькутте, и мы часто посещали их храм Радхи-Говинды. Все мы принадлежим к одному роду. Наш род, или готра, называется Гаутама-готрой, указывая принадлежность на нашу К преемственности, идущей от Гаутамы Муни, а фамилия наша - Де. Но, поскольку наши предки занимали должности заминдаров во мусульманского правления, им присвоили титул «маллик», и такой же титул носили Рупа, Санатана и Валлабха. «Маллик» означает «господин». Подобно тому как правительство Великобритании присуждает богатым и уважаемым гражданам титул «лорд», мусульмане давали титул «маллик» богатым и уважаемым семействам, тесно связанным с правительством. Таким образом, этот титул носили не только мусульмане, но и индийская знать. Этот титул не принадлежал одной семье, а давался разным семьям, которые могли принадлежать к разным кастам. Критерием служили только богатство и положение в обществе.

Санатана Госвами и Рупа Госвами принадлежали к Бхарадваджа-готре, что указывает на их связь либо с потомками Бхарадваджи Муни, либо с его учениками. Будучи членами Движения сознания Кришны, мы принадлежим к семье, или ученической преемственности, Сарасвати Госвами, и потому мы называемся Сарасватами. В связи с этим, выражая почтение духовному учителю, мы называем его сарасвата-дева, то есть членом семьи Сарасвата (намас те сарасвате деве), чьей миссией является проповедь учения Шри Чайтаньи Махапрабху (гаура-вани прачарине) и борьба с имперсоналистами и последователями учения о пустоте (нирвишеша-шунйавади-пашчатйа-дешатарине). То же самое делали и Санатана Госвами, Рупа Госвами и Анупама Госвами.

Родословную Санатаны Госвами, Рупы Госвами и Валлабхи Госвами можно проследить до двенадцатого века эры Шакабда, когда в очень богатой брахманской семье в провинции Карната появился благородный отпрыск по имени Сарвагья. У него было два сына, Анируддхера Рупешвара и Харихара. Их обоих лишили царства и прогнали в горы. Позже Рупешвара, который стал зваться Падманабхой, переехал в место под названием Найхати в Бенгалии, на берегу реки Ганги. Там у него родилось пятеро сыновей, младший из которых, Мукунда, впоследствии стал отцом добродетельного Кумарадева, от которого произошли Рупа, Санатана и Валлабха. Кумарадева обосновался в Пхатеябаде, в области, граничащей с Баклачандрадвипой в Восточной Бенгалии (ныне Бангладеш). Большинство исследователей считает, что Кумарадева жил в том месте, где сейчас стоит деревня Прембагх, которая расположена неподалеку от

Рамсхары в провинции Джессор в Бангладеш. Трое из многочисленных сыновей Кумарадевы стали вайшнавами. Позже Шри Валлабха и его старшие братья Шри Рупа и Санатана переехали из Чандрадвипы в бенгальский округ Малдах, в деревню Рамакели. Именно в этой деревне появился на свет Шрила Джива Госвами, избрав своим отцом Валлабху. Поскольку все трое братьев служили в мусульманском правительстве, они носили титул «маллик». Когда Господь Чайтанья Махапрабху пришел в деревню Рамакели, Он первым повстречал там Валлабху. Позже, после встречи со Шри Чайтаньей Махапрабху, Шри Рупа Госвами оставил государственную службу и вместе с Валлабхой отправился во Вриндаван, чтобы снова встретиться с Господом Чайтаньей. Встреча Рупы Госвами и Валлабхи с Чайтаньей Махапрабху в Аллахабаде описана в девятнадцатой главе Мадхья-лилы.

Санатана Госвами говорит, что Шри Рупа Госвами и Валлабха пошли во Вриндаван по указанию Шри Чайтаньи Махапрабху. Сначала они пришли в Матхуру, где познакомились с одним человеком, который зарабатывал на жизнь, продавая дрова. Его звали Субуддхи Рай. Он был очень рад знакомству со Шри Рупой Госвами и Анупамой и показал им все двенадцать лесов Вриндавана. Они провели во Вриндаване месяц, а затем пустились на поиски Санатаны Госвами. Идя вдоль берега Ганги, они достигли Аллахабада или Праяга-тиртхи, но, поскольку Санатана Госвами пошел по другой дороге, они разошлись, и, когда Санатана Госвами добрался до Матхуры, Субуддхи Рай рассказал ему о Рупе Госвами и Анупаме. Когда Рупа Госвами и Анупама встретились с Чайтаньей Махапрабху в Бенаресе, Он рассказал им о путешествиях Санатаны Госвами, после чего они вернулись в Бенгалию, решили все вопросы, связанные с их службой, и, повинуясь приказу Шри Чайтаньи Махапрабху, отправились повидать Господа в Джаганнатха-Пури.

В 1436 г. эры Шакабда (1514 г. н. э.) младший брат Анупама умер и вернулся домой, к Богу. Он отправился в обитель Шри Рамачандры в духовном небе. Шри Рупа Госвами сообщил об этом Шри Чайтанье Махапрабху в Джаганнатха-Пури. Валлабха был великим преданным Шри Рамачандры, поэтому он не мог всерьез думать о поклонении Радхе-Говинде, чему учил Шри Чайтанья Махапрабху. И тем не менее он не колеблясь признал, что Шри Чайтанья Махапрабху - это Сам Рамачандра, воплощение Верховной Личности Бога. В «Бхакти-ратнакаре» написано следующее: «Валлабха получил от Шри Гаурасундары имя Анупама, но он всегда был поглощен преданным служением Господу Рамачандре. Он не знал никого, кроме Шри Рамачандры, но понимал, что Чайтанья Госани и был Господом Рамачандрой».

В «Гаура-ганоддеша-дипике» (180) говорится, что Шри Рупа Госвами - это гопи по имени Шри Рупа-манджари. В «Бхакти-ратнакаре» приводится список написанных им книг. Из всех его книг шестнадцать пользуются особой популярностью среди вайшнавов: 1) «Хамсадута», 2) «Уддхава-сандеша», 3)

«Кришна-джанма-титхи-видхи», 4 и 5) «Радха-кришна-ганоддеша-дипика», «Брихат» («Большая») и «Лагху» («Малая»), 6) «Ставамала», 7) «Видагдхамадхава», 8) «Лалита-мадхава», 9) «Дана-кели-каумуди», 10) «Бхактирасамрита-синдху» (самая прославленная из книг Шри Рупы Госвами), 11) «Уджджвала-ниламани», 12) «Акхьята-чандрика», 13) «Матхура-махима», 14) «Падьявали», 15) «Натака-чандрика», 16) «Лагху-бхагаватамрита». Шри Рупа Госвами порвал все связи с семьей, отрекся от мира и разделил свои деньги, половину раздав брахманам, четверть оставив кутумбе (членам своей семьи), а оставшуюся четверть отложив на случай непредвиденных обстоятельств. В Джаганнатха-Пури он общался с Харидасом Тхакуром, а также виделся с Господом Чайтаньей и Его близкими спутниками. Шри Чайтанья Махапрабху часто восхищался изумительно красивым почерком Рупы Госвами. Шриле Рупе Госвами удавалось сочинять стихи, полностью отражавшие настроение и желания Шри Чайтаньи Махапрабху, по указанию которого он написал две своих книги «Лалита-мадхава» и «Видагдха-мадхава». Господь Чайтанья хотел, чтобы эти двое братьев, Санатана Госвами и Рупа Госвами, издали как можно больше книг, отстаивающих идеи религии вайшнавов. Когда Санатана Госвами встретился со Шри Чайтаньей Махапрабху, Господь посоветовал ему тоже поселиться во Вриндаване.

Шри Санатана Госвами также упомянут в «Гаура-ганоддеша-дипике» (181). В лилах Кришны он известен как Рати-манджари или как Лаванга-манджари. В «Бхакти-ратнакаре» говорится, что его духовный учитель Видья-вачаспати иногда останавливался в деревне Рамакели, и Санатана Госвами изучил все ведические писания под его руководством. Он был неописуемо предан своему духовному учителю.

Согласно наставлениям Вед, тот, кто увидит мусульманина, должен совершить очистительные ритуалы. Но, не придавая этому большого значения, Санатана часто посещал мусульманских правителей, общался с ними и из-за этого считал себя обращенным в ислам. Поэтому он всегда был смиренным и кротким. Повстречавшись с Господом Чайтаньей Махапрабху, Санатана Госвами охарактеризовал себя следующим образом: «Я всегда общаюсь с низкими людьми, и потому мое поведение предосудительно». В действительности он происходил из почтенной брахманской семьи, но, поскольку он считал свое поведение недостойным, он не пытался причислять себя к брахманам, а всегда оставался в окружении людей низкого происхождения. Он написал «Хари-бхакти-виласу» и «Вайшнава-тошани», комментарий к Десятой песни «Шримад-Бхагаватам». В 1476 г. эры Шакабда (1554 г. н. э.) он закончил работу над комментарием к «Шримад-Бхагаватам» под названием «Брихад-вайшнава-тошани». А в 1504 г. эры Шакабда (1582 г. н. э.) он завершил «Лагху-тошани».

Шри Чайтанья Махапрабху учил главным положениям Своего учения через четырех Своих главных последователей. Среди них особое место занимает Рамананда Рай, ибо через него Господь показал, как преданный может одержать полную победу над силой бога любви. Сила бога любви такова, что, как только мужчина видит красивую женщину, он тут же теряет голову. Однако Шри Рамананда Рай посрамил Купидона. Репетируя «Джаганнатха-валлабха-натаку», он лично руководил труппой очень красивых юных танцовщиц, но их юность и красота никак его не смущали. Шри Рамананда Рай собственноручно купал этих девушек, прикасался к ним, но тем не менее оставался спокойным и бесстрастным, как и полагается великому преданному. Господь Чайтанья Махапрабху утверждал, что на это способен только Рамананда Рай. Подобно этому, Дамодара Пандит выделялся своей беспристрастностью, его критики не избежал даже Сам Чайтанья Махапрабху. тоже никто не должен подражать. Харидас неистощимым терпением: он не потерял самообладания, даже когда его били палками на двадцати двух базарных площадях. А Шри Санатана Госвами, хотя и происходил из очень знатной брахманской семьи, является примером необычайного смирения и кротости.

В девятнадцатой главе Мадхья-лилы описана уловка, на которую пошел Санатана Госвами, чтобы освободиться от государственной службы. Он послал набобу, мусульманскому правителю, уведомление о болезни, а сам в это время сидел дома и изучал «Шримад-Бхагаватам» в обществе брахманов. Набоб узнал об этом от придворного лекаря и немедленно отправился к Санатане Госвами, чтобы выяснить его намерения. Набоб велел Санатане сопровождать его в военном походе на Ориссу, но получил отказ и приказал бросить Санатану в тюрьму. Покидая дом, Рупа Госвами написал Санатане Госвами записку, сообщая ему о некоторой сумме денег, которую он оставил у местного лавочника. Санатана Госвами воспользовался этими деньгами: он подкупил тюремщика и вышел на свободу. После этого он отправился в Бенарес, чтобы встретиться с Чайтаньей Махапрабху, взяв с собой только слугу по имени Ишана. По пути они остановились на постоялом дворе, и, когда хозяин постоялого двора узнал, что у Ишаны есть несколько золотых монет, он задумал убить Санатану Госвами и Ишану и завладеть их деньгами. Санатана Госвами заметил, что хозяин, который был с ними не знаком, подозрительно любезен с ними. Из этого он заключил, что у Ишаны припрятаны какие-то деньги и что хозяин постоялого двора узнал об этом и замыслил убить их обоих и ограбить. В ответ на расспросы Санатаны Госвами Ишана признался, что припрятал несколько монет. Тогда Санатана Госвами немедленно забрал у него деньги и отдал хозяину с просьбой провести их через джунгли. С помощью этого человека, который был главарем разбойничьей шайки, орудовавшей в тех местах, Санатана Госвами перешел через горы Хазипура, которые сейчас называются Хазарибаг. По пути Санатане повстречался его зять Шриканта, который предложил ему путешествовать вместе. Санатана Госвами отказался, но, прежде чем расстаться, принял в подарок от Шриканты дорогую накидку.

Так или иначе, Санатана Госвами достиг Варанаси и встретился с Господом Чайтаньей Махапрабху в доме Чандрашекхары. По указанию Господа Санатана Госвами побрил голову и облачился в платье нищенствующего монаха, бабаджи. Он надел старую одежду Тапаны Мишры и принимал прасад в доме брахмана из Махараштры. Затем в беседах с Санатаной Госвами Сам Господь, Чайтанья Махапрабху, объяснил ему все, что касается преданного служения. Он попросил Санатану Госвами написать книги о преданном служении, в том числе книгу о правилах жизни вайшнавов, а также разыскать забытые места паломничества во Вриндаване. Господь Чайтанья Махапрабху дал ему Свои благословения на этот труд и, кроме того, объяснил Санатане Госвами шестьдесят одно значение стиха атмарама.

Санатана Госвами пошел во Вриндаван по главной дороге и, достигнув Матхуры, повстречал там Субуддхи Рая, а затем вернулся в Джаганнатха-Пури, пройдя через джунгли Джарикханда в Мадхья-Прадеше. В Джаганнатха-Пури он решил оставить тело под колесами ратхи Джаганнатхи, но Чайтанья Махапрабху удержал его. После этого Санатана Госвами повстречал Харидаса Тхакура и от него узнал об уходе Анупамы. Позже Санатана Госвами описал величие Харидаса Тхакура. Санатана Госвами соблюдал принятые в храме Джаганнатхи правила поведения и потому на встречи с Господом Чайтаньей ходил по раскаленному песку океанского пляжа, хотя там нещадно палило солнце. Однажды он попросил у Джагадананды Пандита позволения вернуться во Вриндаван. Господь Чайтанья расхваливал достоинства Санатаны Госвами и даже обнимал его, считая его тело духовным. Шри Чайтанья Махапрабху наказал Санатане Госвами прожить в Джаганнатха-Пури год. По прошествии этого срока Санатана вернулся во Вриндаван, где встретился с Рупой Госвами, после чего оба брата остались во Вриндаване исполнять то, что велел им Шри Чайтанья Махапрабху.

Место, где в свое время жили Шри Рупа Госвами и Санатана Госвами (Рамакели), сейчас стало местом паломничества. Его называют Гупта Вриндаван (скрытый Вриндаван). Оно расположено примерно в двенадцати километрах от Английского Базара. Паломники, приходящие в Рамакели, обычно посещают также: 1) храм Шри Мадана-мохана, 2) дерево Кели-кадамба, под которым состоялась встреча Шри Чайтаньи Махапрабху и Санатаны Госвами, и 3) большой пруд Рупасагара, выкопанный Шри Рупой Госвами. Чтобы очистить пруд и отремонтировать храм при нем, в 1924 г. было организовано общество под названием «Рамакели-самскара-самити».

танра мадхйе рупа-санатана - бада шакха анупама, джива, раджендради упашакха

танра - их; мадхйе - среди; рупа-санатана - (ветвь) Рупы и Санатаны; бада шакха - большая ветвь; анупама - Анупама; джива - Джива; раджендра-ади - Раджендра и другие; упашакха - побеги.

Среди всех прочих ветвей Рупа и Санатана были главной ветвью. Анупама, Джива Госвами и другие во главе с Раджендрой были побегами той ветви.

КОММЕНТАРИЙ: В «Гаура-ганоддеша-дипике» (195) сказано, что Шрила Джива Госвами в кришна-лиле был гопи по имени Виласа-манджари. С самого детства Джива Госвами очень любил читать «Шримад-Бхагаватам». Позже он пришел в Навадвипу, чтобы там изучать санскрит, и вместе со Шри Нитьянандой Прабху обошел всю Навадвипа-дхаму. Покинув Навадвипадхаму, Джива Госвами отправился в Бенарес, чтобы продолжить изучение санскрита под руководством Мадхусуданы Вачаспати. Закончив обучение в Бенаресе, он пришел во Вриндаван, где стал жить под опекой своих дядьев -Шри Рупы и Санатаны. Все это описано в «Бхакти-ратнакаре». Насколько нам известно, Шрила Джива Госвами написал и отредактировал, по крайней мере, двадцать пять книг. Его книги получили широкую известность. Это: 1) «Харинамамрита-вьякарана», «Сутра-малика», «Дхату-санграха», 2) 3) «Кришнарча-дипика», 5) «Гопала-вирудавали», 6) «Расамрита-шеша», 7) «Шри Мадхава-махотсава», 8) «Шри Санкалпа-калпаврикша», 9) «Бхавартха-сучакачампу», 10) «Гопала-тапани-тика», 11) комментарий к «Брахма-самхите», 12) комментарий к «Бхакти-расамрита-синдху», 13) комментарий к «Уджджваланиламани», 14) комментарий к «Йогасара-ставе», 15) комментарий к мантре гаятри, приводимой в «Агни-пуране», 16) описание лотосных стоп Господа, на основе «Падма-пураны», 17) описание лотосных стоп Шримати Радхарани, 18) «Гопала-чампу» в двух частях, 19:25) семь сандарбх: «Крама-сандарбха», «Таттва-сандарбха», «Бхагават-сандарбха», «Параматма-сандарбха», «Кришнасандарбха», «Бхакти-сандарбха» и «Прити-сандарбха». После того как Шрила Рупа Госвами и Санатана Госвами покинули этот мир во Вриндаване, Шрила Джива Госвами стал ачарьей для всех вайшнавов в Бенгалии, Ориссе и во всем мире и руководил ими в преданном служении. Он основал во Вриндаване храм Радхи-Дамодары, где мне довелось жить, отойдя от дел, с 1962 по 1965 год, вплоть до моего отдезда в Соединенные Штаты Америки. Джива Госвами был еще жив в то время, когда Шрила Кришнадас Кавираджа Госвами писал свою знаменитую «Чайтанья-чаритамриту». Позже Шрила Джива Госвами послал Тхакура Нароттаму даса Шринивасу Ачарью, и Духкхи Кришнадаса проповедовать сознание Кришны в Бенгалии. Некоторое время спустя Джива Госвами узнал о том, что все рукописи, собранные во Вриндаване и посланные

для проповеднических целей в Бенгалию, были украдены недалеко от Вишнупуры, но потом ему сообщили, что книги были возвращены. Шри Джива Госвами присвоил титул Кавираджа ученику Шринивасы Ачарьи Рамачандре Сену и его младшему брату Говинде. При жизни Дживы Госвами Шримати Джахнави-деви - олицетворение энергии наслаждения Шри Нитьянанды Прабху - пришла во Вриндаван с небольшой группой преданных. Джива Госвами всегда с радостью принимал Гаудия-вайшнавов, вайшнавов из Бенгалии. Приходя во Вриндаван, любой из них находил у него приют и прасад. Его ученик Кришнадас Адхикари приводит в своем дневнике список всех книг Госвами.

Сахаджии выдвигают три обвинения против Шрилы Дживы Госвами. Разумеется, тот, кто разделяет эти обвинения, лишь мешает своему преданному служению. Первое обвинение касается случая, когда один материалист, гордый своей славой знатока санскрита, вызвал Рупу Госвами и Санатану Госвами на спор по священным писаниям. Не желая попусту терять время, Шрила Рупа Госвами и Санатана Госвами выдали ему письменное подтверждение того, что он победил их в диспуте. С этой бумагой знаток санскрита пришел за аналогичным подтверждением к Дживе Госвами, но Джива Госвами не согласился признать поражение. Напротив, он вступил с ним в спор и победил его. Разумеется, Джива Госвами был прав, решив удержать этого бесчестного человека от заявлений о победе над Шрилой Рупой Госвами и Санатаной Госвами. Но сахаджии по своей безграмотности обвиняют Дживу Госвами в том, что он нарушил принцип смирения. Им невдомек, что смирение и кротость хороши тогда, когда оскорбления затрагивают лишь собственную честь оскорбляемого, но не тогда, когда поносят Господа Вишну и ачарьев. В последнем случае вместо смирения и кротости следует проявлять решительность. Нужно следовать примеру Шри Чайтаньи Махапрабху. Господь Чайтанья говорит в своей «Шикшаштаке» (7):

тринад апи суничена тарор апи сахишнуна аманина манадена киртанийах сада харих

«Нужно повторять святое имя Господа смиренно, считая себя ниже соломы на улице. Нужно быть терпеливее дерева, освободиться от самомнения и с готовностью выражать почтение другим. В таком состоянии ума можно повторять святое имя Господа беспрестанно».

И тем не менее, когда Господь узнал, что Нитьянанда Прабху ранен Джагаем и Мадхаем, Он в тот же миг оказался на месте происшествия и, пылая гневом, уже готов был уничтожить оскорбителей. Так собственным примером Господь Чайтанья разъяснил смысл Своего стиха. Нужно терпеливо

относиться к оскорблениям в свой адрес, но, когда хула направлена на тех, кого мы должны почитать, например других вайшнавов, не требуется ни смирения, ни кротости - нужно предпринять все необходимые шаги, чтобы остановить оскорбителя. Это обязанность слуги гуру и вайшнавов. Любой, кто понимает принцип вечного служения гуру и вайшнавам, по достоинству оценит поступок Шри Дживы Госвами в отношении так называемой победы знатока санскрита над двумя его гуру, Шрилой Рупой Госвами и Шрилой Санатаной Госвами.

Другая история, выдуманная с целью опорочить Шрилу Дживу Госвами, гласит, что когда Шрила Кришнадас Кавираджа Госвами показал ему только что законченную рукопись «Шри Чайтанья-чаритамриты», Джива Госвами решил, что это произведение затмит его славу великого ученого, и бросил рукопись в колодец. Шрила Кришнадас Кавираджа Госвами был якобы так потрясен этим, что умер на месте. К счастью, копия манускрипта «Шри Чайтанья-чаритамриты» сохранилась у некоего Мукунды, и потому, дескать, ее смогли позже опубликовать. Это еще один пример бессовестной клеветы в адрес гуру и вайшнава. Таким историям никогда не следует верить.

обвинению, Джива Согласно другому Шрила Госвами, предпочтение свакия-расе, не одобрял принципа паракия-расы во Враджадхаме и утверждал, что Радха и Кришна являются вечными супругами. На самом деле еще при жизни Дживы Госвами некоторым его ученикам не нравилась паракия-раса, свойственная гопи. Поэтому ради духовного блага этих учеников Шрила Джива Госвами поддерживал свакия-расу, ибо понимал, что иначе сахаджии будут находить в паракия-расе оправдание своему распутству, что, к сожалению, и происходит в настоящее время. Сейчас среди распутных сахаджиев Вриндавана и Навадвипы стало модным находить себе внебрачных сексуальных партнеров и жить с ними, выдавая все это за преданное служение в паракия-расе. Предвидя это, Шрила Джива Госвами поддерживал свакия-расу, и позже все ачарьи вайшнавов одобрили его подход. Шрила Джива Госвами никогда прямо не выступал против трансцендентной паракия-расы, как не делал этого и ни один другой вайшнав. Шрила Джива Госвами всегда строго следовал своим предшественникам, гуру и вайшнавам, Шриле Рупе Госвами и Санатане Госвами - недаром Шрила Кришнадас Кавираджа Госвами избрал его своим гуру-наставником.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_86

малира иччхайа - по желанию садовника; шакха - ветви; бахута - сильно; бадила - разрослись; бадийа - разросшись; пашчима - западные; деша - области; саба - все; аччхадила - покрыли.

По милости верховного садовника, ветви Шрилы Рупы Госвами и Санатаны Госвами разрослись вширь, покрыв все западные провинции.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_87

а-синдхунади-тира ара хималайа вриндавана-матхуради йата тиртха хайа

а-синдху-нади - до реки Инд; тира - граница; ара - и; хималайа - Гималаи; вриндавана - Вриндаван; матхура - Матхура; ади - и других; йата - сколько; тиртха - мест паломничества; хайа - есть.

Достигнув реки Инд и долины Гималаев, эти две ветви охватили всю Индию со всеми святыми местами, такими как Вриндаван, Матхура и Харидвара.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_88

дуи шакхара према-пхале сакала бхасила према-пхаласваде лока унматта ха-ила

дуи шакхара - двух ветвей; према-пхале - плодом любви к Богу; сакала - все; бхасила - насытились; према-пхала - плод любви к Богу; асваде - когда вкусил; лока - люди; унматта - безумными; ха-ила - стали.

Плоды любви к Богу в изобилии росли на тех двух ветвях и щедро раздавались людям. Все, кто отведал их, опьянели от любви.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_89

пашчимера лока саба мудха аначара тахан прачарила донхе бхакти-садачара

пашчимера - запада; лока - люди; саба - все; мудха - глупцы; аначара - дурного поведения; тахан - там; прачарила - проповедовали; донхе - оба (Шрила Рупа Госвами и Санатана Госвами); бхакти - преданное служение; садачара - хорошее поведение.

В большинстве своем люди на западе Индии не отличались ни большим разумом, ни благовоспитанностью, но под влиянием Шрилы Рупы Госвами и Санатаны Госвами они обучились преданному служению и благочестию.

КОММЕНТАРИЙ: Люди в западной Индии были осквернены не только общением с мусульманами. На самом деле в Индии можно наблюдать, что чем дальше на запад, тем меньше население привержено ведической культуре. Еще пять тысяч лет назад, когда вся планета находилась под властью Махараджи Парикшита, ведическая культура была распространена повсюду. Однако постепенно люди стали попадать под влияние иных культур, отличных от ведической, и забыли, как строить жизнь в согласии с принципами преданного служения. Шрила Рупа Госвами и Санатана Госвами милостиво проповедовали учение бхакти в западной Индии. Идя по их стопам, проповедники учения Шри Чайтаньи также распространяют Движение санкиртаны в странах Запада и вводят в обиход принципы вайшнавского поведения, тем самым позволяя очиститься и начать новую жизнь большому числу людей, которые до этого принадлежали к культуре млеччхов и яванов. Все наши последователи в западных странах отказываются от старых недозволенным половым отношениям, употреблению К одурманивающих веществ, мясу и азартным играм. Разумеется, пятьсот лет назад все эти пороки были неизвестны в Индии, по крайней мере в ее восточных провинциях, но, к несчастью, в наше время вся Индия страдает от этих противоречащих ведической культуре обычаев, которые иногда даже находят поддержку у правительства.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_90

шастра-дриштйе каила лупта-тиртхера уддхара вриндаване каила шримурти-севара прачара

шастра-дриштйе - в соответствии с указаниями священных писаний; каила - совершал; лупта - забытых; тиртхера - святых мест; уддхара - открытие; вриндаване - во Вриндаване; каила - совершал; шри-мурти - Божествам; севара - поклонения; прачара - проповедь.

Руководствуясь священными писаниями, оба Госвами разыскали забытые святые места и начали поклонение Божествам во Вриндаване.

КОММЕНТАРИЙ: На том месте, где сейчас расположена Радха-кунда, во времена Чайтаньи Махапрабху было обычное поле. Посреди поля был небольшой водоем, в котором Шри Чайтанья Махапрабху совершил омовение. После этого Он указал на него как на место, где раньше была Радха-кунда. Следуя Его указаниям, Шрила Рупа Госвами и Санатана Госвами восстановили Радха-кунду. Это один из ярких примеров того, как Госвами восстановлены все основные места. Помимо этого, усилиями Госвами были восстановлены все основные храмы Вриндавана. Благодаря им во Вриндаване было воздвигнуто семь важных храмов гаудия-вайшнавов: храм Мадана-мохана, храм Говинды, храм Гопинатхи, храм Шри Радха-раманы, храм Радхи-Шьямасундары, храм Радхи-Дамодары и храм Гокулананды.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_91

махапрабхура прийа бхритйа - рагхунатха-даса сарва тйаджи' каила прабхура пада-тале васа

махапрабхура - Господа Чайтаньи Махапрабху; прийа - очень дорогой; бхритйа - слуга; рагхунатха-даса - Рагхунатха дас Госвами; сарва тйаджи' - отрекшись от всего; каила - совершал; прабхура - Господа; пада-тале - под сенью лотосных стоп; васа - проживание.

Шрила Рагхунатха дас Госвами, сорок шестая ветвь того древа, был одним из самых дорогих слуг Господа Чайтаньи Махапрабху. Он оставил всю свою материальную собственность, чтобы полностью предаться Господу и жить у Его лотосных стоп.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур пишет в «Анубхашье»: «Шрила Рагхунатха дас Госвами, вероятнее всего, родился в 1416 г. эры Шакабда (1494 г. н. э.) в семье каястх. Отцом его был Говардхана Маджумадар, младший брат заминдара Хираньи Маджумадара. Деревня, в которой он родился, носит название Шри-Кришнапура. На железнодорожной ветке между Калькуттой и Бурдваном расположена станция под названием Тришабагха (ныне Ади-саптаграма), а примерно в трех километрах от этой станции находится деревня Шри-Кришнапура, где и вырос Шри Рагхунатха дас Госвами. С тех времен там сохранился храм Шри Шри Радхи-Говинды. Перед храмом есть большое открытое пространство, но нет большого зала для собраний преданных. Не так давно этот храм был отремонтирован богатым человеком из Калькутты, проживающим в Симле, по имени Харичарана Гхош. Участок вокруг храма обнесен стеной, а в комнатке сбоку от храма находится небольшое возвышение, на котором Рагхунатха дас Госвами поклонялся Божеству. Рядом с храмом протекает постепенно пересыхающая Сарасвати».

Все предки Шрилы Рагхунатхи даса Госвами были вайшнавами и притом очень богатыми людьми. Его домашним духовным учителем был Ядунандана Ачарья. Хотя Рагхунатха дас был семейным человеком, он не был привязан к своим владениям и жене. Видя, что он намеревается уйти из дома, его отец и дядя приставили к нему охранников, чтобы те сторожили его, но ему все же удалось обмануть их бдительность и убежать в Джаганнатха-Пури, чтобы встретиться там со Шри Чайтаньей Махапрабху. Это случилось в 1439 г. эры Шакабда (1517 г. н. э.). Рагхунатха дас Госвами написал три книги: «Става-мала» (или «Стававали»), «Дана-чарита» и «Мукта-чарита». Он прожил долгую жизнь, большую часть которой провел на Радха-кунде. Место около Радхакунды, где Рагхунатха дас Госвами занимался бхаджаном, существует по сей день. Он почти полностью отказался от еды и потому был очень худым и болезненным. Единственной его заботой стало повторение святого имени Господа. Постепенно он свел к минимуму время сна, так что в конце концов почти совсем не спал. Говорится, что в его глазах всегда стояли слезы. Когда Рагхунатху Ачарья пришел повидать Шриниваса даса благословил его, заключив в объятия. Шриниваса Ачарья благословения на проповедь в Бенгалии, и Шрила Рагхунатха дас Госвами исполнил его просьбу. В «Гаура-ганоддеша-дипике» (186) сказано, что в кришна-лиле Шрила Рагхунатха дас Госвами был гопи по имени Расаманджари. В некоторых источниках говорится, что он был Рати-манджари.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_92

прабху самарпила танре сварупера хате прабхура гупта-сева каила сварупера сатхе

прабху - Господь; самарпила - передал; танре - его; сварупера - Сварупы Дамодары; хате - в руки; прабхура - Господа; гупта-сева - сокровенное служение; каила - совершал; сварупера - Сварупы Дамодары; сатхе - в обществе.

Когда Рагхунатха дас Госвами пришел к Шри Чайтанье Махапрабху в Джаганнатха-Пури, Господь поручил его заботам Сварупы Дамодары, Своего секретаря. Так они вместе стали заниматься сокровенным служением Господу.

КОММЕНТАРИЙ: Это сокровенное служение заключалось в том, что они заботились лично о Господе. Сварупа Дамодара в роли секретаря и наперсника Господа отвечал за омовение, питание, отдых и массаж Господа, а Рагхунатха дас Госвами помогал ему в этом. Таким образом, Рагхунатха дас Госвами выступал в качестве помощника личного секретаря Господа.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_93

шодаша ватсара каила антаранга-севана сварупера антардхане аила вриндавана

шодаша - шестнадцать; ватсара - лет; каила - совершал; антаранга - сокровенное; севана - служение; сварупера - Сварупы Дамодары; антардхане - после ухода; аила - пришел; вриндавана - во Вриндаван.

Так он служил Господу в Джаганнатха-Пури в течение шестнадцати лет, а после ухода Господа и Сварупы Дамодары покинул Пури и пришел во Вриндаван.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_94

вриндаване дуи бхаира чарана декхийа говардхане тйаджиба деха бхригупата карийа

вриндаване - во Вриндаване; дуи бхаира - двух братьев (Рупы и Санатаны); чарана - лотосные стопы; декхийа - увидев; говардхане - на холме Говардхана; тйаджиба - оставлю; деха - тело; бхригупата карийа - низвергнувшись.

Шрила Рагхунатха дас Госвами намеревался прийти во Вриндаван, увидеть лотосные стопы Рупы и Санатаны, а затем покончить с собой, бросившись с Говардханы.

КОММЕНТАРИЙ: Броситься с Говардханы - это принятый способ самоубийства, особенно у садху. После ухода Господа Чайтаньи и Сварупы Дамодары Рагхунатха дас Госвами чувствовал такую боль от разлуки с ними, что решил покончить с жизнью, спрыгнув с холма Говардхана во Вриндаване. Но, прежде чем сделать это, он намеревался взглянуть на лотосные стопы Шрилы Рупы Госвами и Санатаны Госвами.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_95

эи та' нишчайа кари' аила вриндаване аси' рупа-санатанера вандила чаране

эи та' - так; нишчайа кари' - решив; аила - пришел; вриндаване - во Вриндаван; аси' - придя (туда); рупа-санатанера - Шрилы Рупы Госвами и Санатаны Госвами; вандила - выразил почтение; чаране - у лотосных стоп.

С такими намерениями Шрила Рагхунатха дас Госвами пришел во Вриндаван, навестил Шрилу Рупу Госвами и Санатану Госвами и поклонился им.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_96

табе дуи бхаи танре марите на дила ниджа тритийа бхаи кари' никате ракхила табе - тогда; дуи бхаи - двое братьев (Шрила Рупа и Санатана); танре - ему; марите - умереть; на дила - не позволили; ниджа - своим; тритийа - третьим; бхаи - братом; кари' - признав; никате - рядом; ракхила - оставили.

Однако эти двое братьев не позволили ему умереть. Они приняли его как своего третьего брата и держали рядом с собой.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_97

махапрабхура лила йата бахира-антара дуи бхаи танра мукхе шуне нирантара

махапрабхура - Господа Шри Чайтаньи Махапрабху; лила - игр; йата - сколько; бахира - внешние; антара - внутренние; дуи бхаи - двое братьев; танра - его; мукхе - из уст; шуне - слушают; нирантара - постоянно.

Поскольку Рагхунатха дас Госвами был помощником Сварупы Дамодары, он очень много знал о доступных всем и о сокровенных лилах Господа Чайтаньи. Поэтому двое братьев, Рупа и Санатана, часто слушали, как он рассказывал об этом.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_98

анна-джала тйага каила анйа-катхана пала дуи-тина матха карена бхакшана

анна-джала - от воды и пищи; тйага каила - отказался; анйа-катхана - от принятия других вещей; пала дуи-тина - несколько капель; матха - пахты; карена бхакшана - вкушает.

Рагхунатха дас Госвами постепенно прекратил есть и выпивал всего несколько капель пахты в день.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_99

сахасра дандават каре, лайа лакша нама дуи сахасра ваишнавере нитйа паранама

сахасра - тысячи; дандават - поклонов; каре - совершает; лайа - повторяет; лакша - сто тысяч; нама - святых имен; дуи - две; сахасра - тысячи; ваишнавере - преданным; нитйа - ежедневно; паранама - поклонов.

Каждый день он неукоснительно тысячу раз кланялся Господу, повторял по крайней мере сто тысяч святых имен и кланялся двум тысячам вайшнавов.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_100

ратри-дине радха-кришнера манаса севана прахарека махапрабхура чаритра-катхана

ратри-дине - день и ночь; радха-кришнера - Радхе и Кришне; манаса - в уме; севана - служение; прахарека - примерно три часа; махапрабхура - Господа Чайтаньи; чаритра - качеств; катхана - обсуждение.

День и ночь он служил в уме Радхе-Кришне и ежедневно по три часа рассказывал о качествах и лилах Господа Чайтаньи Махапрабху.

КОММЕНТАРИЙ: Мы можем многому научиться у Рагхунатхи даса Госвами в том, что касается бхаджана, или поклонения Господу. Все Госвами занимались аналогичной духовной практикой, как об этом пишет Шриниваса Ачарья в посвященной им песне (кришноткиртана-гана-нартана-парау премамритамбхо-нидхи). Последователь Рагхунатхи даса Госвами, Шрилы Рупы Госвами и Санатаны Госвами должен очень строго подходить к преданному служению, особое внимание уделяя повторению святого имени Господа.

Ч.Ч.АД.Л. 02 10 101

тина сандхйа радха-кунде апатита снана враджа-васи ваишнаве каре алингана мана

тина сандхйа - три раза: утром, в полдень и вечером; радха-кунде - в озере Радха-кунда; апатита - неизменно; снана - омовения; враджа-васи - жителей Враджабхуми; ваишнаве - (всех) преданных; каре - совершает; алингана - объятие; мана - выражение почтения.

Шрила Рагхунатха дас Госвами трижды в день совершал омовение в озере Радха-кунда. Встречая вайшнава, живущего во Вриндаване, он тут же обнимал его и выражал ему почтение.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_102

сардха сапта-прахара каре бхактира садхане чари данда нидра, сеха нахе кона-дине

сардха - полтора (часа); сапта-прахара - семь прахар (двадцать один час); каре - совершает; бхактира - преданного служения; садхане - в выполнении; чари данда - около двух часов; нидра - сон; сеха - того; нахе - нет; кона-дине - в некоторые дни.

Он посвящал преданному служению более двадцати двух с половиной часов ежедневно, а на сон тратил меньше двух, и то не каждый день.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_103

танхара садхана-рити шуните чаматкара сеи рупа-рагхунатха прабху йе амара

танхара - его; садхана-рити - о процессе преданного служения; шуните - слышать; чаматкара - удивительно; сеи - эти; рупа - Шри Рупа Госвами; рагхунатха - Рагхунатха дас Госвами; прабху - владыки; йе - которые; амара - мои.

Я поражаюсь, когда слышу о его преданном служении. Я считаю Шрилу Рупу Госвами и Рагхунатху даса Госвами своими наставниками.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Кришнадас Кавираджа Госвами считал Рагхунатху даса Госвами своим главным наставником. Поэтому в конце каждой

главы он пишет: шри-рупа-рагхунатха-паде йара аша чаитанйа-чаритамрита кахе кришнадаса. Иногда эти слова ошибочно толкуют как выражение почтения Рагхунатхе Бхатте Госвами, поскольку, по некоторым сведениям, Рагхунатха Бхатта Госвами был его духовным учителем, от которого он получил посвящение. Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Госвами не соглашается с этим мнением: он не считает Рагхунатху Бхатту Госвами духовным учителем Шрилы Кришнадаса Кавираджи Госвами.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_104

инха-сабара йаичхе хаила прабхура милана аге вистарийа таха кариба варнана

инха - их; сабара - всех; йаичхе - как; хаила - случилась; прабхура - со Шри Чайтаньей Махапрабху; милана - встреча; аге - ниже; вистарийа - расширив; таха - того; кариба - сделаю; варнана - описание.

Позже я подробно расскажу о том, как все эти преданные встретились со Шри Чайтаньей Махапрабху.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_105

шри-гопала бхатта эка шакха сарвоттама рупа-санатана-санге йанра према-алапана

шри-гопала бхатта - Шри Гопала Бхатта; эка - одна; шакха - ветвь; сарвоттама - всех выше; рупа - Рупы; санатана - Санатаны; санге - в обществе; йанра - которого; према - любви к Богу; алапана - обсуждение.

Шри Гопала Бхатта Госвами, сорок седьмая ветвь, был одной из тех ветвей, что расположены на самом верху того древа. Он постоянно беседовал с Рупой Госвами и Санатаной Госвами о любви к Богу.

КОММЕНТАРИЙ: Шри Гопала Бхатта Госвами был сыном Венкаты Бхатты, обитателя Шри Рангама. Сначала Гопала Бхатта принадлежал к сампрадае Рамануджи, но позже примкнул к Гаудия-сампрадае. В 1433 г. эры Шакабда (1511 г. н. э.), путешествуя по Южной Индии, Господь Чайтанья Махапрабху остановился на четыре месяца чатурмасьи в доме Венкаты Бхатты, который

получил таким образом возможность вдоволь служить Господу. Тогда же эта возможность представилась и Гопале Бхатте. Позже Шри Гопала Бхатта Госвами получил духовное посвящение от своего дяди, великого санньяси Прабодхананды Сарасвати. Отцу и матери Гопалы Бхатты Госвами очень повезло, ибо они посвятили всю свою жизнь служению Господу Чайтанье Махапрабху. Это они позволили Гопале Бхатте пойти во Вриндаван, а сами покинули этот мир, думая о Шри Чайтанье Махапрабху. Когда Господу Чайтанье позже сообщили о том, что Гопала Бхатта Госвами пришел во Вриндаван и встретился там со Шри Рупой и Санатаной Госвами, Господь был очень доволен и попросил Шри Рупу и Санатану принять Гопалу Бхатту Госвами как своего младшего брата и заботиться о нем. Из любви к нему Шри Санатана Госвами написал вайшнава-смрити под названием «Хари-бхактивиласа» и опубликовал эту книгу под именем Гопалы Бхатты Госвами. По указанию Шрилы Рупы и Санатаны, Гопала Бхатта Госвами установил одно из семи главных Божеств Вриндавана, Радха-раману. Севаиты, служители при храме Радха-раманы, принадлежат к Гаудия-сампрадае.

Когда Кришнадас Кавираджа Госвами просил у всех вайшнавов разрешения приступить к работе над «Шри Чайтанья-чаритамритой», Гопала Бхатта Госвами тоже дал ему свое благословение, но при этом попросил, чтобы его имя нигде в книге не упоминалось. Поэтому Кришнадас Кавираджа Госвами упоминает Гопалу Бхатту Госвами только мельком в одном или двух местах «Чайтанья-чаритамриты». Шрила Джива Госвами пишет в самом «Таттва-сандарбхи»: «Преданный ИЗ Южной происходящий из семьи брахманов, и близкий друг Рупы Госвами и Санатаны Госвами написал книгу, в которой отсутствует хронологический порядок. Поэтому я, ничтожное живое существо, джива, пытаюсь расположить события, описанные в этой книге, в правильной последовательности, обращаясь за справками к таким великим учителям, как Мадхвачарья, Шридхара Свами, Рамануджачарья, а также к другим старшим вайшнавам в парампаре». В начале «Бхагават-сандарбхи» тоже есть аналогичное высказывание Дживы Госвами. Шрила Гопала Бхатта Госвами написал книгу под названием «Сат-крия-сарадипика», отредактировал «Хари-бхакти-виласу», написал предисловие к «Шат-сандарбхе» и комментарий к «Кришна-карнамрите», а также установил во Вриндаване Божество Радха-раманы. В «Гаура-ганоддеша-дипике» (184) говорится, что в играх Кришны он был Ананга-манджари. Иногда его называют воплощением Гуна-манджари. Его учениками были Шриниваса Ачарья и Гопинатха Пуджари.

шанкараранйа - ачарйа-врикшера эка шакха мукунда, кашинатха, рудра - упашакха лекха

шанкараранйа - Шанкараранья; ачарйа-врикшера - древа ачарьев; эка - одна; шакха - ветвь; мукунда - Мукунда; кашинатха - Кашинатха; рудра - Рудра; упашакха лекха - побеги той ветви.

Сорок восьмой ветвью того древа считается Ачарья Шанкараранья. От этой ветви отходят другие - Мукунда, Кашинатха и Рудра.

КОММЕНТАРИЙ: Считается, что Шанкараранья - это имя, данное при посвящении в санньясу Шриле Вишварупе, старшему брату Вишвамбхары (так в детстве звали Шри Чайтанью Махапрабху). Шанкараранья почил в 1432 г. эры Шакабда (1510 г. н. э.) в Шолапуре, недалеко от священного города Пандарпур. Об этом рассказывается в девятой главе Мадхья-лилы (299-300).

Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур пишет в «Анубхашье»: «Господь Чайтанья Махапрабху открыл начальную школу в доме Мукунды, или Мукунды Санджаи, и сын Мукунды по имени Пурушоттама стал учеником Господа. Кашинатха устроил женитьбу Господа Чайтаньи, когда Господь еще находился в положении семьянина и Его звали Вишвамбхарой. Кашинатха побудил придворного пандита Санатану отдать Вишвамбхаре свою дочь. В пятидесятом стихе «Гаура-ганоддеша-дипики» упоминается, что Кашинатха был воплощением брахмана Кулаки, которого Сатраджит послал, чтобы тот устроил женитьбу Кришны на Сатьябхаме, а в сто тридцать пятом стихе сказано, что Рудра, или Шри Рудрарама Пандит, в прошлом воплощении был другом Кришны по имени Варутхапа. Шри Рудрарама Пандит построил в Валлабхапуре, что в полутора километрах к северу от Махеши, большой храм Радхаваллабхи. Потомки брата Божества Рудры, Вандьйопадхьяи, носят родовое имя «Чакраварти Тхакур». Они заботятся о храме, исполняя обязанности севаитов (служителей). Раньше во время фестиваля Ратха-ятры Божество Джаганнатхи останавливалось в храме Радхаваллабхи по пути из Махеши, но в 1855 г. (1262 г. по бенгальскому летоисчислению) из-за размолвки между священнослужителями двух храмов этому обычаю перестали следовать».

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_107

шринатха пандита - прабхура крипара бхаджана йанра кришна-сева декхи' ваша три-бхувана шринатха пандита - Шринатха Пандит; прабхура - Господа; крипара - милости; бхаджана - получатель; йанра - которого; кришна-сева - поклонение Господу Кришне; декхи' - увидев; ваша - покорены; три-бхувана - три мира.

Шринатха Пандит - сорок девятая ветвь. Шри Чайтанья Махапрабху очень любил его и пролил на него всю Свою милость. Все три мира изумлялись, наблюдая, как он поклонялся Господу Кришне.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур пишет в «Анубхашье»: «Примерно в трех километрах от деревни Кумарахатта, или Камархатта, находящейся в нескольких километрах от Калькутты, есть другая деревня под названием Канчадапада, где в свое время жил Шри Шивананда Сен. Там он построил храм Шри Гаурагопалы. Шринатха Пандит основал там же другой храм, установив в нем мурти Шри Радхи-Кришны. Божество в этом храме носит имя «Шри Кришна Рай». В 1708 г. эры Шакабда (1786 г. н. э.) известный заминдар, живший в Патхурия-гхате, в Калькутте, по имени Нимай Маллик, построил новый, очень большой храм Шри Кришны Рая. Перед храмом есть большой двор, обнесенный высокой стеной, а сам храм по своим размерам почти равен храму Махеши. На табличке в храме написаны имена Шринатхи Пандита, его отца и деда, а также дата завершения строительства храма. Шринатха Пандит, один из учеников Адвайты Прабху, был духовным учителем третьего сына Шивананды Сена, которого звали Парамананда Кавикарнапура. Говорится, что Божество Кришны Рая было установлено при Кавикарнапуре. По преданию, Вирабхадра Прабху, сын Нитьянанды Прабху, принес из Муршидабада огромный камень, из которого были изваяны три Божества: виграха Радхаваллабхи из Валлабхапуры, виграха Шьямасундары из Кхададахи и виграха Шри Кришны Рая из Канчадапады. Дом Шивананды Сена стоял на берегу Ганги недалеко от полуразрушенного храма. Говорят, что тот же Нимай Маллик из Калькутты как-то увидел этот разрушенный храм Кришны Рая по пути в Бенарес и позже возвел новый храм, сохранившийся до наших дней».

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_108

джаганнатха ачарйа прабхура прийа даса прабхура аджнате тенхо каила ганга-васа

джаганнатха ачарйа - Джаганнатха Ачарья; прабхура - Господа; прийа даса - дорогой слуга; прабхура аджнате - по указанию Господа; тенхо - он; каила ганга-васа - жил на берегу Ганги.

Джаганнатха Ачарья, пятидесятая ветвь на древе Чайтаньи, был слугой, необычайно дорогим для Господа. По указанию Шри Чайтаньи он решил поселиться на берегу Ганги.

КОММЕНТАРИЙ: Джаганнатха Ачарья, как утверждается в «Гаура-ганоддеша-дипике» (111), в прошлом был Дурвасой в Нидхуване.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_109

кришнадаса ваидйа, ара пандита-шекхара кавичандра, ара киртанийа шаштхивара

кришнадаса ваидйа - Кришнадас Вайдья; ара - также; пандита-шекхара - Пандит Шекхара; кавичандра - Кавичандра; ара - также; киртанийа - исполнитель киртанов; шаштхивара - Шаштхивара.

Кришнадас Вайдья был пятьдесят первой ветвью на древе Чайтаньи, Пандит Шекхара - пятьдесят второй, Кавичандра - пятьдесят третьей, а великий исполнитель киртанов Шаштхивара - пятьдесят четвертой.

КОММЕНТАРИЙ: В «Гаура-ганоддеша-дипике» (171) сказано, что Шринатха Мишра был Читранги-гопи, а Кавичандра - Манохара-гопи.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_110

шринатха мишра, шубхананда, шрирама, ишана шринидхи, шри-гопиканта, мишра бхагаван

шринатха мишра - Шринатха Мишра; шубхананда - Шубхананда; шрирама - Шрирама; ишана - Ишана; шринидхи - Шринидхи; шри-гопиканта - Шри Гопиканта; мишра бхагаван - Бхагаван Мишра.

Шринатха Мишра был пятьдесят пятой ветвью, Шубхананда - пятьдесят шестой, Шрирама - пятьдесят седьмой, Ишана - пятьдесят восьмой, Шринидхи - пятьдесят девятой, Шри Гопиканта - шестидесятой, а Мишра Бхагаван - шестьдесят первой.

КОММЕНТАРИЙ: Шубхананда, который прежде во Вриндаване был Малати, во времена Господа Чайтаньи был одним из исполнителей киртанов. Он танцевал перед колесницей Джаганнатхи во время празднования Ратхаятры. Рассказывают, что он отведал пены, которая шла изо рта Господа, когда Он танцевал перед колесницей. Ишана был личным слугой Шримати Шачидеви, которая пролила на него великую милость. Он был очень дорог и Господу Чайтанье Махапрабху.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_111

субуддхи мишра, хридайананда, камала-найана махеша пандита, шрикара, шри-мадхусудана

субуддхи мишра - Субуддхи Мишра; хридайананда - Хридаянанда; камаланайана - Камала-наяна; махеша пандита - Махеша Пандит; шрикара - Шрикара; шри-мадхусудана - Шри Мадхусудана.

Субуддхи Мишра был шестьдесят второй ветвью того древа, Хридаянанда - шестьдесят третьей, Камала-наяна - шестьдесят четвертой, Махеша Пандит - шестьдесят пятой, Шрикара - шестьдесят шестой, а Шри Мадхусудана - шестьдесят седьмой.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур пишет в «Анубхашье»: «Субуддхи Мишра, который прежде был Гуначудой во Вриндаване, установил Божества Гауры-Нитьянанды в деревне Белаган, которая расположена примерно в пяти километрах от Шрикханды. Его ныне здравствующего потомка зовут Говиндачандра Госвами».

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_112

пурушоттама, шри-галима, джаганнатха-даса шри-чандрашекхара ваидйа, двиджа харидаса

пурушоттама - Пурушоттама; шри-галима - Шри Галима; джаганнатхадаса - Джаганнатха дас; шри-чандрашекхара ваидйа - Шри Чандрашекхара Вайдья; двиджа харидаса - Двиджа Харидас.

Пурушоттама был шестьдесят восьмой ветвью того древа, Шри Галима - шестьдесят девятой, Джаганнатха дас - семидесятой, Шри Чандрашекхара Вайдья - семьдесят первой, а Двиджа Харидас - семьдесят второй.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур пишет в «Анубхашье»: «Неизвестно точно, является ли Двиджа Харидас автором «Аштоттара-шата-намы». Оба его сына - Шридама и Гокулананда - были учениками Шри Адвайты Ачарьи. Их деревня, Канчана-гадия, расположена в восьми километрах от железнодорожной станции Баджарасау, пятой по счету от Аджимаганджи в районе Муршидабада (в Западной Бенгалии)».

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_113

рамадаса, кавичандра, шри-гопаладаса бхагаватачарйа, тхакура сарангадаса

рамадаса - Рамадас; кавичандра - Кавичандра; шри-гопаладаса - Шри Гопала дас; бхагаватачарйа - Бхагавата Ачарья; тхакура сарангадаса - Тхакур Саранга дас.

Рамадас был семьдесят третьей ветвью того древа, Кавичандра - семьдесят четвертой, Шри Гопала дас - семьдесят пятой, Бхагавата Ачарья - семьдесят шестой, а Тхакур Саранга дас - семьдесят седьмой.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур пишет в «Анубхашье»: «В «Гаура-ганоддеша-дипике» (203) говорится: «Бхагавата Ачарья является автором книги «Кришна-према-тарангини» и самым любимым слугой Господа Чайтаньи Махапрабху». Когда Господь Шри Чайтанья Махапрабху посещал Вараханагар (ныне один из пригородов Калькутты), Он остановился в доме брахмана, который был знатоком «Бхагаватам». Как только этот счастливец увидел Господа Чайтанью Махапрабху, он тут же принялся цитировать «Шримад-Бхагаватам». Услышав его толкование «Бхагаватам», которое соответствовало принципам бхактийоги, Махапрабху тут же лишился чувств от охватившего Его экстаза. Очнувшись, Господь Чайтанья сказал: «Никогда еще Я не слышал столь прекрасного толкования «Шримад-Бхагаватам». Поэтому Я даю тебе имя Бхагавата Ачарья. Отныне твоя единственная обязанность - рассказывать «Шримад-Бхагаватам». Это Мое наставление тебе». Настоящим именем этого брахмана было Рагхунатха. Основанный им монастырь, который расположен в Вараханагаре, на берегу Ганги примерно в пяти километрах к северу от Калькутты, существует до сих пор, и управляют им ученики покойного Шри Рамадаса Бабаджи. Однако в настоящее время храм управляется уже не так хорошо, как при Бабаджи Махарадже.

Другое имя Тхакура Саранги даса - Шарнга Тхакур. Иногда его называют также Шарнгапани или Шарнгадхара. Он жил в Навадвипе, на Модадрумадвипе, и поклонялся Верховному Господу в уединенном месте на берегу Ганги. Он не принимал учеников, однако Верховный Господь из сердца снова и снова подталкивал его на это. Однажды утром он решил: «Тот, кого я сегодня увижу первым, станет моим учеником». Когда он отправился к Ганге, чтобы совершить омовение, он случайно заметил плывущий по реке труп и коснулся его стопой. Мертвец тут же ожил и Тхакур Саранга принял его в ученики. Этот ученик впоследствии прославился под именем Тхакура Мурари. Его имя неразрывно связано с именем Шри Саранги. Его духовные потомки до сих пор населяют деревню Шар. В Мамагачхи находится храм, который, как говорят, был основан Сарангой Тхакуром. Не так давно там напротив дерева бакула был воздвигнут новый храм, которым в настоящее время управляют члены Гаудия Матха. Говорят, что сейчас этот храм управляется намного лучше, чем прежде. В «Гаура-ганоддеша-дипике» (172) сказано, что Саранга Тхакур в прошлом был гопи по имени Нандимукхи. Некоторые преданные утверждают, что он был Махараджей Прахладой, но Шри Кави-карнапура, ссылаясь на своего отца, Шивананду Сена, не соглашается с этим мнением».

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_114

джаганнатха тиртха, випра шри-джанакинатха гопала ачарйа, ара випра ванинатха

джаганнатха тиртха - Джаганнатха Тиртха; випра - брахман; шриджанакинатха - по имени Шри Джанакинатха; гопала ачарйа - Гопала Ачарья; ара - также; випра ванинатха - брахман по имени Ванинатха.

Джаганнатха Тиртха был семьдесят восьмой ветвью, брахман по имени Шри Джанакинатха - семьдесят девятой, Гопала Ачарья - восьмидесятой, а брахман по имени Ванинатха - восемьдесят первой.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур пишет в «Анубхашье»: «Джаганнатха Тиртха был одним из девяти главных санньяси при Господе Чайтанье. Ванинатха Випра жил в Чанпахати, деревне в районе Бурдвана, недалеко от Навадвипы. Эта деревня приписана к полицейскому участку Пурвастхали и почтовому отделению Самудрагады. Здешний храм был

очень запущен, но в 1921 г. (1328 г. по Бенгальскому летоисчислению) он был реставрирован усилиями Шри Парамананды Брахмачари (одного из учеников Шри Бхактисиддханты Сарасвати Тхакура), который реорганизовал севапуджу (поклонение в храме) и отдал храм под руководство Шри Чайтанья Матха в Шри Майяпуре. Сейчас в этом храме поклоняются Божеству Шри Гауры-Гададхары в строгом соответствии с принципами священных писаний. Деревня Чанпахати расположена в трех километрах от Самудрагарха и железнодорожной станции Навадвипа Восточной железной дороги».

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_115

говинда, мадхава, васудева - тина бхаи йан-сабара киртане наче чаитанйа-нитаи

говинда - Говинда; мадхава - Мадхава; васудева - Васудева; тина бхаи - трое братьев; йан-сабара - всех их; киртане - во время исполнения санкиртаны; наче - танцуют; чаитанйа-нитаи - Господь Чайтанья и Нитьянанда Прабху.

Восемьдесят второй, восемьдесят третьей и восемьдесят четвертой ветвями древа были трое братьев: Говинда, Мадхава и Васудева. Господь Чайтанья и Нитьянанда танцевали под звуки их киртанов.

КОММЕНТАРИЙ: Трое братьев - Говинда, Мадхава и Васудева - происходили из семьи каястх. Говинда жил в Аградвипе и основал там храм Гопинатхи. Мадхава Гхош замечательно вел киртаны. Никто в мире не мог сравниться с ним в этом. Он заслужил прозвище «певца Вриндавана» и был очень дорог Шри Нитьянанде Прабху. Говорится, что, как только трое братьев начинали киртан, Господь Чайтанья и Нитьянанда начинали танцевать в экстазе. Согласно «Гаура-ганоддеша-дипике» (188), эти трое братьев прежде были гопи Калавати, Расолласой и Гунатунгой, исполнявшими песни, сочиненные гопи Шри Вишакхой. Все трое братьев входили в состав одной из семи групп, которые вели киртаны, когда Господь Шри Чайтанья Махапрабху участвовал в праздновании Ратха-ятры в Джаганнатха-Пури. Главным танцором в их группе был Вакрешвара Пандит. Подробнее все это описано в тринадцатой главе Мадхья-лилы (42-43).

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_116

рамадаса абхирама - сакхйа-премараши шоласангера каштха тули' йе карила ванши

рамадаса абхирама - Рамадас Абхирама; сакхйа-према - дружбы; раши - большое количество; шола-сангера - с шестнадцатью узлами; каштха - дерево; тули' - подняв; йе - который; карила - сделал; ванши - флейту.

Рамадас Абхирама был целиком погружен в дружескую расу. Он сделал себе флейту из бамбукового ствола с шестнадцатью узлами.

КОММЕНТАРИЙ: Абхирама жил в Кханакула-кришна-нагаре.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_117

прабхура аджнайа нитйананда гауде чалила танра санге тина-джана прабху-аджнайа аила

прабхура аджнайа - по указанию Господа Чайтаньи Махапрабху; нитйананда - Господь Нитьянанда; гауде - в Бенгалию; чалила - отправился; танра санге - вместе с Ним; тина-джана - три человека; прабху-аджнайа - по указанию Господа; аила - пошли.

По указанию Шри Чайтаньи Махапрабху трое преданных вернулись с Господом Нитьянандой Прабху в Бенгалию, чтобы проповедовать.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_118

рамадаса, мадхава, ара васудева гхоша прабху-санге рахе говинда паийа сантоша

рамадаса - Рамадас; мадхава - Мадхава; ара - также; васудева гхоша - Васудева Гхош; прабху-санге - в обществе Господа Чайтаньи Махапрабху; рахе - остался; говинда - Говинда; паийа - испытав; сантоша - большую радость.

Этими троими были Рамадас, Мадхава Гхош и Васудева Гхош. Говинда Гхош остался со Шри Чайтаньей Махапрабху в Джаганнатха-Пури, чему был очень рад.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_119

бхагаватачарйа, чиранджива шри-рагхунандана мадхавачарйа, камалаканта, шри-йадунандана

бхагаватачарйа - Бхагавата Ачарья; чиранджива - Чиранджива; шрирагхунандана - Шри Рагхунандана; мадхавачарйа - Мадхвачарья; камалаканта - Камалаканта; шри-йадунандана - Шри Ядунандана.

Бхагавата Ачарья, Чиранджива, Шри Рагхунандана, Мадхвачарья, Камалаканта и Шри Ядунандана также были ветвями на древе Чайтаньи.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур пишет в дочери Мадхвачарья приходился мужем «Анубхашье»: «Шри Нитьянанды, которую звали Гангадеви. Он принял духовное посвящение от Пурушоттамы, который был ветвью от ветви Нитьянанды Прабху. Говорится, что, когда дочь Нитьянанды Прабху выходила замуж за Мадхвачарью, Господь подарил ему в качестве приданого деревню Панджинагара. Храм Мадхвачарьи расположен недалеко от железнодорожной станции Джират Восточной «Гаура-ганоддеша-дипике» железной Согласно дороги. (169),в прошлом был гопи по имени Мадхави. Камалаканта Мадхвачарья принадлежит к ветви Шри Адвайты Прабху. Его полное имя Камалаканта Вишваса».

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_120

маха-крипа-патра прабхура джагаи, мадхаи `патита-павана' намера сакши дуи бхаи

маха-крипа-патра - восприемники великой милости; прабхура - Господа; джагаи мадхаи - братья Джагай и Мадхай; патита-павана - спаситель падших; намера - (этого) имени; сакши - свидетели; дуи бхаи - эти двое братьев.

Джагай и Мадхай, восемьдесят девятая и девяностая ветви того древа, получили величайшую милость Господа Чайтаньи. Эти двое братьев - живое свидетельство тому, что Господь Чайтанья оправдал Свое имя Патита-павана, «спаситель падших душ».

КОММЕНТАРИЙ: В «Гаура-ганоддеша-дипике» (115) говорится, что двое братьев, Джагай и Мадхай, прежде были привратниками Джаей и Виджаей, которые впоследствии родились как Хираньякша и Хираньякашипу. Джагай и Мадхай появились на свет в почтенном брахманском роду, но потом занялись воровством и разбоем и пристрастились ко всевозможным грехам, в особенности к разврату, пьянству и азартным играм. Позже по милости Господа Чайтаньи и Шри Нитьянанды Прабху они получили духовное посвящение и возможность повторять маха-мантру Харе Кришна. В результате повторения этой мантры оба брата стали возвышенными преданными Господа Чайтаньи Махапрабху. Потомки Мадхая дожили до наших дней и являются уважаемыми брахманами. Могилы обоих братьев находятся в местечке под Мадхайтала-грама, которое Гхошахатта, или названием примерно в полутора километрах к югу от Катвы. Говорится, что в этом месте лет двести пятьдесят назад Шри Гопичарана дас Бабаджи основал храм Нитая-Гауры.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_121

гауда-деша-бхактера каила санкшепа катхана ананта чаитанйа-бхакта на йайа ганана гауда-деша - из Бенгалии; бхактера - преданных; каила - сделал; санкшепа - вкратце; катхана - повествование; ананта - бесконечное; чаитанйа-бхакта - преданных Господа Чайтаньи; на йайа ганана - невозможно сосчитать.

Я вкратце перечислил имена преданных Господа Чайтаньи из Бенгалии. В действительности же Его преданным нет числа.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_122

нилачале эи саба бхакта прабху-санге дуи стхане прабху-сева каила нана-ранге

нилачале - в Джаганнатха-Пури; эи - эти; саба - все; бхакта - преданные; прабху-санге - в обществе Господа Чайтаньи; дуи стхане - в двух местах; прабху-сева - служение Господу; каила - совершали; нана-ранге - различным образом.

Я выбрал именно этих преданных главным образом потому, что они были с Господом в Бенгалии и в Ориссе и служили Ему - каждый посвоему.

КОММЕНТАРИЙ: Большинство преданных Господа Чайтаньи жили в Бенгалии и Ориссе. Поэтому их и называют гаудиями и ориями. Однако в настоящее время по милости Господа Чайтаньи Махапрабху Его учение проповедуется по всему миру, и есть большая вероятность того, что в будущем в числе прославленных преданных Господа Чайтаньи будут люди из Европы, Америки, Канады, Австралии, Южной Америки и Азии. Международное общество сознания Кришны уже построило большой храм в Майяпуре (Навадвипа), который посещают преданные со всего мира, как и было предсказано Господом Чайтаньей и Шри Бхактивинодой Тхакуром.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_123

кевала нилачале прабхура йе йе бхакта-гана санкшепе карийе кичху се саба катхана

кевала - только; нилачале - в Джаганнатха-Пури; прабхура - Господа; йе йе - те, которые; бхакта-гана - преданные; санкшепе - вкратце; карийе - делаю; кичху - о некоторых; се саба - из всех тех; катхана - рассказ.

Я коротко перечислю некоторых преданных Господа Чайтаньи Махапрабху в Джаганнатха-Пури.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_124-126

нилачале прабху-санге йата бхакта-гана сабара адхйакша прабхура марма дуи-джана

парамананда-пури, ара сварупа-дамодара гададхара, джагадананда, шанкара, вакрешвара

дамодара пандита, тхакура харидаса рагхунатха ваидйа, ара рагхунатха-даса

нилачале - в Джаганнатха-Пури; прабху-санге - вместе с Господом Чайтаньей; йата - сколько; бхакта-гана - преданных; сабара - среди всех; адхйакша - главные; прабхура - Господа; марма - сердце и душа; дуи-джана - два человека; парамананда пури - Парамананда Пури; ара - а также; сварупа-дамодара - Сварупа Дамодара; гададхара - Гададхара; джагадананда - Джагадананда; шанкара - Шанкара; вакрешвара - Вакрешвара; дамодара пандита - Дамодара Пандит; тхакура харидаса - Харидас Тхакур; рагхунатха ваидйа - Рагхунатха Вайдья; ара - а также; рагхунатха-даса - Рагхунатха дас.

Среди всех преданных, которые были с Господом в Джаганнатха-Пури, двое - Парамананда Пури и Сварупа Дамодара - были для Господа дороже жизни. В числе других были Гададхара, Джагадананда, Шанкара, Вакрешвара, Дамодара Пандит, Харидас Тхакур, Рагхунатха Вайдья и Рагхунатха дас.

КОММЕНТАРИЙ: В пятой главе Антья-кханды «Чайтанья-бхагаваты» говорится, что Рагхунатха Вайдья пришел повидаться с Господом Чайтаньей Махапрабху, когда тот находился в Панихати. Он был великим преданным, украшенным всеми добродетелями. Согласно «Чайтанья-бхагавате», в прошлом он был Ревати, женой Баларамы. Стоило ему взглянуть на человека, как тот немедленно обретал сознание Кришны. Он жил на берегу океана в Джаганнатха-Пури и написал книгу под названием «Стхана-нирупана».

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_127

итйадика пурва-санги бада бхакта-гана нилачале рахи' каре прабхура севана

итйадика - эти и другие; пурва-санги - прежние спутники; бада - очень; бхакта-гана - (великие) преданные; нилачале - в Джаганнатха-Пури; рахи' - оставшись; каре - совершают; прабхура - Господу; севана - служение.

Все эти преданные окружали Господа с самого начала, и, когда Господь поселился в Джаганнатха-Пури, они остались там, чтобы верно служить Ему.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_128

ара йата бхакта-гана гауда-деша-васи пратйабде прабхуре декхе нилачале аси'

ара - другие; йата - все; бхакта-гана - преданные; гауда-деша-васи - жители Бенгалии; пратйабде - ежегодно; прабхуре - Господа; декхе - видят; нилачале - в Джаганнатха-Пури; аси' - придя.

Все преданные, жившие в Бенгалии, каждый год приходили в Джаганнатха-Пури, чтобы увидеться с Господом.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_129

нилачале прабху-саха пратхама милана сеи бхакта-ганера эбе карийе ганана

нилачале - в Джаганнатха-Пури; прабху-саха - с Господом; пратхама - первую; милана - встречу; сеи - то; бхакта-ганера - преданных; эбе - сейчас; карийе ганана - перечисляю.

Сейчас я перечислю бенгальских преданных, которые первыми пришли в Джаганнатха-Пури, чтобы увидеться с Господом.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_130

бада-шакха эка, - сарвабхаума бхаттачарйа танра бхагни-пати шри-гопинатхачарйа

бада-шакха эка - одна большая ветвь; сарвабхаума бхаттачарйа - Сарвабхаума Бхаттачарья; танра бхагни-пати - муж его сестры; шри-гопинатхачарйа - Шри Гопинатха Ачарья.

Одной из самых больших ветвей на дереве Господа были Сарвабхаума Бхаттачарья и муж его сестры, Шри Гопинатха Ачарья.

КОММЕНТАРИЙ: При рождении Сарвабхауму Бхаттачарью нарекли Васудевой. Он родился в Видьянагаре, примерно в четырех километрах от железнодорожных станций Навадвипа и Чанпахати. Его отцом был очень знаменитый человек по имени Махешвара Вишарада. Говорится, что Сарвабхаума Бхаттачарья был величайшим знатоком логики своего времени в Индии. Он учился в Митхиле (Бихар) у знаменитого учителя логики Пакшадхары Мишры, который не позволял своим ученикам записывать его объяснения. Но Сарвабхаума Бхаттачарья обладал таким даром, что заучил его объяснения наизусть и по возвращении в Навадвипу основал свою школу логики, тем самым уменьшив значимость Митхилы. Студенты со всех концов Индии по сей день стекаются в Навадвипу, чтобы изучать логику. Многие авторитетные историки считают, что прославленный логик по имени Рагхунатха Широмани также был учеником Сарвабхаумы Бхаттачарьи. По сути дела, Сарвабхаума Бхаттачарья стоял во главе всех логиков своего времени. Хотя сам он был грихастхой (семейным человеком), он обучал логике даже многих санньяси.

В Джаганнатха-Пури Сарвабхаума Бхаттачарья основал школу философии веданты, большим знатоком которой он также являлся. Когда Сарвабхаума Бхаттачарья впервые повстречал Шри Чайтанью Махапрабху, он пригласил Господа изучать веданту под его руководством, но позже сам стал учеником Господа Чайтаньи Махапрабху, чтобы узнать от Него об истинном смысле веданты. Сарвабхауме Бхаттачарье посчастливилось увидеть шестирукий образ Господа Чайтаньи, Шадбхуджу. Божество Шадбхуджи по сей день находится в одном из помещений храма Джаганнатхи. В этой части храма ежедневно проводят санкиртану. Встреча Сарвабхаумы Бхаттачарьи с Господом Чайтаньей Махапрабху ярко описана в шестой главе Мадхья-лилы. Сарвабхаума Бхаттачарья написал книгу из ста стихов, которую называют «Чайтаньяшатака», или «Сушлока-шатака». Еще два стиха, которые он написал и которые начинаются со слов ваирагйа-видйа-ниджа-бхакти-йога (Ч.-ч., Мадхья, 6.254) и калан наштам бхакти-йогам ниджам йах, пользуются большой

популярностью среди гаудия-вайшнавов. «Гаура-ганоддеша-дипика» (119) называет Сарвабхауму Бхаттачарью воплощением Брихаспати, мудреца с райских планет.

Гопинатха Ачарья, происходивший из почтенного брахманского рода, также проживал в Навадвипе и был неизменным спутником Господа. Он был женат на сестре Сарвабхаумы Бхаттачарьи. В «Гаура-ганоддеша-дипике» (178) говорится, что прежде он был гопи по имени Ратнавали. По мнению других, он был воплощением Брахмы.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_131

каши-мишра, прадйумна-мишра, райа бхавананда йанхара милане прабху паила ананда

каши-мишра - Каши Мишра; прадйумна-мишра - Прадьюмна Мишра; райа бхавананда - Бхавананда Рай; йанхара - которых; милане - при встрече; прабху - Господь; паила - получал; ананда - большое удовольствие.

В списке преданных из Джаганнатха-Пури (который возглавляют Парамананда Пури, Сварупа Дамодара, Сарвабхаума Бхаттачарья и Гопинатха Ачарья), Каши Мишра значится пятым, Прадьюмна Мишра - шестым, а Бхавананда Рай - седьмым. Господь Чайтанья очень радовался при встрече с ними.

КОММЕНТАРИЙ: В Джаганнатха-Пури Господь Чайтанья жил в доме Каши Мишры, который был придворным жрецом. Позже этот дом перешел по наследству к Вакрешваре Пандиту, а затем - к ученику Вакрешвары по имени Гопалагуру Госвами, который установил там Божество Радхаканты. В «Гаураганоддеша-дипике» (193) сказано, что в кришна-лиле Каши Мишра был Кубджей в Матхуре. Прадьюмна Мишра, житель Ориссы, был великим преданным Господа Чайтаньи Махапрабху. Он родился в семье брахмана, а Рамананда Рай - в небрахманской семье, и тем не менее Господь Чайтанья Махапрабху посоветовал Прадьюмне Мишре обратиться за наставлениями к Рамананде Раю. Этот случай описан в пятой главе Антья-лилы.

Бхавананда Рай был отцом Шри Рамананды Рая. Он жил в Алаланатхе (Брахмагири), примерно в восемнадцати километрах от Джаганнатха-Пури. Он принадлежал к касте каранов из Ориссы, членов которой одни считают каястхами, другие - шудрами, однако, несмотря на это, Рамананда Рай был

наместником Мадраса, который находился в то время под властью Пратапарудры, царя Ориссы.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_132

алингана кари' танре балила вачана туми панду, панча-пандава - томара нандана

алингана кари' - обняв; танре - ему; балила - сказал; вачана - (эти) слова; туми - ты; панду - Панду; панча - пять; пандава - Пандавов; томара - твои; нандана - сыновья.

Как-то раз, обняв Рая Бхавананду, Господь сказал: «В прошлом ты рождался как царь Панду, а твои пять сыновей - как пять Пандавов».

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_133

рамананда райа, паттанайака гопинатха каланидхи, судханидхи, найака ванинатха

рамананда райа - Рамананда Рай; паттанайака гопинатха - Паттанаяка Гопинатха; каланидхи - Каланидхи; судханидхи - Судханидхи; найака ванинатха - Наяка Ванинатха.

Пятерых сыновей Бхавананды Рая звали Рамананда Рай, Паттанаяка Гопинатха, Каланидхи, Судханидхи и Наяка Ванинатха.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_134

эи панча путра томара мора прийапатра рамананда саха мора деха-бхеда матра

эи - эти; панча - пять; путра - сыновей; томара - твои; мора - Мне; прийапатра - очень дороги; рамананда саха - вместе с Шри Раманандой Раем; мора - Мое; деха-бхеда - телесное различие; матра - только.

Шри Чайтанья Махапрабху сказал Бхавананде Раю: «Твои пять сыновей - дорогие Моему сердцу преданные. Рамананда Рай и Я суть одно, хотя мы и находимся в разных телах».

КОММЕНТАРИЙ: В «Гаура-ганоддеша-дипике» (120-124) говорится, что прежде Рамананда Рай рождался Арджуной. Его также считают воплощением гопи Лалиты, хотя, по мнению других, он был воплощением Вишакхадеви. Он был очень близким преданным Господа Чайтаньи Махапрабху. Шри Чайтанья Махапрабху как-то сказал: «Хотя Я и санньяси, Мой ум иногда приходит в беспокойство при виде женщины. Но Рамананда Рай превосходит Меня, поскольку остается бесстрастным, даже когда касается женщины». Только Рамананда Рай был способен касаться женщины и оставаться бесстрастным, поэтому подражать ему нельзя. К сожалению, находятся негодяи, которые имитируют поведение Рамананды Рая. Нет смысла даже говорить о них.

Во время заключительных лил Господа Чайтаньи Махапрабху Рамананда Рай и Сварупа Дамодара постоянно декламировали стихи из «Шримаддругих книг, чтобы успокоить Господа переживавшего экстатическое чувство разлуки с Кришной. Когда Господь Чайтанья отправился в Южную Индию, Сарвабхаума Бхаттачарья посоветовал Ему встретиться с Раманандой Раем, сказав, что нет ни одного другого преданного, который так же глубоко понимал бы любовные отношения Кришны и гопи. Путешествуя по Южной Индии, Господь Чайтанья повстречал Рамананду Рая на берегу Годавари. Во время их продолжительной беседы Господь занял положение ученика, а Рамананда Рай давал Ему наставления. Чайтанья Махапрабху подвел итог этой беседы, сказав: «Дорогой Рамананда Рай, и ты, и Я - мы оба безумцы и потому можем общаться на равных». Господь Чайтанья посоветовал Рамананде Раю уйти с правительственной службы и вернуться в Джаганнатха-Пури, чтобы жить рядом с Ним. Шри Чайтанья Махапрабху отказывался видеть Махараджу Пратапарудру, поскольку тот был царем, но Рамананда Рай прибег к одной уловке в вайшнавском духе и устроил их встречу. Этот эпизод описан в двенадцатой главе Мадхья-лилы (41-57). Шри Рамананда Рай был свидетелем лил Господа на воде во время празднования Ратха-ятры.

Господь Шри Чайтанья Махапрабху считал Шри Рамананду Рая и Шри Санатану Госвами одинаково самоотреченными, ибо, хотя Шри Рамананда Рай был грихастхой и состоял на службе у царя, а Шри Санатана Госвами дал обет отречения от мира и полностью отказался от материальной деятельности, оба они были слугами Верховной Личности Бога и в центре всего, что они делали, находился Кришна. Шри Рамананда Рай был одним из тех «трех с половиной людей», с которыми Шри Чайтанья Махапрабху обсуждал самые сокровенные разделы философии сознания Кришны. Господь Чайтанья Махапрабху

посоветовал Прадьюмне Мишре брать уроки науки о Кришне у Шри Рамананды Рая. Подобно тому как в кришна-лиле Субала всегда помогал Кришне, устраивая Его встречи с Шримати Радхарани, Рамананда Рай помогал Господу, когда тот чувствовал разлуку с Кришной. Шри Рамананда Рай является автором «Джаганнатха-валлабха-натаки».

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_135-136

пратапарудра раджа, ара одхра кришнананда парамананда махапатра, одхра шивананда

бхагаван ачарйа, брахманандакхйа бхарати шри-шикхи махити, ара мурари махити

пратапарудра раджа - царь Ориссы Пратапарудра; ара - также; одхра кришнананда - преданный из Ориссы по имени Кришнананда; парамананда махапатра - Парамананда Махапатра; одхра шивананда - Шивананда из Ориссы; бхагаван ачарйа - Бхагаван Ачарья; брахмананда-акхйа бхарати - преданный по имени Брахмананда Бхарати; шри-шикхи махити - Шри Шикхи Махити; ара - и; мурари махити - Мурари Махити.

Царь Ориссы Пратапарудра, преданные из Ориссы Кришнананда и Шивананда, а также Парамананда Махапатра, Бхагаван Ачарья, Брахмананда Бхарати, Шри Шикхи Махити и Мурари Махити постоянно общались с Чайтаньей Махапрабху, когда Он жил в Джаганнатха-Пури.

КОММЕНТАРИЙ: Махараджа Пратапарудра, который принадлежал к царской династии Ганга и чьей столицей был Каттак, правил Ориссой и был великим преданным Господа Чайтаньи Махапрабху. Благодаря помощи Рамананды Рая и Сарвабхаумы Бхаттачарьи ему удалось лично послужить Господу Чайтанье. В «Гаура-ганоддеша-дипике» (118) говорится, что царь Индрадьюмна, который основал храм Джаганнатхи много тысяч лет назад, позже, во времена Шри Чайтаньи Махапрабху, родился в своем собственном роду как Махараджа Пратапарудра. Махараджа Пратапарудра был могуч, как Индра. Пьеса «Чайтанья-чандродая» была написана по его указанию.

О Парамананде Махапатре рассказывается в пятой главе Антья-кханды «Чайтанья-бхагаваты»: «Парамананда Махапатра принадлежал к числу преданных - уроженцев Ориссы, которые считали Чайтанью Махапрабху своим единственным достоянием. Пребывая в экстазе супружеской любви, он постоянно думал о Чайтанье Махапрабху». Бхагаван Ачарья, человек

высокообразованный, одно время жил в Халисахаре, но оставил все, чтобы поселиться рядом с Господом Чайтаньей в Джаганнатха-Пури. Его отношения с Чайтаньей Махапрабху были дружескими, подобно отношениям между мальчиками-пастушками. Он очень дружелюбно относился к Сварупе Госани, но был безраздельно предан только лотосным стопам Господа Чайтаньи Махапрабху. Иногда он приглашал Чайтанью Махапрабху к себе домой.

Бхагаван Ачарья отличался великодушием и простотой. Его отец Шатананда Хан был закоренелым материалистом, а младший брат Гопала Бхаттачарья - убежденным майявади, педантично изучавшим философию. Когда этот брат пришел в Джаганнатха-Пури, Бхагаван Ачарья захотел послушать, как тот разъясняет философию майявады, но Сварупа Дамодара запретил ему делать это, и на том дело и кончилось. Однажды друг Бхагавана Ачарьи из Бенгалии захотел, чтобы в присутствии Господа Чайтаньи Махапрабху была прочитана его пьеса, которая противоречила принципам преданного служения. Хотя Бхагаван Ачарья и вызвался прочитать эту пьесу, секретарь Господа Сварупа Дамодара не позволил ему сделать это. Позже Сварупа Дамодара указал на содержавшиеся в пьесе многочисленные ошибки и несоответствия основным положениям науки бхакти, и автор, согласившись с ним, предался Сварупе Дамодаре, прося его о милости. Этот эпизод описан в пятой главе Антья-лилы (91-158).

В «Гаура-ганоддеша-дипике» (189) говорится, что Шикхи Махити в кришна-лиле был помощницей Шримати Радхарани по имени Рага-лекха. Его сестра Мадхави тоже была помощницей Радхарани, и звали ее Калакели. Сам Шикхи Махити, его сестра Мадхави и брат Мурари Махити были чистыми преданными Шри Чайтаньи Махапрабху, они не могли ни на мгновение забыть о Нем. На языке ория есть книга под названием «Чайтанья-чаритамахакавья», в которой много рассказывается о Шикхи Махити. Там описан случай, когда ему приснился экстатический сон. Шикхи Махити постоянно служил Господу в уме. Однажды вечером, занимаясь таким служением, он вдруг заснул. Брат и сестра пришли разбудить его. В это время он находился в полном экстазе, поскольку ему приснился удивительный сон: Господь Чайтанья, находясь в храме Джаганнатхи, входил в тело Джаганнатхи, а затем снова выходил из него и смотрел на Божество. Поэтому, как только Шикхи Махити проснулся, он обнял брата и сестру и сообщил им: «Дорогие брат и сестра, мне приснился поразительный сон, и сейчас я вам его опишу. Как удивительны деяния Господа Чайтаньи Махапрабху, сына Шачиматы! Я видел, как Господь Чайтанья, придя в храм Джаганнатхи, входил в тело Божества и выходил из него. Этот сон все еще стоит у меня перед глазами. Может быть, я помешался? Я по-прежнему вижу эту картину! И самое удивительное в том, что, как только я приблизился к Чайтанье Махапрабху, Он обнял меня Своими длинными руками». Когда Шикхи Махити рассказывал об этом брату и сестре, его голос дрожал, а в глазах стояли слезы. Братья вместе с сестрой тут же отправились в храм Джаганнатхи и увидели Господа Чайтанью в зале для киртанов Джагамохана, где Он любовался красотой Божества в точности, как это видел во сне Шикхи Махити. Великодушный Господь, увидев Шикхи Махити, немедленно обнял его и воскликнул: «О старший брат Мурари!» Заключенный в объятия Господа, Шикхи Махити ощутил блаженство духовного экстаза. Он, его брат и сестра беспрестанно служили Господу. О Мурари Махити, младшем брате Шикхи Махити, рассказывается в десятой главе Мадхья-лилы (стих 44).

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_137

мадхави-деви - шикхи-махитира бхагини шри-радхара даси-мадхйе йанра нама гани

мадхави-деви - Мадхавидеви; шикхи-махитира - Шикхи Махити; бхагини - сестра; шри-радхара - Шримати Радхарани; даси-мадхйе - среди служанок; йанра - которой; нама - имя; гани - числится.

Мадхавидеви, семнадцатая среди выдающихся преданных, была младшей сестрой Шикхи Махити. Считается, что в прошлом воплощении она была служанкой Шримати Радхарани.

КОММЕНТАРИЙ: О Мадхавидеви рассказывается во второй главе Антьялилы «Чайтанья-чаритамриты» (104:106). Шри Чайтанья Махапрабху считал ее одной из служанок Шримати Радхарани. В этом мире у Чайтаньи Махапрабху было «трое с половиной» преданных, которые были Ему ближе всех. Троими были Сварупа Госани, Шри Рамананда Рай и Шикхи Махити, а сестра Шикхи Махити Мадхавидеви, будучи женщиной, считалась «половиной». Поэтому говорится, что у Шри Чайтаньи Махапрабху было «три с половиной» наперсника.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_138

ишвара-пурира шишйа - брахмачари кашишвара шри-говинда нама танра прийа анучара

ишвара-пурира шишйа - ученик Ишвары Пури; брахмачари кашишвара - Брахмачари Кашишвара; шри-говинда - Шри Говинда; нама - по имени; танра

- его; прийа - очень дорогой; анучара - последователь.

Брахмачари Кашишвара был учеником Ишвары Пури, как и весьма любимый учителем Шри Говинда.

КОММЕНТАРИЙ: Говинда был личным слугой Шри Чайтаньи Махапрабху. В «Гаура-ганоддеша-дипике» (137) утверждается, что слуги Кришны во Вриндаване, Бхрингара и Бхангура, в лилах Чайтаньи Махапрабху стали Кашишварой и Говиндой. Говинда всегда служил Господу, даже когда это было сопряжено с большим риском.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_139

танра сиддхи-кале донхе танра аджна пана нилачале прабху-стхане милила асийа

танра сиддхи-кале - во время его (Ишвары Пури) ухода; донхе - вдвоем; танра - его; аджна - указание; пана - получив; нилачале - в Джаганнатха-Пури; прабху-стхане - в месте, где жил Господь Чайтанья Махапрабху; милила - встретили; асийа - придя.

В списке самых заметных преданных из Нилачалы (Джаганнатха-Пури) Кашишвара был восемнадцатым, а Говинда - девятнадцатым. Оба они пришли к Чайтанье Махапрабху в Джаганнатха-Пури по указанию Ишвары Пури, которое он дал им перед своим уходом.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_140

гурура самбандхе манйа каила дунхакаре танра аджна мани' сева дилена донхаре

гурура самбандхе - по причине (их) связи с (Его) духовным учителем; манйа - почтение; каила - оказывал; дунхакаре - обоим; танра аджна - его указание; мани' - приняв; сева - служение; дилена - дал; донхаре - обоим.

Кашишвара и Говинда были духовными братьями Шри Чайтаньи Махапрабху, поэтому Господь должным образом почтил их по прибытии.

Но поскольку Ишвара Пури приказал им лично служить Чайтанье Махапрабху, Господь принял их служение.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_141

анга-сева говиндере дилена ишвара джаганнатха декхите чалена аге кашишвара

анга-сева - заботу о теле; говиндере - Говинде; дилена - поручил; ишвара - Верховная Личность Бога; джаганнатха - Божество Джаганнатхи; декхите - посмотреть; чалена - идет; аге - впереди; кашишвара - Кашишвара.

Говинда заботился о теле Шри Чайтаньи Махапрабху, а Кашишвара шел впереди Господа, когда тот направлялся в храм, чтобы увидеть Джаганнатху.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_142

апараша йайа госани манушйа-гахане манушйа тхели' патха каре каши балаване

апараша - никем не касаемый; йайа - идет; госани - Шри Чайтанья Махапрабху; манушйа-гахане - в толпе; манушйа тхели' - растолкав толпу; патха каре - прокладывает путь; каши - Кашишвара; балаване - очень сильный.

Когда Чайтанья Махапрабху шел в храм Джаганнатхи, могучий Кашишвара руками прокладывал путь через толпу, чтобы никто не касался Чайтаньи Махапрабху.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_143

рамаи-нандаи - донхе прабхура кинкара говиндера санге сева каре нирантара

рамаи-нандаи - по имени Рамай и Нандай; донхе - оба; прабхура - Господа Чайтаньи; кинкара - слуги; говиндера - с Говиндой; санге - вместе; сева - служение; каре - совершают; нирантара - постоянно.

Рамай и Нандай, двадцатый и двадцать первый из ближайших преданных Господа в Джаганнатха-Пури, денно и нощно помогали Говинде служить Господу.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_144

баиша гхада джала дине бхарена рамаи говинда-аджнайа сева карена нандаи

баиша - двадцать два; гхада - больших кувшина; джала - водой; дине - каждый день; бхарена - наполняет; рамаи - Рамай; говинда-аджнайа - по велению Говинды; сева - служение; карена - выполняет; нандаи - Нандай.

Каждый день Рамай наполнял водой двадцать два больших кувшина, а Нандай лично помогал Говинде.

КОММЕНТАРИЙ: В «Гаура-ганоддеша-дипике» (139) говорится, что двое слуг, которые прежде приносили молоко и воду Господу Кришне, в лилах Чайтаньи Махапрабху стали Рамаем и Нандаем.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_145

кришнадаса нама шуддха кулина брахмана йаре санге лаийа каила дакшина гамана

кришнадаса - Кришнадас; нама - по имени; шуддха - чистый; кулина - почтенный; брахмана - брахман; йаре - которого; санге - с собой; лаийа - взяв; каила - совершал; дакшина - по Южной Индии; гамана - путешествие.

Двадцать вторым преданным был Кришнадас, который происходил из чистой и почтенной семьи брахманов. Господь Чайтанья взял его с Собой в путешествие по Южной Индии.

КОММЕНТАРИЙ: О Кришнадасе рассказывается в седьмой и девятой главах Мадхья-лилы. Во время путешествия он нес за Шри Чайтаньей Махапрабху Его сосуд для воды. В Малабаре члены секты Бхаттатхари попытались увести Кришнадаса, соблазнив его с помощью женщины, но Шри Чайтанья Махапрабху спас его. Однако, когда они вернулись в Джаганнатха-Пури, Господь приказал Кришнадасу не показываться Ему на глаза, так как Он никогда не поощрял тех из Своих спутников, которых привлекали женщины. Так Кришнадас лишился возможности лично общаться с Господом Чайтаньей Махапрабху.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_146

балабхадра бхаттачарйа - бхакти адхикари матхура-гамане прабхура йенхо брахмачари

балабхадра бхаттачарйа - Балабхадра Бхаттачарья; бхакти адхикари - истинный преданный; матхура-гамане - по пути в Матхуру; прабхура - Господа; йенхо - который; брахмачари - (выступал в качестве) брахмачари.

Истинный преданный Господа, Балабхадра Бхаттачарья, был двадцать третьим из главных Его спутников. В качестве брахмачари он сопровождал Шри Чайтанью Махапрабху в Матхуру.

КОММЕНТАРИЙ: Балабхадра Бхаттачарья выступал в качестве брахмачари, то есть помощника санньяси. Санньяси запрещено готовить самому, поэтому обычно санньяси принимают прасад в доме грихастхи, а брахмачари помогают им в этом. Обычно санньяси занимает положение учителя, а брахмачари - его ученика. Балабхадра Бхаттачарья был брахмачари при Шри Чайтанье Махапрабху, когда Он ходил в Матхуру и Вриндаван.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_147

бада харидаса, ара чхота харидаса дуи киртанийа рахе махапрабхура паша

бада харидаса - Бада Харидас; ара - а также; чхота харидаса - Чхота Харидас; дуи киртанийа - оба (хорошие) певцы; рахе - находятся; махапрабхура - Господа Чайтаньи Махапрабху; паша - вблизи.

Бада Харидас и Чхота Харидас, двадцать четвертый и двадцать пятый преданные в Нилачале, красиво пели и всегда сопровождали Господа Чайтанью.

КОММЕНТАРИЙ: Чхота Харидас был впоследствии изгнан из окружения Господа Чайтаньи Махапрабху, о чем можно узнать из второй главы Антьялилы.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_148

рамабхадрачарйа, ара одхра симхешвара тапана ачарйа, ара рагху, ниламбара

рамабхадрачарйа - Рамабхадра Ачарья; ара - также; одхра - обитатель Ориссы; симхешвара - Симхешвара; тапана ачарйа - Тапана Ачарья; ара рагху - другой Рагхунатха; ниламбара - Ниламбара.

Среди преданных, которые жили рядом с Господом Чайтаньей Махапрабху в Джаганнатха-Пури, двадцать шестым был Рамабхадра Ачарья, двадцать седьмым - Симхешвара, двадцать восьмым - Тапана Ачарья, двадцать девятым - Рагхунатха Бхаттачарья и тридцатым - Ниламбара.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_149

сингабхатта, камабхатта, дантура шивананда гауде пурва бхритйа прабхура прийа камалананда

сингабхатта - Сингабхатта; камабхатта - Камабхатта; дантура шивананда - Дантура Шивананда; гауде - в Бенгалии; пурва - прежде; бхритйа - слуга; прабхура - Господа; прийа - очень дорогой; камалананда - Камалананда.

Тридцать первым был Сингабхатта, тридцать вторым - Камабхатта, тридцать третьим - Шивананда, а тридцать четвертым - Камалананда. Все они служили Шри Чайтанье Махапрабху в Бенгалии, но затем покинули ее и поселились с Господом в Джаганнатха-Пури.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_150

ачйутананда - адваита-ачарйа-танайа нилачале рахе прабхура чарана ашрайа

ачйутананда - Ачьютананда; адваита-ачарйа-танайа - сын Адвайты Ачарьи; нилачале - в Джаганнатха-Пури; рахе - пребывает; прабхура - Господа Чайтаньи Махапрабху; чарана - лотосных стоп; ашрайа - в прибежище.

Тридцать пятым был преданный Ачьютананда, сын Шри Адвайты Ачарьи. Он также жил с Господом Чайтаньей, найдя прибежище у Его лотосных стоп в Джаганнатха-Пури.

КОММЕНТАРИЙ: Ачьютананда упомянут в тринадцатом стихе двенадцатой главы Ади-лилы.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_151

нирлома гангадаса, ара вишнудаса эи сабера прабху-санге нилачале васа

нирлома гангадаса - Нирлома Гангадас; ара - также; вишнудаса - Вишнудас; эи сабера - всех их; прабху-санге - с Господом Чайтаньей Махапрабху; нилачале - в Джаганнатха-Пури; васа - место жительства.

Нирлома Гангадас и Вишнудас были тридцать шестым и тридцать седьмым из числа тех преданных, что жили в Джаганнатха-Пури и служили Шри Чайтанье Махапрабху.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_152-154

варанаси-мадхйе прабхура бхакта тина джана чандрашекхара ваидйа, ара мишра тапана

рагхунатха бхаттачарйа - мишрера нандана прабху йабе каши аила декхи' вриндавана

чандрашекхара-грихе каила дуи маса васа тапана-мишрера гхаре бхикша дуи маса

варанаси-мадхйе - в Варанаси; прабхура - Господа Чайтаньи Махапрабху; бхакта - преданные; тина джана - три человека; чандрашекхара ваидйа - писарь по имени Чандрашекхара; ара - также; мишра тапана - Тапана Мишра; рагхунатха бхаттачарья; мишрера нандана - сын Тапаны Мишры; прабху - Господь Шри Чайтанья Махапрабху; йабе - когда; каши - в Варанаси; аила - пришел; декхи' - осмотрев; вриндавана - святое место под названием Вриндаван; чандрашекхара-грихе - в доме Чандрашекхары Вайдьи; каила - совершал; дуи маса - два месяца; васа - проживание; тапанамишрера - Тапаны Мишры; гхаре - в доме; бхикша - принимающий прасад; дуи маса - два месяца.

Самыми заметными из последователей Господа в Варанаси (Бенаресе) были лекарь Чандрашекхара, Тапана Мишра и его сын Рагхунатха Бхаттачарья. Когда Господь Чайтанья пришел в Варанаси после посещения Вриндавана, Он в течение двух месяцев жил у Чандрашекхары Вайдьи, а прасад принимал в доме Тапаны Мишры.

КОММЕНТАРИЙ: Когда Шри Чайтанья Махапрабху был в Бенгалии, Тапана Мишра пришел к Нему и стал задавать вопросы о духовной жизни. Это понравилось Господу, и Тапана Мишра получил посвящение в хари-наму. После этого по указанию Господа Тапана Мишра поселился в Варанаси, и, когда Господь Чайтанья пришел в этот город, Он бывал в доме Тапаны Мишры.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_155

рагхунатха балйе каила прабхура севана уччхишта-марджана ара пада-самвахана

рагхунатха - Рагхунатха, сын Тапаны Мишры; балйе - в детстве; каила - совершал; прабхура - Господу Чайтанье; севана - служение; уччхишта-марджана - мытье тарелок; ара - также; пада-самвахана - массаж стоп.

Когда Шри Чайтанья Махапрабху жил в доме Тапаны Мишры, Рагхунатха Бхатта, который в то время был еще ребенком, мыл Его тарелки и растирал Ему ноги.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_156

бада хаиле нилачале гела прабхура стхане ашта-маса рахила бхикша дена кона дине

бада хаиле - повзрослев; нилачале - в Джаганнатха-Пури; гела - пошел; прабхура - Господа Шри Чайтаньи Махапрабху; стхане - в месте обитания; ашта-маса - восемь месяцев; рахила - жил; бхикша - прасад; дена - давал; кона дине - в некоторые дни.

Когда Рагхунатха повзрослел, он посетил Господа Чайтанью Махапрабху в Джаганнатха-Пури и пробыл с Ним восемь месяцев. Иногда он подносил прасад Господу.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_157

прабхура аджна пана вриндаванере аила асийа шри-рупа-госанира никате рахила

прабхура - Господа Чайтаньи Махапрабху; аджна - указание; пана - получив; вриндаванере - во Вриндаван; аила - пришел; асийа - придя; шрирупа-госанира - Шрилы Рупы Госвами; никате - рядом; рахила - оставался.

Позже по велению Господа Чайтаньи Рагхунатха отправился во Вриндаван и оставался там под покровительством Шрилы Рупы Госвами.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_158

танра стхане рупа-госани шунена бхагавата прабхура крипайа тенхо кришна-преме матта танра стхане - в его месте; рупа-госани - Шрила Рупа Госвами; шунена - слушал; бхагавата - пересказ «Шримад-Бхагаватам»; прабхура крипайа - милостью Господа Чайтаньи; тенхо - он; кришна-преме - в любви к Кришне; матта - безумный.

Когда он жил со Шрилой Рупой Госвами, его обязанностью было читать ему вслух «Шримад-Бхагаватам». В результате этого он обрел чистую любовь к Кришне, которая лишила его рассудка.

КОММЕНТАРИЙ: Рагхунатха Бхаттачарья, или Рагхунатха Бхатта Госвами, один из шести Госвами Вриндавана, был сыном Тапаны Мишры. Он родился примерно в 1425 г. эры Шакабда (1503 г. н. э.) и достиг совершенства в чтении «Шримад-Бхагаватам». В тринадцатой главе говорится также, что он был искусным поваром: все, что бы он ни приготовил, по вкусу напоминало нектар. Шри Чайтанья Махапрабху с удовольствием ел пищу, приготовленную им, а затем Рагхунатха Бхатта Госвами принимал остатки трапезы Шри Чайтаньи Махапрабху. Восемь месяцев Рагхунатха Бхаттачарья жил Джаганнатха-Пури, а потом Господь Чайтанья велел ему отправиться во Вриндаван и присоединиться к Шри Рупе Госвами. Шри Чайтанья Махапрабху попросил Рагхунатху Бхаттачарью не жениться, а оставаться брахмачари, и еще Он велел ему постоянно читать «Шримад-Бхагаватам». Рагхунатха Бхатта пришел во Вриндаван, где его служением было читать Шриле Рупе Госвами «Шримад-Бхагаватам». Он делал это с таким совершенством, что мог прочесть каждый стих «Бхагаватам» на три мотива. Когда Рагхунатха Бхатта Госвами жил в Пури со Шри Чайтаньей Махапрабху, Господь благословил его, дав ему орехи бетеля, преподнесенные Божеству Джаганнатхи, и гирлянду из туласи, которая, говорят, была длиной в семь метров. По указанию Рагхунатхи Бхатты Госвами один из его учеников построил храм Говинды. Рагхунатха Бхатта Госвами дал все необходимые для Говинды украшения. Он никогда не болтал попусту и не касался мирских тем: днем и ночью он слушал только о Кришне. Он не позволял себе слушать поношения вайшнавов. Даже если основания для критики были, он говорил, что, поскольку все вайшнавы служат Господу, ему нет дела до их недостатков. Последний период своей жизни Рагхунатха Бхатта Госвами провел в маленькой хижине около Радха-кунды. В «Гаура-ганоддешадипике» (185) говорится, что Рагхунатха Бхатта Госвами прежде был гопи по имени Рага-манджари.

эи-мата - таким образом; санкхйа-атита - бесчисленные; чаитанйабхакта-гана - преданные Господа Чайтаньи; динматра - лишь небольшую часть; ликхи - описываю; самйак - полностью; на йайа катхана - невозможно рассказать.

Я перечислил здесь лишь небольшую часть последователей Господа Чайтаньи, ибо описать их всех невозможно.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_160

экаика-шакхате лаге коти коти дала тара шишйа-упашишйа, тара упадала

экаика - на каждой; шакхате - ветви; лаге - растут; коти коти - многие тысячи; дала - побегов; тара - Его; шишйа - ученики; упашишйа - ученики учеников; тара - Его; упадала - побеги.

На каждой ветви вырастали сотни и тысячи новых побегов - учеников и тех, кто был учениками их учеников.

КОММЕНТАРИЙ: Господь Чайтанья Махапрабху хотел, чтобы Его учение распространилось по всему миру. Поэтому есть необходимость в большом числе учеников в каждой ветви дерева ученической преемственности, идущей от Шри Чайтаньи Махапрабху. Его учение должно распространиться не только в нескольких деревнях, не только в Бенгалии и не только в Индии, но и по всему миру. Остается только сожалеть, что так называемые преданные самодовольно критикуют членов Международного общества сознания Кришны за то, что они принимают санньясу и распространяют учение Господа Чайтаньи по всей Земле. Не наше дело критиковать кого бы то ни было, но, поскольку они стараются найти недостатки в этом Движении, нам приходится в ответ говорить об истинном положении вещей. Шри Чайтанья Махапрабху хотел, чтобы преданные были во всех странах мира, и Его желание разделяли Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур и Шрила Бхактивинода Тхакур. Только во имя исполнения их воли движение ИСККОН распространяется по всей Земле. Истинные преданные Господа Чайтаньи Махапрабху должны гордиться распространением Движения сознания Кришны, а не критиковать нашу проповедническую деятельность.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_161

сакала бхарийа ачхе према-пхула-пхале бхасаила три-джагат кришна-према-джале

сакала - все; бхарийа - полные; ачхе - есть; према - любви к Богу; пхула - цветами; пхале - плодами; бхасаила - утонули; три-джагат - три мира; кришна-према - любви к Богу; джале - в водах.

Каждая ветвь и каждый побег того древа усыпаны бесчисленными плодами и цветами. Они затопляют весь мир волнами любви к Богу.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_162

эка эка шакхара шакти ананта махима `сахасра вадане' йара дите наре сима

эка эка - каждой; шакхара - ветви; шакти - сила; ананта - безграничная; махима - величие; сахасра вадане - в тысячу уст; йара - которой; дите - дать; наре - нет; сима - границ.

Каждая без исключения ветвь преданных Шри Чайтаньи Махапрабху наделена безграничной духовной силой и славой. Будь у меня даже тысяча уст, мне не под силу было бы описать все их деяния.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_163

санкшепе кахила махапрабхура бхакта-гана самагра балите наре `caxacpa-вадана'

санкшепе - вкратце; кахила - описал; махапрабхура - Господа Чайтаньи Махапрабху; бхакта-гана - преданных; самагра - всех; балите - описать; наре - не может; сахасра-вадана - тысячеголовый Господь Шеша.

Я лишь вкратце описал последователей Господа Чайтаньи, происходивших из разных мест. Даже тысячеустый Господь Шеша не смог бы перечислить их всех.

Ч.Ч.АД.Л. 02_10_164

шри-рупа-рагхунатха-паде йара аша чаитанйа-чаритамрита кахе кришнадаса

шри-рупа - Шрилы Рупы Госвами; рагхунатха - Шрилы Рагхунатхи даса Госвами; паде - на лотосные стопы; йара - которого; аша - упование; чаитанйа-чаритамрита - книгу под названием «Шри Чайтанья-чаритамрита»; кахе - пишет; кришна-даса - Шрила Кришнадас Кавираджа Госвами.

Молясь у лотосных стоп Шри Рупы и Шри Рагхунатхи, уповая на их милость и следуя за ними, я, Кришнадас, рассказываю «Чайтанья-чаритамриту».

Так заканчивается комментарий Бхактиведанты к десятой главе Ади-лилы «Шри Чайтанья-чаритамриты», которая повествует о стволе, ветвях и побегах древа Чайтаньи.

Глава одиннадцатая. Экспансии Господа Нитьянанды

В предыдущей десятой главе были перечислены ветви и побеги ветвей Господа Чайтаньи Махапрабху, а в данной главе перечисляются ветви и побеги ветвей Шри Нитьянанды Прабху.

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_01

нитйананда-падамбходжа-бхринган према-мадхунмадан натвакхилан тешу мукхйа ликхйанте катичин майа

нитиананда - Господа Шри Нитьянанды; пада-амбходжа - лотосных стоп; бхринган - пчел; према - любви к Богу; мадху - медом; унмадан - опьяненных; натва - почтив; акхилан - всех; тешу - из них; мукхйах - главные; ликхйанте - описываются; катичит - некоторые; майа - мною.

В почтении склоняясь перед всеми преданными Шри Нитьянанды Прабху, которые подобны пчелам, собирающим мед с Его лотосных стоп, я постараюсь рассказать о наиболее выдающихся из них.

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_02

джайа джайа махапрабху шри-кришна-чаитанйа танхара чаранашрита йеи, сеи дханйа

джайа джайа - слава; махапрабху - Господу Шри Чайтанье Махапрабху; шри-кришна-чаитанйа - Кришне Чайтанье; танхара чарана-ашрита - нашедший прибежище у Его лотосных стоп; йеи - который; сеи - тот; дханйа - славен.

Слава Шри Чайтанье Махапрабху! Славен каждый, кто нашел прибежище у Его лотосных стоп.

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_03

джайа джайа шри-адваита, джайа нитйананда джайа джайа махапрабхура сарва-бхакта-вринда

джайа джайа - слава; шри-адваита - Шри Адвайте Ачарье; джайа - слава; нитйананда - Господу Шри Нитьянанде Прабху; джайа джайа - слава; махапрабхура - Господа Шри Чайтаньи Махапрабху; сарва - всем; бхактавринда - преданным.

Слава Шри Адвайте Прабху, Нитьянанде Прабху и всем преданным Господа Чайтаньи Махапрабху!

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_04

тасйа шри-кришна-чаитанйа-сат-премамара-шакхинах урдхва-скандхавадхутендох шакха-рупан ганан нумах

тасйа - Его; шри-кришна-чаитанйа - Господа Шри Кришны Чайтаньи Махапрабху; сат-према - вечной любви к Богу; амара - нетленного; шакхинах - дерева; урдхва - высокой; скандха - ветви; авадхута-индох - Шри Нитьянанды; шакха-рупан - имеющим образ различных ветвей; ганан - преданным; нумах - выражаю почтение.

Шри Нитьянанда Прабху - высочайшая ветвь нетленного древа вечной любви к Богу - Шри Кришны Чайтаньи Махапрабху. В почтении я склоняюсь перед всеми побегами этой великой ветви.

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_05

шри-нитйананда-врикшера скандха гурутара тахате джанмила шакха-прашакха вистара

шри-нитйананда-врикшера - древа Шри Нитьянанды; скандха - главная ветвь; гурутара - наиболее массивная; тахате - на той ветви; джанмила - выросли; шакха - ветви; прашакха - побеги; вистара - обширно.

Шри Нитьянанда Прабху - это могучая ветвь древа Шри Чайтаньи. От той ветви пошло множество побегов и отростков.

малакарера иччха-джале баде шакха-гана према-пхула-пхале бхари' чхаила бхувана

малакарера - Шри Чайтаньи Махапрабху; иччха-джале - благодаря воде желания; баде - разрастаются; шакха-гана - ветви; према - любви к Богу; пхула-пхале - с плодами и цветами; бхари' - заполнив; чхаила - покрыли; бхувана - мир.

Их пробудила к жизни влага желания Шри Чайтаньи Махапрабху, и побеги эти разрослись без конца и края, наполнив весь мир плодами и цветами.

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_07

асанкхйа ананта гана ке кару ганана апана шодхите кахи мукхйа мукхйа джана

асанкхйа - бесчисленные; ананта - бесконечные; гана - преданные; ке - кто; кару ганана - способен пересчитать; апана - своего; шодхите - для очищения; кахи - называю; мукхйа мукхйа - только главных; джана - персон.

Крона этого древа беспредельна, подобные ветвям и побегам преданные - бесчисленны. Может ли кто сосчитать их всех? Ради собственного очищения я попытаюсь перечислить только самых главных.

КОММЕНТАРИЙ: Не следует писать книги или очерки на духовные темы ради материальной репутации, славы и выгоды. Духовные произведения нужно создавать под руководством свыше, поскольку они предназначены не для достижения материальных целей. Тот, кто пытается писать, повинуясь высшей воле, в процессе этого очищается от скверны. Целью любой деятельности в сознании Кришны должно быть очищение (апана шодхите), а не материальная выгода.

шри-вирабхадра госани - Шри Вирабхадра Госани; скандха - на стволе; маха-шакха - большая ветвь; танра - его; упашакха - побегов; йата - сколько; асанкхйа - бесконечное; тара - того; лекха - описание.

Вирабхадра Госани является самой большой ветвью после Нитьянанды Прабху. От нее, в свою очередь, отходят бесчисленные побеги и отростки. Описать их все невозможно.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур пишет в «Анубхашье»: «Вирабхадра Госани был сыном Шрилы Нитьянанды Прабху и учеником Джахнавы-деви. Матерью Его была Васудха. В «Гаура-ганоддешадипике» (67) Он назван воплощением Кширодакашайи Вишну. Следовательно, Вирабхадра Госани неотличен от Шри Кришны Чайтаньи Махапрабху. В деревне под названием Джхаматапура, в районе Хугли, у Вирабхадры Госани был ученик по имени Ядунатхачарья, у которого было две дочери - родная дочь Шримати и приемная Нараяни. Обе они вышли замуж, и их имена упомянуты в «Бхакти-ратнакаре» (Тринадцатая волна). У Вирабхадры Госани было трое учеников, которых обычно называют Его сыновьями: Гопиджанаваллабха, Рамакришна и Рамачандра. Младший из них, Рамачандра, происходил из рода Шандильи и носил родовое имя Ватавьяла. Он поселился в Кхададахе со своей семьей, потомки которой носят титул «госвами из Кхададахи». Старший ученик по имени Гопиджана-валлабха жил в деревне Лата (недалеко от железнодорожной станции Манакара в районе Бурдвана). Средний ученик, Рамакришна, жил неподалеку от Маладахи, в деревне Гаешапура». Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Госвами подчеркивает, что, поскольку все трое учеников принадлежали к разным готрам (родам), носили разные фамилии и жили в разных местах, их нельзя считать родными сыновьями Вирабхадры Госани. У Рамачандры было четверо сыновей, старшего из которых звали Радхамадхава. Третьего сына последнего звали Ядавендрой. У Ядавендры был сын Нандакишора, а у него - Чайтаньячандра. У Чайтаньячандры родился сын Кришнамохана, а у Кришнамоханы Джаганмохана. Сына Джаганмоханы звали Враджанатха, а сына Враджанатхи -Шьямала Госвами. Такова родословная потомков Вирабхадры Госани, которую приводит Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур.

ишвара - Верховной Личностью Бога; ха-ийа - будучи; кахайа - именует (Себя); маха-бхагавата - великим преданным; веда-дхарма - по отношению к заветам ведической религии; атита - трансцендентным; хана - будучи; веда-дхарме - в ведической системе; рата - занятый.

Хотя Вирабхадра Госани был Верховной Личностью Бога, Он выдавал Себя за преданного маха-бхагавату. И хотя Верховный Господь выше любых предписаний Вед, Он строго выполнял все ведические ритуалы.

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_10

антаре ишвара-чешта, бахире нирдамбха чаитанйа-бхакти-мандапе тенхо мула-стамбха

антаре - внутри; ишвара-чешта - деяния Верховной Личности Бога; бахире - внешне; нирдамбха - смиренный; чаитанйа-бхакти-мандапе - в зале преданности Шри Чайтаньи Махапрабху; тенхо - Он; мула-стамбха - главная колонна.

Он - центральная опора в зале преданного служения, который воздвиг Шри Чайтанья Махапрабху. Внутри Вирабхадра Госани сознавал, что действует как Верховный Господь Вишну, но внешне не выказывал ни малейшей гордыни.

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_11

адйапи йанхара крипа-махима ха-ите чаитанйа-нитйананда гайа сакала джагате

адйапи - по сей день; йанхара - которого; крипа - милости; махима - славе; ха-ите - благодаря; чаитанйа-нитйананда - Шри Чайтанья-Нитьянанда; гайа - поют; сакала - все; джагате - в мире.

Благодаря безграничной милости Шри Вирабхадры Госани люди всего мира имеют теперь возможность петь имена Чайтаньи и Нитьянанды.

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_12

сеи вирабхадра-госанира ла-ину шарана йанхара прасаде хайа абхишта-пурана

сеи - того; вирабхадра-госанира - Шри Вирабхадры Госани; ла-ину - принимаю; шарана - прибежище; йанхара - которого; прасаде - по милости; хайа абхишта-пурана - исполняются желания.

Поэтому я делаю своим прибежищем лотосные стопы Вирабхадры Госани, чтобы по Его милости должным образом осуществилось мое великое желание - написать «Шри Чайтанья-чаритамриту».

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_13

шри-рама-даса ара, гададхара даса чаитанйа-госанира бхакта рахе танра паша

шри-рама-даса - Шри Рамадас; ара - также; гададхара даса - Гададхара дас; чаитанйа-госанира - Господа Шри Чайтаньи Махапрабху; бхакта - преданные; рахе - оставались; танра паша - рядом с ним.

Два преданных Господа Чайтаньи по имени Шри Рамадас и Гададхара дас всегда жили вместе со Шри Вирабхадрой Госани.

КОММЕНТАРИЙ: Шри Рамадас, прославившийся под именем Абхирамы Тхакура, был одним из двенадцати гопал, друзей-пастушков Шри Нитьянанды Прабху. В «Гаура-ганоддеша-дипике» (126) сказано, что Шри Рамадас в прошлом воплощении был Шридамой. «Бхакти-ратнакара» (Четвертая волна) так описывает Шрилу Абхираму Тхакура. По велению Шри Нитьянанды Прабху, Абхирама Тхакур стал великим ачарьей и проповедником учения Господа Чайтаньи о преданном служении. Он имел огромное влияние на людей, и непреданные боялись его как огня. Шри Нитьянанда Прабху наделил его особой духовной силой, так что он всегда пребывал в экстазе и был чрезвычайно милостив ко всем падшим душам. Говорят, что, если он кланялся какому-либо камню, тот немедленно раскалывался, если не был настоящей шалаграма-шилой.

Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур пишет в «Анубхашье»: «В пятнадцати километрах к юго-западу от станции Чанпаданга на узкоколейной ветке, идущей от вокзала Хаура в Калькутте по направлению к Амре, деревне в Хугли, расположена деревушка Кханакула-кришнанагара, сохранился храм, в котором Абхирама Тхакур поклонялся Господу. В сезон дождей, когда вся округа затоплена, до этого места нужно добираться по другой, юго-восточной ветке. На этой ветке есть станция Колагхата, от которой нужно плыть на пароходе до Раничаки. Кханакула расположена в двенадцати километрах от Раничаки. Храм, в котором поклонялся Абхирама Тхакур, находится в Кришнанагаре, недалеко от реки Кхалны (Дваракешвары), и потому эта местность носит название Кханакула-кришнанагары. Перед храмом растет дерево бакула. Это место называется Сиддха-бакула-кунджа. Говорят, что, когда Абхирама Тхакур приходил туда, он сидел под этим деревом. Ежегодно в месяце чайтра (март-апрель) в день кришна-саптами (седьмой день убывающей луны) в Кханакуле-кришнанагаре проходит большая ярмарка. На эту ярмарку съезжаются тысячи людей. Храм, где поклонялся Господу Абхирама Тхакур, имеет древнюю историю. Храмовое Божество зовут Гопинатха. Около храма живет много семей севаитов (служителей). Говорят, что у Абхирамы Тхакура был кнут, одно прикосновение которого делало человека возвышенным преданным Кришны. Из его многочисленных учеников самым знаменитым и самым дорогим для него был Шриман Шриниваса Ачарья, но нельзя с уверенностью утверждать, что Шриниваса Ачарья получил посвящение именно от него».

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_14-15

нитйананде аджна дила йабе гауде йаите махапрабху эи дуи дила танра сатхе

атаэва дуи-гане дунхара ганана мадхава-васудева гхошерао эи виварана

нитивананде - Господу Нитьянанде; аджна - повеление; дила - дал; йабе - когда; гауде - в Бенгалию; йаите - идти; махапрабху - Шри Чайтанья Махапрабху; эи дуи - этим двоим; дила - дал; танра сатхе - с Ним; атаэва - поэтому; дуи-гане - в обоих списках; дунхара - обоих; ганана - перечисление; мадхава - Мадхавы; васудева - Васудевы; гхошерао - Гхошей; эи - это; виварана - описание.

Когда Нитьянанде Прабху было велено отправляться проповедовать в Бенгалию, эти двое преданных (Шри Рамадас и Гададхара дас) получили указание идти вместе с Ним. Поэтому иногда их относят к числу последователей Господа Чайтаньи, а иногда - к числу последователей Господа Нитьянанды. Подобно им, Мадхава Гхош и Васудева Гхош тоже принадлежали к обеим группам преданных.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур пишет в «Анубхашье»: «Недалеко от железнодорожных станций Аградвипа и Патули в районе Бурдвана есть место под названием Данихата, где находится Божество Шри Гопинатхи. Это Божество считает Говинду Гхоша Своим отцом. Даже в наши дни это Божество совершает церемонию шраддхи в годовщину смерти Говинды Гхоша. Храм этого Божества находится под покровительством раджавамши, т. е. потомков царской фамилии Кришнанагары, которая ведет свое происхождение от царя Кришначандры. Каждый год в месяц вайшакха, когда проходит церемония барадола, Божество Гопинатхи привозят в Кришнанагар. Церемония проводится в присутствии одиннадцати других Божеств, после чего Шри Гопинатхаджи возвращается в храм Аградвипы».

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_16

рама-даса - мукхйа-шакха, сакхйа-према-раши шола-сангера каштха йеи тули' каила вамши

рама-даса - Рамадас; мукхйа-шакха - главная ветвь; сакхйа-према-раши - исполненный дружеской любви; шола-сангера - с шестнадцатью узлами; каштха - ствол; йеи - поскольку; тули' - подняв; каила - сделал; вамши - флейту.

Рамадас, одна из главных ветвей, был исполнен дружеской любви к Богу. Он сделал себе флейту из бамбукового ствола с шестнадцатью узлами.

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_17

гададхара даса гопибхаве пурнананда йанра гхаре данакели каила нитйананда гададхара даса - Гададхара дас; гопи-бхаве - в экстазе гопи; пурна-ананда - исполненный трансцендентного блаженства; йанра гхаре - в доме которого; данакели - постановку «Дана-кели»; каила - сделал; нитйананда - Господь Нитьянанда Прабху.

Шрила Гададхара дас был постоянно погружен в экстаз гопи. Однажды Господь Нитьянанда разыграл у него дома лилу «Дана-кели».

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_18

шри-мадхава гхоша - мукхйа киртанийа-гане нитйананда-прабху нритйа каре йанра гане

шри-мадхава гхоша - Шри Мадхава Гхош; мукхйа - главный; киртанийа-гане - среди исполнителей санкиртаны; нитйананда-прабху - Нитьянанда Прабху; нритйа - танец; каре - совершает; йанра - которого; гане - под пение.

Шри Мадхава Гхош был главным исполнителем киртанов. Нитьянанда Прабху танцевал под его пение.

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_19

васудева гите каре прабхура варнане каштха-пашана драве йахара шраване

васудева - Васудева; гите - во время пения; каре - делает; прабхура - Нитьянанды Прабху и Шри Чайтаньи Махапрабху; варнане - при описании; каштха - дерево; пашана - камень; драве - плавится; йахара - которого; шраване - при слушании.

Когда Васудева Гхош славил в киртане Господа Чайтанью и Нитьянанду, даже дерево и камни плавились от звуков его голоса.

мурари-чаитанйа-дасера алаукика лила вйагхра-гале чада маре, сарпа-сане кхела

мурари - Мурари; чаитанйа-дасера - слуги Шри Чайтаньи Махапрабху; алаукика - необычайные; лила - игры; вйагхра - тигра; гале - по щекам; чада маре - бьет; сарпа - со змеей; сане - вместе; кхела - играющий.

Великий преданный Господа Чайтаньи Махапрабху по имени Мурари славился своими необычайными поступками. Иногда, пребывая в экстазе, он шлепал тигра по щеке или играл с ядовитой змеей.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур пишет в «Анубхашье»: «Мурари Чайтанья дас родился в деревне Сар-вриндавана-пура, которая находится в трех километрах от железнодорожной станции Галаши на ветке, ведущей в Бурдван. Когда Мурари Чайтанья дас пришел в Навадвипу, он поселился в деревне Модадрума, или Мамагачхи-грама. В то время он получил имя Шарнга или Саранга Мурари Чайтанья дас. В наши дни потомки его рода живут в местечке Сарер Пата. В пятой главе Антья-кханды «Чайтаньябхагаваты» встречается следующее описание: «Мурари Чайтанья дас не имел материального телесного облика: он был полностью духовен. Иногда он гонялся за тиграми в джунглях и обращался с ними, как с кошками или собаками. Он шлепал тигров по щекам и брал в руки ядовитых змей. Он не боялся за свое внешнее тело, начисто забывая о его существовании. Он мог сутки напролет повторять Харе Кришна маха-мантру или говорить о Господе Чайтанье и Нитьянанде. Иногда он проводил по два-три дня под водой, не чувствуя при этом никаких неудобств. Он вел себя так, будто его тело было каменным или деревянным, и при этом использовал всю свою энергию на повторение Харе Кришна маха-мантры. Никто не описал особых черт характера Мурари Чайтаньи даса, однако известно, что, где бы он ни появлялся, все люди обретали сознание Кришны благодаря одной лишь атмосфере, которую он создавал своим присутствием»».

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_21

нитйанандера гана йата - саба враджа-сакха шринга-ветра-гопавеша, шире шикхи-пакха

нитианандера - Господа Нитьянанды Прабху; гана - последователи; йата - сколько; саба - все; враджа-сакха - друзья во Вриндаване; шринга - рожок; ветра - посох; гопа-веша - пастушья одежда; шире - на голове; шикхи-пакха - павлинье перо.

Все спутники Господа Нитьянанды в прошлом воплощении были мальчиками-пастушками во Враджабхуми. Их атрибуты: рожки, посохи, пастушья одежда и павлиньи перья на голове.

КОММЕНТАРИЙ: Джахнава-мата также относится к числу последователей Господа Нитьянанды. Автор «Гаура-ганоддеша-дипики» (66) отождествляет ее с Ананга-манджари из Вриндавана. Все преданные, бывшие последователями Джахнава-маты, относятся к числу преданных Шри Нитьянанды Прабху.

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_22

рагхунатха ваидйа упадхйайа махашайа йанхара даршане кришна-према-бхакти хайа

рагхунатха ваидйа - лекарь Рагхунатха; упадхйайа махашайа - уважаемый человек с титулом Упадхьяя; йанхара - которого; даршане - при виде; кришна-према - любовь к Кришне; бхакти - преданное служение; хайа - возникает.

Лекарь Рагхунатха, называемый также Упадхьяей, был столь великим преданным, что стоило человеку взглянуть на него, как в нем тотчас пробуждалась дремлющая любовь к Богу.

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_23

сундарананда - нитйанандера шакха, бхритйа марма йанра санге нитйананда каре враджа-нарма

сундарананда - Сундарананда; нитйанандера шакха - ветвь Нитьянанды Прабху; бхритйа марма - очень близкий слуга; йанра санге - вместе с которым; нитйананда - Господь Нитьянанда; каре - совершает; враджа-нарма - деяния как во Вриндаване.

Сундарананда, другая ветвь Шри Нитьянанды Прабху, был одним из ближайших Его слуг. В его обществе Господь Нитьянанда Прабху как будто бы переносился во Враджабхуми.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур пишет в Антья-кханды «Анубхашье»: пятой «Чайтанья-бхагаваты» главе Сундарананда назван океаном любви к Богу и главным из спутников Шри Нитьянанды Прабху. В «Гаура-ганоддеша-дипике» (127) сказано, что в кришналиле он был Судамой. Таким образом, он был одним из двенадцати пастушков, которые пришли в этот мир вместе с Баларамой, принявшим образ Шри Нитьянанды Прабху. Святое место, где жил Сундарананда, находится в деревне Махешапура, которая расположена в двадцати с лишним километрах к востоку от железнодорожной станции Маджадия на Восточной железной дороге, соединяющей Калькутту с Бурдваном. Это место находится в районе Джессора (в Бангладеш). Там еще можно увидеть развалины старого дома, в котором жил Сундарананда. На окраине этой деревни живет баула (псевдовайшнав), а все здания - храм и жилые дома - выглядят построенными недавно. В Махешапуре есть Божества Шри Радхаваллабхи и Шри Шри Радхараманы. Недалеко от храма протекает маленькая речка Ветравати.

Сундарананда Прабху был найштхика-брахмачари, то есть никогда не вступал в брак. Поэтому у него не было прямых потомков, а только ученики, но потомки его рода до сих пор живут в деревне Мангаладихи в районе Бирбхума. В этой деревне есть действующий храм Баларамы. Радхаваллабху, изначальное Божество Махешапуры, госвами из Саидабада перенесли в Берхампур, а за поклонением нынешнему Божеству с момента Его установления следит семья махешапурского заминдара. Каждый год в полнолуние месяца магха (январь-февраль) празднуется годовщина ухода Сундарананды, отметить которую собирается вся округа».

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_24

камалакара пиппалаи - алаукика рита алаукика према танра бхуване видита

камалакара пиппалаи - Камалакара Пиппалай; алаукика - необычайное; рита - поведение или деяние; алаукика - необычайная; према - любовь к Богу; танра - его; бхуване - в (этом) мире; видита - известна.

Третьим гопалом был Камалакара Пиппалай. Необычайны были его деяния и любовь к Богу, прославившие его.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур пишет в «Анубхашье»: «В «Гаура-ганоддеша-дипике» (128) Камалакара Пиппалай назван третьим гопалой. Его имя в кришна-лиле - Махабала. Камалакара

Пиппалай установил в Махеше (Шри Рамапуре) Божество Джаганнатхи. Махеша расположена примерно в четырех железнодорожной станции Шри Рамапура. Приведем родословную потомков Камалакары Пиппалая. Сына Камалакары звали Чатурбхуджа; у Чатурбхуджи было двое сыновей: Нараяна и Джаганнатха; у Нараяны был сын по имени Джагадананда; сына Джагадананды звали Радживалочана. Во времена Радживалочаны на поклонение Божеству Джаганнатхи стало не хватать средств, поэтому в 1653 г. (1060 г. по бенгальскому летоисчислению) набоб Дакки по имени Шах Суджа пожертвовал храму 1185 бигх (140 гектаров) земля земельных угодий. Поскольку ВСЯ перешла собственность В Джаганнатхи, деревню, которая находилась на ней, переименовали Джаганнатха-пура. Говорят, что когда Камалакара Пиппалай ушел из дома, его младший брат Нидхипати Пиппалай стал его разыскивать и через некоторое время нашел в деревне Махеша. Нидхипати Пиппалай приложил все силы, чтобы вернуть старшего брата домой, но тот наотрез отказался. Поэтому Нидхипати Пиппалай вместе со всей семьей перебрался в Махешу. Потомки этого семейства по сей день живут в окрестностях деревни Махеша. Они брахманы и носят фамилию Адхикари.

История храма Джаганнатхи в Махеше такова. Как-то раз преданный по имени Дхрувананда отправился в Джаганнатха-Пури, желая повидать Господа Субхадру преподнести Джаганнатху, Балараму Джаганнатхе И И приготовленное им собственноручно угощение. Однако ночью Джаганнатха явился Дхрувананде во сне и велел идти на берег Ганги в Махешу, построить там храм и в нем поклоняться Ему. Когда Дхрувананда пришел в Махешу, он увидел, как по Ганге плывут три Божества: Джаганнатха, Баларама и Субхадра. Он вытащил Их, установил в маленькой хижине и с воодушевлением стал поклоняться Господу Джаганнатхе. Когда Дхрувананда состарился, он стал тревожиться о том, кому передать поклонение, где найти надежного человека. Джаганнатха Прабху снова явился ему во сне и разрешил поручить поклоняться в храме первому, кого он повстречает на следующее утро. Наутро Дхрувананда встретил Камалакару Пиппалая, который прежде жил в деревне Кхалиджули в лесу Сундаравана в Бенгалии и был чистым вайшнавом, великим преданным Господа Джаганнатхи. Дхрувананда немедленно передал Божество. Так Камалакара Пиппалай стал поклоняться Господу Джаганнатхе. С тех пор члены его семьи стали носить титул Адхикари, что означает «достойные поклоняться Господу». Эти Адхикари принадлежат к почтенному брахманскому роду. Существует пять семейств брахманов, принадлежащих к самому высшему сословию, которые носят фамилию Пиппалай».

сурйадаса саракхела, танра бхаи кришнадаса нитйананде дридха вишваса, премера ниваса

сурйадаса саракхела - Сурьядас Саракхела; танра бхаи - его брат; кришнадаса - Кришнадас; нитйананде - в Господа Нитьянанду; дридха вишваса - стойкая вера; премера ниваса - вместилище любви к Богу.

Сурьядас Саракхела и Кришнадас Саракхела непоколебимо верили в Нитьянанду Прабху. Каждый из них был сокровищницей любви к Богу.

КОММЕНТАРИЙ: В «Бхакти-ратнакаре» (Двенадцатая волна) говорится, что Сурьядас Саракхела жил в местечке Шалиграма в нескольких километрах от Навадвипы. Он служил советником в мусульманском правительстве того времени и скопил значительное состояние. У Сурьядаса было четверо братьев, каждый из которых был чистым вайшнавом. Дочерьми Сурьядаса Саракхелы были Васудха и Джахнава.

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_26

гауридаса пандита йанра премодданда-бхакти кришна-према дите, ните, дхаре махашакти

гауридаса пандита - Гауридас Пандит; йанра - которого; према-уддандабхакти - самая возвышенная любовь к Богу в преданном служении; кришнапрема - любовь к Кришне; дите - давать; ните - получать; дхаре - имеет; махашакти - великую силу.

Гауридас Пандит, олицетворение самого возвышенного преданного служения в любви к Богу, обладал величайшей силой: он мог получать и давать другим эту любовь.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур пишет в «Анубхашье»: «Говорят, что Гауридас Пандит всегда находился под покровительством царя Кришнадаса, сына Харихоры. Гауридас Пандит жил в деревне Шалиграма, расположенной в нескольких милях от станции Мудагачха, а позже переехал в Амбика-калану. В «Гаура-ганоддеша-дипике» (128) сказано, что прежде он был Субалой, одним из друзей-пастушков Кришны и Баларамы во Вриндаване. Гауридас Пандит был младшим братом Сурьядаса Саракхелы. С позволения своего старшего брата он перебрался жить в селение Амбика-калана на берегу Ганги. Вот имена некоторых из потомков

Гауридаса Пандита: 1) Шри Нрисимха-чайтанья, 2) Кришнадас, 3) Вишнудас, 4) Бада Баларама дас, 5) Говинда, 6) Рагхунатха, 7) Баду Гангадас, 8) Аулия Гангарама, 9) Ядавачарья, 10) Хридая-чайтанья, 11) Чанда Халадара, 12) Махеша Пандит, 13) Мукута Рай, 14) Бхатуя Гангарама, 15) Аулия Чайтанья, 16) Калия Кришнадас, 17) Патуя Гопала, 18) Бада Джаганнатха, 19) Нитьянанда, 20) Бхави, 21) Джагадиша, 22) Рай Кришнадас и 22ъ) Аннапурна. Старшего сына Гауридаса Пандита звали Большим Баларамой, а младшего - Рагхунатхой. Сыновьями Рагхунатхи были Махеша Пандит и Говинда. Дочь Гауридаса Пандита звали Аннапурной.

Деревня Амбика-калана расположена на противоположном от Шантипура берегу Ганги, в трех километрах к востоку от станции Калана-корта Восточной железной дороги. В Амбика-калане находится храм, построенный заминдаром из Бурдвана. Перед храмом растет тамариндовое дерево, под которым, по преданию, Гауридас Пандит встретился с Чайтаньей Махапрабху. Место, в котором расположен храм, называется Амбика, а поскольку вся местность носит название Калана, деревня получила название Амбика-калана. Говорят, что в этом храме хранится экземпляр «Бхагавад-гиты», собственноручно переписанный Шри Чайтаньей Махапрабху».

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_27

нитйананде самарпила джати-кула-панти шри-чаитанйа-нитйананде кари пранапати

нитиананде - Господу Нитьянанде; самарпила - пожертвовал; джати - принадлежность к определенной касте; кула - семейную; панти - поддержку; шри-чаитанйа - Господа Чайтанью; нитиананде - Господа Нитьянанду; кари - сделав; прана-пати - владыками своей жизни.

Считая Господа Чайтанью и Господа Нитьянанду владыками своей жизни, Гауридас Пандит пожертвовал ради служения Господу Нитьянанде всем - даже поддержкой своей семьи.

Ч.Ч.АД.Л. 02 11 28

нитйананда прабхура прийа - пандита пурандара премарнава-мадхйе пхире йаичхана мандара

нитиананда - Нитьянанды Прабху; прабхура - Господа; прийа - очень дорогой; пандита пурандара - Пандит Пурандара; према-арнава-мадхйе - в океане любви к Богу; пхире - движется; йаичхана - в точности как; мандара - гора Мандара.

Тринадцатым из ближайших последователей Шри Нитьянанды Прабху был Пандит Пурандара, который плавал в океане любви к Богу, подобно горе Мандаре.

КОММЕНТАРИЙ: Пандит Пурандара повстречал Шри Нитьянанду Прабху в Кхададахе. Когда Нитьянанда Прабху пришел в эту деревню, Он стал очень необычно танцевать, и этот танец заворожил Пурандару Пандита. Пандит сидел на вершине дерева; увидев танец Нитьянанды, он тут же спрыгнул на землю и объявил себя Ангадой, одним из военачальников армии Ханумана во времена лил Господа Рамачандры.

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_29

парамешвара-даса - нитйанандаика-шарана кришна-бхакти пайа, танре йе каре смарана

парамешвара-даса - Парамешвара дас; нитйананда-эка-шарана - тот, чье единственное прибежище - лотосные стопы Нитьянанды; кришна-бхакти пайа - обретает любовь к Богу; танре - его; йе - который; каре смарана - вспоминает.

Парамешвару даса называют пятым гопалом из кришна-лилы, полностью предавшимся лотосным стопам Нитьянанды. Любой, кто помнит имя Парамешвары даса, с легкостью обретет любовь к Богу.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур пишет в «Анубхашье»: «В «Чайтанья-бхагавате» говорится, что Парамешвара дас, известный также под именем Парамешвари дас, был для Шри Нитьянанды Прабху дорог, как сама жизнь. Тело Парамешвары даса служило местом лил Господа Нитьянанды. Парамешвара дас, живший в течение некоторого времени в деревне Кхададаха, постоянно пребывал в экстатическом умонастроении пастушка из Вриндавана. Прежде он был Арджуной, другом Кришны и Баларамы. Он был пятым из двенадцати гопал и сопровождал Шримати Джахнава-деви, когда та устроила праздник в Кхетари. В «Бхактиговорится, ратнакаре» указанию Шримати Джахнава-деви что ПО

Парамешвара дас установил в храме Атапура в районе Хугли Божество Радхи-Гопинатхи. Станция Атапур расположена на узкоколейной ветке между Хаурой и Аматой. Другой храм в Атапуре основан семейством Митра и носит имя храма Радхи-Говинды. Перед этим храмом в очень живописном месте между двумя деревьями бакула и деревом кадамба находится усыпальница Парамешвары Пандита, на которой стоит алтарь с кустиком туласи. Говорят, что на растущем там дереве кадамба каждый год распускается всего по одному цветку. Цветок этот преподносят Божеству.

По некоторым сведениям, Парамешвари Тхакур происходил из рода вайдьев. Потомок его брата в настоящее время состоит служителем при храме. Некоторые из членов этого рода в наше время проживают в районе Хугли, недалеко от почтового отделения Чандитала. Вначале потомки Парамешвари Тхакура принимали много учеников из брахманских семейств, но со временем эти потомки постепенно вернулись к профессии врачей, и потому отпрыски брахманских семей прекратили становиться их учениками. Потомки Парамешвари носят титулы Адхикари и Гупта. К сожалению, члены их семей сами не поклоняются Божеству: они нанимают для этих целей брахманов. На алтаре храма на троне стоят рядом Баладева и Шри Шри Радха-Гопинатха. Видимо, Божество Баладевы было установлено позже, поскольку с точки зрения трансцендентных рас Баладева, Кришна и Радха не могут стоять на одном алтаре. В день полнолуния в месяц вайшакха (апрель-май) в этом храме проходят торжества в честь годовщины ухода Парамешвари Тхакура».

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_30

джагадиша пандита хайа джагат-павана кришна-премамрита варше, йена варша гхана

джагадиша пандита - Джагадиша Пандит; хайа - есть; джагат-павана - спаситель мира; кришна-према-амрита варше - проливающий потоки нектара преданного служения; йена - как; варша - дождь; гхана - проливной.

Джагадиша Пандит, пятнадцатая ветвь среди последователей Господа Нитьянанды, был способен освободить весь мир. Подобная нектару любовь к Кришне изливалась из него, как потоки дождя из тучи.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур пишет в «Анубхашье»: «О Джагадише Пандите рассказывается в шестой главе Адикханды «Чайтанья-бхагаваты» и четырнадцатой главе Ади-лилы «Чайтаньячаритамриты». Он происходил из деревни Яшада-грама, что в районе Надии, недалеко от станции Чакадаха. Его отца, сына Бхатты Нараяны, звали Камалакша. Отец и мать Джагадиши были великими преданными Господа Вишну. После их смерти Джагадиша, его жена Духкхини и брат Махеша перебрались в Шри Майяпур, чтобы жить рядом с Джаганнатхой Мишрой и другими вайшнавами. Господь Чайтанья попросил Джагадишу отправиться в Джаганнатха-Пури проповедовать движение хари-нама-санкиртаны. возвращении из Джаганнатха-Пури он по велению Господа Джаганнатхи установил Его Божество в деревне Яшада-грама. Рассказывают, что Божество Джаганнатхи было очень тяжелым, поэтому Джагадиша Пандит принес Его в Яшада-граму на палке. Служители храма до сих пор показывают посетителям ту палку».

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_31

нитйананда-прийабхритйа пандита дхананджайа атйанта виракта, сада кришна-премамайа

нитиананда-прийа-бхритйа - дорогой для Нитьянанды Прабху слуга; пандита дхананджайа - Пандит Дхананджая; атйанта - очень; виракта - отреченный; сада - всегда; кришна-премамайа - погруженный в любовь к Кришне.

Шестнадцатым по счету слугой Нитьянанды Прабху был Дхананджая Пандит. Он был очень дорог Нитьянанде. В высшей степени отрешенный, он всегда был поглощен любовью к Богу.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур пишет в «Анубхашье»: «Пандит Дхананджая жил в деревне Шитала в окрестностях Катвы. Он был одним из двенадцати гопал. Согласно «Гаура-ганоддешадипике» (127), в кришна-лиле его звали Васудамой. Деревня Шитала-грама приписана к полицейскому участку Мангалакота и почтовому отделению Кайчара в районе Бурдвана. Станция Кайчара стоит на узкоколейной ветви, соединяющей Бурдван и Катву. Деревня Шитала находится в полутора километрах на северо-восток от этой станции. Прежде храм в этой деревне располагался в глинобитной хижине. Затем заминдары из рода Малликов из Баджаравана Кабаши построили большое здание для храма, но, придя в запустение, за последние шестьдесят пять лет он совсем разрушился. Фундамент храма еще виден. Поблизости от него стоит колонна с туласи. Каждый год в месяц карттика (октябрь-ноябрь) здесь отмечают уход Дхананджаи. Рассказывают, что в течение некоторого времени Пандит Дхананджая участвовал в группе санкиртаны, руководимой Шри Чайтаньей Махапрабху, после чего отправился во Вриндаван. Перед уходом Пандит Дхананджая какое-то время жил в деревне Санчадапанчада, что в девяти километрах к югу от железнодорожной станции Мемари. Иногда эту деревню также называют Дхананджаера Пата, то есть «место Дхананджаи». Пожив там некоторое время, Дхананджая поручил поклонение своему ученику отправился обратно во Вриндаван. Возвратившись из Вриндавана в Шиталаграму, он установил в храме Божество Гаурасундары. Потомки Пандита Дхананджаи по сей день живут в Шитала-граме и заботятся о поклонении в храме».

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_32

махеша пандита - враджера удара гопала дхакка-вадйе нритйа каре преме матойала махеша пандита - Махеша Пандит; враджера - Вриндавана; удара - великодушный; гопала - пастушок; дхакка-вадйе - под бой литавр; нритйа каре - танцует; преме - в любви; матойала - (как) сумасшедший.

Махеша Пандит, седьмой из двенадцати гопал, был очень великодушен. От великой любви к Кришне он танцевал как безумный под бой литавров.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур пишет в «Деревня Махеши Пандита под названием Палапада расположена в лесу в районе Надии примерно в полутора километрах к югу от станции Чакадаха. Неподалеку от нее протекает Ганга. Говорят, что сначала Махеша Пандит жил на восточном берегу Джирата в деревне Масипур, или Яшипур. Когда же Ганга изменила русло и затопила Масипур, местные Божества были перенесены в Палападу. Вокруг этой деревни стоят другие -И Бериграма, Сукхасагара, Чандуде Манасапота Беледанга, четырнадцать деревень, а вся местность называется Панчанагара Парагана). По некоторым сведениям, Махеша Пандит принимал участие в празднике, устроенном Шри Нитьянандой Прабху в Панихати. Нароттама дас Тхакур также присутствовал на этом празднике и Махеша Пандит видел его там. В храме Махеши Пандита установлены Божества Гауры-Нитьянанды, Шри Гопинатхи, Шри Мадана-мохана и Радхи-Говинды, а также шалаграма-шила».

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_33

навадвипе пурушоттама пандита махашайа нитйананда-наме йанра махонмада хайа

навадвипе пурушоттама - Пурушоттама из Навадвипы; пандита махашайа - очень ученый; нитйананда-наме - в имени Господа Нитьянанды Прабху; йанра - которого; маха-унмада - великое блаженство; хайа - есть.

Пурушоттама Пандит из Навадвипы был восьмым гопалом. Он почти лишался рассудка, стоило ему услышать имя Нитьянанды Прабху.

КОММЕНТАРИЙ: В «Чайтанья-бхагавате» говорится, что Пурушоттама Пандит родился в Навадвипе и был великим преданным Господа Нитьянанды Прабху. Он был одним из двенадцати гопал, и его имя в кришна-лиле было Стокакришна.

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_34

баларама даса - кришна-према-расасвади нитйананда-наме хайа парама унмади

баларама-даса - Баларама дас; кришна-према-раса - нектар постоянной погруженности в любовь к Кришне; асвади - вкушающий; нитиананда-наме - при (звуке) имени Шри Нитьянанды Прабху; хайа - становится; парама - в высшей степени; унмади - безумный.

Баларама дас постоянно вкушал нектар любви к Кришне. Слыша имя Нитьянанды Прабху, он полностью терял рассудок.

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_35

маха-бхагавата йадунатха кавичандра йанхара хридайе нритйа каре нитйананда

маха-бхагавата - великий преданный; йадунатха кавичандра - Ядунатха Кавичандра; йанхара - которого; хридайе - в сердце; нритиа каре - танцует; нитиананда - Господь Нитьянанда Прабху.

Ядунатха Кавичандра был великим преданным. Господь Нитьянанда Прабху непрерывно танцевал в его сердце.

КОММЕНТАРИЙ: В первой главе Мадхья-кханды «Чайтанья-бхагаваты» говорится, что некий Ратнагарбха Ачарья был другом отца Шри Чайтаньи Махапрабху. Они жили в одной деревне. У Ратнагарбхи Ачарьи было три сына: Кришнананда, Джива и Ядунатха Кавичандра.

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_36

радхе йанра джанма кришнадаса двиджавара шри-нитйанандера тенхо парама кинкара

радхе - в Западной Бенгалии; йанра - которого; джанма - рождение; кришнадаса - Кришнадас; двиджавара - лучший из брахманов; шри-

нитийанандера - Нитьянанды Прабху; тенхо - он; парама - лучший; кинкара - слуга.

Двадцать первым по счету последователем Шри Нитьянанды из Бенгалии был Кришнадас Брахман, превосходный слуга Господа.

КОММЕНТАРИЙ: В этой главе слово радхе указывает на область Радхадеша, часть Бенгалии, по которой не протекает Ганга.

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_37

кала-кришнадаса бада ваишнава-прадхана нитйананда-чандра вину нахи джане ана

кала-кришнадаса - Кала Кришнадас; бада - большой; ваишнава-прадхана - превосходный вайшнав; нитиананда-чандра - Господа Нитьянанды; вину - кроме; нахи джане - не знает; ана - другого.

Двадцать вторым преданным Господа Нитьянанды Прабху был Кала Кришнадас, девятый пастушок. Он был замечательным вайшнавом и не хотел знать никого, кроме Нитьянанды Прабху.

КОММЕНТАРИЙ: В «Гаура-ганоддеша-дипике» (132) говорится, что Кала Кришнадас, которого также звали Калия Кришнадасом, прежде был гопой (пастушком) по имени Лаванга. Он был одним из двенадцати пастушков (гопал).

Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур пишет в «Анубхашье»: «Дом Калия Кришнадаса находился в деревне Акайхата, которая приписана к почтовому отделению и полицейскому участку Катвы (район Бурдван). Она находится по дороге в Навадвипу. Чтобы попасть в Акайхату, нужно проехать от железнодорожного узла Бьяндель до станции Катва, а затем пройти три километра пешком, либо выйти на станции Данихата и идти полтора километра до Акайхаты. Сама деревня очень мала. В день варуни месяца чайтра там проводится праздник в честь ухода Калы Кришнадаса».

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_38

шри-садашива кавираджа - бада махашайа шри-пурушоттама-даса - танхара танайа

шри-садашива кавираджа - Шри Садашива Кавираджа; бада - большой; махашайа - уважаемый человек; шри-пурушоттама-даса - Шри Пурушоттама дас; танхара танайа - его сын.

Двадцать третьим и двадцать четвертым видными преданными Нитьянанды Прабху были Садашива Кавираджа и его сын Пурушоттама дас - десятый гопала.

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_39

аджанма нимагна нитйанандера чаране нирантара балйа-лила каре кришна-сане

аджанма - с рождения; нимагна - погруженный; нитйанандера - Господа Нитьянанды Прабху; чаране - в лотосные стопы; нирантара - всегда; балйалила - детские игры; каре - совершает; кришна-сане - с Кришной.

С самого рождения Пурушоттама дас был погружен в служение лотосным стопам Господа Нитьянанды Прабху и постоянно играл в детские игры с Господом Кришной.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур пишет в «Анубхашье»: «Садашива Кавираджа и его сын Нагара Пурушоттама названы в «Чайтанья-бхагавате» маха-бхагьяванами, «в высшей степени удачливыми». Они принадлежали к касте вайдьев (лекарей). В стихе 156 «Гаура-ганоддешадипики» говорится, что в образе Садашивы Кавираджи родилась Чандравали, одна из самых любимых гопи Кришны. В стихах 194 и 200 сказано, что Камсари Сен, отец Садашивы Кавираджи, прежде, в лилах Кришны, был гопи по имени Ратнавали. Все члены семьи Садашивы Кавираджи были великими преданными Господа Чайтаньи Махапрабху. Пурушоттама дас Тхакур время от времени жил в деревне Сукхасагара, которая расположена недалеко от . станций железнодорожных Чакадаха И Шимурали. установленные Пурушоттамой Тхакуром, прежде находились в Беледангаграме, но, когда храм был разрушен, Божества перевезли в Сукхасагару. Когда же Их новый храм затопила Ганга, изменившая свое русло, эти Божества вместе с Божеством Джахнава-маты были перемещены в Сахебаданга-Бедиграму. Поскольку и это место Их пребывания было разрушено, все Божества в настоящее время находятся в деревне Чандуде-грама, которая, как

говорилось выше, расположена в полутора километрах вверх по течению реки от Палапады».

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_40

танра путра - махашайа шри-кану тхакура йанра дехе рахе кришна-премамрита-пура

танра путра - его сын; махашайа - почтенный человек; шри-кану тхакура - Шри Кану Тхакур; йанра - которого; дехе - в теле; рахе - пребывает; кришна-према-амрита-пура - нектар преданного служения Кришне.

Шри Кану Тхакур, весьма почтенный человек, был сыном Пурушоттамы даса Тхакура. Его преданность Господу была столь велика, что Господь Кришна постоянно жил в его теле.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур пишет в «Анубхашье»: «Чтобы попасть в селение Бодхагхана, где жил Кану Тхакур, нужно плыть на лодке от станции Джхикарагача-гхата до реки под названием Капотакша. Можно проделать этот путь пешком (примерно три с половиной километра). Сыном Садашивы был Пурушоттама Тхакур, а его сыном - Кану Тхакур. Потомки знают Кану Тхакура как Нагара-Пурушоттаму. Во времена кришна-лилы он был пастушком по имени Дама. Говорится, что сразу после рождения Кану Тхакура, его мать Джахнава умерла. Когда ему было всего двенадцать дней отроду, Шри Нитьянанда Прабху взял его к Себе, в Кхададаху. Считается, что Кану Тхакур родился около 1535 г. (942 г. по бенгальскому летоисчислению). Его рождение совпало с днем Ратха-ятры. Поскольку он был великим преданным Господа Кришны с раннего детства, Шри Нитьянанда Прабху нарек его Шишу Кришнадасом. Когда Кану Тхакуру было пять лет, он посетил Вриндаван вместе с Джахнава-матой. Там Госвами, увидев в нем признаки экстаза, дали ему имя Канай Тхакур.

В семье Кану Тхакура поклоняются Божеству Радхи-Кришны по имени Пранаваллабха. Говорят, что в этой семье Божеству Пранаваллабхи поклонялись задолго до явления Господа Чайтаньи Махапрабху. Во время вторжения Махараштры в Бенгалию семья Кану Тхакура рассеялась по свету, но, после того как нашествие закончилось, один из потомков этой семьи по имени Харикришна Госвами вернулся в родной дом, в Бодхакхану, и вновь установил Божество Пранаваллабхи. Потомки этого рода по сей день служат Пранаваллабхе. Кану Тхакур был на празднике в Кхетари, где присутствовали также Джахнава-деви и Вирабхадра Госвами. Мадхавачарья, один из членов

семьи Кану Тхакура, женился на дочери Шри Нитьянанды Прабху, которую звали Гангадеви. Как и у Пурушоттамы Тхакура, у Кану Тхакура было много учеников из семей брахманов. Большинство членов идущей от него парампары в настоящее время проживают в деревне Гадабета на реке Шилавати в районе Миднапура».

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_41

маха-бхагавата-шрештха датта уддхарана сарва-бхаве севе нитйанандера чарана

маха-бхагавата - великий преданный; шрештха - главный; датта - по фамилии Датта; уддхарана - Уддхарана; сарва-бхаве - во всех отношениях; севе - служит; нитйанандера - Господа Нитьянанды; чарана - лотосным стопам.

Уддхарана Датта, одиннадцатый из двенадцати гопал, был возвышенным преданным Господа Нитьянанды Прабху. Он поклонялся лотосным стопам Господа Нитьянанды, как только мог.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур пишет в «Анубхашье»: «В «Гаура-ганоддеша-дипике» (129) говорится, что Уддхарана Датта в кришна-лиле был пастушком по имени Субаху из Вриндавана. Уддхарана Датта Тхакур, прежде известный как Шри Уддхарана Датта, был обитателем селения Саптаграма, которое расположено на берегу реки Сарасвати недалеко от железнодорожной станции Тришабигха в районе Хугли. Во времена Уддхараны Тхакура Саптаграма была большим городом, в его состав входили Васудева-пура, Баншабедия, Кришнапура, Нитьянанда-пура, Шивапура, Шанкханагара и Саптаграма».

Калькутта была построена во времена британского правления усилиями влиятельных коммерсантов, прежде всего представителей сословия суварнаваник, которые переселялись в Калькутту из Саптаграмы, открывали свое дело и строили себе дома повсюду. Их до сих пор называют «калькуттская купеческая община «Саптаграми»», и большинство из них принадлежало к роду Малликов и Шилов. Большая половина Калькутты принадлежала этой общине. Принадлежал к ней и Шрила Уддхарана Датта. Наш род также происходит из этой местности и принадлежит к этому сословию. Маллики из Калькутты делятся на две семьи: Шилов и Де. Все Маллики из рода Де изначально принадлежат к одной семье и готре. Мы также принадлежали к той ветви семейства Де, которая, будучи близко связана с мусульманскими правителями, получила титул Маллик.

В пятой главе Антья-кханды «Чайтанья-бхагаваты» сказано, что Уддхарана Датта был очень возвышенным и великодушным вайшнавом. С самого получил возможность поклоняться Нитьянанде Прабху. рождения он Известно, что, пробыв некоторое время в Кхададахе, Нитьянанда Прабху пришел в Саптаграму и остановился в доме Уддхараны Датты. Сословие суварна-ваник, к которому принадлежал Уддхарана Датта, было сословием вайшнавов. Его члены были банкирами и торговцами золотом (слово суварна означает «золото», а ваник - «торговец»). В давние времена между Баллал Сеном и сословием суварна-ваник возникли разногласия из-за богатого банкира Гаури Сена. Баллал Сен занимал деньги у Гаури Сена и расточительно тратил их, из-за чего Гаури Сен прекратил давать ему в долг. Баллал Сен решил отомстить и настроил общественное мнение так, что суварна-ваников стали считать отверженными. С тех пор высшие касты: брахманы, кшатрии и вайшьи - сторонились членов этого сословия. Но по милости Шрилы Нитьянанды Тхакура сословие сувара-ваник снова возвысилось. В «Чайтаньябхагавате» говорится: йатека ваник-кула уддхарана хаите павитра ха-ила двидха нахика ихате - нет сомнений, что благодаря Шри Нитьянанде Прабху все члены общины суварна-ваник восстановили свою чистоту.

В Саптаграме до сих пор стоит храм, в котором сохранилось шестирукое мурти Шри Чайтаньи Махапрабху. Этому Божеству лично поклонялся Шрила Уддхарана Датта Тхакур. Справа от Шри Чайтаньи Махапрабху стоит мурти Шри Нитьянанды Прабху, а слева - Гададхары Прабху. Там есть также мурти Радхи-Говинды и шалаграма-шила, а под алтарем стоит изображение Шри Уддхараны Датты Тхакура. Храм находится в тенистом, прохладном и живописном месте. Перед храмом построен большой зал, напротив которого растет мадхави-лата. Когда я вернулся из Америки в 1967 г., исполнительный комитет этого храма пригласил нас посетить его, вместе с нашими американскими учениками. Задолго до этого, еще в детстве, я приходил в этот храм вместе с родителями, поскольку всем членам сословия суварна-ваник этот храм Уддхараны Датты Тхакура особенно дорог.

Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур далее пишет в «Анубхашье»: «В 1876 г. (1283 г. по бенгальскому летоисчислению) бабаджи по имени Нитай дас организовал передачу на нужды храма Уддхараны Датты Тхакура 12 бигх (около полутора гектаров) земли. Впоследствии храм стал приходить в запустение, но позже, в 1306 (1899) г., благодаря совместным усилиям знаменитого Баларамы Маллика из Хугли, служившего помощником судьи, а также многих богатых членов сословия суварна-ваник, состояние храма значительно улучшилось. Лет пятьдесят назад один из потомков Уддхараны Датты Тхакура по имени Джагамохана Датта установил в храме деревянное мурти (статую) Уддхараны Датты Тхакура, но сейчас этого мурти больше нет. Ныне в храме поклоняются нарисованному изображению Уддхараны Датты

Тхакура. Известно, что мурти Уддхараны Тхакура взял себе Шри Мадана-мохан Датта, а сейчас ему поклоняется вместе с шалаграма-шилой Шринатха Датта.

Уддхарана Датта Тхакур был управляющим поместья крупного заминдара в деревне Найхати, расположенной в трех с половиной километрах к северу от Катвы. Развалины поместья этого царского рода до сих пор можно видеть недалеко от станции Даинхата. Поскольку управляющим поместья был Уддхарана Датта Тхакур, то эту деревню называют также Уддхарана-пурой. Уддхарана Датта Тхакур установил Божества Нитая-Гауры, которые позже были перенесены в дом заминдара, называемый Ванаоярибадом. Шрила Уддхарана Датта Тхакур оставался семейным человеком до конца своей жизни. Его отца звали Шрикара Датта, мать - Бхадравати, а сына - Шриниваса Датта».

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_42

ачарйа ваишнавананда бхакти-адхикари пурве нама чхила йанра `рагхунатха пури'

ачарйа - учитель; ваишнавананда - Вайшнавананда; бхакти - преданного служения; адхикари - достойный; пурве - прежде; нама - имя; чхила - было; йанра - которого; рагхунатха пури - Рагхунатха Пури.

Двадцать седьмым из ближайших последователей Нитьянанды Прабху был Ачарья Вайшнавананда, великий преданный. До того, как он получил это имя, его звали Рагхунатха Пури.

КОММЕНТАРИЙ: В «Гаура-ганоддеша-дипике» (97) говорится, что Рагхунатха Пури прежде обладал восемью мистическими совершенствами. Он был воплощением одного из этих совершенств.

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_43

вишнудаса, нандана, гангадаса - тина бхаи пурве йанра гхаре чхила тхакура нитаи

вишнудаса - Вишнудас; нандана - Нандана; гангадаса - Гангадас; тина бхаи - три брата; пурве - в прошлом; йанра - которого; гхаре - в доме; чхила - жил; тхакура нитаи - Нитьянанда Прабху.

Другим видным преданным Господа Нитьянанды Прабху был Вишнудас, у которого было двое братьев: Нандана и Гангадас. Господь Нитьянанда иногда останавливался у них.

КОММЕНТАРИЙ: Трое братьев - Вишнудас, Нандана и Гангадас - жили в Навадвипе и принадлежали к брахманскому роду Бхаттачарьев. Вишнудас и Гангадас некоторое время жили с Шри Чайтаньей Махапрабху в Джаганнатха-Пури. В «Чайтанья-бхагавате» тоже говорится, что Нитьянанда Прабху останавливался в их доме.

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_44

нитйананда-бхритйа - парамананда упадхйайа шри-джива пандита нитйананда-гуна гайа

нитиананда-бхритиа - слуга Нитьянанды Прабху; парамананда упадхйайа - Парамананда Упадхьяя; шри-джива пандита - Шри Джива Пандит; нитиананда - Господа Нитьянанды Прабху; гуна - качества; гайа - воспевает.

Парамананда Упадхьяя был великим слугой Нитьянанды Прабху. Шри Джива Пандит превозносил качества Шри Нитьянанды Прабху.

КОММЕНТАРИЙ: Шри Парамананда Упадхьяя достиг высот преданности. Его имя упомянуто в «Чайтанья-бхагавате». Там же говорится и о Шри Дживе Пандите, который был вторым сыном Ратнагарбхи Ачарьи и другом детства Хадая Оджхи, отца Нитьянанды Прабху. В «Гаура-ганоддеша-дипике» (169) сказано, что Шри Джива Пандит в кришна-лиле был гопи по имени Индира.

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_45

парамананда гупта - кришна-бхакта махамати пурве йанра гхаре нитйанандера васати

парамананда гупта - Парамананда Гупта; кришна-бхакта - (великий) преданный Господа Кришны; махамати - обладающий возвышенным духовным сознанием; пурве - прежде; йанра - которого; гхаре - в доме; нитйанандера - Господа Нитьянанды Прабху; васати - место жительства.

Тридцать первым преданным Господа Нитьянанды Прабху был Парамананда Гупта, который был очень предан Господу Кришне и обладал возвышенным духовным сознанием. Нитьянанда Прабху некоторое время жил в его доме.

КОММЕНТАРИЙ: Парамананда Гупта сочинил молитву Господу Кришне под названием «Кришна-стававали». В «Гаура-ганоддеша-дипике» (194 и 199) сказано, что в кришна-лиле он был гопи по имени Манджумедха.

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_46

нарайана, кришнадаса ара манохара девананда - чари бхаи нитаи-кинкара

нарайана - Нараяна; кришнадаса - Кришнадас; ара - также; манохара - Манохара; девананда - Девананда; чари бхаи - четверо братьев; нитаи-кинкара - слуги Господа Нитьянанды Прабху.

Тридцать вторым, тридцать третьим, тридцать четвертым и тридцать пятым из числа ведущих преданных Господа Нитьянанды были Нараяна, Кришнадас, Манохара и Девананда, которые беспрестанно служили Господу Нитьянанде.

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_47

хода кришнадаса - нитйананда-прабху-прана нитйананда-пада вину нахи джане ана

хода кришнадаса - Хода Кришнадас; нитйананда-прабху - Господа Нитьянанды; прана - жизнь; нитйананда-пада - лотосных стоп; вину - помимо; нахи джане - не знает; ана - другого.

Тридцать шестым последователем Господа Нитьянанды был Хода Кришнадас, для которого Нитьянанда Прабху был дороже жизни. Он всегда был предан лотосным стопам Нитьянанды и не знал никого, кроме Него.

КОММЕНТАРИЙ: Кришнадас Хода жил в деревне Бадагачхи на территории нынешней Бангладеш.

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_48

накади, мукунда, сурйа, мадхава, шридхара рамананда васу, джаганнатха, махидхара

накади - Накади; мукунда - Мукунда; сурйа - Сурья; мадхава - Мадхава; шридхара - Шридхара; рамананда васу - Рамананда Васу; джаганнатха - Джаганнатха; махидхара - Махидхара.

Среди преданных Господа Нитьянанды Накади был тридцать седьмым, Мукунда - тридцать восьмым, Сурья - тридцать девятым, Мадхава - сороковым, Шридхара - сорок первым, Рамананда - сорок вторым, Джаганнатха - сорок третьим и Махидхара - сорок четвертым.

КОММЕНТАРИЙ: Шридхара был двенадцатым гопалой.

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_49

шри-манта, гокула-даса харихарананда шиваи, нандаи, авадхута парамананда

шри-манта - Шриманта; гокула-даса - Гокула дас; харихарананда - Харихарананда; шиваи - Шивай; нандаи - Нандай; авадхута парамананда - Авадхута Парамананда.

Шриманта был сорок пятым преданным, Гокула дас - сорок шестым, Харихарананда - сорок седьмым, Шивай - сорок восьмым, Нандай - сорок девятым, а Парамананда - пятидесятым.

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_50

васанта - Васанта; навани хода - Навани Хода; гопала - Гопала; санатана - Санатана; вишнаи хаджара - Вишнай Хаджара; кришнананда - Кришнананда; сулочана - Сулочана.

Васанта был пятьдесят первым преданным, Навани Хода - пятьдесят вторым, Гопала - пятьдесят третьим, Санатана - пятьдесят четвертым, Вишнай - пятьдесят пятым, Кришнананда - пятьдесят шестым и Сулочана - пятьдесят седьмым.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур пишет в «Анубхашье»: «Судя по всему, Навани Хода - это уже упомянутый Хода Кришнадас, сын правителя Бадагачхи. Его отца звали Хари Хода. Чтобы попасть в Бадагачхи, нужно ехать по железнодорожной ветке, идущей в Лалагола-гхату. Прежде невдалеке от Бадагачхи протекала Ганга, но теперь на ее месте пролегает канал Калшира Кхала. Недалеко от станции Мудагачха находится деревня Шалиграма, в которой царь по имени Кришнадас устроил свадьбу Шри Нитьянанды Прабху, описанную в «Бхакти-ратнакаре» (Двенадцатая волна). По некоторым сведениям, Навани Хода был сыном Раджи Кришнадаса. Его потомки в наше время живут в деревне Рукунапура, недалеко от Бахирагачхи. Они принадлежат к сословию дакшина-радхия-каястха, но, будучи возведенными в ранг брахманов, до сих пор дают посвящения представителям всех сословий».

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_51

камсари сена, рамасена, рамачандра кавираджа говинда, шриранга, мукунда, тина кавираджа

камсари сена - Камсари Сен; рамасена - Рамасен; рамачандра кавираджа - Рамачандра Кавираджа; говинда - Говинда; шриранга - Шриранга; мукунда - Мукунда; тина кавираджа - трое кавираджей, или лекарей.

Пятьдесят восьмым преданным Господа Нитьянанды Прабху был Камсари Сен, пятьдесят девятым - Рамасен, шестидесятым - Рамачандра Кавираджа, а шестьдесят первым, шестьдесят вторым и шестьдесят третьим были трое лекарей - Говинда, Шриранга и Мукунда.

КОММЕНТАРИЙ: Шри Рамачандра Кавираджа, сын Кхандаваси Чирандживы и Сунанды, был учеником Шринивасы Ачарьи и ближайшим

другом Нароттамы даса Тхакура, который в нескольких своих молитвах просит даровать ему возможность все время находиться в обществе Рамачандры Кавираджи. Его младшего брата звали Говинда Кавираджа. Шрила Джива Госвами очень высоко ценил Шри Рамачандру Кавираджу за его преданность Господу Кришне и потому присвоил ему титул «Кавираджа». Шри Рамачандра Кавираджа, который на протяжении всей своей жизни оставался равнодушным к семейным делам, немало помогал Шринивасе Ачарье и Нароттаме дасу Тхакуру в их проповеди. Сначала он жил в Шрикханде, но позже перебрался в деревню Кумара-нагару на берегу Ганги.

Говинда Кавираджа был братом Рамачандры Кавираджи и младшим сыном Чирандживы из Шрикханды. Хотя поначалу он был шактой, то есть почитателем богини Дурги, позже он получил духовное посвящение от Шринивасы Ачарьи Прабху. Говинда Кавираджа, как и его брат, сначала жил в Шрикханде, а позже переселился в деревню Телия Будхари на южном берегу реки Падмы. Поскольку Говинда Кавираджа, автор двух книг - «Сангитамадхавы» и «Гитамриты», - был великим кави (поэтом), Шрила Джива Госвами ему присвоил титул «Кавираджа». О нем рассказывается в «Бхактиратнакаре» (Девятая волна).

Камсари Сен во Врадже был Ратнавали, о чем говорится в «Гаура-ганоддеша-дипике» (194 и 200).

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_52

питамбара, мадхавачарйа, даса дамодара шанкара, мукунда, джнана-даса, манохара

питамбара - Питамбара; мадхавачарйа - Мадхавачарья; даса дамодара - Дамодара дас; шанкара - Шанкара; мукунда - Мукунда; джнана-даса - Гьяна дас; манохара - Манохара.

Среди преданных Господа Нитьянанды Прабху Питамбара был шестьдесят четвертым, Мадхавачарья - шестьдесят пятым, Дамодара - шестьдесят шестым, Шанкара - шестьдесят седьмым, Мукунда - шестьдесят восьмым, Гьяна дас - шестьдесят девятым, а Манохара - семидесятым.

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_53

нартака гопала, рамабхадра, гауранга-даса нрисимха-чаитанйа, минакетана рама-даса

нартака гопала - танцор Гопала; рамабхадра - Рамабхадра; гауранга-даса - Гауранга дас; нрисимха-чаитанйа - Нрисимха-чайтанья; минакетана рамадаса - Минакетана Рамадас.

Танцор Гопала был семьдесят первым, Рамабхадра - семьдесят вторым, Гауранга - семьдесят третьим, Нрисимха-чайтанья - семьдесят четвертым, а Минакетана Рамадас - семьдесят пятым.

КОММЕНТАРИЙ: В «Гаура-ганоддеша-дипике» (68) говорится, что Минакетана Рамадас был воплощением Санкаршаны.

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_54

вриндавана-даса - нарайанира нандана `чаитанйа-мангала' йенхо карила рачана

вриндавана-даса - Шрила Вриндаван дас Тхакур; нарайанира нандана - сын Нараяни; чаитанйа-мангала - книги под названием «Чайтанья-мангала»; йенхо - который; карила рачана - составил.

Вриндаван дас Тхакур, сын Шримати Нараяни, написал «Шри Чайтанья-мангалу» (позже переименованную в «Шри Чайтанья-бхагавату»).

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_55

бхагавате кришна-лила варнила ведавйаса чаитанйа-лилате вйаса - вриндавана даса

бхагавате - в «Шримад-Бхагаватам»; кришна-лила - игры Господа Кришны; варнила - описал; ведавйаса - Двайпаяна Вьясадева; чаитанйа-лилате - в играх Господа Чайтаньи; вйаса - Ведавьяса; вриндавана даса - Шрила Вриндаван дас Тхакур.

Лилы Кришны запечатлел в «Шримад-Бхагаватам» Шрила Вьясадева, а Вриндаван дас стал Вьясой лил Господа Чайтаньи Махапрабху.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Вриндаван дас Тхакур был воплощением Ведавьясы и также пастушком по имени Кусумапида в кришна-лиле. Иными словами, автор «Шри Чайтанья-бхагаваты» Шрила Вриндаван дас Тхакур, сын племянницы Шривасы Тхакура, был одновременно воплощением Ведавьясы и пастушка Кусумапиды. В своем комментарии к «Шри Чайтанья-бхагавате» Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур приводит подробные сведения о жизни Вриндавана даса Тхакура.

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_56

сарвашакха-шрештха вирабхадра госани танра упашакха йата, тара анта наи

сарвашакха-шрештха - лучшая из всех ветвей; вирабхадра госани - Вирабхадра Госани; танра упашакха - отростки его ветви; йата - сколько; тара - их; анта - конца; наи - нет.

Главной же среди всех ветвей Шри Нитьянанды Прабху был Вирабхадра Госани. Нет числа побегам, что выросли на этой ветви.

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_57

ананта нитйананда-гана - ке кару ганана атма-павитрата-хету ликхилан ката джана

ананта - бесчисленные; нитйананда-гана - последователи Шри Нитьянанды Прабху; ке кару ганана - кто способен сосчитать; атма-павитрата - самоочищения; хету - ради; ликхилан - описал; ката джана - некоторых.

Кто способен сосчитать последователей Нитьянанды Прабху? Я упомянул лишь некоторых из них только ради собственного очищения.

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_58

эи сарва-шакха пурна - паква према-пхале йаре декхе, таре дийа бхасаила сакале

эи - эти; сарва-шакха - все ветви; пурна - полные; паква према-пхале - спелых плодов любви к Богу; йаре декхе - кого видят; таре дийа - тем раздав; бхасаила - переполнили; сакале - всех.

Все эти ветви - преданные Господа Нитьянанды Прабху, - усыпанные спельми плодами любви к Кришне, дарили эти плоды каждому встречному, затопляя каждого любовью к Кришне.

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_59

анаргала према сабара, чешта анаргала према дите, кришна дите дхаре махабала

анаргала - не ведающая препятствий; према - любовь к Богу; сабара - всех; чешта - деятельность; анаргала - не ведающая препятствий; према дите - дать любовь к Кришне; кришна дите - (чтобы) дать Кришну; дхаре - имеют; махабала - великую силу.

Эти преданные были наделены безграничной силой давать другим всепобеждающую, неиссякаемую любовь к Кришне. Своею силою они могли каждому подарить Кришну и любовь к Нему.

КОММЕНТАРИЙ: В одной из песен Шрилы Бхактивиноды Тхакура есть такие слова: кришна се томара, кришна дите пара, томара шакати ачхе. В этой песне Бхактивинода Тхакур говорит, что чистый вайшнав обладает Кришной и любовью к Кришне и потому может даровать и Кришну, и любовь к Нему, кому пожелает. Поэтому, чтобы обрести Кришну и любовь к Кришне, нужно искать милости чистых преданных. Шрила Вишванатха Чакраварти Тхакур также говорит: йасйа прасадад бхагават-прасадо йасйапрасадан на гатих куто 'пи - «По милости духовного учителя человека благословляет Своей милостью Кришна. Без милости духовного учителя невозможно сделать ни шага на духовном пути». По милости вайшнава, или истинного духовного учителя, можно обрести и любовь к Богу, Кришне, и Самого Кришну.

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_60

санкшепе кахилан эи нитйананда-гана йанхара авадхи на пайа `сахасра-вадана'

санкшепе - вкратце; кахилан - описал; эи - этих; нитйананда-гана - преданных Господа Нитьянанды; йанхара - которых; авадхи - конца; на - не; пайа - достигает; сахасра-вадана - тысячеустый Шеша Нага, на котором возлежит Господь Вишну.

Я лишь вкратце рассказал о некоторых из последователей и слуг Господа Нитьянанды Прабху. Даже Шеша Нага тысячью своих уст не смог бы назвать всех этих преданных, не имеющих числа.

Ч.Ч.АД.Л. 02_11_61

шри-рупа-рагхунатха-паде йара аша чаитанйа-чаритамрита кахе кришнадаса

шри-рупа - Шрилы Рупы Госвами; рагхунатха - Шрилы Рагхунатхи даса Госвами; паде - на лотосные стопы; йара - которого; аша - упование; чаитанйа-чаритамрита - книгу под названием «Шри Чайтанья-чаритамрита»; кахе - повествует; кришна-даса - Шрила Кришнадас Кавираджа Госвами.

Молясь у лотосных стоп Шри Рупы и Шри Рагхунатхи, уповая на их милость и следуя за ними, я, Кришнадас, рассказываю «Чайтанья-чаритамриту».

Так заканчивается комментарий Бхактиведанты к одиннадцатой главе Ади-лилы «Шри Чайтанья-чаритамриты», которая повествует о экспансиях Господа Нитьянанды.

Глава двенадцатая. Ветви Адвайты Ачарьи и Гададхары Пандита

Бхактивинода Тхакур в «Амрита-праваха-бхашье» приводит краткое содержание двенадцатой главы. В Двенадцатой главе рассказывается о последователях Адвайты Прабху, среди которых истинными считаются последователи Ачьютананды, сына Адвайты Ачарьи, усвоившие философии Шри Адвайты Ачарьи. Других так называемых потомков и последователей не стоит считать истинными. Эта глава содержит также рассказ о сыне Адвайты Ачарьи по имени Гопала Мишра и о слуге Адвайты Ачарьи Камалаканте Вишвасе. Однажды Гопала, который был тогда еще совсем молод, потерял сознание во время уборки Гундича-мандира в Джаганнатха-Пури и благодаря этому получил милость Господа Чайтаньи Махапрабху. С именем Камалаканты Вишвасы связана история о том, как он одолжил у Махараджи Пратапарудры триста рупий, чтобы избавить от долга Адвайту Ачарью, за что получил выговор от Шри Чайтаньи Махапрабху, когда тот узнал об этом. Позже по просьбе Шри Адвайты Ачарьи Камалаканта Вишваса был прощен. После описания потомков Адвайты Ачарьи в этой главе рассказывается о последователях Гададхары Пандита Госвами.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_01

адваитангхрй-абджа-бхрингамс тан сарасара-бхрито 'кхилан хитва 'саран сара-бхрито науми чаитанйа-дживанан

адваита-ангхри - лотосных стоп Адвайты Ачарьи; абджа - лотосов; бхринган - из (числа) пчел; тан - тех; сара-асара - истину и ложь; бхритах - несущих; акхилан - всех; хитва - извергнув; асаран - ложных; сара-бхритах - истинным; науми - выражаю почтение; чаитанйа-дживанан - тем, чьей жизнью был Господь Чайтанья Махапрабху.

У Шри Адвайты Прабху были последователи двух типов: истинные и ложные. Отворачиваясь от лжепоследователей Шри Адвайты Ачарьи, я в почтении склоняюсь перед его истинными последователями, для которых не было никого дороже Шри Чайтаньи Махапрабху.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_02

джайа джайа махапрабху шри-кришна-чаитанйа джайа джайа нитйананда джайадваита дханйа

джайа джайа - слава; махапрабху - Махапрабху; шри-кришна-чаитанйа - Шри Кришне Чайтанье; джайа джайа - слава; нитйананда - Господу Нитьянанде Прабху; джайа адваита - слава Адвайте Прабху; дханйа - достославным.

Слава Шри Чайтанье Махапрабху! Слава Господу Нитьянанде! Слава Шри Адвайте Прабху! Все Они увенчаны славой.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_03

шри-чаитанйамара-тарор двитийа-скандха-рупинах шримад-адваитачандрасйа шакха-рупан ганан нумах

шри-чаитанйа - Господа Шри Чайтаньи Махапрабху; амара - вечного; тарох - древа; двитийа - второй; скандха - большой ветви; рупинах - имеющего образ; шримат - всеславного; адваитачандрасйа - Господа Адвайтачандры; шакха-рупан - принимающим образ ветвей; ганан - всем последователям; нумах - почтение.

Я выражаю почтение всеславному Адвайте Прабху, второй ветви вечного древа Чайтаньи, а также его последователям - побегам на этой ветви.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_04

врикшера двитийа скандха - ачарйа-госани танра йата шакха ха-ила, тара лекха нани

врикшера - древа; двитийа скандха - вторая большая ветвь; ачарйа-госани - Шри Адвайта Ачарья Госвами; танра - Его; йата - сколько; шакха - ветвей; ха-ила - было; тара - того; лекха - описания; нани - нет.

Шри Адвайта Прабху был второй большой ветвью древа. На этой ветви выросло множество побегов, но перечислить их все нет возможности.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_05

чаитанйа-малира крипа-джалера сечане сеи джале пушта скандха баде дине дине

чаитанйа-малира - садовника по имени Чайтанья; крипа-джалера - воды милости; сечане - благодаря разбрызгиванию; сеи джале - той водой; пушта - питаемые; скандха - ветви; баде - растут; дине дине - день ото дня.

Шри Чайтанья Махапрабху Сам был садовником. По мере того как Он поливал древо влагой Своей милости, его ветви разрастались день ото дня.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_06

сеи скандхе йата према-пхала упаджила сеи кришна-према-пхале джагат бхарила

сеи скандхе - на той ветви; йата - сколько; према-пхала - плодов любви к Богу; упаджила - выросло; сеи - эти; кришна-према-пхале - плоды любви к Богу; джагат - мир; бхарила - заполнили.

Плоды любви к Богу, созревшие на ветвях древа Чайтаньи, были такими большими, что затопили весь мир любовью к Кришне.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_07

сеи джала скандхе каре шакхате санчара пхале-пхуле баде, - шакха ха-ила вистара

сеи джала - той водой; скандхе - на ветвях; каре - совершают; шакхате - на побегах; санчара - рост; пхале-пхуле - в цветах и плодах; баде - увеличиваются; шакха - ветви; ха-ила - стали; вистара - широко раскинутыми.

По мере того как ствол и ветви получали воду, крона древа, усыпанная цветами и плодами, росла и раздавалась вширь.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_08

пратхаме та' эка-мата ачарйера гана пачхе дуи-мата хаила даивера карана

пратхаме - поначалу; та' - однако; эка-мата - одно мнение; ачарйера - Адвайты Ачарьи; гана - у последователей; пачхе - позже; дуи-мата - два мнения; хаила - стало; даивера - провидения; карана - по причине.

Поначалу все последователи Адвайты Ачарьи придерживались одних и тех же убеждений, но потом по воле провидения между ними произошел раскол.

КОММЕНТАРИЙ: Слова даивера карана указывают на то, что по воле провидения, то есть по воле Бога, последователи Адвайты Ачарьи разделились на два лагеря. Такой раскол между последователями одного ачарьи произошел Поначалу, Вишнупаде Гаудия-матхе. Ом Парамахамсе при Шри Аштоттара-шата Шримад Паривраджакачарье Бхактисиддханте Сарасвати Тхакуре Прабхупаде все ученики действовали согласованно, но сразу после его ухода между ними возникли разногласия. Одни продолжали строго следовать наставлениям Бхактисиддханты Сарасвати Тхакура, тогда как другие стали выдавать за его волю собственные выдумки. Перед своим уходом Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур попросил учеников создать управляющий совет и совместно заниматься миссионерской деятельностью. Он никого не назначил на пост следующего ачарьи. Но сразу после его ухода его главные секретари по собственной прихоти решили стать ачарьями, и это привело к расколу Матха на две фракции, каждая из которых выдвигала своего ачарью. В результате оба враждующих лагеря стали асара, то есть бесполезными, поскольку ослушались приказа духовного учителя и таким образом лишились авторитета. Невзирая на приказ духовного учителя учредить руководящий совет и заниматься проповеднической деятельностью, два лагеря самовольно начали судебную тяжбу, которой не видно конца даже сейчас, спустя сорок лет.

Поэтому мы не принадлежим ни к одному из лагерей. Но, поскольку оба лагеря, занятые дележом собственности Гаудия-матха, прекратили проповедь, мы, находясь под покровительством предшествующих ачарьев, взяли на себя миссию Бхактисиддханты Сарасвати Тхакура и Бхактивиноды Тхакура, которая заключается в проповеди учения Чайтаньи Махапрабху по всему миру, и наше скромное начинание имеет успех. Мы следовали сформулированному Шрилой Вишванатхой Чакраварти Тхакуром в его комментарии «Бхагавад-гиты», начинающемуся СТИХУ CO СЛОВ буддхир экеха куру-нандана. Согласно Вишванатхи Чакраварти Тхакура, долг каждого ученика - строго следовать наставлениям духовного учителя. Чтобы добиться успеха в духовной жизни, нужно непоколебимо верить в наставления духовного учителя. Веды (Шветашватара-упанишад, 6.23) подтверждают это:

йасйа деве пара бхактир йатха деве татха гурау тасйаите катхита хй артхах пракашанте махатманах «Тому, кто обладает непоколебимой верой в слова духовного учителя и Верховной Личности Бога, открывается секрет успеха в постижении Вед».

Проповедь Движения сознания Кришны построена именно на этом принципе, и потому, несмотря на многочисленные препятствия, которые чинят враждебно настроенные демоны, наша миссионерская деятельность имеет успех. Причина этого в том, что мы получаем поддержку от предыдущих ачарьев. О всякой деятельности нужно судить по ее плодам. Последователи самозваных ачарьев, владеющие зданиями Гаудия-матха, весьма довольны собой, но они не достигли никаких успехов в проповеди. Судя по результатам их деятельности, они асара, бесполезны. В то же время по всему миру с каждым днем растет успех ИСККОН, Международного общества сознания Кришны, которое строго следует гуру и Гауранге. Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур хотел напечатать как можно больше книг, чтобы распространить их по всему свету. Мы делаем все возможное, чтобы исполнить его желание, и результаты наших усилий превосходят все ожидания.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_09

кеха та' ачарйа аджнайа, кеха та' сватантра сва-мата калпана каре даива-паратантра

кеха та' - некоторые; ачарйа - духовного учителя; аджнайа - в соответствии с указаниями; кеха та' - некоторые; сва-тантра - независимо; сва-мата - собственное мнение; калпана каре - выдумывают; даива-паратантра - под влиянием майи.

Некоторые из учеников строго следовали указаниям ачарьи, другие же отклонились и стали руководствоваться собственными выдумками, внушенными им дайви-майей.

КОММЕНТАРИЙ: Этот стих описывает, с чего начинается раскол. Если ученики больше не придерживаются принципа во всем следовать указаниям духовного учителя, между ними немедленно возникают разногласия. Любое мнение, отличное от мнения духовного учителя, не имеет никакой ценности. Никто не должен пытаться вводить материальные представления в сферу духовной жизни. С этого начинаются все отклонения. Духовное развитие несовместимо с материальными представлениями.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_10

ачарйера мата йеи, сеи мата сара танра аджна лангхи' чале, сеи та' асара

ачарйера - духовного учителя (Адвайты Ачарьи); мата - мнение; йеи - какое; сеи - то; мата - мнение; сара - истинное; танра - его; аджна - указание; лангхи' - преступив; чале - действует; сеи - то; та' - однако; асара - бесполезным.

Наказ духовного учителя - это действующее начало духовной жизни. Любой, кто преступает указание духовного учителя, немедленно становится бесполезным.

КОММЕНТАРИЙ: Таково мнение Шрилы Кришнадаса Кавираджи Госвами. Те, кто строго следует указаниям духовного учителя, способны исполнять волю Всевышнего, тогда как те, кто отступает от строгих наказов духовного учителя, утрачивают силу.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_11

асарера наме ихан нахи прайоджана бхеда джанибаре кари экатра ганана

асарера - бесполезных; наме - в именах; ихан - тех; нахи - нет; прайоджана - пользы; бхеда - различие; джанибаре - чтобы знать; кари - делаю; экатра - единожды; ганана - перечисление.

Нет нужды называть здесь тех, кто стал бесполезным. Я упомянул о них лишь для того, чтобы отделить их от верных последователей.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_12

дханйа-раши мапе йаичхе патна сахите пашчате патна удана самскара карите

дханйа-раши - кучи необрушенного риса; мапе - измеряет; йаичхе - как; патна - с (бесполезной) шелухой; сахите - вместе; пашчате - позже; патха - (бесполезную) шелуху; удана - развеяв; самскара - очищение; карите - (чтобы) сделать.

Сжатый рис сначала смешан с шелухой, и, чтобы очистить его от шелухи, нужно его провеять.

КОММЕНТАРИЙ: Аналогия, к которой прибегает Кришнадас Кавираджа Госвами, как нельзя более кстати. В отношении членов Гаудия-матха можно принцип. Многие себя применить TOT же называют учениками Сарасвати Тхакура, определить, чтобы Бхактисиддханты HO, действительности является его учеником, кто приносит пользу, а кто нет, нужно принять во внимание то, как эти ученики исполняют наказ своего духовного учителя. Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур делал все возможное, чтобы распространить учение Шри Чайтаньи Махапрабху за пределами Индии. Он сам направлял учеников в другие страны с проповедью учения Шри Чайтаньи Махапрабху, но они не добились успеха, потому что в глубине души не относились к проповеди серьезно; они лишь хотели получить признание за то, что съездили за рубеж, чтобы, вернувшись в Индию, рекламировать себя как проповедников, побывавших за границей. Немало свами занимались такой лицемерной проповедью в последние восемьдесят с лишним лет, но никто из них не смог донести до людей других стран истинное учение сознания Кришны. Они возвращались в Индию и объявляли, что им удалось обратить всех чужеземцев в последователей учения веданты или сознания Кришны, собирая под это большие деньги и обеспечивая себе безбедное существование. Однако, взяв на вооружение критерий Кришнадаса Кавираджи Госвами, можно без особого труда понять, кто является истинным всемирным проповедником, а кто нет. Это так же легко, как отделить настоящее зерно от бесполезной шелухи.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_13

ачйутананда - бада шакха, ачарйа-нандана аджанма севила тенхо чаитанйа-чарана

ачйутананда - Ачьютананда; бада шакха - большая ветвь; ачарйа-нандана - сын Адвайты Ачарьи; аджанма - с самого раннего детства; севила - служил; тенхо - он; чаитанйа-чарана - лотосным стопам Господа Чайтаньи.

Большой ветвью Адвайты Ачарьи был Его сын Ачьютананда. С раннего детства он служил лотосным стопам Господа Чайтаньи.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_14

чаитанйа-госанира гуру - кешава бхарати эи питара вакйа шуни' духкха паила ати

чаитанйа - Господа Чайтаньи; госанира - духовного учителя; гуру - духовный учитель; кешава бхарати - Кешава Бхарати; эи - эти; питара - отца; вакйа - слова; шуни' - услышав; духкха - горе; паила - ощутил; ати - очень.

Когда Ачьютананда услышал от отца, что Кешава Бхарати - духовный учитель Господа Чайтаньи Махапрабху, он очень огорчился.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_15

джагад-гуруте туми кара аичхе упадеша томара эи упадеше нашта ха-ила деша

джагат-гуруте - о духовном учителе всей вселенной; туми - Ты; кара - делаешь; аичхе - такое; упадеша - наставление; томара - Твоего; эи упадеше - от такого наставления; нашта - погублена; ха-ила - стала; деша - страна.

Он сказал своему отцу: «Твои слова о том, что Кешава Бхарати является духовным учителем Чайтаньи Махапрабху, погубят всю страну».

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_16

чаудда бхуванера гуру - чаитанйа-госани танра гуру - анйа, эи кона шастре наи

чаудда - четырнадцати; бхуванера - планетных систем; гуру - учитель; чаитанйа-госани - Господь Шри Чайтанья Махапрабху; танра гуру - Его

духовный учитель; *анйа* - другой; *эи* - этого; *кона* - в каких-либо; *шастре* - писаниях; *наи* - нет.

«Господь Чайтанья Махапрабху - духовный учитель всех четырнадцати миров, а Ты говоришь, что кто-то является Его духовным учителем. Подтверждений этому нет ни в одном священном писании».

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_17

панчама варшера балака кахе сиддхантера сара шунийа паила ачарйа сантоша апара

панчама - пяти; варшера - лет; балака - ребенок; кахе - говорит; сиддхантера - заключений (писаний); сара - истину; шунийа - выслушав; паила - обрел; ачарйа - Адвайта Ачарья; сантоша - удовлетворение; апара - безграничное.

Когда Адвайта Ачарья услышал от Своего пятилетнего сына Ачьютананды эти правдивые слова, Он ощутил великую радость.

КОММЕНТАРИЙ: В своем комментарии к стихам 13-17 Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур подробно рассказывает о потомках Адвайты Ачарьи. В первой главе Антья-кханды «Чайтанья-бхагаваты» говорится, что Ачьютананда был старшим сыном Адвайты Ачарьи. В «Адвайта-чарите», написанной на санскрите, говорится следующее: «У Адвайты Ачарьи Прабху было трое сыновей, преданных Господу Чайтанье. Их звали: Ачьюта, Кришна Мишра и Гопала дас, а матерью их была Ситадеви, супруга Адвайты Ачарьи. Помимо них, у Адвайты Ачарьи было три других сына: Баларама, Сварупа и Джагадиша. Таким образом, в общей сложности у Него было шесть сыновей». Из шести сыновей Адвайты Ачарьи трое были строгими последователями Господа Чайтаньи Махапрабху, и старшим среди них был Ачьютананда. Адвайта Прабху женился в начале пятнадцатого столетия эры Шакабда (в конце пятнадцатого века нашей эры). Когда Господь Чайтанья Махапрабху пожелал посетить деревню Рамакели во время Своего путешествия из Джаганнатха-Пури во Вриндаван в 1433-34 гг. эры Шакабда (1511-1512 гг. н. э.), Ачьютананде было всего пять лет. В четвертой главе Антья-кханды «Чайтаньябхагаваты» говорится, что в то время Ачьютананде было всего пять лет и он ходил нагишом (панча-варша вайаса мадхура дигамбара). Из этого можно заключить, что Ачьютананда родился примерно в 1428 г. эры Шакабда (1506 г. н. э.). Еще до рождения Ачьютананды Ситадеви, супруга Адвайты Прабху, присутствовала при рождении Господа Чайтаньи Махапрабху. Нет ничего невозможного в том, что до Ачьютананды за двадцать один год в промежутке между 1407 и 1428 гг. эры Шакабда (1486 и 1507 гг. н. э.) у нее успели родиться других сыновей от Адвайты. В неавторитетном произведении «Ситадвайта-чарита», напечатанном в одной сомнительной бенгальской газете под названием «Нитьянанда-дайини» в 1792 (1870) г., говорится, что Ачьютананда был школьным товарищем Шри Чайтаньи Махапрабху. Однако «Чайтанья-бхагавата» полностью опровергает это утверждение. После того как Чайтанья Махапрабху отрекся от мира (принял санньясу) в 1431 (1509) г., Он пришел в дом Адвайты Прабху в Шантипуре. В то время, как утверждается в первой главе Антья-кханды «Чайтанья-бхагаваты», Ачьютананде было всего три года. В «Чайтанья-бхагавате» рассказывается, как перед Господом Шри Чайтаньей Махапрабху появился совершенно нагой малыш, который тотчас же припал к Его лотосным стопам, - это был сын Адвайты Прабху. Господь тут же взял его на руки, хотя тот был весь выпачкан в пыли, и сказал: «Дорогой Ачьюта, Адвайта Ачарья - Мой отец, поэтому мы с тобой братья».

Перед тем как явить Свои духовные ипостаси в Навадвипе, Шри Чайтанья Махапрабху послал Шри Раму Пандита за Адвайтой Ачарьей в Шантипур. В это время Ачьютананда сопровождал своего отца в Навадвипу. В писании сказано: адваитера танайа `ачйутананда' нама / парама-балака, сехо канде авирама. Ачьютананда вместе со своим отцом плакал от трансцендентного блаженства. Ачьютананда присутствовал и в то время, когда Господь Чайтанья побил Адвайту Ачарью за то, что тот толковал «Шримад-Бхагаватам» с точки зрения имперсоналистов, противоречащей принципам бхакти-йоги. Все эти события случились за два-три года до того, как Господь Чайтанья принял санньясу. Как упоминалось выше, в первой главе Антья-кханды «Чайтанья-бхагаваты» говорится, что Ачьютананда, сын Адвайты Ачарьи, выразил почтение Господу, склонившись перед Ним. Из этого можно заключить, что с самого раннего детства он был великим преданным Господа Чайтаньи Махапрабху.

Нет никаких сведений относительно того, что Ачьютананда был женат, но его называют самой большой ветвью семьи Адвайты Ачарьи. Из книги «Шакха-нирнаямрита» мы узнаем, что Ачьютананда был учеником Гададхары Пандита, что он принял покровительство Господа Чайтаньи в Джаганнатха-Пури и занимался там преданным служением. В десятой главе Ади-лилы «Чайтанья-чаритамриты» говорится, что Ачьютананда, сын Адвайты Ачарьи, жил в Джаганнатха-Пури, найдя прибежище у Господа Чайтаньи Махапрабху. Последний период своей жизни Гададхара Пандит также провел с Господом Чайтаньей Махапрабху в Джаганнатха-Пури. Поэтому вполне вероятно, что Ачьютананда был учеником Гададхары Пандита. В описаниях танца Господа Чайтаньи Махапрабху перед колесницей во время праздника Ратха-ятры имя Ачьютананды упоминается не один раз. Говорится, что в группе преданных из Шантипура, которую возглавлял Адвайта Ачарья, Ачьютананда танцевал, а

другие пели. В то время мальчику было всего шесть лет. В тексте 87 «Гаураганоддеша-дипики» Шри Кави-карнапуры Ачьютананда назван учеником Гададхары Пандита, а также великим преданным и близким слугой Господа Чайтаньи Махапрабху. Одни считают его воплощением Карттикеи, сына Господа Шивы, а другие утверждают, что в прошлом воплощении он был гопи по имени Ачьюта. В «Гаура-ганоддеша-дипике» (88) приведены оба этих мнения. В другой книге под названием «Нароттама-виласа», которую написал Шри Нарахари дас, упоминается, что Ачьютананда присутствовал на празднике в Кхетари. Согласно Шри Нарахари дасу, последние дни своей жизни Ачьютананда провел в своем доме в Шантипуре, но при Господе Чайтанье Махапрабху он жил в Джаганнатха-Пури вместе с Гададхарой Пандитом.

Из шести сыновей Адвайты Ачарьи трое - Ачьютананда, Кришна Мишра и Гопала дас - верой и правдой служили Чайтанье Махапрабху. Поскольку Ачьютананда не вступал в брак, после него не осталось потомства. У второго сына Адвайты Ачарьи, Кришна Мишры, было двое сыновей: Рагхунатха Чакраварти и Дола-говинда. Потомки Рагхунатхи по сей день живут в Шантипуре, в кварталах Мадана-гопала-пада, Ганакара, Мриджапур Кумаракхали. У Дола-говинды было трое сыновей: Чанда, Кандарпа Гопинатха. Потомки Кандарпы живут в Малдахе, в деревне Джикабади. У Гопинатхи было трое сыновей: Шри Валлабха, Пранаваллабха и Кешава. Потомки Шри Валлабхи до сих пор живут в деревнях Машиядара (Махишадера), Дамукадия и Чандипур. Сохранилась родословная семьи Шри Валлабхи, начиная с его старшего сына Ганги-Нараяны. Потомки младшего сына Шри Валлабхи, Рамагопалы, в настоящее время проживают в Дамукадии, Чандипуре, Шоламари и других селениях. Потомки Пранаваллабхи и Кешавы живут в Утхали. Сына Пранаваллабхи звали Ратнешварой, сына Ратнешвары -Кришнарамой, а младшего сына Кришнарамы - Лакшми-нараяной. Сыном Лакшми-нараяны был Навакишора, вторым сыном Навакишоры был Рамамохана, старшим сыном Рамамоханы был Джагабандху, а его третий сын по имени Вирачандра принял санньясу и установил Божество Господа Чайтаньи Махапрабху в Катве. Эти двое сыновей Рамамоханы вошли в историю под именами Бада Прабху и Чхота Прабху. Это они заложили традицию совершать парикраму по Навадвипа-дхаме. Полное генеалогическое дерево потомков Адвайты Прабху по линии Кришна Мишры приводится в «Вайшнава-манджуше».

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_18

чаитанйа-госани баисе йанхара хридайа

кришна-мишра - Кришна Мишра; нама - по имени; ара - также; ачарйатанайа - сын Адвайты Ачарьи; чаитанйа-госани - Господь Чайтанья Махапрабху; баисе - восседает; йанхара - которого; хридайа - в сердце.

Другим сыном Адвайты Ачарьи был Кришна Мишра. Господь Чайтанья Махапрабху всегда пребывал в его сердце.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_19

шри-гопала-наме ара ачарйера сута танхара чаритра, шуна, атйанта адбхута

шри-гопала - Шри Гопала; наме - по имени; ара - другой; ачарйера - Адвайты Ачарьи; сута - сын; танхара - о его; чаритра - характере; шуна - послушайте; атйанта - очень; адбхута - удивительном.

Третьего сына Шри Адвайты Ачарьи Прабху звали Шри Гопалой. Послушайте же о его удивительных качествах.

КОММЕНТАРИЙ: Как упоминалось выше, Шри Гопала был одним из трех верных сыновей Адвайты Ачарьи. О нем также рассказывается в двенадцатой главе Мадхья-лилы «Чайтанья-чаритамриты» (стихи 143-149).

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_20

гундича-мандире махапрабхура саммукхе киртане нартана каре бада према-сукхе

гундича-мандире - в храме Гундича в Джаганнатха-Пури; махапрабхура - Господа Чайтаньи Махапрабху; саммукхе - впереди; киртане - в санкиртане; нартана каре - танцует; бада - в большом; према-сукхе - трансцендентном блаженстве.

Когда Господь Чайтанья собственноручно мыл храм Гундича в Джаганнатха-Пури, Гопала танцевал перед Ним, охваченный великой любовью и счастьем.

КОММЕНТАРИЙ: Гундича-мандира находится в Джаганнатха-Пури, и каждый год Джаганнатха, Балабхадра и Субхадра переезжают туда из храма Джаганнатхи на восемь дней. Когда Господь Чайтанья Махапрабху жил в Джаганнатха-Пури, Он каждый год собственноручно убирал этот храм вместе со Своими главными последователями. Это событие во всех деталях описано в главе «Гундича-марджана» «Чайтанья-чаритамриты» (Мадхья, гл. 12).

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_21

нана-бхаводгама дехе адбхута нартана дуи госани 'хари' бале, анандита мана

нана - различные; бхава-удгама - признаки экстаза; дехе - в теле; адбхута - удивительный; нартана - танец; дуи госани - двое госани (Чайтанья Махапрабху и Адвайта Прабху); хари бале - поют мантру Харе Кришна; анандита - со счастливым; мана - умом.

Когда Господь Чайтанья Махапрабху и Адвайта Прабху пели мантру Харе Кришна и танцевали, в Их телах проявлялись различные признаки экстаза, а умы Их затопляло блаженство.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_22

начите начите гопала ха-ила мурччхита бхумете падила, дехе нахика самвита

начите - танцуя; начите - танцуя; гопала - сын Адвайты Прабху; ха-ила - стал; мурччхита - бессознательным; бхумете - на землю; падила - упал; дехе - в теле; нахика - не было; самвита - сознания.

Пока Они танцевали, Гопала, танцевавший вместе с Ними, вдруг потерял сознание и рухнул на землю.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_23

духкхита ха-ила ачарйа путра коле лана ракша каре нрисимхера мантра падийа

духкхита - несчастным; ха-ила - стал; ачарйа - Адвайта Прабху; путра - сына; коле - на руки; лана - взяв; ракша каре - защищает; нрисимхера - Господа Нрисимхи; мантра - гимн; падийа - читая.

Адвайта Ачарья Прабху очень расстроился. Взяв сына на руки, Он стал шептать над ним мантру Нрисимхи, чтобы защитить сына.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_24

нана мантра падена ачарйа, на хайа четана ачарйера духкхе ваишнава карена крандана

нана - различные; мантра - гимны; падена - повторяет; ачарйа - Адвайта Ачарья; на - не; хайа - становится; четана - пришедшим в сознание; ачарйера - Адвайты Ачарьи; духкхе - от горя; ваишнава - (все) вайшнавы; карена крандана - плачут.

Адвайта Ачарья повторял всевозможные мантры, но Гопала не приходил в сознание. Видя горе отца, все вайшнавы, бывшие при этом, обливались слезами.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_25

табе махапрабху, танра хриде хаста дхари' `утхаха, гопала,' каила бала `хари' `хари'

табе - тогда; махапрабху - Господь Чайтанья Махапрабху; танра - Свою; хриде - на сердце; хаста - руку; дхари' - держа; утхаха - вставай; гопала - (Мой дорогой) Гопала; каила - сказал; бала - повторяй; хари хари - святое имя Господа.

Тогда Господь Чайтанья Махапрабху положил руку на грудь Гопалы и сказал ему: «Дорогой Гопала, встань и повторяй святое имя Господа!»

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_26

утхила гопала прабхура спарша-дхвани шуни' анандита хана сабе каре хари-дхвани

утхила - встал; гопала - Гопала; прабхура - Господа; спарша - прикосновение; дхвани - голос; шуни' - услышав; анандита - счастливыми; хана - став; сабе - все; каре хари-дхвани - пели маха-мантру Харе Кришна.

Когда Гопала услышал эти слова и почувствовал прикосновение руки Господа, он тотчас вскочил на ноги, и все вайшнавы возликовали и запели маха-мантру.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_27

ачарйера ара путра - шри-баларама ара путра - `сварупа'-шакха, `джагадиша' нама

ачарйера - Шрилы Адвайты Ачарьи; ара - другой; путра - сын; шрибаларама - Шри Баларама; ара путра - другой сын; сварупа - Сварупа; шакха - ветвь; джагадиша нама - по имени Джагадиша.

Других сыновей Адвайты Ачарьи звали Шри Баларама, Сварупа и Джагадиша.

КОММЕНТАРИЙ: В книге на санскрите «Адвайта-чарита» говорится, что Баларама, Сварупа и Джагадиша были четвертым, пятым и шестым по счету сыновьями Адвайты Ачарьи. Следовательно, всего у Адвайты Ачарьи было шестеро сыновей. Поскольку Баларама, Сварупа и Джагадиша стали смартами, или майявади, сообщество вайшнавов отвергло их. Некоторые майявади называют себя вайшнавами, то есть почитателями Господа Вишну, но на самом деле они не верят в то, что Господь Вишну является Верховной Личностью Бога, потому что считают таких полубогов, как Господь Шива, Дурга, бог Солнца и Ганеша, равными Ему. Обычно таких людей называют панчопасакасмартами, и их нельзя считать вайшнавами.

У Баларамы было три жены и девятеро сыновей. Младшего сына его первой жены звали Мадхусудана Госвами. Он принял титул «Бхаттачарья» и пошел путем смарты, или философии майявады. Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур отмечает, что сын Госвами Бхаттачарьи по имени Шри

Радхарамана Госвами Бхаттачарья отказался от титула госвами, поскольку обычно этот титул носят санньяси, то есть те, кто дал обет отречения от мира. Семейный человек не должен носить этот титул. Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур не признавал кастовых госвами, поскольку они не следуют по стопам шестерых госвами, непосредственных учеников Господа Чайтаньи Махапрабху: Шрилы Рупы Госвами, Шрилы Санатаны Госвами, Шрилы Бхатты Рагхунатхи Госвами, Шри Гопалы Бхатты Госвами, Шри Дживы Госвами и Шрилы Рагхунатхи даса Госвами, которые дали обет отречения от мира. По утверждению Шрилы Бхактисиддханты Сарасвати Тхакура, грихастха ашрам это своего рода уступка желанию удовлетворять чувства. Поэтому грихастха не вправе носить титул госвами. В движении ИСККОН грихастхам не дают этот титул. Хотя все санньяси, которым мы дали посвящение в ИСККОН, довольно молоды, мы присвоили им титулы свами и госвами, которые предназначены для тех, кто отрекся от мира, поскольку они посвятили всю свою жизнь проповеди учения Шри Чайтаньи Махапрабху. Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур упоминает в этой связи, что семейные кастовые госвами не только непочтительно обходятся с титулом госвами, но и проявляют великую глупость, когда вслед за смартой Рагхунанданой сжигают соломенное чучело Адвайты Ачарьи во время поминального обряда шраддхи. Они ведут себя как самые настоящие ракшасы, не почитающие «Хари-бхакти-виласу», которая является руководством всех вайшнавов. Шрила Бхактисиддханта для Сарасвати Тхакур говорит, что иногда эти кастовые госвами, смарты, пишут книги по вайшнавской философии или комментарии к изначальным писаниям, однако чистые преданные должны тщательно избегать подобных книг.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_28

`камалаканта вишваса'-нама ачарйа-кинкара ачарйа-вйавахара саба - танхара гочара

кйамалаканта вишваса - Камалаканта Вишваса; нама - по имени; ачарйакинкара - слуга Адвайты Ачарьи; ачарйа-вйавахара - деяния Ачарьи; саба - все; танхара - в его; гочара - знании.

У Адвайты Ачарьи был близкий слуга по имени Камалаканта Вишваса, который был посвящен во все Его дела.

КОММЕНТАРИЙ: Камалананда, упоминаемый в Ади-лиле (10.149), и Камалаканта, о котором говорится в Мадхья-лиле (10.49), - это один и тот же человек. Камалаканта, доверенный слуга Господа Чайтаньи Махапрабху,

происходивший из семьи брахманов, служил Шри Адвайте Ачарье в качестве Его секретаря. Когда Парамананда Пури отправился из Навадвипы в Джаганнатха-Пури, чтобы повидаться с Господом Чайтаньей, он взял Камалаканту Вишвасу с собой. В Мадхья-лиле (10.94) говорится, что один из последователей Господа Чайтаньи, брахман по имени Камалаканта, пошел с Параманандой Пури в Джаганнатха-Пури.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_29

нилачале тенхо эка патрика ликхийа пратапарудрера паша дила патхаийа

нилачале - в Джаганнатха-Пури; тенхо - он (Камалаканта); эка - одну; патрика - записку; ликхийа - написав; пратапарудрера - Махарадже Пратапарудре; паша - адресует; дила патхаийа - послав.

Когда Камалаканта Вишваса был в Джаганнатха-Пури, он передал через знакомого записку Махарадже Пратапарудре.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_30

сеи патрира катха ачарйа нахи джане кона паке сеи патри аила прабху-стхане

сеи патрира - той записки; катха - содержание; ачарйа - Шри Адвайта Ачарья; нахи - не; джане - знает; кона - каким-то; паке - путем; сеи - та; патри - записка; аила - пришла; прабху-стхане - к Господу Чайтанье Махапрабху.

Никто не знал об этой записке, но она каким-то образом попала в руки Шри Чайтаньи Махапрабху.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_31

се патрите лекха ачхе - эи та' ликхана ишваратве ачарйере карийачхе стхапана

се - в той; патрите - записке; лекха ачхе - есть сведения; эи та' - это; ликхана - написанное; ишваратве - в качестве Верховного Господа; ачарйере - Адвайты Ачарьи; карийачхе - установило; стхапана - положение.

В той записке Адвайта Ачарья был назван воплощением Верховной Личности Бога.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_32

кинту танра даиве кичху ха-ийачхе рина рина шодхибаре чахи танка шата-тина

кинту - однако; танра - Его; даиве - по стечению обстоятельств; кичху - некоторый; ха-ийачхе - появился; рина - долг; рина - долга; шодхибаре - для

устранения; чахи - желаю; танка - рупий; шата-тина - триста.

Но там также упоминалось о долге в триста рупий, который незадолго до этого появился у Адвайты Ачарьи и который Камалаканта Вишваса просил погасить.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_33

патра падийа прабхура мане хаила духкха бахире хасийа кичху бале чандра-мукха

патра - записку; падийа - прочитав; прабхура - Господа Чайтаньи Махапрабху; мане - в уме; хаила - сделалось; духкха - неудовольствие; бахире - внешне; хасийа - улыбнувшись; кичху - нечто; бале - говорит; чандра-мукха - луноликий.

Прочитав эту записку, Господь Чайтанья Махапрабху огорчился, хотя лицо Его продолжало сиять, как луна. Улыбаясь, Он произнес такие слова.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_34

ачарйере стхапийачхе карийа ишвара итхе доша нахи, ачарйа - даивата ишвара

ачарйере - о Шри Адвайте Ачарье; стхапийачхе - сделал утверждение; карийа - упомянув; ишвара - в качестве Верховной Личности Бога; итхе - в этом; доша - ошибки; нахи - нет; ачарйа - Адвайта Ачарья; даивата ишвара - действительно Верховная Личность Бога.

«Он считает Адвайту Ачарью воплощением Верховной Личности Бога. В этом нет ничего предосудительного, поскольку Он действительно Сам Господь».

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_35

ишварера даинйа кари' карийачхе бхикша атаэва данда кари' караиба шикша

ишварера - Верховной Личности Бога; даинйа - бедность; кари' - показав; карийачхе - сделал; бхикша - прошение; атаэва - поэтому; данда - наказанию; кари' - подвергнув; караиба - преподам; шикша - урок.

«Но он выставил воплощение Бога в виде нищего попрошайки. Поэтому, чтобы поправить его, Я его накажу».

КОММЕНТАРИЙ: Называть кого-либо воплощением Бога, Нараяны, и в то же время ссылаться на его бедность - значит противоречить самому себе и наносить Господу величайшее оскорбление. Философы-майявади своей миссионерской деятельностью подрывают основы ведической культуры, так как проповедуют, что Богом якобы является каждый. Поэтому они называют бедняков даридра-нараяна, или «нищий Нараяна». Господь Чайтанья Махапрабху не признавал таких глупых и необоснованных идей. Он строго предупреждал: майавади-бхашйа шуниле хайа сарва-наша - «Любой, кто следует принципам философии майявады, обрекает себя на погибель». Такого глупца можно исправить только наказанием.

Хотя Верховного Господа или Его воплощение абсурдно называть нищим, мы можем обнаружить в писаниях рассказ о том, как Господь, представ в образе Ваманадевы, просил земли у Махараджи Бали. Однако всем известно, что Ваманадева отнюдь не был нищим. Эта просьба была для Него лишь предлогом для того, чтобы облагодетельствовать Махараджу Бали. Когда Махараджа Бали подарил землю Ваманадеве, тот явил Свое всемогущество, покрыв все три мира тремя шагами. Но так называемых даридра-нараян ни в коем случае нельзя считать воплощениями Бога, поскольку они абсолютно не способны явить могущество, присущее истинному воплощению Господа.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_36

говиндере аджна дила, - "инха аджи хаите баулийа вишвасе этха на дибе асите"

говиндере - Говинде; аджна дила - приказал; инха - сюда; аджи хаите - с сегодняшнего дня; баулийа - майявади; вишвасе - Камалаканте Вишвасе; этха - сюда; на - не; дибе - разрешай; асите - приходить.

Господь приказал Говинде: «Отныне не разрешай этому баулии Камалаканте Вишвасе приходить сюда».

КОММЕНТАРИЙ: Баулии, или баулы, являются членами одной из тринадцати неавторитетных сект, выдающих себя за последователей Чайтаньи Махапрабху. Господь приказал Говинде, Своему личному слуге, не пускать к Нему Камалаканту Вишвасу, поскольку тот стал баулией. Таким образом, хотя баула-сампрадая, аула-сампрадая и сахаджия-сампрадая, а также смарты, джата-госани, ативади, чудадхари и гауранга-нагари причисляют себя к ученической преемственности, идущей от Чайтаньи Махапрабху, на самом деле Сам Господь отверг всех их.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_37

данда шуни' `вишваса' ха-ила парама духкхита шунийа прабхура данда ачарйа харшита

данда - о наказании; шуни' - услышав; вишваса - Камалаканта Вишваса; хаила - стал; парама - очень; духкхита - несчастным; шунийа - услышав; прабхура - Господа Чайтаньи Махапрабху; данда - о наказании; ачарйа - Шри Адвайта Ачарья; харшита - радостный.

Когда Камалаканта Вишваса услышал о наказании, которое избрал для него Шри Чайтанья Махапрабху, он очень опечалился, но, когда о нем узнал Адвайта Прабху, это доставило Ему большую радость.

КОММЕНТАРИЙ: В «Бхагавад-гите» (9.29) Господь говорит: само 'хам сарва-бхутешу на ме двешйо 'сти на прийах - «Я ни к кому не питаю вражды и никому не оказываю предпочтения. Я одинаково отношусь ко всем». Поскольку Господь, Верховная Личность, беспристрастен, у Него не может быть врагов или друзей. Так как все являются частицами Всевышнего, Его сыновьями, Господь ни кому не относится предвзято, не считает одних друзьями, а других - врагами. Поэтому, когда Господь Чайтанья Махапрабху сурово наказал Камалаканту Вишвасу, запретив показываться Ему на глаза, Шри Адвайта Прабху понял скрытое значение этого наказания и был счастлив, сознавая, что на самом деле Господь проявил по отношению к Камалаканте благосклонность. Поэтому Он нисколько не огорчился. Преданные должны всегда с радостью принимать все, что посылает им их повелитель, Верховный Господь. Преданный может попасть в затруднительное положение или, наоборот, разбогатеть, но и в том, и в другом он должен

видеть дар Верховной Личности Бога и с радостным сердцем продолжать служить Господу при любых обстоятельствах.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_38

вишвасере кахе, - туми бада бхагйаван томаре карила данда прабху бхагаван

вишвасере - Камалаканте Вишвасе; кахе - говорит; туми - ты; бада - очень; бхагйаван - удачлив; томаре - тебя; карила данда - наказал; прабху - Господь; бхагаван - Верховная Личность Бога.

Видя горе Камалаканты Вишвасы, Адвайта Ачарья сказал ему: «Тебе очень повезло, что тебя наказал Сам Всевышний, Личность Бога, Господь Чайтанья Махапрабху».

КОММЕНТАРИЙ: Таково авторитетное суждение Шри Адвайты Прабху. Он советует нам не горевать, если по воле Господа на нас сыплются беды. Преданный должен всегда с радостью принимать все, чем награждает его Господь, независимо от того, нравится ему это или нет.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_39

пурве махапрабху море карена саммана духкха паи' мане ами каилун анумана

пурве - прежде; махапрабху - Господь Чайтанья Махапрабху; море - Мне; карена - выражал; саммана - почтение; духкха - несчастным; паи' - став; мане - в уме; ами - Я; каилун - сделал; анумана - план.

«Было время, когда Господь Чайтанья Махапрабху неизменно относился ко Мне с почтением, как младший к старшему, но меня это очень огорчало, поэтому я придумал, как от этого избавиться».

мукти - шрештха кари' каину вашиштха вйакхйана круддха хана прабху море каила апамана

мукти - освобождение; шрештха - наивысшим; кари' - приняв; каину - делал; вашиштха - (книги под названием) «Йога-вашиштха»; вйакхйана - объяснение; круддха - гневным; хана - став; прабху - Господь; море - по отношению ко Мне; каила - проявил; апамана - неуважение.

«Я стал толковать «Йога-вашиштху», книгу, в которой высшей целью жизни почитается освобождение. За это Господь прогневался на Меня и обощелся со Мной внешне непочтительно».

КОММЕНТАРИЙ: Книгу под названием «Йога-вашиштха» очень любят майявади, поскольку она состоит из ложных идей, доказывающих безличную природу Верховной Личности Бога и противоречащих принципам вайшнавизма. Всем вайшнавам следует воздержаться от чтения этой книги, однако Адвайта Прабху, желая, чтобы Господь наказал Его, стал высказываться в духе имперсоналистских идей «Йога-вашиштхи». Это сильно разгневало Господа Чайтанью Махапрабху, и Он обошелся с Адвайтой Ачарьей внешне очень непочтительно.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_41

данда пана хаила мора парама ананда йе данда паила бхагйаван шри-мукунда

данда пана - получив наказание; хаила - появилось; мора - у Меня; парама - великое; ананда - счастье; йе данда - такое же наказание; паила - получил; бхагйаван - в высшей степени удачливый; шри-мукунда - Шри Мукунда.

«Я был счастлив получить от Господа Чайтаньи такое же наказание, какого удостоился Шри Мукунда».

КОММЕНТАРИЙ: Шри Мукунда, близкий друг и спутник Господа Чайтаньи Махапрабху, часто посещал места, в которых собирались противники вайшнавской веры. Когда Господь Чайтанья Махапрабху узнал об этом, Он наказал Мукунду, запретив показываться Ему на глаза. Хотя Господь Чайтанья был мягок, как цветок, Он мог быть и грозен, как молния, и никто не осмеливался нарушить Его волю и пустить к Нему Мукунду. Тогда опечаленный Мукунда спросил друзей, сможет ли он когда-нибудь снова

увидеться с Господом. Когда Господь услышал этот вопрос, Он ответил: «Мукунде будет позволено снова увидеть Меня через много миллионов лет». Когда Мукунде передали ответ Господа, он пустился в пляс от радости. Когда же Господь Чайтанья Махапрабху услышал, что Мукунда готов был терпеливо ждать встречи с Ним в течение миллионов лет, Он тут же призвал его к Себе. О наказании Мукунды рассказывается в десятой главе Мадхья-кханды «Чайтанья-бхагаваты».

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_42

йе данда паила шри-шачи бхагйавати се данда прасада анйа лока пабе кати

йе данда - такое наказание; паила - получила; шри-шачи бхагйавати - благословенная мать Шачидеви; се данда - такое наказание; прасада - милость; анйа - другой; лока - человек; пабе - получит; кати - как.

«Подобного наказания была удостоена и Шачидеви, мать Господа. Можно ли в целом свете найти кого-то более удачливого, чем она, удостоившаяся этого наказания?»

КОММЕНТАРИЙ: Шачидеви была наказана похожим образом, о чем рассказывается в двадцать второй главе Мадхья-лилы «Чайтанья-бхагаваты». Однажды Шачидеви, внешне проявляя свою женскую природу, обвинила Адвайту Прабху в том, что это Он склонил ее сына стать санньяси. Чайтанья Махапрабху счел это за оскорбление и, во искупление этого оскорбления, велел Шачидеви коснуться лотосных стоп Адвайты Ачарьи.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_43

эта кахи' ачарйа танре карийа ашваса анандита ха-ийа аила махапрабху-паша

эта кахи' - сказав это; ачарйа - Шри Адвайта Ачарья Прабху; танре - Камалаканту Вишвасу; карийа ашваса - успокоив; анандита - счастливым; хаийа - став; аила - пошел; махапрабху-паша - в место, где жил Господь Чайтанья Махапрабху.

Успокоив Камалаканту Вишвасу, Шри Адвайта Ачарья Прабху отправился к Чайтанье Махапрабху.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_44

прабхуке кахена - томара на буджхи э лила ама хаите прасада-патра карила камала

прабхуке - Господу; кахена - говорит; томара - Твои; на - не; буджхи - понимаю; э - эти; лила - игры; ама - Меня; хаите - (больше) чем; прасада-патра - объектом милости; карила - сделал; камала - Камалаканту Вишваса.

Шри Адвайта Ачарья сказал Господу Чайтанье: «Твои лилы непостижимы для Меня. Камалаканте Ты явил большую милость, чем обычно Ты выказываешь Мне».

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_45

амареха кабху йеи на хайа прасада томара чаране ами ки каину апарадха

амареха - даже Мне; кабху - когда-либо; йеи - такая; на - не; хайа - есть; прасада - милость; томара чаране - по отношению к Твоим лотосным стопам; ами - Я; ки - какое; каину - совершил; апарадха - оскорбление.

«Милость, явленная Тобой Камалаканте, столь велика, что даже Я никогда не получал такой. Какое же оскорбление нанес Я Твоим лотосным стопам, чтобы лишиться такой милости?»

КОММЕНТАРИЙ: Здесь речь идет о наказании, которому до этого Господь Чайтанья Махапрабху подверг Адвайту Ачарью. Когда Адвайта Ачарья Прабху читал «Йога-вашиштху», Господь Чайтанья побил Его, но никогда не прогонял от Себя. Камалаканту же Господь наказал, лишив его Своего общества. Поэтому Шри Адвайта Ачарья Прабху хотел сказать Чайтанье Махапрабху, что, запретив Камалаканте Вишвасе подходить к Себе, Он явил ему большую милость. Таким образом, милость, которую обрел Камалаканта Вишваса, была больше той, что была дана Адвайте Ачарье.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_46

эта шуни' махапрабху хасите лагила болаийа камалаканте прасанна ха-ила

эта шуни' - услышав это; махапрабху - Господь Чайтанья Махапрабху; хасите - смеяться; лагила - начал; болаийа - позвав; камалаканте - Камалаканту; прасанна - довольным; ха-ила - стал.

Услышав это, Господь Чайтанья Махапрабху рассмеялся, довольный этими словами, и тут же призвал к Себе Камалаканту Вишвасу.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_47

ачарйа кахе, ихаке кене диле дарашана дуи пракарете каре море видамбана

ачарйа кахе - Шри Адвайта Ачарья сказал; ихаке - ему; кене - почему; диле - дозволил; дарашана - лицезрение; дуи - двумя; пракарете - способами; каре - совершает; море - по отношению ко Мне; видамбана - обман.

Тогда Адвайта Ачарья сказал Чайтанье Махапрабху: «Почему Ты позвал этого человека и позволил ему лицезреть Тебя? Он обманул Меня дважды».

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_48

шунийа прабхура мана прасанна ха-ила дунхара антара-катха дунхе се джанила

шунийа - услышав (это); прабхура - Чайтаньи Махапрабху; мана - ум; прасанна - доволен; ха-ила - стал; дунхара - обоих; антара-катха - доверительные беседы; дунхе - оба; се - те; джанила - понимали.

Эти слова тоже доставили удовольствие Чайтанье Махапрабху. Только Они двое могли понять мысли друг друга.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_49

прабху кахе - баулийа, аичхе кахе кара ачарйера ладжджа-дхарма-хани се ачара

прабху кахе - Господь говорит; баулийа - не понимающий, что правильно, а что нет; аичхе - таким образом; кахе - почему; кара - делаешь; ачарйера - Шри Адвайты Ачарьи; ладжджа - личным делам; дхарма - религии; хани - ущерб; се - такое; ачара - поведение.

Господь Чайтанья стал отчитывать Камалаканту: «Ты баулия - тот, кто ничего не смыслит. Почему ты так поступаешь? Почему ты вмешиваешься в личные дела Адвайты Ачарьи и заставляешь Его нарушать заповеди религии?»

КОММЕНТАРИЙ: Камалаканта Вишваса по своему невежеству обратился Джаганнатха-Пури Махарадже Пратапарудре просьбой К ликвидировать долг Адвайты Ачарьи, в то же время заявляя, что Адвайта Ачарья является воплощением Верховной Личности Бога. Тем самым он противоречил сам себе. Воплощение Всевышнего не может оказаться в долгу перед кем бы то ни было в материальном мире. Чайтанья Махапрабху не любил подобных противоречий, на санскрите они называются расабхаса, что значит «смешение одного настроения (расы) с другим». К этой же категории противоречивая концепция внутренне «бедного относится (даридра-нараяна).

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_50

пратиграха кабху на карибе раджа-дхана вишайира анна кхаиле душта хайа мана

пратиграха - принятие; кабху - когда бы то ни было; на - не; карибе - совершит; раджа-дхана - пожертвований царей; вишайира - материалистичных людей; анна - пищу; кхаиле - поел; душта - грязным; хайа - становится; мана - ум.

«Мой духовный учитель Адвайта Ачарья никогда не должен принимать пожертвований от богачей или царей, поскольку, если духовный учитель принимает деньги или зерно от таких материалистов, это оскверняет его ум».

КОММЕНТАРИЙ: Принимать деньги или пищу из рук материалистов очень рискованно, поскольку это загрязняет ум. Веды призывают подавать милостыню брахманам и санньяси, поскольку это освобождает подающего от грехов. Поэтому в прошлом брахманы принимали милостыню только от очень благочестивых людей. Это наставление Господа Чайтаньи Махапрабху относится ко всем духовным учителям. Материалисты, не желающие прекращать греховную деятельность, такую как прелюбодеяние, пьянство, азартные игры и употребление в пищу мяса, иногда изъявляют желание стать нашими учениками, но, не в пример профессиональным духовным учителям, всех подряд, вайшнавы принимают не принимают сомнительных учеников. Чтобы вайшнавский ачарья принял человека к себе в ученики, тот должен, по крайней мере, согласиться следовать предписанным для учеников правилам. Строго говоря, вайшнавы не должны даже принимать пожертвования или пищу от тех, кто не следует вайшнавским принципам.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_51

мана душта ха-иле нахе кришнера смарана кришна-смрити вину хайа нишпхала дживана

мана - ум; душта - из-за осквернения; ха-иле - стал; нахе - нет; кришнера - о Господе Кришне; смарана - памятования; кришна-смрити - памятования о Господе Кришне; вину - без; хайа - становится; нишпхала - безрезультатной; дживана - жизнь.

«Когда ум осквернен, помнить о Кришне очень трудно, а без памятования о Кришне жизнь будет потрачена напрасно».

КОММЕНТАРИЙ: Преданный должен всегда быть очень бдительным и поддерживать свой ум в чистом состоянии, чтобы постоянно помнить о Господе Шри Кришне. В шастрах говорится: смартавйах сататам вишнух - каждую минуту своей жизни преданный должен помнить о Господе Вишну. О том же говорил Шрила Шукадева Госвами Махарадже Парикшиту: смартавйо нитйашах. В первой главе Второй Песни «Шримад-Бхагаватам» Шукадева Госвами советует Парикшиту Махарадже:

тасмад бхарата сарватма бхагаван ишваро харих шротавйах киртитавйаш ча смартавйаш чеччхатабхайам «О потомок царя Бхараты, тот, кто желает освободиться от всех страданий, должен слушать рассказы о Верховной Личности Бога, воспевать Его и помнить о Нем - Сверхдуше, верховном владыке и избавителе от всех страданий» (Бхаг., 2.1.15).

В этом суть всего, что делает вайшнав. Аналогичное наставление повторяется и здесь (кришна смрити вину хайа нишпхала дживана). Шрила Рупа Госвами утверждает в «Бхакти-расамрита-синдху»: авйартха-калатвам (Ч-ч., Мадхья, 23.18-19) - вайшнав должен быть всегда настороже, чтобы не потратить даром ни секунды своей драгоценной жизни. Таков отличительный признак вайшнава. Общение с меркантильными вишаями, с материалистами, которых интересуют только деньги и чувственные наслаждения, загрязняет ум и не дает помнить о Господе Кришне. Поэтому Господь Шри Чайтанья Махапрабху советовал: асат-санга-тйага - эи ваишнава-ачара - вайшнав должен построить свою жизнь таким образом, чтобы полностью исключить общение с непреданными или материалистами (Ч-ч., Мадхья, 22.87). Избежать общения с ними может только тот, кто всегда в своем сердце сосредоточен на Кришне.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_52

лока-ладжджа хайа, дхарма-кирти хайа хани аичхе карма на кариха кабху иха джани'

лока-ладжджа - непопулярность; хайа - появляется; дхарма - религия; кирти - репутация; хайа - становится; хани - погубленной; аичхе - такую; карма - деятельность; на - не; кариха - совершают; кабху - когда-либо; иха - это; джани' - зная.

«Погубив свою религиозность и доброе имя, человек роняет себя в глазах других людей. Вайшнав, особенно если он духовный учитель, не должен так поступать. Нужно всегда помнить об этом».

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_53

эи шикша сабакаре, сабе мане каила ачарйа-госани мане ананда паила

эи - это; шикша - наставление; сабакаре - для всех; сабе - все; мане - в уме; каила - приняли; ачарйа-госани - Адвайта Ачарья; мане - в уме; ананда - радость; паила - почувствовал.

Когда Чайтанья Махапрабху дал Камалаканте это наставление, все присутствующие восприняли его так, как будто оно предназначено для них. Адвайта Ачарья остался очень этим доволен.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_54

ачарйера абхипрайа прабху-матра буджхе прабхура гамбхира вакйа ачарйа самуджхе

ачарйера - Адвайты Ачарьи; абхипрайа - намерение; прабху-матра - только Господь Чайтанья Махапрабху; буджхе - знает; прабхура - Господа Чайтаньи Махапрабху; гамбхира - глубокие; вакйа - слова; ачарйа - Адвайта Ачарья; самуджхе - понимает.

Только Господь Чайтанья Махапрабху был способен понять намерения Адвайты Ачарьи, и Адвайта очень высоко оценил глубокомысленное наставление Господа Чайтаньи Махапрабху.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_55

эи та' прастабе ачхе бахута вичара грантха-бахулйа-бхайе нари ликхибара

эи та' - в этом; прастабе - утверждении; ачхе - есть; бахута - много; вичара - смысла; грантха - книги; бахулйа - увеличения; бхайе - из страха; нари - нет; ликхибара - описания.

Это утверждение имеет много сокровенных смыслов. Я не стану излагать их все, чтобы без нужды не увеличивать объем этой книги.

шри-йадунанданачарйа - адваитера шакха танра шакха-упашакхара нахи хайа лекха

шри-йадунанданачарйа - Шри Ядунандана Ачарья; адваитера - Адвайты Ачарьи; шакха - ветвь; танра - его; шакха - ветвей; упашакхара - побегов ветвей; нахи - не; хайа - существует; лекха - описания.

Шри Ядунандана Ачарья был пятой ветвью Адвайты Ачарьи. Все побеги и отростки этой ветви невозможно описать.

КОММЕНТАРИЙ: Ядунандана Ачарья формально являлся дикша-гуру Рагхунатхи даса Госвами. Иными словами, Ядунандана Ачарья дал ему посвящение, когда Рагхунатха дас Госвами был еще семейным человеком и жил дома. Впоследствии Рагхунатха дас Госвами нашел прибежище у Шри Чайтаньи Махапрабху в Джаганнатха-Пури.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_57

васудева даттера тенхо крипара бхаджана сарва-бхаве ашрийачхе чаитанйа-чарана

васудева даттера - Васудевы Датты; тенхо - он; крипара - милости; бхаджана - восприемник; сарва-бхаве - во всех отношениях; ашрийачхе - нашел прибежище; чаитанйа-чарана - у лотосных стоп Господа Чайтаньи.

Шри Ядунандана Ачарья был учеником Васудевы Датты и сполна получил его милость. Поэтому он смог безоговорочно признать лотосные стопы Господа Чайтаньи высшим прибежищем и не искать прибежища нигде больше.

КОММЕНТАРИЙ: В «Гаура-ганоддеша-дипике» (140) говорится, что Васудева Датта в прошлом был Мадхувратой, певцом во Вриндаване.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_58

бхагаватачарйа, ара вишнудасачарйа чакрапани ачарйа, ара ананта ачарйа

бхагаватачарйа - Бхагавата Ачарья; ара - также; вишнудасачарйа - Вишнудас Ачарья; чакрапани ачарйа - Чакрапани Ачарья; ара - также; ананта ачарйа - Ананта Ачарья.

Бхагавата Ачарья, Вишнудас Ачарья, Чакрапани Ачарья и Ананта Ачарья были, соответственно, шестой, седьмой, восьмой и девятой ветвями Адвайты Ачарьи.

КОММЕНТАРИЙ: В своей «Анубхашье» Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур пишет, что Бхагавата Ачарья вначале числился среди последователей Адвайты Ачарьи, но впоследствии его стали причислять к последователям Гададхары Пандита. В шестом стихе «Шакха-нирнаямриты» книги, написанной Ядунанданой дасом, говорится, что Бхагавата Ачарья известного произведения под названием автором тарангини». Согласно «Гаура-ганоддеша-дипике» (195), Бхагавата Ачарья прежде, во Вриндаване, был Швета-манджари. Вишнудас Ачарья был одним из тех, кто присутствовал на празднике Кхетари-махотсава. Он пришел туда с Ачьютанандой, о чем рассказывается в «Бхакти-ратнакаре» (Десятая волна). Ананта Ачарья был Судеви, одной из восьми главных гопи. Вначале он принял покровительство Адвайты Ачарьи, но впоследствии стал одним из главных преданных Гададхары Госвами.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_59

нандини, ара камадева, чаитанйа-даса дурлабха вишваса, ара ванамали-даса

нандини - Нандини; ара - также; камадева - Камадева; чаитанйа-даса - Чайтанья дас; дурлабха вишваса - Дурлабха Вишваса; ара - также; ванамали-даса - Ванамали дас.

Нандини, Камадева, Чайтанья дас, Дурлабха Вишваса и Ванамали дас были десятой, одиннадцатой, двенадцатой, тринадцатой и четырнадцатой ветвями Шри Адвайты Ачарьи.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_60

джаганнатха кара, ара кара бхаванатха хридайананда сена, ара даса бхоланатха

джаганнатха кара - Джаганнатха Кара; ара - также; кара бхаванатха - Бхаванатха Кара; хридайананда сена - Хридаянанда Сен; ара - также; даса бхоланатха - Бхоланатха дас.

Джаганнатха дас, Бхаванатха дас, Хридаянанда Сен и Бхоланатха дас были пятнадцатой, шестнадцатой, семнадцатой и восемнадцатой ветвями Адвайты Ачарьи.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_61

йадава-даса, виджайа-даса, даса джанардана ананта-даса, кану-пандита, даса нарайана

йадава-даса - Ядава дас; виджайа-даса - Виджая дас; даса джанардана - Джанардана дас; ананта-даса - Ананта дас; кану-пандита - Кану Пандит; даса нарайана - Нараяна дас.

Ядава дас, Виджая дас, Джанардана дас, Ананта дас, Кану Пандит и Нараяна дас были девятнадцатой, двадцатой, двадцать первой, двадцать второй, двадцать третьей и двадцать четвертой ветвями Адвайты Ачарьи.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_62

шриватса пандита, брахмачари харидаса пурушоттама брахмачари, ара кришнадаса шриватса пандита - Шриватса Пандит; *брахмачари харидаса* - Харидас Брахмачари; *пурушоттама брахмачари* - Пурушоттама Брахмачари; *ара* - также; *кришнадаса* - Кришнадас.

Шриватса Пандит, Харидас Брахмачари, Пурушоттама Брахмачари и Кришнадас были двадцать пятой, двадцать шестой, двадцать седьмой и двадцать восьмой ветвями Адвайты Ачарьи.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_63

пурушоттама пандита, ара рагхунатха ванамали кавичандра, ара ваидйанатха

пурушоттама пандита - Пурушоттама Пандит; ара рагхунатха - и Рагхунатха; ванамали кавичандра - Ванамали Кавичандра; ара - также; ваидйанатха - Вайдьянатха.

Пурушоттама Пандит, Рагхунатха, Ванамали Кавичандра и Вайдьянатха были двадцать девятой, тридцатой, тридцать первой и тридцать второй ветвями Адвайты Ачарьи.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_64

локанатха пандита, ара мурари пандита шри-харичарана, ара мадхава пандита

локанатха пандита - Локанатха Пандит; ара - также; мурари пандита - Мурари Пандит; шри-харичарана - Шри Харичарана; ара - также; мадхава пандита - Мадхава Пандит.

Локанатха Пандит, Мурари Пандит, Шри Харичарана и Мадхава Пандит были тридцать третьей, тридцать четвертой, тридцать пятой и тридцать шестой ветвями Адвайты Ачарьи.

виджайа пандита, ара пандита шрирама асанкхйа адваита-шакха ката ла-иба нама

виджайа-пандита - Виджая Пандит; ара - также; пандита шрирама - Шрирама Пандит; асанкхйа - бесчисленные; адваита-шакха - ветви Адвайты Ачарьи; ката - сколько; ла-иба - перечислю; нама - имен.

Виджая Пандит и Шрирама Пандит были еще двумя важными ветвями Адвайты Ачарьи. Ветвям Его нет числа, и потому мне не под силу перечислить их все.

КОММЕНТАРИЙ: Шриваса Пандит был воплощением Нарады Муни, а его младший брат Шрирама Пандит - соответственно воплощением Парваты Муни, ближайшего друга Нарады Муни.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_66

мали-датта джала адваита-скандха йогайа сеи джале джийе шакха, - пхула-пхала пайа

мали-датта - дарованная садовником; джала - вода; адваита-скандха - ветви по имени Адвайта Ачарья; йогайа - достигает; сеи - благодаря той; джале - воде; джийе - листья; шакха - ветви; пхула-пхала - плоды и цветы; пайа - приносят.

Ветви Адвайты Ачарьи получали воду от изначального садовника, Шри Чайтаньи Махапрабху. Благодаря той воде эти ветви и побеги буйно цвели и богато плодоносили.

КОММЕНТАРИЙ: Ветви Адвайты Ачарьи, питаемые водой (джала), которую льет на них Шри Чайтанья Махапрабху, - это истинные ачарьи. Как мы уже говорили выше, последователи Адвайты Ачарьи разделились на две группы: истинные ветви ученической преемственности ачарьев и фальшивые ветви, которые якобы отходят от Адвайты Ачарьи. Те, кто следовал принципам Чайтаньи Махапрабху, цвели и плодоносили, тогда как другие, упомянутые в следующем стихе, высохли.

ихара мадхйе мали пачхе кона шакха-гана на мане чаитанйа-мали дурдаива карана

ихара - них; мадхйе - среди; мали - садовник; пачхе - позже; кона - некоторые; шакха-гана - ветви; на - не; мане - принимает; чаитанйа-мали - садовник Господь Чайтанья; дурдаива - несчастная; карана - причина.

К несчастью, случилось так, что после ухода Господа Чайтаньи Махапрабху некоторые из ветвей отклонились от указанного Им пути.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_68

сриджаила, джийаила, танре на манила критагхна ха-ила, танре скандха круддха ха-ила

сриджаила - создавал; джийаила - поддерживал; танре - Его; на - не; манила - признавали; критагхна - неблагодарными; ха-ила - стали; танре - на них; скандха - ствол; круддха - разгневанным; ха-ила - стал.

Некоторые ветви не признали главный ствол, который питал и поддерживал все древо. Своей неблагодарностью они прогневали главный ствол.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_69

круддха хана скандха таре джала на санчаре джалабхаве криша шакха шукаийа маре

круддха хана - став разгневанным; скандха - ствол; таре - им; джала - воду; на - не; санчаре - пропускал; джала-абхаве - от недостатка воды; криша - истощенная; шакха - ветвь; шукаийа - высохнув; маре - умирает.

Поэтому Господь Чайтанья прекратил орошать их влагой Своей милости, и они постепенно засохли.

чаитанйа-рахита деха - шушкакаштха-сама дживитеи мрита сеи, маиле данде йама

чаитанйа-рахита - лишенное сознания; деха - тело; шушка-каштха-сама - точно сухое дерево; дживитеи - живя; мрита - мертвое; сеи - оно; маиле - после смерти; данде - наказывает; йама - Ямараджа.

Человек без сознания Кришны ничем не лучше сухого дерева или мертвого тела. Он мертв уже при жизни, а после смерти его ждет наказание Ямараджи.

КОММЕНТАРИЙ: В двадцать девятом стихе третьей главы Шестой Песни Ямараджа, «Шримад-Бхагаватам» владыка смерти, говорит помощникам, кого они должны приводить к нему: «Приводите ко мне тех, чьи уста никогда не восславляли качества и святое имя Верховной Личности Бога, чье сердце никогда не трепетало при мысли о Кришне и Его лотосных стопах, кто никогда не склонял головы перед Верховным Господом - и я накажу их». Иными словами, непреданных приводят к Ямарадже для вынесения приговора, в соответствии с которым материальная природа затем награждает их различными телами. После смерти, которую называют дехантарой, приводят непреданных СУД Ямараджи. «сменой на распоряжению материальная природа дает им тела, в которых они смогут испытать последствия своих прошлых поступков. Таков процесс дехантары, переселения души. Однако преданные, сознающие Кришну, не подлежат суду Ямараджи. После смерти перед преданным открывается другая дорога, о чем говорится в «Бхагавад-гите». Когда преданный оставляет тело (тйактва дехам), ему больше не приходится входить в другое материальное тело, ибо он возвращается домой, к Богу, в духовном теле. Наказанию Ямараджи подлежат только те, кто лишен сознания Кришны.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_71

кевала э гана-прати нахе эи данда чаитанйа-вимукха йеи сеи та' пашанда

 $\kappa e s a n a - только; э - этой; гана - группы; прати - относительно; нахе - нет; <math>\ni u$ - этого; $\partial a h \partial a$ - наказания; чаитанйа-вимукха - против Шри Чайтаньи Махапрабху; $\check{u}eu$ - если; ceu - тот; ma' - ведь; $nauah \partial a$ - атеист.

Не только заблудшие потомки Адвайты Ачарьи, но и все, кто настроен против учения Шри Чайтаньи Махапрабху, являются атеистами, подлежащими наказанию Ямараджи.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_72

ки пандита, ки тапасви, киба грихи, йати чаитанйа-вимукха йеи, тара эи гати

ки пандита - будь то ученый человек; ки тапасви - будь то великий аскет; киба - будь то; грихи - семейный человек; йати - санньяси; чаитанйа-вимукха - противник учения Шри Чайтаньи Махапрабху; йеи - поскольку; тара - его; эи - эта; гати - участь.

Тому, кто настроен против учения Шри Чайтаньи Махапрабху - будь то ученый человек, великий подвижник, процветающий семьянин или знаменитый санньяси, - не избежать наказания от руки Ямараджи.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_73

йе йе лаила шри-ачйутанандера мата сеи ачарйера гана - маха-бхагавата

йе йе - которые; лаила - приняли; шри-ачйутанандера - Шри Ачьютананды; мата - путь; сеи - те; ачарйера гана - потомки Адвайты Ачарьи; маха-бхагавата - великие преданные.

Но все те потомки Адвайты Ачарьи, которые последовали путем Шри Ачьютананды, были великими преданными.

КОММЕНТАРИЙ: В этой связи Шрила Бхактивинода Тхакур делает в «Амрита-праваха-бхашье» следующее короткое примечание: «Шри Адвайта Ачарья является одним из основных стволов исполняющего любые желания древа преданного служения (бхакти-калпатару). Выступая в роли садовника, Господь Шри Чайтанья Махапрабху поливает корень древа бхакти, тем самым все его стволы и ветви тоже получают живительную влагу. Но, несмотря на это, некоторые ветви, попавшие под влияние майи, то есть оказавшиеся в самом плачевном положении, в каком только может находиться живое существо,

отказывались признать поливающего их садовника, считая свой ствол единственной причиной великого древа желаний бхакти. Иными словами, ветви или потомки Адвайты Ачарьи, которые считали Его изначальной причиной появления древа преданности и которые по этой причине пренебрегли указаниями Шри Чайтаньи Махапрабху, тем самым лишили себя животворной влаги и потому засохли и погибли. Следует понимать, что не только заблудшие потомки Адвайты Ачарьи, но и все остальные, кто не имеет связи со Шри Чайтаньей Махапрабху - будь то даже великие санньяси, знатоки писаний или аскеты, - подобны мертвым ветвям дерева».

Этот анализ, проведенный Шри Бхактивинодой Тхакуром, поддерживает утверждение Шри Кришнадаса Кавираджи Госвами и проливает свет на современное положение вещей в так называемом индуизме, который, оказавшись под преобладающим влиянием философии майявады, со временем превратился в мешанину всевозможных измышлений. Майявади испытывают сильный страх перед Движением сознания Кришны и обвиняют нас в том, что мы наносим урон индуистской религии, поскольку принимаем в свои ряды людей со всего света, представителей всех религий и, следуя научному методу, приобщаем их к дайва-варнашрама-дхарме. Однако, как мы неоднократно объясняли, в ведических писаниях слово «индуист» (хинду) нигде не Афганистана, Это слово, вероятнее пришло всего, мусульманской страны, и первоначально под ним подразумевался перевал в Афганистане под названием Гиндукуш, который до сих пор является частью торгового пути из Индии в мусульманские страны.

Истинная ведическая религиозная система называется варнашрамадхармой, что подтверждается в «Вишну-пуране»:

варнашрамачаравата пурушена парах пуман вишнур арадхйате пантха нанйат тат-тоша-каранам Вишну-пурана, 3.8.9

рекомендуют писания людям следовать принципам варнашрама-дхармы. Социальное устройство варнашрама-дхармы делает жизнь человека осмысленной, связывая его с Верховной Личностью Бога, подлинной целью человеческой жизни. Поэтому Движение сознания Кришны предназначено для всего человечества. Хотя в человеческом обществе существуют различные слои и категории людей, все люди принадлежат к одному виду жизни, и потому мы считаем, что все они способностью понять свое изначальное положение и свою связь с Верховной Личностью Бога, Вишну. Подтверждением этому служат слова Шри Чайтаньи Махапрабху: дживера `сварупа' хайа - кришнера нитйа-даса (Ч-ч., Мадхья, 20.108) - «Каждое живое существо является вечной частицей, вечным слугой Верховной Личности Бога, Кришны». Каждая душа, родившаяся в образе

человека, способна понять смысл своего существования и стать слугой Господа Кришны. Поэтому мы считаем само собой разумеющимся, что сознание Кришны нужно дать всему человечеству. Действительно, во всех частях света, в каждой стране, где мы проповедуем движение санкиртаны, мы видим, что люди без колебаний принимают Харе Кришна маха-мантру. Видимый результат повторения этой мантры заключается в том, что члены Движения Харе Кришна, независимо от своего прошлого, отказываются от четырех опор греховной жизни и достигают высокого уровня преданности.

Хотя так называемые индуисты хотят казаться большими учеными, аскетами, домохозяевами и свами, они являются бесполезными, отсохшими ветвями ведической религии. Они бессильны; они совершенно не способны распространять ведическую культуру на благо человеческого общества. Суть же ведической культуры сосредоточена в учении Шри Чайтаньи Махапрабху. Господь Чайтанья заповедал:

йаре декха, таре каха `кришна' упадеша амара аджнайа гуру хана тара' эи деша Ч.-ч., Мадхья, 7.128

Всех, кого мы встречаем на своем пути, нужно учить законам кришнакатхи, изложенным в «Бхагавад-гите как она есть» и «Шримад-Бхагаватам». Кто не проявляет интереса к кришна-катхе, или учению Шри Чайтаньи Махапрабху, тот подобен сухой, бесполезной деревянной палке, лишенной жизненной силы. ИСККОН, ветвь, которую вырастил непосредственно Шри Чайтанья Махапрабху, пользуется несомненным успехом, тогда как отклонившиеся ветви так называемого индуизма, завидующие ИСККОН, отсыхают и погибают.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_74

сеи сеи, - ачарйера крипара бхаджана анайасе паила сеи чаитанйа-чарана

сеи сеи - каждый, кто; ачарйера - Адвайты Ачарьи; крипара - милости; бхаджана - восприемник; анайасе - без труда; паила - обрел; сеи - тот; чаитанйа-чарана - лотосные стопы Шри Чайтаньи Махапрабху.

По милости Адвайты Ачарьи те преданные, которые строго следовали по пути Чайтаньи Махапрабху, без труда достигли прибежища лотосных стоп Господа Чайтаньи.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_75

ачйутера йеи мата, сеи мата сара ара йата мата саба хаила чхаракхара

ачйутера - Ачьютананды; йеи - которое; мата - мнение; сеи - то; мата - мнение; сара - истинное; ара - других; йата - сколько; мата - мнений; саба - все; хаила - были; чхаракхара - устранены.

Из этого необходимо заключить, что путь Ачьютананды является сутью духовной жизни. Те, кто сбиваются с этого пути, теряют самих себя.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_76

сеи ачарйа-гане мора коти намаскара ачйутананда-прайа, чаитанйа - дживана йанхара

сеи - тем; ачарйа-гане - духовным учителям; мора - моим; коти - миллионы; намаскара - поклонов; ачйутананда-прайа - как Ачьютананда; чаитанйа - Чайтанья Махапрабху; дживана - жизнь; йанхара - которых.

Поэтому я миллионы раз в почтении склоняюсь перед истинными последователями Ачьютананды, средоточием жизни которых был Шри Чайтанья Махапрабху.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_77

эи та' кахилан ачарйа-госанира гана тина скандха-шакхара каила санкшепа ганана

эи та' - так; кахилан - рассказал; ачарйа - Адвайты Ачарьи; госанира - духовного учителя; гана - о последователях; тина - трех; скандха - ствола; шакхара - ветвей; каила - сделал; санкшепа - краткое; ганана - перечисление.

Итак, я вкратце рассказал о трех ветвях потомков Шри Адвайты Ачарьи (Ачьютананде, Кришне Мишре и Гопале).

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_78

шакха-упашакха, тара нахика ганана кичху-матра кахи' кари диг-дарашана

шакха-упашакха - ветвям и их побегам; тара - их; нахика - нет; ганана - счета; кичху-матра - лишь кое-что; кахи' - рассказав; кари - даю; диг-дарашана - (лишь) намек.

Ветвям и побегам ветвей Адвайты Ачарьи нет числа. Перечислить их все очень трудно. Поэтому я лишь вскользь упомянул ствол и некоторые ветви, выросшие на нем.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_79

шри-гададхара пандита шакхате махоттама танра упашакха кичху кари йе ганана

шри-гададхара пандита - Шри Гададхары Пандита; шакхате - ветвями; махоттама - великий; танра - его; упашакха - ветви и отростки ветвей; кичху - некоторое; кари - делаю; йе - которого; ганана - перечисление.

Описав ветви и побеги Адвайты Ачарьи, я приступаю к описанию последователей Шри Гададхары Пандита - самой важной ветви этого древа.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_80

шакха-шрештха дхрувананда, шридхара брахмачари бхагаватачарйа, харидаса брахмачари шакха-шрештха - главная ветвь; дхрувананда - Дхрувананда; шридхара брахмачари - Шридхара Брахмачари; бхагаватачарйа - Бхагавата Ачарья; харидаса брахмачари - Харидас Брахмачари.

Главными ветвями Шри Гададхары Пандита были 1) Шри Дхрувананда, 2) Шридхара Брахмачари, 3) Харидас Брахмачари и 4) Рагхунатха Бхагавата Ачарья.

КОММЕНТАРИЙ: В стихе 152 «Гаура-ганоддеша-дипики» говорится, что Шри Дхрувананда Брахмачари был воплощением Лалиты, а в стихах 194 и 199 сказано, что Шридхара Брахмачари был гопи по имени Чандралатика.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_81

ананта ачарйа, кавидатта, мишра-найана гангамантри, маму тхакура, кантхабхарана

ананта ачарйа - Ананта Ачарья; кавидатта - Кави Датта; мишра-найана - Наяна Мишра; гангамантри - Гангамантри; маму тхакура - Маму Тхакур; кантхабхарана - Кантхабхарана.

Пятой ветвью был Ананта Ачарья, шестой - Кави Датта, седьмой - Наяна Мишра, восьмой - Гангамантри, девятой - Маму Тхакур и десятой - Кантхабхарана.

В текстах 197 и 207 «Гаура-ганоддеша-дипики» КОММЕНТАРИЙ: говорится, что Кави Датта был гопи по имени Калакантхи, в текстах 196 и 207 Наяна Мишра отождествляется с гопи по имени Нитья-манджари, а в текстах 196 и 205 Гангамантри отождествляется с гопи по имени Чандрика. Маму Тхакур, настоящее имя которого - Джаганнатха Чакраварти, был племянником Шри Ниламбары Чакраварти, деда Шри Чайтаньи Махапрабху. В Западной Бенгалии дядю по матери называют мама, а в Восточной Бенгалии и Ориссе маму. Поэтому Джаганнатху Чакраварти прозвали Мама, или Маму Тхакур. Дом Маму Тхакура находился в районе Фаридпура, в деревне Магдоба. После ухода Шри Гададхары Пандита Маму Тхакур стал служителем в храме Тота-Гопинатхи в Джаганнатха-Пури. По мнению некоторых вайшнавов, Маму Тхакур был в прошлом Шри Рупой Манджари. В числе последователей Маму Рагхунатха Тхакура были Госвами, Рамачандра, Радхаваллабха, Кришнадживана, Шьямасундара, Шантамани, Харинатха, Навиначандра, Матилал, Даямайи и Кунджавихари.

Кантхабхарана, которого раньше звали Шри Ананта Чаттараджа, в кришна-лиле был гопи по имени Гопали.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_82

бхугарбха госани, ара бхагавата-даса йеи дуи аси' каила вриндаване васа

бхугарбха госани - Бхугарбха Госани; ара - также; бхагавата-даса - Бхагавата дас; йеи дуи - которые оба; аси' - придя; каила вриндаване васа - жили во Вриндаване.

Одиннадцатой ветвью Гададхары Пандита был Бхугарбха Госани, а двенадцатой - Бхагавата дас. Оба этих преданных пришли во Вриндаван и прожили здесь всю жизнь.

КОММЕНТАРИЙ: Бхугарбха Госвами, чье имя в кришна-лиле Премаманджари, был близким другом Локанатхи Госвами, построившего храм Гокулананды, один из семи главных храмов Вриндавана. Семь главных храмов Вриндавана - это храмы Говинды, Гопинатхи, Мадана-мохана, Радха-раманы, Шьямасундары, Радхи-Дамодары и Гокулананды, и все они принадлежат гаудия-вайшнавам.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_83

ванинатха брахмачари - бада махашайа валлабха-чаитанйа-даса - кришна-премамайа

ванинатха брахмачари - Ванинатха Брахмачари; бада махашайа - великая личность; валлабха-чаитанйа-даса - Валлабха-чайтанья дас; кришна-премамайа - всегда исполненный любви к Кришне.

Тринадцатой ветвью был Ванинатха Брахмачари, а четырнадцатой - Валлабха-чайтанья дас. Это были великие преданные, исполненные любви к Кришне.

КОММЕНТАРИЙ: О Шри Ванинатхе Брахмачари рассказывается в стихе 114 десятой главы Ади-лилы. Ученик Валлабха-чайтаньи по имени Налини-

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_84

шринатха чакраварти, ара уддхава даса джитамитра, каштхаката-джаганнатха-даса

шринатха чакраварти - Шринатха Чакраварти; ара - также; уддхава даса - Уддхава дас; джитамитра - Джитамитра; каштхаката-джаганнатха-даса - Каштхаката Джаганнатха дас.

Пятнадцатой ветвью был Шринатха Чакраварти, шестнадцатой - Уддхава, семнадцатой - Джитамитра, а восемнадцатой - Джаганнатха дас.

КОММЕНТАРИЙ: «Анубхашье» В Шрила своей Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур пишет: «В стихе 13 «Шакха-нирнаи» говорится, что Шринатха Чакраварти был сокровищницей всех добродетелей и опытным слугой Господа Кришны. А в стихе 35 сказано, что Уддхава дас обладал способностью давать любовь к Богу всем и каждому. В «Гаура-ганоддешадипике» (202) Джитамитра отождествляется с гопи по имени Шьямаманджари. Джитамитра написал книгу под названием «Кришна-мадхурья». Джаганнатха дас жил в Викрамапуре, недалеко от Дакки. Он родился в деревне Каштхаката, или Катхадия. Его потомки в наше время живут в деревнях Адияла, Камарапада и Пайкапада. Он основал храм Яшомадхавы. Поклоняются в этом храме госвами из Адиялы. Прежде он был Тилакини, одной из шестидесяти четырех сакхи, помощницей Читрадеви-гопи. Его Раманрисимха, Рамагопала, Рамачандра, потомками были Голока, Харимохана Широмани, Ракхалараджа, Муктарама, Гопинатха, Мадхава и Лакшмиканта. В «Шакха-нирнае» есть упоминание о том, что Джаганнатха дас проповедовал движение санкиртаны в штате Трипур».

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_85

шри-хари ачарйа, сади-пурийа гопала кришнадаса брахмачари, пушпа-гопала

шри-хари ачарйа - Шри Хари Ачарья; сади-пурийа гопала - Садипурия Гопала; кришнадаса брахмачари - Кришнадас Брахмачари; пушпа-гопала -

Пушпагопала.

Девятнадцатой ветвью был Шри Хари Ачарья, двадцатой - Садипурия Гопала, двадцать первой - Кришнадас Брахмачари, а двадцать второй - Пушпагопала.

КОММЕНТАРИЙ: В «Гаура-ганоддеша-дипике» (196 и 207) говорится, что Хари Ачарья прежде был гопи по имени Калакши. Садипурия Гопала прославился проповедью движения санкиртаны в Викрамапуре в Восточной Бенгалии (ныне Бангладеш). Кришнадас Брахмачари прежде был одной из ашта-сакхи по имени Индулекха. Кришнадас Брахмачари жил во Вриндаване. В храме Радхи-Дамодары находится место, где, как говорят, погребен Кришнадас. Одни говорят, что это место захоронения Кришнадаса Брахмачари, а другие считают, что там погребен Кришнадас Кавираджа Госвами. В любом случае, мы почитаем это место, поскольку они оба с большим искусством давали любовь к Богу падшим душам этого века. В «Шакха-нирнае» также говорится, что Пушпагопалу в прошлом воплощении звали Сварнаграмакой.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_86

шрихарша, рагху-мишра, пандита лакшминатха бангавати-чаитанйа-даса, шри-рагхунатха

шрихарша - Шрихарша; рагху-мишра - Рагху Мишра; пандита лакшминатха - Лакшминатха Пандит; бангавати-чаитанйа-даса - Бангавати Чайтанья дас; шри-рагхунатха - Шри Рагхунатха.

Двадцать третьей ветвью был Шрихарша, двадцать четвертой - Рагху Мишра, двадцать пятой - Лакшминатха Пандит, двадцать шестой - Бангавати Чайтанья дас и двадцать седьмой - Рагхунатха.

КОММЕНТАРИЙ: В «Гаура-ганоддеша-дипике» (195 и 201) Рагху Мишра отождествляется с Карпура-манджари. Там же сказано, что Лакшминатха Пандит был Расонмадой, а Бангавати Чайтанья дас - Кали. В «Шакха-нирнае» говорится, что в глазах у Бангавати Чайтаньи всегда стояли слезы. У него была потомков. Их Матхурапрасад, звали Рукминиканта, ветвь Дживанакришна, Югалакишора, Ратанакришна, Радхамадхава, Ушамани, Вайкунтханатха Лаламохана Лаламохана Шаха Шанкханидхи. И или Лаламохана был богатым торговцем в Дакке. В «Гаура-ганоддеша-дипике» (194) говорится, что Рагхунатха в прежнем воплощении был Варангадой.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_87

амогхаг пандита, хасти-гопала, чаитанйа-валлабха йаду гангули ара мангала ваишнава

амогха пандита - Амогха Пандит; хасти-гопала - Хастигопала; чаитанйа-валлабха - Чайтанья-валлабха; йаду гангули - Яду Гангули; ара - также; мангала ваишнава - Мангала Вайшнав.

Двадцать восьмой ветвью был Амогха Пандит, двадцать девятой - Хастигопала, тридцатой - Чайтанья-валлабха, тридцать первой - Яду Гангули и тридцать второй - Мангала Вайшнав.

КОММЕНТАРИЙ: своей «Анубхашье» Шрила Бхактисиддханта В Сарасвати Тхакур пишет: «Шри Мангала Вайшнав жил в деревне Титакана в районе Муршидабада. Его предки были шактами и поклонялись богине Киритешвари. Говорится, что Мангала Вайшнав одно время был стойким брахмачари, но потом ушел из дому и женился на дочери своего ученика Прананатхи Адхикари в деревне Майянадала. Его потомков называют Тхакурами из Кандады, деревни, расположенной в районе Бурдвана недалеко от Катвы. Разрозненные потомки Мангалы Вайшнава (тридцать шесть семей) до сих пор живут там. Самыми известными учениками Мангалы Тхакура были Прананатха Адхикари, Пурушоттама Чакраварти из деревни Кандада и Нрисимха-прасада Митра, потомки которого славятся своим искусством игры на мриданге. Самые знаменитые из них - это Судхакришна Митра и Никунджавихари Митра. К потомкам Пурушоттамы Чакраварти относятся Кунджавихари Чакраварти и Радхаваллабха знаменитости, как Чакраварти, которые в настоящее время живут в районе Бирбхума. Они профессиональные исполнители «Чайтанья-мангалы». По преданию, когда Мангала Тхакур строил дорогу из Бенгалии в Джаганнатха-Пури, то, копая пруд, нашел божество Радхаваллабхи. В то время он жил неподалеку от Кандады, в деревне Ранипур. В той деревне до сих пор хранится шалаграмашила, которой поклонялся Мангала Тхакур. Там же был построен храм для поклонения Вриндавана-чандре. У Мангалы Тхакура было трое сыновей: Радхикапрасад, Гопирамана и Шьямакишора. Их потомки живут и в наше время».

чакраварти шивананда сада враджаваси махашакха-мадхйе тенхо судридха вишваси

чакраварти шивананда - Шивананда Чакраварти; сада - всегда; враджаваси - обитатель Вриндавана; маха-шакха-мадхйе - среди больших ветвей; тенхо - он; судридха вишваси - обладающий твердой верой.

Важной ветвью Гададхары Пандита считается Шивананда Чакраварти, тридцать третья ветвь. Он постоянно, с непоколебимой верой жил во Вриндаване.

КОММЕНТАРИЙ: В «Гаура-ганоддеша-дипике» (183) говорится, что был Лавангой Манджари. В «Шакха-нирнае» Шивананда Чакраварти Ядунанданы даса приводятся следующие имена других ветвей Гададхары Пандита: 1) Мадхвачарья, 2) Гопала дас, 3) Хридаянанда, 4) Валлабха Бхатта (основатель известной Валлабха-сампрадаи, или Пуштимарг-сампрадаи), 5) Мадху Пандит (знаменитый преданный, который жил недалеко от Кхададахи, в деревне Санибона-грама, примерно в трех километрах к востоку от железнодорожной станции Кхададаха, и построил храм Гопинатхаджи во Вриндаване), 6) Ачьютананда, 7) Чандрашекхара, 8) Вакрешвара Пандит, 9) Дамодара, 10) Бхагаван Ачарья, 11) Ананта Ачарьяварья, 12) Кришнадас, 13) Парамананда Бхаттачарья, 14) Бхавананда Госвами, 15) Чайтанья дас, 16) Локанатха Бхатта (преданный, который жил в деревне Талакхади в районе Яшохара (ныне Джессор), построил храм Радхавиноды; он был духовным учителем Нароттамы даса Тхакура и близким другом Бхугарбхи Госвами), 17) Говинда Ачарья, 18) Акрура Тхакур, 19) Санкета Ачарья, 20) Пратападитья, 21) Камалаканта Ачарья, 22) Ядава Ачарья и 23) Нараяна Падихари (обитатель Джаганнатха-Пури).

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_89

эи та' санкшепе кахилан пандитера гана аичхе ара шакха-упашакхара ганана

эи та' - это; санкшепе - вкратце; кахилан - описал; пандитера гана - ветви Шри Гададхары Пандита; аичхе - подобно этому; ара - другое; шакха-упашакхара ганана - описание ветвей и их отростков.

Итак, я вкратце описал ветви и побеги Гададхары Пандита. Есть еще много других, которых я не упомянул.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_90

пандитера гана саба, - бхагавата дханйа прана-валлабха - сабара шри-кришна-чаитанйа

пандитера - Гададхары Пандита; гана - последователи; саба - все; бхагавата дханйа - прославленные преданные; прана-валлабха - сердце и душа; сабара - всех; шри-кришна-чаитанйа - Господь Шри Чайтанья Махапрабху.

Все последователи Гададхары Пандита считаются великими преданными, поскольку Господь Шри Чайтанья Махапрабху был самым дорогим, что было в их жизни.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_91

эи тина скандхера каилун шакхара ганана йан-саба-смаране бхава-бандха-вимочана

эи тина - этих троих; скандхера - стволов; каилун - описал; шакхара ганана - перечисление ветвей; йан-саба - всех; смаране - благодаря памятованию; бхава-бандха - из плена материального мира; вимочана - освобождение.

Просто вспоминая имена всех ветвей и побегов этих трех стволов (Нитьянанды, Адвайты и Гададхары), которые я описал, человек освобождается от оков материального существования.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_92

йан-саба-смаране паи чаитанйа-чарана йан-саба-смаране хайа ванчхита пурана йан-саба - о всех их; смаране - благодаря памятованию; паи - обретаю; чаитанйа-чарана - лотосные стопы Шри Чайтаньи Махапрабху; йан-саба - их всех; смаране - благодаря памятованию; хайа ванчхита пурана - исполняются все желания.

Просто вспоминая имена всех этих вайшнавов, можно обрести лотосные стопы Шри Чайтаньи Махапрабху. Поистине, просто вспоминая их святые имена, человек добивается исполнения всех своих желаний.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_93

атаэва тан-сабара вандийе чарана чаитанйа-малира кахи лила-анукрама

атаэва - поэтому; тан-сабара - их всех; вандийе - возношу молитвы; чарана - лотосным стопам; чаитанйа-малира - садовника по имени Шри Чайтанья Махапрабху; кахи - рассказываю; лила-анукрама - последовательность деяний.

Поэтому, принося поклоны их лотосным стопам, я приступаю к описанию деяний садовника, Шри Чайтаньи Махапрабху, в том порядке, в каком они происходили.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_94

гаура-лиламрита-синдху - апара агадха ке карите паре тахан авагаха-садха

гаура-лиламрита-синдху - океан деяний Господа Чайтаньи; апара - беспредельный; агадха - неописуемый; ке- кто; карите - иметь; паре - может; тахан - в тот (океан); авагаха - погружения; садха - желание.

Великий океан игр Господа Чайтаньи Махапрабху необозрим и неизмерим. У кого хватит духу взяться измерить его?

тахара мадхурйа-гандхе лубдха хайа мана атаэва тате рахи' чаки эка кана

тахара - Его; мадхурйа - сладостным; гандхе - благоуханием; лубдха - привлеченный; хайа - становится; мана - ум; атаэва - поэтому; тате - на берегу; рахи' - встав; чаки - пробую; эка - одну; кана - каплю.

Погрузиться в этот океан невозможно, но его сладостное благоухание пленило мой ум. Поэтому я стою на берегу этого океана, пытаясь распробовать хотя бы каплю из него.

Ч.Ч.АД.Л. 02_12_96

шри-рупа-рагхунатха-паде йара аша чаитанйа-чаритамрита кахе кришнадаса

шри-рупа - Шрилы Рупы Госвами; рагхунатха - Шрилы Рагхунатхи даса Госвами; паде - на лотосные стопы; йара - которого; аша - упование; чаитанйа-чаритамрита - книгу под названием «Шри Чайтанья-чаритамрита»; кахе - пишет; кришна-даса - Шрила Кришнадас Кавираджа Госвами.

Молясь у лотосных стоп Шри Рупы и Шри Рагхунатхи, уповая на их милость и следуя за ними, я, Кришнадас, рассказываю «Чайтанья-чаритамриту».

Так заканчивается комментарий Бхактиведанты к Двенадцатой главе Адилилы «Шри Чайтанья-чаритамриты», которая повествует о экспансиях Адвайты Ачарьи и Гададхары Пандита.

Глава тринадцатая. Пришествие Господа Шри Чайтаньи Махапрабху

В тринадцатой главе описывается пришествие Господа Чайтаньи Махапрабху. Вся Ади-лила посвящена описанию семейной жизни Господа Чайтаньи Махапрабху, а в Антья-лиле описана Его жизнь после принятия санньясы. Первые шесть лет Его жизни в качестве санньяси, относящиеся к антья-лиле, называются мадхья-лилой. За это время Чайтанья Махапрабху побывал в Южной Индии и во Вриндаване, вернулся обратно в Пури. Везде Он проповедовал движение санкиртаны.

Некогда в провинции Шрихатта жил ученый брахман по имени Упендра Мишра. У него был сын Джаганнатха Мишра, который отправился в Навадвипу, чтобы учиться там под руководством Ниламбары Чакраварти, и остался там жить, женившись на дочери своего учителя, которую звали Шачидеви. Шри Шачидеви родила Джаганнатхе Мишре одну за другой восемь дочерей, которые умерли вскоре после рождения. Девятым у них родился сын, которого назвали Вишварупой. Наконец, в 1486 г. (в 1407 г. по бенгальскому летоисчислению), в месяце пхалгуна, вечером в полнолуние, когда на небосклоне появилось созвездие Льва, у Шри Шачидеви и Джаганнатхи Мишры родился сын, в образе которого на Землю пришел Господь Шри Чайтанья Махапрабху. Услышав о рождении Чайтаньи Махапрабху, ученые люди и брахманы пришли к Нему с многочисленными дарами. Ниламбара Чакраварти, который был выдающимся астрологом, немедленно составил гороскоп, из которого ему стало ясно, что новорожденный является великой личностью. Эта глава также описывает признаки, выдававшие в ребенке великую личность.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_01

са прасидату чаитанйа дево йасйа прасадатах тал-лила-варнане йогйах садйах сйад адхамо 'пй айам

сах - Он; прасидату - пусть дарует Свои благословения; чаитанйа-девах - Господь Шри Чайтанья Махапрабху; йасйа - которого; прасадатах - по милости; тат-лила - Его игр; варнане - в описании; йогйах - способность; садйах - немедленно; сйат - появляется; адхамах - самый падший; апи - хотя; айам - я.

Я молю Господа Чайтанью Махапрабху о милости, которая даже падшего человека может наделить способностью описывать игры Господа.

КОММЕНТАРИЙ: Для того чтобы описывать Шри Чайтанью Махапрабху и Господа Шри Кришну, нужно обладать сверхъестественными способностями, которые могут появиться только по милости Господа. Без Его милости невозможно создать трансцендентное произведение. Но достаточно снискать хотя бы малую толику милости Господа, чтобы даже человек, который не имеет литературного дара, смог писать о духовных, не поддающихся описанию предметах. Писать о Кришне может только тот, кто уполномочен на это. Кришна шакти вина нахе тара правартана (Ч-ч., Антья, 7.11). Тот, кто не наделен милостью Господа, не может проповедовать славу имени Господа и рассказывать о Его величии, качествах, образе, окружении и т. д. Поэтому тот Кришнадас Кавираджа Госвами написал «Шри Чайтаньячаритамриту», свидетельствует о дарованной ему особой милости Господа, хотя сам он считал, что пал ниже всех. Но, несмотря на то что он называет себя падшим, мы ни в коем случае не должны считать его таковым. В действительности каждого, кто способен создать подобное духовное произведение, нужно считать своим наставником и оказывать ему всяческое почтение.

джайа джайа шри-кришна-чаитанйа гаурачандра джайадваитачандра джайа джайа нитйананда

джайа джайа - слава; шри-кришна-чаитанйа - Господу Шри Чайтанье Махапрабху; гаурачандра - Господу Гаурачандре; джайадваитачандра - слава Адвайте Ачарье; джайа джайа - слава; нитйананда - Господу Нитьянанде Прабху.

Слава Шри Кришне Чайтанье Махапрабху! Слава Адвайтачандре! Слава Господу Нитьянанде Прабху!

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_03

джайа джайа гададхара джайа шриниваса джайа мукунда васудева джайа харидаса

джайа джайа гададхара - слава Гададхаре Прабху; джайа шриниваса - слава Шривасе Тхакуру; джайа мукунда - слава Мукунде; васудева - слава Васудеве; джайа харидаса - слава Харидасу Тхакуру.

Слава Гададхаре Прабху! Слава Шривасе Тхакуру! Слава Мукунде Прабху и Васудеве Прабху! Слава Харидасу Тхакуру!

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_04

джайа дамодара-сварупа джайа мурари гупта эи саба чандродайе тамах каила лупта

джайа - слава; дамодара-сварупа - Сварупе Дамодаре; джайа - слава; мурари гупта - Мурари Гупте; эи саба - эти все; чандра-удайе - взошедшие луны; тамах - тьму; каила лупта - рассеяли.

Слава Сварупе Дамодаре и Мурари Гупте! Все вместе эти сияющие луны рассеяли тьму материального мира.

джайа шри-чаитанйачандрера бхакта чандра-гана сабара према-джйотснайа уджджвала три-бхувана

джайа - слава; шри-чаитанйа - Господа Чайтаньи Махапрабху; чандрера - сияющего как луна; бхакта - преданных; чандра-гана - лунам; сабара - всех их; према-джйотснайа - светом любви к Богу; уджджвала - озарены; три-бхувана - все три мира.

Слава всем этим лунам, что безраздельно преданы главной луне, Господу Чайтаньячандре! Их яркое сияние озаряет всю вселенную.

КОММЕНТАРИЙ: В ЭТОМ стихе слово «луна» множественном числе (чандра-гана). В «Бхагавад-гите» (10.21) Господь говорит: накшатранам ахам шаши: «Из звезд Я - Луна», иначе говоря, все звезды подобны Луне. Западные астрономы уподобляют звезды Солнцу, ведические астрономы, основываясь на ведических писаниях, считают их лунами. Солнце излучает мощный поток света, а луны отражают этот свет и потому выглядят сияющими. В «Чайтанья-чаритамрите» Кришну называют Солнцем. Верховная Личность Бога - Шри Кришна или Господь Шри Чайтанья Махапрабху - высший источник силы и энергии, тогда как Его последователи блистают отраженным светом верховного Солнца. В «Чайтанья-чаритамрите» (Мадхья, 22.31) сказано:

кришна - сурйа-сама; майа хайа андхакара йахан кришна, тахан нахи майара адхикара

«Кришна сияет, подобно солнцу. Там, где восходит солнце, нет места для тьмы и невежества».

В этом стихе также говорится, что свет всех лун, отражающих свет солнца Кришны, или, другими словами, милость всех преданных Чайтаньи Махапрабху, может рассеять тьму Кали-юги. Только преданные Господа Чайтаньи Махапрабху способны рассеять тьму Кали-юги, то есть невежество людей, живущих в эту эпоху. Никто другой на это не способен. Поэтому мы хотим, чтобы все участники Движения сознания Кришны отражали свет верховного Солнца, разгоняя царящую в мире тьму.

эи та' - так; кахила - изложил; грантха-арамбхе - в начале книги; мукха-бандха - предисловие; эбе - сейчас; кахи - поведаю; чаитанйа - Господа Чайтаньи Махапрабху; лила-крама - хронологии деяний; анубандха - в последовательности.

На этом я завершаю предисловие к «Чайтанья-чаритамрите» и приступаю к описанию деяний Чайтаньи Махапрабху в хронологическом порядке.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_07

пратхаме та' сутра-рупе карийе ганана пачхе таха вистари кариба виварана

пратхаме - сначала; та' - однако; сутра-рупе - в краткой форме; карийе - делаю; ганана - перечень; пачхе - затем; таха - того; вистари - описания; кариба - сделаю; виварана - детализацию.

Сначала я сделаю краткий обзор лил Господа, а затем опишу их подробно.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_08

шри-кришна-чаитанйа навадвипе аватари ата-чаллиша ватсара праката вихари

шри-кришна-чаитанйа - Господь Шри Чайтанья Махапрабху; навадвипе - в Навадвипе; аватари - явив Себя; ата-чаллиша - сорок восемь; ватсара - лет; праката - видимый; вихари - наслаждающийся.

Господь Шри Чайтанья Махапрабху явился в Навадвипе и был доступен взорам людей в течение сорока восьми лет, пока Он наслаждался здесь Своими лилами.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_09

чаудда-шата сата шаке джанмера прамана чаудда-шата панчанне ха-ила антардхана

чаудда-шата-сата - в тысяча четыреста седьмом году; шаке - эры Шакабда; джанмера - рождения; прамана - свидетельство; чаудда-шата панчанне - в тысяча четыреста пятьдесят пятом году; ха-ила - было; антардхана - исчезновение.

Господь Шри Чайтанья Махапрабху явился в 1407 г. эры Шакабда (1486 г. н. э.) и покинул этот мир в 1455 г. (1534 г. н. э.).

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_10

чаббиша ватсара прабху каила гриха-васа нирантара каила кришна-киртана-виласа

чаббиша - двадцать четыре; ватсара - года; прабху - Господь; каила - совершал; гриха-васа - проживание в доме; нирантара - всегда; каила - совершал; кришна-киртана - пения мантры Харе Кришна; виласа - игры.

В течение двадцати четырех лет Господь Чайтанья был грихастхой (вел семейную жизнь), при этом Он все Свое время посвящал лилам, связанным с движением санкиртаны.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_11

чаббиша ватсара-шеше карийа саннйаса ара чаббиша ватсара каила нилачале васа

чаббиша - двадцать четвертого; ватсара - года; шеше - в конце; карийа - приняв; саннйаса - отречение от мира; ара - другие; чаббиша - двадцать четыре; ватсара - года; каила - совершал; нилачале - в Джаганнатха-Пури; васа - проживание.

На исходе двадцать четвертого года Он отрекся от мира, принял санньясу, и еще двадцать четыре года прожил в Джаганнатха-Пури.

тара мадхйе чхайа ватсара - гаманагамана кабху дакшина, кабху гауда, кабху вриндавана

тара мадхйе - из них; чхайа ватсара - шесть лет; гаманагамана - путешествовал; кабху - иногда; дакшина - по Южной Индии; кабху - иногда; гауда - по Бенгалии; кабху - иногда; вриндавана - во Вриндаван.

Из этих последних двадцати четырех лет первые шесть Он провел в непрерывных странствиях, побывав в Южной Индии, Бенгалии и Вриндаване.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_13

аштадаша ватсара рахила нилачале кришна-према-намамрите бхаса'ла сакале

аштадаша - восемнадцать; ватсара - лет; рахила - оставался; нилачале - в Джаганнатха-Пури; кришна-према - любви к Богу; нама-амрите - в нектар мантры Харе Кришна; бхаса'ла - погрузил; сакале - каждого.

Оставшиеся восемнадцать лет Он постоянно жил в Джаганнатха-Пури. Он пел сладостную маха-мантру Харе Кришна, погружая всех вокруг в океан любви к Кришне.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_14

гархастхйе прабхура лила - `ади'-лилакхйана `мадхйа'-`антйа'-лила - шеша-лилара дуи нама

гархастхйе - в семейной жизни; прабхура - Господа; лила - игры; ади - начальными; лила - играми; акхйана - называются; мадхйа - средний период; антйа - заключительные; лила - игры; шеша-лилара - заключительный период игр; дуи - два; нама - названия.

События жизни Господа в тот период, когда Он вел жизнь семейного человека, именуются ади-лилой, или играми начального периода Его жизни. Последующие деяния относятся к мадхья-лиле и антья-лиле, играм среднего и заключительного периода.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_15

ади-лила-мадхйе прабхура йатека чарита сутра-рупе мурари гупта карила гратхита

ади-лила - начального периода игр; мадхйе - в рамках; прабхура - Господа; йатека - какие; чарита - деяния; сутра-рупе - в форме заметок; мурари гупта - Мурари Гупта; карила - сделал; гратхита - запись.

Все лилы, которые Господь Шри Чайтанья Махапрабху совершал в период ади-лилы, кратко описал Мурари Гупта.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_16

прабхура йе шеша-лила сварупа-дамодара сутра кари' грантхилена грантхера бхитара

прабхура - Господа; йе - какие; шеша-лила - заключительные игры; сварупа-дамодара - Сварупа Дамодара; сутра кари' - в форме заметок; грантхилена - записал; грантхера - книге; бхитара - внутри.

Летописцем позднего периода жизни Господа (мадхья-лила и антьялила) был Сварупа Дамодара, Его секретарь. Его заметки составили целую книгу.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_17

эи дуи джанера сутра декхийа шунийа варнана карена ваишнава крама йе карийа эи - этих; дуи - двух; джанера - людей; сутра - записи; декхийа - рассмотрев; шунийа - выслушав; варнана - описание; карена - совершает; ваишнава - преданный; крама - хронологию; йе - которую; карийа - составляя.

Читая и слушая рассказы этих двух великих людей, вайшнав, преданный Господа, может узнать обо всех играх Господа по порядку.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_18

балйа, пауганда, каишора, йаувана, - чари бхеда атаэва ади-кханде лила чари бхеда

балйа - детство; пауганда - раннее отрочество; каишора - позднее отрочество; йаувана - юность; чари - четыре; бхеда - подразделения; атаэва - поэтому; ади-кханде - в начальном периоде; лила - игр; чари - четыре; бхеда - подразделения.

Начальный период игр Господа делится на четыре части: балья, пауганда, кайшора и яувана (детство, раннее отрочество, позднее отрочество и юность).

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_19

сарва-сад-гуна-пурнам там ванде пхалгуна-пурнимам йасйам шри-кришна-чаитанйо 'ватирнах кришна-намабхих

сарва - всех; сат - благих; гуна - качеств; пурнам - исполненному; там - тому; ванде - выражаю почтение; пхалгуна - в месяце пхалгуна; пурнимам - вечеру полнолуния; йасйам - в который; шри-кришна-чаитанйах - Господь Шри Чайтанья Махапрабху; аватирнах - явился; кришна - Господа Кришны; намабхих - с пением святых имен.

В великом почтении я склоняюсь перед тем сопровождавшимся благими знамениями вечером в день полнолуния в месяце пхалгуна, в который Господь Шри Чайтанья Махапрабху явился в этот мир, принеся с Собой святое имя, мантру Харе Кришна.

пхалгуна-пурнима-сандхйайа прабхура джанмодайа сеи-кале даива-йоге чандра-грахана хайа

пхалгуна-пурнима - в день полнолуния месяца пхалгуна; сандхйайа - вечером; прабхура - Господа Шри Чайтаньи Махапрабху; джанма-удайа - в момент рождения; сеи-кале - в тот момент; даива-йоге - по воле провидения; чандра-грахана - лунное затмение; хайа - случилось.

В тот вечер в день полнолуния в месяце пхалгуна, когда Господь появился на свет, случилось лунное затмение.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_21

`хари' `хари' бале лока харашита хана джанмила чаитанйа-прабху `нама' джанмаийа

хари хари - святые имена Господа; бале - произносят; лока - люди; харашита - радостными; хана - становясь; джанмила - родился; чаитанйа-прабху - Господь Шри Чайтанья Махапрабху; нама - святое имя; джанмаийа - явив.

Охваченные ликованием, все люди произносили имя Господа: «Хари, Хари!» Тогда, вслед за святым именем, которое Он выслал вперед, явился Сам Господь Шри Чайтанья Махапрабху.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_22

джанма -балйа-пауганда-каишора-йува-кале хари-нама лаойаила прабху нана чхале

джанма - при рождении; балйа - в детстве; пауганда - в раннем отрочестве; каишора - в позднем отрочестве; йува-кале - в юности; хари-нама - святое имя Господа; лаойаила - давал; прабху - Господь; нана - разными; чхале - под предлогами.

Во время Своего рождения, в детстве, отрочестве и юности Господь Чайтанья Махапрабху под разными предлогами побуждал людей произносить святое имя Господа Хари (маха-мантру Харе Кришна).

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_23

балйа-бхава чхале прабху карена крандана `кришна' `хари' нама шуни' рахайе родана

балйа-бхава чхале - в детстве; прабху - Господь; карена - совершает; крандана - плач; кришна - Господь Кришна; хари - Господь Хари; нама - имена; шуни' - услышав; рахайе - прекращает; родана - плач.

В детстве, едва услышав святые имена Кришна и Хари, Господь тут же переставал плакать.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_24

атаэва `хари' `хари' бале наригана декхите аисе йеба сарва бандху-джана

атаэва - поэтому; хари хари - святое имя Господа; бале - повторяли; наригана - все женщины; декхите - полюбоваться; аисе - приходят; йеба - которые есть; сарва - все; бандху-джана - друзья.

Поэтому, стоило Ему заплакать, все соседские женщины, что приходили посмотреть на ребенка, начинали петь святые имена: «Хари, Хари!»

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_25

`гаурахари' бали' таре хасе сарва нари атаэва хаила танра нама `гаурахари' гаурахари - Гаурахари; бали' - называя; таре - Господа; хасе - смеялись; сарва нари - все женщины; атаэва - поэтому; хаила - стало; танра - Его; нама - имя; гаурахари - Гаурахари.

Забавляясь этим, женщины смеялись и называли Его «Гаурахари». С тех пор Гаурахари стало одним из Его имен.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_26

балйа вайаса - йават хате кхади дила пауганда вайаса - йават виваха на каила

балйа вайаса - детство; йават - до момента; хате - в руку; кхади - мел; дила - был вложен; пауганда вайаса - период отрочества, называемый пауганда; йават - до; виваха - женитьбы; на - не; каила - был.

Его детство закончилось, когда был совершен обряд, знаменующий начало обучения (хате кхади). Весь период Его жизни с этого дня и вплоть до женитьбы называется паугандой.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_27

виваха кариле хаила навина йаувана сарватра лаойаила прабху нама-санкиртана

виваха кариле - после женитьбы; хаила - началась; навина - новая; йаувана - юность; сарватра - всюду; лаойаила - распространял; прабху - Господь; намасанкиртана - движение санкиртаны.

Женитьба знаменует начало юности Господа, и в юности Своей Господь также побуждал людей везде и всюду петь маха-мантру Харе Кришна.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_28

пауганда-вайасе падена, падана шишйагане сарватра карена кришна-намера вйакхйане

пауганда-вайасе - в возрасте пауганда; падена - учение; падана - обучение; шишйа-гане - учеников; сарватра - везде; карена - совершает; кришна-намера - святого имени Господа Кришны; вйакхйане - описание.

В возрасте пауганда Господь был прилежным учеником и одновременно Сам начал учить других. При этом Он везде и всюду говорил о святом имени.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_29

сутра-вритти-панджи-тика кришнете татпарйа шишйера пратита хайа, - прабхава ашчарйа

сутра - афоризмов; вритти - объяснения; панджи - приложения; тика - примеры; кришнете - в Кришне; татпарйа - кульминация; шишйера - ученика; пратита - понимание; хайа - появляется; прабхава - сила; ашчарйа - удивительная.

Уча грамматике (вйакарана) и объясняя ее на примерах, Шри Чайтанья Махапрабху рассказывал Своим ученикам о величии Господа Кришны. Все Его объяснения были связаны с Кришной, и ученики легко понимали их. Столь удивительным было влияние Господа!

КОММЕНТАРИЙ: Взяв за основу данный метод обучения, Шрила Джива Госвами написал учебник санскритской грамматики в двух частях, которые называются «Лагху-хари-намамрита-вьякарана» и «Брихад-дхари-намамрита-вьякарана». Этот учебник не только позволяет выучить правила грамматики санскрита, но и дает возможность стать великим преданным Господа Кришны.

В пятой главе Мадхья-лилы «Чайтанья-бхагаваты» содержится более подробное описание метода, который Господь Шри Чайтанья Махапрабху использовал для преподавания грамматики. Господь объясняет, что правила грамматики вечны, как вечно святое имя Кришны. В «Бхагавад-гите» (15.15) сказано: ведаиш ча сарваир ахам эва ведйах. Все богооткровенные писания призваны помочь человеку постичь Кришну. Поэтому если кто-то говорит на темы, не связанные с Кришной, то он просто попусту теряет время и, несмотря на все усилия, не приближается к цели жизни. Учитель или преподаватель, который не знает, кто такой Кришна, по словам «Бхагавад-гиты» (7.15),

относится к низшему разряду людей: нарадхама майайапахрита-джнанах. Если человек не постиг суть всех священных писаний, но, несмотря на это, учит других, его преподавание подобно назойливым крикам осла.

йаре декхе, таре кахе, - каха кришна-нама кришна-наме бхасаила навадвипа-грама

йаре - кого; декхе - видит; таре - тому; кахе - говорит; каха - произноси; кришна-нама - святое имя; кришна-наме - святым именем Господа Кришны; бхасаила - была затоплена; навадвипа - под названием Навадвипа; грама - деревня.

Учась в школе, Господь Чайтанья Махапрабху просил всех, кто встречался Ему, повторять маха-мантру Харе Кришна. Так Он наводнил звуками святого имени всю Навадвипу.

КОММЕНТАРИЙ: Нынешняя Навадвипа-дхама - это только часть всей Навадвипы. «Навадвипа» означает «девять островов». Эти девять островов, которые занимают площадь, равную примерно восьмидесяти квадратным километрам, омываются рукавами реки Ганги. Каждый из девяти островов Навадвипы связан с одним из девяти методов преданного служения. В «Шримад-Бхагаватам» (7.5.23) говорится, что есть девять видов деятельности в преданном служении (нава-видха бхакти):

шраванам киртанам вишнох смаранам пада-севанам арчанам ванданам дасйам сакхйам атма-ниведанам

разновидностей Острова Навадвипы олицетворяют ЭТИ девять преданного служения и называются, соответственно, 1) Антардвипа, 2) Симантадвипа, 3) Годрумадвипа, 4) Мадхьядвипа, 5) Коладвипа, 6) Ритудвипа, Модадрумадвипа Джахнудвипа, 8) Рудрадвипа. 9) И топографической карте, отделение ИСККОН в Навадвипе находится в самом центре острова Рудрадвипа. Ниже, на острове Антардвипа, находится Майяпур, где жил Шри Джаганнатха Мишра, отец Чайтаньи Махапрабху. В юности Господь Чайтанья Махапрабху регулярно обходил все девять островов Навадвипы с группой санкиртаны. Так Он погрузил всю эту область в океан любви к Кришне.

кишора вайасе арамбхила санкиртана ратра-дине преме нритйа, санге бхакта-гана

кишора вайасе - перед началом Своей юности; арамбхила - начал; санкиртана - движение санкиртаны; ратра-дине - день и ночь; преме - в экстазе; нритйа - танцуя; санге - вместе; бхакта-гана - с преданными.

Перед самым вступлением в пору юности Господь положил начало движению санкиртаны. День и ночь Он в экстазе танцевал вместе со Своими последователями.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_32

нагаре нагаре бхраме киртана карийа бхасаила три-бхувана према-бхакти дийа

нагаре нагаре - в разных частях города; бхраме - ходит; киртана - пение; карийа - совершая; бхасаила - наводнил; три-бхувана - все три мира; премабхакти - любовь к Богу; дийа - раздавая.

Движение санкиртаны переходило из одной части города в другую, когда Господь обходил его с киртаном. Так, раздавая каждому любовь к Богу, Он затопил весь мир.

КОММЕНТАРИЙ: Кто-то может спросить: как Чайтанье Махапрабху удалось затопить любовью к Кришне все три мира, если киртаны проводились только в Навадвипе? Ответ таков: Господь Шри Чайтанья Махапрабху - это Сам Кришна. Все мироздание приводится в движение начальным импульсом, исходящим от Господа. Точно так же пятьсот лет назад Шри Чайтанья Махапрабху положил начало движению санкиртаны, желая, чтобы оно распространилось по всей вселенной, и теперь Движение сознания Кришны распространяется по всему миру. Со временем оно охватит всю вселенную. А когда Движение сознания Кришны распространится, все погрузятся в океан любви к Кришне.

чаббиша ватсара аичхе навадвипа-граме лаойаила сарва-локе кришна-према-наме

чаббиша - двадцать четыре; ватсара - года; аичхе - таким образом; навадвипа - Навадвипа; граме - в деревне; лаойаила - побуждал; сарва-локе - всех людей; кришна-према - любви к Кришне; наме - в святом имени.

Господь Чайтанья Махапрабху прожил в Навадвипе двадцать четыре года. Все это время Он побуждал всех и каждого повторять маха-мантру Харе Кришна, одаривая людей любовью к Богу.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_34

чаббиша ватсара чхила карийа саннйаса бхакта-гана лана каила нилачале васа

чаббиша - двадцать четыре; ватсара - года; чхила - оставался; карийа - приняв; саннйаса - отречение от мира; бхакта-гана - с преданными; лана - вместе; каила - совершал; нилачале - в Джаганнатха-Пури; васа - обитание.

После того как Шри Чайтанья Махапрабху дал обет отречения от мира, оставшиеся двадцать четыре года Он прожил вместе со Своими последователями в Джаганнатха-Пури.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_35

тара мадхйе нилачале чхайа ватсара нритйа, гита, према-бхакти-дана нирантара

тара мадхйе - из этих двадцати четырех лет; нилачале - во время пребывания в Джаганнатха-Пури; чхайа ватсара - в течение шести лет; нритйа - танец; гита - пение; према-бхакти - любви к Богу; дана - раздача; нирантара - непрерывно.

Первые шесть лет из двадцати четырех, проведенных Им в Нилачале (Джаганнатха-Пури), Господь постоянно пел и танцевал, раздаривая любовь к Богу.

сетубандха, ара гауда-вйапи вриндавана према-нама прачарийа карила бхрамана

сетубандха - мыса Кумари; ара - и; гауда - Бенгалии; вйапи - вплоть до; вриндавана - Вриндавана; према-нама - любовь к Богу и святое имя Кришны; прачарийа - распространяя; карила - совершал; бхрамана - путешествие.

В этот период Он также обошел всю Индию, пройдя от Бенгалии до мыса Канья-Кумари и посетив Вриндаван, при этом Он пел, танцевал и раздавал всем любовь к Богу.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_37

эи `мадхйалила' нама - лила-мукхйадхама шеша аштадаша варша - `антйалила' нама

эи - эти; мадхйалила нама - называемые средними играми; лила - игры; мукхйадхама - главное место; шеша - заключительные; аштадаша - восемнадцать; варша - лет; антйалила - заключительные игры; нама - называемые.

Деяния Господа Чайтаньи Махапрабху во время Его путешествия, после того как Он принял санньясу, - это Его главные лилы. Его деяния последних восемнадцати лет именуются антья-лилой, или заключительными играми.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_38

тара мадхйе чхайа ватсара бхактагана-санге према-бхакти лаойаила нритйа-гита-ранге тара мадхйе - из этого; чхайа ватсара - шесть лет; бхакта-гана-санге - вместе с преданными; према-бхакти - любовь к Богу; лаойаила - пробуждал; нритйа - пение; гита - танец; ранге - в трансцендентном блаженстве.

Шесть из последних восемнадцати лет Он оставался в Джаганнатха-Пури, погруженный в киртан, побуждая преданных петь и танцевать, тем самым развивая в них любовь к Кришне.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_39

двадаша ватсара шеша рахила нилачале премавастха шикхаила асвадана-ччхале

двадаша - двенадцать; ватсара - лет; шеша - оставшиеся; рахила - оставался; нилачале - в Джаганнатха-Пури; према-авастха - состояние экстаза; шикхаила - наставлял всех; асвадана-чхале - под предлогом наслаждения этим состоянием.

Последние двенадцать лет Он жил в Джаганнатха-Пури и на собственном примере учил всех наслаждаться трансцендентным вкусом экстатической любви к Кришне.

КОММЕНТАРИЙ: Человек, обладающий сознанием Кришны, всегда ощущает разлуку с Кришной, поскольку это чувство сильнее, чем радость встречи с Ним. В Свои последние двенадцать лет в этом мире, находясь в Джаганнатха-Пури, Шри Чайтанья Махапрабху учил людей тому, как чувство разлуки с Господом помогает пробудить в себе дремлющую любовь к Кришне. Чувство разлуки и чувство встречи с Кришной характеризуют разные ступени любви к Богу. Со временем эти чувства развиваются в том, кто серьезно занимается преданным служением. Высшая ступень любви к Кришне именуется према-бхакти, но, чтобы достичь этой ступени, нужно выполнять правила садхана-бхакти. Не следует пытаться достичь стадии према-бхакти искусственными способами, без строгого следования регулирующим принципам садхана-бхакти. Человек, достигший ступени према-бхакти, наслаждается вкусом любви к Богу, тогда как находящийся на ступени садхана-бхакти в основном занят совершенствованием своего преданного служения. Шри Чайтанья Махапрабху на собственном примере учил, как заниматься преданным служением во всех его деталях. Он Сам говорит: апани ачари' бхакти шикхаиму сабаре. Шри Чайтанья Махапрабху - Сам Кришна. В роли кришна-бхакты, Своего преданного, Он учил весь мир тому, как заниматься преданным служением, чтобы в положенный срок вернуться домой, к Богу.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_40

ратри-дивасе кришна-вираха-спхурана унмадера чешта каре пралапа-вачана

ратри-дивасе - день и ночь; кришна-вираха - чувство разлуки с Кришной; спхурана - пробуждалось; унмадера - сумасшедшего; чешта - действия; каре - совершает; пралапа - несвязно произнося; вачана - слова.

День и ночь Господь Чайтанья Махапрабху испытывал разлуку с Кришной. Разлука Его проявлялась то в слезах, то в бессвязных, как у умалишенного, речах.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_41

шри-радхара пралапа йаичхе уддхава-даршане сеимата унмада-пралапа каре ратри-дине

шри-радхара - Шримати Радхарани; пралапа - речи; йаичхе - как; уддхава-даршане - при встрече с Уддхавой; сеимата - в точности подобно; унмада - безумие; пралапа - несвязные речи; каре - совершает; ратри-дине - день и ночь.

Когда Уддхава встретил Шримати Радхарани, Она тоже говорила бессвязно. Погруженный в состояние Шримати Радхарани, Шри Чайтанья Махапрабху день и ночь наслаждался экстатическими речами, подобными бессвязным речам Шримати Радхарани.

КОММЕНТАРИЙ: Автор ссылается на монолог Шримати Радхарани, который Она произносит, встретив Уддхаву во Вриндаване. Шри Чайтанья Махапрабху являл пример таких же экстатических речей с воображаемым собеседником. Охваченная ревностью и почти потерявшая рассудок от мысли о том, что Кришна пренебрег Ею, Шримати Радхарани ругала шмеля, говоря, как безумная. В последние дни Своих лил на земле Шри Чайтанья Махапрабху

являл все признаки подобного экстаза. Описание этого состояния приводится также в стихах 107 и 108 четвертой главы Ади-лилы.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_42

видйапати, джайадева, чандидасера гита асвадена рамананда-сварупа-сахита

видиапати - писателя по имени Видьяпати; джайадева - писателя по имени Джаядева; чандидасера - писателя по имени Чандидас; гита - песнями; асвадена - наслаждается; рамананда - с Раманандой; сварупа - со Сварупой; сахита - вместе.

Господь читал книги Видьяпати, Джаядевы и Чандидаса, наслаждаясь сочиненными ими песнями в обществе Своих наперсников - Шри Рамананды Рая и Сварупы Дамодары Госвами.

КОММЕНТАРИЙ: Видьяпати - прославленный поэт, автор песен о лилах Радхи и Кришны. Он жил в Митхиле и происходил из семьи брахманов. Установлено, что он писал свои песни во времена правления царя Шивасимхи и царицы Лачхимадеви в конце четырнадцатого века (начало четырнадцатого века эры Шакабда), почти за сто лет до явления Господа Чайтаньи Махапрабху. Потомки Видьяпати в двенадцатом колене живут в настоящее время. Его песни об играх Господа Кришны проникнуты глубоким чувством разлуки с Ним, и потому Шри Чайтанья Махапрабху наслаждался этими песнями, переживая экстаз разлуки с Кришной.

Джаядева родился в период правления бенгальского царя Махараджи Лакшманы Сена, в одиннадцатом или двенадцатом веке эры Шака. Его отца звали Бходжадева, а мать - Вамадеви. Джаядева много лет прожил в Навадвипе, которая в то время была столицей Бенгалии. Местом его рождения считается деревня Кендубилва в округе Бирбхум. Вместе с тем некоторые сведущие люди считают, что он родился в Ориссе, другие говорят, что его родина - Южная Индия. Свои последние дни Джаядева провел в Джаганнатхазнаменитая «Гита-говинда», исполненная Пури. Одна из его книг _ чувства разлуки с Кришной. Согласно трансцендентного Бхагаватам», гопи ощущали разлуку с Кришной перед танцем раса - именно чувства и описывает «Гита-говинда». Многие вайшнавы комментарии к этому произведению.

Чандидас родился в деревне Наннура, которая также находится в районе Бирбхум в Бенгалии. По некоторым сведениям, он родился в семье брахманов также примерно в конце четырнадцатого века (начале четырнадцатого века эры Шакабда). Считается, что Чандидас и Видьяпати были близкими друзьями, поскольку в произведениях одного и другого с одинаковой силой выражено чувство разлуки с Кришной. Шри Чайтанья Махапрабху действительно переживал все те экстатические эмоции, которые описывали Чандидас и Видьяпати. Войдя в роль Шримати Радхарани, Он наслаждался этими переживаниями в присутствии тех, кто был способен понять Его, - Шри Рамананды Рая и Шри Сварупы Дамодары Госвами. Эти наперсники Господа Чайтаньи Махапрабху очень помогали Ему в тех лилах, в которых Он ощущал Себя на месте Радхарани.

В этой связи Шри Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур поясняет, что чувство разлуки, которым Господь Чайтанья Махапрабху наслаждался, слушая стихи Видьяпати, Чандидаса и Джаядевы, доступно пониманию только таких людей, как Шри Рамананда Рай и Сварупа Дамодара. Оба они были парамахамсами, людьми, чье духовное сознание находилось на высшей ступени совершенства. Не следует обсуждать такие темы с обычными людьми, берущимися подражать деяниям Господа Чайтаньи Махапрабху. Тем, кто критически изучает светскую поэзию и сам занимается писательским трудом, но не обладает сознанием Бога, а стремится лишь к наслаждениям, нет никакой необходимости касаться столь возвышенных произведений. Люди, привязанные трансцендентных чувственным наслаждениям, не должны имитировать преданное служение на уровне Чандидаса, Видьяпати Джаядевы Песни И трансцендентные деяния Верховной Личности Бога. Светские исследователи, которые пишут об этих песнях, побуждают своих читателей только к распутству, являясь причиной бесчисленных скандалов и плодя в обществе безбожие. Игры Радхи и Кришны ни в коем случае нельзя считать занятиями, которым обычно предаются юноши и девушки. Любовные похождения юношей и девушек могут вызывать лишь отвращение. Поэтому тем, кто пребывает в телесном сознании и желает чувственных наслаждений, запрещено увлекаться обсуждением трансцендентных игр Шри Радхи и Кришны.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_43

кришнера вийоге йата према-чештита асвадийа пурна каила апана ванчхита кришнера - с Господом Кришной; вийоге - в разлуке; йата - какими; према - любовных отношений; чештита - действиями; асвадийа - наслаждаясь; пурна - осуществленными; каила - сделал; апана - Свои; ванчхита - желания.

В разлуке с Кришной Шри Чайтанья Махапрабху наслаждался этими играми любви и так осуществил Свои желания.

КОММЕНТАРИЙ: В начале «Чайтанья-чаритамриты» говорится, что Господь Чайтанья явился в этот мир для того, чтобы испытать чувства, которые переживает Радхарани при виде Кришны. Не будучи способным самостоятельно постичь экстатические чувства Шримати Радхарани по отношению к Нему, Кришна решил войти в Ее роль. Господь Чайтанья - это Кришна, который испытывает эмоции Радхарани; иными словами, Он - Радха и Кришна, слитые воедино. Поэтому говорится: шри-кришна-чаитанйа радхакришна нахе анйа. Поклоняясь одному Шри Чайтанье Махапрабху, можно познать вкус любовных отношений Радхи и Кришны. Поэтому не следует пытаться постичь Радху-Кришну непосредственно, понять Их можно только через Шри Чайтанью Махапрабху и Его спутников. Именно в связи с этим Шрила Нароттама дас Тхакур говорит: рупа-рагхунатха-паде хаибе акути, кабе хама буджхаба се йугала-пирити: «Когда же разовью я в себе желание служить Шри Рупе Госвами, Санатане Госвами, Рагхунатхе дасу Госвами и другим преданным Господа Чайтаньи, чтобы стать достойным понять лилы Шри Радхи и Кришны?»

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_44

ананта чаитанйа-лила кшудра джива хана ке варните паре, таха вистара карийа

ананта - бесчисленные; чаитанйа-лила - игры Господа Чайтаньи; кшудра - крошечным; джива - живым существом; хана - будучи; ке - кто; варните - описать; паре - может; таха - того; вистара - расширение; карийа - делая.

Нет конца трансцендентным лилам Господа Чайтаньи Махапрабху. Как может малое живое существо описать их подробно?

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_45

сутра кари' гане йади апане ананта сахасра-вадане тенхо нахи пайа анта

сутра - краткое изложение; кари' - делая; гане - перечисляет; йади - если; апане - Сам; ананта - Ананта-Шеша, Личность Бога; сахасра-вадане - в тысячу уст; тенхо - Он также; нахи - не; пайа - достигает; анта - предела.

Даже если Сам тысячеустый Шеша-Нага возьмется кратко, сутрами рассказывать о лилах Господа Чайтаньи, то и Он не сможет описать их все.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_46

дамодара-сварупа, ара гупта мурари мукхйа-мукхйа-лила сутре ликхийачхе вичари'

дамодара-сварупа - Сварупа Дамодара; ара - также; гупта мурари - Мурари Гупта; мукхйа-мукхйа - самые основные; лила - игры; сутре - в виде заметок; ликхийачхе - записали; вичари' - тщательно обдумав.

Такие преданные, как Шри Сварупа Дамодара и Мурари Гупта, тщательно обдумав, оставили записи, в которых описали все главные лилы Господа Чайтаньи.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_47

сеи, анусаре ликхи лила-сутрагана вистари' варнийачхена таха даса-вриндавана

сеи - тому; анусаре - следуя; ликхи - пишу; лила - об играх; сутрагана - в краткой форме; вистари' - очень подробно; варнийачхена - описал; таха - то; даса-вриндавана - Вриндаван дас Тхакур.

Записи Шри Сварупы Дамодары и Мурари Гупты легли в основу этой книги. Вслед за ними я пишу обо всех этих лилах Господа. Подробно содержание их записей было изложено Вриндаваном дасом Тхакуром.

чаитанйа-лилара вйаса, - даса вриндавана мадхура карийа лила карила рачана

чаитанйа-лилара - игр Господа Чайтаньи; вйаса - авторитетный писатель Вьясадева; даса вриндавана - Вриндаван дас Тхакур; мадхура - сладостными; карийа - делая; лила - игры; карила - сделал; рачана - собрание.

Шрила Вриндаван дас Тхакур, признанный биограф Шри Чайтаньи Махапрабху, равен Шриле Вьясадеве. В его изложении лилы Господа становятся все более сладостными.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_49

грантха-вистара-бхайе чхадила йе йе стхана сеи сеи стхане кичху кариба вйакхйана

грантха - книги; вистара - увеличения объема; бхайе - опасаясь; чхадила - оставил; йе йе стхана - некоторые места; сеи сеи стхане - тех мест; кичху - некоторое; кариба - дам; вйакхйана - описание.

Опасаясь, что книга станет непомерно большой, в некоторых местах он опустил детали. Я попытаюсь насколько возможно восполнить эти пробелы.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_50

прабхура лиламрита тенхо каила асвадана танра бхукта-шеша кичху карийе чарвана

прабхура - Господа; лиламрита - нектара игр; тенхо - он (Вриндаван дас Тхакур); каила - сделал; асвадана - вкушение; танра - его; бхукта - пищи; шеша - остатков; кичху - нескольких; карийе - делаю; чарвана - вкушение.

Шрила Вриндаван дас Тхакур по-настоящему познал вкус трансцендентных лил Господа Чайтаньи. Я же лишь пытаюсь жевать

ади-лила-сутра ликхи, шуна, бхакта-гана санкшепе ликхийе самйак на йайа ликхана

ади-лила - первой части Его игр; сутра ликхи - делаю краткое изложение; шуна - послушайте; бхакта-гана - все преданные; санкшепе - вкратце; ликхийе - пишу; самйак - полностью; на - не; йайа - возможно; ликхана - описать.

Дорогие преданные Господа Чайтаньи! Позвольте мне кратко изложить содержание ади-лилы. Я опишу эти лилы очень коротко, поскольку описать их во всех подробностях невозможно.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_52

кона ванчха пурана лаги' враджендра-кумара аватирна хаите мане карила вичара

кона - некоторого; ванчха - желания; пурана - осуществления; лаги' - с целью; враджендра-кумара - Господь Кришна; аватирна хаите - явиться в образе воплощения; мане - в уме; карила - сделал; вичара - размышление.

Желая осуществить заветное желание, возникшее в Его уме, Господь Кришна, Враджендра-кумар, поразмыслив, решил снова прийти на эту планету.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_53

аге аватарила йе йе гуру-паривара санкшепе кахийе, каха на йайа вистара

аге - прежде всего; аватарила - послал в этот мир; йе йе - всех; гурупаривара - семью духовных учителей; санкшепе - вкратце; кахийе - описываю; каха - описать; на - не; йайа - возможно; вистара - подробно.

Сначала Господь Кришна послал на Землю членов Своей семьи и всех, кого Он почитает старшими. Я попытаюсь рассказать о них очень коротко, так как описать их полностью невозможно.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_54-55

шри-шачи-джаганнатха, шри-мадхава пури кешава бхарати, ара шри-ишвара пури

адваита ачарйа, ара пандита шриваса ачарйаратна, видйанидхи, тхакура харидаса

шри-шачи-джаганнатха - Шримати Шачидеви и Джаганнатха Мишра; шри-мадхава пури - Шри Мадхавендра Пури; кешава бхарати - Кешава Бхарати; ара - также; шри-ишвара пури - Шри Ишвара Пури; адваита ачарйа - Адвайта Ачарья; ара - также; пандита шриваса - Шриваса Пандит; ачарйаратна - Ачарьяратна; видйанидхи - Видьянидхи; такура харидаса - Тхакур Харидас.

Перед тем как прийти в образе Господа Чайтаньи, Шри Кришна попросил воплотиться на Земле следующих преданных: Шри Шачидеви, Джаганнатху Мишру, Мадхавендру Пури, Кешаву Бхарати, Ишвару Пури, Адвайту Ачарью, Шривасу Пандита, Ачарьяратну, Видьянидхи и Тхакура Харидаса.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_56

шри-хатта-ниваси шри-упендра-мишра-нама ваишнава, пандита, дхани, сад-гуна-прадхана

шри-хатта-ниваси - обитатель Шрихатты; шри-упендра-мишра-нама - по имени Упендра Мишра; ваишнава - преданный Господа Вишну; пандита - ученый человек; дхани - богатый; сат-гуна-прадхана - обладающий всеми добродетелями.

Среди них был также Шри Упендра Мишра, живший неподалеку от Шрихатты. Он был великим преданным Господа Вишну, был учен, богат и украшен всеми добродетелями.

КОММЕНТАРИЙ: «Гаура-ганоддеша-дипика» (35) отождествляет Упендру Мишру с гопалой по имени Парджанья. Тот, кто в прошлом был дедом Господа Кришны, явился в образе Упендры Мишры и зачал семь сыновей. Он жил в деревне Дхака-дакшина-грама в округе Шрихатта. В той части страны до сих пор живет немало людей, причисляющих себя к потомкам рода Мишра, к которому принадлежал и Шри Чайтанья Махапрабху.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_57-58

сапта мишра танра путра - сапта ришишвара камсари, парамананда, падманабха, сарвешвара

джаганнатха, джанардана, траилокйанатха надийате ганга-васа каила джаганнатха

сапта мишра - семь Мишр; танра - его; путра - сыновья; сапта - семь; риши - великих святых; ишвара - могущественных; камсари - Камсари; парамананда - Парамананда; падманабха - Падманабха; сарвешвара - Сарвешвара; джаганнатха - Джаганнатха; джанардана - Джанардана; траилокйанатха - Трайлокьянатха; надийате - в Навадвипе; ганга-васа - проживание на берегу Ганги; каила - совершал; джаганнатха - пятый сын Упендры Мишры.

У Упендры Мишры было семеро добродетельных сыновей, имевших большое влияние на окружающих: 1) Камсари, 2) Парамананда, 3) Падманабха, 4) Сарвешвара, 5) Джаганнатха, 6) Джанардана и 7) Трайлокьянатха. Джаганнатха Мишра, пятый сын, поселился на берегу Ганги.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_59

джаганнатха мишравара - падави `пурандара' нанда-васудева-рупа садгуна-сагара джаганнатха мишравара - Джаганнатха Мишра, главный из семи братьев; падави - нареченный; пурандара - одним из имен Васудевы; нанда - Нанда, отец Кришны; васудева - отец Кришны; рупа - как; сат-гуна - добродетелей; сагара - океан.

Джаганнатху Мишру называли также Пурандарой. Подобно Махарадже Нанде и Васудеве, он был океаном всех добродетелей.

танра патни `шачи'-нама, пативрата сати йанра пита `ниламбара' нама чакраварти

танра патни - его супруга; шачи - Шачи; нама - по имени; пативрата - преданная мужу; сати - целомудренная; йанра - чей; пита - отец; ниламбара - Ниламбара; нама - по имени; чакраварти - с титулом Чакраварти.

Его супруга, Шримати Шачидеви, была целомудренной женщиной, преданной своему мужу. Отцом Шачидеви был Ниламбара, носивший родовое имя Чакраварти.

КОММЕНТАРИЙ: В «Анубхашье» Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур пишет: «В «Гаура-ганоддеша-дипике» (104) упоминается о том, что в прошлом воплощении Ниламбара Чакраварти был Гаргой Муни. В настоящее время некоторые потомки Ниламбары Чакраварти живут в деревне Магдоба, которая находится в районе Фаридпура в Бангладеш. Его племянником был Джаганнатха Чакраварти, известный также под именем Маму Тхакур, который стал учеником Пандита Госвами и был священнослужителем в храме Тота-Гопинатхи в Джаганнатха-Пури. Ниламбара Чакраварти жил в Навадвипе, в селении Белапукурия - об этом сообщается в книге «Према-виласа». Поскольку он жил рядом с домом Кази, тот также считается одним из дядьев Господа Чайтаньи Махапрабху по материнской линии. Кази называл Ниламбару Чакраварти дядей (кака). Достоверно установлено, что дом Кази находился в селении под названием Ваманапукур, поскольку там находится его гробница. Таким образом, Белапукурия - это старое название селения Ваманапукур, и это подтверждают археологические свидетельства».

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_61

радхадеше джанмила тхакура нитйананда гангадаса пандита, гупта мурари, мукунда

радхадеше - в местности, где не протекает Ганга; джанмила - появились на свет; такура нитйананда - Нитьянанда Прабху; гангадаса пандита - Гангадас Пандит; гупта мурари - Мурари Гупта; мукунда - Мукунда.

В Радхадеше (той части Бенгалии, которая лежит в стороне от Ганги) появились на свет Нитьянанда Прабху, Гангадас Пандит, Мурари Гупта и Мукунда.

КОММЕНТАРИЙ: В данном стихе под словом радха-деше подразумевается деревня Экачакра, расположенная в округе Бирбхум, недалеко от Бурдвана. От станции Бурдван берет начало ветка восточной железной дороги, которая называется «Луп Лайн»; на ней находится станция Малларапур. Экачакра расположена в двенадцати километрах к востоку от этой станции и сама растянулась с юга на север почти на двенадцать километров. На территории Экачакры также находятся деревни Вирачандра-пур и Вирабхадра-пур, названные так в честь Вирабхадры Госвами.

В 1924 г. (1331 г. по бенгальскому летоисчислению) в храм Экачакра-грамы ударила молния, и теперь он находится в сильно поврежденном состоянии. Ранее такого никогда не случалось в этом районе. В храме находится Божество Шри Кришны, установленное Шри Нитьянандой Прабху. Имя Божества - Банкима Рай, или Банка Рай. Справа от Банкимы Рая стоит Божество Джахнавы, а слева - Божество Шримати Радхарани. По словам служителей этого храма, Божество Джахнава-маты было установлено справа от Банкимы Рая, поскольку Господь Нитьянанда вошел в тело Банкимы Рая. Позже в храме было установлено еще несколько Божеств. На другом троне находятся Божества Муралидхара и Радхи-Мадхавы, на третьем - Божества Маномохана, Вриндавана-чандры и Гауры-Нитая. Но только Божество Банкима Рай было установлено Самим Нитьянандой Прабху.

К востоку от храма на берегу реки по имени Ямуна находится гхат под названием Кадамба-кханди. Рассказывают, что Божество Банкимы Рая приплыло сюда по воде и что Сам Господь Нитьянанда Прабху подобрал Его и установил в храме. Позже в месте под названием Бхаддапур, в деревне Вирачандра-пур, находящейся примерно в километре к западу, под деревом нима было найдено Божество Шримати Радхарани. Она была установлена рядом с Банкимой Раем и получила имя Бхаддапурера Тхакурани («Владычица Бхаддапура»). На другом троне, справа от Банкимы Рая, находится мурти Йогамайи.

Сам храм и храмовая галерея опираются на высокий цоколь, а впереди, на бетонном фундаменте, выстроен зал для киртанов. Известно также, что раньше в северной части храма находилось Божество Господа Шивы по имени Бхандишвара, которому поклонялся Хадай Пандит, отец Нитьянанды Прабху.

Однако в настоящее время Божество Бхандишвары отсутствует, а на его месте установлен Джаганнатха Свами. Господь Нитьянанда Прабху не построил ни одного храма. Сохранившийся до наших дней храм был построен во времена Вирабхадры Прабху. В 1891 г. (1298 г. по бенгальскому летоисчислению) брахмачари Шивананда Свами отремонтировал этот храм, который к тому времени значительно обветшал.

В храме заведено каждый день преподносить Божеству примерно пятнадцать килограммов риса и овощных блюд. Нынешние служители храма принадлежат к потомкам Гопиджана-валлабхананды, одной из ветвей, идущих от Нитьянанды Прабху. Храму принадлежит участок земли, доходы с которого поступают на содержание храма. Делами храма посменно управляют три группы служителей-госвами. В нескольких шагах от храма есть место под названием Вишрамтала, где, по рассказам, Нитьянанда Прабху ребенком забавлялся вместе со Своими друзьями, разыгрывая раса-лилу и другие вриндаванские лилы Господа Кришны.

Недалеко от храма находится место Амалитал (Имлитала), название которого происходит от растущего там большого тамариндового дерева. По мнению членов религиозной группы под названием Недади-сампрадая, Вирабхадра Прабху с помощью тысячи двухсот ее последователей (буддийских монахов) выкопал в том месте большой пруд под названием Шветаганга. Перед храмом находятся усыпальницы служителей храма (Госвами), а также протекает речка Маудешвара, вода в которой считается неотличной от воды Ямуны. В километре от этой речки расположено место рождения Шри Нитьянанды Прабху. Судя по всему, раньше перед храмом был большой зал для киртанов, но со временем он разрушился. Сейчас его скрывают побеги баньяновых деревьев. Не так давно в Экачакра-граме был возведен храм для Гауры-Нитьянанды. Этот храм построен на средства некоего Прасаннакумара Карафармы. (1323 В 1916 Г. Г. ПО летоисчислению) в месяце вайшакха (апрель-май) в его честь в храме была установлена памятная доска.

Место явления Нитьянанды Прабху называется Гарбхаваса. Поклонение в находящемся там храме поддерживается за счет выделенного ему участка земли площадью примерно в пять с половиной гектаров. Для этих целей Махараджа Динаджапура пожертвовал еще два с половиной гектара. Согласно сохранившимся источникам, Хадай Пандит открыл поблизости Гарбхавасы школу и учил в ней детей. До наших дней дошло также генеалогическое древо священнослужителей этого храма: 1) Шри Рагхавачандра, 2) Джагадананда дас, 3) Кришнадас, 4) Нитьянанда дас, 5) Рамадас, 6) Враджмохан дас, 7) Канай дас, 8) Гаурадас, 9) Шивананда дас и 10) Харидас. Кришнадас принадлежал к Чидия-кундже во Вриндаване. Его уход из этого мира пришелся на день Кришна-джанмаштами. Чидия-кунджа - место, которое в настоящее время

находится под ведомством Госвами из Шрингара-гхата во Вриндаване. Они считаются потомками Нитьянанды, вероятнее всего, по причине их родства с Кришнадасом.

Недалеко от Гарбхавасы находится место Бакулатала, где Шри Нитьянанда Прабху и Его друзья играли в игру под названием джхала-джапета. Там растет дерево бакула, его ветви похожи на капюшоны змей. Считается, что, по желанию Шри Нитьянанды Прабху, в образе этого дерева проявился Анантадева. Это дерево очень старое. Говорят, что прежде у него был двойной ствол, но позже, когда товарищам по играм Нитьянанды Прабху стало неудобно прыгать с ветвей одного ствола на ветви другого, Нитьянанда Прабху милостиво соединил два ствола в один.

Другое место, расположенное неподалеку, носит название Хантугада. Говорят, что Господь Нитьянанда Прабху перенес сюда все святые реки и водоемы. Поэтому жители окрестных деревень, вместо того чтобы ходить на Гангу, принимают омовение здесь. Это место названо так потому, что Шрила Нитьянанда Прабху проводил здесь праздник дадхи-чида, на котором всех угощали рисовыми хлопьями с йогуртом, и Сам Он принимал прасад, стоя на коленях. Находящееся там священное озеро круглый год наполнено водой. В день Гоштхаштами и в день явления Шри Нитьянанды Прабху здесь устраиваются большие ярмарки. В «Гаура-ганоддеша-дипике» (58-63) говорится, что в образе Нитьянанды Авадхуты одновременно явились Халаюдха, Баладева, Вишварупа и Санкаршана.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_62

асанкхйа бхактера караила аватара шеше аватирна хаила враджендра-кумара

асанкхйа - бесчисленных; бхактера - преданных; караила - сделал; аватара - воплощение; шеше - в конце; аватирна - явившимся; хаила - стал; враджендра-кумара - Господь Кришна, сын Махараджи Нанды.

Господь Кришна, Враджендра-кумар, сначала послал в этот мир Своих бесчисленных преданных, и в конце концов явился Сам.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_63

прабхура авирбхава-пурве йата ваишнава-гана адваита-ачарйера стхане карена гамана

прабхура - Господа; авирбхава - пришествия; пурве - прежде; йата - все; ваишнава-гана - преданные; адваита-ачарйера - Адвайты Ачарьи; стхане - в место; карена - совершают; гамана - приход.

До того как явился Господь Чайтанья Махапрабху, все преданные Навадвипы собирались дома у Адвайты Ачарьи.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_64

гита-бхагавата кахе ачарйа-госани джнана-карма нинди' каре бхактира бадаи

гита - »Бхагавад-гиту»; бхагавата - »Шримад-Бхагаватам»; кахе - читает; ачарйа-госани - Адвайта Ачарья; джнана - путь философских размышлений; карма - кармическую деятельность; нинди' - осуждая; каре - устанавливает; бхактира - преданного служения; бадаи - превосходство.

На этих встречах Адвайта Ачарья читал «Бхагавад-гиту» и «Шримад-Бхагаватам», доказывая, что пути умозрительного философствования и деятельности во имя плодов бесполезны и что много выше их путь преданного служения.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_65

сарва-шастре кахе кришна-бхактира вйакхйана джнана, йога, тапо-дхарма нахи мане ана

сарва-шастре - во всех священных писаниях; кахе - излагается; кришнабхактира - преданного служения Господу Кришне; вйакхйана - объяснение; джнана - философские размышления; йога - мистическую хатха-йогу; тапас аскезу; дхарма - религиозные обряды; нахи - не; мане - признает; ана - другое.

Все ведические священные писания говорят о пути преданного служения Господу Кришне. Поэтому преданные Господа Кришны

отвергают путь умозрительного философствования, мистической йоги, ненужной аскезы и религиозных ритуалов.

КОММЕНТАРИЙ: В нашем Движении сознания Кришны мы следуем именно этому принципу. Мы не признаем никаких других методов духовного самопознания, помимо метода сознания Кришны, или преданного служения. Иногда приверженцы путей гьяны, йоги, тапаса или дхармы критикуют нас, но - к нашему счастью - мы не можем пойти на компромисс с ними. Мы твердо остаемся на позициях преданного служения и проповедуем этот принцип по всему миру.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_66

танра санге ананда каре ваишнавера гана кришна-катха, кришна-пуджа, нама-санкиртана

танра санге - вместе с Ним (Адвайтой Ачарьей); ананда - счастье; каре - испытывает; ваишнавера - преданных; гана - сообщество; кришна-катха - беседы о Кришне; кришна-пуджа - поклонение Кришне; нама-санкиртана - пение маха-мантры Харе Кришна. В доме Адвайты Ачарьи вайшнавы наслаждались нескончаемыми беседами о Кришне, поклонялись Кришне и пели маха-мантру Харе Кришна.

КОММЕНТАРИЙ: Только на основе этих принципов живет и развивается Движение сознания Кришны. У нас нет иных обязанностей, помимо бесед о Кришне, поклонения Кришне и пения маха-мантры Харе Кришна.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_67

кинту сарва-лока декхи' кришна-бахирмукха вишайе нимагна лока декхи' пайа духкха

кинту - однако; сарва-лока - всех людей; декхи' - видя; кришна-бахирмукха - лишенными сознания Кришны; вишайе - в материальных наслаждениях; нимагна - погрязших; лока - всех людей; декхи' - видя; пайа духкха - чувствовал боль.

Однако Адвайта Ачарья чувствовал боль, видя, что без сознания Кришны люди все глубже погрязают в материальных чувственных наслаждениях.

КОММЕНТАРИЙ: Истинный преданный Господа Кришны всегда испытывает боль, видя, в каком состоянии находится мир. Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур часто говорил: «В этом мире нет недостатка ни в чем, кроме сознания Кришны». Так видят мир все чистые преданные. Из-за того что человеческому обществу недостает сознания Кришны, люди, погрузившиеся в океан невежества и чувственных наслаждений, испытывают ужасные муки. И преданный не может не скорбеть, наблюдая такое положение вещей в мире.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_68

локера нистара-хету карена чинтана кемате э саба локера ха-ибе тарана

локера - всего человечества; нистара-хету - с целью освобождения; карена - совершает; чинтана - размышление; кемате - как; э - этих; саба - всех; локера - обычных людей; ха-ибе - будет; тарана - освобождение.

Видя, в каком состоянии находится мир, Он глубоко задумался над тем, что могло бы освободить людей из рабства майи.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_69

кришна аватари' карена бхактира вистара табе та' сакала локера ха-ибе нистара

кришна - Господь Кришна; аватари' - пришествие; карена - совершает; бхактира - преданного служения; вистара - распространение; табе - тогда; та' - несомненно; сакала - всех; локера - людей; ха-ибе - будет; нистара - освобождение.

Шрила Адвайта Ачарья думал: «Только если Сам Кришна явится в этот мир, чтобы распространить здесь религию преданного служения, люди смогут обрести освобождение».

КОММЕНТАРИЙ: Как осужденного на смерть преступника может помиловать верховный правитель - президент или царь, так и обреченных людей, живущих в Кали-югу, может освободить только Верховная Личность Бога или тот, кто специально уполномочен на это. Шрила Адвайта Ачарья Прабху хотел, чтобы Верховный Господь явил Себя и освободил падшие души этого века.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_70

кришна аватарите ачарйа пратиджна карийа кришна-пуджа каре туласи-гангаджала дийа

кришна - Господь Кришна; аватарите - чтобы явился; ачарйа - Адвайта Ачарья; пратиджна - обещание; карийа - сделав; кришна-пуджа - поклонение Господу Кришне; каре - совершает; туласи - листья туласи; ганга-джала дийа - с водой из Ганги.

Придя к этому заключению, Адвайта Ачарья Прабху дал Себе слово побудить Кришну, Верховную Личность Бога, прийти на землю и начал поклоняться, поднося Ему листья туласи и воду из Ганги.

КОММЕНТАРИЙ: Листьев туласи, воды Ганги и, по возможности, немного сандаловой пасты достаточно для поклонения Верховной Личности Бога. Господь говорит в «Бхагавад-гите» (9.26):

патрам пушпам пхалам тойам йо ме бхактйа прайаччхати тад ахам бхактй-упахритам ашнами прайататманах

«Если человек с любовью и преданностью поднесет Мне листок, цветок, плод или немного воды, Я непременно приму его подношение».

Следуя этому принципу, Адвайта Прабху пытался ублаготворить Верховную Личность Бога листьями туласи и водой из Ганги.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_71

кришнера ахвана каре сагхана хункара хункаре акришта хаила враджендра-кумара

кришнера - Господа Кришны; ахвана - приглашение; каре - делает; сагхана - громкий; хункара - зов; хункаре - благодаря этому зову; акришта - привлеченным; хаила - стал; враджендра-кумара - сын Враджендры, Господь Кришна.

Громогласно взывая к Кришне, Он молился о Его пришествии, и Его призывы побудили Кришну явиться в этот мир.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_72

джаганнатхамишра-патни шачира ударе ашта канйа краме хаила, джанми' джанми' маре

джаганнатха-мишра - Джаганнатхи Мишры; патни - жены; шачира - Шачиматы; ударе - из чрева; ашта - восемь; канйа - дочерей; краме - одна за другой; хаила - появились на свет; джанми' - после рождения; джанми' - после рождения; маре - умерли.

До появления Господа Чайтаньи Махапрабху у Шачиматы, супруги Джаганнатхи Мишры, родилось восемь дочерей. Но все они умерли сразу после рождения.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_73

апатйа-вирахе мишрера духкхи хаила мана путра лаги' арадхила вишнура чарана

апатйа - с детьми; вирахе - от разлуки; мишрера - Джаганнатхи Мишры; духкхи - опечаленным; хаила - стал; мана - ум; путра - сына; лаги' - ради; арадхила - поклонялся; вишнура - Господа Вишну; чарана - лотосным стопам.

Джаганнатха Мишра был опечален смертью своих детей. Поэтому, желая получить сына, он стал поклоняться лотосным стопам Господа Вишну.

табе путра джанамила `вишварупа' нама маха-гунаван тенха - `баладева'-дхама

табе - затем; путра - сын; джанамила - родился; вишварупа - Вишварупа; нама - по имени; маха-гунаван - наделенный всеми добродетелями; тенха - Он; баладева - Господа Баладевы; дхама - воплощение.

Какое-то время спустя у Джаганнатхи Мишры родился сын по имени Вишварупа. Он обладал огромным могуществом и всеми добродетелями, ибо был воплощением Баладевы.

КОММЕНТАРИЙ: Вишварупа был старшим братом Гаурахари, Господа Шри Чайтаньи Махапрабху. Когда начались приготовления к свадьбе Вишварупы, Он принял санньясу и ушел из дома. Приняв санньясу, Он получил имя Шанкараранья. В 1509 г. Шанкараранья покинул этот мир - это произошло в Пандрапуре, в округе Шолапур. Будучи воплощением Санкаршаны, Он является как вещественной, так и непосредственной причиной возникновения мира. Он неотличен от Шри Чайтаньи Махапрабху, поскольку амша и амши, или часть и целое, едины. Как воплощение Санкаршаны, Вишварупа входит в четверное проявление Господа, чатур-вьюху. В «Гаура-чандродае» говорится, что после Своей так называемой кончины Вишварупа вошел в Шри Нитьянанду Прабху.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_75

баладева-пракаша - парама-вйоме `санкаршана' тенха - вишвера упадана-нимитта-карана

баладева-пракаша - проявление Баладевы; парама-вйоме - в духовном мире; санкаршана - Санкаршана; тенха - Он; вишвера - космического проявления; упадана - вещественная; нимитта-карана - непосредственная причина.

Экспансия Баладевы, имя которой - Санкаршана, находящаяся в духовном мире, является как вещественной, так и непосредственной

причиной возникновения космоса.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_76

танха ба-и вишве кичху нахи декхи ара атаэва `вишварупа' нама йе танхара

танха ба-и - помимо Него; вишве - в этом космическом проявлении; кичху - чего-либо; нахи - не; декхи - вижу; ара - другого; атаэва - поэтому; вишварупа - вселенский образ; нама - имя; йе - то; танхара - Его.

Гигантская вселенская форма - это воплощение Маха-Санкаршаны, называемое Вишварупой. Поэтому во всем мироздании нет ничего, кроме Него.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_77

наитач читрам бхагавати хй ананте джагад-ишваре отам протам идам йасмин тантушв анга йатха патах

на - не; этат - это; читрам - удивительно; бхагавати - в Верховной Личности Бога; хи - поистине; ананте - в безграничном; джагат-ишваре - владыке вселенной; отам - вдоль; протам - поперек; идам - эта вселенная; йасмин - в котором; тантушу - в нитях; анга - о царь; йатха - как; патах - ткань.

«Подобно нитям, которые пронизывают ткань вдоль и поперек, Верховный Господь прямо и косвенно присутствует во всем, что мы наблюдаем в этом мире. И для Него в этом нет никакого чуда».

КОММЕНТАРИЙ: Это стих из «Шримад-Бхагаватам» (10.15.35).

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_78

атаэва прабху танре бале, `бада бхаи'

атаэва - поэтому; прабху - Господь Чайтанья; танре - Вишварупе; бале - говорит; бада бхаи - старший брат; кришна - Господь Кришна; баларама - и Баладева; дуи - двое; чаитанйа - Господь Чайтанья Махапрабху; нитаи - и Господь Нитьянанда Прабху.

Поскольку Маха-Санкаршана является вещественной и непосредственной причиной возникновения космического проявления, Он присутствует повсюду, в любой его части. Поэтому Господь Чайтанья называл Маха-Санкаршану Своим старшим братом. Этих двух братьев в духовном мире называют Кришной и Баларамой, но сейчас Они стали Чайтаньей и Нитаем. Отсюда можно заключить, что Нитьянанда Прабху является изначальным Санкаршаной, Баладевой.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_79

путра пана дампати хаила анандита мана вишеше севана каре говинда-чарана

путра - сына; пана - получив; дампати - супругов; хаила - стал; анандита - радостным; мана - ум; вишеше - особенно; севана - служение; каре - совершают; говинда-чарана - лотосным стопам Господа Говинды.

Когда у Джаганнатхи Мишры и Шачиматы родился сын Вишварупа, супруги были неописуемо счастливы. Поэтому они стали еще усердней служить лотосным стопам Говинды.

КОММЕНТАРИЙ: В Индии говорят, что все поклоняются Богу в нужде, но забывают Его в достатке. «Бхагавад-гита» (7.16) подтверждает это:

чатур-видха бхаджанте мам джанах сукритино 'рджуна арто джиджнасур артхартхи джнани ча бхаратаршабха

«О лучший из Бхарат, четыре типа праведников встают на путь преданного служения Мне: страждущие, ищущие богатства, любознательные и те, кто стремится постичь Абсолютную Истину».

Супруги, Джаганнатха Мишра и Шачимата, очень скорбели из-за смерти восьми дочерей. А теперь, когда у них появился сын Вишварупа, они несказанно обрадовались. Они понимали, что только по милости Господа стали так богаты и обрели такое счастье. Поэтому Джаганнатха Мишра и Шачимата не только не забыли о Боге, но стали с еще большим усердием служить лотосным стопам Говинды. Когда обычному человеку удается разбогатеть, он забывает о Боге, но, чем богаче по милости Господа становится преданный, тем больше его влечет к служению Господу.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_80

чаудда-шата чхайа шаке шеша магха масе джаганнатха-шачира дехе кришнера правеше

чаудда-шата - тысяча четыреста; чхайа - шестом; шаке - году эры Шакабда; шеша - последнем; магха - магха; масе - месяце; джаганнатха - Джаганнатхи Мишры; шачира - Шачидеви; дехе - в тела; кришнера - Господа Кришны; правеше - вхождением.

В январе 1485 г. (месяц магха 1406 г. эры Шакабда) Господь Кришна вошел в тела Джаганнатхи Мишры и Шачи.

КОММЕНТАРИЙ: Господь Чайтанья Махапрабху родился в 1486 г. (1407 г. эры Шакабда) в месяце пхалгуна (февраль). Но здесь мы узнаем, что Он вошел в тела Своих родителей в январе 1485 г. (1406 г. месяца магха). Другими словами, Господь вошел в их тела за тринадцать лунных месяцев до Своего появления на свет. Обычно дети рождаются через десять лунных месяцев, но здесь мы видим, что Господь оставался в теле Своей матери в течение тринадцати лунных месяцев.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_81

мишра кахе шачи-стхане, - декхи ана рита джйотирмайа деха, геха лакшми-адхиштхита

мишра кахе - Джаганнатха Мишра сказал; шачи-стхане - в присутствии Шачидеви-маты; декхи - вижу; ана - необыкновенное; рита - поведение;

джйотирмайа - сияющее; деха - тело; геха - дома; лакшми - Лакшми; адхиштхита - пребывает.

Джаганнатха Мишра сказал Шачимате: «Я вижу удивительные вещи! Тело твое так сияет, что мне кажется, будто у меня в доме поселилась Сама богиня процветания».

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_82

йахан тахан сарва-лока карайе саммана гхаре патхаийа дейа дхана, вастра, дхана

йахан - везде; тахан - всюду; сарва-лока - все люди; карайе - выражают; саммана - почтение; гхаре - в дом; патхаийа - посылая; дейа - дарят; дхана - драгоценности; вастра - одежду; дхана - рис.

«Куда бы я ни пошел, везде люди выражают мне почтение. Хоть я не прошу их об этом, они дарят мне деньги, одежду и рис».

КОММЕНТАРИЙ: Брахман не должен становиться ничьим слугой. Быть у других в услужении - занятие для шудр. Брахман всегда должен оставаться независимым, иначе он не сможет исполнять свои обязанности в обществе, то есть быть учителем, духовным наставником и советчиком. Члены общества обеспечивают его всем необходимым. В «Бхагавад-гите» Господь говорит, что Он разделил человеческое общество на четыре сословия: брахманов, кшатриев, вайшьев и шудр. Без такого деления, осуществленного на научной основе, общество не может нормально функционировать. Брахман обязан общества советами; кшатрий помогать всем членам поддерживая в обществе закон и порядок; вайшья - заниматься ремеслом и торговлей, обеспечивая нужды всех членов общества, тогда как шудры должны служить высшим сословиям (брахманам, кшатриям и вайшьям).

Джаганнатха Мишра был брахманом, поэтому люди давали ему все необходимое: деньги, одежду, зерно и так далее. Когда Господь Чайтанья находился во чреве Шачиматы, Джаганнатха Мишра получал все необходимое, даже не прося об этом. Благодаря тому что Господь вошел в его семью, все выражали ему почтение, подобающее брахману. Иными словами, если брахман или вайшнав сознают себя вечными слугами Господа и исполняют Его волю, у них никогда не будет недостатка в средствах для удовлетворения их личных потребностей и нужд семьи.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_83

шачи кахе, - муни декхон акаша-упаре дивйа-мурти лока саба йена стути каре

шачи кахе - мать Шачидеви ответила; муни - я; декхон - вижу; акаша-упаре - в небесном пространстве; дивйа-мурти - сияющие образы; лока - людей; саба - все; йена - как будто; стути - молитвы; каре - возносят.

Шачимата сказала мужу: «А я вижу удивительных, ярко сияющих людей, парящих в небе и как будто возносящих молитвы».

КОММЕНТАРИЙ: Джаганнатху Мишру почитали люди на земле и обеспечивали его всем необходимым, а Шачимата видела полубогов, которые парили в небе и возносили ей молитвы, ибо во чреве у нее находился Господь Чайтанья Махапрабху.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_84

джаганнатха мишра кахе, - свапна йе декхила джйотирмайа-дхама мора хридайе пашила

джаганнатха мишра кахе - Джаганнатха Мишра ответил; свапна - сон; йе - такой; декхила - видел; джйотирмайа - лучезарная; дхама - обитель; мора - в мое; хридайе - сердце; пашила - вошла.

На это Джаганнатха Мишра ответил: «Во сне я видел, как в сердце мое вошла лучезарная обитель Господа».

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_85

амара хридайа хаите гела томара хридайе хена буджхи, джанмибена кона махашайе

амара хридайа хаите - из моего сердца; гела - переместилась; томара хридайе - в твое сердце; хена - из этого; буджхи - заключаю; джанмибена - родится; кона - некая; махашайе - великая личность.

«Из моего сердца эта обитель переместилась в твое сердце. Я понял это так, что у нас скоро родится великая душа».

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_86

эта бали' дунхе рахе харашита хана шалаграма сева каре вишеша карийа

эта бали' - после этой беседы; дунхе - оба; рахе - оставались; харашита - радостными; хана - становясь; шалаграма - шалаграма-нараяна-шиле; сева - служение; каре - совершали; вишеша - особое внимание; карийа - уделяя этому.

Этот разговор доставил обоим огромную радость, и супруги вместе принялись служить домашней шалаграма-шиле.

КОММЕНТАРИЙ: В доме каждого брахмана должна быть шалаграмашила, которой поклоняется вся его семья. Эта традиция сохранилась до нашего времени. Люди, принадлежащие к касте брахманов, родившиеся в семьях брахманов, должны поклоняться шалаграма-шиле. К сожалению, с наступлением Кали-юги так называемые брахманы все чаще перестают делать это, хотя и продолжают гордиться своим брахманским происхождением. Но в действительности для тех, кто родился в семьях брахманов, с незапамятных времен установлено правило при любых обстоятельствах поклоняться шалаграма-шиле. Некоторым членам Движения сознания Кришны не терпится ввести поклонение шалаграма-шиле и в нашем обществе, но мы намеренно воздерживаемся от этого, поскольку большинство членов нашего общества не происходят из брахманских семей. Но в будущем, если мы убедимся, что они действительно строго следуют правилам поведения, подобающего брахманам, мы введем в обиход поклонение шалаграма-шиле.

В наш век поклонение шалаграма-шиле менее важно, чем повторение святого имени Господа. Таково наставление шастр: харер нама харер нама харер нама кевалам / калау настй эва настй эва настй эва гатир анйатха. По мнению Шрилы Дживы Госвами, повторение святого имени без оскорблений само по себе приводит к полному совершенству. И тем не менее поклонение Божеству в храме тоже необходимо, так как оно помогает очистить ум. Поэтому тот, кто обладает достаточно высоким духовным сознанием и утвердился на духовном уровне, может начать поклоняться шалаграма-шиле.

Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур объясняет, как Господь перешел из сердца Джаганнатхи Мишры в сердце Шачиматы: «Нужно понимать, что и Джаганнатха Мишра, и Шачимата являются нитья-сиддхами, вечно чистыми, неоскверненными спутниками Господа. Их сердца всегда чисты, и потому они никогда не забывают Верховную Личность Бога. У обычного человека, живущего в материальном мире, сердце осквернено. Поэтому, чтобы подняться на трансцендентный уровень, ему требуется очистить свое сердце. Но Джаганнатха Мишра и Шачимата не были обычными мужчиной и женщиной с оскверненным сердцем. Говорится, что, когда сердце чисто, оно достигает экзистенциального состояния, которое называется васудева. Только Васудева способен зачать Васудеву, Кришну, чье положение трансцендентно».

Нужно иметь в виду, что Шачидеви забеременела не как обычная женщина, беременность которой наступает в результате удовлетворения чувственных желаний. Считать беременность Шачиматы обычной беременностью - значит совершать грех. Понять природу ее беременности может только тот, кто действительно обладает высоким духовным сознанием и полностью поглощен преданным служением Господу.

В «Шримад-Бхагаватам» (10.2.16) сказано:

бхагаван апи вишватма бхактанам абхайанкарах авивешамша-бхагена мана анакадундубхех

Этот стих объясняет причину рождения Господа Кришны. Воплощение Господа вошло в ум Васудевы и оттуда перешло в ум Деваки. В этой связи Шрила Шридхара Свами делает следующее пояснение: 'мана авивеша' манасй авирбабхува; дживанам ива на дхату-самбандха итй артхах. В данном случае не может быть и речи о зачатии ребенка посредством извержения семени, как у обычных людей. Шрила Рупа Госвами также отмечает, что Господь Кришна сначала явился в уме Анакадундубхи, Васудевы, а затем перешел в ум Девакидеви. В уме Деваки стало день ото дня возрастать духовное блаженство, как месяц возрастает с каждой ночью, пока не превратится в полную луну. Когда настало время пришествия, Господь Кришна покинул ум Деваки и появился в темнице Камсы, рядом с материнским ложем. Тогда находящаяся под чарами йогамайи Деваки подумала, что у нее родился ребенок. Даже небожителиполубоги не поняли, что произошло. Недаром говорится: мухйанти йат сурайах (Бхаг., 1.1.1). Они пришли, чтобы вознести молитвы Деваки, думая, что Верховный Господь находился в ее чреве. Полубоги прибыли в Матхуру из своего небесного царства. Это указывает на то, что Матхура превосходит по важности небесное царство, или высшие планетные системы.

Господь Кришна, как вечный сын Яшодамайи, всегда пребывает во Вриндаване. Игры Господа Кришны вечно проходят и в материальном, и в духовном мире. В этих играх Господь всегда считает Себя вечным сыном матери Яшоды и Махараджи Нанды. В сорок третьем стихе шестой главы Десятой песни «Шримад-Бхагаватам» есть такие слова: «Когда великодушный, чистый сердцем Махараджа Нанда вернулся из поездки, он немедленно усадил Кришну к себе на колени и, вдохнув аромат Его волос, ощутил трансцендентное блаженство». В двадцать первом стихе девятой главы Десятой песни говорится следующее: «Господь, Личность Бога, который предстал в образе сына пастушки, легко доступен и понятен преданным, тогда как те, кто находятся во власти телесных представлений - пусть даже они многого добились своей аскезой или стали великими философами, - не способны Его понять».

Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур далее цитирует Шрипаду Баладеву Видьябхушану, который, ссылаясь на молитвы полубогов Господу Кришне, пребывающему во чреве Деваки, подводит итог истории о рождении Кришны: «Подобно тому как свет восходящей луны озаряет восток, Деваки, которая всегда находилась на трансцендентном уровне, получив посвящение в кришна-мантру от Васудевы, сына Шурасены, хранила Кришну в своем этого утверждения «Шримад-Бхагаватам» (10.2.18) можно Из заключить, что Господь, Верховная Личность Бога, появился в сердце Деваки, перейдя туда из сердца Анакадундубхи, или Васудевы. Согласно Шриле Баладеве Видьябхушане, «сердце Деваки» означает чрево Деваки, поскольку в «Шримад-Бхагаватам» (10.2.41) полубоги говорят: диштйамба те кукши-гатах парах пуман - «О мать Деваки, Господь уже находится у тебя во чреве». Поэтому слова о том, что Господь переместился из сердца Васудевы в сердце Деваки, означают, что Он перешел в ее чрево.

Точно так же и в «Чайтанья-чаритамрите» в отношении явления Господа Чайтаньи Махапрабху употреблены слова вишеше севана каре говинда-чарана, указывающие на то, что Господь Чайтанья перешел в сердце Шачидеви после того, как проявился в сердце Джаганнатхи Мишры, подобно тому, как Кришна проник в сердце Деваки из сердца Васудевы. В этом состоит тайна явления Господа Чайтаньи Махапрабху. Поэтому Его явление не следует уподоблять рождению обычного человека или другого живого существа. Понять природу появления на свет Господа непросто, но для преданных Господа постичь смысл утверждений Кришнадаса Кавираджи Госвами не составляет никакого труда.

хаите хаите хаила гарбха трайодаша маса татхапи бхумиштха нахе, - мишрера хаила траса

хаите хаите - таким образом; хаила - стала; гарбха - беременность; трайодаша - на тринадцатый; маса - месяц; татхапи - даже; бхумиштха - разрешения от бремени; нахе - не было признака; мишрера - Джаганнатхи Мишры; хаила - стало; траса - опасение.

Так прошло тринадцать месяцев беременности, но ничто не предвещало скорого рождения ребенка. Это стало сильно беспокоить Джаганнатху Мишру.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_88

ниламбара чакраварти кахила ганийа эи масе путра хабе шубха-кшана пана

ниламбара чакраварти - Ниламбара Чакраварти; кахила - сказал; ганийа - по астрологическим расчетам; эи масе - в этом месяце; путра - сын; хабе - родится; шубха-кшана - благоприятным моментом; пана - воспользовавшись.

Тогда Ниламбара Чакраварти (дед Шри Чайтаньи Махапрабху) сделал астрологические вычисления и объявил, что еще до исхода месяца, воспользовавшись благоприятным моментом, у них родится ребенок.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_89

чаудда-шата сата-шаке маса йе пхалгуна паурнамасира сандхйа-кале хаиле шубха-кшана

чаудда-шата сата-шаке - в 1407 г. эры Шакабда (1486 г. н. э.); маса - в месяце; йе - который; пхалгуна - пхалгуна; паурнамасира - в день полнолуния; сандхйа-кале - вечером; хаиле - был; шубха-кшана - благоприятный момент.

Тот благоприятный для рождения момент настал вечером в день полнолуния в месяце пхалгуна (февраль-март) 1486 г. (1407 г. эры

Шакабда).

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Бхактивинода Тхакур в «Амрита-правахабхашье» приводит гороскоп Шри Чайтаньи Махапрабху:

Шака 1407/10/22/28/45^[2] динам 7 11 8

15 54 38 40 37 40 13 6 23

Приведенная Бхактивинодой Тхакуром астрологическая карта положения планет на момент рождения Господа Чайтаньи Махапрабху расшифровывается следующим образом: Шукра (Венера) находилась в Меша-раши (созвездии Овна) и накшатре (лунном доме) Ашвини; Кету (девятая планета) была в Симха-раши (созвездии Льва) и лунном доме Уттарапхалгуни; Чандра (Луна) находилась в одиннадцатом лунном доме Пурвапхалгуни; Шани (Сатурн) находился в Вришчика-раши (созвездии Скорпиона) и лунном доме Джьештха; Брихаспати (Юпитер) находился в Дхану-раши (созвездии Стрельца) и лунном доме Пурвашадха; Мангала (Марс) находился в Макара-раши (созвездии Козерога) и лунном доме Шравана; Рави (Солнце) находилось в Кумбха-раши (созвездии Водолея) и лунном доме Пурвабхадрапады; Раху также находилась в лунном доме Пурвабхадрапады; и, наконец, Будха (Меркурий) находился в Мина-раши (созвездии Рыб) и лунном доме Уттарабхадрапады. Восходящим знаком в момент рождения Господа (лагной) была Симха-лагна (созвездие Льва).

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_90

симха-раши, симха-лагна, учча граха-гана шад-варга, ашта-варга, сарва сулакшана

симха - лев; раши - знак зодиака; симха - под знаком льва; лагна - момент рождения; учча - в сильном положении; граха-гана - все планеты; шат-варга - шесть разделов; ашта-варга - восемь разделов; сарва - все; су-лакшана - признаки благоприятствия.

(В терминах джьотир-веды, ведической астрологии, благоприятный момент рождения Господа можно описать следующим образом:) Луна находилась в созвездии Льва, знак Льва был восходящим знаком, несколько планет находились в сильном положении, а шад-варги и ашта-варги оказывали исключительно благоприятное влияние.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур, который в свое время был великим астрологом, объясняет этот стих таким образом: «Шад-варга (шесть делений) имеют следующие названия: кшетра, хора, дреккана, навамша, двадашамша и тримшамша. Согласно астрологической науке, представленной в джьотир-веде, достаточно определить отношения между планетами и хозяевами этих шести делений, чтобы узнать, насколько благоприятно время рождения ребенка. В трактате «Брихадж-джатака» и других книгах даются указания, как толковать положения звезд и планет. Тот, кто знаком с методом вычисления ашта-варги, может предсказывать хорошие и плохие события в жизни человека. Тех, кто разбирается в этой науке, называют хора-шастра-вит или знатоками астрологических писаний. На основе произведенных им астрологических вычислений в соответствии с хора-шастрами Ниламбара Чакраварти, дед Шри Чайтаньи Махапрабху, рассчитал благоприятный момент, в который должен был явиться Господь».

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_91

а-каланка - незапятнанный; гаурачандра - месяц Господа Чайтаньи Махапрабху; дила - дал; дарашана - возможность лицезреть Себя; са-каланка - с пятнами; чандре - в луне; ара - также; кон - какая; прайоджана - необходимость.

Когда людским взорам явилась чистая луна Чайтаньи Махапрабху, кому стала нужна обычная луна, испещренная темными пятнами?

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_92

эта джани' раху каила чандрера грахана `кришна' `кришна' `хари' наме бхасе три-бхувана

эта джани' - зная это; раху - планета Раху; каила - вызвала; чандрера - луны; грахана - затмение; кришна кришна - святое имя Кришны; хари - святое имя Хари; наме - имена; бхасе - наводнили; три-бхувана - все три мира.

Понимая это, Раху, черная планета, заслонила полную луну, и тут же возгласы «Кришна! Кришна! Хари!» огласили все три мира.

КОММЕНТАРИЙ: Согласно джьотир-веде, когда планета Раху проходит перед полной луной, наступает лунное затмение. У всех последователей ведических писаний во время лунного или солнечного затмения принято совершать омовение в Ганге или море. Все строгие приверженцы ведической религии стоят в воде в течение всего затмения и повторяют маха-мантру Харе Кришна. Когда родился Господь Чайтанья Махапрабху, как раз произошло лунное затмение; поэтому все люди стояли в воде и повторяли: Харе Кришна, Харе Кришна, Кришна, Кришна, Кришна, Харе Харе Рама, Харе Рама, Рама Рама, Харе Харе.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_93

джайа джайа дхвани хаила сакала бхувана чаматкара хаийа лока бхаве мане мана

джайа джайа - слава; дхвани - звук; хаила - был; сакала - все; бхувана - миры; чаматкара - удивленном; хаийа - становясь; лока - все люди; бхаве - в состоянии; мане мана - в уме.

Во время лунного затмения все люди повторяли маха-мантру Харе Кришна, и сердца их были охвачены восторгом.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_94

джагат бхарийа лока бале - `хари' `хари' сеикшане гауракришна бхуме аватари

джагат - весь мир; бхарийа - оглашая; лока - люди; бале - произносили; хари хари - святое имя Господа; сеи-кшане - в то время; гауракришна - Господь Кришна в образе Гаурахари; бхуме - на землю; аватари - нисшел.

В тот час, когда весь мир повторял святое имя Верховной Личности Бога, Кришна явился на земле в образе Гаурахари.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_95

прасанна ха-ила саба джагатера мана `хари' бали' хиндуке хасйа карайе йавана

прасанна - радостным; ха-ила - стал; саба - всего; джагатера - мира; мана - ум; хари - святое имя Господа; бали' - говоря; хиндуке - индусам; хасйа - смех; карайе - совершали; йавана - мусульмане.

В этот миг весь мир ощутил радость. Пока индусы повторяли святое имя Господа, иноверцы, в особенности мусульмане, передразнивали их.

КОММЕНТАРИЙ: Мусульмане, не считающие себя последователями индуизма, не проявляют интереса к повторению святого имени Господа, махамантры Харе Кришна; однако мусульмане Навадвипы во время лунного затмения подражали в этом индусам. Таким образом, когда Шри Чайтанья Махапрабху явился в этот мир, звуки святого имени Господа объединили индусов и мусульман.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_96

`хари' бали' наригана деи хулахули сварге вадйа-нритйа каре дева кутухали

хари бали' - произнося слово «Хари»; нари-гана - все женщины; деи - произносили; хулахули - звук хулахули; сварге - на райских планетах; вадйанритйа - музыку и танцы; каре - совершают; дева - полубоги; кутухали - удивленные.

В то время как земные женщины повторяли святое имя Хари, изумленные полубоги на райских планетах танцевали и играли на музыкальных инструментах.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_ 97

прасанна хаила даша дик, прасанна надиджала стхавара-джангама хаила ананде вихвала

прасанна - радостными; хаила - стали; даша - десять; дик - сторон света; прасанна - радостная; нади-джала - речная вода; стхавара - неподвижные; джангама - движущиеся; хаила - стали; ананде - блаженством; вихвала - переполненные.

Все десять сторон света и все реки преисполнились радости. А всех живых существ, подвижных и неподвижных, переполняло духовное блаженство.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_98

надийа-удайагири, пурначандра гаурахари, крипа кари' ха-ила удайа папа-тамах хаила наша, три-джагатера улласа, джагабхари' хари-дхвани хайа

надийа - место под названием Надия; удайагири - место явления; пурначандра - полная луна; гаурахари - Господа Шри Чайтаньи Махапрабху;

крипа - по милости; кари' - сделав так; ха-ила - стала; удайа - взошедшей; папа - грехи; тамах - тьма; хаила - стали; наша - уничтоженными; три-джагатера - трех миров; улласа - счастье; джагабхари' - наполнив все три мира; хари-дхвани - трансцендентный звук имени Хари; хайа - звучал.

Так, по беспричинной милости, полная луна по имени Гаурахари взошла над провинцией Надия, уподобившейся Удаягири, которая первая утром видит солнце. Свет Гаурахари рассеял тьму греховной жизни, и все три мира возликовали и стали петь святое имя Господа.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_99

сеи-кале ниджалайа, утхийа адваита райа, нритйа каре анандита-мане харидасе лана санге, хункара-киртана-ранге кене наче, кеха нахи джане

сеи-кале - в то время; ниджа-алайа - у себя дома; утхийа - вскочив; адваита - Адвайта Ачарья; райа - состоятельный человек; нритйа - танец; каре - исполняет; анандита - в радостном настроении; мане - ум; харидасе - Тхакура Харидаса; лана - взяв; санге - вместе с Ним; хункара - громко; киртана - санкиртану; ранге - совершает; кене - почему; наче - танцует; кеха нахи - никто не; джане - знает.

Тем временем Шри Адвайта Ачарья Прабху у Себя дома в Шантипуре от радости пустился в пляс. Он и Харидас Тхакур танцевали и громко пели мантру Харе Кришна, но никто не понимал причины их ликования.

КОММЕНТАРИЙ: Судя по всему, в то время Адвайта Прабху находился в родительском доме в Шантипуре, где его часто навещал Харидас Тхакур. Случилось так, что Харидас Тхакур как раз был у Адвайты Прабху, и, когда родился Шри Чайтанья Махапрабху, они вдвоем немедленно пустились в пляс. Никто в Шантипуре не мог понять, почему танцуют эти два святых человека.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_100

декхи' упарага хаси', шигхра ганга-гхате аси'

ананде карила ганга-снана пана упарага-чхале, апанара мано-бале, брахманере дила нана дана

декхи' - видя; упарага - затмение; хаси' - смеясь; шигхра - немедленно; ганга-гхате - на берег Ганги; аси' - придя; ананде - с радостью; карила - принял; ганга-снана - омовение в Ганге; пана - воспользовавшись; упарага-чхале - наступлением лунного затмения; апанара - Своего; манас-бале - силой ума; брахманере - брахманам; дила - дал; нана - различные виды; дана - пожертвований.

Увидев, что наступило лунное затмение, Адвайта Ачарья и Харидас Тхакур, смеясь, поспешили на берег Ганги и с великой радостью омылись в ее водах. Потом, по поводу лунного затмения, Адвайта Ачарья мысленно раздал брахманам разнообразные дары.

КОММЕНТАРИЙ: У индусов принято давать пожертвования бедным во время лунного или солнечного затмения. Воспользовавшись этим поводом, Адвайта Ачарья преподнес различные дары брахманам. В «Шримад-Бхагаватам» (10.3.11) говорится, что, когда родился Кришна, Васудева, воспользовавшись этим, немедленно раздал брахманам десять тысяч коров. Радуясь рождению ребенка, особенно мальчика, его родители по индусскому обычаю щедро раздают пожертвования. В действительности Адвайта Ачарья раздавал пожертвования по случаю того, что в день лунного затмения явился Господь Чайтанья. Люди не могли понять причину такой щедрости Адвайты Ачарьи, потому что не знали, что Он сделал это не в честь лунного затмения, а потому, что родился Господь. Он поступил точно так же, как Васудева по случаю явления Кришны.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_101

джагат анандамайа, декхи' мане са-висмайа, тхаретхоре кахе харидаса томара аичхана ранга, мора мана парасанна, декхи - кичху карйе ачхе бхаса

джагат - весь мир; анандамайа - исполненным блаженства; декхи' - видя; мане - в уме; са-висмайа - с удивлением; тхаретхоре - прямо и намеками; кахе - говорит; харидаса - Харидас Тхакур; томара - Твое; аичхана - какое; ранга - исполнение; мора - мой; мана - ум; парасанна - довольный; декхи - понимаю; кичху - какое-то; карйе - в действии; ачхе - есть; бхаса - указание.

Видя, как ликует весь мир, удивленный Харидас Тхакур прямо и обиняками обратился к Адвайте Ачарье: «То, что ты танцуешь и раздаешь пожертвования, очень радует меня. Не сомневаюсь, что для этого есть особая причина».

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_102

ачарйаратна, шриваса, хаила мане сукхолласа йаи' снана каила ганга-джале ананде вихвала мана, каре хари-санкиртана нана дана каила мано-бале

ачарйаратна - Ачарьяратна; шриваса - Шриваса; хаила - стали; мане - в уме; сукха-улласа - счастливыми; йаи' - придя; снана - омовение; каила - совершили; ганга-джале - в водах Ганги; ананде - блаженством; вихвала - переполняемый; мана - ум; каре - совершает; хари-санкиртана - проведение санкиртаны; нана - различные; дана - виды благотворительности; каила - выполняли; манас-бале - силой мысли.

Ачарьяратна (Чандрашекхара) и Шриваса Тхакур тоже ощутили великую радость и тут же пошли на берег Ганги, чтобы омыться в ее водах. В радостном состоянии духа они пели мантру Харе Кришна и мысленно раздавали милостыню.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_103

эи мата бхакта-тати, йанра йеи деше стхити, тахан тахан пана мано-бале наче, каре санкиртана, ананде вихвала мана, дана каре граханера чхале

эи мата - таким образом; бхакта-тати - все преданные; йанра - чье; йеи - в какой; деше - стране; стхити - местопребывание; тахан тахан - тут и там; пана - по этому случаю; манас-бале - силой мысли; наче - танец; каре санкиртана - совершают санкиртану; ананде - блаженством; вихвала - охваченный; мана - ум; дана - пожертвования; каре - делают; граханера - лунного затмения; чхале - под предлогом.

Таким образом, все преданные, в каком бы городе или стране они ни находились, танцевали, пели киртан или мысленно раздавали милостыню по поводу лунного затмения, и при этом их сердца переполняла великая радость.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_104

брахмана-саджджана-нари, нана-дравйе тхали бхари' аила сабе йаутука ла-ийа йена канча-сона-дйути, декхи' балакера мурти, аширвада каре сукха пана

брахмана - почтенные брахманы; сат-джана - уважаемые люди; нари - женщины; нана - с разнообразными; дравйе - дарами; тхали - подносами; бхари' - полными; аила - пришли; сабе - все; йаутука - подарки; ла-ийа - взяв; йена - как; канча - расплавленное; сона - золото; дйути - сияющий; декхи' - видя; балакера - ребенка; мурти - образ; аширвада - благословения; каре - даровали; сукха - счастья; пана - для обретения.

Неся подносы, полные даров, взглянуть на младенца пришли почтенные брахманы и их жены. Увидев младенца, чье тело сияло, как расплавленное золото, все они с радостью благословили Его.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_105

савитри, гаури, сарасвати, шачи, рамбха, арундхати, ара йата дева-наригана нана-дравйе патра бхари', брахманира веша дхари', аси' сабе каре дарашана

савитри - супруга Господа Брахмы; гаури - супруга Господа Шивы; сарасвати - супруга Господа Нрисимхадевы; шачи - супруга царя Индры; рамбха - танцовщица из райского царства; арундхати - супруга Васиштхи; ара - также; йата - все; дева - небесные; нари-гана - женщины; нана - разнообразными; дравйе - дарами; патра бхари' - наполнив корзины; брахманира - как жены брахманов; веша дхари' - облачившись; аси' - придя; сабе - все; каре - совершают; дарашана - лицезрение.

Переодевшись женами брахманов, пришли с разнообразными дарами все небожительницы, включая супруг Господа Брахмы, Господа Шивы, Господа Нрисимхадевы, царя Индры и Риши Васиштхи, вместе с Рамбхой, небесной танцовщицей.

КОММЕНТАРИЙ: Посмотреть на новорожденного Господа Чайтанью Махапрабху пришли соседские женщины, большинство из которых были женами почтенных брахманов. В облачении брахманских жен взглянуть на новорожденного пришли и обитательницы небес, такие как жены Господа Брахмы и Господа Шивы. Обычные люди видели в них всего лишь почтенных жен брахманов, живущих где-то по соседству, но в действительности это были переодетые небожительницы.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_106

антарикше дева-гана, гандхарва, сиддха, чарана, стути-нритйа каре вадйа-гита нартака, вадака, бхата, навадвипе йара ната, сабе аси' наче пана прита

антарикше - в небе; дева-гана - полубоги; гандхарва - обитатели Гандхарвалоки; сиддха - обитатели Сиддхалоки; чарана - профессиональные певцы с райских планет; стути - молитвы; нритйа - танец; каре - совершают; вадйа - музыку; гита - песни; нартака - танцоры; вадака - профессиональные барабанщики; бхата - профессиональные дарители благословений; навадвипе - в городе Навадвипе; йара - которых; ната - сцена; сабе - все; аси' - прибыв; наче - стали танцевать; пана - обретая; прита - счастье.

В космическом пространстве все полубоги, включая обитателей Гандхарвалоки, Сиддхалоки и Чараналоки, возносили молитвы и танцевали под музыку, песни и барабанный бой. И точно так же в самой Навадвипе все профессиональные танцоры, музыканты и дарители благословений танцевали вместе, охваченные ликованием.

КОММЕНТАРИЙ: На райских планетах живут профессиональные певцы, танцоры и чтецы, читающие молитвы, и точно так же в Индии до сих пор сохранились представители этих профессий, которых обязательно приглашают на все домашние торжества, по случаю бракосочетания и рождения ребенка. Эти люди живут за счет пожертвований, которые они получают во время празднования таких событий в индусских семьях. Евнухи

также зарабатывают себе на жизнь, получая подарки на таких церемониях. Все эти люди никогда не поступают ни к кому в услужение и не занимаются ни торговлей, ни сельским хозяйством; они лишь собирают подаяние, ходя по друзьям и соседям, и таким образом без особого труда обеспечивают свое существование. Бхаты - это класс брахманов, которые посещают подобные церемонии, чтобы дать свои благословения, сочиняя стихи на темы ведических писаний.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_107

кеба асе кеба йайа, кеба наче кеба гайа, самбхалите наре кара бола кхандилека духкха-шока, прамода-пурита лока, мишра хаила ананде вихвала

кеба - кто; асе - приходит; кеба - кто; йайа - уходит; кеба - кто; наче - танцует; кеба - кто; гайа - поет; самбхалите - понять; наре - не могут; кара - другие; бола - язык; кхандилека - рассеялось; духкха - несчастье; шока - горе; прамода - блаженства; пурита - исполнены; лока - все люди; мишра - Джаганнатха Мишра; хаила - стал; ананде - в счастье; вихвала - переполняем чувствами.

Никто не понимал, кто приходил, кто уходил, кто танцевал, а кто пел, и кто на каком языке говорил. Но в результате исчезли без следа все горести и страдания, и люди преисполнились радости, а сам Джаганнатха Мишра был на вершине блаженства.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_108

ачарйаратна, шриваса, джаганнатха-мишра-паша, аси' танре каре савадхана караила джатакарма, йе ачхила видхи-дхарма, табе мишра каре нана дана

ачарйаратна - Чандрашекхара Ачарья; шриваса - Шриваса Тхакур; джаганнатха-мишра паша - в дом Джаганнатхи Мишры; аси' - придя; танре - ему; каре - оказывают; савадхана - внимание; караила - совершили; джатакарма - обряд по случаю рождения ребенка; йе - какие; ачхила - были;

видхи-дхарма - ритуалы; табе - тогда; мишра - Джаганнатха Мишра; каре - совершает; нана - разные виды; дана - благотворительности.

Джаганнатху Мишру навестили Чандрашекхара Ачарья и Шриваса Тхакур. Обратив на себя его внимание, они совершили все обряды по случаю рождения ребенка, как этого требуют священные писания. После этого Джаганнатха Мишра, тоже не скупясь, раздал щедрые подаяния и подарки.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_109

йаутука паила йата, гхаре ва ачхила ката, саба дхана випре дила дана йата нартака, гайана, бхата, акинчана джана, дхана дийа каила сабара мана

йаутука - дары; паила - получил; йата - сколько; гхаре - в доме; ва - или; ачхила - было; ката - что; саба дхана - все богатства; випре - брахманам; дила - раздал; дана - в качестве пожертвования; йата - всем; нартака - танцорам; гайана - певцам; бхата - благословителям; акинчана джана - беднякам; дхана дийа - давая дары; каила - оказывал; сабара - всем; мана - почтение.

Все богатства, которые он получил в виде даров и подношений, и все ценное, что было в доме, Джаганнатха Мишра раздал брахманам, певцам, танцорам, бхатам и беднякам. Он почтил их всех, не оставив никого без подарка.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_110

шривасера брахмани, нама танра `малини', ачарйаратнера патни-санге синдура, харидра, таила, кха-и, кала, нарикела, дийа пудже наригана ранге

шривасера брахмани - супруга Шривасы Тхакура; нама - имя; танра - ее; малини - Малини; ачарйаратнера - Чандрашекхары (Ачарьяратны); патни - с супругой; санге - вместе; синдура - киноварь; харидра - куркуму; таила - масло;

кха-и - воздушный рис; кала - бананы; нарикела - кокосы; дийа - преподнося; пудже - поклоняются; нари-гана - женщины; ранге - в счастливом настроении.

Малини, супруга Шривасы Тхакура, вместе с супругой Чандрашекхары (Ачарьяратны) и другими женщинами, охваченные ликованием, пришли туда, чтобы поклониться младенцу, поднося Ему киноварь, куркуму, масло, воздушный рис, бананы и кокосы.

КОММЕНТАРИЙ: Киноварь, кха-и (воздушный рис), бананы, кокосы и куркума, смешанные с маслом, являются приносящими удачу дарами, которые преподносят во время таких церемоний. Рис кха-и, похожий на обычный воздушный рис, с бананами считается очень благоприятным подношением. Также, если куркуму смешать с маслом и киноварью, получится паста, которую наносят на тело новорожденного или новобрачных. Все эти обряды должны принести благополучие в дом и семью. Мы видим, что пятьсот лет назад, при рождении Господа Чайтаньи Махапрабху, эти обряды строго выполнялись, но в настоящее время они преданы почти полному забвению. Сейчас роженицу отправляют в больницу, и, как только ребенок рождается, его омывают дезинфицирующим раствором и на этом все заканчивается.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_111

адваита-ачарйа-бхарйа, джагат-пуджита арйа, нама танра `сита тхакурани' ачарйера аджна пана, гела упахара лана, декхите балака-широмани

адваита-ачарйа-бхарйа - супруга Адвайты Ачарьи; джагат-пуджита - почитаемая всем миром; арйа - благовоспитанная женщина; нама - имя; танра - ее; сита тхакурани - мать Сита; ачарйера аджна пана - по указанию Адвайты Ачарьи; гела - отправилась; упахара - подарок; лана - взяв; декхите - увидеть; балака - детей; широмани - лучшего из.

Однажды, вскоре после рождения Господа Чайтаньи Махапрабху, Ситадеви, жена Адвайты Ачарьи, чтимая всем миром, с разрешения своего супруга отправилась взглянуть на дивное дитя, взяв с собой всевозможные подарки и подношения.

КОММЕНТАРИЙ: Судя по всему, у Адвайты Ачарьи было два дома: один в Шантипуре, другой в Навадвипе. Когда родился Господь Чайтанья Махапрабху, Адвайта Ачарья находился в Своем доме в Шантипуре, а не в Навадвипе.

Поэтому Сита прибыла в Навадвипу с подарками для новорожденного Чайтаньи Махапрабху из старого родительского дома Адвайты в Шантипуре (ниджалайа), о котором говорилось в стихе 99.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_112

суварнера кади-ба-ули, раджатамудра-пашули, суварнера ангада, канкана ду-бахуте дивйа шанкха, раджатера малабанка, сварна-мудрара нана харагана

суварнера - золотые; кади-ба-ули - ручные браслеты; раджата-мудра - золотые монеты; пашули - украшения на лодыжки; суварнера - золотой; ангада - вид браслета, одеваемого выше локтя; канкана - вид ручного украшения; дубахуте - на две руки; дивйа - божественные; шанкха - раковину; раджатера - золотые; малабанка - ножные браслеты; сварна-мудрара - золотые; нана - различные; харагана - ожерелья.

Сита Тхакурани принесла с собой всевозможные золотые украшения, среди которых были ручные и ножные браслеты и ожерелья.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_113

вйагхра-накха хема-джади, кати-паттасутра-дори хаста-падера йата абхарана читра-варна патта-сади, буни пхото паттапади, сварна-раупйа-мудра баху-дхана

вйагхра-накха - тигриные когти; хема-джади - оправленные в золото; кати-паттасутра-дори - шелковые пояски; хаста-падера - для рук и ног; йата - всевозможные; абхарана - украшения; читра-варна - разноцветные; патта-сади - шелковые сари; буни - шитые; пхото - детские кофточки; патта-пади - расшитые по шелку; сварна - золотые; раупйа - серебряные; мудра - монеты; баху-дхана - всевозможные драгоценности.

Среди ее подарков были также оправленные в золото тигриные когти, шелковые с кружевами пояски, ножные и ручные украшения,

красочные шелковые сари и шелковая детская одежда. Младенцу были преподнесены золотые и серебряные монеты и много других дорогих подарков.

КОММЕНТАРИЙ: Судя по подаркам, которые принесла с собой Сита Тхакурани, ее супруг, Адвайта Ачарья, был в то время весьма богат. Хотя брахманы не относятся к зажиточным слоям общества, Адвайта Ачарья, будучи предводителем брахманов в Шантипуре, был достаточно хорошо обеспечен. Поэтому Он был в состоянии преподнести множество украшений новорожденному, Господу Чайтанье Махапрабху. Но тот случай, когда Вишваса Джаганнатха-Пури Камалаканта просил царя Пратапарудру погасить долг Адвайты Ачарьи в размере трехсот рупий, указывает на то, что даже для состоятельных людей того времени было трудно уплатить такую сумму. Следовательно, в те времена ценность рупии была в сотни раз больше, чем сейчас. В наше время никого не обременит долг в триста рупий, однако никто не сможет подарить сыну своего друга столько драгоценных украшений. Судя по всему, в те времена триста рупий равнялись по ценности нынешним тридцати тысячам рупий.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_114

дурва, дханйа, горочана, харидра, кункума, чандана, мангала-дравйа патра бхарийа вастра-гупта дола чади' санге лана даси чеди, вастраланкара петари бхарийа

дурва - свежей травой; дханйа - необрушенным рисом; горочана - желтой тканью, надеваемой на голову корове; харидра - куркумой; кункума - ароматическим порошком, производимым в Кашмире; чандана - сандаловой пастой; мангала-дравйа - благоприятными предметами; патра бхарийа - наполнив поднос; вастра-гупта - покрытом покрывалом; дола - в паланкине; чади' - перемещаясь; санге - с собой; лана - взяв; даси - служанку; чеди - женскую прислугу; вастра-аланкара - украшениями и одеждой; петари - корзину; бхарийа - наполнив.

Прибыв в дом Джаганнатхи Мишры на закрытом паланкине в сопровождении своих служанок, Сита Тхакурани привезла с собой множество даров, приносящих удачу: свежую траву, необрушенный рис, горочану, куркуму, киноварь и сандаловую пасту.

КОММЕНТАРИЙ: В этом стихе особое значение имеют слова вастра-гупта дола. Еще пятьдесят-шестьдесят лет назад любая знатная дама Калькутты отправлялась куда-нибудь только в паланкине, который несли четверо носильщиков. Паланкин был покрыт легкой хлопчатобумажной тканью, чтобы сидящую в нем женщину никто не видел. Женщины, особенно из уважаемых семейств, не должны были показываться на глаза посторонним людям. Этот обычай еще сохранился в отдаленных местах в Индии. В санскрите существует выражение асурйа-пашйа, означающее, что почтенную даму не должно было видеть даже солнце. В восточной культуре это правило было широко распространено и строго соблюдалось как у индусов, так и у мусульман. В детстве я ни разу не видел, чтобы моя мать, приглашенная даже в соседский дом, пошла пешком; она садилась либо в экипаж, либо в паланкин, который несли четверо носильщиков. Пятьсот лет назад этому обычаю тоже строго следовали все женщины из знатных семейств, и супруга Адвайты Ачарьи не была исключением.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_115

бхакшйа, бходжйа, упахара, санге ла-ила баху бхара, шачигрихе хаила упанита декхийа балака-тхама, сакшат гокула-кана, варна-матра декхи випарита

бхакшйа - угощения; бходжйа - обжаренные в масле блюда; упахара - дары; санге - с собой; ла-ила - принесла; баху бхара - много свертков; шачигрихе - в дом матери Шачи; хаила - было; упанита - принесено; декхийа - видя; балака-тхама - внешность ребенка; сакшат - непосредственно; гокула-кана - Господь Кришна из Гокулы; варна-матра - только цвет; декхи - видит; випарита - противоположный.

Когда Сита Тхакурани с угощениями, нарядами и другими подарками прибыла в дом Шачидеви и увидела новорожденного, она была поражена, ибо Он выглядел точь-в-точь как Кришна из Гокулы - только цвет Его тела был другой.

КОММЕНТАРИЙ: Петари - это большие корзины, которые носят по две на концах лежащего на плечах шеста. Тех, кто носит такие корзины, называют бхари. Такой способ переноски грузов и багажа до сих пор распространен в Индии, а также в других восточных странах, в частности, я видел то же самое в столице Индонезии Джакарте.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_116

сарва анга - сунирмана, суварна-пратима-бхана, сарва анга - сулакшанамайа балакера дивйа джйоти, декхи' паила баху прити, ватсалйете дравила хридайа

сарва анга - все части тела; сунирмана - красиво сложенные; суварна - золотая; пратима - статуя; бхана - как; сарва - все; анга - части тела; сулакшанамайа - отмеченные благоприятными знаками; балакера - ребенка; дивйа - трансцендентное; джйоти - сияние; декхи' - видя; паила - обрела; баху - большое; прити - удовольствие; ватсалйете - от родительской любви; дравила - растаяло; хридайа - сердце.

Сита Тхакурани не могла нарадоваться, видя, как сияет духовным светом тело младенца, как чудесно соразмерны все части Его тела, как будто отлитого из золота, и, рассматривая благоприятные знаки на Его дивном теле, она была охвачена таким сильным материнским чувством, что ей показалось, будто сердце ее стало таять.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_117

дурва, дханйа, дила ширше, каила баху ашише, чирадживи хао дуи бхаи дакини-шанкхини хаите, шанка упаджила чите, даре нама тхуила `нимаи'

дурва - свежую траву; дханйа - необрушенный рис; дила - положила; ширше - на голову; каила - даровала; баху - множество; ашише - благословений; чирадживи - живи долго; хао - станьте; дуи бхаи - двумя братьями; дакинишанкхини - духов и ведьм; хаите - в отношении; шанка - сомнение; упаджила - появилось; чите - в сердце; даре - из опасения; нама - имя; тхуила - дала; нимаи - детское имя Господа Чайтаньи, происходящее от названия дерева ним (нимб).

Она благословила младенца, положив Ему на голову свежую траву и необрушенный рис со словами: «Будь благословлен долгой жизнью». А чтобы защитить младенца от духов и ведьм, она нарекла Его Нимаем.

КОММЕНТАРИЙ: Дакини и Шанкхини - две спутницы, сопровождающие Господа Шиву и его супругу. Относясь к злым духам, они причиняют людям множество неприятностей. Но, по поверью, эти нечистые духи не могут приблизиться к дереву ним. По крайней мере, с медицинской точки зрения признано, что древесина нима обладает сильнейшим антисептическим свойством. В прошлом было принято сажать дерево ним перед домом. По обочинам больших дорог Индии, особенно в штате Уттар-Прадеш, растут этих деревьев. Ним настолько сильный антисептик, аюрведической медицине его используют даже для лечения проказы. Ученыемедики научились извлекать из нима активное вещество, которое носит название маргозиновой кислоты. Ним используют повсеместно, в частности для чистки зубов. Подавляющее большинство жителей индийских деревень используют для этого веточки нима. Из-за защитных свойств нима, а также потому, что Господь Чайтанья появился на свет под этим деревом, Сита Тхакурани дала Господу имя Нимай. В юности во всех окрестных деревнях Его называли Нимай Пандит, хотя настоящее Его имя было Вишвамбхара.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_118

путрамата-снанадине, дила вастра вибхушане, путра-саха мишрере саммани' шачи-мишрера пуджа лана, манете хариша хана, гхаре аила сита тхакурани

путра-мата - матери и ребенка; снана-дине - в день омовения; дила - дала; вастра - наряды; вибхушане - украшения; путра-саха - с ребенком; мишрере - Джаганнатху Мишру; саммани' - поздравляя; шачи - Шачидеви; мишрера - Джаганнатхи Мишры; пуджа - выражение почтения; лана - приняв; манете - в уме; хариша - довольной; хана - становясь; гхаре - домой; аила - возвратилась; сита тхакурани - мать Сита, супруга Адвайты Ачарьи.

В день, когда мать и сын в первый раз после родов омылись и вышли из родильных покоев, Сита Тхакурани подарила им украшения и наряды, а также выразила свое почтение Джаганнатхе Мишре. После того как Шачидеви и Джаганнатха Мишра, в свою очередь, почтили ее, Сита Тхакурани, довольная и счастливая, вернулась домой.

КОММЕНТАРИЙ: На пятый и на девятый день после рождения ребенка мать омывается либо в Ганге, либо в другой священной реке или водоеме. Этот обычай называется нишкрамана, или обрядом покидания родильной комнаты. В наше время женщины рожают в больнице, но в прошлом каждая уважаемая

семья отводила под это одну комнату в доме, и, когда на девятый день после рождения ребенка мать переходила оттуда в обычные комнаты, по этому случаю проводилась церемония нишкрамана. Нишкрамана входит в число обрядов. В прошлом, особенно очистительных представители высших каст соблюдали строгий карантин в течение четырех месяцев после рождения ребенка. По прошествии четырех месяцев мать в первый раз выходила из дома и наблюдала восход солнца. Позже представители высших сословий - брахманы, кшатрии и вайшьи - стали соблюдать карантин только в течение двадцати одного дня, а шудры должны были соблюдать его в течение тридцати дней. У представителей общин картабхаджей и сатимов церемония очищения матери после карантина ограничивалась разбрасыванием во время киртана крошек сладостей под названием хари-нута. Сита Тхакурани засвидетельствовала свое почтение Шачидеви, Джаганнатхе Мишре и новорожденному ребенку. В свою очередь, Шачидеви и Джаганнатха Мишра подобающим образом почтили Ситу Тхакурани, когда она собралась домой. Так было заведено в почтенных бенгальских семействах.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_119

аичхе шачи-джаганнатха, путра пана лакшминатха, пурна ха-ила сакала ванчхита дхана-дханйе бхаре гхара, локаманйа калевара, дине дине хайа анандита

аичхе - таким образом; шачи-джаганнатха - мать Шачидеви и Джаганнатха Мишра; путра - сына; пана - обретя; лакшми-натха - Самого супруга богини благосостояния; пурна - исполненными; ха-ила - стали; сакала - все; ванчхита - желания; дхана-дханйе - богатствами и зерном; бхаре гхара - наполненный дом; локаманйа калевара - любимый всеми образ; дине дине - день ото дня; хайа - становятся; анандита - счастливыми.

Так Шачидеви и Джаганнатха Мишра обрели сына, который был не кем иным, как супругом богини процветания, и потому все их желания исполнились. В их доме всегда было вдоволь зерна и денег. Глядя на свое любимое дитя, Шри Чайтанью Махапрабху, они день ото дня становились все счастливей.

КОММЕНТАРИЙ: Господь Чайтанья Махапрабху - Верховная Личность Бога, поэтому все выражали Ему почтение. Даже небожители в обличье обычных людей приходили поклониться Господу. Видя, какое почтение

оказывают их сыну, отец и мать, Джаганнатха Мишра и Шачидеви, чувствовали в душе огромную радость.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_120

мишра - ваишнава, шанта, алампата, шуддха, данта, дхана-бхоге нахи абхимана путрера прабхаве йата, дхана аси' миле, тата, вишну-прите двидже дена дана

мишра - Джаганнатха Мишра; ваишнава - великий преданный; шанта - умиротворенный; алампата - благочестивый; шуддха - очистившийся; данта - обуздавший себя; дхана-бхоге - в отношении наслаждения материальным счастьем; нахи - нет; абхимана - стремления; путрера - их сына; прабхаве - благодаря могуществу; йата - сколько; дхана - богатств; аси' - приходит; миле - получает; тата - столько; вишну-прите - для удовлетворения Господа Вишну; двидже - брахманам; дена - раздает; дана - в качестве пожертвований.

Джаганнатха Мишра был идеальным вайшнавом. Он был умиротворенным, целомудренным, чистым и сдержанным. К материальным богатствам он был равнодушен. Все средства, что приходили к нему благодаря могуществу его трансцендентного сына, он раздавал брахманам для удовольствия Вишну.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_121

лагна гани' харшамати, ниламбара чакраварти, гупте кичху кахила мишрере махапурушера чихна, лагне анге бхинна бхинна, декхи, - эи тарибе самсаре

лагна гани' - астрологическими расчетами момента рождения; харшамати - очень довольный; ниламбара чакраварти - Ниламбара Чакраварти; гупте - наедине; кичху - нечто; кахила - сказал; мишрере - Джаганнатхе Мишре; махапурушера чихна - все признаки великой личности; лагне - во времени рождения; анге - в теле; бхинна бхинна - различные; декхи - вижу; эи - этот ребенок; тарибе - освободит; самсаре - все три мира.

Сделав астрологические расчеты и составив гороскоп Господа Чайтаньи Махапрабху, Ниламбара Чакраварти по секрету сказал Джаганнатхе Мишре, что и время рождения, и признаки, которые можно было обнаружить на теле ребенка, выдают в Нем великую личность. Он заключил, что в будущем этот ребенок освободит все три мира.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_122

аичхе прабху шачи-гхаре, крипайа каила аватаре, йеи иха карайе шравана гаура-прабху дайамайа, танре хайена садайа, сеи пайа танхара чарана

аичхе - таким образом; прабху - Господь Шри Чайтанья Махапрабху; шачи-гхаре - в доме Шачидеви; крипайа - по Своей неизъяснимой милости; каила - совершил; аватаре - пришествие; йеи - кто; иха - об этом; карайе шравана - слушает; гаура-прабху - Господь Чайтанья; дайамайа - милосердный; танре - по отношению к нему; хайена - становится; садайа - милостивым; сеи - тот человек; пайа - обретает; танхара - Его; чарана - лотосные стопы.

Так, по Своей беспричинной милости, Господь Чайтанья Махапрабху явился в доме Шачидеви. На всякого, кто услышит рассказ о Его пришествии, Господь Чайтанья прольет Свою милость и поможет ему обрести лотосные стопы Господа.

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_123

паийа мануша джанма, йе на шуне гаура-гуна, хена джанма тара вйартха хаила паийа амритадхуни, пийе виша-гарта-пани джанмийа се кене нахи маила

паийа мануша джанма - каждый, кто родился в теле человека; йе - кто; на - не; шуне - слушает; гаура-гуна - о качествах Господа Чайтаньи Махапрабху; хена джанма - такое рождение; тара - его; вйартха хаила - становится бесполезным; паийа - достигнув; амритадхуни - реки нектара; пийе - пьет; виша-гарта-пани - воду из отравленного колодца материальных наслаждений;

джанмийа - родившись человеком; *се* - он; *кене* - почему; *нахи* - не; *маила* - умер.

Любой, кто родился в теле человека, но не поклоняется Шри Чайтанье Махапрабху, упускает предоставленные ему возможности. Если человек не пьет из Амритадхуни - реки нектара преданного служения, а предпочитает пить из отравленного колодца материального счастья, то лучше бы ему вовсе не жить, а сразу умереть.

КОММЕНТАРИЙ: У Шри Прабодхананды Сарасвати в «Чайтаньячандрамрите» (37, 36, 34) есть похожие стихи:

ачаитанйам идам вишвам йади чаитанйам ишварам на видух сарва-шастра-джна хй апи бхрамйанти те джанах

«Материальный мир лишен сознания Кришны. Господь же Чайтанья Махапрабху является олицетворением сознания Кришны. Поэтому, если ученый человек ничего не знает о Шри Чайтанье Махапрабху, это значит, что он без толку блуждает в этом мире».

прасарита- махапрема-пийуша-раса-сагаре чаитанйачандре пракате йо дино дина эва сах

«Кто не пользуется возможностью испить нектара преданного служения, когда он льет через край там, где поклоняются Шри Чайтанье Махапрабху, - тот последний из бедняков».

аватирне гаурачандре вистирне према-сагаре супракашита-ратнаугхе йо дино дина эва сах

«Явление Господа Чайтаньи Махапрабху - океан нектара, который простирается без конца и без края. Тот, кто не собирает драгоценные камни в этом океане, - несчастнейший из несчастных».

В «Шримад-Бхагаватам» (2.3.19, 20, 23) также говорится:

шва-вид-варахоштра-кхараих самстутах пурушах пашух на йат-карна-патхопето джату нама гадаграджах

биле баторукрама-викраман йе на шринватах карна-путе нарасйа джихвасати дардурикева сута на чопагайатй уругайа-гатхах

дживанчхаво бхагаватангхри-ренум на джату мартйо 'бхилабхета йас ту шри-вишну-падйа ману-джас туласйах швасан чхаво йас ту на веда гандхам

«Человек, который не имеет связи с сознанием Кришны, даже если он занимает высокое положение в человеческом обществе, ничем не лучше большого животного. Таких больших животных обычно почитают другие животные, наподобие свиней, собак, верблюдов и ослов. У того, кто не использует уши, чтобы внимать повествованиям о Верховной Личности Бога, ушные отверстия подобны норам в земле; его язык ничем не лучше языка лягушки, который трезвонит впустую, привлекая змею смерти. А человек, который никогда не касался пыли на лотосных стопах великих преданных и не вдыхал аромата листьев туласи, преподнесенных лотосным стопам Господа, ничем не лучше мертвеца, хотя кажется, будто он живет и действует».

В другом стихе «Шримад-Бхагаватам» (10.1.4) сказано:

нивритта-таршаир упагийаманад бхаваушадхаччхротра-мано 'бхирамат ка уттама-шлока-гунанувадат пуман вираджйета вина пашу-гхнат

«Кто, кроме мясника или убийцы собственной души, откажется слушать, как прославляют Верховную Личность Бога? Эти прославления доставляют радость тем, кто свободен от скверны материального мира».

В стихе 3.23.56 из «Шримад-Бхагаватам» также говорится: на тиртха-падасевайаи дживанн апи мрито хи сах - «Того, кто не служит лотосным стопам великих преданных, нужно считать ходячим мертвецом, хотя и кажется, что он жив».

Ч.Ч.АД.Л. 02_13_124

шри-чаитанйа-нитйананда, ачарйа адваитачандра, сварупа-рупа-рагхунатхадаса инха-сабара шри-чарана, шире ванди ниджа-дхана, джанма-лила гаила кришнадаса

шри-чаитанйа-нитйананда - Господь Шри Чайтанья Махапрабху и Нитьянанда Прабху; ачарйа адваитачандра - Ачарья Шри Адвайтачандра; сварупа-рупа-рагхунатхадаса - Сварупа Дамодара, Рупа Госвами и Рагхунатха дас Госвами; инха-сабара - их всех; шри-чарана - лотосные стопы; шире - на голове; ванди - почитая; ниджа-дхана - как личное достояние; джанма-лила - повествование о рождении; гаила - пел; кришнадаса - Кришнадас Кавираджа Госвами.

Водрузив себе на голову принадлежащее мне сокровище - лотосные стопы Шри Чайтаньи Махапрабху, Нитьянанды Прабху, Ачарьи Шри Адвайтачандры, Сварупы Дамодары, Рупы Госвами и Рагхунатхи даса Госвами, я, Кришнадас Кавираджа Госвами, завершаю рассказ о пришествии Шри Чайтаньи Махапрабху.

КОММЕНТАРИЙ: Здесь Кришнадас Кавираджа Госвами указывает на то, что он принимает авторитет Шри Чайтаньи Махапрабху, Нитьянанды, Адвайты Прабху, Сварупы Дамодары, Рупы Госвами, Рагхунатхи даса Госвами и всех их последователей. Каждый, кто идет по стопам Кавираджи Госвами, тоже считает лотосные стопы упомянутых выше святых своим личным сокровищем. Богатство и достоинства, которыми обладает материалист, иллюзорны. В действительности все это следовало бы называть не достоянием, а путами, поскольку, наслаждаясь в материальном мире, обусловленная душа увязает в долгах за свои наслаждения и только больше запутывается. К несчастью, обусловленная душа считает одолженное ей имущество своим и стремится присвоить себе еще больше. Однако преданный не считает имущество такого рода своей собственностью; для него это лишь материальные оковы. Если Господь Кришна доволен кем-то из Своих преданных, то Он забирает у него все, чем он владеет. Он Сам говорит об этом в «Шримад-Бхагаватам» (10.88.8): йасйахам анугрихнами харишйе тад-дханам шанаих - «В знак благоволения к преданному Я лишаю его всего, чем он владеет». Нароттама дас Тхакур говорит об этом так:

дхана мора нитйананда, радхакришна-шричарана сеи мора пранадхана

«Мое истинное богатство - Нитьянанда Прабху и лотосные стопы Шри Радхи и Кришны». Далее он молит: «О Господь, даруй же мне это богатство. Мне ничего не надо, кроме Твоих лотосных стоп». Во многих песнях Шрилы Нароттамы даса Тхакура встречаются слова о том, что истинное его достояние - лотосные стопы Радхи и Кришны. Нас же, в отличие от него, к сожалению, интересует только ложная собственность, и нам нет дела до истинного богатства (адхане йатана кари' дхана тейагину).

Некоторые смарты считают Рагхунатху даса Госвами шудрой. Но Кришнадас Кавираджа Госвами упоминает его здесь наряду с другими: сварупа-рупа-рагхунатхадаса. Тот, кто считает лотосные стопы Рагхунатхи даса не имеющими отношения к кастовым условностям, получает доступ к богатствам подлинного духовного блаженства.

Так заканчивается комментарий Бхактиведанты к тринадцатой главе Адилилы «Шри Чайтанья-чаритамриты», которая повествует о пришествии Господа Шри Чайтаньи Махапрабху.

Глава четырнадцатая. Детские развлечения Господа Чайтаньи

В «Амрита-праваха-бхашье» Шрила Бхактивинода Тхакур приводит краткое содержание этой главы: «В главе четырнадцатой описываются детские игры, которым предавался Господь Чайтанья Махапрабху: как Он ползал по дому, плакал, ел глину, поучал Свою мать; как Он облагодетельствовал гостябрахмана, прокатился на плечах двух воров и, запутав их, привел обратно к Своему дому, а также о том, как Он, притворившись больным, в день экадаши ел прасад в доме Хираньи и Джагадиши. В этой главе также рассказывается о Его детских шалостях, о том, как Он принес на голове кокосовый орех для Своей матери, когда она упала в обморок, о том, как он подшучивал над девушками, Своими ровесницами, на берегу Ганги; о том, как Он принял атрибуты поклонения от Шримати Лакшмидеви, как Он уселся на кучу мусора Своей матери урок трансцендентного преподал знания, послушавшись матери, сошел с мусорной кучи, и о Его любви к Своему отцу».

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_01

катханчана смрите йасмин душкарам сукарам бхавет висмрите випаритам сйат шри-чаитанйам намами там

катханчана - так или иначе; смрите - благодаря памятованию; йасмин - о ком; душкарам - трудные вещи; сукарам - легкими; бхавет - становятся; висмрите - из-за забвения о Нем; випаритам - наоборот; сйат - становится; шри-чаитанйам - Господу Шри Чайтанье Махапрабху; намами - выражаю почтение; там - Ему.

Для того, кто помнит о Господе Чайтанье Махапрабху, самые тяжелые дела становятся легкими, а для того, кто не помнит о Нем, самое легкое дело становится необычайно трудным. Я в почтении склоняюсь пред Господом Чайтаньей Махапрабху.

КОММЕНТАРИЙ: В «Чайтанья-чандрамрите» Шрила Прабодхананда Сарасвати пишет: «Тот, кому удалось снискать даже толику милости Господа, поднимается так высоко, что становится равнодушен даже к освобождению, которого столь жаждет множество ученых и философов. Тот, кто предан Господу Чайтанье, считает жизнь на райских планетах ничем не лучше миража в пустыне. Такой преданный уже превзошел все совершенства мистической йоги, поскольку его чувства подобны змеям без зубов». Из-за своих ядовитых зубов змея очень страшна и опасна, но если вырвать у нее зубы, то вид ее будет пугать. Правила, которым следуют никого не предназначены для обуздания чувств, но чувства того, кто занят служением Господу, больше не представляют для него опасности. Таково благословение Шри Чайтаньи Махапрабху.

«Хари-бхакти-виласа» подтверждает, что для того, кто помнит о Шри Чайтанье Махапрабху, непонятное становится понятным, но для того, кто не помнит, даже доступное пониманию становится абсолютно непонятным. Мы убедились, что даже выдающиеся ученые, пользующиеся большим авторитетом у обычной публики, не способны понять очень простую идею о том, что жизнь происходит из жизни, поскольку они лишены милости Чайтаньи Махапрабху. Они отстаивают ложные представления, согласно которым жизнь порождена материей, хотя и не способны доказать это. Таким

образом, современная цивилизация, опирающаяся на эту ложную научную теорию, порождает одну проблему за другой, а все те же горе-ученые вынуждены их разрешать.

Перед тем, как приступить к описанию лил Господа Чайтаньи Махапрабху в образе ребенка, автор «Шри Чайтанья-чаритамриты» просит Его о покровительстве, поскольку, опираясь лишь на силу своего воображения, невозможно писать о духовных предметах. Прежде чем писать о Верховной Личности Бога, нужно снискать милость Господа. Для этого недостаточно иметь высшее образование или быть ученым.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_02

джайа джайа шри-чаитанйа, джайа нитйананда джайадваитачандра, джайа гаура-бхакта-вринда

джайа джайа - слава; шри-чаитанйа - Господу Чайтанье Махапрабху; джайа - слава; нитиананда - Нитьянанде Прабху; джайа адваита-чандра - слава Адвайте Ачарье; джайа - слава; гаура-бхакта-вринда - всем преданным Господа.

Слава Господу Чайтанье Махапрабху, Нитьянанде Прабху, Адвайте Прабху и всем преданным Господа Чайтаньи!

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_03

прабхура кахила эи джанмалила-сутра йашода-нандана йаичхе хаила шачи-путра

прабхура - Господа; кахила - поведал; эи - таким образом; джанма-лила - лилу рождения; сутра - вкратце; йашода-нандана - сын Яшоды; йаичхе - как; хаила - стал; шачи-путра - сыном Шачи.

Я коротко описал приход Шри Чайтаньи Махапрабху, который предстал в образе сына Шачидеви, подобно тому как Кришна явился в образе сына Яшоды.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Нароттама дас Тхакур подтверждает слова о том, что Господь Кришна, сын Яшоды, явился снова в образе Господа Чайтаньи Махапрабху, став сыном Шачи:

враджендра-нандана йеи, шачи-сута ха-ила сеи баларама ха-ила нитаи

«Сын Шачи - не кто иной, как сын Яшоды и Махараджи Нанды, а Нитьянанда Прабху - это Сам Баларама».

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_04

санкшепе кахила джанмалила-анукрама эбе кахи балйалила-сутрера ганана

санкшепе - вкратце; кахила - рассказал; джанма-лила - об играх во время рождения; анукрама - в хронологическом порядке; эбе - сейчас; кахи - расскажу; балйа-лила - об играх детства; сутрера - в виде сутр; ганана - изложение.

Я вкратце описал в хронологическом порядке лилы, связанные с рождением Господа. А сейчас я дам краткий обзор Его игр в период детства.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_05

ванде чаитанйа-кришнасйа балйа-лилам мано-харам лаукиким апи там иша-чештайа валитантарам

ванде - почитаю; чаитанйа-кришнасйа - Господа Чайтаньи, который является Самим Кришной; балйа-лилам - игры детского периода; манас-харам - чарующие; лаукиким - кажущиеся обычными; апи - хотя; там - те; ишачештайа - посредством проявления высшей власти; валита-антарам - скрывающего Свое высшее могущество.

Я в почтении склоняюсь пред детскими играми Господа Шри Чайтаньи Махапрабху, который есть Сам Господь Кришна. Хотя они и

выглядят, как обычные детские забавы, важно понять, что это игры Верховной Личности Бога.

КОММЕНТАРИЙ: Подтверждение этому стиху можно найти в «Бхагавад-гите» (9.11):

аваджананти мам мудха манушим танум ашритам парам бхавам аджананто мама бхута-махешварам

«Глупцы смеются надо Мной, когда Я прихожу в материальный мир в облике человека. Им неведома Моя духовная природа верховного повелителя всего сущего».

Чтобы наслаждаться Своими играми, Верховная Личность Бога приходит на эту планету или в эту вселенную в образе обычного человека или ребенка. Но в то же время Господь всегда сохраняет Свое исключительное положение, оставаясь Всевышним. Господь Кришна явился в облике обычного ребенка, но Его необычайные деяния, которые Он совершал в детском возрасте - такие как убийство демоницы Путаны или поднятие холма Говардхана, - не были играми обычного ребенка. Точно так же игры Господа Чайтаньи, описанные в этой главе, хотя и могут показаться забавами обычного мальчика, не обыкновенные поступки, и никакому обычному ребенку повторить их не под силу.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_06

балйа-лилайа аге прабхура уттана шайана пита-матайа декхаила чихна чарана

балйа-лилайа - в Своих детских играх; аге - сначала; прабхура - Господа; уттана - переворачивание; шайана - лежа; пита-матайа - родителям; декхаила - показывал; чихна - знаки; чарана - на лотосных стопах.

Во время первой из детских игр Господь стал переворачиваться в кроватке, и родители видели знаки на Его лотосных стопах.

КОММЕНТАРИЙ: Слово уттана также означает «ложиться на кровать лицом вверх» или «лежать на спине». В некоторых рукописях «Чайтанья-Чаритамриты» это слово звучит как уттхана, что означает «вставать». Во время

Своих детских игр Господь иногда пытался опереться о стену и встать, но, как и обычный ребенок, падал и оставался лежать в кроватке.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_07

грихе дуи джана декхи лагхупада-чихна тахе шобхе дхваджа, ваджра, шанкха, чакра, мина

грихе - дома; дуи джана - мать и отец; декхи - видя; лагхупада-чихна - знаки на маленьких лотосных стопах; тахе - на них; шобхе - красиво вырисовывающиеся; дхваджа - флаг; ваджра - молния; шанкха - раковина; чакра - диск; мина - рыба.

Когда Господь начал ходить, в отпечатках Его маленьких лотосных стоп ясно видны были отличительные знаки Господа Вишну: флаг, молния, раковина, диск и рыба.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_08

декхийа донхара читте джанмила висмайа кара пада-чихна гхаре, на пайа нишчайа

декхийа - при виде этих знаков; донхара - обоих родителей (Шачиматы и Джаганнатхи Мишры); читте - в сердце; джанмила - появлялось; висмайа - удивление; кара - чьи; пада-чихна - следы; гхаре - дома; на - не; пайа - имеют; нишчайа - уверенности.

Глядя на эти знаки, мать и отец никак не могли понять, чьи это следы. Они лишь дивились тому, откуда могли эти следы появиться у них дома.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_09

мишра кахе, - балагопала ачхе шила-санге тенхо мурти хана гхаре кхеле, джани, ранге мишра кахе - Джаганнатха Мишра сказал; балагопала - Господь Кришна в образе ребенка; ачхе - есть; шила-санге - вместе с шалаграма-шилой; тенхо - Он; мурти хана - приняв трансцендентный образ; гхаре - в комнате; кхеле - играет; джани - понимаю; ранге - из любопытства.

Джаганнатха Мишра сказал: «Похоже, что в нашей шалаграма-шиле живет младенец-Кришна. Приняв детский облик, Он играет в нашем доме».

КОММЕНТАРИЙ: Нужно понять, что Верховная Личность Бога безусловно присутствует в Своем изображении, сделано ли оно из дерева, камня или любого другого материала. Простая логика позволяет понять, что все материальные элементы - это проявление энергии Господа. Поскольку энергия Верховного Господа и Его тело суть одно, Господь всегда присутствует в Своей энергии, и, если преданный очень сильно того пожелает, Господь обнаруживает Себя в ней. Поскольку Господь обладает непостижимым могуществом, логично признать, что Он может проявиться в Своей энергии. Поклонение Божеству или шалаграма-шиле - вовсе не идолопоклонство. Скульптурный образ Господа в доме чистого преданного может действовать точно так же, как Сам Господь, изначальная трансцендентная Личность.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_10

сеи кшане джаги' нимаи карайе крандана анке лана шачи танре пийаила стана

сеи кшане - немедленно; джаги' - проснувшись; нимаи - Господь Нимай; карайе - совершает; крандана - плач; анке - на руки; лана - взяв; шачи - Шачи; танре - Ему; пийаила - дала сосать; стана - грудь.

Пока Шачи и Джаганнатха Мишра разговаривали между собой, маленький Нимай проснулся и заплакал. Услышав Его плач, Шачимата взяла Его на руки и дала Ему грудь.

сеи чихна пайе декхи' мишре болаила

стана - грудь; пийаите - позволяя сосать; путрера - своего сына; чарана - стопы; декхила - разглядывала; сеи - те же; чихна - знаки; пайе - на стопах; декхи' - видя; мишре - Джаганнатху Мишру; болаила - позвала.

Кормя ребенка грудью, Шачи заметила на Его лотосных стопах те же знаки, что и на полу, и тут же подозвала Джаганнатху Мишру.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_12

декхийа мишрера ха-ила анандита мати гупте болаила ниламбара чакраварти

декхийа - от увиденного; мишрера - Джаганнатхи Мишры; ха-ила - стал; анандита - довольный; мати - разум; гупте - по секрету; болаила - позвал; ниламбара чакраварти - Ниламбару Чакраварти.

Увидев чудесные знаки на стопах сына, Джаганнатха Мишра очень обрадовался и, не говоря никому ни слова, пригласил к себе Ниламбару Чакраварти.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_13

чихна декхи' чакраварти балена хасийа лагна гани' пурве ами ракхийачхи ликхийа

чихна декхи' - увидев знаки; чакраварти - Ниламбара Чакраварти; балена - говорит; хасийа - улыбаясь; лагна гани' - согласно астрологическим расчетам по моменту рождения; пурве - раньше; ами - я; ракхийачхи - скрыл; ликхийа - записав.

Увидев эти знаки, Ниламбара Чакраварти улыбнулся и сказал: «Благодаря астрологическим расчетам я понял это еще раньше и записал в своем дневнике».

батриша лакшана - махапуруша-бхушана эи шишу анге декхи се саба лакшана

батриша - тридцать два; лакшана - признака; махапуруша - великой личности; бхушана - украшения; эи шишу - этого ребенка; анге - на теле; декхи - вижу; се - те; саба - все; лакшана - признаки.

«Есть тридцать два признака великой личности; все их я вижу на теле этого ребенка».

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_15

панча-диргхах панча-сукшмах сапта-рактах шад-уннатах три-храсва-притху-гамбхиро дватримшал-лакшано махан

панча-диргхах - пять больших частей тела; панча-сукшмах - пять нежных; сапта-рактах - семь красноватых; шаш-уннатах - шесть приподнятых; три-храсва - три маленькие; притху - три широких; гамбхирах - три глубоких; дватримшат - всего тридцать два; лакшанах - признака; махан - великой личности.

«Тридцать два признака маха-пуруши, великой личности, таковы: пять частей Его тела большие, пять - нежные; семь - розовые, шесть - приподнятые, три - маленькие, три - широкие и три - глубокие».

КОММЕНТАРИЙ: Пять «больших» - это нос, руки, подбородок, глаза и колени. Пять «нежных» - это кожа, кончики пальцев, зубы, волоски на теле и волосы на голове. Семь «розовых» - глаза, подошвы стоп, ладони, небо, ногти, а также верхняя и нижняя губы. К шести «приподнятым» относятся грудь, плечи, ногти, нос, талия и рот. Три «маленьких» - это шея, бедра и детородный орган. Три «широких» - талия, лоб и грудь. И наконец три «глубоких» - это пупок, голос и натура. Все вместе эти тридцать две характеристики составляют отличительные признаки великой личности. Данный список взят из «Самудрики».

нарайанера чихна-йукта шри-хаста чарана эи шишу сарва локе карибе тарана

нарайанера - Господа Нараяны; чихна-йукта - со знаками; шри-хаста чарана - на ладонях и подошвах стоп; эи - этот; шишу - ребенок; сарва локе - все три мира; карибе тарана - освободит.

«Ребенок этот имеет на ладонях и на стопах все знаки Господа Нараяны. В Его силах освободить все три мира».

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_17

эи та' карибе ваишнава-дхармера прачара иха хаите хабе дуи кулера нистара

эи та' - этот ребенок; карибе - совершит; ваишнава - вайшнавизма, или преданного служения; дхармера - религии; прачара - проповедь; иха хаите - от этого; хабе - будет; дуи - двух; кулера - династий; нистара - освобождение.

«Ребенок этот будет проповедовать вайшнавскую религию и дарует освобождение всем родственникам по линии матери и отца».

КОММЕНТАРИЙ: Только Сам Нараяна или Его истинный представитель может проповедовать вайшнавизм, или религию преданного служения. Когда на свет появляется вайшнав, он дарует освобождение всем родственникам по отцовской и материнской линии.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_18

махотсава кара, саба болаха брахмана аджи дина бхала, - кариба нама-карана

махотсава - большой праздник; кара - устрой; саба - всех; болаха - позови; брахмана - брахманов; аджи дина - сегодня; бхала - благотворную; кариба - проведу; нама-карана - церемонию наречения ребенка.

«Я предлагаю провести сегодня обряд наречения ребенка. Мы должны устроить праздник и созвать на него всех брахманов, поскольку

день сегодня чрезвычайно благоприятный».

КОММЕНТАРИЙ: Один из обычаев ведической культуры - проводить празднества, посвященные Нараяне и брахманам. Наречение ребенка - одна из очистительных церемоний из числа даша-видха-самскар. Этот праздничный день следует отмечать, поклоняясь Нараяне и раздавая прасад главным образом брахманам.

Когда Ниламбара Чакраварти, Шачимата и Джаганнатха Мишра по знакам на лотосных стопах Господа догадались, что Нимай - не обыкновенный ребенок, а воплощение Нараяны, они решили в тот же день, очень благоприятный для этого, провести обряд наречения младенца.

мы видим, что воплощение Бога распознается по особым признакам, по Его деяниям, а также по предсказаниям шастр. Признать коголибо воплощением Бога можно только на основе наблюдаемых фактов, а не по собственной прихоти или на основе голосов, поданных мошенниками и глупцами. Со времен явления Господа Чайтаньи Бенгалия повидала множество лжевоплощений, но любой преданный или просто образованный человек, если он будет объективным, способен понять, что Господь Чайтанья Махапрабху был признан воплощением Кришны не в результате голосования толпы, а на основании свидетельств шастр и мнения подлинных знатоков писаний. Шри Чайтанью Махапрабху признали Верховной Личностью Бога не неграмотные простолюдины. В самом начале Его тождественность с Господом была удостоверена таким ученым человеком, как Ниламбара Чакраварти, а позже на основе свидетельств шастр шестеро Госвами, в первую очередь Джива Госвами и Шри Рупа Госвами, а также многие другие знатоки писаний признали Его деяния божественными. Воплощение Бога является таковым со дня Своего явления. Не следует думать, что любой может вдруг стать воплощением Бога с помощью медитации. Такие лжевоплощения признаются только глупцами и мошенниками, а не здравомыслящими людьми.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_19

сарва-локера карибе ихан дхарана, пошана `вишвамбхара' нама ихара, - эи та' карана

сарва-локера - всех людей; карибе - сделает; ихан - этот ребенок; дхарана - защиту; пошана - сохранение; вишвамбхара - имя Вишвамбхара; нама - имя; ихара - Его; эи - эта; та' - поистине; карана - причина.

«В будущем этот ребенок станет защищать и хранить весь мир. Поэтому имя Ему - Вишвамбхара».

КОММЕНТАРИЙ: В «Чайтанья-бхагавате» подтверждается, что Шри Чайтанья Махапрабху Своим рождением принес на Землю мир и спокойствие, подобно тому как прежде Нараяна защитил Землю, придя в обличье Варахи. Поскольку Господь Чайтанья Махапрабху в эту Кали-югу хранит и защищает весь мир, Его именуют Вишвамбхарой, что буквально значит «тот, кто кормит весь мир». Движение, которое Шри Чайтанья Махапрабху основал пятьсот лет назад, снова распространяется по всему миру, и мы видим практические результаты его деятельности. В Движении Харе Кришна люди находят спасение, защиту и поддержку. В этом Движении принимают участие тысячи людей, особенно молодых людей из стран Запада, и по тысячам благодарных писем можно судить, насколько защищенными и счастливыми они себя чувствуют. Имя Вишвамбхара упоминается в «Атхарва-веда-самхите» (3.3.16.5): вишвамбхара вишвена ма бхараса пахи сваха.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_20

шуни' шачи-мишрера мане ананда бадила брахмана-брахмани ани' махотсава каила

шуни' - услышав это; шачи - матери Шачи; мишрера - и Джаганнатхи Мишры; мане - в сердце; ананда - радость; бадила - возросла; брахмана - брахманов; брахмани - и жен брахманов; ани' - пригласив; махотсава - фестиваль; каила - устроили.

Выслушав предсказание Ниламбары Чакраварти, Шачимата и Джаганнатха Мишра с радостью устроили праздник наречения младенца, пригласив на него всех брахманов вместе с женами.

КОММЕНТАРИЙ: В ведическом обществе разнообразные праздники, включая празднование рождения ребенка, свадьбу, церемонии наречения младенца и начала обучения, отмечают, обязательно приглашая брахманов. На каждом празднестве полагается в первую очередь накормить брахманов, и, если брахманы довольны, они благословляют праздник, декламируя ведические мантры или маха-мантру Харе Кришна.

табе ката дине прабхура джану-чанкрамана нана чаматкара татха караила даршана

табе - затем; ката - через несколько; дине - дней; прабхура - Господа; джану - на четвереньках; чанкрамана - ползание; нана - разнообразные; чаматкара - удивительные вещи; татха - также; караила - давал; даршана - узреть.

Через несколько дней Господь стал ползать на четвереньках. При этом Он совершил множество чудесных дел.

КОММЕНТАРИЙ: В «Чайтанья-бхагавате» рассказывается о том, как однажды Господь ползал на четвереньках, мелодично позванивая колокольчиками, подвешенными к пояску. Вдруг во двор заползла змея, и Господь, любопытный, как и всякий ребенок, схватил ее руками. Змея тут же обвилась вокруг Него. Тогда Господь в образе ребенка прилег отдохнуть прямо на нее; через некоторое время змея, оставив Господа, уползла.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_22

кранданера чхале балаила хари-нама нари саба `хари' бале, - хасе гаура-дхама

кранданера - плача; чхале - под предлогом; балаила - заставлял произносить; хари-нама - святое имя; нари - женщины; саба - все; 'хари' бале - повторяют святое имя Господа; хасе - смеется; гаура-дхама - Господь Шри Чайтанья в образе ребенка.

Иногда Господь плакал, чтобы заставить соседских женщин петь святое имя, а когда они пели, Господь начинал улыбаться.

КОММЕНТАРИЙ: В «Чайтанья-бхагавате» эта лила описана так: «Прекрасноокий Господь начинал плакать, и только звук маха-мантры Харе Кришна мог заставить Его замолчать. Заметив это, соседские женщины сразу начинали петь мантру Харе Кришна, когда Он плакал. Это превратилось в ежедневную забаву. Как только Господь начинал плакать, женщины, прихлопывая в ладоши, тут же запевали маха-мантру Харе Кришна. Так у всех соседок повелось собираться в доме Шачиматы и днями напролет петь киртаны. Все время, пока они пели маха-мантру Харе Кришна, Господь не плакал, а глядя на них, довольно улыбался».

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_23

табе ката дине каила пада-чанкрамана шишу-гане мили' каила вивидха кхелана

табе - после этого; ката дине - через несколько дней; каила - совершал; пада - на ногах; чанкрамана - передвижение; шишу-гане - со всеми детьми; мили' - в компании; каила - совершал; вивидха - различные; кхелана - игры.

Спустя еще некоторое время Господь начал самостоятельно ходить и играть с другими детьми.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_24

экадина шачи кха-и-сандеша анийа бата бхари' дийа баила, - кхао та' басийа

экадина - однажды; шачи - Шачи; кха-и - воздушный рис; сандеша - вид сладостей; анийа - принеся; бата - тарелку для завтрака; бхари' - наполнив; дийа - подала; баила - сказала; кхао - ешь; та' - сейчас; басийа - усевшись.

Однажды, когда Господь играл с другими малышами, Шачи, принеся тарелку с воздушным рисом и сладостями, велела Ему присесть и подкрепиться.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_25

эта бали' гела шачи грихе карма карите лукана лагила шишу мриттика кхаите

эта бали' - сказав это; гела - вернулась; шачи - Шачи; грихе - в дом; карма - обязанности; карите - чтобы исполнить; лукана - прячясь; лагила - стал; шишу - ребенок; мриттика - землю; кхаите - есть.

Но, когда она вернулась к своим домашним делам, ребенок тайком от нее стал есть землю.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_26

декхи' шачи дхана аила кари' `хайа, хайа' мати кади' лана кахе `мати кене кхайа'

Увидев это, Шачи поспешно вернулась, восклицая: «Что это такое?!» Она отобрала у Господа землю, которую Он ел, и потребовала объяснить, зачем Он это делает.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_27

кандийа балена шишу, - кене кара роша туми мати кхаите диле, мора киба доша

кандийа - плача; балена - говорит; шишу - ребенок; кене - почему; кара - становишься; роша - разгневанной; туми - ты; мати - землю; кхаите - есть; диле - дала Мне; мора - Моя; киба - какая; доша - вина.

Плача, дитя спросило мать: «За что ты ругаешь Меня? Ты ведь давала Мне такую же землю. В чем Я провинился?»

Ч.Ч.АД.Л. 02 14 28

кха-и-сандеша-анна, йатека - матира викара эхо мати, сеха мати, ки бхеда-вичара

кха-и - воздушный рис; сандеша - сладость; анна - пища; йатека - вся; матира - земли; викара - видоизменение; эхо - это; мати - земля; сеха - то;

мати - земля; ки - какое; бхеда - различия; вичара - соображение.

«Воздушный рис, сладости и другая пища - все это та же земля, но в другом виде. Это - земля, и то - земля. Рассуди сама: какая между ними разница?»

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_29

мати - деха, мати - бхакшйа, декхаха вичари' авичаре деха доша, ки балите пари

мати - земля; деха - это тело; мати - земля; бхакшйа - в качестве пищи; декхаха - посмотри; вичари' - рассудив; авичаре - бездумно; деха - делаешь; доша - обвинение; ки - что; балите - сказать; пари - могу.

«Подумай: ведь наше тело - тоже видоизменение земли, как и то, что мы едим. Ты бранишь Меня понапрасну; что Мне еще сказать?»

КОММЕНТАРИЙ: Здесь дается объяснение философии майявады, согласно которой все едино. Телесные потребности в еде, сне, совокуплении и самозащите не имеют значения для духовной жизни. Для того, кто поднялся на духовный уровень, больше не существует телесных потребностей. Деятельность, направленная на их удовлетворение, не имеет никакой духовной ценности. Иными словами, чем больше мы едим, спим, занимаемся сексом и защищаемся, тем больше нас поглощает материальная деятельность. К несчастью, философы-майявади считают материальной деятельностью также преданное служение. Они не могут понять простого объяснения, данного в «Бхагавад-гите» (14.26):

мам ча йо 'вйабхичарена бхакти-йогена севате са гунан саматитйаитан брахма-бхуйайа калпате

«Любой, кто посвящает себя преданному служению, не имея никаких корыстных мотивов, немедленно поднимается на духовный уровень, и вся его деятельность становится духовной».

В этом стихе слово брахма-бхуйайа указывает на деятельность, связанную с Брахманом, то есть духовную деятельность. Хотя философы-майявади и горят стремлением слиться с сиянием Брахмана, их деятельность не имеет

отношения к Брахману. В действительности такая деятельность в определенном смысле рекомендуется ими - к ней относится изучение философии веданты и санкхьи, но их интерпретация данных учений, по сути, представляет собой лишь сухое умозрение. Лишенные разнообразия духовной деятельности, они не способны долго оставаться на духовном уровне, довольствуясь одним лишь изучением философии веданты и санкхьи.

Жизнь предназначена для разнообразных удовольствий. Живое существо по своей природе проникнуто желанием наслаждаться, о чем говорится в «Веданта-сутре» (1.1.12): ананда-майо 'бхйасат. Деятельность в преданном служении разнообразна и приносит наслаждение. Как сказано в «Бхагавадгите» (9.2), всякая деятельность такого рода совершенно необременительна (су-сукхам картум), помимо того, она вечна и духовна (авйайам). Но майявади не способны этого понять. Для них само собой разумеется, что деятельность преданных (шраванам киртанам вишнох смаранам пада-севанам и т. д.) материальна и, следовательно, относится к категории майи. Они считают майей даже приход Кришны в эту вселенную и Его деяния. Поскольку все для них есть майя, их и называют майявади.

В действительности любая деятельность, направленная на то, чтобы доставить удовольствие Господу, и выполняемая под руководством духовного учителя, является духовной. Майя - это деятельность того, кто пренебрегает указаниями духовного учителя и поступает по собственной прихоти, считая свою бессмысленную деятельность духовной. Поэтому в первую очередь нужно стараться доставить удовольствие духовному учителю, и если духовный учитель доволен, то это значит, что и Верховный Господь нами доволен. Но если духовный учитель огорчен нашими действиями, то это означает, что наша деятельность не духовна. Шрила Вишванатха Чакраварти Тхакур подтверждает это: йасйа прасадад бхагават-прасадо йасйапрасадан на гатих куто 'пи. Деятельность, которая доставляет удовольствие духовному учителю, нужно считать духовной, доставляющей удовольствие Господу.

Господь Чайтанья Махапрабху, изначальный духовный учитель, давал Своей матери наставления в духе философии майявады. Утверждая, что тело земля, и пища - тоже земля, Он имел в виду, что все есть майя. Это не что иное, как философия майявады. Но философия эта нелогична: те, кто учат, что все есть майя, делают исключение из правила - все есть майя, кроме глупостей, которые они провозглашают. Считая, что все есть майя, философмайявади лишает себя возможности заниматься преданным служением и тем самым губит себя. Поэтому Шри Чайтанья Махапрабху говорит: майавадибхашйа шуниле хайа сарва-наша (Ч.-ч., Мадхья, 6.169). Духовное развитие того, кто обращается к философии майявады, навсегда прекращается.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_30

антаре висмита шачи балила тахаре "мати кхаите джнана-йога ке шикхала торе

антаре - внутри; висмита - удивленная; шачи - Шачи; балила - ответила; тахаре - Ему; мати - землю; кхаите - есть; джнана-йога - философского рассуждения; ке - кто; шикхала - научил; торе - Тебя.

Пораженная тем, что сын ее излагает философию майявады, Шачи ответила: «Кто научил Тебя этой философии, которая позволяет Тебе кушать грязь?»

КОММЕНТАРИЙ: В философской беседе между матерью и сыном на утверждение сына в духе имперсонализма о том, что все едино, мать ответила: «Если все едино, то почему обычные люди едят не землю, а то, что из нее произрастает?»

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_31

матира викара анна кхаиле деха-пушти хайа мати кхаиле рога хайа, деха йайа кшайа

матира - земли; викара - проявление; анна - пища; кхаиле - употребляя в пищу; деха - тела; пушти - питание; хайа - становится; мати - земли; кхаиле - при употреблении в пищу; рога - болезнь; хайа - появляется; деха - тело; йайа - приходит; кшайа - к уничтожению.

В ответ на довод маленького философа, сделанный в духе майявады, Шачимата возразила: «Дорогой мой мальчик, земля в виде зерна дает нам энергию и силу. Но если мы будем просто есть землю, то скоро заболеем и умрем».

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_32

матира викара гхате пани бхари' ани мати-пинде дхари йабе, шоши' йайа пани"

матира - земли; викара - проявление; гхате - в горшке; пани - водой; бхари' - наполняя; ани - переношу; мати - земли; пинде - на кусок; дхари - лью; йабе - когда; шоши' - впитываясь; йайа - утекает; пани - вода.

«В кувшин, который есть не что иное, как видоизмененная земля, я могу налить воду, но, если воду просто вылить на землю, вся вода просто впитается, и труд мой окажется напрасным».

КОММЕНТАРИЙ: Хотя Шачимата простая женщина, своими доводами победить любого философа-майявади, глубокомысленно рассуждающего о единстве всего сущего. Недостаток философии майявады в том, что она отрицает разнообразие, без которого немыслимо обойтись в реальной жизни. Шачимата привела пример: хотя глиняный кувшин и кусок глины по сути одно и то же, кувшин имеет практическую ценность, тогда как кусок глины бесполезен. Некоторые ученые заявляют, что материя и дух едины и никак не отличаются друг от друга. Действительно, в высшем смысле между материей и духом нет разницы. Однако человек может на практике убедиться в том, что материя, будучи низшей формой бытия, бесполезна для нашей духовной, блаженной жизни, в отличие от духа, который, как более тонкая форма бытия, исполнен блаженства. В этой связи в «Бхагаватам» утверждается, что земля и огонь - практически одно и то же. Из земли вырастают деревья, древесина которых впоследствии может гореть, производя огонь и дым. Тем не менее для обогрева мы используем огонь, а не землю, дым или древесину. Поэтому, чтобы достичь высшей цели жизни, мы заботимся об огне духа, а не о холодной древесине или земле материи.

Ч.Ч.АД.Л. 02 14 33

атма лукаите прабху балила танхаре "аге кена иха, мата, на шикхале море

атма - Самого Себя; лукаите - чтобы сокрыть; прабху - Господь; балила - ответил; танхаре - Шачимате; аге - с самого начала; кена - почему; иха - этому; мата - дорогая мать; на шикхале - не научила; море - Меня.

Господь ответил матери: «Почему же ты скрыла от Меня это учение о духе и с самого начала не учила Меня столь практичной философии?»

КОММЕНТАРИЙ: Если с самого детства человека обучать вайшнавской философии, философии дуализма или множественности, то впоследствии философия монизма не окажет на него сильного влияния. Все сущее исходит из высшего источника (джанмадй асйа йатах). Солнечный свет, изначальная энергия солнца, проявляется по-разному: как свет и как тепло; точно так же разнообразны и проявления изначальной энергии. Нельзя сказать, что свет это тепло или что тепло - это свет, хотя одно нельзя отделить от другого. Поэтому Господь Чайтанья учил философии, имя которой - ачинтья-бхедабхеда, философия непостижимого одновременного различия и единства. Хотя между двумя физическими проявлениями, теплом и светом, есть определенное родство, они различны. Подобно этому, хотя все мироздание и есть единая энергия Господа, энергия эта проявляется в самых разных видах и формах.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_34

эбе се джанилан, ара мати на кхаиба кшудха лаге йабе, табе томара стана пиба"

эбе - сейчас; се - то; джанилан - понимаю; ара - в будущем; мати - землю; на - не; кхаиба - буду есть; кшудха - голод; лаге - появляется; йабе - когда; табе - тогда; томара - твою; стана - грудь; пиба - буду сосать.

«Теперь Я понял философию, которой ты учишь, и больше не стану есть землю. Когда Я проголодаюсь, Я буду сосать молоко из твоей груди».

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_35

эта бали' джананира колете чадийа стана пана каре прабху ишат хасийа

эта бали' - сказал это; джананира - матери; колете - на колени; чадийа - взобравшись; стана пана - сосание груди; каре - совершает; прабху - Господь; ишат - слегка; хасийа - улыбаясь.

Сказав это, Господь, чуть улыбаясь, взобрался на колени к матери и стал сосать ее грудь.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_36

эимате нана-чхале аишварйа декхайа балйа-бхава пракатийа пашчат лукайа

эимате - так; нана-чхале - под разными предлогами; аишварйа - величие; декхайа - являет; балйа-бхава - положение ребенка; пракатийа - проявляя; пашчат - затем; лукайа - скрывает Себя.

Так, под разными предлогами, Господь уже в детстве приоткрывал Свое величие и тут же снова прятал его.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_37

атитхи-випрера анна кхаила тина-бара пачхе гупте сеи випре карила нистара

атитхи - гостя; випрера - брахмана; анна - пищу; кхаила - сдел; тина-бара - трижды; пачхе - затем; гупте - наедине; сеи - то; випре - брахмана; карила - совершил; нистара - освобождение.

Однажды Господь трижды съел пищу, приготовленную брахманом, а потом, оставшись с ним наедине, избавил его от оков материальной деятельности.

КОММЕНТАРИЙ: История о том, как брахман обрел освобождение, такова. Некий брахман странствовал по всей стране, от одного святого места к другому, пока не достиг Навадвипы, где он был принят гостем в доме Джаганнатхи Мишры. Джаганнатха Мишра дал ему все необходимое для приготовления пищи, и брахман стал готовить. Когда еда была готова и брахман, погрузившись в медитацию, стал преподносить ее Господу Вишну, откуда ни возьмись появился маленький Нимай и стал есть то, что он приготовил. Брахман решил, что подношение испорчено. По просьбе Джаганнатхи Мишры он стал готовить во второй раз, но, как только он погрузился в медитацию, ребенок снова появился и стал есть приготовленное.

Так подношение было снова испорчено. Поддавшись на уговоры Джаганнатхи Мишры, брахман стал готовить в третий раз, но и на этот раз Господь предстал перед ним и стал есть приготовленную пищу, хотя до этого Его закрыли в комнате, поскольку было уже очень поздно и все в доме спали. Брахман решил, что Господь Вишну не желает в этот день принимать его подношение и ему следует поститься. Все это очень расстроило брахмана и он стал восклицать: хая хая - «Что случилось! Что случилось!» Видя огорчение брахмана, Господь Чайтанья Махапрабху сказал ему: «Раньше Я был сыном Яшоды. Как-то раз ты пришел в дом Махараджи Нанды, и Я донимал тебя точно так же, как сейчас. Я очень доволен твоей преданностью и потому ем все, что ты готовишь». Когда брахман понял, какую милость оказал ему Господь, он пришел в восторг. Любовь к Кришне переполняла Его. Он был очень благодарен Господу и чувствовал, что ему необычайно повезло. Господь попросил брахмана никому не рассказывать об этом случае. Эта лила очень подробно описана в третьей главе Ади-кханды «Чайтанья-бхагаваты».

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_38

чоре лана гела прабхуке бахире паийа тара скандхе чади' аила таре бхулаийа

чоре - два вора; лана - взяв; гела - унесли; прабхуке - Господа; бахире - снаружи дома; паийа - обнаружив; тара - их; скандхе - на плечах; чади' - прокатившись; аила - вернулся; таре - их; бхулаийа - сбив с толку.

Однажды Господа, совсем еще ребенка, когда Он играл перед домом, похитили двое воров. Господь залез на плечи одному из них, и они спокойно понесли Его к себе, думая снять с Него все украшения. Но Господь запутал их, и воры вместо своего дома пришли обратно к дому Джаганнатхи Мишры.

КОММЕНТАРИЙ: В детстве Господь носил на Себе много золотых украшений. Однажды, когда Он играл перед Своим домом, два проходивших мимо вора решили похитить Его украшения. Подманив Господа сладостями, они посадили Его себе на плечи. Воры намеревались отнести ребенка в лес, убить Его и забрать себе все, что было на Нем. Но Господь с помощью Своей иллюзорной энергии сбил воров с пути, и вместо того, чтобы оказаться в лесу, они пришли обратно к Его дому. Воры очень испугались, поскольку к тому времени в доме Джаганнатхи Мишры и по всей округе люди искали пропавшего ребенка. Поэтому воры тут же оставили Его и поспешили скрыться. Ребенка принесли в дом, несказанно обрадовав этим Шачи, которая

очень тревожилась за сына. Этот случай также весьма подробно описан в третьей главе Ади-кханды «Чайтанья-бхагаваты».

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_39

вйадхи-чхале джагадиша-хиранйа-садане вишну-наиведйа кхаила экадаши-дине

вйадхи-чхале - под предлогом болезни; джагадиша-хиранйа - Джагадиши и Хираньи; садане - в домах; вишну-наиведйа - пищу, преподнесенную Господу Вишну; кхаила - ел; экадаши - экадаши; дине - в день.

Однажды в день экадаши Господь, притворясь больным, попросил принести Ему прасада от подношения Господу Вишну из дома Хираньи и Джагадиши.

КОММЕНТАРИЙ: В четвертой главе Ади-кханды «Чайтанья-бхагаваты» полностью описано, как Господь в день экадаши принимал вишну-прасад в доме Джагадиши и Хираньи. В экадаши Господу Вишну предлагают обычные угощения, поскольку, в отличие от преданных, Господь в этот день не постится. Однажды в день экадаши в доме Джагадиши и Хираньи Пандита для Господа Вишну готовилось особое угощение, и Господь Чайтанья, сказав, что Ему нездоровится, попросил Своего отца сходить туда и принести вишнупрасад. Дом Джагадиши и Хираньи находился примерно в трех километрах от дома Джаганнатхи Мишры. Поэтому, когда по желанию Шри Чайтаньи Махапрабху Джаганнатха Мишра пришел к Джагадише и Хиранье с просьбой дать ему прасад, те были немного удивлены. Откуда ребенок мог узнать, что в тот день они готовили для Господа Вишну особое подношение? Они тут же что Нимай, должно быть, обладает сверхъестественными мистическими способностями. Иначе как бы Он узнал про подношение? Поэтому они немедленно передали с отцом Господа Чайтаньи Махапрабху Джаганнатхой Мишрой прасад для Господа. Хотя Нимай жаловался на недомогание, как только Он отведал вишну-прасад, от Его болезни не осталось и следа, и Он принялся раздавать прасад Своим товарищам по играм.

шишу саба лайе пада-падасира гхаре чури кари' дравйа кхайа маре балакере

шишу - детей; саба - всех; лайе - взяв с Собой; пада-падасира - соседских; гхаре - домах; чури кари' - воруя; дравйа - пищу; кхайа - ест; маре - борется; балакере - с другими детьми.

Как свойственно маленьким детям, Он научился разным проказам и вместе с друзьями по играм забирался в дома соседей, воруя там еду. Иногда Он дрался с другими детьми.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_41

шишу саба шачи-стхане каила ниведана шуни' шачи путре кичху дила олахана

шишу саба - все дети; шачи-стхане - в присутствии матери Шачи; каила - сделали; ниведана - жалобу; шуни' - услышав это; шачи - Шачи; путре - сыну; кичху - некоторый; дила - сделала; олахана - выговор.

Дети часто жаловались Шачимате, говоря, что Господь бьет их и ворует по соседским домам. Поэтому порой она ругала и наказывала своего сына.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_42

"кене чури кара, кене мараха шишуре кене пара-гхаре йаха, киба нахи гхаре"

кене чури кара - почему воруешь; кене мараха шишуре - почему бьешь других детей; кене - почему; пара-гхаре - в другие дома; йаха - ходишь; киба - чего; нахи - нет; гхаре - в Твоем доме.

Шачимата спрашивала: «Почему Ты воруешь? Почему бьешь других детей? И почему Ты забираешься в чужие дома? Чего недостает Тебе в нашем доме?»

КОММЕНТАРИЙ: Согласно «Веданта-сутре» (джанмадй асйа йатах), сотворение, сохранение и уничтожение заключено в Верховном Абсолюте, и следовательно, все, что есть в этом мире, изначально существует и в мире духовном. Шри Чайтанья Махапрабху - Верховная Личность Бога, Сам Кришна. Почему же тогда Он ворует и дерется? Он не вор, и Он никому не враг; Он любящий друг каждого. Играя роль ребенка, Он воровал не потому, что Ему чего-то не хватало, а потому, что так ведут себя все дети. Обычные дети, живущие в материальном мире, тоже иногда безо всяких злых намерений забираются к соседям и воруют; нередко они дерутся друг с другом. Как и другие дети, Кришна делал все это в детстве. Если бы склонности воровать и драться не было в духовном мире, ей неоткуда было бы появиться в мире материальном. Но разница между материальным и духовным мирами заключается в том, что в духовном мире воровство проникнуто духом любви и дружбы, тогда как в материальном мире воруют из зависти и враждебности. Следовательно, необходимо понять, что, хотя в духовном мире также совершаются подобные поступки, там нет материального осквернения, и потому они никому не приносят страданий.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_43

шуни' круддха хана прабху гхара-бхитара йана гхаре йата бханда чхила, пхелила бхангийа

шуни' - слушая; круддха - сердитым; хана - становясь; прабху - Господь; гхара-бхитара - в дом; йана - удалившись; гхаре - в доме; йата - все; бханда - горшки; чхила пхелила - разбросал; бхангийа - поразбивав.

Получив нагоняй от матери, Господь забегал в дом и, сердясь на нее, разбивал там все горшки.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_44

табе шачи коле кари' караила сантоша ладжджита ха-ила прабху джани' ниджа-доша

табе - тогда; шачи - Шачи; коле - на колени; кари' - беря; караила сантоша - успокаивала; ладжджита - пристыженным; ха-ила - становился; прабху - Господь; джани' - зная; ниджа - Свою; доша - вину.

Тогда Шачимата брала Господа на руки и успокаивала Его, а Он, пристыженный, просил прощения за Свои проступки.

КОММЕНТАРИЙ: Замечательное описание тех проказ, которые в детстве устраивал Шри Чайтанья Махапрабху, дано в «Чайтанья-бхагавате» (Адикханда, третья глава). Там рассказывается, как Господь в образе ребенка таскал еду из соседских домов. В некоторых домах Он крал молоко и тут же выпивал его, в других Он точно так же похищал и съедал приготовленный рис. Иногда Он разбивал горшки на кухне. Если в доме не было ничего съестного, но были маленькие дети, Господь дразнил их, и они плакали. Иногда соседи жаловались Шачимате: «Твой сын брызгает водой в уши моему малышу, и он от этого плачет».

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_45

кабху мриду-хасте каила матаке тадана матаке мурччхита декхи' карайе крандана

кабху - иногда; мриду-хасте - Своими нежными ручонками; каила - совершал; матаке - Своей матери; тадана - наказание; матаке - мать; мурччхита - когда упала без чувств; декхи' - видя это; карайе - стал; крандана - плакать.

Однажды маленький Чайтанья Махапрабху ударил мать Своей нежной ручонкой, и Шачидеви притворилась, что лишилась чувств. Увидев это, Господь стал плакать.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_46

наригана кахе, - "нарикела деха ани' табе сустха ха-ибена томара джанани"

наригана - все женщины; кахе - говорят; нарикела - кокос; деха - дай; ани' - принеся откуда-нибудь; табе - тогда; сустха ха-ибена - выздоровеет; томара - Твоя; джанани - мать.

Соседские женщины сказали: «Милое дитя, принеси маме откуданибудь кокосовый орех, и тогда она очнется».

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_47

бахире йана анилена дуи нарикела декхийа апурва хаила висмита сакала

бахире - наружу; йана - выйдя; анилена - тотчас принес; дуи - два; нарикела - кокоса; декхийа - видя; апурва - это чудо; хаила - стали; висмита - удивленными; сакала - все.

Господь выбежал из дома и тут же, к изумлению женщин, вернулся с двумя кокосами.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_48

кабху шишу-санге снана карила гангате канйагана аила тахан девата пуджите

кабху - иногда; шишу-санге - с другими детьми; снана - омовение; карила - совершал; гангате - в Ганге; канйа-гана - девочки; аила - приходили туда; тахан - на берег Ганги; девата - полубогам; пуджите - поклоняться.

Иногда Господь шел с товарищами купаться на берег Ганги. Соседские девочки приходили туда же поклоняться полубогам.

КОММЕНТАРИЙ: Следуя ведической традиции, девочки десятидвенадцати лет ходят на берег Ганги, купаются и поклоняются полубогам, особенно Господу Шиве, чтобы он послал им хорошего мужа. Они все мечтали иметь такого же мужа, как Господь Шива, поскольку Господь Шива, обладая огромным могуществом, в то же время очень спокоен и умиротворен. Поэтому в прошлом маленькие девочки из индусских семей поклонялись Господу Шиве, делая это главным образом в месяце вайшакха (апрель-май). Купание в Ганге - большое удовольствие не только для взрослых, но и для детей.

ганга-снана кари' пуджа карите лагила канйагана-мадхйе прабху асийа басила

ганга-снана - омовение в Ганге; кари' - совершив; пуджа - поклонение; карите - делать; лагила - начали; канйа-гана - девочки; мадхйе - тем временем; прабху - Господь; асийа - придя туда; басила - сел.

Искупавшись в Ганге, девочки совершали обряды поклонения полубогам. Тут обычно появлялся юный Господь и усаживался среди них.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_50

канйаре кахе, - ама пуджа, ами диба вара ганга-дурга - даси мора, махеша - кинкара

канйаре кахе - Господь сказал девочкам; ама пуджа - поклоняйтесь Мне; ами - Я; диба - дам; вара - хорошего мужа; ганга - Ганга; дурга - богиня Дурга; даси - служанки; мора - Мои; махеша - Господь Шива; кинкара - слуга.

Обращаясь к девушкам, Господь говорил: «Поклоняйтесь Мне, и Я дам вам хороших мужей и благословлю вас. Ганга и богиня Дурга - Мои служанки. Что говорить о других полубогах, когда даже Господь Шива - Мой слуга?»

КОММЕНТАРИЙ: Среди последователей христианства, ислама и других религий бытует неверное представление о том, что индусы поклоняются многим богам. Это представление ошибочно. Бог один, но есть также большое число могущественных живых существ, которые возглавляют различные отделы вселенской администрации. Их и называют полубогами. Все полубоги - это слуги, исполняющие указания Верховного Господа, Личности Бога. Господь Чайтанья Махапрабху объяснил это, будучи еще ребенком. Некоторые люди, по своему невежеству надеясь получить какие-то благословения, поклоняются полубогам, но тому, кто предан Верховному Господу и кто поклоняется Ему, нет нужды обращаться за какими бы то ни было благословениями к полубогам, поскольку по милости Всевышнего он может обрести все, чего пожелает. Поэтому в «Бхагавад-гите» (7.20, 28) поклонение полубогам осуждается:

прападйанте 'нйа-деватах там там нийамам астхайа пракритйа нийатах свайа

«Лишь те, что утратили разум и обезумели от вожделения, поклоняются полубогам, следуя правилам поклонения, которые соответствуют их природе».

йешам тв анта-гатам папам джананам пунйа-карманам те двандва-моха-нирмукта бхаджанте мам дридха-вратах

«Но те, что освободились от бремени грехов и от двойственности, порожденной иллюзией, с решимостью поклоняются Верховной Личности Бога». Полубогам поклоняются только люди с ограниченным разумом, которые надеются тем самым достичь своих целей. Самые разумные поклоняются только Верховной Личности Бога, Кришне.

Иногда нас, участников Движения сознания Кришны, порицают за то, что мы не одобряем поклонение полубогам. Но как мы можем одобрить то, что осуждали Сам Господь Чайтанья и Господь Кришна? Как мы можем допустить, чтобы люди оставались глупцами и хрита-гьянами (невеждами)? Мы проповедуем просто для того, чтобы помочь разумным людям понять разницу между духом и материей, а также постичь Господа, Верховную Личность Бога, который представляет Собой абсолютное духовное целое. В этом заключается наша миссия. Как мы можем намеренно вводить людей в заблуждение, побуждая их поклоняться так называемым полубогам, воплощенным в материальных телах и заключенным в границах материального мира?

Позиция, которой мы придерживаемся, запрещая поклонение многочисленным полубогам, полностью согласуется с тем, чему еще в детстве учил Господь Чайтанья. В этой связи можно привести слова из песни Шрилы Нароттамы даса Тхакура:

анйа девашрайа наи томаре кахину бхаи эи бхакти парама-карана

«Чтобы стать стойким, чистым преданным Верховного Господа и служить Ему безраздельно (ананйа-бхак), следует не отвлекаться на поклонение полубогам. Такая решимость и сосредоточенность является признаком чистого преданного служения».

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_51

апани чандана пари' парена пхала-мала наиведйа кадийа кха'на - сандеша, чала, кала

апани - Себя; чандана - сандаловой пастой; пари' - умащая; парена - берет; пхула-мала - цветочную гирлянду; наиведйа - подношение пищи; кадийа - выхватывая; кха'на - съедает; сандеша - разновидность сладостей; чала - рис; кала - бананы.

Несмотря на протесты девушек, Господь отбирал у них сандаловую пасту и наносил ее на Свое тело, надевал Себе на шею их гирлянды, отнимал и съедал все их подношения из сладостей, риса и бананов.

КОММЕНТАРИЙ: Согласно правилам, когда подношение божествам делается вне дома, это должна быть сырая пища, например сырой рис, бананы и некоторые сладости. По Своей беспричинной милости Господь отнимал у девушек подношение и пробовал его, убеждая их поклоняться не полубогам, а Ему. Поклонение Шри Чайтанье Махапрабху рекомендуется и в «Шримад-Бхагаватам» (11.5.32):

кришна-варнам твишакришнам сангопангастра-паршадам йаджнаих санкиртана-прайаир йаджанти хи сумедхасах

«Человеку надлежит поклоняться Верховной Личности Бога, явившемуся в век Кали вместе со Своими спутниками в образе Панчататтвы, в которую входит Сам Господь, Нитьянанда Прабху, Шри Адвайта Прабху, Шри Гададхара Прабху и Шриваса Тхакур. В этот век разумный человек должен почитать Панча-таттву, повторяя маха-мантру Харе Кришна и, если это возможно, раздавая людям прасад».

Наше Движение сознания Кришны ввело на Западе авторитетный метод поклонения Богу. Члены нашего Движения ходят из селения в селение, из города в город с мурти Господа Чайтаньи Махапрабху и учат людей поклоняться Господу, повторяя мантру Харе Кришна, поднося Ему угощения и раздавая прасад всем людям.

кродхе канйагана кахе - шуна, хе нимани грама-самбандхе хао туми ама сабара бхаи

кродхе - в гневе; канйа-гана - все девушки; кахе - сказали; шуна - послушай; хе - о; нимани - Нимай; грама - по деревне; самбандхе - в отношениях; хао - существует; туми - Ты; ама - наш; сабара - всех; бхаи - брат.

Девушки сердились на Господа из-за Его поведения. «Дорогой Нимай, - говорили они, - мы живем в одной деревне, и Ты для нас как родной брат».

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_53

ама сабакара пакше иха карите на йуйайа на лаха девата саджджа, на кара анйайа

ама сабакара - всех нас; пакше - в отношении; иха - это; карите - делать; на - не; йуйайа - пристало; на - не; лаха - бери; девата - полубогам; саджджа - предметы поклонения; на - не; кара - делай; анйайа - шалости.

«Поэтому не подобает Тебе так Себя вести. Не смей брать у нас атрибуты поклонения полубогам и перестань проказничать».

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_54

прабху кахе, - "тома сабаке дила эи вара тома сабара бхарта хабе парама сундара

прабху кахе - Господь ответил; тома - вам; сабаке - всем; дила - даю; эи - такое; вара - благословение; тома сабара - у всех вас; бхарта - муж; хабе - будет; парама - очень; сундара - красивый.

Господь отвечал: «Дорогие сестры, Я благословляю вас, чтобы у всех вас были красивые мужья».

пандита, видагдха, йува, дхана-дханйаван сата сата путра хабе - чирайу, матиман"

пандита - образованный; видагдха - умелый и веселый; йува - молодой человек; дхана-дханйаван - имеющий много богатств и риса; сата сата - по семь; путра - сыновей; хабе - будете иметь; чирайу - долгожителей; матиман - разумных.

«Ваши мужья будут учены, умны и молоды, и у них будет вдоволь денег и риса. К тому же у каждой из вас родится по семь сыновей, которые будут благословлены долгой жизнью и могучим разумом».

КОММЕНТАРИЙ: Естественное желание любой девушки - иметь умного, молодого, образованного и богатого мужа. В соответствии с ведическими обычаями, богатым считается тот, кто имеет большой запас зерна и много скота. Дханйена дханаван гавайа дханаван: богат тот, у кого много зерна, коров и быков. Каждая девушка также мечтает иметь много детей, особенно сыновей (путра), умных и наделенных долгой жизнью. Ныне из-за деградации современного общества людей призывают иметь не больше одного-двух детей, а остальных убивать с помощью противозачаточных средств. Однако естественное желание каждой девушки - иметь не меньше шести детей.

В обмен на присвоенные подношения Чайтанья Махапрабху предложил девочкам благословить их, чтобы все их желания и мечты исполнились. Поклоняясь Господу Чайтанье Махапрабху, можно очень легко добиться счастья и обрести материальные блага: хорошего супруга, богатство, хороших детей и закрома, полные зерна. Хотя Сам Шри Чайтанья Махапрабху в молодом возрасте принял санньясу, Его последователям совсем не обязательно следовать Его примеру. Можно оставаться семейным человеком и поклоняться Господу Чайтанье Махапрабху. Тогда человек будет счастлив, ибо к нему придут все материальные блага - хороший дом, хорошее потомство, хороший спутник жизни, много денег и все остальное, что только можно желать. Поэтому шастры советуют: йаджнаих санкиртана-прайаир йаджанти хи сумедхасах (Бхаг., 11.5.32). Все семейные люди, которые по-настоящему разумны, должны в этой жизни нести Движение санкиртаны из дома в дом и жить счастливо, а в следующей - вернуться домой, к Богу.

бахире бхартсана каре кари' митхйа роша

вара шуни' - услышав благословение; канйа-ганера - девочек; антаре - внутренне; сантоша - большая радость; бахире - внешне; бхартсана - выговор; каре - делают; кари' - напуская; митхйа - ложный; роша - гнев.

Слыша благословение Шри Чайтаньи Махапрабху, девочки радовались, но не подавали виду, а, как и полагается девочкам, упрекали Господа, напуская на себя притворный гнев.

КОММЕНТАРИЙ: Притворство свойственно женщинам. В душе они могут быть довольны, но внешне будут сердиться. Такое поведение очень нравится юношам, которые хотят водить с ними дружбу.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_57

кона канйа палаила наиведйа ла-ийа таре даки' кахе прабху сакродха ха-ийа

кона канйа - некоторые из девочек; палаила - убежали; наиведйа - поднос с подношением; ла-ийа - забрав; таре - им; даки' - зовя; кахе - говорит; прабху - Господь; сакродха - разгневанным; ха-ийа - становясь.

Некоторые из девочек пытались убежать, но тогда Господь обращался к ним с такими гневными словами.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_58

йади наиведйа на деха ха-ийа крипани буда бхарта хабе, ара чари чари сатини

йади - если; наиведйа - подношение; на - не; деха - дадите; ха-ийа - будучи; крипани - скупыми; буда - старый; бхарта - муж; хабе - будет; ара - и; чари - четыре; чари - четыре; сатини - другие жены.

«Если вы будете жадничать и не отдадите Мне ваши подношения, каждая из вас получит в мужья старика, уже имеющего, как минимум, четыре жены».

КОММЕНТАРИЙ: В те времена и даже еще лет пятьдесят тому назад иметь несколько жен позволялось официально. Любой мужчина, особенно из высших каст - брахман, вайшья и, конечно, кшатрий, - мог иметь не одну жену, а больше. В «Махабхарате», истории древней Индии, мы видим, что многоженство было особенно широко распространено у царей-кшатриев. Ведическая культура не препятствовала этому, и даже мужчина старше пятидесяти лет мог жениться. Но стать женой мужчины, уже имеющего несколько жен, было незавидной участью, поскольку свою любовь такой муж вынужден делить между всеми женами. Господь Чайтанья Махапрабху сделал вид, что собирается проклясть тех девушек, которые не захотели отдать Ему найведью, чтобы их мужем стал мужчина, уже имеющий по крайней мере четырех жен.

Обычаи, позволяющие мужчине иметь несколько жен, могут быть обоснованы следующим образом. В любом обществе число женщин превосходит число мужчин. Поэтому, если по законам общества каждая девушка должна иметь мужа, то необходима полигамия, иначе этот закон будет неосуществим. Если же не все девушки имеют возможность выйти замуж, то возникают условия для внебрачных связей, а такое общество, в котором позволены внебрачные связи, не может быть мирным и чистым. В нашем Движении сознания Кришны мы запрещаем незаконные половые отношения. Однако на практике оказывается непросто подыскать мужа для каждой девушки. Поэтому мы в принципе не возражаем против полигамии, если, конечно, супруг способен содержать нескольких жен.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_59

иха шуни' та-сабара мане ха-ила бхайа кона кичху джане, киба девавишта хайа

иха шуни' - слыша это; та-сабара - всех девушек; мане - в уме; ха-ила - возник; бхайа - страх; кона кичху - нечто необычное; джане - Он знает; киба - вдруг; дева-авишта - получивший силы от полубогов; хайа - Он есть.

Услышав это шутливое проклятие Господа Чайтаньи, девочки пугались, подумав, что Он может обладать каким-то секретом или силой, полученной от полубогов, и что Его проклятие может исполниться.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_60

анийа наиведйа тара саммукхе дхарила кхаийа наиведйа таре ишта-вара дила

анийа - принося; наиведйа - подношение; тара - все они; саммукхе - перед собой; дхарила - держали; кхаийа - сдев; наиведйа - подношение; таре - им; ишта-вара - желаемое благословение; дила - дал.

Поэтому они возвращались и отдавали Господу свои подношения. Вкусив от их подношений, Господь дарил им благословения, которых они желали.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_61

эи мата чапалйа саба локере декхайа духкха каро мане нахе, сабе сукха пайа

эи мата - таким образом; чапалйа - лукавство; саба локере - по отношению к людям; декхайа - проявляет; духкха - недовольства; каро - раздражения; мане - в умах; нахе - не было; сабе - все; сукха - счастливо; пайа - наслаждаются.

Когда люди узнали о шалостях Господа, это не вызвало у них никакого недовольства. Напротив, все почувствовали счастье, узнав о Его проказах.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_62

эка-дина валлабхачарйа-канйа `лакшми' нама девата пуджите аила кари ганга-снана

эка-дина - однажды; валлабхачарйа-канйа - дочь Валлабхачарьи; лакшми - Лакшми; нама - по имени; девата - полубогов; пуджите - почитать; аила - пришла; кари - совершала; ганга-снана - омовение в Ганге.

В один прекрасный день на берег Ганги пришла совершить омовение и почтить полубогов девушка по имени Лакшми, дочь Валлабхачарьи.

КОММЕНТАРИЙ: Согласно «Гаура-ганоддеша-дипике» (45), в прошлом Лакшми была Джанаки, супругой Господа Рамачандры, а также Рукмини, женой Господа Кришны в Двараке. Сама богиня процветания явилась в образе Лакшми, чтобы стать женой Господа Чайтаньи Махапрабху.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_63

танре декхи' прабхура ха-ила сабхилаша мана лакшми читте прита паила прабхура даршана

танре декхи' - при виде ее; прабхура - Господа; ха-ила - было; са - к ней; абхилаша - привлеченный; мана - ум; лакшми - Лакшми; читте - в сердце; прита - удовлетворение; паила - обрела; прабхура - Господа; даршана - при встрече.

Увидев Лакшми, Господь почувствовал влечение к ней, а Лакшми, увидев Господа, ощутила в сердце великую радость.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_64

сахаджика прити дунхара карила удайа балйа-бхаваччханна табху ха-ила нишчайа

сахаджика - естественная; прити - любовь; дунхара - в обоих; карила - совершила; удайа - проявление; балйа - детскими; бхава-аччханна - покрытая эмоциями; табху - тем не менее; ха-ила - стала; нишчайа - твердой.

Их естественная любовь друг к другу тут же пробудилась, и, хотя она была скрыта детскими чувствами, стало очевидно, что они испытывают

взаимное влечение.

КОММЕНТАРИЙ: Господь Чайтанья Махапрабху и Лакшмидеви - вечные супруги. Поэтому вполне естественно, что любовь друг к другу пробудилась в них с первого взгляда. Стоило им встретиться, как в них проснулись естественные чувства друг к другу.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_65

дунха декхи' дунхара читте ха-ила улласа дева-пуджа чхале каила дунхе паракаша

дунха - друг друга; декхи' - при виде; дунхара - их; читте - в уме; ха-ила - была; улласа - радость; дева-пуджа - поклонения полубогам; чхале - под предлогом; каила - было; дунхе - их обоих; паракаша - проявление чувств.

Они радовались, глядя друг на друга, и, под предлогом поклонения полубогам, открыли друг другу свои чувства.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_66

прабху кахе, `ама' пуджа, ами махешвара амаре пуджиле пабе абхипсита вара'

прабху кахе - Господь сказал; ама пуджа - поклоняйся Мне; ами - Я; махешвара - Верховный Господь; амаре - Мне; пуджиле - если будешь поклоняться; пабе - обретешь; абхипсита - желаемое; вара - благословение.

Господь сказал Лакшми: «Поклоняйся Мне, ибо Я - Верховный Господь. Если ты станешь почитать Меня, то получишь желанное благословение».

КОММЕНТАРИЙ: Ту же философию провозгласил и Сам Господь Шри Кришна:

сарва-дхарман паритйаджйа мам экам шаранам враджа ахам твам сарва-папебхйо «Оставь все религии и просто предайся Мне. Я избавлю тебя от всех последствий твоих грехов. Не бойся ничего» (Б.-г., 18.66). Но люди не понимают этого. Они привыкли ублажать и почитать многочисленных полубогов, людей и даже кошек с собаками, но отказываются, когда их просят, поклоняться Верховному Господу. Это называется иллюзией. Если кто-то поклоняется Верховному Господу, то ему нет нужды поклоняться кому-либо еще. Например, в деревне на небольшом пространстве может быть много колодцев, предназначенных для разных нужд, но если отправиться к реке с проточной водой, то с ее помощью можно удовлетворить все нужды. В реке можно набрать воды для питья, постирать одежду, помыться и так далее. Подобно этому, тот, кто поклоняется Верховной Личности Бога, получает все, что он желает. Камаис таис таир хрита-джнанах прападйанте 'нйа-деватах: только люди, потерявшие рассудок, ради исполнения своих желаний почитают различных полубогов. (Б-г., 7.20).

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_67

лакшми танра анге дила пушпа-чандана малликара мала дийа карила вандана

лакшми - Лакшмидеви; танра - Его; анге - на тело; дила - поместила; пушпа - цветы; чандана - сандаловую пасту; малликара - из цветов маллика; мала - гирлянду; дийа - надев; карила - вознесла; вандана - молитвы.

Услышав слова Шри Чайтаньи Махапрабху, Верховного Господа, Лакшми тут же почтила Его, нанеся Ему на лоб сандаловую пасту и украсив цветами. Она надела на Него гирлянду из цветов маллика и вознесла молитвы.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_68

прабху танра пуджа пана хасите лагила шлока пади' танра бхава ангикара каила

npa6xy - Господь; mahpa - Ее; nydжa - поклонение; naha - приняв; xacume - улыбаться; naruna - стал; unoka nadu' - процитировав одну unoky; mahpa - Ee;

бхава - настроение; ангикара каила - принял.

Когда Лакшми почтила Его, Господь с улыбкой на устах произнес стих из «Шримад-Бхагаватам», приняв тем самым выраженные Ею чувства.

КОММЕНТАРИЙ: Господь процитировал двадцать пятый стих из двадцать второй главы Десятой песни «Шримад-Бхагаватам». Гопи поклонялись богине Дурге, или Катьяяни, в сердце желая получить Господа Кришну в мужья. Кришна, будучи Параматмой, узнал о пылком желании гопи и потому устроил лилу, получившую название вастра-харана. Когда гопи пошли к Ямуне, чтобы совершить омовение, они оставили свои одежды на берегу и окунулись в воды реки нагими. Воспользовавшись этим, Кришна собрал их одежды и уселся с ними на ветвях дерева, поджидая, пока они появятся перед Ним нагими, и намереваясь стать их мужем. Гопи хотели выйти замуж за Кришну, а, поскольку женщина может предстать обнаженной только перед мужем, Господь, Кришна, похитив их одежды, тем самым принял их молитвы и исполнил их желание. Когда же гопи наконец получили свои одежды обратно, Кришна произнес этот стих.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_69

санкалпо видитах садхвйо бхаватинам мад-арчанам майанумодитах со 'сау сатйо бхавитум архати

санкалпах - желание; видитах - было понято; садхвйах - о целомудренные девы; бхаватинам - всех вас; мат-арчанам - поклоняться Мне; майа - Мной; анумодитах - принято; сах - то; асау - та решимость или то желание; сатйах - плодотворной; бхавитум - стать; архати - заслуживает.

«Дорогие гопи, Я чту ваше желание стать Моими женами, чтобы вы могли поклоняться Мне. Я хочу, чтобы это желание исполнилось, ибо оно того заслуживает».

КОММЕНТАРИЙ: Гопи, подруги Кришны, были примерно одного с Ним возраста. В глубине сердца они мечтали о том, чтобы Кришна стал их мужем, но из-за девичьей стыдливости они не могли открыто выразить свое желание. Поэтому позже, похитив их одежды, Кришна заявил им: «Я сразу понял, каково ваше желание, и оно Мне понравилось. Я похитил ваши одежды, и вы предстали предо Мной полностью обнаженными, то есть стали Моими женами». Находятся глупцы, которые, не понимая намерений Господа и гопи,

настаивают на своей точке зрения и без нужды порицают их, однако в этом стихе Господь разъясняет подлинный смысл вастра-хараны.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_70

эи-мата лила кари' дунхе гела гхаре гамбхира чаитанйа-лила ке буджхите паре

эи-мата - таким образом; лила - игры; кари' - совершая; дунхе - они двое; гела - вернулись; гхаре - домой; гамбхира - очень сокровенные; чаитанйа-лила - игры Господа Чайтаньи; ке - кто; буджхите - понять; паре - способен.

Так, раскрыв друг другу свои чувства, Господь Чайтанья и Лакшми вернулись домой. Кому под силу понять сокровенные игры Господа Чайтаньи Махапрабху?

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_71

чаитанйа-чапалйа декхи' преме сарва джана шачи-джаганнатхе декхи' дена олахана

чаитанйа - Господа Чайтаньи; чапалйа - озорство; декхи' - видя; преме - из любви; сарва джана - все люди; шачи - перед Шачиматой; джаганнатхе - и Джаганнатхой Мишрой; декхи' - повстречав; дена - сделали; олахана - замечание.

Наблюдая проказы Господа Чайтаньи, соседи из любви к Нему жаловались на Него Шачимате и Джаганнатхе Мишре.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_72

экадина шачи-деви путрере бхартсийа дхарибаре гела, путра гела палаийа эка-дина - однажды; шачи-деви - Шачи; путрере - сына; бхартсийа - чтобы наказать; дхарибаре - чтобы поймать; гела - пошла; путра - сын; гела - удалился; палаийа - бегом.

Однажды Шачи пошла за сыном, чтобы отругать Его, но, завидев ее, Он убежал.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_73

уччхишта-гарте тйакта-хандира упара басийачхена сукхе прабху дева-вишвамбхара

уччхишта-гарте - в месте, куда выбрасывались остатки пищи; тйакта - на использованных; хандира - горшках; упара - сверху; басийачхена - уселся; сукхе - довольно; прабху - Господь; дева - Верховный Бог; вишвамбхара - хранитель вселенной.

Хотя Господь - хранитель всей вселенной, Он уселся на кучу выброшенных горшков, лежавших в яме, куда сбрасывали остатки пищи.

КОММЕНТАРИЙ: Прежде у брахманов было заведено ежедневно поклоняться Господу Вишну и готовить для Него пищу каждый день в новых горшках. Этому обычаю по сей день следуют в Джаганнатха-Пури. Пища готовилась в новых глиняных горшках, которые затем выбрасывались. Обычно рядом с домом была большая яма для использованных горшков. Желая преподать матери урок, Господь Чайтанья удобно расположился на этих горшках.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_74

шачи аси' кахе, - кене ашучи чхунила ганга-снана кара йаи' - апавитра ха-ила

шачи acu' - пришедшая туда Шачи; κaxe - сказала; κehe - почему; auyчи - неприкасаемого; uxyнила - коснулся; uxyнила - омовение в Ганге; uxy - сделай; uxy - отправившись туда; uxy - ux

Когда Шачи увидела, что ее мальчик сидит на выброшенной посуде, она возмутилась: «Зачем Ты касаешься этих нечистых горшков? Теперь Ты Сам осквернился. Беги и омойся в Ганге».

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_75

иха шуни' матаке кахила брахма-джнана висмита ха-ийа мата караила снана

иха шуни' - услышав это; матаке - матери; кахила - поведал; брахмаджнана - знание об абсолютном; висмита - удивленной; ха-ийа - став; мата мать; караила - заставила; снана - омыться.

Выслушав это от матери, Господь Чайтанья Махапрабху стал учить ее абсолютному знанию. Шачимата была изумлена, но все равно заставила Его омыться.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Бхактивинода Тхакур в «Амрита-правахабхашье» следующим образом характеризует абсолютное знание, которое Господь преподал Своей матери: «Господь сказал: «Послушай, матушка: «чистое» и «грязное» - только представление, основанное на материальном восприятии и не имеющее реальной основы. В этих горшках Ты готовила пищу для Господа Вишну и в них подносила ее Ему. Почему же ты думаешь, что эти горшки стали нечистыми? Все, что имеет отношение к Вишну, следует считать проявлением Его энергии. Вишну, Сверхдуша всего сущего, вечен и ничем не осквернен. Так как же эти горшки могут быть чистыми или нечистыми?» Выслушав это объяснение абсолютного знания, мать Господа была весьма удивлена, но все же заставила Его омыться».

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_76

кабху путра-санге шачи карила шайана декхе, дивйалока аси' бхарила бхавана

кабху - иногда; путра-санге - вместе с сыном; шачи - Шачи; карила шайана - отдыхала; декхе - видит; дивйа-лока - небожители; аси' - прибыв туда; бхарила - наполнили; бхавана - весь дом.

Иногда, взяв сына к себе, Шачимата ложилась на кровать отдохнуть и видела сонмы обитателей небесного мира, которые толпились у нее дома, не оставляя в нем свободного места.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_77

шачи бале, - йаха, путра, болаха бапере матри-аджна паийа прабху чалила бахире

шачи бале - Шачи сказала; йаха - ступай; путра - мой дорогой сын; болаха - позови; бапере - Своего отца; матри-аджна - указание Своей матери; паийа - получив; прабху - Господь; чалила - вышел; бахире - наружу.

Однажды Шачи сказала Господу: «Иди и позови отца». Получив этот наказ, Господь пошел его исполнять.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_78

чалите чаране нупура бадже джханджхан шуни' чамакита хаила пита-матара мана

чалите - когда выходил; чаране - на лодыжках; нупура - колокольчики; бадже - зазвонили; джханджхан - звон; шуни' - слыша; чамакита - изумленными; хаила - стали; пита - отца; матара - и матери; мана - умы.

Когда дитя выходило из комнаты, раздался звук ножных колокольчиков. Услышав этот звук, отец и мать были немало удивлены.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_79

мишра кахе, - эи бада адбхута кахини шишура шунйа-паде кене нупурера дхвани

мишра кахе - Джаганнатха Мишра сказал; эи бада - это весьма; адбхута - удивительное; кахини - происшествие; шишура - ребенка; шунйа-паде - на

голых лодыжках; кене - откуда; нупурера - ножных колокольчиков; дхвани - звук.

Джаганнатха Мишра сказал: «Поразительно! Откуда взяться звуку ножных колокольчиков, если наше дитя их не носит?»

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_80

шачи кахе, - ара эка адбхута декхила дивйа дивйа лока аси' ангана бхарила

шачимата кахе - Шачимата сказала; ара - другое; эка - одно; адбхута - чудо; декхила - видела; дивйа - божественные; дивйа - божественные; лока - люди; аси' - придя сюда; ангана - двор; бхарила - заполнили.

Шачимата сказала: «Я видела другое чудо. Небожители толпой пришли к нам, заполнив весь двор».

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_81

киба келахала каре, буджхите на пари кахаке ва стути каре - анумана кари

киба - какие; келахала - громкие звуки; каре - произносят; буджхите - понять; на - не; пари - могу; кахаке - кому; ва - или; стути - молитвы; каре - возносят; анумана - догадки; кари - строю.

«Их голоса звучали громко, но слов я не могла разобрать. Я думаю, они кому-то возносили молитвы».

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_82

мишра бале, - кичху ха-ук, чинта кичху наи вишвамбхарера кушала ха-ук, - эи матра чаи мишра бале - Джаганнатха Мишра ответил; кичху ха-ук - как бы то ни было; чинта кичху наи - не волнуйся; вишвамбхарера - Вишвамбхары; кушала - благо; ха-ук - пусть будет; эи - этого; матра - только; чаи - хочу.

Джаганнатха Мишра ответил: «Что бы это ни было, не стоит волноваться. Пусть только у Вишвамбхары все будет хорошо. Ничего больше я не хочу».

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_83

эка-дина мишра путрера чапалйа декхийа дхарма-шикша дила баху бхартсана карийа

эка-дина - однажды; мишра - Джаганнатха Мишра; путрера - своего сына; чапалйа - озорство; декхийа - видя; дхарма-шикша - религиозное наставление; дила - дал; баху - строго; бхартсана - выговор; карийа - делая.

В другой раз Джаганнатха Мишра, видя озорство сына, строго отчитал Его и стал учить тому, как нужно вести себя.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_84

ратре свапна декхе, - эка аси' брахмана мишрере кахайе кичху са-роша вачана

ратре - ночью; свапна декхе - приснилось; эка - один; аси' - придя; брахмана - брахман; мишрере - Джаганнатхе Мишре; кахайе - сказал; кичху - некоторые; са-роша - гневные; вачана - слова.

Той же ночью к Джаганнатхе Мишре пришел во сне брахман и с гневом сказал ему такие слова.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_85

[&]quot;мишра, туми путрера таттва кичху-и на джана

бхартсана-тадана кара, - путра кари' мана"

мишра - Джаганнатха Мишра; туми - ты; путрера - о своем сыне; таттва - истину; кичху-и - ничуть; на - не; джана - знаешь; бхартсана - отчитывая; тадана - наказывая; кара - совершаешь; путра - сыном; кари' мана - считая.

«Любезный Мишра, ты и не подозреваешь, кто твой сын. Ты считаешь Его своим ребенком и потому ругаешь и наказываешь Его».

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_86

мишра кахе, - дева, сиддха, муни кене найа йе се бада ха-ук матра амара танайа

мишра кахе - Джаганнатха Мишра ответил; дева - полубог; сиддха - йог-мистик; муни - великий святой; кене найа - будь он даже; йе се - каким бы; бада - великим; ха-ук - Он ни был; матра - только; амара - мой; танайа - сын.

Джаганнатха Мишра ответил: «Будь мое дитя даже полубогом, йогом-мистиком или великим святым, для меня Он - всего лишь мой сын».

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_87

путрера лалана-шикша - питара сва-дхарма ами на шикхале каичхе джанибе дхарма-марма

путрера - сына; лалана - обеспечение всем необходимым; шикша - обучение; питара - отца; сва-дхарма - обязанность; ами - если я; на - не; шикхале - буду обучать; каичхе - как; джанибе - узнает; дхарма-марма - о религии и морали.

«Обязанность отца - учить сына религии и морали. Если я не научу Его этому, то кто Его научит?»

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_88

випра кахе, - путра йади даива-сиддха хайа сватах-сиддха-джнана, табе шикша вйартха хайа

випра кахе - брахман ответил; путра - сын; йади - если; даива - трансцендентный; сиддха - мистик; хайа - есть; сватах-сиддха-джнана - самодостаточное совершенное знание; табе - тогда; шикша - обучение; вйартха - ненужным; хайа - становится.

Брахман ответил: «Но если сын твой - божественный мистик, самодостаточный и совершенный в знании, зачем тебе еще обучать Ero?»

КОММЕНТАРИЙ: Брахман, которого Джаганнатха Мишра увидел во сне, поведал ему о том, что сын его не обычный человек. А если так, то Он уже должен был обладать богооткровенным знанием, и учить Его чему-то не было никакой необходимости.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_89

мишра кахе, - "путра кене нахе нарайана татхапи питара дхарма - путрера шикшана"

мишра кахе - Джаганнатха Мишра ответил; путра - мой сын; кене - может быть; нахе - почему нет; нарайана - Верховной Личностью Бога; татхапи - тем не менее; питара - отца; дхарма - обязанность; путрера - сына; шикшана - наставление.

Джаганнатха Мишра ответил: «Даже если мой сын - не обычный человек, а Сам Нараяна, все равно обязанность отца - наставлять своего сына».

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_90

эи-мате дунхе карена дхармера вичара вишуддха-ватсалйа мишрера, нахи джане ара эи-мате - таким образом; дунхе - вдвоем; карена - совершают; дхармера - религии; вичара - обсуждение; вишуддха - беспримесное; ватсалйа - родительское чувство; мишрера - Джаганнатхи Мишры; нахи - не; джане - знал; ара - чего-то другого.

Так Джаганнатха Мишра во сне обсуждал с брахманом законы религии, однако родительское чувство, которое Джаганнатха Мишра питал к сыну, было столь чисто, что он ни о чем больше и знать не желал.

КОММЕНТАРИЙ: В «Шримад-Бхагаватам» (10.8.45) говорится: «Верховную Личность Бога, Господа Кришну, к которому обращаются с возвышенными молитвами Веды и Упанишады и которого посредством санкхья-йоги почитают великие мудрецы в гуне благости, Яшода и Нанда считали своим маленьким сыном». Джаганнатха Мишра тоже считал Господа Чайтанью Махапрабху своим любимым сыном, маленьким мальчиком, хотя пред Ним благоговейно преклонялись ученые брахманы и святые.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_91

эта шуни' двиджа гела хана анандита мишра джагийа ха-ила парама висмита

эта шуни' - выслушав все это; двиджа - брахман; гела - ушел; хана - став; анандита - очень довольным; мишра - Джаганнатха Мишра; джагийа - проснувшись; ха-ила - стал; парама - в высшей степени; висмита - удивленный.

Довольный беседой с Джаганнатхой Мишрой, брахман удалился, а Джаганнатха Мишра в изумлении проснулся.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_92

бандху-бандхава-стхане свапна кахила шунийа сакала лока висмита ха-ила

бандху-бандхава - друзей и близких; стхане - в присутствии; свапна - сон; кахила - рассказал; шунийа - выслушав; сакала - все; лока - люди; висмита -

Он рассказал о своем сне друзьям и близким, и, услышав его рассказ, все без конца удивлялись.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_93

эи мата шишу-лила каре гаурачандра дине дине пита-матара бадайа ананда

эи - такого; мата - рода; шишу-лила - детские игры; каре - совершает; гаурачандра - Шри Гаурахари; дине дине - день за днем; пита-матара - Своих родителей; бадайа - увеличивает; ананда - блаженство.

Так Гаурахари проводил время в играх, и счастье Его родителей росло день ото дня.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_94

ката дине мишра путрера хате кхади дила алпа дине двадаша-пхала акшара шикхила

ката дине - спустя несколько дней; мишра - Джаганнатха Мишра; путрера - Своего сына; хате - в руку; кхади - мел; дила - вложил; алпа - через несколько; дине - дней; двадаша-пхала - двенадцать комбинаций слогов; акшара - слоги; шикхила - выучил.

Несколько дней спустя Джаганнатха Мишра провел обряд хате кхади и приступил к обучению сына. Всего за несколько дней Господь выучил все буквы и их сочетания.

КОММЕНТАРИЙ: К двенадцати пхалам, или составным буквам, относятся репха, мурдханья (церебральные), на, дантавья (зубные), на, ма, йа, ра, ла, ва, ри, ри, л и л . Хате кхади - это обряд начала обучения. Когда мальчику исполняется пять-шесть лет, в благоприятный день под названием видьярамбха проводится обряд начала обучения ребенка, во время которого поклоняются Вишну, после чего учитель дает ребенку длинный кусок мела. Затем, водя рукой ученика, он учит его писать буквы (а, а и т.д.) по образцу

больших букв, написанных на полу. Когда ребенок научится сносно писать простые буквы, ему дают грифельную доску, и он продолжает свое начальное образование до тех пор, пока не научится писать упомянутые выше двухбуквенные сочетания пхала.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_95

балйалила-сутра эи каила анукрама иха вистарийачхена даса-вриндавана

балйалила-сутра - обзор детских игр; эи - этот; каила - сделал; анукрама - в хронологическом порядке; иха - это; вистарийачхена - подробно описал; даса-вриндавана - Вриндаван дас Тхакур.

Таков краткий рассказ по порядку о детских играх Господа Чайтаньи Махапрабху. Вриндаван дас Тхакур подробно описал их в своей книге «Шри Чайтанья-бхагавата».

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_96

атаэва эи-лила санкшепе сутра каила пунарукти-бхайе вистарира на кахила

атаэва - поэтому; эи-лила - эти игры; санкшепе - вкратце; сутра - обзор; каила - сделал; пунар-укти - повторения; бхайе - опасаясь; вистарира - подробное описание; на - не; кахила - изложил.

Поэтому я дал лишь краткий обзор. Боясь повторяться, я не стал подробно останавливаться на этой теме.

Ч.Ч.АД.Л. 02_14_97

шри-рупа-рагхунатха-паде йара аша чаитанйа-чаритамрита кахе кришнадаса шри-рупа - Шрилы Рупы Госвами; рагхунатха - Шрилы Рагхунатхи даса Госвами; паде - у лотосных стоп; йара - чье; аша - упование; чаитанйа-чаритамрита - книгу под названием «Шри Чайтанья-чаритамрита»; кахе - рассказывает; кришна-даса - Шрила Кришнадас Кавираджа Госвами.

Молясь у лотосных стоп Шри Рупы и Шри Рагхунатхи, уповая на их милость и следуя за ними, я, Кришнадас, рассказываю «Чайтанья-чаритамриту».

Так заканчивается комментарий Бхактиведанты к четырнадцатой главе Ади-лилы «Шри Чайтанья-чаритамриты», которая повествует о детских развлечениях Господа Чайтаньи.

Глава пятнадцатая. Пауганда-лила Господа

Краткое содержание пятнадцатой главы следующее. Господь брал уроки грамматики у Гангадаса Пандита и вскоре Сам научился великолепно объяснять грамматику. Господь запретил Своей матери есть пищу из зерна в экадаши. Еще Он рассказал о том, что во сне к Нему приходил Его брат Вишварупа, который незадолго до того принял санньясу, и призывал последовать его примеру, но Господь отказался и был отослан обратно домой. Когда Джаганнатха Мишра покинул этот мир, Господь женился на Лакшми, дочери Валлабхачарьи. Все эти события вкратце описываются в данной главе.

Ч.Ч.АД.Л. 02_15_01

ку-манах су-манаствам хи йати йасйа падабджайох су-мано 'рпана-матрена там чаитанйа-прабхум бхадже

ку-манах - человек, стремящийся к чувственным наслаждениям; су-манаствам - положение преданного, свободного от материальных желаний; хи - несомненно; йати - обретает; йасйа - чьих; пада-абджайох - у лотосных стоп; су-манас - цветка лотоса; арпана - подношения; матрена - посредством; там - Его; чаитанйа-прабхум - Господа Чайтанью Махапрабху; бхадже - почитаю.

Я в почтении склоняюсь к лотосным стопам Господа Чайтаньи, ибо даже отъявленный материалист тут же станет вайшнавом, если поднесет Его лотосным стопам цветок.

Ч.Ч.АД.Л. 02_15_02

джайа джайа шри-чаитанйа джайа нитйананда джайадваитачандра, джайа гаура-бхакта-вринда

джайа джайа - слава; шри-чаитанйа - Господу Чайтанье Махапрабху; джайа - слава; нитйананда - Господу Нитьянанде Прабху; джайа-адваитачандра - слава Адвайте Ачарье; джайа гаура-бхакта-вринда - слава преданным Господа Чайтаньи.

Слава Господу Чайтанье Махапрабху! Слава Господу Нитьянанде Прабху! Слава Адвайте Ачарье! Слава всем преданным Господа Чайтаньи!

Ч.Ч.АД.Л. 02_15_03

пауганда-лилара сутра карийе ганана пауганда-вайасе прабхура мукхйа адхйайана

пауганда - возраста, длящегося с пяти до десяти лет; лилара - игр; сутра - вкратце; карийе - делаю; ганана - перечисление; пауганда-вайасе - в возрасте между пятью и десятью годами; прабхура - Господа; мукхйа - основное; адхйайана - обучение.

Я приступаю к краткому описанию игр Господа в возрасте между пятью и десятью годами. Его главным занятием в то время была учеба.

Ч.Ч.АД.Л. 02_15_04

пауганда-лила чаитанйа-кришнасйатисувистрита видйарамбха-мукха пани-грахананта мано-хара

пауганда-лила - игры возрастного периода пауганда; чаитанйа-кришнасйа - Господа Чайтаньи, который неотличен от Самого Кришны; ати-сувистрита - в высшей степени обширны; видйа-арамбха - начало обучения; мукха - главное занятие; пани-грахана - женитьба; анта - в конце; манас-хара - прекрасная.

Игры Господа в возрасте пауганда бесчисленны. Большую часть этого времени Он посвятил учебе, по завершении которой состоялась Его чудесная свадьба.

Ч.Ч.АД.Л. 02_15_05

гангадаса пандита-стхане падена вйакарана шравана-матре кантхе каила сутра-вритти-гана

гангадаса - Гангадаса; пандита-стхане - в доме учителя; падена - изучает; вйакарана - грамматику; шравана-матре - просто слушая; кантхе - между шеей и сердцем; каила - совершал; сутра-вритти-гана - афоризмов и их определений.

Когда Господь изучал грамматику в школе Гангадаса Пандита, Он на лету схватывал все правила, услышав их всего лишь раз.

КОММЕНТАРИЙ: Шрила Бхактивинода Тхакур пишет, что сначала Господь брал уроки у двух учителей, одного звали Вишну, а другого - Сударшана. Позже, когда Он немного повзрослел, Его учителем стал Гангадас Пандит, который обучал Его более трудным правилам грамматики. Любой, кто намерен посвятить себя серьезному изучению санскрита, прежде всего должен выучить грамматику. Считается, что на изучение санскритской грамматики в полном объеме требуется двенадцать лет; но если уж человек овладел правилами грамматики, все писания и прочие тексты на санскрите становятся доступными для его понимания, ибо санскритская грамматика - это фундамент образования.

Ч.Ч.АД.Л. 02_15_06

алпа-кале хаила панджи-тикате правина чира-калера падуйа джине ха-ийа навина

алпа-кале - за очень короткое время; хаила - стал; панджи-тикате - в учебнике грамматики; правина - искушенный; чира-калера - всех старших; падуйа - учеников; джине - побеждает; ха-ийа - будучи; навина - младшим по отношению к ним.

Вскоре Он стал таким знатоком «Панджи-тики», что мог победить любого другого ученика, объясняя сутры грамматики, хотя и был младше всех.

КОММЕНТАРИЙ: По словам Шрилы Бхактивиноды Тхакура, существовал комментарий к сутрам грамматики, который назывался «Панджи-тика», и Шри Чайтанья Махапрабху давал великолепные пояснения к этой книге.

Ч.Ч.АД.Л. 02_15_07

адхйайана-лила прабхура даса-вриндавана `чаитанйа-мангале' каила вистари варнана

адхйайана-лила - игр, связанных с обучением; прабхура - Господа; дасавриндавана - Вриндаван дас Тхакур; чаитанйа-мангале - в книге под названием «Чайтанья-мангала»; каила - сделал; вистари - подробное; варнана - описание.

Шрила Вриндаван дас Тхакур очень подробно описал игры Господа, относящиеся к периоду Его учебы, в книге под названием «Чайтанья-мангала» (позже переименованной в «Чайтанья-бхагавату»).

КОММЕНТАРИЙ: Описание школьных игр Господа Шри Чайтаньи Махапрабху содержится в главах четвертой и с шестой по десятую Ади-кханды «Чайтанья-бхагаваты».

Ч.Ч.АД.Л. 02_15_08

эка дина матара паде карийа пранама прабху кахе, - мата, море деха эка дана

эка дина - однажды; матара - матери; паде - у стоп; карийа - делая; пранама - поклон; прабху - Господь; кахе - сказал; мата - Моя дорогая мать; море - Мне; деха - дай; эка - один; дана - подарок.

Однажды Шри Чайтанья Махапрабху, припав к стопам Своей матери, попросил ее сделать Ему один подарок.

Ч.Ч.АД.Л. 02_15_09

мата бале, - таи диба, йа туми магибе прабху кахе, - экадашите анна на кхаибе

мата бале - Его мать ответила; таи диба - дам то; йа - что бы; туми - Ты; магибе - ни попросил; прабху кахе - Господь сказал; экадашите - в день

экадаши; анна - зерно; на - не; кхаибе - ешь.

Мать ответила: «Сын мой, я дам Тебе все, что Ты пожелаешь». Тогда Господь сказал: «Дорогая матушка, пожалуйста, не ешь пищу из зерна в дни экадаши».

КОММЕНТАРИЙ: Будучи еще совсем ребенком, Господь ввел правило поститься в дни экадаши. В «Бхакти-сандарбхе» Шрила Джива Госвами приводит цитату из «Сканда-пураны», в которой человек, не соблюдающий это правило, приравнивается к убийце собственной матери, отца, брата и духовного учителя и где утверждается, что такого человека ожидает падение, даже если он вознесется на Вайкунтху. В экадаши для Вишну готовят обычную пищу, включающую зерно и бобовые, но вайшнав не должен в этот день есть даже вишну-прасад. Считается, что вайшнав должен есть только то, что было предложено Господу Вишну, однако в экадаши вайшнав не должен касаться даже маха-прасада Вишну - этот прасад нужно оставить на следующий день. Таким образом, в экадаши запрещен любой вид пищи из зерновых, даже если эта пища была предложена Господу Вишну.

Ч.Ч.АД.Л. 02_15_10

шачи кахе, - на кхаиба, бхала-и кахила сеи хаите экадаши карите лагила

шачи кахе - Шачимата сказала; на кхаиба - не буду есть; бхала-и кахила - правильно сказал; сеи хаите - с этого дня; экадаши - день экадаши; карите лагила - стала соблюдать.

Шачимата сказала: «Твои слова верны. Я больше не буду есть зерно в экадаши». С того дня она стала поститься на экадаши.

КОММЕНТАРИЙ: Среди смарта-брахманов распространено неверное представление, что экадаши должны соблюдать только вдовы, но не замужние женщины. Судя по всему, Шачи следовала этому правилу и не постилась в экадаши, пока об этом не попросил ее Господь Чайтанья. Шри Чайтанья Махапрабху ввел порядок, по которому все без исключения должны соблюдать экадаши и не должны прикасаться к пище из зерна, даже если она была предложена мурти Господа Вишну.

табе мишра вишварупера декхийа йаувана канйа чахи' виваха дите карилена мана

табе - затем; мишра - Джаганнатха Мишра; вишварупера - старшего сына, Вишварупы; декхийа - видя; йаувана - молодость; канйа чахи' - захотел подыскать девушку; виваха - свадьбу; дите - чтобы устроить; карилена - сделал; мана - решение.

Вскоре, видя, что его сын Вишварупа уже вступил в пору юности, Джаганнатха Мишра решил подыскать для Него невесту и женить Его.

Ч.Ч.АД.Л. 02_15_12

вишварупа шуни' гхара чхади палаила саннйаса карийа тиртха карибаре гела

вишварупа - Вишварупа; шуни' - услышав об этом; гхара - дом; чхади - оставив; палаила - ушел; саннйаса - отречение от мира; карийа - приняв; тиртха - святых мест; карибаре - для посещения; гела - отправился.

Услышав об этом, Вишварупа тут же ушел из дома, принял санньясу и стал странствовать по святым местам.

Ч.Ч.АД.Л. 02_15_13

шуни' шачи-мишрера духкхи хаила мана табе прабху мата-питара каила ашвасана

шуни' - услышав об этом; шачи - Шачи; мишрера - и Джаганнатхи Мишры; духкхи - несчастными; хаила - стали; мана - умы; табе - тогда; прабху - Господь Чайтанья Махапрабху; мата-питара - родителей; каила - делал; ашвасана - успокоение.

Узнав об уходе старшего сына, Вишварупы, Шачимата и Джаганнатха Мишра очень расстроились, но Господь Чайтанья постарался утешить их.

Ч.Ч.АД.Л. 02_15_14

бхала хаила, - вишварупа саннйаса карила питри-кула, матри-кула, - дуи уддхарила

бхала хаила - очень хорошо; вишварупа - Вишварупа; саннйаса - отречение от мира; карила - принял; питри-кула - род отца; матри-кула - род матери; дуи - оба; уддхарила - освободил.

«Любимые отец и мать, - говорил Господь, - как хорошо, что Вишварупа принял санньясу - ведь это принесло освобождение обоим вашим домам».

КОММЕНТАРИЙ: Некоторые утверждают, что Господь Чайтанья Махапрабху не одобрял принятие санньясы в Кали-югу, ибо в шастрах сказано:

ашвамедхам гаваламбхам саннйасам пала-паитрикам деварена сутотпаттим калау панча виварджайет (см. Ч.-ч., Ади, 17.164)

«В Кали-югу запрещено приносить в жертву коня и корову (ашвамедха-ягья и гомедха-ягья), а также принимать санньясу (отрекаться от мира), подносить мясо предкам и совокупляться ради зачатия детей с женой брата» (Брахма-вайварта-пурана, Кришна-джанма-кханда, 185.180).

Однако мы видим, что, несмотря на этот запрет, Сам Чайтанья Махапрабху принял санньясу и одобрил поступок Своего старшего брата Вишварупы. Здесь совершенно ясно сказано: бхала хаила, - вишварупа саннйаса карила питри-кула, матри-кула, - дуи уддхарила. Означает ли это, что Шри Чайтанья давал противоречивые наставления? Вовсе нет. Санньяса предназначена для того, чтобы человек мог посвятить свою жизнь служению Господу. Санньясу такого рода должен принять каждый; этим можно оказать величайшую услугу всем своим родственникам, как со стороны отца, так и со стороны матери. Запрещена лишь та санньяса, которую принимают майявади и которая лишена какого-либо смысла. Можно встретить немало санньясимайявади, возомнивших себя Брахманом или Нараяной, которые целыми днями слоняются без дела по улицам и без конца попрошайничают, чтобы хоть чем-то наполнить свои голодные желудки. Санньяси-майявади настолько деградировали, что среди них появилась немало тех, кто ест все подряд, подобно свиньям и собакам. Именно такая санньяса запрещена в нашу эпоху.

Изначальные правила, которые установил для санньяси Шрила Шанкарачарья, были очень строгими, но позже так называемые санньясимайявади деградировали из-за своей ложной философии, согласно которой человек, принявший санньясу, становится Нараяной. Шри Чайтанья Махапрабху отверг такого рода санньясу. Но сама по себе санньяса - важный элемент варнашрама-дхармы. Как же можно отказаться от нее?

Ч.Ч.АД.Л. 02_15_15

ами та' кариба тома' дунхара севана шунийа сантушта хаила пита-матара мана

ами та' - Я; кариба - буду; тома' - вам; дунхара - обоим; севана - служить; шунийа - услышав это; сантушта - довольны; хаила - стали; пита-матара мана - родительские сердца.

Шри Чайтанья Махапрабху заверил родителей, что будет служить им, чем порадовал сердца отца и матери.

Ч.Ч.АД.Л. 02_15_16

эка-дина наиведйа-тамбула кхаийа бхумите падила прабху ачетана хана

эка-дина - однажды; наиведйа - предложенный Божеству; тамбула - орех бетеля; кхаийа - вкусив; бхумите - на землю; падила - упал; прабху - Господь; ачетана - бессознательным; хана - становясь.

Однажды, попробовав орех бетеля, поднесенный Божеству, Господь опьянел и упал на землю без чувств.

КОММЕНТАРИЙ: Орехи бетеля обладают наркотическим свойством, и потому регулирующие принципы запрещают их употреблять. Эта лила Шри Чайтаньи Махапрабху, когда Он лишился чувств от бетеля, недвусмысленно доказывает, что мы не должны касаться орехов бетеля, даже если они были предложены Вишну, точно так же, как мы не должны есть пищу из зерна в день экадаши. Разумеется, Господь Чайтанья Махапрабху лишился чувств

намеренно. Будучи Верховной Личностью Бога, Он может делать и есть все, чего пожелает, но мы не должны подражать Ему в этом.

Ч.Ч.АД.Л. 02_15_17

асте-вйасте пита-мата мукхе дила пани сустха хана кахе прабху апурва кахини

асте-вйасте - с большой поспешностью; пита-мата - родители; мукхе - на лицо; дила - побрызгали; пани - воду; сустха хана - очнувшись; кахе - говорит; прабху - Господь; апурва - удивительные; кахини - слова.

Отец и мать тут же поспешили побрызгать водой на Его лицо, и, когда Господь очнулся, Он сказал им нечто неслыханное.

Ч.Ч.АД.Л. 02_15_18

этха хаите вишварупа море лана гела саннйаса караха туми, амаре кахила

этха - здесь; хаите - от; вишварупа - Вишварупы; море - Меня; лана - взяв с собой; гела - пошел; саннйаса - отречение от мира; караха - прими; туми - Ты также; амаре - Мне; кахила - сказал.

Господь сказал: «Вишварупа забрал Меня отсюда и просил Меня принять санньясу».

Ч.Ч.АД.Л. 02_15_19

ами кахи, - амара анатха пита-мата ами балака, - саннйасера киба джани катха

ами кахи - Я сказал; амара - Мои; анатха - беспомощные; пита-мата - родители; ами - Я; балака - еще ребенок; саннйасера - отречения от мира; киба - какие; джани - знаю; катха - слова.

«Я ответил Вишварупе: «Наши отец и мать нуждаются в помощи, а Я еще совсем ребенок. Да и что Я знаю о жизни санньяси?»».

Ч.Ч.АД.Л. 02_15_20

грихастха ха-ийа кариба пита-матара севана ихате-и тушта хабена лакшми-нарайана

грихастха - семьянином; ха-ийа - став; кариба - буду делать; пита-матара - родителям; севана - служение; ихате-и - оттого; тушта - довольными; хабена - станут; лакшми-нарайана - богиня процветания и Господь Нараяна.

«Позже Я обзаведусь семьей и буду служить нашим родителям, ибо это доставит радость Господу Нараяне и Его супруге, богине процветания».

Ч.Ч.АД.Л. 02_15_21

табе вишварупа ихан патхаила море матаке кахио коти коти намаскаре

табе - тогда; вишварупа - Вишварупа; ихан - сюда; патхаила - послал; море - Меня; матаке кахио - передай Моей матери; коти коти - сотни тысяч; намаскаре - слов почтения.

«Тогда Вишварупа вернул Меня домой и напоследок попросил: «Передай Моей матери Шачидеви тысячи поклонов от Меня»».

Ч.Ч.АД.Л. 02_15_22

эи мата нана лила каре гаурахари ки каране лила, - иха буджхите на пари эи мата - таким образом; нана - различные; лила - игры; каре - совершает; гаурахари - Шри Чайтанья Махапрабху; ки каране - в чем причина; лила - игр; иха - этих; буджхите - понять; на - не; пари - могу.

Так проходили лилы Господа Чайтаньи Махапрабху, но понять, почему Он все это делал, не в моих силах.

КОММЕНТАРИЙ: Верховная Личность Бога и Его преданные приходят в этот мир с определенной миссией, так что понять их поступки иногда бывает очень трудно. Поэтому говорится: ваишнавера крийа-мудра виджнеха на буджхайа - даже очень ученый и глубоко разумный человек не способен понять поступки вайшнава. Вайшнав приемлет все, что способствует исполнению его миссии. Но находятся глупцы, которые, ничего не зная о намерениях таких возвышенных вайшнавов, осуждают их. Этого ни в коем случае нельзя делать. Поскольку никто не способен понять, что делает вайшнав для исполнения своей миссии, критика в его адрес является оскорблением, которое называется садху-нинда.

Ч.Ч.АД.Л. 02_15_23

ката дина рахи' мишра гела пара-лока мата-путра дунхара бадила хриди шока

ката дина - несколько дней; рахи' - пожив; мишра - Джаганнатха Мишра; гела - отошел; пара-лока - в духовный мир; мата - матери; путра - сына; дунхара - обоих; бадила - возросла; хриди - в сердце; шока - скорбь.

Спустя несколько дней Джаганнатха Мишра отбыл из этого мира в мир духовный, и его жена с сыном были сражены горем.

Ч.Ч.АД.Л. 02_15_24

бандху-бандхава аси' дунха прабодхила питри-крийа видхи-мате ишвара карила

бандху - друзья; бандхава - родственники; аси' - придя; дунха - их обоих; прабодхила - успокаивали; питри-крийа - ритуалы по случаю смерти отца;

видхи-мате - в соответствии с ведической системой; ишвара - Верховная Личность Бога; карила - совершил.

Друзья и родственники Господа Чайтаньи и Его матери пришли к ним со словами утешения. Тогда Господь Чайтанья, хотя и был Верховной Личностью Бога, исполнил необходимые ритуалы по Своему умершему отцу, как требуют того ведические обычаи.

Ч.Ч.АД.Л. 02_15_25

ката дине прабху читте карила чинтана грихастха ха-илама, эбе чахи гриха-дхарма

ката дине - через несколько дней; прабху - Господь; читте - в уме; карила - сделал; чинтана - размышление; грихастха ха-илама - Я остаюсь семьянином; эбе - сейчас; чахи - хочу; гриха-дхарма - деятельность домохозяина.

Некоторое время спустя Господь стал думать: «Я не принял санньясу, и, уж коли Я остался дома, Моя обязанность - жить так, как подобает грихастхе».

Ч.Ч.АД.Л. 02_15_26

грихини вина гриха-дхарма на хайа шобхана эта чинти' виваха карите хаила мана

грихини - жены; вина - без; гриха-дхарма - обязанности семейной жизни; на - не; хайа - становятся; шобхана - красивыми; эта чинти' - так подумав; виваха - женитьбу; карите - совершить; хаила - стал; мана - ум.

«Без жены, - думал Господь Чайтанья, - жизнь домохозяина лишена смысла». Так Господь решил жениться.

Ч.Ч.АД.Л. 02_15_27

на грихам грихам итй ахур грихини грихам учйате тайа хи сахитах сарван пурушартхан самашнуте

на - не; грихам - дом; грихам - дом; ити - так; ахух - сказал; грихини - жена; грихам - дом; учйате - сказано; тайа - с ней; хи - несомненно; сахитах - вместе; сарван - все; пуруша-артхан - цели жизни; самашнуте - обретают полноту.

«Дом пуст, когда в нем нет жены, ибо только жена делает дом домом. Тот, у кого есть жена, может вместе с ней достичь всех целей человеческой жизни».

Ч.Ч.АД.Л. 02_15_28

даиве эка дина прабху падийа асите валлабхачарйера канйа декхе ганга-патхе

даиве - по воле провидения; эка дина - однажды; прабху - Господь; падийа - после учебы; асите - возвращаясь; валлабхачарйера - Валлабхачарьи; канйа - дочь; декхе - видит; ганга-патхе - по пути к Ганге.

В один прекрасный день, когда, возвращаясь из школы, Господь шел по направлению к Ганге, Он случайно повстречал дочь Валлабхачарьи.

Ч.Ч.АД.Л. 02_15_29

пурва-сиддха бхава дунхара удайа карила даиве ванамали гхатака шачи-стхане аила

пурва-сиддха - как было предрешено; бхава - экстаз; дунхара - обоих; удайа - пробужденным; карила - сделался; даиве - тоже по воле провидения; ванамали - Ванамали; гхатака - сват; шачи-стхане - в дом Шачиматы; аила - пришел.

Когда Господь и Лакшмидеви повстречались, отношения, которые издревле связывали их, снова возродились. В тот же день, по воле провидения, к Шачимате прибыл сват Ванамали.

КОММЕНТАРИЙ: Свадьбу Господа и Лакшмидеви устроил Ванамали Гхатака, житель Навадвипы, брахман по касте. В одном из прошлых воплощений он был Вишвамитрой и устроил свадьбу Господа Рамачандры; он же был тем самым брахманом, который устроил свадьбу Господа Кришны и Рукмини, и он же играет роль свата в чайтанья-лиле Господа.

Ч.Ч.АД.Л. 02_15_30

шачира ингите самбандха карила гхатана лакшмике виваха каила шачира нандана

шачира ингите - по указанию Шачи; самбандха - связь; карила - сделал; гхатана - возможной; лакшмике - на Лакшмидеви; виваха - свадьбу; каила - сделал; шачира нандана - сына Шачи.

Следуя указаниям Шачидеви, Ванамали Гхатака стал готовиться к свадьбе, и вскоре Господь и Лакшмидеви поженились.

Ч.Ч.АД.Л. 02_15_31

вистарийа варнила таха вриндавана-даса эи та' пауганда-лилара сутра-пракаша

вистарийа - подробно; варнила - описал; таха - то; вриндавана-даса - Тхакур Вриндаван дас; эи та' - это; пауганда-лилара - игр отрочества; сутра-пракаша - краткое изложение.

Вриндаван дас Тхакур подробно описал все эти игры Господа, относящиеся к раннему периоду жизни Господа. Я же привожу здесь лишь краткий обзор этих лил.

Ч.Ч.АД.Л. 02_15_32

пауганда вайасе лила бахута пракара

вриндавана-даса иха карийачхена вистара

пауганда вайасе - в отрочестве; лила - игры; бахута пракара - разных видов; вриндавана-даса - Вриндаван дас Тхакур; иха - этого; карийачхена - сделал; вистара - подробное описание.

В раннем возрасте Господь совершил множество лил, а Шрила Вриндаван дас Тхакур во всех подробностях описал их.

Ч.Ч.АД.Л. 02_15_33

атаэва динматра ихан декхаила `чаитанйа-мангале' сарва-локе кхйата хаила

атаэва - поэтому; динматра - только намеками; ихан - здесь; декхаила - изложил; чаитанйа-мангале - в книге под названием «Чайтанья-мангала»; сарва-локе - по всему миру; кхйата - известными; хаила - стали.

Поскольку Вриндаван дас Тхакур очень живо поведал об этих играх в «Чайтанья-мангале» («Чайтанья-бхагавате»), я только перечислил их, не вдаваясь в детали.

Ч.Ч.АД.Л. 02_15_34

шри-рупа-рагхунатха-паде йара аша чаитанйа-чаритамрита кахе кришнадаса

шри-рупа - Шрилы Рупы Госвами; рагхунатха - Шрилы Рагхунатхи даса Госвами; паде - у лотосных стоп; йара - чье; аша - упование; чаитанйа-чаритамрита - книгу под названием «Шри Чайтанья-чаритамрита»; кахе - рассказывает; кришна-даса - Шрила Кришнадас Кавираджа Госвами.

Молясь у лотосных стоп Шри Рупы и Шри Рагхунатхи, уповая на их милость и следуя за ними, я, Кришнадас, рассказываю «Шри Чайтанья-чаритамриту».

Так заканчивается комментарий Бхактиведанты к пятнадцатой главе Адилилы «Шри Чайтанья-чаритамриты», которая повествует о пауганда-лиле



Глава шестнадцатая. Игры Господа в отрочестве и юности

В этой главе полностью описана кайшора-лила Господа, или Его жизнь на пороге юности. В это время Он был погружен в учебу и сумел победить в диспутах прославленных ученых того времени. К кайшора-лиле относятся также игры Господа в Ганге. В тот же период Господь ходил в Восточную Бенгалию, чтобы найти там денежную поддержку, начать проповедь духовного знания и основать движение санкиртаны. Там Он повстречал Тапану Мишру и дал ему наставления о духовном пути, после чего велел ему отправляться в Варанаси. Когда Господь Чайтанья Махапрабху путешествовал по Восточной Бенгалии, Его супругу ужалила змея (или, как говорят некоторые, змея разлуки), и Лакшмидеви оставила этот мир. Когда Господь вернулся домой, Он застал Свою мать скорбящей по Лакшмидеви. Впоследствии по просьбе матери Он женился во второй раз; Его супругой стала Вишнуприя-деви. Кроме того, в этой главе описан диспут Господа с прославленным ученым Кешавой Кашмири и то, как Господь раскритиковал написанную Кешавой молитву во славу Ганги. В этой молитве Господь, помимо пяти литературных достоинств, обнаружил пять несомненных изъянов и тем самым одержал полную победу Кешава Кашмири, который этого славился своей ДО непобедимостью в диспутах, стал молиться богине знания. По ее повелению, на следующее утро он встретился с Господом Чайтаньей и предался Ему.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_01

крипа-судха-сарид йасйа вишвам аплавайантй апи ничагаива сада бхати там чаитанйа-прабхум бхадже

крипа-судха - океан милости; сарит - река; йасйа - чья; вишвам - всю вселенную; аплавайанти - наводняет; апи - хотя; ничага эва - благоволящий больше к бедным и падшим; сада - всегда; бхати - проявлен; там - Его; чаитанйа-прабхум - Господа Шри Чайтанью Махапрабху; бхадже - почитаю.

Я склоняюсь пред Господом Шри Чайтаньей Махапрабху: нектар Его милости течет широкой рекой, затопляя всю вселенную. Подобно реке, всегда текущей вниз, Господь Чайтанья особенно снисходителен к падшим.

КОММЕНТАРИЙ: В одной из песен Нароттамы даса Тхакура есть слова: шри-кришна-чаитанйа прабху дайа кара море. Он молит о милости Господа Чайтанью, который является воплощением милости и пришел в этот мир главным образом для того, чтобы призвать к Себе падшие души. Чем ниже пал человек, тем больше у него прав взывать к милости Господа Шри Чайтаньи Махапрабху. Чтобы обрести ее, нужно лишь быть искренним и серьезным. Как бы ни был человек осквернен всеми пороками Кали-юги, если он, несмотря на это, предастся лотосным стопам Шри Чайтаньи Махапрабху, Господь, несомненно, спасет его. Лучший пример тому - Джагай и Мадхай. В нынешний век - век Кали - почти все люди подобны Джагаю и Мадхаю, но движение санкиртаны, основанное Господом Чайтаньей Махапрабху, и по сей день течет, как могучая река, затопляя весь мир, и потому Международное общество сознания Кришны обращается к падшим душам, помогая им очиститься от скверны греха.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_02

джайа джайа шри-чаитанйа джайа нитйананда джайадваитачандра джайа гаура-бхакта-вринда

джайа джайа шри-чаитанйа - слава Господу Шри Чайтанье Махапрабху; джайа - слава; нитйананда - Господу Нитьянанде Прабху; джайа адваитачандра - слава Адвайтачандре; джайа - слава; гаура-бхакта-вринда - всем преданным Господа.

Слава Господу Шри Чайтанье Махапрабху! Слава Господу Нитьянанде! Слава Адвайтачандре! Слава всем преданным Господа!

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_03

джийат каишора-чаитанйо муртиматйа грихашрамат лакшмйарчито 'тха вагдевйа дишам джайи-джайа-ччхалат

джийат - долгих лет; каишора - находящемуся в возрасте кайшора; чаитанйах - Господу Чайтанье Махапрабху; муртиматйа - принявшему такой образ; гриха-ашрамат - в семейной жизни; лакшмйа - богиней Лакшми; арчитах - почитаемому; атха - тогда; вач-девйа - богиней науки; дишам - всех сторон света; джайи - покоритель; джайа-чхалат - под предлогом завоевания.

Да продлится юность Чайтаньи Махапрабху! В эту пору Ему поклонялись богиня процветания и богиня учености. Сарасвати, богиня учености, почтила Его, даровав победу над ученым мужем, который до этого одержал победу надо всем миром, а богиня процветания Лакшмидеви почитала Его дома. Я склоняюсь пред Ним, супругом богини процветания.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_04

эи та' каишора-лилара сутра-анубандха шишйа-гана падаите карила арамбха

эи та' - таким образом; каишора - возраста кайшора (между одиннадцатью и пятнадцатью годами); лилара - игр; сутра-анубандха - хронология; шишйа-гана - учеников; падаите - учить; карила арамбха - начал.

В возрасте одиннадцати лет Шри Чайтанья Махапрабху Сам сталучить. С этого началась Его юность (кайшора).

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_05

шата шата шишйа санге сада адхйапана вйакхйа шуни сарва-локера чамакита мана

шата шата - очень много; шишйа - учеников; санге - с Ним; сада - всегда; адхйапана - учатся; вйакхйа - объяснения; шуни - слушая; сарва-локера - всех людей; чамакита - удивленные; мана - умы.

Как только Господь стал преподавать, к Нему потекли ученики, и все только диву давались, когда видели, как Он учил.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_06

сарва-шастре сарва пандита пайа параджайа винайа-бхангите каро духкха нахи хайа

сарва-шастре - во всех писаниях; сарва - все; пандита - ученые люди; пайа - получают; параджайа - поражение; винайа - учтивого; бхангите - из-за поведения; каро - ни у кого; духкха - несчастья; нахи - не; хайа - было.

В спорах, касавшихся любого из текстов писаний, Господь побеждал всех ученых мужей, но никто из них не огорчался от этого - так учтив был с ними Господь.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_07

вивидха ауддхатйа каре шишйа-гана-санге джахнавите джала-кели каре нана ранге

вивидха - разные; ауддхатйа - шалости; каре - проделывает; шишйа-гана - Своими учениками; санге - вместе с; джахнавите - в водах Ганги; джала-кели - водные игры; каре - совершает; нана - с различными; ранге - забавами.

Уже будучи учителем, Господь предавался различным забавам, купаясь в водах Ганги.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_08

ката дине каила прабху бангете гамана йахан йайа, тахан лаойайа нама-санкиртана

ката дине - спустя несколько дней; каила - совершил; прабху - Господь; бангете - по Восточной Бенгалии; гамана - путешествие; йахан йайа - куда бы ни приходил; тахан - там; лаойайа - начинал; нама-санкиртана - движение санкиртаны.

Через некоторое время Господь отправился в Восточную Бенгалию. Куда бы Он ни пришел, Он везде начинал движение санкиртаны.

КОММЕНТАРИЙ: Хотя Господь Шри Чайтанья Махапрабху и Его последователи, доказывая верховное положение Личности Бога, способны победить в споре любого ученого или философа, их главное занятие как проповедников состоит не в этом, а в том, чтобы повсюду распространять движение санкиртаны. Побеждать в спорах ученых и философов - это не занятие для проповедника. Проповедник прежде всего должен знакомить людей с движением санкиртаны, ибо такова миссия религии Чайтаньи.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_09

видйара прабхава декхи чаматкара чите шата шата падуйа аси лагила падите

видйара - учености; прабхава - силу; декхи - видя; чаматкара - удивление; чите - в сердце; шата шата - много сотен; падуйа - учеников; аси - прибыв туда; лагила - стали; падите - брать уроки.

Пораженные мощью интеллекта Господа Чайтаньи Махапрабху, сотни учеников приходили к Нему, чтобы обучаться под Его началом.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_10

сеи деше випра, нама - мишра тапана нишчайа карите наре садхйа-садхана

сеи-деше - в той области Восточной Бенгалии; випра - брахман; нама - по имени; мишра тапана - Тапана Мишра; нишчайа карите - обнаружить; наре - не способный; садхйа - цели жизни; садхана - процесс достижения цели жизни.

В то время в Восточной Бенгалии жил брахман по имени Тапана Мишра, который, как ни пытался, не мог понять, в чем цель жизни и как ее достичь.

КОММЕНТАРИЙ: Прежде всего необходимо понять, в чем заключается цель жизни, а потом нужно понять, как достичь ее. Движение сознания Кришны показывает всем, что цель жизни - познать Кришну. Чтобы достичь этой цели, человеку необходимо практиковать сознание Кришны так, как тому учили Госвами, опиравшиеся на авторитетные шастры и Веды.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_11

баху-шастре баху-вакйе читте бхрама хайа садхйа-садхана шрештха на хайа нишчайа

баху-шастре - из многочисленных книг или писаний; баху-вакйе - от многочисленных мнений; читте - сердце; бхрама - замешательство; хайа - есть; садхйа-садхана - цели и средств ее достижения; шрештха - относительно наилучших; на - не; хайа - есть; нишчайа - уверенность.

Если человек становится книжным червем, читая всевозможные книги и шастры, и если он выслушивает множество толкований и поучений от разных людей, то это лишь порождает сомнения в его сердце. Таким образом невозможно понять цель жизни.

КОММЕНТАРИЙ: В «Шримад-Бхагаватам» (7.13.8) сказано: грантхан наивабхйасед бахун на вйакхйам упайунджита: «Человеку, особенно если он преданный, не следует читать слишком много книг и зарабатывать себе на жизнь профессией толкователя». Нужно отказаться от желания стать знатоком писаний ради того, чтобы заработать себе мирскую репутацию и деньги. Тот, кто рассеивает свое внимание, читая слишком много книг, не может сосредоточиться на преданном служении. Более того, как следует понять

много писаний невозможно, ибо каждое из них многозначно и исполнено глубокого смысла. В этой связи Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур говорит, что те, кто любит читать много книг на разные темы, особенно книг, посвященных кармической деятельности и абстрактной философии, лишают себя возможности заниматься беспримесным преданным служением, поскольку их внимание рассеивается.

Человек питает естественную склонность к деятельности, приносящей наслаждения, к религиозным ритуалам и абстрактному философствованию. С незапамятных времен блуждая впотьмах, живое существо не понимает, в чем состоит истинная цель жизни, и потому растрачивает отпущенную ему жизнь понапрасну. Невинные запутавшиеся люди лишены возможности обрести кришна-бхакти, преданное служение Господу. Тапана Мишра - яркий пример тому. Обладая большой эрудицией, он был не в состоянии понять, в чем заключается цель жизни. Поэтому ему была дана возможность услышать наставления, которые Господь Чайтанья Махапрабху давал Санатане Госвами. Наказ Господа Чайтаньи Тапане Мишре особенно важен для тех, кто бесцельно бродит, собирая кипы книг и толком не читая ни одну из них, для тех, кто полностью запутался и не знает, в чем заключается цель жизни.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_12

свапне эка випра кахе, - шунаха тапана нимани-пандита паше караха гамана

свапне - во сне; эка - один; випра - брахман; кахе - говорит; шунаха - послушай; тапана - Тапана Мишра; нимани-пандита паше - к Нимаю Пандиту; караха гамана - отправляйся.

Однажды к запутавшемуся Тапане Мишре во сне явился брахман и велел ему отправляться к Нимаю Пандиту (Чайтанье Махапрабху).

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_13

тенхо томара садхйа-садхана карибе нишчайа сакшат ишвара тенхо, - нахика самшайа

тенхо - Он; томара - твоих; садхйа - цели жизни; садхана - пути достижения цели; карибе - сделает; нишчайа - определение; сакшат - непосредственно; ишвара - Господь; тенхо - Он; нахика - нет; самшайа - сомнения.

«Поскольку Он Господь (ишвара), - сказал брахман, - Он, несомненно, сможет наставить тебя на правильный путь».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_14

свапна декхи' мишра аси' прабхура чаране свапнера вриттанта саба каила ниведане

свапна декхи' - увидев сон; мишра - Тапана Мишра; аси' - придя; прабхура - Господа Шри Чайтаньи Махапрабху; чаране - под сень лотосных стоп; свапнера - сна; вриттанта - подробностей; саба - всех; каила - сделал; ниведане - изложение.

Увидев этот сон, Тапана Мишра отправился к Господу Чайтанье и, припав к Его лотосным стопам, рассказал Ему о своем сне.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_15

прабху тушта хана садхйа-садхана кахила нама-санкиртана кара, - упадеша каила

прабху - Господь; тушта - довольным; хана - став; садхйа-садхана - цель и средство достижения; кахила - описал; нама-санкиртана - повторение мантры Харе Кришна; кара - практикуй; упадеша каила - дал ему наставление.

Довольный им, Господь поведал Тапане Мишре, в чем заключается цель жизни и как ее достичь. Он сказал ему, что главным средством достижения успеха является повторение святого имени Господа (махамантры Харе Кришна).

КОММЕНТАРИЙ: Движение сознания Кришны основано именно на этом наставлении Господа Чайтаньи Махапрабху - наставлении о том, что необходимо регулярно повторять маха-мантру Харе Кришна так, как это

предписывают шастры. Я прошу своих западных учеников ежедневно повторять всего шестнадцать кругов мантры на четках, но иногда мы видим, что они не в состоянии повторять даже эти шестнадцать кругов, а вместо этого увлекаются чтением разного рода книг по аскетической практике или вводят свои собственные методы поклонения, распыляя свое внимание на множество посторонних предметов. Религия Шри Чайтаньи Махапрабху основана на повторении мантры Харе Кришна. Прежде всего Господь Чайтанья попросил Тапану Мишру сосредоточиться на повторении святого имени. И мы, члены Движения сознания Кришны, должны строго следовать этому наставлению Чайтаньи Махапрабху.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_16

танра иччха, - прабху-санге навадвипе васи прабху аджна дила, - туми йао варанаси

танра иччха - его желание; прабху-санге - с Господом; навадвипе - в Навадвипе; васи - жить; прабху аджна дила - но Господь наказал ему; туми - ты; йао - ступай; варанаси - в Варанаси.

Тапана Мишра хотел жить вместе с Господом в Навадвипе, но Господь велел ему поселиться в Бенаресе (Варанаси).

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_17

тахан ама-санге томара хабе дарашана аджна пана мишра каила кашите гамана

тахан - там; ама-санге - со Мной; томара - твоя; хабе - произойдет; дарашана - встреча; аджна пана - получив наказ; мишра - Тапана Мишра; каила - сделал; кашите - в Бенарес; гамана - переезд.

Господь заверил Тапану Мишру, что придет день, когда они снова встретятся в Варанаси. Получив наказ Господа, Тапана Мишра тотчас отправился туда.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_18

прабхура атаркйа-лила буджхите на пари сва-санга чхадана кене патхайа кашипури

прабхура - Господа Чайтаньи Махапрабху; атаркйа-лила - непостижимые игры; буджхите - понять; на - не; пари - способен; сва-санга - личного общения; чхадана - избегая; кене - почему; патхайа - отсылает; кашипури - в Бенарес.

Не в моих силах постичь непостижимые игры Господа Чайтаньи Махапрабху. Кто поймет, почему Господь направил Тапану Мишру в Варанаси, несмотря на то что тот хотел жить рядом с Ним в Навадвипе?

КОММЕНТАРИЙ: Когда Тапана Мишра повстречал Чайтанью Махапрабху, Тот вел семейную жизнь, и ничто не предвещало, что в будущем Он примет санньясу. Однако, велев Тапане Мишре отправляться в Варанаси, Господь тем самым указал на то, что в будущем примет санньясу. И когда в статусе санньяси Он будет давать наставления Санатане Госвами, Тапана Мишра получит возможность узнать о цели жизни и об истинном пути, ведущем к ее достижению.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_19

эи мата бангера локера каила маха хита `нама' дийа бхакта каила, падана пандита

эи мата - таким образом; бангера - Восточной Бенгалии; локера - людям; каила - даровал; маха - великое; хита - благо; нама - святое имя Господа; дийа - давая; бхакта - преданными; каила - сделал их; падана - обучая; пандита - учеными людьми.

Так Шри Чайтанья Махапрабху одарил людей Восточной Бенгалии величайшим благом, посвятив их в хари-наму (маха-мантру Харе Кришна) и Своими наставлениями превратив их в ученых людей.

КОММЕНТАРИЙ: Следуя примеру Господа Чайтаньи Махапрабху, Движение сознания Кришны распространяет маха-мантру Харе Кришна и побуждает людей всего мира повторять ее. Мы даем людям огромное сокровище трансцендентных книг, переводя их на все основные языки мира. По милости Господа Шри Чайтаньи Махапрабху эти книги успешно раскупаются, и многие люди начинают повторять маха-мантру Харе Кришна,

испытывая от этого огромную радость. В этом суть проповеди религии Чайтаньи. Господь хотел, чтобы Его учение распространилось по всему миру, и потому Международное общество сознания Кришны смиренно прилагает усилия, чтобы пророчество Шри Чайтаньи Махапрабху сбылось, и Его религия распространилась во всем мире, особенно в странах Запада.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_20

эи мата банге прабху каре нана лила этха навадвипе лакшми вирахе духкхи хаила

эи мата - таким образом; банге - в Восточной Бенгалии; прабху - Господь Шри Чайтанья Махапрабху; каре - совершает; нана - различные; лила - игры; этха - здесь; навадвипе - в Навадвипе; лакшми - супруга Нимая Пандита; вирахе - в разлуке; духкхи - несчастной; хаила - стала.

Пока Господь проповедовал в Восточной Бенгалии, Его жена Лакшмидеви горевала дома, тоскуя в разлуке с Ним.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_21

прабхура вираха-сарпа лакшмире дамшила вираха-сарпа-више танра паралока хаила

прабхура - с Господом; вираха-сарпа - змея разлуки; лакшмире - Лакшмидеви; дамшила - ужалила; вираха-сарпа - змеи разлуки; више - от яда; танра - ее; паралока - отхождение в иной мир; хаила - случилось.

Змея разлуки ужалила Лакшмидеви, и яд этой змеи привел ее к смерти. Так она вернулась домой, к Богу.

КОММЕНТАРИЙ: В «Бхагавад-гите» (8.6) говорится: йам йам вапи смаран бхавам тйаджатй анте калеварам - то, о чем человек привык думать на протяжении своей жизни, определяет содержание его мыслей в момент смерти и, соответственно, то, какое тело он впоследствии обретет. Исходя из этого, можно с уверенностью сказать, что Лакшмидеви, богиня процветания, пришедшая с Вайкунтхи, все мысли которой в разлуке с Господом были сосредоточены на Нем, после смерти вернулась домой, на Вайкунтхалоку.

антаре джанила прабху, йате антарйами дешере аила прабху шачи-духкха джани'

антаре - внутри; джанила - знал; прабху - Господь; йате - поскольку; антарйами - Он является Сверхдушой; дешере - в страну; аила - вернулся; прабху - Господь; шачи - Шачи; духкха - о горе; джани' - зная.

Поскольку Господь Чайтанья - это Сама Параматма, Он узнал о смерти Лакшмидеви. И чтобы утешить Свою мать, Шачидеви, сильно скорбевшую по умершей невестке, Он вернулся домой.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_23

гхаре аила прабху баху лана дхана-джана таттва-джнане каила шачира духкха вимочана

гхаре - домой; аила - вернулся; прабху - Господь; баху - много; лана - принеся; дхана - богатств; джана - последователей; таттва-джнане - трансцендентным знанием; каила - сделал; шачира - Шачиматы; духкха - горя; вимочана - утешение.

Когда Господь вернулся домой с большим состоянием, окруженный множеством последователей, Он, чтобы утешить скорбевшую Шачидеви, открыл ей духовное знание.

КОММЕНТАРИЙ: В «Бхагавад-гите» (2.13) сказано:

дехино 'смин йатха дехе каумарам йауванам джара татха дехантара-праптир дхирас татра на мухйати

«Воплотившаяся в теле душа постепенно меняет тело ребенка на тело юноши, а затем на тело старика, и точно так же после смерти она переходит в другое тело. Трезвомыслящего человека такая перемена не смущает».

Подобные стихи из «Бхагавад-гиты» или любого другого ведического писания содержат ценные наставления, обращенные к тем, кто горюет о смерти ближнего. Размышляя над такими наставлениями «Бхагавад-гиты» или «Шримад-Бхагаватам», разумный человек может без труда понять, что душа никогда не умирает, а только переходит из одного тела в другое. Это называется переселением души. Душа появляется на свет в материальном мире и связывает себя телесными узами с отцом, матерью, сестрами, братьями, женой и детьми, но все эти родственные связи имеют отношение не к душе, а только к телу. Поэтому в «Бхагавад-гите» говорится: дхирас татра на мухйати - разумного человека не беспокоят все эти внешние перемены в материальном мире. Наставления на эту тему именуются таттва-катхой, или словом истины.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_24

шишйа-гана лана пунах видйара виласа видйа-бале саба джини' ауддхатйа пракаша

шишйа-гана - учеников; лана - взяв; пунах - снова; видйара - преподавания; виласа - игры; видйа-бале - посредством преподавания; саба - всех; джини' - побеждая; ауддхатйа - гордости; пракаша - проявление.

Вернувшись из Восточной Бенгалии, Шри Чайтанья Махапрабху снова стал учить. Благодаря Своей образованности Он мог победить любого и очень этим гордился.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_25

табе вишнуприйа-тхакуранира паринайа табе та' карила прабху дигвиджайи джайа

табе - после этого; вишнуприйа - с Вишнуприей; тхакуранира - богиней процветания; паринайа - свадьба; табе та' - затем; карила - совершил; прабху - Господь; диг-виджайи - над победителем; джайа - победу.

Кешава Кашмири упомянут в «Бхакти-ратнакаре», где также приводятся имена его предшественников в ученической преемственности Нимбаркасампрадаи: 1) Шриниваса Ачарья; 2) Вишва Ачарья; 3) Пурушоттама; 4) Виласа; 5) Сварупа; 6) Мадхава; 7) Балабхадра; 8) Падма; 9) Шьяма; 10) Гопала; 11) Крипа; 12) Дева Ачарья; 13) Сундара Бхатта; 14) Падманабха; 15) Упендра; 16) Рамачандра; 17) Вамана; 18) Кришна; 19) Падмакара; 20) Шравана; 21) Бхури; 22) Мадхава; 23) Шьяма; 24) Гопала; 25) Балабхадра; 26) Гопинатха; 27) Кешава; 28) Гокула и 29) Кешава Кашмири. В «Бхакти-ратнакаре» сказано, что Кешава Кашмири предался Господу и впоследствии стал чистым вайшнавом в сампрадае Нимбарки. Перу Кешавы Кашмири принадлежит книга «Каустубхапрабха», комментарий на «Париджата-бхашью», комментарий к «Ведантасутре», которому следуют члены Нимбарка-сампрадаи.

Вскоре после этого Господь женился на богине процветания Вишнуприе, и затем одержал победу над непревзойденным знатоком писаний Кешавой Кашмири.

КОММЕНТАРИЙ: Подобно TOMY наши как В многочисленные чемпионы в разных видах спорта, в древней Индии было много ученых людей, которые соревновались между собой в учености. Кешава Кашмири из Кашмира был одним из таких людей. Он путешествовал по всей Индии и наконец пришел в Навадвипу, чтобы бросить вызов местным пандитам. Но в Навадвипе победа ускользнула от него, поскольку ему нанес поражение юный пандит Чайтанья Махапрабху. Позже Кешава Кашмири понял, что Чайтанья Махапрабху - это Сам Верховный Господь. Он был любимцем богини знания, Сарасвати. Благодаря ее покровительству он пользовался огромным авторитетом и считался самым образованным человеком страны, покорившим все четыре стороны света. Поэтому он носил титул диг-виджаи, что означает «тот, кто победил все стороны света». Он жившей в Кашмире. происходил из почтенной брахманской семьи, Впоследствии по указанию Шри Чайтаньи Махапрабху Кешава Кашмири отказался от погони за титулами, ставшей его профессией, и сделался великим преданным. Он присоединился к Нимбарка-сампрадае, одной из четырех вайшнавских школ, принадлежащих к ведической культуре.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_26

вриндавана-даса иха карийачхена вистара спхута нахи каре доша-гунера вичара

вриндавана-даса - Шрила Вриндаван дас Тхакур; иха - этого; карийачхена - сделал; вистара - подробное описание; спхута - ясного; нахи - не; каре - совершает; доша-гунера - достоинств и недостатков; вичара - анализ.

Вриндаван дас Тхакур уже все это подробно описал. Не следует рассуждать о достоинствах и недостатках того, что изложено ясно и понятно.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_27

сеи амша кахи, танре кари' намаскара йа' шуни' дигвиджайи каила апана дхик-кара

сеи - ту; амша - часть; кахи - упоминаю; танре - Шриле Вриндавану дасу Тхакуру; кари' - делая; намаскара - поклоны; йа' - которую; шуни' - услышав; диг-виджайи - непобедимый пандит; каила - сделал; апана - себя; дхик-кара - осуждение.

Отдав дань почтения Шриле Вриндавану дасу Тхакуру, я постараюсь изложить здесь только сделанный Господом разбор стихов Дигвиджаи, из-за которого тот почувствовал себя униженным.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_28

джйотснавати ратри, прабху шишйа-гана санге васийачхена гангатире видйара прасанге

джйотснавати - в день полнолуния; ратри - вечером; прабху - Господь Чайтанья Махапрабху; шишйа-гана - учениками; санге - вместе с; васийачхена - сидел; ганга-тире - на берегу Ганги; видйара - ученые предметы; прасанге - обсуждая.

Однажды вечером в день полнолуния Господь сидел вместе со Своими многочисленными учениками на берегу Ганги и говорил на темы, связанные с литературой.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_29

хена-кале дигвиджайи тахани аила гангаре вандана кари' прабхуре милила

Случилось так, что там же оказался и пандит Кешава Кашмири. Вознося молитвы матери-Ганге, он вдруг увидел Чайтанью Махапрабху.

васаила таре прабху адара карийа дигвиджайи кахе мане аваджна карийа

васаила - усадил; таре - его; прабху - Господь; адара - почтение; карийа - оказывая ему; диг-виджайи - Кешава Кашмири; кахе - говорит; мане - в уме; аваджна - пренебрежение; карийа - совершая.

Господь приветствовал его очень почтительно, но гордившийся собой Кешава Кашмири ответил Господу свысока.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_31

вйакарана падаха, нимани пандита томара нама балйа-шастре локе томара кахе гуна-грама

вйакарана - грамматике; падаха - Ты обучаешь; нимани пандита - Нимай Пандит; томара - Твое; нама - имя; балйа-шастре - в грамматике, которая считается наукой для детей; локе - обыватели; томара - Тебя; кахе - называют; гуна-грама - искушенным.

«Я слышал, что Ты учишь грамматике, - сказал Кешава Кашмири, - и зовут Тебя Нимаем Пандитом. Люди очень высокого мнения о том, как Ты преподаешь азы грамматики».

КОММЕНТАРИЙ: В прошлом в школах, где преподавали санскрит, прежде всего досконально изучали грамматику, и эта система сохранилась до наших дней. Ученик должен был прилежно изучать грамматику в течение двенадцати лет, посвятив этому первые годы жизни, поскольку тому, кто хорошо знает санскритскую грамматику, становится доступным смысл всех шастр. Поскольку Шри Чайтанья Махапрабху славился Своей способностью преподавать грамматику, Кешава Кашмири обращается к Нему здесь как к учителю грамматики. Кешава Кашмири очень гордился своими достижениями

в литературе и поэтике, начальный курс грамматики остался для него далеко позади, и потому он считал себя несравнимо выше Нимая Пандита.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_32

вйакарана-мадхйе, джани, падаха калапа шунилун пханките томара шишйера самлапа

вйакарана-мадхйе - среди грамматик; джани - понимаю; падаха - учишь; калапа - »Калапа-вьякаране»; шунилун - слышал; пханките - словесных фокусов; томара - Твоих; шишйера - учеников; самлапа - особое знание.

«Насколько я знаю, Ты преподаешь «Калапа-вьякарану». И я слышал, что, пользуясь этой грамматикой, Твои ученики могут очень искусно жонглировать словами».

КОММЕНТАРИЙ: Существует много школ санскритской грамматики, самыми известными из которых являются школы Панини, Калапа и Каумуди. Грамматика имеет различные разделы, и ученик за двенадцать лет обучения должен пройти их все. Чайтанья Махапрабху, прославившийся под именем Нимая Пандита, преподавал Своим ученикам грамматику, и Его ученики блестяще владели ее сложными правилами и могли в совершенстве жонглировать словами. Почти каждый, кто глубоко изучил грамматику, может по-своему толковать писания, приписывая их словам разную этимологию. Манипулируя правилами, знаток грамматики способен иногда полностью изменить значение предложения. Кешава Кашмири неявно иронизирует здесь над Господом Чайтаньей Махапрабху, намекая на то, что такого рода грамматические ухищрения не требуют глубоких познаний. Это был вызов Шри Чайтанье Махапрабху. Поскольку уже было условлено, что Кешава Кашмири будет дискутировать с Нимаем Пандитом на темы шастр, он хотел заранее пустить пыль в глаза Господа. На это последовал ответ.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_33

прабху кахе, вйакарана падаи - абхимана кари шишйете на буджхе, ами буджхаите нари

прабху кахе - Господь ответил; вйакарана падаи - да, Я учитель грамматики; абхимана кари - только по названию; шишйете - среди учеников; на - никто не; буджхе - понимает; ами - Я также; буджхаите - объяснить им; нари - не способен.

Господь сказал: «Да, Меня называют учителем грамматики, но на самом деле Я не способен втолковать грамматику Моим ученикам, да и они понимают Меня с трудом».

КОММЕНТАРИЙ: Поскольку Кешава Кашмири очень гордился собой, Господь, принизив Себя перед ним, еще больше усилил в нем гордыню. Господь продолжает льстить ему.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_34

кахан туми сарва-шастре кавитве правина кахан ами сабе шишу - падуйа навина

кахан - тогда как; туми - ты; сарва-шастре - во всех писаниях; кавитве - в литературном ремесле; правина - весьма искушен; кахан - тогда как; ами - Я; сабе - всего лишь; шишу - мальчик; падуйа - ученик; навина - новый.

«Господин Мой, ты великий ученый, знающий все писания, и имеешь огромный опыт стихосложения; Я же еще только мальчик, новичок, и ничего более».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_35

томара кавитва кичху шуните хайа мана крипа кари' кара йади гангара варнана

томара - твоего; кавитва - поэтического дара; кичху - что-то; шуните - услышать; хайа - становится; мана - ум; крипа - милость; кари' - явив Мне; кара - сделай; йа ∂u - если; гангара - матери-Ганги; варнана - описание.

«Поэтому Я мечтаю Сам полюбоваться твоим поэтическим мастерством. Будь милостив и позволь нам услышать, как бы ты воспел мать-Гангу».

шунийа брахмана гарве варните лагила гхати эке шата шлока гангара варнила

шунийа - услышав это; *брахмана* - пандит Кешава Кашмири; *гарве* - с гордостью; *варните* - описывать; *лагила* - начал; *гхати* - за час; *эке* - одна; *шата* - сотня; *шлока* - стихов; *гангара* - Гангу; *варнила* - описывающих.

Услышав эту просьбу, брахман Кешава Кашмири почувствовал еще большую гордость и за один час сочинил сто стихов во славу матери-Ганги.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_37

шунийа карила прабху бахута саткара тома сама притхивите кави нахи ара

шунийа - услышав это; карила - сделал; прабху - Господь; бахута - большую; саткара - похвалу; тома - тебе; сама - подобного; притхивите - в мире; кави - поэта; нахи - нет; ара - другого.

Господь похвалил его, сказав: «В целом мире нет лучшего поэта, чем ты, господин».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_38

томара кавита шлока буджхите кара шакти туми бхала джана артха кимва сарасвати

томара - твоей; кавита - поэзии; шлока - стихи; буджхите - понять; кара - чья; шакти - сила; туми - ты; бхала - хорошо; джана - знаешь; артха - значение; кимва - или; сарасвати - богиня просвещения.

«Стихи твои настолько трудны для понимания, что постичь их смысл можешь только ты и богиня учености, Сарасвати».

КОММЕНТАРИЙ: Господь Чайтанья Махапрабху обратился к Кешаве Кашмири с иронией, косвенно принизив ценность его поэмы: «Да, твои стихи настолько хороши, что только ты и твоя почитаемая мать, богиня учености, способны их понять, больше никто». Кешава Кашмири был любимцем Сарасвати, богини знаний, но Чайтанья Махапрабху, будучи повелителем богини знаний, мог позволить Себе говорить о ее фаворитах с иронией. Иными словами, хотя Кешава Кашмири гордился расположением богини знаний, он не знал о том, что она сама подчиняется Чайтанье Махапрабху, поскольку Он - Верховная Личность Бога.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_39

эка шлокера артха йади кара ниджа-мукхе шуни' саба лока табе паиба бада-сукхе

эка - одного; шлокера - стиха; артха - значение; йади - если; кара - объяснишь; ниджа-мукхе - своими устами; шуни' - услышав; саба - все; лока - люди; табе - затем; паиба - получим; бада-сукхе - с большой радостью.

«Но ты еще больше порадуешь нас, если дашь нам возможность услышать из твоих собственных уст объяснение хотя бы одного стиха».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_40

табе дигвиджайи вйакхйара шлока пучхила шата шлокера эка шлока прабху та' падила

табе - затем; диг-виджайи - Кешава Кашмири; вйакхйара - для объяснения; шлока - стих; пучхила - спросил; шата - из сотни; шлокера - стихов; эка - один; шлока - стих; прабху - Господь; та' - тогда; падила - произнес.

Дигвиджаи Кешава Кашмири спросил у Господа, объяснение какого стиха Он хотел бы услышать. Тогда Господь продекламировал наизусть один стих из сотни сочиненных Кешавой Кашмири.

махаттвам гангайах сататам идам абхати нитарам йад эша шри-вишнош чарана-камалотпатти-субхага двитийа-шри-лакшмир ива сура-нараир арчйа-чарана бхавани-бхартур йа шираси вибхаватй адбхута-гуна

махаттвам - величие; гангайах - Ганги; сататам - всегда; идам - это; абхати - сияет; нитарам - несравненное; йат - так как; эша - она; шри-вишнох - Господа Вишну; чарана - стоп; камала - из лотоса; утпатти - проистекает; субхага - благословленная; двитийа - вторая; шри - прекрасная; лакшмих - богиня процветания; ива - как; сура-нараих - полубогами и людьми; арчйа - почитаемые; чарана - стопы; бхавани - богини Дурги; бхартух - мужа; йа - она; шираси - на голове; вибхавати - процветает; адбхута - удивительные; гуна - свойства.

«Вечно блистает неувядающая слава матери-Ганги, которая благословлена тем, что течет от лотосных стоп Шри Вишну, Личности Бога. Она - вторая богиня процветания, и потому ей поклоняются как люди, так и полубоги. Сокровищница всех чудесных качеств, она благоденствует, пребывая на темени Господа Шивы».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_42

`эи шлокера артха кара' - прабху йади баила висмита хана дигвиджайи прабхуре пучхила

эи - этого; шлокера - стиха; артха - объяснение; кара - сделай; прабху - Господь Чайтанья; йади - когда; баила - сказал; висмита - пораженным; хана - будучи; диг-виджайи - победитель; прабхуре - Господа; пучхила - спросил.

Когда Господь Чайтанья Махапрабху попросил объяснить Ему этот стих, непобедимый Кешава Кашмири, недоумевая, спросил Его.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_43

джханджхавата-прайа ами шлока падила тара мадхйе шлока туми каичхе кантхе каила

джханджхавата - урагану; прайа - подобно; ами - я; шлока - стихи; падила - произнес; тара - них; мадхйе - среди; шлока - один стих; туми - Ты; каичхе - как; кантхе - наизусть; каила - запомнил.

«Я произнес стихи со скоростью урагана. Как же Тебе удалось так хорошо запомнить один из них?»

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_44

прабху кахе, девера варе туми - `кави-вара' аичхе девера варе кехо хайа `шрутидхара'

прабху - Господь; кахе - ответил; девера - верховной силы; варе - по благословению; туми - Ты; кави-вара - величайший поэт; аичхе - точно так же; девера - Господа; варе - по благословению; кехо - кто-то; хайа - становится; шрутидхара - обладателем способности мгновенно запоминать все.

Господь ответил: «Милостью Господа кто-то становится великим поэтом, а кто-то - великим шрути-дхарой, способным запоминать все, что один раз услышал».

КОММЕНТАРИЙ: Здесь следует особо отметить слово шрути-дхара. Шрути означает «услышанное», а дхара - «схватывающий». Раньше, до начала Кали-юги, почти все люди, особенно интеллектуалы-брахманы, были шрути-дхарами. Ученику достаточно было один раз услышать от учителя любой раздел ведического знания, чтобы запомнить его навсегда. В то время не было необходимости обращаться к книгам, и потому никаких книг не было. Духовный учитель пересказывал ведические гимны наряду с их трактовками своему ученику, а тот запоминал их навсегда, и ему не надо было справляться по книгам.

Стать шрути-дхарой, то есть научиться запоминать все с первого раза - большое достижение для ученика. В «Бхагавад-гите» (10.41) Господь говорит:

йад йад вибхутимат саттвам шримад урджитам эва ва тат тад эвавагаччха твам «Знай, что все чудесное, прекрасное и величественное в этом мире - лишь искра Моего великолепия». Когда мы видим в ком-то необыкновенное дарование, мы должны понимать, что это проявление милости Верховной Личности Бога. Поэтому Господь Чайтанья ответил победоносному Кешаве Кашмири, что, подобно тому как тот достиг благосклонности Сарасвати, став ее преданным, чем очень гордился, кто-то другой, как, например, Сам Чайтанья Махапрабху, мог обрести милость Верховной Личности Бога и стать шрути-дхарой, запоминая все с первого раза.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_45

шлокера артха каила випра паийа сантоша прабху кахе - каха шлокера киба гуна-доша

шлокера - стиха; артха - объяснение; каила - сделал; випра - брахман; паийа - обретя; сантоша - удовлетворение; прабху - Господь; кахе - сказал; каха - опиши; шлокера - стиха; киба - какие; гуна - достоинства; доша - недостатки.

Удовлетворившись ответом Господа Чайтаньи Махапрабху, брахман (Кешава Кашмири) объяснил приведенный Господом стих, на что Господь сказал: «А теперь изволь сказать, какие у этого стиха есть достоинства и какие недостатки».

КОММЕНТАРИЙ: Шри Чайтанья Махапрабху не только отметил и запомнил один из ста стихов, произнесенных брахманом с ураганной скоростью, но и оценил его достоинства и недостатки. Он не просто выслушал этот стих, но и немедленно произвел его критический разбор.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_46

випра кахе шлоке нахи дошера абхаса упамаланкара гуна, кичху анупраса

випра кахе - брахман ответил; шлоке - в том стихе; нахи - нет; дошера - недостатков; абхаса - даже следа; упама-аланкара - сравнений и метафор; гуна - качество; кичху - некоторая; анупраса - аллитерация.

Брахман ответил: «В этом стихе нет даже намека на недостатки. В нем одни достоинства, например, наличие сравнений и аллитераций».

КОММЕНТАРИЙ: В последней строке стиха, который процитировал Шри Чайтанья Махапрабху, слог бха повторяется несколько раз - в словах бхавани, бхартур, вибхавати и адбхута. Такой повтор называется анупрасой, аллитерацией. Словосочетания лакшмир ива и вишнос чарана-камалотпатти - это примеры упама-аланкары, или сравнения. Ганга - это река, а Лакшми - богиня процветания. Поскольку между водой и живым существом в прямом значении нет подобия, такое сравнение является метафорическим.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_47

прабху кахена, - кахи, йади на караха роша каха томара эи шлоке киба ачхе доша

прабху кахена - Господь ответил; кахи - позволь сказать; йади - если; на - не; караха - станешь; роша - рассерженным; каха - скажи Мне; томара - твои; эи шлоке - в этом стихе; киба - какие; ачхе - есть; доша - недостатки.

Господь сказал: «Господин Мой, Я скажу тебе нечто, если ты пообещаешь не сердиться на Меня. Мог бы ты указать недостатки в этом стихе?»

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_48

пратибхара кавйа томара девата сантоше бхала-мате вичариле джани гуна-доше

пратибхара - незаурядностью; кавйа - поэзия; томара - твоя; девата - Господа; сантоше - удовлетворяет; бхала-мате - тщательно; вичариле - разобрав; джани - знаю; гуна-доше - есть достоинства и недостатки.

«Нет сомнений в том, что твоя поэма незаурядна и, несомненно, угодна Верховному Господу. Но, если тщательно ее рассмотреть, то наряду с достоинствами мы сможем обнаружить и недостатки».

тате бхала кари' шлока караха вичара кави кахе, - йе кахиле сеи веда-сара

mame - поэтому; бхала - тщательно; карu' - сделав это; шлока - стиха; караха - сделай; вичара - рассмотрение; кави кахе - поэт сказал; йе kaxune - то, что ты сказал; ceu - то; seda-capa - сущая правда.

Господь закончил: «Теперь давай подробно разберем этот стих». Поэт ответил: «Да, но стих, который Ты процитировал, безупречен».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_50

вйакаранийа туми нахи пада аланкара туми ки джанибе эи кавитвера сара

вйакаранийа - грамматик; туми - Ты; нахи - не; пада - изучаешь; аланкара - поэтические украшения; туми - Ты; ки - что; джанибе - знаешь; эи - это; кавитвера - поэтического искусства; сара - сущность.

«Ты просто школяр, постигающий грамматику. Что Ты можешь знать о поэтических фигурах? Ты не можешь сделать разбор моих стихов, ибо Ты ничего в этом не смыслишь».

КОММЕНТАРИЙ: Кешава Кашмири попытался смутить Шри Чайтанью Махапрабху, заявив, что тот не является знатоком стилистики и потому не способен сделать разбор стиха, полного метафор и других поэтических фигур. Это заявление было не лишено смысла: работу врача может критиковать только врач, а работу адвоката - только адвокат. Таким образом, Кешава Кашмири начал с того, что принизил положение Господа. Поскольку Шри Чайтанья Махапрабху был для него лишь школяром, учившимся грамматике, как смел Он критиковать такого великого поэта, как Кешава Кашмири? Поэтому далее Господь Чайтанья повел Себя иначе. Он сказал, что, хотя Сам Он и не достиг успехов в сочинительстве, у Него абсолютная память (шрутидхара) и Он изучил все тонкости литературной критики, слушая, как говорят другие.

прабху кахена - атаэва пучхийе томаре вичарийа гуна-доша буджхаха амаре

прабху кахена - Господь сказал; атаэва - поэтому; пучхийе - спрашиваю; томаре - ты; вичарийа - сделав полный обзор; гуна - достоинств; доша - недостатков; буджхаха - научи; амаре - Меня.

Шри Чайтанья Махапрабху смиренно сказал: «Поскольку ты намного Меня превосходишь, Я просто попросил тебя дать Мне урок, объяснив достоинства и недостатки своей поэмы».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_52

нахи пади аланкара, карийачхи шравана тате эи шлоке декхи баху доша-гуна

нахи пади - не изучаю; аланкара - искусство изящной словесности; карийачхи - сделал; шравана - слушание; тате - благодаря тому; эи шлоке - в этом стихе; декхи - вижу; баху - много; доша - недостатков; гуна - достоинств.

«Конечно, Я не изучал поэтическое искусство. Но Я слышал, как о нем говорят знатоки, и потому могу сделать разбор стиха, выявив его многочисленные достоинства и недостатки».

КОММЕНТАРИЙ: Здесь очень важны слова карийачхи шравана («Я слышал»), которые подтверждают, слушать более важно, что самостоятельно изучать или непосредственно наблюдать предмет. Тот, кто знает, как нужно слушать, и слушает тех, кто может служить источником совершенного знания, немедленно сам обретает совершенное знание. Этот процесс именуется шраута-пантха, или приобретением знаний благодаря слушанию тех, кто знает предмет. Все ведическое знание основано на этом принципе: каждый человек должен найти истинного духовного учителя и слушать, как тот передает авторитетные утверждения Вед. Для этого не нужно быть утонченным знатоком литературы; чтобы получить совершенное знание от того, кто достиг совершенства, достаточно уметь слушать. Это называется нисходящим, или дедуктивным, методом познания (авароха-пантха).

кави кахе, - каха декхи, кон гуна-доша прабху кахена, - кахи, шуна, на кариха роша

кави кахе - поэт сказал; каха декхи - Ты говоришь: «Я вижу»; кон - какие; гуна - достоинства; доша - недостатки; прабху кахена - Господь ответил; кахи - скажу; шуна - послушай; на - не; кариха - становись; роша - рассерженным.

Поэт сказал: «Хорошо, тогда скажи мне, какие достоинства и недостатки Ты обнаружил».

Господь ответил: «Я скажу тебе, но, пожалуйста, выслушай Меня без гнева».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_54

панча доша эи шлоке панча аланкара краме ами кахи, шуна, караха вичара

панча - пять; доша - недостатков; эи шлоке - в этом стихе; панча - пять; аланкара - литературных украшений; краме - одно за другим; ами - Я; кахи - перечисляю; шуна - послушай; караха - дай; вичара - суждение.

«Господин Мой, в этом стихе есть пять недостатков и пять поэтических украшений. Я перечислю их все по порядку. Послушай же Меня и рассуди, прав Я или нет».

КОММЕНТАРИЙ: В стихе, начинающемся со слов махаттвам гангайах, есть пять поэтических украшений, но есть и пять изъянов. Здесь два раза встречается ошибка под названием авимришта-видхейамша и по одному разу - ошибки вируддха-мати, пунар-укти и бхагна-крама.

Авимришта означает «неясный», а видхейамша - «рема». Общее правило композиции гласит, что сначала обязательно должна быть выражена тема, а уже потом - рема. Например, если сказать: «Этот человек учен» - то с точки зрения санскритской композиции это высказывание построено верно. Но если сказать: «Учен этот человек» - то порядок слов будет неправильным. Такая ошибка и называется авимришта-видхейамша, или ошибкой неясного порядка слов в высказывании. В данном стихе рема - неизвестное, то есть новое положение, - это величие Ганги, и поэтому слово идам («это»), которое здесь

указывает на то, что уже известно, должно предшествовать словам «величие Ганги», а не наоборот. Чтобы исключить возможность неправильного понимания, уже известное должно предшествовать вновь сообщаемому.

Второй случай авимришта-видхеямша-доши обнаруживается в словосочетании двитийа-шри-лакшмир ива. Здесь слово двитийа («вторая») является видхеей, неизвестным. Ставить неизвестное на первое место в сложном слове - это ошибка. В словосочетании двитийа-шри-лакшмир ива Ганга сравнивается с богиней процветания, но, вследствие допущенной ошибки, значение стоящего вначале сложного слова стало неясным.

Третья ошибка, называемая вируддха-мати, или ошибкой противоречивого смысла, обнаруживается в слове бхавани-бхартух. Поскольку слово бхавани означает «супруга Бхавы, Господа Шивы», слово бхарта («супруг») придает этому сложному слову значение «супруг жены Господа Шивы», что приводит к противоречию, наводя на мысль, что у жены Господа Шивы есть какой-то другой муж.

Четвертая ошибка - пунар-укти, или избыточность выражения, возникает из-за того, что за глаголом вибхавати («процветает»), которым предложение должно было бы закончиться, следует ненужное определение адбхута-гуна («наделенная всеми чудесными качествами»).

Пятая ошибка - бхагна-крама, или нарушение единообразия. В первой, третьей и четвертой строках стиха встречается аллитерация, поскольку здесь повторяются согласные та, ра и бха, тогда как во второй строке аллитерации нет, что и приводит к нарушению единообразия.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_55

`авимришта-видхейамша' - дуи тхани чихна `вируддха-мати', `бхагна-крама', `пунар-атта', - доша тина

авимришта-видхейамша - неясной композиции; дуи тхани - в двух местах; чихна - признаки; вируддха-мати - противоречивой идеи; бхагна-крама - нарушенной последовательности; пунар-атта - избыточности выражения (также называемой пунар-укти); доша - ошибки; тина - три.

«В этом стихе дважды встречается ошибка авимришта-видхейамша, и по одному разу - ошибки вируддха-мати, бхагна-крама и пунар-атта».

`гангара махаттва' - шлоке мула `видхейа' идам шабде `анувада' - пачхе авидхейа

гангара махаттва - слава матери-Ганги; шлоке - в стихе; мула - главная; видхейа - рема; идам шабде - словом идам («эта»); анувада - тема; пачхе - в конце; авидхейа - неправильно.

«То главное, что раскрывается в этом стихе, прежде неизвестное - слава матери-Ганги (махаттвам гангайах), а то, что уже известно, обозначено словом идам, которое, однако, стоит на втором месте».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_57

`видхейа' аге кахи' пачхе кахиле `анувада' эи лаги' шлокера артха карийачхе бадха

видхейа - неизвестное; аге - сначала; кахи' - сказав; пачхе - в конце; кахиле - если говорит; анувада - известное; эи лаги' - поэтому; шлокера - стиха; артха - значение; карийачхе - сделалось; бадха - неприемлемым.

«Поскольку ты поместил известное в конце, а неизвестное - в начале, порядок слов нарушился и значение их стало непонятным».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_58

анувадам ануктваива на видхейам удирайет на хй алабдхаспадам кинчит кутрачит пратитиштхати

анувадам - известное; ануктва - не упомянув; эва - поистине; на - не; видхейам - неизвестное; удирайет - следует упоминать; на - не; хи - поистине; алабдха-аспадам - не обретя соответствующего места; кинчит - что-либо; кутрачит - где-либо; пратитиштхати - имеет положение.

«Не упомянув сначала то, что уже известно, не следует вводить неизвестное, поскольку ничто и нигде не может иметь устойчивого

положения, если находится не на своем месте».

КОММЕНТАРИЙ: Это стих из «Экадаши-таттвы».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_59

`двитийа шри-лакшми' - ихан `двитийатва' видхейа самасе гауна хаила, шабдартха гела кшайа

двитийа шри-лакшми - словосочетание двитийа-шри-лакшми («вторая богиня процветания»); ихан - это; двитийатва - второе; видхейа - неизвестное, которое требует объяснения; самасе - в сложном слове; гауна - второстепенное; хаила - стало; шабда-артха - подразумеваемое значение слова; гела - стало; кшайа - утраченным.

«В сложном слове двитийа-шри-лакшми («вторая богиня процветания»), неизвестным является природа Ганги как второй богини процветания. Но ты составил это слово так, что в нем в качестве главного стал восприниматься второстепенный смысл, и главный смысл был потерян».

`двитийа' шабда - видхейа, таха падила самасе

двитийа шабда - слово двитийа («вторая»); видхейа - неизвестное; таха - то; падила - соединенное; самасе - в сложном слове; лакшмира - с Лакшми; самата - равенства; артха - значение; карила - стало; винаше - потерянным.

«Поскольку слово двитийа («вторая») означает неизвестное, то смысл сложного слова, в которое оно входит, а именно сравнение Ганги с Лакшми, теряется».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_61

`авимришта-видхейамша' - эи дошера нама ара эка доша ачхе, шуна савадхана

авимришта-видхейамша - авимришта-видхеямши; эи - этой; дошера - ошибки; нама - название; ара - другая; эка - одна; доша - ошибка; ачхе - есть; шуна - послушай; савадхана - внимательно.

«Помимо авимришта-видхеямши, в твоем стихе есть и другая ошибка, на которую Я сейчас тебе укажу. Пожалуйста, внимательно слушай Меня».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_62

[`]лакшмира самата' артха карила винаше

[`]бхавани-бхартри'-шабда диле паийа сантоша

[`]вируддха-мати-крит' нама эи маха доша

бхавани-бхартри шабда - слово бхавани-бхартри («супруг Бхавани»); диле - ты поместил; паийа - получив; сантоша - большое удовольствие; вируддхамати-крит - противоречивое утверждение; нама - под названием; эи - эта; маха - большая; доша - ошибка.

«Ты придумал сложное слово бхавани-бхартри и был очень этим доволен, но оно содержит серьезный изъян».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_63

бхавани-шабде кахе махадевера грихини танра бхарта кахиле двитийа бхарта джани

бхавани шабде - под словом бхавани; кахе - упомянута; махадевера - Господа Шивы; грихини - супруга; танра - ее; бхарта - супруг; кахиле - если скажем; двитийа - другой; бхарта - супруг; джани - будем подразумевать.

«Слово бхавани и так уже означает «супруга Господа Шивы». Если мы еще раз упомянем ее мужа, то создастся впечатление, что у нее есть другой муж».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_64

шива-патнира - супруги Господа Шивы; бхарта - супруг; иха - это; шуните - услышать; вируддха - противоречие; вируддха-мати-крит - создающее противоречие; шабда - такое слово; шастре - в писаниях; нахе - не; шуддха - чистое.

«Нелепо говорить, что жена Господа Шивы имеет какого-то другого мужа. Употребление таких словосочетаний в литературе является ошибкой под названием «вируддха-мати-крит»».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_65

[`]шива-патнира бхарта' иха шуните вируддха

[`]вируддха-мати-крит' шабда шастре нахе шуддха

`брахмана-патнира бхартара хасте деха дана' шабда шунитеи хайа двитийа-бхарта джнана

брахмана-патнира - жены брахмана; бхартара - мужа; хасте - в руку; деха - дай; дана - пожертвование; шабда - эти слова; шунитеи - услышав; хайа - есть; двитийа-бхарта - другой муж; джнана - понимание.

«Если кто-то скажет: «Дай подаяние мужу жены брахмана», - то эти противоречивые слова оставят впечатление, что у жены брахмана есть еще какой-то муж».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_66

`вибхавати' крийайа вакйа - санга, пунах вишешана `адбхута-гуна' - эи пунар-атта душана

вибхавати крийайа - глаголом вибхавати («процветает»); вакйа - утверждение; санга - законченное; пунах - снова; вишешана адбхута-гуна - прилагательное адбхута-гуна («чудесные свойства»); эи - это; пунар-атта - повторения сказанного; душана - ошибка.

(«процветает») «Слово вибхавати завершает высказывание. адбхута-гуна Добавлять определение («обладающая нему допускать удивительными качествами») избыточность _ значит выражения».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_67

тина паде анупраса декхи анупама эка паде нахи, эи доша `бхагна-крама'

тина паде - в трех строках; анупраса - аллитерацию; декхи - вижу; анупама - удивительную; эка паде - в одной строке; нахи - отсутствует (аллитерация); эи доша - это ошибка; бхагна-крама - нарушение единообразия.

«В трех строках этого стиха встречается очень красивая аллитерация, но в одной из строк она отсутствует. Это называется нарушением единообразия».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_68

йадйапи эи шлоке ачхе панча аланкара эи панча-доше шлока каила чхаракхара

йадйапи - хотя; эи шлоке - в этом стихе; ачхе - есть; панча - пять; аланкара - литературных достоинств; эи панча-доше - упомянутыми пятью недостатками; шлока - стих; каила - сделался; чхаракхара - испорченным.

«Хотя этот стих украшен пятью достоинствами, его портят эти пять серьезных изъянов».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_69

даша аланкаре йади эка шлока хайа эка доше саба аланкара хайа кшайа

даша аланкаре - с десятью литературными украшениями; йади - если; эка - один; шлока - стих; хайа - есть; эка доше - одной; саба - ошибкой; аланкара - украшения; хайа кшайа - сводятся на нет.

«Даже если стих украшают десять литературных достоинств, его может напрочь испортить всего один недостаток».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_70

сундара шарира йаичхе бхушане бхушита эка швета-куштхе йаичхе карайе вигита

сундара - прекрасное; шарира - тело; йаичхе - как; бхушане - украшениями; бхушита - украшено; эка - одним; швета-куштхе - пятнышком белой

проказы[3]; йаичхе - как; карайе - делается; вигита - отвратительным.

«Тело человека может быть украшено драгоценными камнями, но достаточно одного пятнышка белой проказы, чтобы оно вызывало отвращение».

КОММЕНТАРИЙ: Великий мудрец Бхарата Муни, который является авторитетом в вопросах поэтики, высказывает в этой связи следующее мнение.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_71

расаланкарават кавйам доша-йук чед вибхушитам сйад вапух сундарам апи швитренаикена дурбхагам

раса - настроениями; аланкарават - украшениями (сравнениями, метафорами и т.д.); кавйам - поэзия; доша-йук - ошибочна; чет - если; вибхушитам - красиво украшенная; сйат - становится; вапух - тело; сундарам - прекрасное; апи - даже; швитрена - пятнышком белой проказы; экена - однимединственным; дурбхагам - несчастным.

«Подобно тому как тело человека, хотя и замечательно украшенное, может испортить одно белое пятнышко проказы, так и целую поэму, несмотря на все аллитерации, сравнения и метафоры, может целиком испортить всего один изъян».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_72

панча аланкарера эбе шунаха вичара дуи шабдаланкара, тина артха-аланкара

панча - о пяти; аланкарера - литературных украшениях; эбе - теперь; шунаха - послушай; вичара - описание; дуи - два; шабда-аланкара - звуковые или словесные украшения; тина - три; артха-аланкара - смысловые украшения.

«Теперь послушай характеристику пяти поэтических украшений, которые встречаются в твоем стихе. Это два звуковых и три смысловых

шабдаланкара - тина-паде ачхе анупраса `шри-лакшми' шабде `пунар-уктавад-абхаса'

шабда-аланкара - звуковые украшения; тина-паде - в трех строках; ачхе - есть; анупраса - аллитерация; шри-лакшми-шабде - в словосочетании шри-лакшми; пунар-укта-ват - повторения; абхаса - признак.

«В трех строках встречается звуковое украшение - аллитерация. Сочетание же слов шри и лакшми имеет оттенок тавтологии, что в данном случае тоже является украшением».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_74

пратхама-чаране панча `та'-карера панти тритийа-чаране хайа панча `репха'-стхити

пратхама-чаране - в первой строке; панча - пять; та-карера - буквы та; панти - замечательная композиция; тритийа-чаране - в третьей строке; хайа - есть; панча - пять; репха - буквы ра; стхити - композиция.

«В первой строке пять раз повторяется слог та, а в третьей строке пять раз повторен слог ра».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_75

чатуртха-чаране чари `бха'-кара-пракаша атаэва шабдаланкара анупраса

чатуртха-чаране - в четвертой строке; чари - четыре; бха-кара - буквы бха; пракаша - проявления; атаэва - поэтому; шабда-аланкара - звуковое украшение; анупраса - аллитерация.

«В четвертой строке четыре раза встречается слог бха. Эта аллитерация создает отменное благозвучие».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_76

`шри-шабде, `лакшми'-шабде - эка васту укта пунар-укта-прайа бхасе, нахе пунар-укта

шри-шабде - словом шри; лакшми-шабде - словом лакшми; эка васту - одно понятие; укта - указывается; пунар-укта-прайа - почти повторение; бхасе - кажется; нахе - не; пунар-укта - повторение.

«Слова шри и лакшми имеют одинаковое значение, но их сочетание, хотя и близко к тавтологии, таковой не является».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_77

`шри-йукта лакшми' артхе артхера вибхеда пунар-уктавад-абхаса, шабдаланкара-бхеда

шри-йукта лакшми - владелица богатств Лакшми; артхе - в значении; артхера - значения; вибхеда - различие; пунар-укта-вад-абхаса - оттенок пунар-укта-ват; шабда-аланкара - стилистическое словоупотребление; бхеда - различное.

«Характеристика Лакшми как обладательницы шри (богатств) вносит новый смысл, хотя и имеет некоторый оттенок повтора. Это второй пример звуковой фигуры речи».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_78

`лакшмир ива' артхаланкара - упама-пракаша ара артхаланкара ачхе, нама - `виродхабхаса'

лакшмир ива - слова лакшмир ива («как Лакшми»); артха-аланкара - смысловое украшение; упама - аналогии; пракаша - проявление; ара - также; артха-аланкара - смысловое украшение; ачхе - есть; нама - называемое; виродха-абхаса - кажущееся противоречие.

«Словосочетание лакшмир ива («подобно Лакшми») является смысловым украшением, которое называется упама (сравнение). В этом стихе встречается еще одно смысловое украшение под названием виродхабхаса, или кажущееся противоречие».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_79

`гангате камала джанме' - сабара субодха

гангате - в реке Ганге; камала - цветок лотоса; джанме - растет; сабара - всех; субодха - понимание; камале - в цветке лотоса; гангара - Ганги; джанма - рождение; атйанта - очень; виродха - противоречивое.

«Все знают, что лотосы растут в водах Ганги. Поэтому утверждение о том, что Ганга родилась из лотоса, кажется явно противоречивым».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_80

`ихан вишну-пада-падме гангара утпатти' виродхаланкара иха маха-чаматкрити

ихан - в этой связи; вишну-пада-падме - от лотосных стоп Господа Вишну; гангара - матери-Ганги; утпатти - начало; виродха - противоречие; аланкара - стилистический прием; иха - это; маха - весьма; чаматкрити - замечательный.

«Но мать-Ганга начинается от лотосных стоп Господа. Поэтому, хотя слова о том, что река рождается из лотоса, и кажутся противоречивыми, если усмотреть в них связь с Господом Вишну, станет видна поразительная красота этой фигуры речи».

[`]камале гангара джанма' - атйанта виродха

ишвара-ачинтйа-шактйе гангара пракаша ихате виродха нахи, виродха-абхаса

ишвара-ачинтйа-шактйе - благодаря непостижимой энергии Верховного Господа; гангара - Ганги; пракаша - проявление; ихате - в этом; виродха нахи - нет противоречия; виродха-абхаса - кажущееся противоречие.

«Хотя это и может показаться противоречивым, на самом деле в том, что Ганга появилась таким образом, нет никакого противоречия: это возможно благодаря непостижимой энергии Господа».

КОММЕНТАРИЙ: Главная отличительная черта всей вайшнавской философии состоит в том, что она признает существование непостижимой энергии Господа Вишну. То, что может показаться противоречивым материальной точки зрения, становится понятным приложении В Верховному Господу, поскольку посредством Своих непостижимых энергий Он способен творить невозможное. Современная наука зашла в тупик. Она не атмосфера могла сформироваться объяснить, как неимоверного количества химических веществ. Ученые объясняют, что вода представляет собой соединение водорода и кислорода, но, когда их спрашивают, откуда появилось столько кислорода и водорода, образовавших целые моря и океаны, они не могут ответить, потому что они атеисты и ни за что не хотят согласиться, что в основе всего лежит жизнь. Они исходят из того, что жизнь происходит из материи.

Откуда же все-таки возникли все химические соединения? Их произвела на свет непостижимая энергия Верховной Личности Бога. Живые существа тоже являются частичками Верховного Господа, и их тела тоже производят химические соединения. Например, лимонное дерево - это живое существо, которое производит множество лимонов, и в каждом из них содержится большое количество лимонной кислоты. Если даже ничтожное живое существо, которое является всего лишь крошечной частицей Верховного Господа, может порождать химические соединения в таком количестве, то какая энергия должна быть заключена в теле Верховной Личности Бога?

Ученые не могут вразумительно объяснить, откуда появились химические соединения, из которых состоит этот мир, однако это совсем несложно объяснить, если признать существование непостижимой энергии Верховного Господа. Этому аргументу нечего противопоставить. Если даже у живого существа, которое является лишь подобием Верховной Личности, есть энергии, то можно представить, каковы энергии Самого Верховного Господа. В

Ведах говорится: нитйо нитйанам четанаш четананам - «Он - верховный вечный среди всех вечных и верховное существо среди всех существ» (Катхаупанишад, 2.2.13).

К несчастью, атеистическая наука не признает тот факт, что материя происходит из жизни. Ученые держатся за свою нелогичную и глупую теорию о происхождении жизни из материи, хотя это абсолютно невозможно. Они не могут доказать на опытах в своих лабораториях, что материя порождает жизнь, - вместе с тем можно не задумываясь привести тысячи примеров того, как жизнь порождает материю. Поэтому в «Шри Чайтанья-чаритамрите» Кришнадас Кавираджа Госвами пишет, что достаточно признавать существование непостижимой энергии Верховной Личности Бога, чтобы опровергнуть любые доводы великих философов и ученых, не верящих в могущество Господа. Эта идея выражена в следующем санскритском стихе.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_82

амбуджам амбуни джатам квачид апи на джатам амбуджад амбу мура-бхиди тад-випаритам падамбходжан маха-нади джата

амбуджам - лотос; амбуни - из воды; джатам - растет; квачит - когда бы то ни было; апи - поистине; на - не; джатам - проистекает; амбуджат - из лотоса; амбу - вода; мура-бхиди - в Кришне, убийце Мурасуры; татвипаритам - наоборот; пада-амбходжат - из лотоса Его стоп; маха-нади - великая река; джата - появилась.

«Всем известно, что лотос появляется из воды, а вода никогда не появляется из лотоса. Однако такие противоречия удивительным образом присутствуют в Кришне: великая река Ганга проистекает из лотоса Его стоп».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_83

гангара махаттва - садхйа, садхана тахара вишну-падотпатти - `анумана' аланкара гангара - Ганги; махаттва - величия; садхйа - тема; садхана - средство; тахара - того; вишну-пада-утпатти - ее проистекание от лотосных стоп Господа; анумана - именуемое анумана («умозаключение»); аланкара - украшение.

«Истинная слава матери-Ганги в том, что она появилась из лотосных стоп Господа Вишну. Это умозаключение - еще одно поэтическое украшение, которое называется анумана».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_84

стхула эи панча доша, панча аланкара сукшма вичарийе йади ачхайе апара

стхула - грубые; эи - эти; панча - пять; доша - ошибок; панча - пять; аланкара - литературных украшений; сукшма - в деталях; вичарийе - если; йади - рассмотрим; ачхайе - суть; апара - бесконечные.

«Наряду с достоинствами этого стиха Я рассмотрел всего пять его грубых изъянов, но если исследовать его подробно, то обнаружатся бесчисленные недочеты».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_85

пратибха, кавитва томара девата-прасаде авичара кавйе авашйа паде доша-вадхе

пратибха - талантливость; кавитва - поэтическое воображение; томара - твои; девата - богини; прасаде - по милости; авичара - без хорошего пересмотра; кавйе - в поэзии; авашйа - поистине; паде - есть; доша - ошибки; вадхе - препятствие.

«По милости твоей богини ты наделен поэтическим талантом и воображением. Но стихи, которые сочинялись экспромтом, всегда будут уязвимы для критики».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_86

вичари' кавитва каиле хайа сунирмала саланкара хаиле артха каре джхаламала

вичари' - обдуманное; кавитва - поэтическое изложение; каиле - если делается; хайа - становится; сунирмала - безукоризненным; са-аланкара - с метафорическим словоупотреблением; хаиле - если; артха - значение; каре - совершает; джхаламала - сияние.

«Только поэтическое мастерство вкупе с глубокими размышлениями дает безупречные плоды. Украшенные метафорами и сравнениями, такие стихи ослепительно сияют».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_87

шунийа прабхура вйакхйа дигвиджайи висмита мукхе на нихсаре вакйа, пратибха стамбхита

шунийа - слушая; прабхура - Господа; вйакхйа - объяснение; диг-виджайи - победитель; висмита - пораженный; мукхе - с уст; на - не; нихсаре - слетело; вакйа - слово; пратибха - талант; стамбхита - подавлен.

Выслушав разбор Господа Чайтаньи Махапрабху, первый среди поэтов был поражен до глубины души. Его обычная находчивость изменила ему, и он не знал, что ответить.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_88

кахите чахайе кичху, на аисе уттара табе вичарайе мане ха-ийа пханпхара

кахите - сказать; чахайе - хочет; кичху - что-то; на - не; аисе - выходит; уттара - ответ; табе - затем; вичарайе - раздумывает; мане - в уме; ха-ийа - становясь; пханпхара - озадаченным.

Кешава Кашмири хотел что-то сказать в ответ, но слова не сходили с его уст. Тогда он стал думать над этой загадкой.

падуйа балака каила мора буддхи лопа джани - сарасвати море карийачхена копа

падуйа - студент; балака - ребенок; каила - сделал; мора - мой; буддхи - разум; лопа - потерянным; джани - могу понять; сарасвати - Сарасвати; море - на меня; карийачхена - должно быть; копа - прогневана.

«Какой-то мальчишка замутил мне разум. Наверняка, это сама Сарасвати прогневалась на меня».

КОММЕНТАРИЙ: В «Бхагавад-гите» ясно сказано, что разум к человеку приходит от Верховной Личности Бога, находящейся в каждом сердце в образе Параматмы. По подсказке Параматмы пандит понял, что он потерпел поражение, поскольку слишком возгордился своей ученостью и хотел одержать победу над Самим Верховным Господом. Исполняя волю Господа, богиня Сарасвати посрамила его. Поэтому никогда не следует чрезмерно гордиться своим положением. Даже великий пандит, несмотря на всю свою ученость, не сможет сказать ничего толкового, если нанесет оскорбление лотосным стопам Господа. Мы целиком и полностью находимся в Его власти. Поэтому наша обязанность - навсегда вручить себя Ему, найдя прибежище у лотосных стоп Господа, и не гордиться понапрасну. Богиня Сарасвати поставила непобедимого пандита в такое положение из милости к нему, чтобы побудить его предаться Господу Чайтанье Махапрабху.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_90

йе вйакхйа карила, се манушйера нахе шакти нимани-мукхе рахи' бале апане сарасвати

йе вйакхйа - какое объяснение; карила - Он сделал; се - то; манушйера - человеческих; нахе - не; шакти - в силах; нимани-мукхе - на устах этого юноши Нимая; рахи' - находясь; бале - говорит; апане - лично; сарасвати - Сарасвати.

«Никому из людей не под силу дать такое поразительное объяснение, какое дал этот юноша. Не иначе как сама Сарасвати говорила Его устами».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_91

эта бхави' кахе - шуна, нимани пандита тава вйакхйа шуни' ами ха-илан висмита

эта бхави' - думая так; кахе - пандит говорит; шуна - послушай; нимани пандита - о Нимай Пандит; тава - Твое; вйакхйа - объяснение; шуни' - слушая; ами - я; ха-илан - стал; висмита - удивленным.

Подумав так, пандит сказал: «Послушай, дорогой Нимай Пандит. Выслушав Твое объяснение, я был поражен».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_92

аланкара нахи пада, нахи шастрабхйаса кемане э саба артха кариле пракаша

аланкара - стилистику; нахи пада - не изучал; нахи - нет; шастра-абхйаса - практики обсуждения шастр; кемане - каким способом; э саба - всех этих; артха - объяснений; кариле - Ты сделал; пракаша - проявление.

«Да и как мне не удивиться, когда Ты не изучал поэтику и еще не успел глубоко изучить шастры? Как же Ты смог разобраться во всех этих тонкостях?»

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_93

иха шуни' махапрабху ати бада ранги танхара хридайа джани' кахе кари' бханги

иха шуни' - услышав это; махапрабху - Господь Чайтанья Махапрабху; ати - очень; бада - сильно; ранги - веселый; танхара - его; хридайа - сердце; джани' - понимая; кахе - говорит; кари' - делая; бханги - намек.

Услышав это и зная, что происходит в сердце у поэта, Шри Чайтанья Махапрабху шутливо ответил ему.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_94

шастрера вичара бхала-манда нахи джани сарасвати йе балайа, сеи бали вани

шастрера вичара - обсуждение шастр; бхала-манда - хорошее и плохое; нахи джани - не знаю; сарасвати - Сарасвати; йе балайа - что говорит; сеи - те; бали - говорю; вани - слова.

«Господин Мой, Я не разбираюсь, где хорошие стихи, а где плохие. Все, что Я сказал, на самом деле сказала сама Сарасвати».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_95

иха шуни' дигвиджайи карила нишчайа

шишу-дваре деви море каила параджайа

иха шуни' - услышав это; диг-виджайи - победитель; карила - признал; нишчайа - решение; шишу-дваре - через мальчика; деви - Сарасвати; море - мне; каила - нанесла; параджайа - поражение.

Услышав эти слова Господа Чайтаньи Махапрабху, пандит стал мучительно искать ответ на вопрос, почему богиня Сарасвати решила нанести ему поражение через какого-то мальчишку.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_96

аджи танре ниведиба, кари' джапа-дхйана шишу-дваре каила море эта апамана

аджи - сегодня; танре - ей; ниведиба - совершу молитву; кари' - делая; джапа - повторение имени; дхйана - медитацию; шишу-дваре - через мальчика; каила - нанесла; море - мне; эта - такое; апамана - оскорбление.

«Я буду молиться богине учености и медитировать на нее, - решил поэт-победитель, - я спрошу ее, почему она позволила, чтобы меня опозорил этот мальчишка».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_97

вастутах сарасвати ашуддха шлока караила вичара-самайа танра буддхи аччхадила

вастутах - в действительности; сарасвати - Сарасвати; ашуддха - нечистый; шлока - стих; караила - заставила его сочинить; вичара-самайа - во время чтения; танра - его; буддхи - разум; аччхадила - затмила.

В действительности сама Сарасвати пожелала, чтобы тот стих победителя поэтов вышел неудачным. Более того, во время обсуждения она затмила его разум, и разум Господа победил поэта.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_98

табе шишйа-гана саба хасите лагила та'-саба нишедхи' прабху кавире кахила

maбe - в то время; mumua-гана - ученики; caбa - все; xacume - смеяться; naruna - начали; ma'-caбa - всем им; naruna - запретив; nafa - Господь; naruna - сказал.

Когда первый среди поэтов сам потерпел поражение, ученики Господа стали громко смеяться над ним. Но Господь Чайтанья Махапрабху запретил им это и обратился к поэту с такими словами.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_99

туми бада пандита, махакави-широмани йанра мукхе бахирайа аичхе кавйа-вани

туми - ты; бада пандита - большой ученый; маха-кави - из великих поэтов; широмани - величайший; йанра - которого; мукхе - из уст; бахирайа - исходит; аичхе - такая; кавйа-вани - поэтическая речь.

«Ты ученейший человек и величайший из поэтов, иначе как с твоих уст могли бы сойти такие прекрасные стихи?»

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_100

томара кавитва йена ганга-джала-дхара тома-сама кави котха нахи декхи ара

томара - твоя; кавитва - поэзия; йена - как; ганга-джала-дхара - поток Ганги; тома-сама - тебе равного; кави - поэта; котха - где-либо; нахи - не; декхи - вижу; ара - другого.

«Твое поэтическое дарование подобно непрерывному потоку вод Ганги. В целом мире Я не знаю другого поэта, который мог бы состязаться с тобой».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_101

бхавабхути, джайадева, ара калидаса тан-сабара кавитве ачхе дошера пракаша

бхавабхути - Бхавабхути; джайадева - Джаядева; ара - и; калидаса - Калидас; тан-сабара - их всех; кавитве - в поэзии; ачхе - есть; дошера - ошибок; пракаша - проявление.

«Даже в творениях таких великих поэтов, как Бхавабхути, Джаядева и Калидас, встречается много ошибок».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_102

доша-гуна-вичара - эи алпа кари' мани кавитва-каране шакти, танха се вакхани

доша-гуна-вичара - судить о достоинствах и недостатках поэзии; эи - это; алпа - недостойным; кари' - рассматривая; мани - считаю; кавитва - поэтического мастерства; каране - в реализации; шакти - сила; танха - то; се - мы; вакхани - обсуждаем.

«Однако на эти ошибки не следует обращать внимания. Нужно обращать внимание только на то, как проявляется их поэтическое мастерство».

КОММЕНТАРИЙ: В «Шримад-Бхагаватам» (1.5.11) говорится:

тад-ваг-висарго джанатагха-виплаво йасмин прати-шлокам абаддхаватй апи наманй анантасйа йашо 'нкитани йат шринванти гайанти гринанти садхавах

«Воспевая Господа, неопытные поэты могут допустить немало ошибок, но, поскольку их поэзия воспевает Господа, великие люди читают, слушают и поют их произведения».

О поэзии следует судить не по ее литературным достоинствам или недостаткам, а по тому, какая в ней раскрывается идея. Согласно вайшнавской философии, любое произведение, прославляющее Господа, превосходно,

независимо от того, хорошо или плохо оно написано. Нет необходимости в других критериях его оценки.

К числу произведений Бхавабхути, или Шрикантхи, относятся «Малатимадхава», «Уттара-чарита», «Вира-чарита» и много других стихотворных пьес на санскрите. Этот великий поэт родился во времена правления Бходжараджи и был сыном брахмана по имени Нилакантха. Что касается Калидаса, то он достиг вершин славы при Махарадже Викрамадитье, будучи его придворным поэтом. Калидас сочинил более тридцати пьес на санскрите, включая «Кумара-самбхаву», «Абхигьяна-шакунталу», а также поэму «Мегха-дута». Особой славой пользуется его пьеса «Рагху-вамша». О Джаядеве мы уже рассказывали в тринадцатой главе Ади-лилы.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_103

шаишава-чапалйа кичху на лабе амара шишйера самана муни на хан томара

шаишава - детскую; чапалйа - дерзость; кичху - что-либо; на - не; лабе - принимай; амара - Моих; шишйера - учеников; самана - равный; муни - Я; на - не; хан - есть; томара - твой.

«Я не гожусь тебе даже в ученики. Поэтому не принимай всерьез Мою мальчишескую дерзость».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_104

аджи васа' йаха, кали милиба абара шуниба томара мукхе шастрера вичара

аджи - сегодня; васа' - в жилище; йаха - возвращайся; кали - завтра; милиба - встретимся; абара - снова; шуниба - послушаю; томара мукхе - в твоем изложении; шастрера - писаний; вичара - обсуждение.

«Сегодня возвращайся домой, а завтра мы встретимся снова, и Я послушаю, как ты объясняешь шастры».

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_105

эи-мате ниджа гхаре гела дуи джана кави ратре каила сарасвати-арадхана

эи-мате - таким образом; ниджа гхаре - в свои жилища; гела - отправились; дуи джана - оба; кави - поэт; ратре - ночью; каила - совершал; сарасвати - Сарасвати; арадхана - почитание.

На этом поэт и Чайтанья Махапрабху расстались, отправившись по домам, и вечером поэт стал поклоняться Сарасвати.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_106

сарасвати свапне танре упадеша каила сакшат ишвара кари' прабхуке джанила

сарасвати - Сарасвати; свапне - во сне; танре - ему; упадеша - совет; каила - дала; сакшат - непосредственно; ишвара - Верховной Личностью; кари' - признав; прабхуке - Господа; джанила - понял.

Когда он уснул, богиня явилась ему во сне и поведала о положении Господа, и тогда поэт-победитель понял, что Чайтанья Махапрабху - Сама Верховная Личность Бога.

Ч.Ч.АД.Л. 02 16 107

прате acu' прабху-паде ла-ила шарана прабху крипа каила, танра кхандила бандхана

прате - утром; acu' - вернувшись; прабху-паде - у лотосных стоп Господа; ла-ила - нашел; шарана - прибежище; прабху - Господь; крипа - милость; каила - явил; танра - его; кхандила - разорвав; бандхана - все узы.

На следующее утро поэт пришел к Господу Чайтанье и пал к Его лотосным стопам. Тогда Господь явил ему Свою милость и освободил его от уз материальных привязанностей.

КОММЕНТАРИЙ: Господь Чайтанья учил тому же самому методу, которому учил и Господь Кришна в подлинной «Бхагавад-гите»: «При всех обстоятельствах покоряйся Мне». Победитель поэтов покорился Господу, и Господь одарил его Своей милостью. Тот, кто удостоился милости Господа, освобождается из материального плена, о чем говорится в «Бхагавад-гите» (4.9): тйактва дехам пунар джанма наити мам эти со 'рджуна.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_108

бхагйаванта дигвиджайи сапхала-дживана видйа-бале паила махапрабхура чарана

бхагйаванта - очень удачливый; диг-виджайи - поэт-победитель; са-пхала - удачная; дживана - жизнь; видйа-бале - благодаря учености; паила - обрел; маха-прабхура - Господа Шри Чайтаньи Махапрабху; чарана - лотосные стопы.

Воистину удачлив был победитель поэтов! Благодаря своей учености и глубоким познаниям он достиг успеха в жизни, ибо обрел покровительство Господа Чайтаньи Махапрабху.

КОММЕНТАРИЙ: В одной из своих песен Шри Нароттама дас Тхакур говорит, что больше всех достойны обрести прибежище у лотосных стоп Господа Чайтаньи падшие ниже всех, поскольку Господь явился главным образом ради них. В этот век подлинно ученые люди встречаются крайне редко. В наше время практически все едят мясо, пьют, развратничают и играют в азартные игры. Таких людей никак нельзя отнести к разряду знатоков священных писаний, даже если они хотят казаться таковыми. Из-за того что Чайтанья Махапрабху общался с падшими душами, так называемые знатоки писаний, судя о Нем поверхностно, считают, что в Нем нуждаются только люди низшего сорта, но никак не они сами. Поэтому они и не присоединяются к Движению сознания Кришны. Таким образом, тот, кто гордится своей ученостью, не готов признать Движение сознания Кришны. Но здесь описано исключение из этого правила: великий поэт, хотя и был большим знатоком священных писаний, все же обрел милость Господа благодаря тому, что смиренно покорился Ему.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_109

э-саба лила варнийачхена вриндавана-даса йе кичху вишеша ихан карила пракаша

э-саба - все эти; лила - игры; варнийачхена - описал; вриндавана-даса - Вриндаван дас Тхакур; йе кичху - какие; вишеша - подробности; ихан - в этой связи; карила - я сделал; пракаша - изложение.

Шрила Вриндаван дас Тхакур подробно описал все эти события. Я же упомянул здесь лишь некоторые детали, которые он опустил.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_110

чаитанйа-госанира лила - амритера дхара сарвендрийа трипта хайа шраване йахара

чаитанйа-госанира лила - игр Господа Чайтаньи Махапрабху; амритера дхара - каплями нектара; сарва-индрийа - все чувства; трипта - удовлетворенными; хайа - становятся; шраване - благодаря слушанию; йахара - о них.

Капли нектара игр Шри Чайтаньи Махапрабху могут удовлетворить чувства каждого, кто слушает о них.

Ч.Ч.АД.Л. 02_16_111

шри-рупа-рагхунатха-паде йара аша чаитанйа-чаритамрита кахе кришнадаса

шри-рупа - Шрилы Рупы Госвами; рагхунатха - Шрилы Рагхунатхи даса Госвами; паде - у лотосных стоп; йара - чье; аша - упование; чаитанйа-чаритамрита - книгу под названием «Шри Чайтанья-чаритамрита»; кахе - рассказывает; кришна-даса - Шрила Кришнадас Кавираджа Госвами.

Молясь у лотосных стоп Шри Рупы и Шри Рагхунатхи, уповая на их милость и следуя за ними, я, Кришнадас, рассказываю «Шри Чайтанья-чаритамриту».

Так заканчивается комментарий Бхактиведанты к шестнадцатой главе Ади-лилы «Шри Чайтанья-чаритамриты», которая повествует об играх Господа в отрочестве и юности.

Глава семнадцатая. Лилы Господа Чайтаньи Махапрабху в юности

Шрила Бхактивинода Тхакур дает в «Амрита-праваха-бхашье» краткий обзор семнадцатой главы. В ней описаны игры Господа Чайтаньи Махапрабху с шестнадцатилетнего возраста вплоть до того дня, когда Он принял санньясу. Шрила Вриндаван дас Тхакур уже подробно описал эти игры в «Чайтанья-бхагавате», поэтому Кришнадас Кавираджа Госвами рассказывает о них очень кратко. Но в этой главе встречаются и обстоятельные описания некоторых лил - тех, которым Вриндаван дас не уделил достаточно внимания.

В этой главе мы найдем описания праздника раздачи плодов манго, а также беседу Господа Чайтаньи и Чханд Кази. И наконец, эта глава показывает, что в образе Шачинанданы, сына Шачиматы, четырьмя трансцендентными расами преданного служения наслаждался не кто иной, как сын Яшоды, Господь Кришна. Господь Шри Кришна принял образ Господа Чайтаньи Махапрабху, чтобы познать любовный экстаз Шримати Радхарани, который Она испытывает в Своей любви к Нему. Душевное состояние Шримати Радхарани считается высочайшим состоянием преданности. В образе Чайтаньи Махапрабху Кришна поставил Себя на место Шримати Радхарани, чтобы ощутить испытываемое Ею блаженство. Никто иной не способен на это.

Когда Шри Кришна принял образ четырехрукого Нараяны, гопи выразили Ему почтение, но не проявили к Нему особого интереса. Любовный экстаз гопи заставляет их отвергнуть все прочие образы и воплощения Бога, помимо Кришны. Из всех гопи высочайший экстаз любви испытывает Шримати Радхарани. Когда Кришна, принявший образ Нараяны, увидел Радхарани, Он не смог больше оставаться Нараяной и снова принял облик Кришны.

Махараджа Нанда - царь Враджабхуми. Но в Навадвипе Махараджа Нанда принимает образ Джаганнатхи Мишры, отца Чайтаньи Махапрабху. Подобно этому, Яшода, царица Враджабхуми, в играх Господа Чайтаньи становится Шачиматой. Поэтому сын Шачи - это сын Яшоды. Шри Нитьянанда испытывает экстаз родительской любви, проникнутый духом служения и дружескими чувствами. Шри Адвайта Прабху проявляет экстаз одновременно дружеских чувств и духа служения. Все прочие спутники Господа Кришны также с любовью служат Господу Чайтанье Махапрабху - каждый в своем качестве.

Абсолютная Истина, наслаждающаяся в образе Кришны, Шьямасундары, который играет на флейте и танцует с гопи, иногда рождается в семье

брахмана в образе Шри Чайтаньи Махапрабху и впоследствии принимает санньясу. Может показаться противоречивым, что Кришна перенял экстатическое душевное состояние гопи, и, конечно же, обычному человеку очень трудно в этом разобраться. Но если мы примем во внимание, что Верховная Личность Бога обладает непостижимой энергией, то поймем, что для Бога нет ничего невозможного. В подобных вопросах нет места для материальных доводов, поскольку материальная логика не приложима к непостижимой энергии.

В конце семнадцатой главы Шрила Кришнадас Кавираджа Госвами, следуя примеру Шрилы Вьясадевы, снова кратко перечисляет все игры, входящие в ади-лилу.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_01

ванде сваирадбхутехам там чаитанйам йат-прасадатах йаванах суманайанте кришна-нама-праджалпаках

ванде - почитаю; сваира - полностью независимые; адбхута - необычайные; ихам - чьи деяния; там - Его; чаитанйам - Шри Чайтанью Махапрабху; йат - которого; прасадатах - по милости; йаванах - даже нечестивцы; суманайанте - превращаются в праведников; кришна-нама - святого имени Кришны; праджалпаках - принявшиеся за повторение.

Я в почтении склоняюсь перед Шри Чайтаньей Махапрабху, по чьей милости даже нечистые яваны, повторяя святое имя Господа, становятся безупречными людьми. Таково могущество Господа Шри Чайтаньи Махапрабху.

КОММЕНТАРИЙ: Издавна между госвами (возвышенными вайшнавами) и смартами (кастовыми брахманами) идет спор: смарты считают, что право называться брахманом дает только рождение в семье брахманов. Как уже не раз говорилось выше и как писал Кришнадас Кавираджа Госвами, для безмерно могущественной энергии Господа нет ничего невозможного. Как и Сам Кришна, Чайтанья Махапрабху абсолютно независим, поэтому никто не может помешать Ему делать то, что Он хочет. Если есть на то Его воля, то по Его милости даже яван, нечистоплотный последователь принципов, отличных от ведических, может превратиться в безупречного человека. И это реально благодаря тому, что мы распространяем Движение сознания Кришны. Участники современного Движения сознания Кришны родились не в Индии и не принадлежат к ведической культуре, но за четыре-пять лет просто благодаря повторению мантры Харе Кришна они становятся такими замечательными преданными, что даже в Индии, куда бы они ни отправились, их почитают как людей безупречного поведения.

В этом проявляется особое могущество Господа Чайтаньи Махапрабху, хотя глупцы и не могут этого понять. В действительности тело человека, развившего в себе сознание Кришны, в значительной степени меняется. Даже в Соединенных Штатах, когда преданные поют на улицах, прохожие спрашивают их, действительно ли они американцы, потому что никто не

может представить, что американцы могут так быстро стать такими замечательными преданными. Даже христианские священники удивляются тому, что эти выходцы из христианских и иудейских семей присоединились к Движению сознания Кришны, - до этого они не считались ни с какими заповедями религии, но теперь стали искренними преданными Господа. Люди повсюду выражают свое удивление, и мы очень гордимся духовными качествами и поведением наших учеников. Но такие чудеса возможны только по милости Шри Чайтаньи Махапрабху. Они не относятся к разряду обычных явлений этого мира.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_02

джайа джайа шри-чаитанйа джайа нитйананда джайадваитачандра джайа гаура-бхакта-вринда

джайа джайа - слава; шри-чаитанйа - Господу Чайтанье Махапрабху; джайа - слава; нитйананда - Господу Нитьянанде Прабху; джайа адваитачандра - слава Адвайте Ачарье; джайа гаура-бхакта-вринда - слава преданным Господа Чайтаньи.

Слава Господу Чайтанье Махапрабху! Слава Господу Нитьянанде Прабху! Слава Адвайте Ачарье! Слава всем преданным Господа Чайтаньи!

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_03

каишора-лилара сутра карила ганана йаувана-лилара сутра кари анукрама

каишора-лилара - деяний периода, предшествующего юности; сутра - обзор; карила - сделал; ганана - перечисление; йаувана-лилара - игр юности; сутра - обзор; кари - перечисляю; анукрама - в хронологическом порядке.

Я уже сделал обзор кайшора-лилы Шри Чайтаньи Махапрабху. Теперь я по порядку перечислю события Его юности.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_04

видйа-саундарйа-садвеша самбхога-нритйа-киртанаих према-нама-праданаиш ча гауро дивйати йауване

видйа - образованности; саундарйа - красоты; сат-веша - красивой одежды; самбхога - наслаждения; нритйа - танца; киртанаих - посредством пения; према-нама - святое имя Господа, которое превращает всех в преданных; праданаих - распространяя; ча - также; гаурах - Господь Шри Гаурасундара; дивйати - озарил; йауване - в юности.

Являя миру Свою ученость, красоту и прекрасные одеяния, Господь Чайтанья танцевал и пел, распространяя святое имя Господа, пробуждавшее в людях любовь к Кришне. Так блистал Господь Шри Гаурасундара в играх Своей юности.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_05

йаувана-правеше ангера анга вибхушана дивйа вастра, дивйа веша, малйа-чандана

йаувана-правеше - с наступлением юности; ангера - тела; анга - члены; вибхушана - украшениями; дивйа - трансцендентными; вастра - одеждой; дивйа - трансцендентными; веша - одеяниями; малйа - гирляндой; чандана - (украшением Себя) сандаловой пастой.

Став юношей, Господь начал носить украшения, одеваться в красивые одежды, надевать гирлянды и умащать тело сандаловой пастой.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_06

видйара ауддхатйе кахон на каре ганана сакала пандита джини' каре адхйапана

видйара ауддхатйе - от гордости Своей ученостью; кахон - на любого; на - не; каре - обращает; ганана - внимания; сакала - всех; пандита - ученых мужей; джини' - побеждая; каре - совершает; адхйапана - изучение.

Гордый Своей ученостью, Шри Чайтанья Махапрабху побеждал всех ученых мужей, ни во что их не ставя, и при этом продолжал учиться.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_07

вайу-вйадхи-ччхале каила према паракаша бхакта-гана лана каила вивидха виласа

вайу-вйадхи - болезни, вызванной нарушением воздушных потоков в теле; чхале - под предлогом; каила - совершал; према - любви к Богу; паракаша - проявление; бхакта-гана - с преданными; лана - вместе; каила - совершал; вивидха - различные; виласа - игры.

В юности Господь проявлял экстаз любви к Кришне, выдавая его за нарушение воздушных потоков в теле. Так Он наслаждался различными лилами в кругу Своих близких друзей.

КОММЕНТАРИЙ: Согласно аюрведе, вся физиология человека основана на обмене трех начал, которые именуются ваю, питта и капха (воздух, желчь и слизь). Эти элементы преобразуются внутри тела в другие, а именно в кровь, мочу и кал, но, если обмен веществ нарушен, под влиянием воздуха в теле все это превращается в капху (слизь). Согласно аюрведе, когда выделения желчи и слизи начинают препятствовать циркуляции потоков воздуха в теле, создаются условия для возникновения пятидесяти девяти заболеваний. Одним из этих заболеваний является безумие.

Делая вид, что у Него расстроились воздушные потоки в теле и нарушился обмен веществ, Шри Чайтанья Махапрабху вел Себя, как безумец. Так, в школе Он объяснял глагольные формы на основе сознания Кришны. Связывая с Кришной все правила грамматики, Господь побуждал Своих учеников отказаться от мирского образования в пользу сознания Кришны, в котором заключено высшее совершенство всякого образования. Позже, следуя тому же принципу, Шри Джива Госвами составил учебник грамматики под названием «Хари-намамрита-вьякарана». Такой подход к грамматике обычные люди считают сумасшествием. Но, притворившись безумцем, Господь стремился донести до людей, что в действительности в нашем опыте нет ничего, помимо сознания Кришны, ибо во всем можно увидеть связь с Ним. Эти лилы Господа Чайтаньи Махапрабху очень подробно описаны в первой главе Мадхья-лилы «Чайтанья-бхагаваты».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_08

табета карила прабху гайате гамана ишвара-пурира санге татхаи милана

табета - затем; карила - совершил; прабху - Господь Чайтанья Махапрабху; гайате - в Гаю; гамана - путешествие; ишвара-пурира санге - с Ишварой Пури; татхаи - там; милана - встретился.

Вскоре Господь отправился в Гаю, где повстречался со Шрилой Ишварой Пури.

КОММЕНТАРИЙ: Шри Чайтанья Махапрабху пошел в Гаю, чтобы почтить умершего отца, совершив обряд, который называется пинда-дана. В ведическом обществе после смерти близкого родственника, особенно отца или матери, принято посещать Гаю и делать подношение лотосным стопам Господа Вишну. Чтобы сделать такое подношение, которое также называется шраддхой, ежедневно в Гаю прибывают тысячи людей. Желая почтить умершего отца пиндой, Господь Чайтанья Махапрабху тоже последовал этому обычаю и отправился туда. Там Ему выпала удача повстречаться с Ишварой Пури.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_09

дикша-анантаре хаила, премера пракаша деше агамана пунах премера виласа

дикша - посвящения; анантаре - сразу после; хаила - появилось; премера - любви к Богу; пракаша - проявление; деше - на родину; агамана - вернувшись; пунах - снова; премера - любовью к Богу; виласа - наслаждение.

В Гае Шри Чайтанья Махапрабху получил посвящение от Ишвары Пури, и сразу после этого у Него обнаружились все признаки любви к Богу. Они вновь проявились, когда Он вернулся домой.

КОММЕНТАРИЙ: Когда Шри Чайтанья вместе с учениками шел в Гаю, Он заболел по дороге. У Него была такая высокая температура, что Он попросил учеников принести Ему воды, которой омывали стопы брахманов. Когда Ему принесли этой воды и Он отпил ее, Его болезнь прошла. Тем самым Господь

показал, что брахманы заслуживают всеобщего уважения. Ни Господь, ни Его последователи никогда не были непочтительны по отношению к брахманам.

Последователи Господа Чайтаньи всегда должны быть готовы оказать должное почтение брахманам. Но проповедники учения Господа Чайтаньи отказываются признавать брахманами тех, кто называет себя брахманом, но не имеет необходимых для этого качеств. Последователи Господа Чайтаньи не настолько слепы, чтобы признавать брахманом любого, кто родился в семье брахманов. Никому не следует бездумно следовать примеру Господа и выражать почтение всем брахманам подряд, выпивая воду, которой омывали их стопы. Из-за скверны Кали-юги брахманские семьи выродились. Пользуясь людской доверчивостью, их потомки лишь вводят всех в заблуждение.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_10

шачике према-дана, табе адваита-милана адваита паила вишварупа-дарашана

шачике - Шачидеви; према-дана - даровав любовь к Богу; табе - затем; адваита - с Адвайтой Ачарьей; милана - встреча; адваита - Адвайта Ачарья; паила - получил; вишва-рупа - вселенского образа Господа; дарашана - видение.

Затем Господь даровал любовь к Богу Своей матери Шачидеви, избавив ее от последствий оскорбления, нанесенного ею стопам Адвайты Ачарьи. Тогда же Он встретился с Адвайтой Ачарьей, который позже получил возможность увидеть вселенскую форму Господа.

КОММЕНТАРИЙ: Однажды Шри Чайтанья Махапрабху восседал на троне Вишну в доме Шриваса Пандита. Пребывая в этом состоянии духа, Он сказал: «Моя мать нанесла оскорбление лотосным стопам Адвайты Ачарьи. Пока она не загладит оскорбление, нанесенное ею лотосным стопам вайшнава, она не сможет обрести любовь к Кришне». Услышав это, преданные отправились за Адвайтой Ачарьей. По пути к Господу Чайтанье Адвайта Ачарья превозносил мать Шачидеви, поэтому, оказавшись перед Господом, Адвайта Ачарья в экстазе упал на землю. Тогда, по указанию Господа Чайтаньи, Шачидеви воспользовалась ситуацией и прикоснулась к лотосным стопам Адвайты Ачарьи. Шри Чайтанья Махапрабху был очень доволен поступком Своей матери и сказал: «Моя мать искупила вину перед лотосными стопами Адвайты Ачарьи и теперь может без труда обрести любовь к Богу». Так Господь Чайтанья показал всем, что, каких бы высот ни достиг человек на пути

сознания Кришны, он не сможет добиться высшей цели, если нанесет оскорбление лотосным стопам вайшнава. Такое оскорбление характеризуется в «Шри Чайтанья-чаритамрите» следующим образом:

йади ваишнава-апарадха утхе хати мата упаде ва чхинде, тара шукхи' йайа пата Ч.-ч., Мадхья, 19.156

Подобно бешеному слону, который вытаптывает в саду все, что там произрастает, оскорбление лотосных стоп вайшнава уничтожает все плоды преданного служения, выращенные человеком на протяжении всей жизни.

Вскоре после этого случая Адвайта Ачарья попросил Чайтанью Махапрабху явить Ему вселенскую форму, которую Он некогда милостиво показал Арджуне. Господь Чайтанья согласился, и Адвайта Ачарья получил счастливую возможность лицезреть вселенский образ Господа.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_11

прабхура абхишека табе карила шриваса кхате васи' прабху каила аишварйа пракаша

прабхура - Господу; абхишека - поклонения; табе - после; карила - совершил; шриваса - Шривасы; кхате - на ложе; васи' - сидя; прабху - Господь Шри Чайтанья Махапрабху; каила - совершал; аишварйа - величия; пракаша - проявление.

После этого Шриваса Тхакур поклонялся Господу Чайтанье Махапрабху, совершив абхишеку. Восседая на ложе Вишну, Господь предстал в Своей трансцендентной славе.

КОММЕНТАРИЙ: Абхишека - это особый ритуал, который проводится при установлении Божества. Во время этой церемонии Божество омывают молоком и водой, а затем Ему поклоняются и переодевают в новые одежды. Именно этот ритуал проводился в доме Шривасы. Все преданные в соответствии со своими возможностями почтили Господа, используя различные атрибуты поклонения, а Господь благословил каждого преданного, пообещав исполнить его желания.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_12

табе нитйананда-сварупера агамана прабхуке милийа паила шад-бхуджа-даршана

табе - после этого; нитйананда-сварупера - Верховного Господа Нитьянанды; агамана - явление; прабхуке - Господь Чайтанья Махапрабху; милийа - встреча; паила - обрел; шат-бхуджа-даршана - видение шестирукого образа Шри Чайтаньи Махапрабху.

После этой церемонии в доме Шривасы Тхакура в Навадвипе появился Нитьянанда Прабху, и, когда Он предстал перед Господом Чайтаньей, Господь явил Ему Свой шестирукий образ.

КОММЕНТАРИЙ: Шадбхуджа - шестирукий образ Господа Гаурасундары сочетает в Себе черты трех воплощений. Лук в одной руке и стрела в другой символизируют воплощение Шри Рамачандры; посох и флейта, какие обычно бывают у пастушков, символизируют образ Господа Кришны, а санньяса-данда и камандалу (сосуд для воды) символизируют Господа Чайтанью.

Шри Нитьянанда Прабху родился в деревне Экачакра, что находится в округе Бирбхум, в семье Падмавати и Хадая Пандита. Его детские игры в точности подобны играм Баларамы. Однажды, когда Нитьянанда Прабху уже подрос, в дом Хадая Пандита пришел некий санньяси и попросил у пандита его сына себе в помощники-брахмачари. Хадай Пандит согласился на это, хотя разлука с сыном была столь мучительна для него, что он не выдержал ее и вскоре умер. Вместе с санньяси Нитьянанда Прабху обошел многие места паломничества. В течение долгого времени Он жил вместе с ним в Матхуре, и именно тогда до Него дошли вести о лилах Господа Чайтаньи Махапрабху в Навадвипе. Тогда Нитьянанда Прабху отправился в Бенгалию, чтобы встретиться там с Господом. Придя в Навадвипу, Господь Нитьянанда остановился в доме Нанданы Ачарьи. Зная об этом, Господь Чайтанья послал за Ним Своих преданных - так состоялась встреча Шри Чайтаньи Махапрабху и Нитьянанды Прабху.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_13

пратхаме шад-бхуджа танре декхаила ишвара шанкха-чакра-гада-падма-шарнга-вену-дхара

пратхаме - в первую очередь; шат-бхуджа - шестирукий образ; танре - Ему; декхаила - явил; ишвара - Господь; шанкха - раковину; чакра - диск; гада -

булаву; падма - лотос; шарнга - лук; вену - флейту; дхара - держащий.

Однажды Господь Чайтанья Махапрабху явил Господу Нитьянанде Прабху Свою шестирукую форму, держащую в руках раковину, диск, булаву, лотос, лук и флейту.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_14

табе чатур-бхуджа хаила, тина анга вакра дуи хасте вену баджайа, дуйе шанкха-чакра

табе - затем; чатух-бхуджа - четырехруким; хаила - стал; тина - в трех местах; анга - тело; вакра - изогнутое; дуи хасте - в двух руках; вену баджайа - играя на флейте; дуйе - в двух руках; шанкха-чакра - раковина и диск.

Затем Господь явил Ему четырехрукий образ. Тело Его было изогнуто в трех местах. Двумя руками Он играл на флейте, а в двух других держал раковину и диск.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_15

табе та' дви-бхуджа кевала вамши-вадана шйама-анга пита-вастра враджендра-нандана

табе - затем; та' - поистине; дви-бхуджа - двурукий; кевала - одна лишь; вамши - флейта; вадана - у уст; шйама - темно-синее; анга - тело; пита-вастра - желтые одеяния; враджендра-нандана - сын Махараджи Нанды.

И в самом конце Господь явил Нитьянанде Прабху Свой двурукий образ: образ Кришны, сына Махараджи Нанды. Он был облачен в желтые одежды, играл на флейте, и Его тело было темно-синего цвета.

КОММЕНТАРИЙ: Подробное описание всех этих событий содержится в «Шри Чайтанья-мангале».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_16

табе нитйананда-госанира вйаса-пуджана нитйанандавеше каила мушала дхарана

табе - затем; нитйананда - Нитьянанда; госанира - Господу; вйаса-пуджана - поклонение как Вьясадеве, духовному учителю; нитйананда-авеше - в экстатическом настроении Нитьянанды; каила - совершил; мушала дхарана - ношение палицы.

Затем Нитьянанда устроил для Господа Шри Гаурасундары церемонию Вьяса-пуджи, почтив Его как духовного учителя. Но, держа в руках мушалу, оружие, напоминающее палицу, Господь Чайтанья вошел в состояние Нитьянанды Прабху.

КОММЕНТАРИЙ: По указанию Шри Чайтаньи, Нитьянанда Прабху устроил для Господа Вьяса-пуджу вечером в полнолуние. Вьяса-пуджа, или гуру-пуджа, - это церемония почитания гуру через почитание Вьясадевы. Поскольку для всех последователей ведических принципов Вьясадева является изначальным гуру (духовным учителем), поклонение духовному учителю именуется Вьяса-пуджей. Итак, Нитьянанда Прабху устроил Вьяса-пуджу. Шла санкиртана, и, когда Нитьянанда Прабху хотел возложить на плечи Шри Чайтаньи Махапрабху гирлянду, Он вдруг узрел в Господе Самого Себя. По Своему духовному положению Господь Чайтанья Махапрабху неотличен от Нитьянанды Прабху (так же как Кришна неотличен от Баларамы). Оба Они проявления Верховной Личности Бога. Во время этой особой церемонии все преданные Господа Чайтаньи Махапрабху имели возможность убедиться в том, что между Господом Чайтаньей и Нитьянандой Прабху не существует отличий.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_17

табе шачи декхила, рама-кришна - дуи бхаи табе нистарила прабху джагаи-мадхаи

табе - затем; шачи - Шачи; декхила - увидела; рама-кришна - Господа Кришну и Господа Балараму; дуи бхаи - двух братьев; табе - позднее; нистарила - освободил; прабху - Господь; джагаи-мадхаи - Джагая и Мадхая.

После этого Шачимата увидела Господа Чайтанью и Нитьянанду в образе Кришны и Баларамы. Затем Господь даровал спасение братьям Джагаю и Мадхаю.

КОММЕНТАРИЙ: Однажды Шачидеви приснилось, что их домашние Божества Кришна и Баларама приняли образ Чайтаньи и Нитьянанды и, как маленькие дети, стали драться друг с другом из-за найведьи, подношения Божествам. На следующий день, исполняя желание Господа Чайтаньи, Шачидеви пригласила Нитьянанду принять у них дома прасад. Вишвамбхара (Господь Чайтанья) и Нитьянанда стали есть, и тут Шачидеви увидела, что Они не кто иные, как Кришна и Баларама. Когда она это поняла, она лишилась чувств.

Джагай и Мадхай были братьями. Они родились в Навадвипе в почтенной брахманской семье, но позже погрязли во всевозможных грехах. Исполняя волю Господа Чайтаньи, Нитьянанда Прабху, ходя от дома к дому, проповедовал вместе с Харидасом учение сознания Кришны. Однажды во время такой проповеди они повстречали обезумевших от вина братьев Джагая и Мадхая, которые, увидев их, погнались за ними. На следующий день Мадхай до крови поранил Нитьянанду Прабху осколком глиняного горшка. Когда об этом узнал Шри Чайтанья Махапрабху, Он немедленно примчался на это место, готовый наказать обоих братьев. Однако, увидев искреннее раскаяние Джагая, всемилостивый Господь Гауранга тотчас обнял его. Благодаря тому, что Господь явился их взорам и обнял их, оба брата-грешника тут же очистились. Господь посвятил их в повторение маха-мантры Харе Кришна, и они были спасены.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_18

табе canma-прахара чхила прабху бхававеше йатха татха бхакта-гана декхила вишеше

табе - затем; canma-прахара - двадцать один час; чхила - пребывал; прабху - Господь; бхава-авеше - в экстазе; йатха - повсюду; татха - везде; бхакта-гана - преданные; декхила - видели; вишеше - особым образом.

Как-то раз Господь в течение двадцати одного часа пребывал в экстатическом трансе, и все преданные могли видеть особые, сокровенные лилы Господа.

КОММЕНТАРИЙ: В комнате Божества, за Его троном, должно находиться ложе. (Это правило должно быть немедленно введено во всех наших центрах. Размер ложа не имеет значения; оно должно подходить под размеры алтаря, но нужно, чтобы за алтарем была хотя бы маленькая кровать.) Однажды в

доме у Шривасы Тхакура Господь Чайтанья Махапрабху воссел на ложе Вишну, и все преданные стали поклоняться Ему, произнося ведические мантры гимна который начинается со слов: сахасра-ширша пуруша-сукта, сахасракшах сахасра-пат. По возможности, эту веда-стути следует читать и в наших храмах, во время церемонии установления Божеств. Когда Божество омывают, все служители и все преданные должны декламировать пурушасукту, преподнося Божеству соответствующие атрибуты поклонения: цветы, плоды, благовония, утварь для арати, найведью, вастру, а также украшения. Именно так преданные поклонялись Господу Чайтанье Махапрабху, который в течение семи прахар (двадцати одного часа) пребывал в трансе. Господь использовал это как возможность продемонстрировать преданным, что Он -Кришна, изначальный Господь, Верховная Личность Бога, источник всех прочих воплощений. Это подтверждается в «Бхагавад-гите» (10.8): ахам сарвасйа прабхаво маттах сарвам правартате. Все разнообразные ипостаси Верховной Личности Бога (вишну-таттвы) исходят из тела Господа Кришны. Господь Чайтанья Махапрабху принимал тот образ, который соответствовал тайным желаниям преданных, и каждый имел возможность в полной мере убедиться в том, что Господь Чайтанья - Верховная Личность Бога.

Некоторые преданные называют эту лилу Господа сата-прахария бхавой, или «экстазом, который длился двадцать один час», тогда как другие называют его махабхава-пракашей или маха-пракашей. Описание сатапрахария бхавы приводится в «Чайтанья-бхагавате», в девятой главе Мадхья-кханды, где, в частности, рассказывается, как Шри Чайтанья Махапрабху благословил тогда служанку по имени Духкхи («Несчастная»), даровав ей имя Сукхи («Счастливая»). Затем Господь послал за Кхолавечей Шридхарой и явил Ему Свою маха-пракашу. Затем Он позвал Мурари Гупту и предстал перед Ним в образе Господа Рамачандры. Тогда же Он благословил Харидаса Тхакура, попросил Адвайту Ачарью объяснить суть «Бхагавад-гиты» (гитара сатйапатха) и оказал особую милость Мукунде.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_19

вараха-авеша хаила мурари-бхаване танра скандхе чади' прабху начила ангане

вараха-авеша - в экстазе Варахадевы; хаила - стал; мурари-бхаване - в доме Мурари Гупты; танра скандхе - на плечах Мурари Гупты; чади' - катаясь; прабху - Господь; начила - танцевал; ангане - во дворе.

Однажды Шри Чайтанья Махапрабху впал в экстаз, почувствовав Себя Варахой, воплощением Господа в образе вепря, и вскочил на плечи Мурари Гупты. Так они вместе танцевали во дворе у Мурари.

КОММЕНТАРИЙ: Однажды Чайтанья Махапрабху вдруг начал восклицать: «Шукара! Шукара!» Выкрикивая имя Господа, воплотившегося в образе вепря (Господа Варахи), Господь Чайтанья принял Его облик и вскочил на плечи Мурари Гупты, держа небольшую палицу (гаду), а также кувшин с носиком, олицетворяющий землю, которую некогда Господь Вараха поднял из глубин океана.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_20

табе шукламбарера каила тандула-бхакшана `харер нама' шлокера каила артха виварана

табе - затем; шукламбарера - Шукламбара Брахмачари; каила - совершил; тандула - сырого риса; бхакшана - съедание; харер нама шлокера - стиха, начинающегося со слов харер нама; каила - сделал; артха - значения; виварана - объяснение.

Как-то раз, вскоре после этого, Господь съел несваренный рис, который дал Ему Шукламбара Брахмачари, и подробно объяснил значение стиха со словами харер нама из «Брихан-нарадия-пураны».

КОММЕНТАРИЙ: Шукламбара Брахмачари жил в Навадвипе, на берегу Ганги. Однажды, когда Шри Чайтанья Махапрабху, придя в экстаз, танцевал, Шукламбара приблизился к Господу с сумой для подаяний, в которой находился собранный им рис. Господь так обрадовался Своему преданному, что тут же выхватил суму у него из рук и начал есть сырой рис. Никто не остановил Его, и Господь съел весь рис, что был в суме.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_21

харер нама харер нама харер намаива кевалам калау настй эва настй эва настй эва гатир анйатха

харех нама - святое имя Господа; харех нама - святое имя Господа; харех нама - святое имя Господа; эва - поистине; кевалам - только; калау - в век Кали; на асти - не существует; эва - поистине; на асти - не существует; эва - поистине; на асти - цели; анйатха - другой.

«В век Кали нет другого пути, нет другого пути, нет другого пути к постижению себя, кроме повторения святого имени, повторения святого имени, повторения святого имени Господа Хари».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_22

кали-кале нама-рупе кришна-аватара нама хаите хайа сарва-джагат-нистара

кали-кале - в век Кали; нама-рупе - в образе святого имени; кришна - Господь Кришна; аватара - воплощение; нама - святому имени; хаите - благодаря; хайа - возникает; сарва - всего; джагат - мира; нистара - освобождение.

«В век Кали воплощением Господа Кришны является святое имя Господа, маха-мантра Харе Кришна. Просто благодаря повторению святого имени человек получает возможность непосредственно общаться с Господом. Любой, кто следует этим путем, несомненно, обретет освобождение».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_23

дардхйа лаги' `харер нама'-укти тина-вара джада лока буджхаите пунах `эва'-кара

дардхйа лаги' - для подчеркивания; харер нама - святого имени Господа Хари; укти - высказывание; тина-вара - трижды; джада лока - обычным людям; буджхаите - дать понять; пунах - снова; эва-кара - слово эва, «поистине».

«В этом стихе для усиления смысла, чтобы было понятно обычным людям, трижды повторено слово эва («поистине»), и с той же целью

трижды повторяются слова харер нама («святое имя Господа»)».

КОММЕНТАРИЙ: Чтобы донести нечто важное до недалекого человека, нужно повторить это трижды, например: «Ты должен сделать это! Ты должен сделать это!» Поэтому, чтобы люди серьезно отнеслись к этому и смогли освободиться от оков майи, «Брихан-нарадия-пурана» настойчиво подчеркивает важность повторения святого имени. Мы видим на практике, как в нашем Движении сознания Кришны, распространившемся по всему миру, миллионы людей одухотворяют свою жизнь просто благодаря тому, что регулярно повторяют маха-мантру Харе Кришна в соответствии с предписаниями шастр. Поэтому я прошу всех своих учеников повторять ежедневно по крайней мере шестнадцать кругов этой харер-нама махамантры, избегая оскорблений и следуя регулирующим принципам. Это, вне всяких сомнений, обеспечит им успех.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_24

`кевала'-шабде пунарапи нишчайа-карана джнана-йога-тапа-карма-ади ниварана

`кевала'-шабде - словом кевала, «исключительно»; пунарапи - снова; нишчайа-карана - вывод; джнана - на развитие знаний; йога - практику системы мистической йоги; тапа - аскезы; карма - кармическую деятельность; ади - и так далее; ниварана - запрет.

«Слово кевала («исключительно») накладывает запрет на все другие методы совершенствования, такие как путь знания, мистическая йога, аскеза и деятельность во имя плодов».

КОММЕНТАРИЙ: В нашем Движении сознания Кришны подчеркивается исключительная важность повторения мантры Харе Кришна, тогда как те, кто не знает, как достичь совершенства в Кали-югу, пытаются идти путем знания (гьяна-йоги), мистической йоги, карма-йоги, или совершают бесполезную аскезу. Такие люди лишь понапрасну теряют время и вводят в заблуждение своих последователей. Когда, выступая на публике, мы откровенно указываем на это, наши оппоненты негодуют на нас. Но, следуя наставлениям шастр, мы не можем идти на компромисс с так называемыми гьяни, йогами, карми и тапасви. Когда они пытаются доказать, что их практика столь же благотворна, как и наша, мы вынуждены им возражать, говоря, что наша деятельность хороша, а их - нет. И это не проявление нашей ограниченности, а указание

шастр. Мы не должны отклоняться от указаний священных писаний. Это подтверждается в следующем стихе «Чайтанья-чаритамриты».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_25

анйатха йе мане, тара нахика нистара нахи, нахи, нахи - э тина `эва'-кара

анйатха - иначе; йе - кто; мане - принимает; тара - его; нахика - нет; нистара - освобождения; нахи нахи нахи - ничто другое, ничто другое, ничто другое; э - в этих; тина - трех; эва-кара - подчеркивание.

«В этом стихе ясно сказано, что тот, кто изберет иной путь, не обретет освобождения. По этой причине в нем трижды повторяется: «ничто другое, ничто другое, ничто другое». Эти слова указывают на то, что существует только один истинный путь самоосознания».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_26

трина хаите нича хана сада лабе нама апани нирабхимани, анйе дибе мана

трина - трава; хаите - чем; нича - ниже; хана - становясь; сада - всегда; лабе - повторяйте; нама - святое имя; апани - к себе; нирабхимани - без желания почтения; анйе - другим; дибе - выражайте; мана - всяческое почтение.

«Чтобы всегда повторять святое имя, необходимо стать смиреннее травинки на улице, не стремиться к почету и выражать почтение другим».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_27

тару-сама сахишнута ваишнава карибе бхартсана-тадане каке кичху на балибе

тару-сама - как дерево; сахишнута - терпение; ваишнава - преданный; карибе - должен практиковать; бхартсана - поношения; тадане - критика; каке - кому-либо; кичху - что-либо; на - не; балибе - скажет.

«Преданный, повторяющий святое имя Господа, должен быть терпелив, как дерево. Даже если его станут поносить и хулить, он не должен говорить ни слова в ответ».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_28

катилеха тару йена кичху на болайа шукаийа маре, табу джала на магайа

катилеха - даже срубаемое; тару - дерево; йена - как; кичху - что-либо; на - не; болайа - говорит; шукаийа - иссыхая; маре - умирает; табу - тем не менее; джала - воды; на - не; магайа - просит.

«Даже если дерево рубят, оно не протестует, и, если оно высыхает и умирает, оно не просит воды».

КОММЕНТАРИЙ: Развить терпение (тарор ива сахишнуна) очень трудно, но тот, кто искренне повторяет мантру Харе Кришна, естественным образом становится терпеливым. Человеку, который с помощью мантры Харе Кришна обрел духовное сознание, нет необходимости отдельно воспитывать в себе это качество, - все добродетели сами приходят к преданному благодаря тому, что он регулярно повторяет мантру Харе Кришна.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_29

эи-мата ваишнава каре кичху на магиба айачита-вритти, кимва шака-пхала кхаиба

эи-мата - таким образом; ваишнава - преданный; каре - от кого-либо; кичху - что-либо; на - не; магиба - попросит; айачита-вритти - обеспечение себя без попрошайничества; кимва - или; шака - овощи; пхала - фрукты; кхаиба - будет есть.

«Поэтому и вайшнав ни у кого ничего не просит. Он принимает то, что приходит к нему само собой, без просьбы с его стороны. Если же ему ничего не дают, он должен довольствоваться теми овощами и фруктами, которые можно раздобыть повсюду».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_30

сада нама ла-иба, йатха-лабхете сантоша эита ачара каре бхакти-дхарма-поша

сада - всегда; нама - святое имя; ла-иба - следует повторять; йатха - что; лабхете - получает; сантоша - удовлетворение; эита - этим; ачара - поведение; каре - совершает; бхакти-дхарма - преданного служения; поша - поддержание.

«Следует взять себе за правило всегда повторять святое имя и довольствоваться тем, что приходит само, без особых хлопот. Такое поведение приличествует преданному и благоприятствует преданному служению».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_31

тринад апи суничена тарор ива сахишнуна аманина манадена киртанийах сада харих

тринат anu - притоптанной травы; суничена - ниже; тарох - дерева; ива - как; сахишнуна - смиренным; аманина - без ложной гордости; манадена - с почтением ко всем окружающим; киртанийах - должен быть воспеваем; сада - всегда; харих - Господь.

«Тому, кто считает себя ниже травинки, кто терпеливее дерева, кто не ожидает почета для себя и всегда готов выразить почтение другим, нетрудно постоянно повторять святое имя Господа».

КОММЕНТАРИЙ: Трава в этом стихе упоминается потому, что все топчут ее, но она этому никогда не противится. Этот пример показывает, что духовный учитель или лидер любого ранга не должен гордиться своим положением. Ему следует всегда быть смиреннее обычных людей, и он

должен, несмотря ни на что, проповедовать учение Чайтаньи Махапрабху, повторяя мантру Харе Кришна.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_32

урдхва-баху кари' кахон, шуна, сарва-лока нама-сутре гантхи' пара кантхе эи шлока

урдхва-баху - руки вверх; кари' - подняв; кахон - говорю; шуна - послушайте; сарва-лока - все люди; нама - святого имени; сутре - на нить; гантхи' - нанизав; пара - наденьте; кантхе - на шею; эи - этот; шлока - стих.

Воздев руки, я призываю всех: «Послушайте меня! Нанижите этот стих на нить святого имени и носите его на шее, чтобы никогда не забывать!»

КОММЕНТАРИЙ: Тот, кто повторяет святые имена Господа - маха-мантру Харе Кришна, - как правило, поначалу допускает много оскорблений, которые называются нама-абхаса и нама-апарадха. Такое повторение маха-мантры не возможности обрести совершенную любовь к Кришне. Поэтому маха-мантру повторять соответствии принципами, необходимо В C изложенными в приведенном выше стихе: тринад апи су-ничена тарор ива сахишнуна. В этой связи нужно отметить, что в повторении святого имени обязательно должны участвовать язык и губы. Слова «Харе Кришна» следует произносить с большой отчетливостью; они должны быть ясно слышимы. Иногда, повторяя святые имена, вместо того, чтобы правильно произносить их с помощью губ и языка, люди механически издают какой-то свист и шипение. Повторять святое имя очень просто, но необходимо практиковать это со всей серьезностью. Поэтому автор «Шри Чайтанья-чаритамриты», Кришнадас Кавираджа Госвами, призывает каждого всегда носить этот стих с собой как кулон на шее.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_33

прабху-аджнайа кара эи шлока ачарана авашйа паибе табе шри-кришна-чарана

прабху - Господа; аджнайа - по указанию; кара - совершайте; эи шлока - этого стиха; ачарана - практику; авашйа - несомненно; паибе - обретет; табе - вскоре; шри-кришна-чарана - лотосные стопы Господа Кришны.

Необходимо строго придерживаться принципов, которые провозгласил в этом стихе Господь Чайтанья Махапрабху. Тот, кто просто следует по стопам Господа Чайтаньи и Госвами, несомненно достигнет высшей цели жизни - лотосных стоп Шри Кришны.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_34

табе прабху шривасера грихе нирантара ратре санкиртана каила эка самватсара

табе - затем; прабху - Господь, Шри Чайтанья Махапрабху; шривасера - Шривасы Тхакура; грихе - в доме; нирантара - всегда; ратре - ночью; санкиртана - совместное пение маха-мантры Харе Кришна; каила - совершал; эка самватсара - в течение целого года.

Каждую ночь в течение целого года Шри Чайтанья Махапрабху устраивал в доме Шривасы Тхакура совместные пения маха-мантры Харе Кришна.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_35

капата дийа киртана каре парама авеше пашанди хасите аисе, на пайа правеше

капата - дверь; дийа - закрыв; киртана - пение; каре - совершали; парама - в очень высоком; авеше - экстатическом состоянии; пашанди - неверующие; хасите - смеяться; аисе - приходили; на - не; пайа - получали; правеше - доступа.

Экстатическое пение проходило за закрытыми дверьми. Неверующие, которые приходили туда потехи ради, к нему не допускались.

КОММЕНТАРИЙ: Петь маха-мантру Харе Кришна может каждый. Но иногда неверующие приходят, чтобы помешать пению. Как следует из этого стиха, в таких случаях двери храма следует держать закрытыми. Допускать к пению святых имен можно только тех, кто искренен. Но когда мы проводим большие киртаны с пением маха-мантры Харе Кришна, мы открываем двери наших храмов для всех, кто желает к нам присоединиться, и по милости Господа Чайтаньи Махапрабху такой подход приносит хорошие результаты.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_36

киртана шуни' бахире тара джвали' пуди' маре шривасере духкха дите нана йукти каре

киртана шуни' - услышав киртан; бахире - снаружи; тара - неверующие; джвали' - сгорали; пуди' - до пепла; маре - умирают; шривасере - Шривасе Тхакуру; духкха - неприятности; дите - создать; нана - различные; йукти - планы; каре - строят.

Безбожники кипели от злости. В отместку они стали строить планы, как навредить Шривасе Тхакуру.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_37-38

эка-дина випра, нама - `гопала чапала' пашанди-прадхана сеи дурмукха, вачала

бхавани-пуджара саба самагри лана ратре шривасера дваре стхана лепана

эка-дина - однажды; випра - один брахман; нама - по имени; гопала чапала - Гопала Чапала; пашанди-прадхана - главный среди безбожников; сеи - он; дурмукха - разгневанный, хулящий; вачала - говорливый; бхавани-пуджара - для поклонения богине Бхавани; саба - все; самагри - атрибуты; лана - взяв; ратре - ночью; шривасера - Шривасы Тхакура; дваре - у двери; стхана - место; лепана - помазав.

Однажды ночью главный из безбожников, брахман по имени Гопала Чапала, болтун и сквернослов, оставил на пороге дома Шривасы

Тхакура, где проходил киртан, атрибуты поклонения богине Дурге.

КОММЕНТАРИЙ: Брахман Гопала Чапала решил опозорить Шривасу Тхакура, показав всем, что тот на самом деле был шактой, почитателем Бхавани, богини Дурги, и только выдавал себя за вайшнава. В Бенгалии с незапамятных времен преданные богини Кали и преданные Господа Кришны соперничают друг с другом. Многие бенгальцы, особенно те из них, кто имеет пристрастие к мясной пище и спиртному, предпочитают поклоняться богиням Дурге, Кали, Шитале и Чанди. Такого рода верующие, которых обычно называют шактами, почитателями шакти-таттвы, не любят вайшнавов. Поскольку Шриваса Тхакур был известным и почитаемым вайшнавом Навадвипы, Гопала Чапала задумал опорочить его, выставив в качестве шакты. Для этого он разложил на пороге дома Шривасы Тхакура атрибуты поклонения Бхавани, супруге Господа Шивы: красный цветок, лист банана, кувшин с вином и красную сандаловую пасту. Утром, когда Шриваса Тхакур увидел все это на пороге своего дома, он позвал соседей, почтенных людей, и сказал им, что ночью он поклонялся Бхавани. Сожалея о случившемся, соседи позвали подметальщика, чтобы он прибрал в том месте и очистил его водой и коровьим навозом. В «Чайтанья-бхагавате» этот случай с Гопалой Чапалой не упоминается.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_39

калара пата упаре тхуила ода-пхула харидра, синдура ара ракта-чандана, тандула

калара пата - банановом листе; упаре - на; тхуила - положенный; одапхула - особый цветок; харидра - куркума; синдура - киноварь; ара - тоже; ракта-чандана - красная сандаловая паста; тандула - рис.

На банановом листе он разложил атрибуты поклонения богине - цветок ода, куркуму, киноварь, красную сандаловую пасту и рис.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_40

мадйа-бханда-паше дхари' ниджа-гхаре гела пратах-кале шриваса таха та' декхила мадйа-бханда - горшок вина; паше - рядом; дхари' - поставив; ниджа-гхаре - домой; гела - вернулся; пратах-кале - утром; шриваса - Шриваса Пандит; таха - все те предметы; та' - конечно; декхила - увидел.

Рядом Гопала Чапала оставил кувшин вина. Когда утром Шриваса Тхакур открыл двери, он сразу же увидел все эти атрибуты культа богини-матери.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_41

бада бада лока саба анила болаийа сабаре кахе шриваса хасийа хасийа

бада бада - почтенных; лока - людей; саба - всех; анила - собрав; болаийа - позвав; сабаре - всем; кахе - говорит; шриваса - Шриваса Тхакур; хасийа хасийа - улыбаясь.

Шриваса Тхакур созвал всех живших по соседству уважаемых людей и, улыбаясь, обратился к ним.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_42

нитйа ратре кари ами бхавани-пуджана амара махима декха, брахмана-саджджана

нитйа ратре - каждую ночь; кари - совершаю; ами - я; бхавани-пуджана - почитание Бхавани, супруги Господа Шивы; амара - мою; махима - славу; декха - видите; брахмана-сат-джана - почтенные брахманы.

«Почтеннейшие брахманы и представители других высших сословий, каждую ночь я поклоняюсь богине Бхавани. Видя здесь атрибуты поклонения ей, вы наконец можете понять, кто я на самом деле».

КОММЕНТАРИЙ: В ведическом обществе существуют четыре сословия, или касты: брахманы, кшатрии, вайшьи и шудры, а ниже шудр находятся панчамы. Представителей высших сословий - брахманов, кшатриев и даже вайшьев - именовали брахмана-саджджана. В первую очередь это название,

означающее «почтенные люди, стоящие во главе общества», относилось к брахманам. Если в деревнях возникали споры по какому-либо поводу, люди выносили их на суд почтенных брахманов. В настоящее время очень трудно найти таких брахманов и саджджанов, поэтому повсюду в деревнях и городах раздоры, и нигде нет мира и счастья. Для того чтобы возродить полноценное цивилизованное общество, необходимо на научной основе ввести по всему миру социальное деление на брахманов, кшатриев, вайшьев и шудр. Пока часть людей не получит брахманического воспитания, в человеческом обществе не будет мира и спокойствия.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_43

табе саба шишта-лока каре хахакара аичхе карма хетха каила кон дурачара

табе - затем; саба - все; шишта-лока - почтенные люди; каре - воскликнули; хаха-кара - увы, увы; аичхе - такой; карма - поступок; хетха - здесь; каила - совершил; кон - какой; дурачара - греховный человек.

Уважаемые люди стали восклицать: «Что это? Что это? Кто совершил этот недостойный поступок? Кто этот нечестивец?»

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_44

хадике анийа саба дура караила джала-гомайа дийа сеи стхана лепаила

хадике - подметальщика; анийа - позвав; саба - все; дура караила - выбросив; джала - с водой; гомайа - навоз; дийа - смешав; сеи - то; стхана - место; лепаила - помазали.

Они позвали подметальщика (хади), который выбросил все предметы поклонения Дурге и очистил место, где они лежали, сбрызнув его коровьим навозом, смешанным с водой.

КОММЕНТАРИЙ: Тех, кто занимаются вывозом нечистот и уборкой улиц, в ведическом обществе называют хади. Обычно хади в силу своей профессии относятся к касте неприкасаемых, но даже они имеют право стать

преданными. Это утверждается в «Шри Бхагавад-гите» (9.32), где Господь провозглашает:

мам хи партха вйапашритйа йе 'пи сйух папа-йонайах стрийо ваишйас татха шудрас те 'пи йанти парам гатим

«О сын Притхи, предавшись Мне, даже люди низкого происхождения, женщины, вайшьи (торговцы) и шудры (рабочие) могут достичь высшей обители».

В Индии есть много неприкасаемых, или представителей низших каст, но, согласно вайшнавским принципам, все они могут, встав на духовный уровень, принять участие в Движении сознания Кришны и избавиться от всех неприятностей. Но на материальной основе подобное равенство и братство невозможно.

Когда Господь Чайтанья провозглашает: тринад апи су-ничена тарор ива сахишнуна, - Он указывает на необходимость стать выше материальных представлений о жизни. Если человек полностью осознал, что он - не материальное тело, а вечная душа, он становится смиреннее, чем даже представитель низшей касты, что свидетельствует о его духовной высоте. которое заставляет человека считать себя ниже травинки, превосходящее называется суничатва, терпение, терпение a «безропотность». Поглощенность называется сахишнутва, служением вкупе с отрешенностью от материальных представлений о жизни называют словом аманитва, что означает «безразличие к почестям»; самого же такого преданного называют мана-да, ибо он всегда готов выразить почтение другим.

Чтобы возвысить неприкасаемых, Махатма Ганди основал движение хариджанов, но его постигла неудача, поскольку он считал, что человек может стать хари-джаном, то есть приближенным Господа, благодаря социальным преобразованиям. Пока человек полностью не осознает, что он суть не тело, но душа, не может быть и речи о том, чтобы он стал хари-джаном. Те, кто не следует по стопам Господа Чайтаньи Махапрабху и не признает основанную Им ученическую преемственность, не способны отличить дух от материи, а потому все их идеи - это лишь невообразимая мешанина различных проблем. Такие люди в буквальном смысле запутались в сетях Майядеви.

тина дина рахи' сеи гопала-чапала сарванге ха-ила куштха, вахе ракта-дхара

тина дина - три дня; рахи' - спустя; сеи - у того; гопала-чапала - Гопалы Чапалы; сарванге - по всему телу; ха-ила - проявилась; куштха - проказа; вахе - сочился; ракта-дхара - поток крови.

Не прошло и трех дней, как Гопалу Чапалу поразила проказа, и все его тело покрылось кровоточащими язвами.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_46

сарванга бедила ките, кате нирантара асахйа ведана, духкхе джвалайе антара

сарванга - по всему телу; бедила - покрылся; ките - насекомыми; кате - кусали; нирантара - постоянно; асахйа - невыносимая; ведана - боль; духкхе - в страдании; джвалайе - горит; антара - непрерывно.

Искусанный насекомыми, с телом, кишащим червями, Гопала Чапала испытывал невыносимые муки. Все его тело жгла ужасная боль.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_47

ганга-гхате врикша-тале рахе та' васийа эка дина бале кичху прабхуке декхийа

ганга-гхате - на берегу Ганги; врикша-тале - под деревом; рахе - сидит; та' - точно так; васийа - сидя; эка дина - однажды; бале - говорит; кичху - нечто; прабхуке - Господа; декхийа - завидя.

Поскольку проказа заразна, Гопала Чапала был вынужден покинуть деревню и поселился на берегу Ганги под деревом. Однажды, когда он сидел там, мимо проходил Чайтанья Махапрабху, и Гопала Чапала взмолился Ему.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_48

грама-самбандхе ами томара матула бхагина, муи куштха-вйадхите ханачхи вйакула

грама-самбандхе - по соседским отношениям; ами - я; томара - Твой; матула - дядя по матери; бхагина - племянник; муи - я; куштха-вйадхите - проказой; ханачхи - стал; вйакула - поражен.

«Дорогой племянник, мы живем в одной деревне, и для Тебя я все равно что дядя. Посмотри, как невыносимо я страдаю от проказы!»

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_49

лока саба уддхарите томара аватара муни бада дукхи, море караха уддхара

лока - людей; саба - всех; уддхарите - для спасения; томара - Твое; аватара - воплощение; муни - я; бада - очень; дукхи - несчастный; море - мне; караха - сделай; уддхара - спасение.

«Ты - воплощение Бога, и Ты пришел, чтобы даровать спасение падшим душам. Я тоже несчастная и падшая душа. Помилуй же и спаси меня».

КОММЕНТАРИЙ: Судя по всему, хотя Гопала Чапала и был грешником, болтуном и хулителем вайшнавов, он обладал одним хорошим качеством - простодушием. Он верил в то, что Чайтанья Махапрабху - это воплощение Верховного Господа и что Он пришел в мир, чтобы даровать всем падшим душам освобождение. Поэтому, взывая к милосердию Господа, он молил Его о спасении. Но Гопала Чапала не знал, что спасение падших душ не сводится к избавлению их от телесных недугов, хотя, разумеется, болезни человека проходят сами собой, когда он освобождается от оков материальной природы. Гопала Чапала стремился к избавлению лишь от причиняемых проказой телесных мук, но Шри Чайтанья, хотя и внял его искренней мольбе, хотел, чтобы тот понял, в чем заключается истинная причина всех страданий.

эта шуни' махапрабхура ха-ила круддха мана кродхавеше бале таре тарджана-вачана

эта - это; шуни' - услышав; махапрабхура - Господа Шри Чайтаньи Махапрабху; ха-ила - был; круддха - гневный; мана - ум; кродха-авеше - в гневе; бале - говорит; таре - ему; тарджана - порицающие; вачана - слова.

Услышав это, Чайтанья Махапрабху сильно разгневался и стал отчитывать Гопалу Чапалу.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_51

аре папи, бхакта-двеши, торе на уддхариму коти-джанма эи мате кидайа кхаойаиму

аре - o; nanu - грешник; бхакта-двеши - завистник преданных; торе - тебя; на уддхариму - не спасу; коти-джанма - в течение десяти миллионов жизней; эи мате - таким образом; кидайа - червями; кхаойаиму - поедаемый.

«О грешник, завистник чистых преданных, не жди от Меня прощения! Напротив, Я сделаю так, что эти черви будут пожирать тебя много миллионов лет».

КОММЕНТАРИЙ: Здесь следует заметить, что причина всех наших страданий в материальном мире, особенно болезней, заключена в нашей прежней греховной деятельности. Из всех грехов самыми тяжкими являются действия, направленные против чистого преданного, которые совершаются из чувства зависти. Шри Чайтанья Махапрабху хотел, чтобы Гопала Чапала понял, в чем заключалась причина его страданий. Любой, кто причиняет беспокойства чистому преданному, проповедующему святое имя, будет наказан так же сурово, как Гопала Чапала. Таково обещание Шри Чайтаньи Махапрабху. Как будет сказано ниже, тот, кто оскорбляет чистого преданного, никогда не удовлетворит Чайтанью Махапрабху, пока не раскается в содеянном и не загладит свою вину.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_52

шривасе караили туи бхавани-пуджана коти джанма хабе тора раураве патана

шривасе - Шривасе Тхакуру; караили - сделал; туи - ты; бхавани-пуджана - поклонение богине Бхавани; коти джанма - на десять тысяч жизней; хабе - будет; тора - твое; раураве - в ад; патана - падение.

«Ты попытался выставить Шривасу Тхакура почитателем богини Бхавани. За одно это оскорбление тебе уготованы адские муки в течение десяти миллионов грядущих жизней».

КОММЕНТАРИЙ: Существует большое число тантристов, которые, желая есть мясо и пить вино, практикуют черную магию и поклоняются богине Бхавани в крематориях. Эти глупцы также считают, что бхавани-пуджа ничем не уступает преданному служению Господу Кришне. Здесь Господь Чайтанья Махапрабху осуждает такую омерзительную тантрическую деятельность, которой поглощены так называемые свами и йоги. Он заявляет, что бхаванипуджа, которая совершается ради того, чтобы пить вино и есть мясо, быстро низвергает человека в ад. Эти формы поклонения адские сами по себе, и никуда, кроме ада, они не приведут.

Находится много негодяев, которые утверждают, что, какой бы путь человек ни избрал, этот путь в конце концов приведет его к Брахману. Однако этот стих поясняет, в какой Брахман попадают такие люди. Брахман пронизывает собой все сущее, однако результат постижения Брахмана зависит от того, в чем и как Его постигают. В «Бхагавад-гите» (4.11) Господь говорит: йе йатха мам прападйанте тамс татхаива бхаджамй ахам - «Я воздаю каждому в соответствии с тем, как он предается Мне». Майявади действительно постигают Брахман в определенных его аспектах, однако постичь Брахман в форме вина, женщин и мяса - не то же самое, что постигать Его, как это делают преданные, которые поют, танцуют и вкушают прасад. Философымайявади, ввиду скудости своих знаний, считают все виды осознания Брахмана одинаковыми, не принимая во внимание никаких различий. Однако, хотя Кришна пронизывает Своим присутствием все сущее, в то же самое время, благодаря Своей непостижимой энергии, Он не находится везде. Поэтому сознание Брахмана, к которому приходят через тантрические культы, отлично от сознания Брахмана, которого достигают чистые преданные. Все те, кто не достиг высшего понимания Брахмана, то есть сознания Кришны, подлежат наказанию. Все люди, за исключением преданных, обладающих сознанием Кришны, в большей или меньшей мере являются пашанди, демонами, и потому заслуживают наказания от Верховного Господа, Личности Бога, о чем будет сказано ниже.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_53

пашанди самхарите мора эи аватара пашанди самхари' бхакти кариму прачара

пашанди - демонов, атеистов; самхарите - для истребления; мора - Мое; эи - это; аватара - воплощение; пашанди - атеистов; самхари' - истребив; бхакти - преданного служения; кариму - совершу; прачара - проповедь.

«Цель Моя в этом воплощении - истребить демонов (пашанди), после чего Я стану проповедовать учение о преданном служении».

КОММЕНТАРИЙ: Миссия Господа Чайтаньи неотлична от миссии Господа Кришны, суть которой Он излагает в «Бхагавад-гите» (4.7-8):

йада йада хи дхармасйа гланир бхавати бхарата абхйуттханам адхармасйа тадатманам сриджамй ахам

паритранайа садхунам винашайа ча душкритам дхарма-самстхапанартхайа самбхавами йуге йуге

«Всякий раз, когда религия приходит в упадок и воцаряется безбожие, Я Сам нисхожу в этот мир, о потомок Бхараты. Чтобы освободить праведников и уничтожить злодеев, а также восстановить устои религии, Я прихожу сюда из века в век».

Как здесь объясняется, истинной целью воплощения Бога является истребление атеистов и забота о преданных. Не в пример многим негодяям, выдающим себя за воплощения Бога, Господь не говорит, что атеисты и преданные равны для Него. Шри Чайтанья Махапрабху или Шри Кришна, то есть Сам Господь, никогда не поддерживали эту идею.

Атеисты заслуживают наказания, тогда как преданные заслуживают покровительства Господа. Следовать этому правилу - миссия всех аватар, воплощений Бога. Поэтому, прежде чем признать в ком-либо воплощение Бога, следует изучить, что делает эта личность, а не принимать на веру мнение толпы или чьи-то выдумки. Проповедуя, Шри Чайтанья Махапрабху защитил многих преданных и уничтожил множество демонов. Философов-майявади Он называл самыми злостными демонами. Поэтому Господь призывал не слушать

философию майявады: майавади-бхашйа шуниле хайа сарва-наша. Тот, кто слушает толкования писаний, которые дают майявади, обрекает себя на духовную смерть (Ч.-ч., Мадхья, 6.169).

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_54

эта бали' гела прабху карите ганга-снана сеи папи духкха бхоге, на йайа парана

эта бали' - сказав это; гела - ушел; прабху - Господь; карите - чтобы сделать; ганга-снана - омовение в Ганге; сеи - тот; папи - грешник; духкха - муки; бхоге - терпит; на - не; йайа - уходит; парана - жизнь.

Сказав это, Господь пошел совершать омовение в Ганге, а тот нечестивец не расстался с жизнью, но продолжал страдать.

КОММЕНТАРИЙ: Похоже, что даже смерть отворачивается от тех, кто оскорбляет вайшнавов, не облегчая их мук. Я сам видел одного такого вайшнава-апарадхи, который испытывал такие муки, что не мог даже пошевелиться, но никак не умирал.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_55-56

саннйаса карийа йабе прабху нилачале гела татха хаите йабе кулийа граме аила

табе сеи папи прабхура ла-ила шарана хита упадеша каила ха-ийа каруна

саннйаса карийа - после принятия санньясы; йабе - когда; прабху - Господь Чайтанья Махапрабху; нилачале - в Джаганнатха-Пури; гела - отправился; татха хаите - оттуда; йабе - когда; кулийа - под названием Кулия; граме - в деревню; аила - пришел; табе - тогда; сеи - тот; папи - грешник; прабхура - у Господа; ла-ила - принял; шарана - прибежище; хита - полезный; упадеша - совет; каила - дал; ха-ийа - становясь; каруна - милостивым.

Когда, приняв санньясу, Господь вернулся в деревню Кулия из Джаганнатха-Пури, этот грешник попросил прибежища у Его лотосных стоп. Смилостивившись над ним, Господь, чтобы как-то помочь ему, дал ему наставления.

КОММЕНТАРИЙ: В этой связи Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур помещает в «Анубхашье» следующие сведения относительно деревни Кулия. Деревня, которая некогда носила это название, со временем превратилась в современную Навадвипу. В различных авторитетных книгах, таких как «Чайтанья-чарита-махакавья», «Бхакти-ратнакара», «Чайтанья-чандродаянатака» и «Чайтанья-бхагавата», упоминается о том, что деревня Кулия находилась на западном берегу реки Ганги. Даже сейчас на острове Коладвипа есть места под названием Кулияра Гандж и Кулияра Дах в пределах современной Навадвипы. Во времена Господа Чайтаньи Махапрабху две деревни на западном берегу Ганги под названием Кулия и Пахадпур считались частью Бахирадвипы. В то время место на восточном берегу Ганги, которое сейчас называется Антардвипа, носило название Навадвипы. В Шри Майяпуре это место до сих пор носит название Двипера Матха. Есть еще одна Кулия недалеко от Канчадапады, но эта деревня не имеет отношения к той Кулие, о которой идет речь в этом стихе. Деревню Кулия в районе Канчадапады неверно считать местом, где прощаются все оскорбления (апарадхабханджанера пата), потому что события, которые дали деревне это название, происходили в вышеупомянутой Кулие на западном берегу Ганги. Есть люди, которые из корыстных соображений препятствуют установлению истинных мест, связанных с описанными здесь событиями, и выдают мнимые места за истинные.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_57-58

шриваса пандитера стхане ачхе апарадха татха йаха, тенхо йади карена прасада

табе тора хабе эи папа-вимочана йади пунах аичхе нахи кара ачарана

шриваса пандитера - Шривасы Тхакура; стхане - в отношении лотосных стоп; ачхе - есть; апарадха - оскорбление; татха - туда; йаха - отправляйся; тенхо - он; йади - если; карена - даст; прасада - благословение; табе - тогда; тора - твое; хабе - будет; эи - этого; папа-вимочана - освобождение от греха; йади - если; пунах - снова; аичхе - такой; нахи кара - не совершишь; ачарана - поступок.

«Ты нанес оскорбление лотосным стопам Шривасы Тхакура, - сказал Господь. - Поэтому сначала отправляйся к нему и попроси у него прощения. Если он благословит тебя, а ты больше не будешь оскорблять вайшнавов, то все последствия твоего греха уйдут».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_59

табе випра ла-ила аси шриваса шарана танхара крипайа хаила папа-вимочана

табе - после этого; випра - брахман (Гопала Чапала); ла-ила - нашел; аси - придя; шриваса - у Шривасы Тхакура; шарана - прибежище; танхара крипайа - по его милости; хаила - стал; папа-вимочана - свободным от последствий греховного поступка.

Тогда Гопала Чапала пошел к Шривасе Тхакуру, попросил прибежища у его лотосных стоп и по его милости освободился от последствий своего поступка.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_60

ара эка випра аила киртана декхите дваре капата, - на паила бхитаре йаите

ара - другой; эка - один; випра - брахман; аила - пришел; киртана - пение мантры Харе Кришна; декхите - посмотреть; дваре - к дверям; капата - дверь (будучи закрытой); на паила - не получил; бхитаре - внутрь; йаите - доступа.

Другой брахман пришел к дому Шривасы Тхакура посмотреть на киртан, но двери были заперты, и он не смог попасть внутрь.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_61

пхири' гела випра гхаре мане духкха пана ара дина прабхуке кахе гангайа лага пана

пхири' гела - пошел обратно; випра - брахман; гхаре - домой; мане - в уме; духкха - несчастье; пана - получив; ара дина - на другой день; прабхуке - Господу; кахе - говорит; гангайа - на берегу Ганги; лага - встречу; пана - получив.

Недовольный, он вернулся домой, а на следующий день, повстречав Господа Чайтанью на берегу Ганги, заговорил с Ним.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_62

шапиба томаре муни, паначхи мано-духкха паита чхиндийа шапе прачанда дурмукха шапиба - прокляну; томаре - Тебя; муни - я; паначхи - был; манах-духкха - очень сильно огорчен; паита - священный шнур; чхиндийа - разорвав; шапе - проклиная; прачанда - гневно; дурмукха - сварливый человек.

Этот брахман славился своей сварливостью и склонностью проклинать других. Он разорвал свой священный шнур и заявил: «Я проклинаю Тебя, ибо Ты сильно расстроил меня».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_63

самсара-сукха томара ха-ука винаша шапа шуни' прабхура читте ха-ила улласа

самсара-сукха - материальное счастье; томара - Твое; ха-ука - да будет; винаша - будет уничтожено; шапа шуни' - услышав проклятие; прабхура - Господа; читте - в уме; ха-ила - было; улласа - ликование.

Брахман произнес свое проклятие: «Не видать Тебе материального счастья!» Услышав эти слова, Господь ощутил великую радость.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_64

прабхура шапа-варта йеи шуне шраддхаван брахма-шапа хаите тара хайа паритрана

прабхура - Господа; шапа-варта - случай с проклятием; йеи - кто; шуне - слушает; шраддхаван - с любовью; брахма-шапа - проклятий брахманов; хаите - от; тара - его; хайа - становится; паритрана - освобождение.

Любой, кто с верой выслушает эту историю о том, как брахман проклял Господа Чайтанью, освобождается от всех проклятий.

КОММЕНТАРИЙ: Никто не должен сомневаться в том, что запредельный Господь не подвержен действию наших проклятий или благословений. От проклятий и наказаний, которые присуждает Ямараджа, страдают только обычные живые существа. Будучи Верховной Личностью Бога, Шри Чайтанья Махапрабху недосягаем для наказаний и благословений. Вера в Господа и любовь к Нему помогут человеку осознать этот факт, и он сам станет

неуязвимым для любых проклятий. В «Чайтанья-бхагавате» этот случай не упоминается.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_65

мукунда-даттере каила данда-парасада кхандила тахара читтера саба авасада

мукунда-даттере - Мукунде Датте; каила - сделал; данда - наказания; парасада - благословение; кхандила - уничтожил; тахара - его; читтера - ума; саба - всю; авасада - уныние.

Господь Шри Чайтанья Махапрабху благословил Мукунду Датту, определив ему наказание, и тем самым спас его от уныния.

КОММЕНТАРИЙ: Однажды Шри Чайтанья Махапрабху запретил Мукунде Датте видеться с Ним, поскольку тот общался с имперсоналистами. Когда Господь Чайтанья являл Свою маха-пракашу, Он одного за другим призывал к Себе преданных и благословлял их, а Мукунда Датта стоял в это время за дверью. Преданные сообщили Господу о том, что Мукунда ждет на улице, но Господь ответил: «Я не скоро явлю Свою милость Мукунде Датте, потому что в кругу преданных он говорит о преданном служении, а потом ходит на собрания майявади и слушает их объяснения «Йога-вашиштха-рамаяны», которая полна философии майявады. За это Я очень недоволен им». Когда Мукунде Датте, ждавшему во дворе, передали слова Господа, он очень обрадовался тому, что когда-нибудь Господь все-таки явит ему Свою милость, пусть сейчас Он недоволен им. И тогда Господь, убедившись в том, что Мукунда Датта больше не станет общаться с майявади, смягчился и тут же призвал его к Себе. Так Он спас его от общения с майявади и дал ему возможность общаться с чистыми преданными.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_66

ачарйа-госанире прабху каре гуру-бхакти тахате ачарйа бада хайа духкха-мати

ачарйа-госанире - Адвайте Ачарье; прабху - Господь; каре - совершает; гуру-бхакти - почитание духовным учителем; тахате - таким образом; ачарйа

- Адвайта Ачарья; *бада* - очень; *хайа* - становится; *духкха-мати* - расстроенным.

Господь Чайтанья почитал Адвайту Ачарью Своим духовным учителем, что очень огорчало Адвайту Ачарью Прабху.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_67

бханги кари' джнана-марга карила вйакхйана кродхавеше прабху таре каила аваджнана

бханги кари' - развлечения ради; джнана-марга - пути философских поисков истины; карила - делал; вйакхйана - объяснение; кродха-авеше - в гневе; прабху - Господь; таре - к Нему; каила - проявил; аваджнана - неуважение.

Поэтому однажды Адвайта Ачарья стал объяснять путь философских поисков истины, и Господь, в гневе на Него, внешне проявил к Нему неуважение.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_68

табе ачарйа-госанира ананда ха-ила ладжджита ха-ийа прабху прасада карила

табе - тогда; ачарйа-госанира - Адвайты Ачарьи; ананда - удовольствие; ха-ила - возникло; ладжджита - смущенным; ха-ийа - становясь; прабху - Господь; прасада - благословение; карила - даровал.

Адвайта Ачарья очень обрадовался этому. Господь понял причину Его поступка и слегка смутился, но все же даровал Адвайте Ачарье благословение.

КОММЕНТАРИЙ: Адвайта Ачарья был учеником Мадхавендры Пури, духовного учителя Ишвары Пури. Таким образом, Ишвара Пури, духовный учитель Шри Чайтаньи Махапрабху, был духовным братом Адвайты Ачарьи. Поэтому Шри Чайтанья Махапрабху относился к Адвайте Ачарье как к Своему духовному учителю, однако Адвайте Ачарье было не по душе подобное

поведение Господа Чайтаньи, поскольку Он хотел, чтобы Шри Чайтанья Махапрабху считал Его Своим вечным слугой. Адвайта Ачарья стремился стать слугой Господа, а не Его духовным учителем. Поэтому Он придумал, каким образом вызвать неудовольствие Господа. Он стал рассказывать о пути философских поисков истины каким-то несчастным майявади, и когда известие об этом дошло до Господа Чайтаньи Махапрабху, Он тут же отправился домой к Адвайте и в гневе стал бить Адвайту Ачарью. Вне Себя от радости, Адвайта Ачарья принялся танцевать, восклицая: «Наконец-то Мое желание исполнилось! В течение столького времени Господь Чайтанья относился ко Мне с глубоким почтением, но сейчас Он обошелся со Мной как с младшим! Большего Мне и не надо! Он так любит Меня, что пришел, чтобы спасти Меня из лап майявади». Услышав это, Господь Чайтанья несколько смутился, но в то же время Он был очень доволен Адвайтой Ачарьей.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_69

мурари-гупта-мукхе шуни' рама-гуна-грама лалате ликхила танра `рамадаса' нама

мурари-гупта - Мурари Гупты; мукхе - из уст; шуни' - услышав; рама - Господа Рамачандры; гуна-грама - величие; лалате - на лбу; ликхила - написал; танра - Мурари Гупты; рама-даса - вечный слуга Господа Рамачандры; нама - по имени.

Мурари Гупта был великим преданным Господа Рамачандры. Когда Господь Чайтанья услышал, как тот прославляет Господа Рамачандру, Он написал у него на лбу рамадаса («вечный слуга Господа Рамачандры»).

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_70

шридхарера лауха-патре каила джала-пана самаста бхактере дила ишта вара-дана

шридхарера - Шридхары; лауха-патре - из железного котелка; каила джала-пана - выпил воды; самаста - всем; бхактере - преданным; дила - дал; ишта - желаемые; вара-дана - благословения.

Однажды после киртана Господь Чайтанья Махапрабху зашел в дом Шридхары и попил воды из его помятого железного котелка. Так Он благословлял всех преданных, исполняя их заветные желания.

КОММЕНТАРИЙ: После большой нагар-санкиртаны в знак протеста против действий местного мирового судьи, Чханда Кази, Кази стал преданным. Возвращаясь с санкиртаны, Шри Чайтанья Махапрабху в сопровождении Чханда Кази зашел в дом Шридхары. Все преданные расположились там на отдых и пили воду из видавшего виды железного котелка Шридхары. Господь пил эту воду, потому что котелок принадлежал преданному. После этого Чханд Кази вернулся домой. То место, где отдыхали преданные и Господь, находится к северо-востоку от Майяпура и носит название киртана-вишрама-стхана (место отдыха группы киртана).

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_71

харидаса тхакурере карила прасада ачарйа-стхане матара кхандаила апарадха

харидаса тхакурере - Харидасу Тхакуру; карила - даровал; прасада - благословение; ачарйа-стхане - в доме Адвайты Ачарьи; матара - Шачиматы; кхандаила - уничтожил; апарадха - оскорбление.

Сразу после этого случая Господь благословил Харидаса Тхакура и в доме Адвайты Ачарьи избавил Свою мать от нанесенного ею оскорбления.

КОММЕНТАРИЙ: В день, когда Господь Чайтанья Махапрабху являл махапракашу, Он обнял Харидаса Тхакура и сообщил ему, что тот был воплощением самого Махараджи Прахлады. Когда Вишварупа принял санньясу, Шачимата думала, что его побудил к этому Адвайта Ачарья. Она обвинила в этом Адвайту Ачарью, чем нанесла оскорбление Его лотосным стопам. Позже Господь Чайтанья попросил Свою мать взять пыль с лотосных стоп Адвайты Ачарьи и тем самым искупить свою вайшнава-апарадху.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_72

бхакта-гане - преданным; прабху - Господь; нама-махима - величие святого имени; кахила - объяснил; шунийа - слушая; падуйа - школяры; тахан - там; артха-вада - толкование; каила - дали.

Однажды, после того как Господь рассказал преданным о величии святого имени, некоторые школяры стали по-своему толковать Его слова.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_73

наме стути-вада шуни' прабхура хаила духкха сабаре нишедхила, - ихара на декхиха мукха

наме - в отношении святого имени Господа; стути-вада - преувеличение; шуни' - услышав; прабхура - Господа; хаила - стало; духкха - недовольство; сабаре - всем; нишедхила - дал предупреждение; ихара - его; на - не; декхиха - видеть; мукха - лицо.

Когда один из них сказал, что прославление святого имени - это лишь хвалебные речи, Шри Чайтанья Махапрабху так расстроился, что запретил остальным ученикам даже смотреть ему в лицо.

КОММЕНТАРИЙ: Однажды, когда Шри Чайтанья Махапрабху восславлял трансцендентное могущество святого имени Господа, маха-мантры Харе Кришна, среди Его учеников нашелся один злополучный школяр, который заявил, что такого рода прославления святого имени, приводимые в шастрах, являются преувеличением. Мол, нужно это только для того, чтобы побудить людей повторять святое имя. Тем самым ученик дал собственное толкование величию святого имени. Такого рода утверждения шастр называются артхавадой, и относить к этой категории прославление святого имени является одним из оскорблений лотосных стоп святого имени Господа. Существует много видов оскорблений, но нама-апарадха, оскорбление лотосных стоп святого имени, - одно из самых опасных среди них. Поэтому Господь не хотел, чтобы люди смотрели в лицо оскорбителя святого имени. Более того, Господь немедленно омылся в Ганге, не снимая одежды, чтобы показать каждому, с какой осторожностью следует избегать таких нама-апарадх. Святое имя неотлично от Верховной Личности Бога. Между Богом и Его именем нет разницы. Такова абсолютная природа Верховной Личности Бога. Поэтому того, кто проводит различие между Господом и Его именем, называют пашанди, неверующим или демоном-атеистом. Восхваление святого имени равноценно восхвалению Верховной Личности Бога. Никогда не следует даже пытаться проводить различия между Господом и Его именем или считать славу святого имени преувеличенной.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_74

сагане сачеле гийа каила ганга-снана бхактира махима тахан карила вйакхйана

са-гане - вместе со Своими последователями; са-челе - не снимая одежды; гийа - удалившись; каила - совершил; ганга-снана - омовение в Ганге; бхактира - преданного служения; махима - славы; тахан - там; карила - сделал; вйакхйана - объяснение.

Не снимая одежды, Господь Чайтанья совершил омовение в Ганге вместе со Своими последователями. Там же Он поведал о величии преданного служения.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_75

джнана-карма-йога-дхарме нахе кришна ваша кришна-ваша-хету эка - према-бхакти-раса

джнана - путь спекулятивного познания; карма - кармическая деятельность; йога - процесс подчинения чувств; дхарме - такими занятиями; нахе - не; кришна - Господь Кришна; ваша - доволен; кришна - Господа Кришны; ваша - удовольствия; хету - причина; эка - одна; према - любовного; бхакти - преданного служения; раса - раса.

«Следуя путями умозрительного познания истины, кармической деятельности и мистической йоги с целью обуздания чувств, невозможно удовлетворить Верховного Господа Кришну. Единственное, что может доставить Ему удовольствие, - это чистая преданная любовь к Нему.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_76

на садхайати мам його на санкхйам дхарма уддхава на свадхйайас тапас тйаго йатха бхактир маморджита

на - никогда; садхайати - не удовлетворяет; мам - Меня; йогах - путь самообуздания; на - не; санкхйам - путь философского познания Абсолютной Истины; дхармах - такое занятие; уддхава - Мой дорогой Уддхава; на - не; свадхйайах - изучение Вед; тапах - аскеза; тйагах - исполнения обета отречения от мира или благотворительность; йатха - как; бхактих - преданное служение; мама - Мне; урджита - развитое.

«(Верховная Личность Бога, Кришна, сказал:) «Дорогой Уддхава, ни аштанга-йога (система мистической йоги, предназначенная для обуздания чувств), ни рассуждения последователей монизма, пути философского познания Абсолютной Истины, ни изучение Вед, ни тапасья, ни благотворительность или принятие санньясы не могут удовлетворить Меня так, как чистое преданное служение Мне»».

КОММЕНТАРИЙ: Карми, гьяни, йоги, тапасви и те, кто изучает ведические писания, но не обладает сознанием Кришны, понапрасну тратят силы, не получая высшего блага, поскольку не имеют ясных представлений о Верховной Личности Бога. Им также недостает веры в то, что преданное служение - это путь, ведущий к Богу, хотя важность преданного служения снова и снова подчеркивается в писаниях, как, например, в этом стихе из «Шримад-Бхагаватам» (11.14.20). «Бхагавад-гита» (18.55) также провозглашает: бхактйа мам абхиджанати йаван йаш часми таттватах - «По-настоящему понять Господа, Верховную Личность, можно только с помощью преданного служения». Тот, кто действительно стремится постичь Верховную Личность, должен встать на путь преданного служения и не терять времени на бесплодное спекулятивное философствование, кармическую деятельность, мистическую йогу и суровую тапасью. В другом месте «Бхагавад-гиты» (12.5) Господь говорит: клешо 'дхикатарас тешам авйактасакта-четасам - «Тем, чей ум сосредоточен на непроявленном, безличном аспекте Всевышнего, очень трудно идти по пути духовного развития». Те, кого привлекает безличный аспект Господа, обрекают себя на большие трудности. Но, даже преодолев их, они все равно не смогут постичь Абсолютную Истину. В «Шримад-Бхагаватам» (1.2.11) сказано: брахмети параматмети бхагаван ити шабдйате. Пока человек не постиг Верховную Личность Бога, первоисточник Брахмана и Параматмы, он по-прежнему пребывает во тьме невежества, не понимая природы Абсолютной Истины.

мурарике кахе туми кришна ваша каила шунийа мурари шлока кахите лагила

мурарике - к Мурари; кахе - говорит; туми - ты; кришна - Господа Кришну; ваша - довольным; каила - сделал; шунийа - услышав; мурари - Мурари; шлока - стих; кахите - говорит; лагила - стал.

Затем Господь Чайтанья похвалил Мурари Гупту, сказав: «Ты доставил удовольствие Господу Кришне». В ответ на это Мурари Гупта процитировал стих из «Шримад-Бхагаватам».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_78

квахам даридрах папийан ква кришнах шри-никетанах брахма-бандхур ити смахам бахубхйам парирамбхитах

ква - кто; ахам - я; даридрах - бедняк; папийан - грешник; ква - кто; кришнах - Верховная Личность Бога; шри-никетанах - прибежище богини процветания; брахма-бандхух - кастовый брахман, не обладающий качествами брахмана; ити - таким образом; сма - поистине; ахам - я; бахубхйам - руками; парирамбхитах - обнятый.

«Я бедный, грешный брахма-бандху, который, несмотря на свое брахманское происхождение, лишен брахманических качеств, а Ты, Господь Кришна, являешься прибежищем для богини процветания. Как удивительно, о мой Господь, что Ты обнял меня!»

КОММЕНТАРИЙ: Этот стих из «Шримад-Бхагаватам» (10.81.16) произнес Судама Випра, обращаясь к Господу Шри Кришне. Этот и предыдущий стихи из «Шримад-Бхагаватам» доказывают, что, хотя Кришна так велик, что никому не под силу Его удовлетворить, Его подлинное могущество проявляется в том, что даже человек со многими недостатками может удовлетворить Его. Судама Випра происходил из семьи брахмана и был очень ученым человеком, а также школьным товарищем Кришны, но тем не менее считал себя недостойным называться брахманом. Он называет здесь себя брахма-бандху, что означает «рожденный в семье брахмана, но не обладающий соответствующими качествами». Однако из чувства глубокого почтения к брахманам, Кришна обнял Судаму Випру, хотя тот был не настоящим брахманом, а брахма-бандху, или, дословно, другом брахманской семьи. Мурари Гупту нельзя было назвать даже брахма-бандху, поскольку он происходил из семьи вайдьев и по своему

социальному положению считался шудрой. Однако Кришна явил ему особую милость, поскольку, по словам Шри Чайтаньи Махапрабху, Мурари Гупта был возлюбленным преданным Господа. Шри Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур написал длинный комментарий к этому стиху, суть которого сводится к тому, что никакие материальные достоинства сами по себе не могут удовлетворить Верховную Личность Бога, Кришну, и в то же самое время все эти достоинства и достижения могут найти наилучшее применение в преданном служении Господу.

Члены Международного общества сознания Кришны тоже не могут назвать себя даже брахма-бандху. Поэтому единственная наша возможность доставить удовольствие Кришне - это следовать наставлениям Господа Шри Чайтаньи Махапрабху, который говорит:

йаре декха, таре каха `кришна'-упадеша амара аджнайа гуру хана тара' эи деша

«Кого бы ты ни повстречал, рассказывай ему об учении Кришны. Тем самым, исполняя Мою волю, стань духовным учителем и освободи людей этой страны» (Ч.-ч., Мадхья, 7.128).

Стараясь исполнить повеление Шри Чайтаньи Махапрабху, мы рассказываем людям всего мира о «Бхагавад-гите как она есть». Это даст нам возможность добиться благосклонности Верховной Личности Бога, Кришны.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_79

эка-дина прабху саба бхакта-гана лана санкиртана кари' ваисе шрама-йукта хана

эка-дина - однажды; прабху - Господь; саба - всех; бхакта-гана - преданных; лана - взяв с Собой; санкиртана - пение мантры Харе Кришна; кари' - совершая; ваисе - сели; шрама-йукта - уставшими; хана - будучи.

Однажды Господь проводил санкиртану со Своими преданными. Устав, они присели отдохнуть.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_80

эка амра-биджа прабху ангане ропила тат-кшане джанмила врикша бадите лагила

эка - одно; амра-биджа - семя мангового дерева; прабху - Господь; ангане - во дворе; ропила - посадил; тат-кшане - немедленно; джанмила - появилось; врикша - дерево; бадите - расти; лагила - начало.

Тогда Господь посадил во дворе косточку манго, которая тут же проросла и превратилась в дерево.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_81

декхите декхите врикша ха-ила пхалита пакила анека пхала, сабеи висмита

декхите декхите - на глазах у всех; врикша - дерево; ха-ила - стало; пхалита - плодоносным; пакила - созрели; анека - множество; пхала - плодов; сабеи - все; висмита - удивленные.

На глазах у всех дерево выросло и покрылось спелыми плодами. Это зрелище всех потрясло до глубины души.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_82

шата дуи пхала прабху шигхра падаила пракшалана кари' кришне бхога лагаила

шата - сотни; дуи - две; пхала - плодов; прабху - Господь; шигхра - быстро; падаила - собрал; пракшалана - мытье; кари' - сделав; кришне - Господу Кришне; бхога - предложение; лагаила - сделал.

Господь быстро собрал две сотни плодов и, помыв их, поднес как угощение Кришне.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_83

ракта-пита-варна, - нахи аштхи-валкала эка джанера пета бхаре кхаиле эка пхала

ракта-пита-варна - красные и желтые; нахи - не было; аштхи - семени; валкала - кожуры; эка - одного; джанера - человека; пета - желудок; бхаре - наполнялся; кхаиле - при съедании; эка - одного; пхала - плода.

Все плоды были желто-красными, не имели косточки внутри и кожицы снаружи, и одного манго хватало, чтобы полностью насытить едока.

КОММЕНТАРИЙ: Лучшими манго в Индии считаются красно-желтые плоды с маленькой косточкой и очень тонкой кожурой. Они такие вкусные и питательные, что человек может насытиться одним плодом. Манго считается царем всех фруктов.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_84

декхийа сантушта хаила шачира нандана сабаке кхаойала аге карийа бхакшана

декхийа - видя это; сантушта - довольный; хаила - стал; шачира - Шачи; нандана - сын; сабаке - всех; кхаойала - накормив; аге - сначала; карийа бхакшана - вкусив.

Господь был очень доволен выросшими плодами манго и, попробовав их, накормил всех преданных.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_85

аштхи-валкала нахи, - амрита-расамайа эка пхала кхаиле расе удара пурайа

аштхи - косточки; валкала - кожицы; нахи - нет; амрита - нектарные; расамайа - сочные; эка - один; пхала - плод; кхаиле - сдев; расе - соком; удара - живот; пурайа - наполняется.

У тех плодов не было ни кожицы, ни косточки. Они были налиты нектарным соком и были такими сладкими и сытными, что никто не в силах был съесть по второму манго.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_86

эи-мата пратидина пхале бара маса ваишнава кхайена пхала, - прабхура улласа

эи-мата - таким образом; пратидина - каждый день; пхале - вырастали плоды; бара - двенадцать; маса - месяцев; ваишнава - вайшнавы; кхайена - едят; пхала - плоды; прабхура - Господа; улласа - удовлетворение.

Каждый день в течение двенадцати месяцев на том дереве вырастали новые плоды, и вайшнавы ели их, к большому удовольствию Господа.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_87

эи саба лила каре шачира нандана анйа лока нахи джане вина бхакта-гана

эи саба - эти все; лила - игры; каре - совершил; шачира - Шачи; нандана - сын; анйа лока - другие люди; нахи - не; джане - знают; вина - помимо; бхакта-гана - преданных.

Таковы сокровенные игры сына Шачи. Никто, кроме преданных, не знает об этом случае.

КОММЕНТАРИЙ: Непреданные не могут поверить в это чудо, хотя в Майяпуре до сих пор сохранилось место, на котором росло это манговое дерево. Это место называется Амра-гхатта, или Ама-гхата.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_88

эи мата бара-маса киртана-авасане амра-махотсава прабху каре дине дине

эи мата - таким образом; бара-маса - в течение двенадцати месяцев; киртана - пения мантры Харе Кришна; авасане - в конце; амра-махотсава - праздник вкушения манго; прабху - Господь; каре - совершает; дине дине - ежедневно.

Так каждый день в течение двенадцати месяцев Господь проводил санкиртану, после чего устраивался праздник манго.

КОММЕНТАРИЙ: Господь Чайтанья Махапрабху придерживался правила раздавать прасад в конце киртанов. Следуя этой традиции, члены Движения сознания Кришны тоже должны после киртанов раздавать слушателям какойнибудь прасад.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_89

киртана карите прабху аила мегха-гана апана-иччхайа каила мегха ниварана

киртана - санкиртану; карите - совершая; прабху - Господь; аила - собрались; мегха-гана - тучи; апана-иччхайа - Своей волей; каила - сделал; мегха - туч; ниварана - прекращение.

Однажды, когда Чайтанья Махапрабху был поглощен киртаном, на небе собрались тучи, но стоило Господу пожелать того, как тучи рассеялись.

КОММЕНТАРИЙ: В этой связи Шрила Бхактивинода Тхакур рассказывает о том, как однажды, когда Господь Чайтанья проводил санкиртану недалеко от деревни, на небе собрались тучи. Тогда Господь повелел тучам рассеяться и они тут же повиновались Его высшей воле. В честь этого события место, где оно произошло, до сих пор называется Мегхера-чара. Поскольку Ганга со временем изменила свое русло, в настоящее время деревня Белапукурия, которая до этого находилась в другом месте, называемом Таранаваса, стала называться Мегхера-чара. В Мадхья-кханде «Чайтанья-мангалы» Шрилы Лочаны даса Тхакура также рассказывается о том, как однажды вечером на небе собрались тучи и стали раздаваться сильные раскаты грома, которые напугали всех вайшнавов. Тогда Господь Сам взял в руки караталы и стал петь мантру Харе Кришна, устремив взгляд в небо, как будто отдавая указания

полубогам с высших планет. Спустя короткое время все облака рассеялись, и на чистом небе взошла яркая луна, а Господь, охваченный ликованием, стал танцевать вместе со Своими счастливыми и довольными преданными.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_90

эка-дина прабху шривасере аджна дила `брихат сахасра-нама' пада, шуните мана хаила

эка-дина - однажды; прабху - Господь; шривасере - Шривасе Тхакуру; аджна - указание; дила - дал; брихат - большой сборник; сахасра-нама - тысячи святых имен; пада - читать; шуните - слушать; мана - ум; хаила - хотел.

Однажды Господь велел Шривасе Тхакуру читать Ему «Брихатсахасра-наму» (тысячу имен Господа Вишну): в тот момент Ему захотелось услышать эти имена.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_91

падите аила ставе нрисимхера нама шунийа авишта хаила прабху гаурадхама

падите - читая; аила - дошел; ставе - в молитве; нрисимхера - Господа Нрисимхи; нама - до имени; шунийа - услышав; авишта - погруженным; хаила - стал; прабху - Господь; гаура-дхама - Шри Чайтанья Махапрабху.

Когда среди тысячи имен прозвучало святое имя Господа Нрисимхи, Чайтанья Махапрабху погрузился в глубокое размышление.

КОММЕНТАРИЙ: В Мадхья-кханде «Чайтанья-мангалы» дается следующее описание этого случая. Шриваса Пандит совершал поминальный обряд (шраддху) по своему покойному отцу, и по традиции при этом читали тысячу имен Господа Вишну. Вдруг, откуда ни возьмись, у него во дворе появился Гаурахари (Господь Чайтанья) и тоже стал с большим удовольствием слушать имена Вишну. Когда Господь Чайтанья услышал святое имя Господа Нрисимхи, Он погрузился в размышления и вдруг явил гнев, подобный гневу Нрисимхи Прабху. Его глаза налились кровью, волосы на теле встали дыбом, все части Его тела задрожали и Он издал громоподобный рык. В руках у Него

появилась булава и люди вокруг перепугались, подумав: «Что за прегрешение мы совершили?!» Но тут Шри Чайтанья Махапрабху пришел в Себя и снова уселся на Свое место.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_92

нрисимха-авеше прабху хате гада лана пашанди марите йайа нагаре дхаийа

нрисимха-авеше - в экстатическом настроении Господа Нрисимхи; прабху - Господь; хате - в руку; гада - булаву; лана - взяв; пашанди - атеистов; марите - убивать; йайа - идет; нагаре - в город; дхаийа - бегом.

Охваченный настроением Господа Нрисимхадевы, Господь Чайтанья выбежал на улицу с булавой в руке, готовый уничтожить всех безбожников.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_93

нрисимха-авеша декхи' маха-теджомайа патха чхади' бхаге лока пана бада бхайа

нрисимха-авеша - экстаз Господа Нрисимхадевы; декхи' - видя; махатеджомайа - яростный; патха чхади' - освобождая дорогу; бхаге разбежались; лока - все люди; пана - становясь; бада - очень; бхайа испуганными.

Видя Его, охваченного яростью, в экстазе Господа Нрисимхи, прохожие в ужасе бросились врассыпную.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_94

лока-бхайа декхи' прабхура бахйа ха-ила шриваса-грихете гийа гада пхелаила лока-бхайа - ужас людей; декхи' - видя; прабхура - Господа; бахйа - внешнее сознание; ха-ила - появилось; шриваса-грихете - в дом Шривасы Тхакура; гийа - отправившись; гада - булаву; пхелаила - отбросил.

Увидев испуг на лицах людей, Господь пришел в Себя и, вернувшись в дом Шривасы Тхакура, отбросил прочь булаву.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_95

шривасе кахена прабху карийа вишада лока бхайа пайа, - мора хайа апарадха

шривасе - Шривасе Тхакуру; кахена - говорит; прабху - Господь; карийа - становясь; вишада - угрюмым; лока - люди; бхайа пайа - испугались; мора - Мое; хайа - есть; апарадха - проступок.

Господь стал мрачен и сказал Шривасе Тхакуру: «В настроении Господа Нрисимхадевы Я напутал людей до полусмерти. Поэтому Я остановился, ибо вселять страх в людей - большой грех».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_96

шриваса балена, - йе томара нама лайа тара коти апарадха саба хайа кшайа

шриваса балена - Шриваса Пандит сказал; йе - кто; томара - Твое; нама - святое имя; лайа - произносит; тара - того; коти - десять миллионов; апарадха - грехов; саба - все; хайа - становятся; кшайа - уничтоженными.

Шриваса Тхакур ответил: «Любой, кто произносит Твое святое имя, немедленно искупает миллионы грехов».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_97

апарадха нахи, каиле локера нистара

йе тома' декхила, тара чхутила самсара

апарадха - греха; нахи - не; каиле - сделал; локера - людей; нистара - освобождение; йе - которые; тома' - Тебя; декхила - увидели; тара - их; чхутила - разорванные; самсара - материальные путы.

«Приняв образ Нрисимхадевы, Ты не совершил ничего предосудительного. Напротив, все, кто увидел Тебя в этом настроении, немедленно освободились от оков материального бытия».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_98

эта бали' шриваса карила севана тушта хана прабху аила апана-бхавана

эта бали' - сказав это; шриваса - Шриваса Тхакур; карила - совершил; севана - поклонение; тушта - довольным; хана - став; прабху - Господь; аила - вернулся; апана-бхавана - домой.

С этими словами Шриваса Тхакур стал поклоняться Господу, после чего довольный Господь вернулся домой.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_99

ара дина шива-бхакта шива-гуна гайа прабхура ангане наче, дамару баджайа

ара дина - в другой день; шива-бхакта - преданный Господа Шивы; шива-гуна - качества Господа Шивы; гайа - воспевает; прабхура - Господа Чайтаньи; ангане - во дворе; наче - танцует; дамару - на музыкальном инструменте дамару; баджайа - играет.

В другой раз в дом к Господу Чайтанье пришел один великий преданный Господа Шивы и стал, танцуя во дворе, воспевать Господа Шиву, подыгрывая себе на дамару (особом музыкальном инструменте).

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_100

махеша-авеша хаила шачира нандана тара скандхе чади нритйа каила баху-кшана

махеша-авеша - в умонастроении Господа Шивы; хаила - стал; шачира - Шачи; нандана - сын; тара скандхе - на его плечи; чади - вскочив; нритйа - танец; каила - совершал; баху-кшана - в течение долгого времени.

В этот миг Господь Чайтанья вошел в состояние Господа Шивы, вскочил на плечи того человека, и вместе они стали танцевать и танцевали так в течение долгого времени.

КОММЕНТАРИЙ: Господь Чайтанья Махапрабху смог войти в состояние Господа Шивы, поскольку Он не отличен от Шивы. Согласно философии ачинтья-бхедабхеда-таттвы, Господь Шива не отличен от Господа Вишну, но в то же время Господь Шива - это не Господь Вишну, подобно тому как простокваша - это то же молоко, и вместе с тем она отлична от молока. Тот, кто пьет простоквашу, не получает той же пользы, какую получает тот, кто пьет молоко. Тот, кто поклоняется Господу Шиве, не может обрести освобождение. Чтобы обрести освобождение, необходимо поклоняться Господу Вишну. Подтверждение тому мы находим в «Бхагавад-гите» (9.4): мат-стхани сарвабхутани на чахам тешв авастхитах. Все покоится на Господе, поскольку все сущее представляет собой Его энергию, однако в то же время Господь не находится во всем сущем. Нет ничего удивительного в том, что Господь Чайтанья принял настроение Господа Шивы, но это еще не значит, что, поклоняясь Господу Шиве, человек поклоняется Господу Чайтанье. Считать так будет заблуждением.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_101

ара дина эка бхикшука аила магите прабхура нритйа декхи нритйа лагила карите

ара - в другой; дина - день; эка - один; бхикшука - нищий; аила - пришел; магите - просить подаяние; прабхура - Господа; нритйа - танец; декхи - увидев; нритйа - танец; лагила - стал; карите - совершать.

Однажды домой к Господу пришел просить подаяние нищий странник, но, когда Он увидел, как танцует Господь, он сам пустился в пляс.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_102

прабху-санге нритйа каре парама улласе прабху таре према дила, према-расе бхасе

прабху-санге - вместе с Господом; нритйа каре - танцевал; парама - с большим; улласе - удовольствием; прабху - Господь; таре - ему; према - любовь к Богу; дила - даровал; према-расе - в расу любви к Богу; бхасе - погрузился.

Он танцевал вместе с Господом, потому что Господь даровал ему любовь к Кришне и он погрузился в расу любви к Богу.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_103

ара дине джйотиша сарва-джна эка аила тахаре саммана кари' прабху прашна каила

ара дине - в другой день; джйотиша - астролог; сарва-джна - всезнающий; эка - один; аила - пришел; тахаре - ему; саммана кари' - выразив почтение; прабху - Господь; прашна - вопрос; каила - задал.

В другой день к Господу пришел астролог, о котором говорили, что ему открыто все, что было в прошлом, что есть в настоящем и что случится в будущем.

КОММЕНТАРИЙ: Брахманы обычно становились астрологами, аюрведическими лекарями, учителями и священнослужителями. Хотя они пользовались большим уважением в народе и были очень учеными, брахманы не стеснялись ходить от дома к дому, делясь с людьми своими знаниями. Например, брахман мог прийти к кому-нибудь домой, чтобы рассказать об обрядах, которые необходимо совершать в определенные дни (титхи), но, если в доме кто-то заболевал, к брахману шли за советом и помощью, и брахман назначал больному лекарство и давал свои рекомендации. А поскольку брахманы были сведущи в астрологии, люди часто обращались к ним с вопросами о своем прошлом, настоящем и будущем.

Хотя брахман пришел в дом Господа Чайтаньи просить милостыню, Господь принял его с большим почетом, поскольку тот был ученым брахманом, в совершенстве знавшим астрологию. Брахманы ходили по домам как нищие, но им оказывали уважение как почетным гостям. Так было

заведено в индусском обществе пятьсот лет назад, во времена Чайтаньи Махапрабху. Этот обычай сохранялся еще сто лет назад и даже пятьдесятшестьдесят лет назад, в пору моего детства, когда такие брахманы заходили к семейным людям с просьбой о подаянии, и люди получали по их милости большое благо. Самым большим благом было то, что семейные люди имели возможность сэкономить на услугах врачей, поскольку эти брахманы, помимо знания о прошлом, настоящем и будущем, могли давать врачебные советы и лекарства. Таким образом, все имели возможность получить помощь от первоклассного врача, астролога и священнослужителя в одном лице.

Лидеры ИСККОН должны уделять большое внимание развитию нашей школы в Далласе, где детей обучают санскриту и английскому и готовят из них образцовых брахманов. Если их удастся воспитать настоящими брахманами, то они смогут спасти общество от преступников и мошенников; люди смогут жить счастливо под защитой квалифицированных брахманов. Поэтому в «Бхагавад-гите» (4.13) особое значение придается правильному устройству общества (чатур-варнйам майа сриштам гуна-карма-вибхагашах). К сожалению, в настоящее время многие называют себя брахманами только потому, что они происходят из семей брахманов, при полном отсутствии необходимых качеств. Поэтому сейчас все общество пребывает в хаотическом состоянии.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_104

ке ачхилун ами пурва-джанме каха гани' ганите лагила сарва-джна прабху-вакйа шуни'

ке ачхилун ами - кем Я был; пурва-джанме - в прошлой жизни; каха - скажи; гани' - с помощью астрологических вычислений; ганите - рассчитывать; лагила - начал; сарва-джна - знающий прошлое, настоящее и будущее; прабху-вакйа - слова Господа Чайтаньи; шуни' - выслушав.

«Скажи на милость, кем Я был в прошлой жизни, - попросил Господь. - Будь добр, рассчитай это по звездам». Услышав просьбу Господа, астролог тут же стал производить расчеты.

КОММЕНТАРИЙ: С помощью астрологии можно узнать прошлое, настоящее и будущее. Современные западные астрологи не могут сказать о прошлом и будущем человека, и даже то, что с ним происходит в настоящем, они не могут определить безошибочно. Здесь мы видим, как по просьбе Шри Чайтаньи Махапрабху астролог стал немедленно производить расчеты. И это

не было уловкой: с помощью астрологии он действительно мог узнать о прошлой жизни человека. Дошедший до наших дней астрологический трактат «Бхригу-самхита» содержит описание системы, которая помогает быстро определять прошлое и будущее человека. Брахманы, ходившие от дома к дому и просившие подаяния, в совершенстве знали все эти сложные науки. Таким образом, высшее знание было доступно даже беднейшим из бедных. Самый бедный человек мог узнать у астролога о своем прошлом, настоящем и будущем, не обременяя себя чрезмерной платой за эти услуги. Брахманы щедро делились с людьми своими знаниями, а те взамен давали им пригоршню риса или другое доступное им вознаграждение. В совершенном человеческом обществе совершенное знание в любых научных областях медицине, астрологии, теологии и других - было доступно даже беднякам, которым не приходилось беспокоиться о плате за него. Однако в наши дни помощь, астрологические услуги или образование стоят больших денег, и, поскольку в наше время люди в большинстве своем бедны, для них становятся недоступны те блага, которые несут все эти великие науки.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_105

гани' дхйане декхе сарва-джна, - маха-джйотирмайа ананта ваикунтха-брахманда - сабара ашрайа

гани' - с помощью расчетов; дхйане - с помощью медитации; декхе - видит; сарва-джна - всезнающий; маха-джйотирмайа - лучезарное тело; ананта - безграничных; ваикунтха - духовного мира; брахманда - планет; сабара - всех; ашрайа - прибежище.

Посредством вычислений и медитации всезнающий астролог узрел лучезарное тело Господа, в котором покоятся безграничные и бесчисленные планеты Вайкунтхи.

КОММЕНТАРИЙ: Здесь нам дается некоторая информация о планетах мира Вайкунтхи, или духовного мира. Слово ваикунтха означает «свободный от тревог». В материальном мире нас постоянно преследуют тревоги, но есть и иной мир, в котором нет тревог. «Бхагавад-гита» (8.20) описывает его так:

парас тасмат ту бхаво 'нйо 'вйукто 'вйактат санатанах йах са сарвешу бхутешу нашйатсу на винашйати

«Но существует иная, вечная, непроявленная природа, она лежит за пределами материального мира, который то проявляется, то исчезает. Эта высшая природа неуничтожима. Когда все в материальном мире разрушается, она остается нетронутой».

Подобно тому как в материальном мире есть множество планет, в духовном мире существует много миллионов планет, называемых Вайкунтхалоками. Все Вайкунтхалоки, то есть высшие планеты, покоятся в сиянии Верховной Личности Бога. В «Брахма-самхите» сказано (йасйа прабха прабхавато джагад-анда-коти (Б.-с., 5.40)), что сияние Брахмана, исходящее от тела Верховного Господа, является источником бесчисленных планет как в духовном, так и в материальном мире; таким образом, все планеты - творения Верховной Личности Бога. Того же Господа, Личность Бога, астролог увидел в Шри Чайтанье Махапрабху. Трудно даже представить глубину познаний этого астролога, однако сам он, заботясь о высшем благе общества, ходил по домам людей, как обычный нищий.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_106

парама-таттва, пара-брахма, парама-ишвара декхи' прабхура мурти сарва-джна ха-ила пханпхара

парама-таттва - Высшая Истина; пара-брахма - Верховный Брахман; парама-ишвара - Верховный Господь; декхи' - видя; прабхура - Господа; мурти - образ; сарва-джна - всезнающий астролог; ха-ила - стал; пханпхара - в замешательстве.

Видя, что Господь Чайтанья Махапрабху - это Абсолютная Истина, Верховный Брахман и Личность Бога, брахман пребывал в недоумении.

КОММЕНТАРИЙ: Здесь ясно указывается на то, что Абсолютная Истина, Верховный Брахман, в конечном счете является Верховной Личностью Бога. Следовательно, у истоков всего стоит личность. В «Бхагавад-гите» (10.8) говорится о том же: маттах сарвам правартате - все берет начало в Верховной Личности Бога. Верховный Господь является верховным живым существом. Поэтому все сущее - как материя, так и дух - исходит из Верховной Личности, высшего проявления жизни. Теория современных ученых, согласно которой жизнь происходит из материи, лишена всякого смысла. У истоков и материи, и духа находится жизнь. К сожалению, ученым не известен этот научный факт, поэтому они блуждают во тьме своего иллюзорного знания.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_107

балите на паре кичху, мауна ха-ила прабху пунах прашна каила, кахите лагила

балите - сказать; на паре - неспособный; кичху - что-либо; мауна - молчаливым; ха-ила - стал; прабху - Господь; пунах - снова; прашна - вопрос; каила - задал; кахите - говорить; лагила - начал.

От удивления астролог не мог произнести ни слова. Но Господь повторил Свой вопрос, и астролог заговорил.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_108

пурва-джанме чхила туми джагат-ашрайа парипурна бхагаван - сарваишварйамайа

пурва-джанме - в прошлом рождении; чхила - был; туми - Ты; джагат - вселенной; ашрайа - прибежищем; парипурна - исполненный всех энергий; бхагаван - Верховная Личность Бога; сарва-аишварйа-майа - исполненный всех достояний.

«Дорогой мой господин, в прошлой жизни Ты был прибежищем всего мироздания, Верховной Личностью Бога, исполненной всех достояний».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_109

пурве йаичхе чхила туми эбеха се-рупа дурвиджнейа нитйананда - томара сварупа

пурве - в прошлом; йаичхе - каким; чхила - был; туми - Ты; эбе ха - также и сейчас; се-рупа - одинаково; дурвиджнейа - непостижимое; нитйананда - вечное блаженство; томара - Твоя; сварупа - личность.

«И сейчас Ты - тот же Господь, Личность Бога, которым Ты был в прошлой жизни. Твоя природа - это непостижимое и вечное блаженство».

КОММЕНТАРИЙ: С помощью астрологии можно даже определить положение Верховной Личности Бога. Обо всем следует судить по соответствующим признакам. Верховную Личность Бога распознают по характерным признакам, которые упомянуты в шастрах. Не следует думать, что Богом может стать любой проходимец, не представивший никаких доказательств из священных писаний.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_110

прабху хаси' каила, - туми кичху на джанила пурве ами ачхилан джатите гойала

прабху - Господь; хаси' - улыбаясь; каила - сказал; туми - ты; кичху - ничего; на - не; джанила - знаешь; пурве - в прошлом; ами - Я; ачхилан - был; джатите - по касте; гойала - пастух.

Услышав, как астролог превозносит Его, Шри Чайтанья Махапрабху заулыбался и остановил его. Он сказал: «По-моему, уважаемый, Ты плохо представляешь себе, кем Я был раньше, ибо Мне известно, что в прошлой Моей жизни Я был пастухом».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_111

гопа-грихе джанма чхила, габхира ракхала сеи пунйе хаилан эбе брахмана-чхаойала

гопа-грихе - в доме пастуха; джанма - рождение; чхила - было; габхира - коров; ракхала - защитник; сеи пунйе - благодаря этой благочестивой деятельности; хаилан - стал; эбе - сейчас; брахмана - брахмана; чхаойала - сыном.

«В прошлый раз Я родился в семье пастуха и заботился о телятах и коровах. Благодаря этой благочестивой деятельности сейчас Я стал

сыном брахмана».

КОММЕНТАРИЙ: Слова Господа Чайтаньи Махапрабху, обладающего непререкаемым авторитетом, ясно указывают на то, что человек может обрести благочестие, просто заботясь о коровах. К сожалению, сейчас люди настолько деградировали, что перестали прислушиваться к авторитетам. Обычно пастухов относят к низшим слоям общества, но здесь Чайтанья Махапрабху говорит, что они накапливают такое благочестие, что следующей жизни рождаются брахманами. Кастовая система имеет свое предназначение. Если люди будут следовать этой научной системе социального устройства, она может принести неоценимое благо всему обществу. Приняв во внимание то, что говорит здесь Господь, люди должны начать служить коровам и телятам, и взамен у них будет сколько угодно молока. Служение коровам и телятам всегда благотворно, однако современные люди настолько деградировали, что, вместо того чтобы заботиться о коровах, они их убивают. Можно ли после этого ожидать, что в обществе будет царить мир и благополучие? Разумеется, нет.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_112

сарва-джна кахе ами таха дхйане декхилан тахате аишварйа декхи' пханпхара ха-илан

сарва-джна - всезнающий астролог; кахе - говорит; ами - я; таха - то; дхйане - в медитации; декхилан - видел; тахате - там; аишварйа - великолепие; декхи' - видя; пханпхара - изумленным; ха-илан - стал.

Астролог сказал: «То, что я увидел в медитации, было исполнено великолепия и потрясло меня до глубины души».

КОММЕНТАРИЙ: Судя по всему, этот астролог был не только знатоком прошлого, настоящего и будущего, но и в совершенстве владел искусством медитации. Он был также великим преданным и потому мог увидеть, что Господь Чайтанья Махапрабху не отличен от Самого Кришны. Однако наш астролог был смущен всем, что увидел, и не мог до конца поверить, что и Кришна, и Шри Чайтанья Махапрабху - одна и та же личность.

сеи-рупе эи-рупе декхи экакара кабху бхеда декхи, эи майайа томара

сеи-рупе - в том образе; эи-рупе - в этом образе; декхи - вижу; эка-акара - один образ; кабху - иногда; бхеда - различие; декхи - вижу; эи - это; майайа томара - Твоя майя.

«Я уверен, что Твой образ и тот образ, который я увидел в медитации, суть одно. Если я и вижу какие-то различия между ними, то лишь из-за влияния Твоей иллюзорной энергии».

КОММЕНТАРИЙ: Шри-кришна-чаитанйа радха-кришна нахе анйа: совершенный преданный видит в Господе Чайтанье Махапрабху сочетание Радхи и Кришны. Тот, кто считает Господа Чайтанью отличным от Кришны, находится под влиянием иллюзорной энергии Господа. Из этого стиха можно заключить, что астролог уже был великим преданным. А когда ему выпала удача лицезреть Верховного Господа Шри Чайтанью Махапрабху, он обрел совершенное духовное знание и смог понять, что Верховная Личность Бога, Кришна, и Шри Чайтанья Махапрабху суть одна и та же Верховная Личность.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_114

йе хао, се хао туми, томаке намаскара прабху таре према дийа каила пураскара

йе хао - кто Ты; се хао туми - кем бы Ты ни был; томаке - Тебе; намаскара - мои поклоны; прабху - Господь; таре - ему; према - любовь к Богу; дийа - даровал; каила - оказал; пураскара - почтение.

Всезнающий астролог заключил: «Кем бы Ты ни был, я склоняюсь пред Тобой!» По Своей беспричинной милости, Господь даровал ему любовь к Богу, тем самым вознаградив за служение.

КОММЕНТАРИЙ: Встреча Господа Чайтаньи со всеведущим астрологом не упоминается в «Чайтанья-бхагавате», но из этого не следует делать вывод о том, что ее не было. Наоборот, мы должны принять во внимание утверждение Кришнадаса Кавираджи Госвами о том, что в «Чайтанья-чаритамрите» он описывает главным образом события, которые не упомянуты в «Чайтанья-бхагавате».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_115

эка дина прабху вишну-мандапе васийа 'мадху ана', 'мадху ана' балена дакийа

эка дина - однажды; прабху - Господь; вишну-мандапе - в помещении перед храмом Вишну; васийа - сидя; мадху ана - принесите меда; мадху ана - принесите меда; балена - говорит; дакийа - громко.

Однажды Господь сидел перед храмом Вишну и вдруг стал громко восклицать: «Меда Мне! Меда!»

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_116

нитйананда-госани прабхура авеша джанила ганга-джала-патра ани' саммукхе дхарила

нитиананда-госани - Господь Нитьянанда Прабху; прабхура - Господа; авеша - экстаз; джанила - понял; ганга-джала - воды Ганги; патра - кувшин; ани' - принеся; саммукхе - перед Ним; дхарила - поставил.

Поняв, в каком настроении находится Шри Чайтанья Махапрабху, Нитьянанда Прабху Госани принес кувшин воды из Ганги и поставил перед Ним.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_117

джала пана карийа наче хана вихвала йамунакаршана-лила декхайе сакала

джала - воду; пана карийа - выпив; наче - танцует; хана - став; вихвала - в экстазе; йамуна-акаршана - привлечения реки Ямуны; лила - развлечение; декхайе - видят; сакала - все.

Выпив воды из Ганги, Господь пришел в такой экстаз, что начал танцевать. Все присутствовавшие при этом имели возможность наблюдать лилу привлечения реки Ямуны.

КОММЕНТАРИЙ: Ямунакаршана-лила - это лила укрощения Ямуны. Однажды Шри Баладева пожелал, чтобы Ямуна пришла к Нему, и, когда она отказалась сделать это, Он взял Свой плуг, собираясь с помощью него вырыть канал, чтобы вынудить Ямуну приблизиться. Поскольку Шри Чайтанья Махапрабху является изначальным Баладевой, придя в экстатическое состояние Баладевы, Он стал просить принести Ему меда. Так Он явил всем ямунакаршана-лилу. Во этой лилы время присутствующим находился в окружении Своих подруг. Испив медовой браги под названием варуни, Он пожелал вместе с подругами окунуться в воды Ямуны. В «Шримад-Бхагаватам» (10.65.25-30, 33) говорится, что Господь Баладева приказал Ямуне приблизиться к Нему, но река не послушалась Его, и тогда Он разгневался и собрался притащить ее насильно с помощью Своего плуга. Тогда Ямуна, испугавшись гнева Господа Баларамы, немедленно предстала перед Ним и подчинилась воле Господа, Верховной Личности Бога, вознеся Ему молитвы и покаявшись в своем непослушании. Тогда Ямуна была прощена. Таково краткое изложение ямунакаршана-лилы. Этот случай также описан в молитвах Джаядевы Госвами, обращенной к десяти воплощениям Господа:

вахаси вапуши вишаде васанам джаладабхам халахати- бхити-милита-йамунабхам кешава дхрита-халадхара-рупа джайа джагадиша харе

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_118

мада-матта-гати баладева-анукара ачарйа шекхара танре декхе рамакара

мада-матта - пьяные от варуни; гати - движения; баладева - Господа Баладевы; анукара - имитирует; ачарйа - Адвайта Ачарья; шекхара - главенствующий; танре - Его; декхе - видит; рама-акара - в образе Баларамы.

Когда Господь в экстазе Баладевы ходил, как пьяный, Адвайта Ачарья, глава всех ачарьев (ачарья шекхара), увидел в Нем Балараму.

сабе мили' нритйа каре авеше вихвала

ванамали ачарйа - Ванамали Ачарья; декхе - видит; сонара - золотой; лангала - плуг; сабе - все; мили' - вместе; нритйа - танец; каре - совершают; авеше - экстазом; вихвала - охваченные.

Ванамали Ачарья увидел в руках Баларамы золотой плуг, а все преданные стали танцевать, охваченные экстазом.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_120

эи-мата нритйа ха-ила чари прахара сандхйайа ганга-снана кари' сабе гела гхара

эи-мата - таким образом; нритйа - танец; ха-ила - проходил; чари - четыре; прахара - отрезка времени по три часа; сандхйайа - вечером; гангаснана - омовение в Ганге; кари' - приняв; сабе - все; гела - вернулись; гхара - домой.

Они танцевали так без остановки в течение двенадцати часов, а вечером все совершили омовение в Ганге и разошлись по домам.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_121

нагарийа локе прабху йабе аджна дила гхаре гхаре санкиртана карите лагила

нагарийа - горожане; локе - все люди; прабху - Господь; йабе - когда; аджна - указание; дила - дал; гхаре гхаре - в каждом доме; санкиртана - пение мантры Харе Кришна; карите - совершать; лагила - стали.

Господь повелел всем жителям Навадвипы петь мантру Харе Кришна, и в каждом доме стали каждый день проводить санкиртану.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_122

`харайе намах, кришна йадавайа намах гопала говинда рама шри-мадхусудана'

харайе намах - поклоны Господу Хари; кришна - Кришне; йадавайа - члену династии Яду; намах - поклоны; гопала - Гопале; говинда - Говинде; рама - Раме; шри-мадхусудана - Шри Мадхусудане.

(Помимо маха-мантры Харе Кришна, преданные пели такую песню:) харае намаха, кришна ядавая намаха / гопала говинда рама шримадхусудана.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_123

мриданга-каратала санкиртана-махадхвани `хари' `хари'-дхвани вина анйа нахи шуни

мриданга - барабан; каратала - ручные тарелочки; санкиртана - пение святых имен Господа; маха-дхвани - очень громкое; хари - Господь; хари - Господь; дхвани - звука; вина - помимо; анйа - другое; нахи - не; шуни - слышно.

С началом движения санкиртаны в Навадвипе не было слышно никаких других звуков, кроме пения «Хари! Хари!», боя мриданг и звона каратал.

КОММЕНТАРИЙ: Сейчас у Международного общества сознания Кришны есть свой центр в Навадвипе, Майяпуре. Управляющие этого центра должны позаботиться о том, чтобы там круглые сутки пелись святые имена, махамантра Харе Кришна, а также харайе намах, кришна йадавайа намах, поскольку Шри Чайтанья Махапрабху очень любил эту песню. Но любая санкиртана должна начинаться с пения святых имен пяти таттв: шри-кришначайтанья прабху-нитьянанда шри-адвайта гададхара шривасади гаура-бхактавринда. Мы уже привыкли петь эти две мантры: шри-кришна-чайтанья прабху-нитьянанда шри-адвайта гададхара шривасади гаура-бхакта-вринда и Харе Кришна Харе Кришна Кришна Харе Харе / Харе Рама Харе Рама Рама Рама Харе Харе. Теперь к этому нужно добавить еще две строки: харае намаха, кришна ядавая намаха / гопала говинда рама шри мадхусудана, и прежде всего это следует делать в Майяпуре. Пение этих шести строк должно быть организовано таким совершенным образом, чтобы вокруг не было слышно никаких других звуков, кроме пения святых имен Господа. Эта сделает наш храм духовно совершенным со всех точек зрения.

шунийа йе круддха хаила сакала йавана каджи-паше аси' сабе каила ниведана

шунийа - услышав; йе - то; круддха - разгневанными; хаила - стали; сакала - все; йавана - мусульмане; каджи-паше - в судилище кази, мирового судьи; аси' - придя; сабе - все; каила - сделали; ниведана - прошение.

Не в силах вынести доносившиеся отовсюду звуки мантры Харе Кришна, местные мусульмане обратились с жалобой к кази.

КОММЕНТАРИЙ: Пхауджадара, или городского мирового судью, называли каджи (кази). Так называемые джамидары (заминдары), или землевладельцы (мандалеры), собирали налоги на владение землей, а кази следил за соблюдением порядка и наказывал преступников. Сами же кази и заминдары подчинялись власти правителя Бенгалии, которая в те времена называлась Суба-бангала. Надия, Ислампур и Багоян находились в ведении заминдара по имени Хари Хора, а затем - его потомка Хоры Кришнадаса. Говорят, что Чханд Кази был духовным наставником Набоба Хуссейна Шаха. По одним сведениям, его звали Мулла Шираджуддин, по другим - Хабибар Рахман. Потомки Чханда Кази до сих пор живут в окрестностях Майяпура, и паломники по сей день приходят к гробнице Чханда Кази, которая расположена под древом чампака и называется «Самадхи Чханда Кази».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_125

кродхе сандхйа-кале каджи эка гхаре аила мриданга бхангийа локе кахите лагила

кродхе - в гневе; сандхйа-кале - вечером; каджи - Чханд Кази; эка гхаре - в один дом; аила - пришел; мриданга - барабан; бхангийа - разбив; локе - людям; кахите - говорить; лагила - стал.

Вечером разгневанный Чханд Кази пришел в один из домов и когда увидел идущий там киртан, то разбил мридангу и стал говорить.

эта-кала кеха нахи каила хиндуйани эбе йе удйама чалао кара бала джани'

эта-кала - до сих пор; кеха - никто; нахи - не; каила - соблюдал; хиндуйани - религиозные предписания индусов; эбе - сейчас; йе - та; удйама - попытка; чалао - проповедуете; кара - чьей; бала - силой; джани' - хочу узнать.

«До сих пор никто из вас не следовал религии индусов, но сейчас вы принялись исполнять ее обряды с большим рвением. Я хочу знать, откуда у вас взялись силы?»

КОММЕНТАРИЙ: По мнению историка Бахтияра Килиджи, в Бенгалии до времен Чханда Кази индусы, или последователи Вед, подвергались преследованиям. Подобно индусскому населению современного Пакистана, практически никто не мог открыто исполнять заповеди индусской религии. Именно это положение вещей имел в виду Чханд Кази. До этого времени индусы тайком отправляли обряды своей религии, но вдруг они стали открыто петь маха-мантру Харе Кришна. Из этого следовало, что кто-то дал им силы и смелость.

Это действительно было так. Хотя члены так называемой индусской общины следовали социальным обычаям и ритуалам, они почти совсем перестали следовать заповедям своей религии. Но с приходом Шри Чайтаньи Махапрабху они, повинуясь Его воле, стали исполнять эти заповеди. Это указание имеет силу и в наши дни, и повсюду, во всех частях мира, люди могут исполнять его. Шри Чайтанья Махапрабху наказал каждому стать духовным учителем и, исполняя Его волю, следовать всем принципам, повторять ежедневно по крайней мере шестнадцать кругов маха-мантры Харе Кришна на четках и проповедовать учение сознания Кришны по всему миру. Если мы последуем указанию Шри Чайтаньи Махапрабху, то обязательно обретем духовную силу, и никто не сможет помешать нам проповедовать религию Движения сознания Кришны.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_127

кеха киртана на кариха сакала нагаре аджи ами кшама кари' йаитечхон гхаре

кеха - никому; киртана - пение маха-мантры Харе Кришна; на - не; кариха - совершать; сакала нагаре - по всему городу; аджи - сегодня; ами - я; кшама кари' - прощаю; йаитечхон - возвращаюсь; гхаре - домой.

«Никто больше не должен проводить киртаны на улицах города. Сегодня я прощаю вас и возвращаюсь домой».

КОММЕНТАРИЙ: Аналогичные запреты на проведение санкиртаны на улицах больших городов мира были сделаны и в отношении участников Движения сознания Кришны. У нас есть сотни центров по всему миру, и мы часто подвергаемся преследованиям, особенно в Австралии. В большинстве городов Запада преданных неоднократно арестовывала полиция, но мы продолжаем исполнять волю Шри Чайтаньи Махапрабху, выходя с пением святого имени на улицы крупнейших городов, таких как Нью-Йорк, Лондон, Чикаго, Сидней, Мельбурн, Париж и Гамбург. Мы должны помнить, что такие вещи случались и в прошлом, пятьсот лет назад, и тот факт, что они происходят с нами сейчас, только доказывает авторитетность нашего Движения. Если бы санкиртана была каким-то ничтожным и материальным событием, то демоны не стали бы препятствовать ей. В свое время демоны пытались помешать движению санкиртаны, начатому Шри Чайтаньей Махапрабху. Похожие на них демоны делают то же самое в отношении Движения санкиртаны, которое мы распространяем по всему миру, и это доказывает, что наше Движение санкиртаны сохранило свою чистоту и подлинность и что мы идем в этом по стопам Шри Чайтаньи Махапрабху.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_128

ара йади киртана карите лага паиму сарвасва дандийа тара джати йе ла-иму

ара - снова; йади - если; киртана - пение маха-мантры; карите - делать; лага - начнете; паиму - заберу; сарва-сва - всю собственность; дандийа - наказав; тара - того; джати - касту; йе - то; ла-иму - заберу.

«Если я еще раз увижу, что кто-то занимается санкиртаной, я накажу того человека, конфисковав его имущество и обратив его в ислам».

КОММЕНТАРИЙ: В те времена сделать индуса мусульманином было проще простого. Мусульманину достаточно было брызнуть водой на индуса, чтобы индус тоже стал мусульманином. В период передачи власти, когда британцы уходили из Индии в Бангладеш, многих индусов сделали мусульманами, насильно заставив есть говядину. Во времена Господа Чайтаньи индусское общество придерживалось столь строгих правил, что если индус был обращен в мусульманина, обратного пути для него не существовало.

Именно за счет этого пополнялось мусульманское население Индии. Местные мусульмане не пришли извне; социальные условия заставляли индусов становиться мусульманами без возможности обратного перехода в индуизм. Император Аурангзеб даже ввел налог, который индусы должны были платить только за то, что они придерживались своей веры. Поэтому бедные слои индусского населения добровольно приняли ислам, чтобы избежать уплаты налога. Чханд Кази пригрозил обратить всех непослушных в мусульман, окропив их водой.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_129

эта бали' каджи гела, - нагарийа лока прабху-стхане ниведила пана бада шока

эта бали' - сказав это; каджи - кази; гела - ушел; нагарийа лока - рядовые жители города; прабху-стхане - перед Господом; ниведила - изложили; пана - став; бада - очень; шока - огорченными.

С этими словами Кази вернулся домой, а все преданные, огорченные запретом петь мантру Харе Кришна, пошли и рассказали обо всем Господу Чайтанье Махапрабху.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_130

прабху аджна дила - йаха караха киртана муни самхариму аджи сакала йавана

прабху - Господь; аджна дила - приказал; йаха - идите; караха - совершайте; киртана - санкиртану, пение маха-мантры Харе Кришна; муни - Я; самхариму - убью; аджи - сегодня; сакала - всех; йавана - мусульман.

Господь Чайтанья приказал: «Идите и пойте святое имя! Сегодня Я уничтожу всех мусульман!»

КОММЕНТАРИЙ: Ганди прославился тем, что основал движение ненасильственного гражданского неповиновения, но почти за пятьсот лет до него Шри Чайтанья Махапрабху начал Свое движение ненасильственного гражданского неповиновения, восстав против указа Чханда Кази. Чтобы

преодолеть противодействие враждебно настроенных сил, нет необходимости прибегать к насилию, поскольку их демонический склад ума можно уничтожить с помощью сильных доводов. Участники Движения Харе Кришна должны следовать примеру Господа Чайтаньи Махапрабху и побеждать противников с помощью логики и аргументов, чтобы положить конец их демоническому поведению. Если без особой на то необходимости мы будем прибегать к насилию, то нам станет очень трудно продолжать свою деятельность. Поэтому мы должны следовать примеру Господа Чайтаньи Махапрабху, который не повиновался указу Чханда Кази и переубедил его с помощью веских доводов.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_131

гхаре гийа саба лока карайе киртана каджира бхайе сваччханда нахе, чамакита мана

гхаре гийа - вернувшись домой; саба - все; лока - горожане; карайе - совершали; киртана - санкиртану; каджира - перед Кази; бхайе - от страха; сваччханда - спокойными; нахе - не были; чамакита - беспокойный; мана - ум.

Разойдясь по домам, все горожане стали снова петь святое имя, но им не давал покоя страх перед указом Кази.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_132

та-сабхара антаре бхайа прабху мане джани кахите лагила локе шигхра даки' ани'

та-сабхара - всех их; антаре - в сердце; бхайа - страх; прабху - Господь; мане - в уме; джани - понимая; кахите - говорить; лагила - начал; локе - людям; шигхра - очень скоро; даки' - созвав; ани' - собрав.

Видя опасения людей, Господь созвал их всех вместе и обратился к ним с такими словами.

нагаре нагаре аджи кариму киртана сандхйа-кале кара сабхе нагара-мандана

нагаре - из города; нагаре - в город; аджи - сегодня; кариму - буду проводить; киртана - пение маха-мантры Харе Кришна; сандхйа-кале - вечером; кара - сделайте; сабхе - всего; нагара - города; мандана - украшение.

Вечером Я приду с санкиртаной в каждый район города. Поэтому украсьте город к вечеру.

КОММЕНТАРИЙ: В те времена город Навадвипа состоял из девяти небольших расположенных недалеко друг от друга городков, в связи с чем здесь и употреблены слова нагаре нагаре. Шри Чайтанья Махапрабху собирался провести киртан в каждом из них и приказал по этому случаю празднично украсить весь город.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_134

сандхйате деути сабе джвала гхаре гхаре декха, кона каджи аси' море мана каре

сандхйате - вечером; деути - лампады; сабе - все; джвала - зажгите; гхаре гхаре - в каждом доме; декха - посмотрите; кона - какой; каджи - мировой судья; аси' - придет; море - Мне; мана каре - прикажет остановиться.

«Вечером во всех домах зажгите факелы. Я никого не дам в обиду. Посмотрим, какой Кази осмелится остановить наш киртан».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_135

эта кахи' сандхйа-кале чале гаурарайа киртанера каила прабху тина сампрадайа

эта кахи' - сказав это; сандхйа-кале - вечером; чале - вышел; гаура-райа - Гаурасундара; киртанера - участников киртана; каила - сделал; прабху - Господь; тина - три; сампрадайа - группы.

Когда наступил вечер, Господь Гаурасундара вышел на улицы города и разделил всех, кто собрался на киртан, на три группы.

КОММЕНТАРИЙ: Такова схема распределения людей во время шествия с киртаном. Во времена Шри Чайтаньи Махапрабху одна группа киртана составлялась из двадцати одного человека: четверо играли на мридангах, один вел пение, а шестнадцать других участников подыгрывали на караталах в такт ведущему исполнителю. Если в санкиртане участвует много людей, они могут последовать примеру Шри Чайтаньи Махапрабху и разбиться на группы, как того требуют обстоятельства и число участников.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_136

аге сампрадайе нритйа каре харидаса мадхйе наче ачарйа-госани парама улласа

аге - в передней; сампрадайе - группе; нритйа - танец; каре - совершает; харидаса - Тхакур Харидас; мадхйе - посредине; наче - танцует; ачарйа-госани - Шри Адвайта Ачарья; парама - очень; улласа - счастливый.

В передней группе танцевал Тхакур Харидас, в средней группе в великом блаженстве танцевал Адвайта Ачарья.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_137

пачхе сампрадайе нритйа каре гаурачандра танра санге начи' буле прабху нитйананда

пачхе - в замыкающей; сампрадайе - группе; нритйа - танец; каре - совершает; гаурачандра - Господь Гауранга; танра - с Ним; санге - вместе; начи' - танцует; буле - движется; прабху - Господь; нитйананда - Нитьянанда.

Замыкала шествие группа киртана, в которой танцевал Сам Господь Гаурасундара, и Шри Нитьянанда Прабху танцевал вместе с Ним.

вриндавана-даса иха `чаитанйа-мангале' вистари' варнийачхена, прабху-крипа-бале

вриндавана-даса - Вриндаван дас Тхакур; иха - это; чаитанйа-мангале - в книге под названием «Чайтанья-мангала»; вистари' - подробно; варнийачхена - описал; прабху - Господа; крипа-бале - силой милости.

По милости Господа Шрила Вриндаван дас Тхакур подробно описал все это в «Чайтанья-мангале» (в настоящее время известной под названием «Чайтанья-бхагавата»).

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_139

эи мата киртана кари' нагаре бхрамила бхрамите бхрамите сабхе каджи-дваре гела

эи мата - таким образом; киртана - совместное пение; кари' - совершая; нагаре - город; бхрамила - обошли; бхрамите бхрамите - обходя; сабхе - все; каджи-дваре - к дверям дома Кази; гела - пришли.

С киртаном они обошли весь город и наконец пришли к дверям дома Кази.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_140

тарджа-гарджа каре лока, каре колахала гаурачандра-бале лока прашрайа-пагала

тарджа-гарджа - гул недовольства; каре - издают; лока - люди; каре - совершают; колахала - гудение; гаурачандра - Господа Шри Чайтаньи Махапрабху; бале - благодаря силе; лока - люди; прашрайа-пагала - стала неистовой.

Толпа людей, находившихся под защитой Господа Чайтаньи, возбужденно гудела, готовая излить свой гнев на любого.

КОММЕНТАРИЙ: Кази издал указ, запрещающий проведение киртанов, совместного пения святого имени Господа. Когда об этом сообщили Господу Чайтанье Махапрабху, Он организовал движение гражданского неповиновения в знак протеста против указа Кази. Сам Господь Чайтанья и Его последователи были исполнены решимости. От возбуждения они, должно быть, создавали большой шум своими громкими криками.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_141

киртанера дхваните каджи лукаила гхаре тарджана гарджана шуни' на хайа бахире

киртанера - шествия санкиртаны; дхваните - от звука; каджи - Чханд Кази; лукаила - спрятался; гхаре - в комнате; тарджана - гул; гарджана - протесты; шуни' - слыша; на - не; хайа - выходит; бахире - наружу.

Громкий звук пения мантры Харе Кришна сильно напугал Кази, и он спрятался у себя в комнате. Слыша возмущенное гудение толпы и боясь ее гнева, Кази не выходил из дома.

КОММЕНТАРИЙ: Запрет на проведение санкиртаны Кази действовал только до тех пор, пока люди не отказались повиноваться ему. Действуя под руководством Верховного Господа, Шри Чайтаньи Махапрабху, участники киртана, которых становилось все больше и больше, отказались повиноваться указу Кази. Перед домом Кази собрались многие тысячи людей, которые разбились на группы и пели маха-мантру Харе Кришна, громко выражая свое возмущение. Не удивительно, что все это очень напугало Кази.

В наши дни люди по всему миру тоже могут присоединяться к Движению сознания Кришны и протестовать против современных деградировавших правительств безбожных стран, чья власть держится на всевозможной греховной деятельности. В «Шримад-Бхагаватам» сказано, что в век Кали воры, негодяи и люди четвертого сорта, у которых нет ни образования, ни культуры, займут правительственные должности, чтобы эксплуатировать простых граждан. Таковы признаки Кали-юги, которые уже проявились. Люди не могут быть спокойными за свои жизни и имущество, но власть имущие продолжают занимать свои кресла и получать высокую зарплату, хотя и не приносят никакой пользы обществу. Единственное, что может исправить создавшееся положение, - это распространение Движения санкиртаны под флагом сознания Кришны и протест против греховной деятельности всех мировых правительств.

Движение сознания Кришны - это не очередное сентиментальное религиозное движение; это движение должно искоренить все пороки человеческого общества. Если люди серьезно воспримут его и будут скрупулезно исполнять эту свою обязанность, как наказал Шри Чайтанья Махапрабху, то во всем мире воцарится спокойствие и процветание, придя на смену растерянности и безнадежности, которые сейчас царят повсюду по вине бесполезных правительств. В обществе всегда есть преступники и воры, и если правительство слабое, не способное исполнять свой долг, то преступники начинают в открытую заниматься своим делом. Тогда все общество превращается в ад и нормальным людям становится очень тяжело жить в нем. общество испытывает насущную потребность хорошем правительстве - правительстве, состоящем из тех, кто сознает Кришну.

Пока массы людей не обретут сознание Кришны, они не смогут стать хорошими гражданами. Движение сознания Кришны, начало которому положил Шри Чайтанья Махапрабху, дав людям маха-мантру Харе Кришна, по сей день сохранило свою силу. Поэтому люди должны глубоко, по-научному разобраться в его сути и распространять его по всему миру.

Движение санкиртаны, основанное Шри Чайтаньей Махапрабху, описано в двадцать третьей главе Мадхья-кханды «Чайтанья-бхагаваты», начиная со стиха 241, в котором говорится: «О мой Господь, пусть мой ум сосредоточится на Твоих лотосных стопах».

Господь Чайтанья пел, и все преданные вторили Ему, идя вслед за Ним. Господь шел во главе всей группы киртана по дорогам, ведущим вдоль берега Ганги. Когда Господь достиг Своего гхата, где Он обычно совершал омовение, Он стал танцевать, не в силах остановиться. Оттуда Он направился к гхату Мадхая. Так Шри Чайтанья Махапрабху, Верховный Господь, нареченный Вишвамбхарой, танцевал вдоль всего берега Ганги. Он дошел до Бараконагхата, затем - до Нагария-гхата и, пройдя по Ганганагару, достиг квартала Симулия на самой окраине города. Все эти места расположены в окрестностях Шри Майяпура. После Симулии Господь пошел по направлению к дому Кази и скоро оказался у дверей его дома.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_142

уддхата лока бханге каджира гхара-пушпавана вистари' варнила иха даса-вриндавана

уддхата - возбужденные; лока - люди; бханге - ломают; каджира - Кази; гхара - дом; пушпа-вана - цветочный сад; вистари' - подробно; варнила - описал; иха - это; даса-вриндавана - Шрила Вриндаван дас Тхакур.

Некоторые люди пришли в такое возбуждение, что стали рушить дом Кази и уничтожать цветники в его саду. Шрила Вриндаван дас Тхакур подробно описал все это.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_143

табе махапрабху тара дварете васила бхавйа-лока патхаийа каджире болаила

табе - затем; махапрабху - Шри Чайтанья Махапрабху; тара дварете - у дверей Кази; васила - сел; бхавйа-лока - уважаемых граждан; патхаийа - послав; каджире - Кази; болаила - позвать.

Когда Шри Чайтанья Махапрабху пришел к дому Кази, Он сел у его порога и послал за ним нескольких почтенных граждан.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_144

дура ха-ите аила каджи матха нойаийа каджире васаила прабху саммана карийа

дура ха-ите - издали; аила - пришел; каджи - Кази; матха - голову; нойаийа - опустив; каджире - Кази; васаила - усадил; прабху - Господь; саммана - почтение; карийа - выразив.

Наконец Кази вышел с понурой головой, и Господь, выразив ему почтение, усадил его рядом с Собой.

КОММЕНТАРИЙ: Некоторые из участников шествия, которое возглавлял Шри Чайтанья Махапрабху, были слишком возбуждены, поскольку не были властны над своим умом. Господь, однако, был абсолютно спокоен и невозмутим. Когда Кази спустился к Нему, Господь выразил ему должное почтение и предложил ему сесть, поскольку тот был уважаемым чиновником, представителем власти. Тем самым Господь подал нам хороший пример для

подражания. В нашей проповеди движения санкиртаны мы можем столкнуться с трудностями, но мы должны всегда следовать примеру Шри Чайтаньи Махапрабху и делать то, что необходимо в соответствии со временем и обстоятельствами.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_145

прабху балена, - ами томара аилама абхйагата ами декхи' лукаила, - э-дхарма кемата

прабху балена - Господь сказал; ами - Я; томара - твой; аилама - пришел; абхйагата - гость; ами - Меня; декхи' - завидев; лукаила - спрятался; э-дхарма кемата - что это за порядок?

Господь дружелюбно обратился к Кази: «Уважаемый, Я пришел к тебе как гость, но ты, увидев Меня, спрятался в комнате. Разве так положено встречать гостей?»

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_146

каджи кахе - туми аиса круддха ха-ийа тома шанта караите рахину лукаийа

каджи кахе - Кази ответил; туми - Ты; аиса - пришел; круддха - разгневанным; ха-ийа - будучи; тома - Тебя; шанта - спокойным; караите - сделать; рахину - оставался; лукаийа - спрятавшимся.

Кази ответил: «Ты явился в мой дом в большом гневе. Чтобы дать Тебе успокоиться, я вышел не сразу, а решил подождать, не показываясь никому на глаза».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_147

эбе туми шанта хаиле, аси' милилан бхагйа мора, - тома хена атитхи паилан эбе - сейчас; туми - Ты; шанта - спокойным; хаиле - стал; аси' - придя; милилан - я приветствовал (Тебя); бхагйа мора - к моей великой удаче; такого; хена - рода; атитхи - гостя; паилан - приветствовал.

«Теперь, когда Твой гнев улегся, я вышел к Тебе. Я считаю большой честью для себя принимать такого почетного гостя, как Твоя Милость».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_148

грама-самбандхе `чакраварти' хайа мора чача деха-самбандхе хаите хайа грама-самбандха санча

грама-самбандхе - в рамках наших соседских отношений; чакраварти - Твой дед Ниламбара Чакраварти; хайа - есть; мора - мой; чача - дядя; деха-самбандхе - кровные отношения; хаите - чем; хайа - есть; грама-самбандха - соседские отношения; санча - сильные.

«Мой сосед по деревне Ниламбара Чакраварти Тхакур был мне как дядя. Такие отношения сильнее всяких кровных связей».

КОММЕНТАРИЙ: В Индии, даже в глухих деревнях, индусы мирно ладили с мусульманами, и между ними завязывались дружеские отношения. Младшие называли всех старших в деревне чача (дядя), а родственников - дада (брат). По случаю праздников и обрядов индусы и мусульмане даже приглашали друг друга к себе домой. Еще пятьдесят-шестьдесят лет назад отношения между индусами и мусульманами были дружескими. До этого времени между ними не было никаких столкновений - даже во времена мусульманского правления в Индии. Индо-мусульманские конфликты начались с подачи гнусных политиков, в особенности иностранных правителей, и ситуация постепенно настолько осложнилась, что Индия была разделена на Индию и Пакистан. К счастью, сближение не только индусов и мусульман, но и всех народов и наций вполне возможно на прочной основе любви к Богу с помощью Движения Харе Кришна.

се-самбандхе хао туми амара бхагина

ниламбара чакраварти - Ниламбара Чакраварти; хайа - есть; томара - Твой; нана - дед с материнской стороны; се-самбандхе - из-за этих отношений; хао - есть; туми - Ты; амара - мой; бхагина - племянник (сын моей сестры).

«Ниламбара Чакраварти приходится Тебе дедом по матери, и поэтому Ты для меня все равно что племянник».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_150

бхагинара кродха мама авашйа сахайа матулера апарадха бхагина на лайа

бхагинара - племянника; кродха - гнев; мама - дядя по матери; авашйа - конечно; сахайа - терпит; матулера - дяди по матери; апарадха - оскорбление; бхагина - племянник; на - не; лайа - принимает всерьез.

«Когда племянник гневается, дядя прощает ему, а когда дядя чем-то перед ним провинится, племянник не станет принимать это близко к сердцу».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_151

эи мата дунхара катха хайа тхаре-тхоре бхитарера артха кеха буджхите на паре

эи мата - таким образом; дунхара - обоих; катха - беседа; хайа - была; тхаре-тхоре - с разными намеками; бхитарера - скрытое; артха - значение; кеха - кто-либо; буджхите - понять; на паре - не способен.

Так Кази и Господь говорили друг с другом с намеками на разные обстоятельства, которые были известны лишь им двоим.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_152

прабху кахе, - прашна лаги' аилама томара стхане каджи кахе, - аджна кара, йе томара мане

прабху кахе - Господь сказал; прашна лаги' - спросить тебя; аилама - Я пришел; томара стхане - к тебе домой; каджи кахе - Кази ответил; аджна кара - приказывай; йе - что; томара мане - у Тебя на уме.

Господь сказал: «Дорогой дядя, Я пришел к тебе домой, чтобы задать тебе несколько вопросов». - «Я слушаю, - ответил Кази. - Спрашивай о чем пожелаешь».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_153

прабху кахе, - го-дугдха кхао, габхи томара мата вриша анна упаджайа, тате тенхо пита

прабху кахе - Господь сказал; го-дугдха кхао - ты пьешь коровье молоко; габхи - корова; томара - твоя; мата - мать; вриша - бык; анна - зерно; упаджайа - производит; тате - поэтому; тенхо - он; пита - твой отец.

Господь сказал: «Ты пьешь коровье молоко, а это значит, что корова - твоя мать. Бык же дает тебе зерно для пропитания, стало быть, бык - твой отец».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_154

пита-мата мари' кхао - эба кон дхарма кон бале кара туми э-мата викарма

numa-мата - мать и отца; мари' - убивая; кхао - ешь; эба - это; кон - какая; ∂ харма - религия; кон бале - по какому праву; кара - совершаешь; туми - ты; эмата - такой; викарма - грех.

«Как же ты можешь убивать корову и быка, которые приходятся тебе матерью с отцом? По какому праву ты творишь этот грех?»

КОММЕНТАРИЙ: Все мы пьем молоко коровы и пользуемся помощью быков в сельском хозяйстве. Поскольку родной отец кормит нас злаками, а мать вскармливает молоком, быка и корову следует также считать отцом и матерью. Согласно Ведам, есть семь матерей, и корова является одной из них. Поэтому Шри Чайтанья Махапрабху задал мусульманину Кази каверзный

вопрос: «Что это за религия, которая позволяет тебе убивать своих отца и мать?» Ни один цивилизованный человек не посмеет убить своих родителей, чтобы потом их съесть. Поэтому Шри Чайтанья Махапрабху обвинил мусульманство в том, что оно поощряет грех отцеубийства и матереубийства. Подобно этому, в христианстве одной из главных заповедей является «не убий», но, несмотря на нее, христиане постоянно упражняются в убийствах и открывают все новые и новые бойни. В нашем Движении сознания Кришны первым требованием является отказ от любого мяса. Мы запрещаем есть любое мясо, будь то говядина или козлятина, но особый запрет мы налагаем на употребление в пищу мяса коров, поскольку шастры называют корову матерью. Шри Чайтанья Махапрабху осудил убийство коров, которое принято у мусульман.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_155

каджи кахе, - томара йаичхе веда-пурана таичхе амара шастра - кетава `корана'

каджи кахе - Кази ответил; томара - Твои; йаичхе - как есть; веда-пурана - Веды и Пураны; таичхе - так же; амара - наше; шастра - писание; кетава - священное; корана - Коран.

Кази ответил: «У вас есть ваши писания - Веды и Пураны, а у нас есть наше - святой Коран».

КОММЕНТАРИЙ: Чханд Кази решил строить свою беседу с Господом Шри Чайтаньей Махапрабху на основе священных писаний. Согласно ведическим писаниям, те доводы, которые опираются на цитаты из Вед, являются неопровержимыми. Подобно этому, у мусульман считаются авторитетными те утверждения, которые подкреплены ссылками на Коран. Когда Господь Шри Чайтанья Махапрабху поднял вопрос об убийстве мусульманами коров и быков, Чханд Кази сказал, что его точка зрения основана на священном писании.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_156

сеи шастре кахе, - правритти-нивритти-марга-бхеда нивритти-марге джива-матра-вадхера нишедха

сеи шастре - в этом писании (Коране); кахе - указаны; правритти - привязанности; нивритти - отречения; марга - пути; бхеда - различие; нивритти - отречения; марге - на пути; джива-матра - любого живого существа; вадхера - на убийство; нишедха - запрет.

«Согласно Корану, существуют два пути прогресса: путь наслаждения и путь воздержания. Тем, кто следует вторым путем (нивритти-маргом), запрещено убивать животных».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_157

правритти-марге го-вадха карите видхи хайа шастра-аджнайа вадха каиле нахи папа-бхайа

правритти-марге - на пути привязанности; го-вадха - убийство коров; карите - совершать; видхи - предписания; хайа - есть; шастра-аджнайа - в соответствии с указаниями писаний; вадха - убийство; каиле - если совершается; нахи - нет; папа-бхайа - опасения в совершении греха.

«Однако для тех, кто следует путем материальной деятельности, существуют предписания, позволяющие убивать коров. Если этот акт освящен авторитетом писания, то в нем нет греха».

КОММЕНТАРИЙ: Слово шастра происходит от глагольного корня шас, который означает «подчинять, управлять». Управление с помощью оружия называется шастра. Таким образом, корень шас используется для обозначении власти, которая может устанавливаться либо с помощью оружия, либо с помощью законов и предписаний. При этом шастра (власть, основанная на священных заповедях) лучше, чем шастра (власть, основанная на силе). Веды не следует считать обычным сводом законов, построенных на здравом смысле. Веды состоят из слов добившихся истинного освобождения мудрецов, не зависящих от влияния изъянов чувственного восприятия.

Шастра всегда, во все времена, права. Ведические писания называют корову матерью. Следовательно, она для нас всегда является матерью. Не следует слушать глупцов, которые утверждают, что в ведические времена она была матерью, а сейчас перестала ею быть. Если принимать шастру как авторитет, то следует признать, что корова всегда мать. Она была матерью в ведическую эпоху и остается ею сейчас.

Тот, кто опирается на наставления шастр, освобождается от последствий всех своих грехов. К примеру, склонность есть мясо, пить вино и наслаждаться сексом присущи всем обусловленным душам. Путь удовлетворения этих наклонностей называется правритти-маргом. В шастрах (Ману-самхита) сказано: правриттир эшам бхутанам нивриттис ту маха-пхала - не следует чрезмерно потворствовать низменным наклонностям обусловленной жизни; во всем следует соблюдать меру, определенную в шастрах. К примеру, ребенок может играть целый день напролет, но шастры предписывают родителям позаботиться о его образовании. Цель шастр - направлять в нужное русло всю деятельность человека. Но люди пренебрегают наставлениями шастр, которые свободны от ошибок и несовершенств, и потому позволяют ввести себя в заблуждение так называемым просветителям и лидерам общества, которые так же далеки от совершенства, как и все, кто ведет обусловленную жизнь.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_158

томара ведете ачхе го-вадхера вани атаэва го-вадха каре бада бада муни

томара ведете - в Твоих ведических писаниях; ачхе - есть; го-вадхера - касательно убийства коров; вани - предписание; атаэва - поэтому; го-вадха - убийство коров; каре - совершают; бада бада - очень великие; муни - мудрецы.

Будучи ученым человеком, Кази возразил Чайтанье Махапрабху: «Но ваши ведические писания тоже говорят о возможности убивать коров. Следуя этому предписанию, великие мудрецы приносили коров в жертву».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_159

прабху кахе, - веде кахе го-вадха нишедха атаэва хинду-матра на каре го-вадха

прабху кахе - Господь ответил; веде - в Ведах; кахе - налагается; го-вадха - на убийство коров; нишедха - запрет; атаэва - поэтому; хинду - индусы; матра - все; на - не; каре - совершают; го-вадха - убийства коров.

В ответ на это Господь сказал: «Веды однозначно запрещают убийство коров. Поэтому ни один индус, кем бы он ни был, никогда не станет убивать корову».

КОММЕНТАРИЙ: Ведические писания делают уступку людям, привязанным к мясу. Те, кто любит мясо, могут принести козу в жертву богине Кали, а потом уже есть ее плоть. Мясоедам не позволено покупать мясо на рынке или бойне. Содержание боен ради удовлетворения языка мясоедов ничем не санкционировано. Что же касается убиения коров, то оно полностью запрещено. Поскольку корова считается нашей матерью, как Веды могут санкционировать убийство коров? Шри Чайтанья Махапрабху указал на ошибочность утверждения Кази. В «Бхагавад-гите» (18.44) ясно сказано, что коров необходимо всячески оберегать: криши-горакшйа-ваниджйам ваишйасвабхава-джам «Обязанность вайшьев производить сельскохозяйственные продукты, заниматься торговлей и заботиться о коровах». Поэтому нет никаких оснований утверждать, что ведические писания разрешают убийство коров.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_160

джийаите паре йади, табе маре прани веда-пуране ачхе хена аджна-вани

джийаите - омолодить; паре - способен; йади - если; табе - тогда; маре - может убивать; прани - живые существа; веда-пуране - в Ведах и Пуранах; ачхе - есть; хена - такие; аджна-вани - предписания.

«В Ведах и Пуранах говорится, что тот, кто способен оживить живое существо, может убить его ради эксперимента».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_161

атаэва джарад-гава маре муни-гана веда-мантре сиддха каре тахара дживана

атаэва - поэтому; джарад-гава - старых коров; маре - убивали; муни-гана - мудрецы; веда-мантре - силой ведических гимнов; сиддха - омоложенные; каре - делали; тахара - ее; дживана - жизни.

«Поэтому иногда великие мудрецы убивали старых коров, а потом, произнося ведические гимны, возвращали им жизнь и молодость».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_162

джарад-гава хана йува хайа ара-вара тате тара вадха нахе, хайа упакара

джарад-гава - старыми и больными коровами; хана - становясь; йува - молодыми; хайа - становились; ара-вара - снова; тате - благодаря тому обряду; тара - ее; вадха - убийства; нахе - нет; хайа - здесь; упакара - благо.

«Умерщвление и омоложение старых и больных коров - это не убийство, а благодеяние».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_163

кали-кале таичхе шакти нахика брахмане атаэва го-вадха кеха на каре экхане

кали-кале - в век Кали; таичхе - такой; шакти - силы; нахика - нет; брахмане - у брахманов; атаэва - поэтому; го-вадха - убийство коров; кеха - любой; на - не; каре - совершает; экхане - в настоящее время.

«В прошлом были могущественные брахманы, которые могли проводить такие опыты, доказывая силу ведических гимнов, но сейчас, в век Кали, брахманы утратили былую силу. Поэтому убийство коров и быков с целью их омоложения запрещено».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_164

ашвамедхам гаваламбхам саннйасам пала-паитрикам деварена сутотпаттим калау панча виварджайет ашва-медхам - жертвоприношение коня; гава-аламбхам - жертвоприношение коровы; саннйасам - обет отречения от мира; пала-паитрикам - подношение мяса предкам; деварена - братом мужа; сута-утпаттим - зачатие детей; калау - в век Кали; панча - от пяти; виварджайет - следует отказаться.

«В век Кали запрещается делать пять вещей: приносить в жертву коня, приносить в жертву корову, принимать санньясу, подносить мясо предкам и зачинать детей с женой брата».

КОММЕНТАРИЙ: Это цитата из «Брахма-вайварта-пураны» (Кришна-джанма-кханда, 185.180).

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_165

томара джийаите нара, - вадха-матра сара нарака ха-ите томара нахика нистара

томара - вы, мусульмане; джийаите - оживить; нара - не способны; вадхаматра - только убийство; сара - суть; нарака ха-ите - от ада; томара - вашего; нахика - нет; нистара - спасения.

«Поскольку вы, мусульмане, не способны вернуть корову к жизни, вы будете отвечать за ее убийство. За это вам уготован ад, и ничто вас от него не спасет».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_166

го-анге йата лома, тата сахасра ватсара го-вадхи раурава-мадхйе паче нирантара

го-анге - на теле коровы; йата - сколько; лома - волос; тата - столько; сахасра - тысяч; ватсара - лет; го-вадхи - убийца коровы; раурава-мадхйе - в адских условиях; паче - гниет; нирантара - всегда.

«Убийцам коров уготовано гнить в аду столько лет, сколько было волосков на теле коровы».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_167

тома-сабара шастра-карта - сеха бхранта хаила на джани' шастрера марма аичхе аджна дила

тома-сабара - все ваши; шастра-карта - авторы писаний; сеха - также; бхранта - ошибавшимися; хаила - были; на джани' - без знания; шастрера марма - сущности писаний; аичхе - такое; аджна - предписание; дила - дали.

«В ваших писаниях содержится множество ошибок и заблуждений. Их составители, не зная сути духовной мудрости, давали наставления, которые противоречат логике и здравому смыслу».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_168

шуни' стабдха хаила каджи, нахи спхуре вани вичарийа кахе каджи парабхава мани'

шуни' - услышанным; стабдха - ошеломленным; хаила - стал; каджи - Кази; нахи - не; спхуре - произносит; вани - слова; вичарийа - после размышления; кахе - сказал; каджи - Кази; парабхава - поражение; мани' - признав.

Услышав это от Шри Чайтаньи Махапрабху, Кази не знал, что сказать. Поразмыслив над услышанным, он признал свое поражение и сказал следующее.

КОММЕНТАРИЙ: В ходе нашей проповеди мы встречаем многих христиан, которые часто цитируют Библию. Когда мы спрашиваем, является ли Бог ограниченным или безграничным, христианские священники отвечают, что Бог безграничен. Когда же мы спрашиваем, почему у безграничного Бога может быть только один сын, а не безграничное число сыновей, они не могут дать вразумительного ответа. Если тщательно изучить Ветхий Завет, Новый Завет и Коран, то можно убедиться, что заложенные в них идеи со временем менялись. Однако истинная шастра не может меняться по прихоти людей. Шастры должны быть свободны от четырех изъянов, присущих человеку. Утверждения шастр должны быть непреложной истиной на все времена.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_169

туми йе кахиле, пандита, сеи сатйа хайа адхуника амара шастра, вичара-саха найа

туми - Ты; йе - что; кахиле - сказал; пандита - о Нимай Пандит; сеи - то; сатйа - правда; хайа - есть; адхуника - современные; амара - наши; шастра - писания; вичара - логикой; саха - наделенные; найа - не.

«Дорогой Нимай Пандит, все сказанное Тобой - сущая правда. Наши писания появились лишь недавно, и, действительно, в них мало логики и философии».

КОММЕНТАРИЙ: Шастры яванов (мясоедов) не являются вечными священными писаниями. Они были написаны недавно и зачастую противоречат друг другу. К шастрам яванов относятся три писания: Ветхий Завет, Новый Завет и Коран. Они были созданы в определенный исторический промежуток; они не вечны, в отличие от ведического знания. Поэтому, хотя они тоже основаны на определенной логике и доводах, эти произведения нельзя назвать последовательными и трансцендентными. Поэтому современные люди, искушенные в науке и философии, не принимают их всерьез.

Иногда к нам приходят христианские священники и спрашивают: «Почему наши последователи отвергают наши писания и начинают следовать вашим?» Но когда мы задаем им вопрос: «В вашей Библии сказано: «Не убий». Почему же вы ежедневно убиваете столько животных?», - они ничего не могут на него ответить. Некоторые из них не очень убедительно отвечают, что у животных нет души. Тогда мы спрашиваем: «Откуда вы знаете, что у животных нет души? Животные очень похожи на детей. Означает ли это, что человеческие дети тоже не имеют души?» Ведические писания гласят, что в каждом теле находится хозяин тела - душа. В «Бхагавад-гите» (2.13) сказано:

дехино 'смин йатха дехе каумарам йауванам джара татха дехантара-праптир дхирас татра на мухйати

«Воплотившаяся в теле душа постепенно меняет тело ребенка на тело юноши, а затем на тело старика, и точно так же после смерти она переходит в другое тело. Трезвомыслящего человека такая перемена не смущает».

Благодаря присутствию в теле души, тело меняется, принимая множество разнообразных форм. Душа есть в теле каждого живого существа, будь то тело животного, растения, птицы или человека; душа просто переселяется из одного тела в другое. Поскольку священные писания яванов - Ветхий Завет, Новый Завет и Коран - не могут удовлетворительно ответить на вопросы своих любознательных последователей, естественно, что те, кто обладает научным и философским знанием, утрачивают веру в эти писания. Кази признал этот факт в беседе со Шри Чайтаньей Махапрабху. Кази был разумным человеком. Он прекрасно понимал свое положение, что станет ясно из следующего стиха.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_170

калпита амара шастра, - ами саба джани джати-ануродхе табу сеи шастра мани

калпита - выдуманные; амара - наши; шастра - писания; ами - я; саба - все; джани - знаю; джати - по своему происхождению; ануродхе - обязан; табу - все же; сеи - то; шастра - писание; мани - принимать.

«Я знаю, что наши писания полны выдумок и ошибочных идей, но, поскольку я мусульманин, я вынужден признавать их авторитет, несмотря на их бездоказательность».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_171

сахадже йавана-шастре адридха вичара хаси' тахе махапрабху пучхена ара-вара

сахадже - естественно; йавана-шастре - в писаниях мясоедов; адридха - необоснованные; вичара - суждения; хаси' - улыбаясь; тахе - у него; махапрабху - Чайтанья Махапрабху; пучхена - спросил; ара-вара - снова.

«Логика и доводы в писаниях мясоедов не очень убедительны», - заключил Кази. Услышав это, Шри Чайтанья Махапрабху улыбнулся и задал ему другой вопрос.

ара эка прашна кари, шуна, туми мама йатхартха кахибе, чхале на ванчхибе ама'

ара эка - еще один; прашна - вопрос; кари - задаю; шуна - послушай; туми - ты; мама - дядя по матери; йатха-артха - начистоту; кахибе - расскажи; чхале - увертками; на ванчхибе - не обманывай; ама' - Меня.

«Дорогой дядюшка, Я хочу задать тебе еще один вопрос. Пожалуйста, ответь Мне начистоту. Не пытайся уйти от ответа».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_173

томара нагаре хайа сада санкиртана вадйа-гита-колахала, сангита, нартана

томара нагаре - в твоем городе; хайа - есть; сада - всегда; санкиртана - пение святого имени Господа; вадйа - музыка; гита - песни; колахала - громкие возгласы; сангита - пение; нартана - танцы.

«В твоем городе целый день повсюду поют святое имя. Громкая музыка, песни и танцы не прекращаются ни на миг».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_174

туми каджи, - хинду-дхарма-виродхе адхикари эбе йе на кара мана буджхите на пари

туми - ты; каджи - судья; хинду-дхарма - следование заветам индусской религии; виродхе - запретить; адхикари - вправе; эбе - сейчас; йе - то; на кара мана - не запрещаешь; буджхите - понять; на пари - не могу.

«Ты ведь мусульманский правитель, и у тебя есть право пресекать любые обряды индусов. Так почему ты не сделаешь это сейчас? Я не могу понять причину».

каджи бале - сабхе томайа бале `гаурахари' сеи наме ами томайа самбодхана кари

каджи бале - Кази сказал; сабхе - все; томайа - Тебя; бале - зовут; гаурахари - по имени Гаурахари; сеи наме - по этому имени; ами - я; томайа - Тебя; самбодхана кари - называю.

Кази ответил: «Все называют Тебя Гаурахари. Позволь и мне обращаться к Тебе так же».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_176

шуна, гаурахари, эи прашнера карана нибхрита хао йади, табе кари ниведана

шуна - послушай; гаурахари - о Гаурахари; эи прашнера - на этот вопрос; карана - ответа; нибхрита - в уединенном месте; хао - будешь; йади - если; табе - тогда; кари - сделаю; ниведана - изложение.

«Послушай меня, о Гаурахари! Если мы останемся наедине, я объясню Тебе причину».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_177

прабху бале, - э лока амара антаранга хайа спхута кари' каха туми, на кариха бхайа

прабху бале - Господь сказал; э лока - все эти люди; амара - Мои; антаранга - близкие спутники; хайа - суть; спхута кари' - разъясняя; каха - говори; туми - ты; на - не; кариха бхайа - бойся.

Господь ответил: «Все эти люди - Мои близкие спутники. Ты можешь говорить начистоту. У тебя нет причин для опасений».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_178-179

каджи кахе, - йабе ами хиндура гхаре гийа киртана карилун мана мриданга бхангийа

сеи ратре эка симха маха-бхайанкара нара-деха, симха-мукха, гарджайе вистара

каджи кахе - Кази ответил; йабе - когда; ами - я; хиндура - индусов; гхаре - в дом; гийа - придя; киртана - пение святого имени; карилун - сделал; мана - запрет; мриданга - барабан; бхангийа - разбив; сеи ратре - той ночью; эка - один; симха - лев; маха-бхайанкара - ужасный; нара-деха - с телом человека; симха-мукха - с головой льва; гарджайе - рычал; вистара - громко.

Кази сказал: «После того, как я ворвался в дом индуса и разбил мридангу, запретив совместное пение святого имени, мне ночью во сне явился ужасный лев, который издавал громоподобный рык. Тело у этого льва было человеческим, а голова - львиной».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_180

шайане амара упара лапха дийа чади' атта атта хасе, каре данта-кадамади

шайане - во сне; амара - меня; упара - на; лапха дийа - запрыгнув; чади' - забравшись; атта атта - резкий; хасе - смех; каре - делает; данта - зубами; кадамади - скрежеща.

«Этот лев запрыгнул мне, спящему, на грудь, и с яростным хохотом заскрежетал зубами».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_181

мора буке накха дийа гхора-сваре бале пхадиму томара бука мриданга бадале

мора - мне; буке - в грудь; накха - когти; дийа - вонзив; гхора - рычащим; сваре - голосом; бале - говорит; пхадиму - разорву; томара - твою; бука - грудь; мриданга - мриданги; бадале - взамен.

«Вонзив мне в грудь когти, этот лев сказал леденящим душу голосом: «Я разорву твою грудь так же, как ты разбил мридангу!»»

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_182

мора киртана мана карис, кариму тора кшайа анкхи муди' канпи ами пана бада бхайа

мора - Мое; киртана - совместное пение; мана карис - запрещаешь; кариму - сделаю; тора - твое; кшайа - уничтожение; анкхи - глаза; муди' -

закрыв; канпи - дрожал; ами - я; пана - обретя; бада - большой; бхайа - страх.

««Ты запретил людям собираться и петь Мое святое имя. За это Я тебя уничтожу!» В великом ужасе я зажмурил глаза, и меня стала бить дрожь».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_183

бхита декхи' симха бале ха-ийа садайа торе шикша дите каилу тора параджайа

бхита декхи' - видя мой испуг; симха - лев; бале - говорит; ха-ийа - становясь; са-дайа - милостивым; торе - тебе; шикша - урок; дите - чтобы дать; каилу - сделал; тора - твое; параджайа - поражение.

«Видя мой испуг, лев сказал мне: «Я тебя поверг, чтобы проучить, но сейчас Я помилую тебя»».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_184

се дина бахута нахи каили утпата тени кшама кари' на карину пранагхата

се дина - в тот день; бахута - большого; нахи - не; каили - причинил; утпата - вреда; тени - поэтому; кшама кари' - простив; на карину - не сделаю; прана-агхата - лишения тебя жизни.

«В тот раз ты не причинил большого вреда, и потому Я тебя прощаю и оставляю тебе жизнь».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_185

аичхе йади пунах кара, табе на сахиму савамше томаре мари йавана нашиму

аичхе - такое; йади - если; пунах - снова; кара - сделаешь; табе - тогда; на сахиму - не потерплю; са-вамше - вместе со всей семьей; томаре - тебя; мари - убив; йавана - мясоедов; нашиу - уничтожу.

«Но если это повторится снова, Я тебя не пощажу. Я уничтожу тебя, всю твою семью и всех мясоедов».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_186

эта кахи' симха гела, амара хаила бхайа эи декха, накха-чихна амора хридайа

эта - это; кахи' - сказав; симха - лев; гела - ушел; амара - мой; хаила - был; бхайа - страх; эи декха - посмотри на эти; накха-чихна - следы от когтей; амора хридайа - у меня на сердце.

«С этими словами лев исчез, но я до сих пор не могу прийти в себя от страха. Посмотри на отметины, которые оставили на моей груди, у сердца, Его когти!»

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_187

эта бали' каджи ниджа-бука декхаила шуни' декхи' сарва-лока ашчарйа манила

эта бали' - сказав это; каджи - Кази; ниджа-бука - свою грудь; декхаила - показал; шуни' - услышав; декхи' - увидев; сарва-лока - все; ашчарйа - удивительное происшествие; манила - признали.

Рассказав эту историю, Кази показал свою грудь. Выслушав его и увидев отметины на его груди, все люди поверили в это чудо.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_188

каджи кахе, - иха ами каре на кахила

сеи дина амара эка пийада аила

каджи кахе - Кази сказал; иха - это; ами - я; каре - другим; на кахила - не рассказывал; сеи дина - в тот день; амара - мой; эка - один; пийада - дружинник; аила - пришел.

Кази продолжал: «Я никому не рассказывал об этом происшествии, но на следующий день ко мне пришел мой дружинник».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_189

аси' кахе, - гелун муни киртана нишедхите агни улка мора мукхе лаге ачамбите

аси' - придя ко мне; кахе - сказал; гелун - пошел; муни - я; киртана - совместное пение; нишедхите - прекратить; агни улка - языки пламени; мора - моего; мукхе - лица; лаге - коснулись; ачамбите - неожиданно.

«Придя ко мне, он рассказал: «Когда я пошел, чтобы остановить пение индусов, вдруг мне в лицо полыхнуло пламя»».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_190

пудила сакала дади, мукхе хаила врана йеи пейада йайа, тара эи виварана

пудила - спалило; сакала - полностью; дади - бороду; мукхе - на лице; хаила - появились; врана - ожоги; йеи - каждый; пейада - дружинник; йайа - идет; тара - его; эи - этот; виварана - рассказ.

««Огонь опалил мне бороду и оставил на лице ожоги». То же самое случилось со всеми другими дружинниками».

таха декхи' рахину муни маха-бхайа пана киртана на варджиха, гхаре рахон та' васийа

таха декхи' - видя то; рахину - оставался; муни - я; маха-бхайа - великий страх; пана - обретя; киртана - совместное пение; на - не; варджиха - останавливаю; гхаре - дома; рахон - остаюсь; та' - так; васийа - сидя.

«Все это очень меня напугало. Я приказал им не мешать пению, а разойтись по домам».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_192

табе та' нагаре ха-ибе сваччханде киртана шуни' саба млеччха аси' каила ниведана

табе та' - затем; нагаре - в городе; ха-ибе - будет; сваччханде - беспрепятственно; киртана - совместное пение; шуни' - услышав; саба - все; млеччха - мясоеды; аси' - придя; каила - подали; ниведана - жалобу.

«Тогда все мясоеды, узнав о том, что в городе никак не будет пресекаться пение святых имен, обратились ко мне с жалобой».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_193

нагаре хиндура дхарма бадила апара `хари' `хари' дхвани ба-и нахи шуни ара

нагаре - в городе; хиндура - индусов; дхарма - религия; бадила - возросла; апара - бесконечно; хари хари - имен Господа, «Хари, Хари»; дхвани - звука; баи - кроме; нахи - не; шуни - слышим; ара - ничего другого.

«Религия индусов приобрела непомерное влияние. Мы повсюду только и слышим: «Хари! Хари!»»

ара млеччха кахе, - хинду `кришна кришна' бали' хасе, канде, наче, гайа, гади йайа дхули

ара - еще один; млеччха - мясоед; кахе - сказал; хинду - индусы; кришна кришна бали' - восклицая «Кришна, Кришна»; хасе - смеются; канде - плачут; наче - танцуют; гайа - поют; гади йайа дхули - катаются в пыли.

«Один мясоед сказал: «Индусы восклицают: «Кришна! Кришна!» - и при этом смеются, плачут, танцуют, поют и катаются по земле, вымазываясь грязью»».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_195

`хари' `хари' кари' хинду каре колахала патасаха шуниле томара карибека пхала

хари хари кари' - произнося «Хари, Хари»; хинду - индусы; каре - производят; колахала - оглушительный шум; патасаха - царь; шуниле - если услышит; томара - твое; карибека - сделает; пхала - наказание.

«Своими криками «Хари! Хари!» индусы создают невыносимый шум. Если царь (падишах) услышит об этом, он обязательно тебя накажет».

КОММЕНТАРИЙ: Падишахом (патасаха) называли царя. В то время (1498-1521 гг. н. э.) Бенгалией правил независимый царь Набоб Хуссейн Шах, чье полное имя было Ала Уддин Саияд Хусен Са. В юности он был слугой у жестокого набоба из династии Хабси по имени Муджафара Хан, но позже ему удалось убить своего хозяина и самому стать царем. Взойдя на трон Бенгалии (называемый Маснада), он стал называть себя Саияд Хусен Ала Уддин Сериф Мукка. В книге под названием «Рияджа Ус-салатина» автор, Голам Хусен, утверждает, что Набоб Хусейн Шах происходил из рода Мукка Серифов. Чтобы возродить славу своего рода, он взял себе эту фамилию. Однако обычно его знают под именем Набоба Хуссейна Шаха. После его смерти Бенгалией стал править его старший сын Насаратса (1521-1523). Этот царь также славился своей жестокостью. Он совершил много преступлений против вайшнавов. Его грехи привели к тому, что один из его слуг из группы Кходжа убил его во время молитвы в мечети.

табе сеи йаванере ами та' пучхила хинду `хари' бале, тара свабхава джанила

табе - тогда; сеи - то; йаванере - у мясоедов; ами - я; та' - конечно; пучхила - спросил; хинду - индус; хари бале - произносит «Хари»; тара - его; свабхава - природа; джанила - я знаю.

«Тогда я спросил у этих яванов: «Меня не удивляет, что индусы повторяют «Хари, Хари», - для них это естественно»».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_197

тумита йавана хана кене анукшана хиндура деватара нама лаха ки карана

тумита - ты; йавана - мясоедом; хана - являясь; кене - почему; анукшана - всегда; хиндура - индусов; деватара - Бога; нама - имя; лаха - произносишь; ки - какая; карана - причина.

««Индусы поют имя Хари, потому что это имя их Бога. Но вы-то, мусульмане-мясоеды, почему без конца твердите имена индусского Бога?»»

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_198

млеччха кахе, - хиндуре ами кари парихаса кеха кеха - кришнадаса, кеха - рамадаса

млеччха - мясоед; кахе - говорит; хиндуре - над индусом; ами - я; кари - делаю; парихаса - шутку; кеха кеха - некоторые из них; кришнадаса - Кришнадасы; кеха - некоторые; рамадаса - Рамадасы.

«Один из мясоедов ответил: «Однажды я стал поддразнивать индусов. Одних из них зовут Кришнадасами, других - Рамадасами»».

кеха - харидаса, сада бале `хари' `хари' джани кара гхаре дхана карибека чури

кеха - некоторые; харидаса - Харидасы; сада - всегда; бале - произносят; хари хари - имя Господа, «Хари, Хари»; джани - понимаю; кара - кто-то; гхаре - из дома; дхана - богатства; карибека - совершит; чури - кражу.

«Третьих зовут Харидасами. Они всегда поют «Хари, Хари», и потому я думал, что они вот-вот кого-то обворуют».

КОММЕНТАРИЙ: Хари, хари также означает «я ворую, я ворую».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_200

сеи хаите джихва мора бале `хари' `хари' иччха нахи, табу бале, - ки упайа кари

сеи хаите - временами; джихва - язык; мора - мой; бале - произносит; хари хари - слова «Хари, Хари»; иччха - желания; нахи - нет; табу - тем не менее; бале - говорит; ки - какой; упайа - способ избавления; кари - предпринять.

«С тех пор мой язык не перестает произносить: «Хари, Хари». Я не хочу произносить этот звук, но язык больше не повинуется моей воле, и я не знаю, что с этим делать».

КОММЕНТАРИЙ: Иногда демоны-неверующие, ничего не зная о могуществе святого имени, передразнивают вайшнавов, когда те поют махамантру Харе Кришна. Такое передразнивание приносит благо этим людям. В четырнадцатом стихе второй главы Шестой песни «Шримад-Бхагаватам» говорится, что, когда святое имя, мантра Харе Кришна, произносится даже в шутку, в обычной беседе, с пренебрежением или когда в него вкладывается другой смысл, это святое имя является нама-абхасой (почти трансцендентным звуком, тенью святого имени). Уровень нама-абхасы лучше, чем уровень нама-апарадхи. Нама-абхаса пробуждает совершенное памятование о Господе Вишну. А когда человек помнит о Господе Вишну, он избавляется о стремления к материальным наслаждениям. Благодаря этому он постепенно приходит к трансцендентному служению Господу и обретает способность повторять чистое святое имя Господа, не имеющее отношения к материальным звукам.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_201-202

ара млеччха кахе, шуна - ами та' эи-мате хиндуке парихаса каину се дина ха-ите

джихва кришна-нама каре, на мане варджана на джани, ки мантраушадхи джане хинду-гана

ара - другой; млеччха - мясоед; кахе - говорит; шуна - послушай; ами - я; та' - тоже; эи-мате - также; хиндуке - индуса; парихаса - осмеяние; каину - делал; се - того; дина - дня; ха-ите - начиная с; джихва - язык; кришна-нама - святое имя Господа Кришны; каре - повторяет; на - не; мане - знает; варджана - остановки; на - не; джани - знаю; ки - какие; мантра-аушадхи - заклинания и травы; джане - знают; хинду-гана - индусы.

«Другой мясоед сказал: «Послушай меня, господин. С тех как я однажды так же передразнивал индусов, мой язык тоже стал без конца произносить молитву Харе Кришна, и я не в силах от этого избавиться. Я не могу понять, что за волшебные заклинания и зелья известны этим индусам»».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_203

эта шуни' та'-сабхаре гхаре патхаила хена-кале пашанди хинду панча-сата аила

эта шуни' - выслушав все это; та'-сабхаре - всех их; гхаре - домой; патхаила - отправил; хена-кале - тогда же; пашанди - неверующие; хинду - индусы; панча-сата - пять-семь человек; аила - пришли.

«Выслушав все это, я отправил всех млеччхов по домам. После этого ко мне пришли пять или семь безбожников-индусов».

КОММЕНТАРИЙ: Словом пашанди называют неверующих людей, занятых кармической деятельностью, или идолопоклонников, которые почитают многочисленных полубогов. Пашанди не верят в Бога, Верховную Личность, Господа Вишну. Они считают, что все полубоги находятся на одном с Ним уровне. Определение пашанди дается в тантра-шастре:

йас ту нарайанам девам брахма-рудради-даиватаих

«Пашанди - это тот, кто считает великих полубогов, таких как Господь Брахма и Господь Шива, равными Верховной Личности Бога, Нараяне» (Хари-бхакти-виласа, 1.17).

Верховный Господь есть асамаурдхва; это значит, что никто не может быть равным Ему или превосходить Его. Но пашанди не верят в это. Они поклоняются каким угодно полубогам, полагая, что вправе принять любого из них за Верховного Господа. Пашанди выступали против движения Господа Шри Кришны Чайтаньи Махапрабху, а сейчас мы на своем опыте убедились, что им не нравятся наши смиренные попытки распространять сознание Кришны по всему миру. Эти пашанди даже берутся утверждать, что мы подрываем основы индуизма тем, что побуждаем людей в других странах признать Господа Кришну Верховной Личностью Бога на основе утверждений «Бхагавад-гиты как она есть». Пашанди осуждают наше Движение, некоторые из них утверждают, что вайшнавы с Запада не являются истинными вайшнавами. Даже некоторые так называемые вайшнавы псевдопоследователи вайшнавского учения в Индии - не одобряют нашу деятельность по распространению вайшнавизма на Западе. Такие пашанди существовали и во времена Господа Шри Чайтаньи Махапрабху, и, конечно же, существуют сейчас. Несмотря на все препятствия, чинимые этими пашанди, предсказание Господа Чайтаньи восторжествует: притхивите ачхе йата нагаради грама / сарватра прачара хаибе мора нама - «Мое имя будут петь в и каждой деревне». Никто городе не может распространение Движения сознания Кришны, поскольку это движение благословил Сам Господь Чайтанья Махапрабху, Верховная Личность Бога.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_204

аси' кахе, - хиндура дхарма бхангила нимаи йе киртана правартаила, кабху шуни наи

аси' - придя; кахе - сказали; хиндура - индусов; дхарма - религиозные принципы; бхангила - разрушил; нимаи - Нимай Пандит; йе - то; киртана - совместное пение; правартаила - ввел; кабху - когда-либо; шуни - слышали; наи - не.

«Придя ко мне, индусы стали жаловаться: «Нимай Пандит подрывает основы индуизма. Он ввел санкиртану, которая не упоминается ни в одном писании»».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_205

мангалачанди, вишахари кари' джагарана та'те вадйа, нритйа, гита, - йогйа ачарана

мангала-чанди - обряда поклонения Мангалачанди; вишахари - обряда поклонения Вишахари; кари' - при совершении; джагарана - ночное бдение; та'те - во время этого обряда; вадйа - музыка; нритйа - танец; гита - пение; йогйа - подходящий; ачарана - обычай.

«Пение, музыка и танцы уместны лишь тогда, когда мы совершаем ночное бдение во время поклонения Мангалачанди и Вишахари».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_206

пурве бхала чхила эи нимаи пандита гайа хаите асийа чалайа випарита

пурве - прежде; бхала - очень хороший; чхила - был; эи - этот; нимаи пандита - Нимай Пандит; гайа - священного города Гаи; хаите - из; асийа - вернувшись; чалайа - ведет себя; випарита - наоборот.

«Раньше Нимай Пандит был добропорядочным юношей, но с тех пор, как Он возвратился из Гаи, Его не узнать».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_207

учча кари' гайа гита, дейа каратали мриданга-каратала-шабде карне лаге тали

учча - громкий звук; кари' - издавая; гайа - поет; гита - песни; дейа - практикует; каратали - хлопанье в ладоши; мриданга - мриданги; каратала - ручные тарелочки; шабде - от звука; карне - ушей; лаге - получается; тали - оглушение.

«Теперь Он громко распевает песни, хлопает в ладоши, бьет в барабаны и играет на караталах, создавая такой шум, что мы все скоро оглохнем».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_208

на джани, - ки кхана матта хана наче, гайа хасе, канде, паде, утхе, гадагади йайа

на джани - не знаем; ки - что; кхана - сдев; матта - сумасшедшим; хана - став; наче - танцует; гайа - поет; хасе - смеется; канде - плачет; паде - падает на землю; утхе - прыгает; гадагади йайа - катается по земле.

«Мы не знаем, что Он такое ест, что лишает Его рассудка, заставляя плясать, петь, смеяться, плакать, прыгать, падать и кататься по земле».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_209

нагарийаке пагала каила сада санкиртана ратре нидра нахи йаи, кари джагарана

нагарийаке - горожан; пагала - сумасшедшими; каила - сделал; сада - всегда; санкиртана - совместное пение; ратре - ночью; нидра - сон; нахи йаи - не находим; кари - совершаем; джагарана - бдение.

«Он свел всех людей с ума Своим постоянным пением. Целыми ночами мы не можем сомкнуть глаз. Нам не дают спокойно спать».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_210

`нимани' нама чхади' эбе болайа `гаурахари' хиндура дхарма нашта каила пашанда санчари'

нимани - Нимай; нама - имя; чхади' - оставив; эбе - сейчас; болайа - называет Себя; гаурахари - Гаурахари; хиндура - индусов; дхарма - религиозные принципы; нашта каила - уничтожил; пашанда - безбожие; санчари' - введя.

«Он отказался от Своего имени Нимай и называет Себя Гаурахари. Он подорвал основы индуизма и основал безбожную религию».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_211

кришнера киртана каре нича бада бада эи папе навадвипа ха-ибе уджада

кришнера - Господа Кришны; киртана - пение имен; каре - совершают; нича - низкорожденные; бада бада - снова и снова; эи папе - из-за этого греха; навадвипа - весь город Навадвипа; ха-ибе - станет; уджада - опустевшим.

«Теперь люди низших сословий поют без конца маха-мантру Харе Кришна. За этот грех весь город Навадвипа будет обречен на вымирание».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_212

хинду-шастре `ишвара' нама - маха-мантра джани сарва-лока шуниле мантрера вирйа хайа хани

хинду-шастре - в писаниях индусов; ишвара - Бога; нама - святое имя; маха-мантра - высший гимн; джани - знаем; сарва-лока - все; шуниле - если слушают; мантрера - мантры; вирйа - сила; хайа - становится; хани - уничтоженной.

«Согласно индусским писаниям, имя Бога является могущественной мантрой. Если все будут слышать этот звук, то мантра потеряет силу».

КОММЕНТАРИЙ: В списке оскорблений святого имени Господа есть оскорбление: дхарма-врата-тйага-хутади-сарва-шубха-крийасамйам апи прамадах - считать пение святого имени Господа религиозным обрядом. По мнению материалистов, совершение религиозных обрядов благоприятную атмосферу, способствующую материальному Поэтому материалисты всего мира. выдумывают религиозные принципы, которые позволили бы им поудобнее устроиться в этом мире и спокойно заниматься материальной деятельностью. Поскольку они не верят в существование Бога, они выдумали теорию о том, что Бог безличен и что Бога можно представить себе в каком угодно образе. Поэтому они почитают многочисленные образы полубогов, считая их различными проявлениями Господа. Таких людей называют бахв-ишвара-вади, или многобожниками. Они считают повторение имен полубогов и святого имени из разновидностей благочестивой деятельности. одной называемые свами прославились тем, что написали множество книг, где говорится, что можно повторять какое угодно имя - Дурга, Кали, Шива, Кришна, Рама и так далее, - поскольку любое из них создает благоприятную атмосферу в обществе. Поэтому таких людей и называют пашанди, то есть неверующими демонами.

Пашанди не знают истинной ценности повторения святого имени Господа Кришны. Они глупо гордятся своим материальным брахманским происхождением и, соответственно, высоким положением в обществе, считая все другие сословия - кшатриев, вайшьев и шудр - низшими классами общества. По их мнению, только брахманы вправе повторять святое имя Кришны, поскольку если это будут делать другие, то святое имя якобы утратит свою силу. Они ничего не знают о силе имени Господа Кришны. В «Бриханнарадия-пуране» говорится:

харер нама харер нама харер намаива кевалам калау настй эва настй эва настй эва гатир анйатха

«Для того, чтобы духовно развиваться в век Кали, нет другого пути, нет другого пути, кроме святого имени, святого имени, святого имени, святого имени Господа».

Пашанди не верят, что святое имя Кришны обладает таким могуществом, что может даровать освобождение любому, кто просто повторяет его, хотя об этом сказано в «Шримад-Бхагаватам» (12.3.51): киртанад эва кришнасйа муктасангах парам враджет. Любой человек из любой части мира, если он регулярно повторяет святое имя Кришны, может обрести освобождение и после смерти вернуться домой, к Богу. Негодяи пашанди считают, что святое имя теряет силу, если его произносит небрахман. По их мнению, вместо того чтобы возвышать падшую душу, святое имя само теряет силу. Веря в существование многих богов и считая святое имя Кришны ничем не лучше других ведических мантр, эти пашанди не верят в слова шастры (харер нама харер Шри Чайтанья Махапрабху кевалам). тоже «Шикшаштаке» (Ади, 17.31): киртанийах сада харих - повторять святое имя Господа следует всегда, круглые сутки. Однако пашанди так низко пали и так гордятся своим брахманским происхождением, что, по их мнению, вместо того чтобы спасать падшую душу, святое имя теряет силу, если его повторяет человек из низшего сословия.

В стихе 211 важно обратить внимание на слова: кришнера киртана каре нича бада бада, которые указывают на то, что к Движению санкиртаны могут присоединяться все желающие. Подтверждение этому находим в «Шримад-(2.4.18): кирата-хунандхра-пулинда-пулкаша Бхагаватам» йаванах кхасадайах. В этом стихе перечисляются народы, находящиеся на уровне чандалов. Пашанди утверждают, что если этим людям позволить повторять святое имя, то они обретут большую силу. Им не нравится, что ктото другой может тоже развить духовные качества, поскольку это подорвет их ложный престиж, основанный на том, что они родились в семьях высокого сословия брахманов. По их мнению, брахманы имеют монополию на духовную деятельность. Но, несмотря на протест со стороны так называемых индусов и кастовых брахманов, мы продолжаем проповедовать Движение сознания Кришны по всему миру в соответствии с наставлениями шастр и указанием Шри Чайтаньи Махапрабху. Мы не сомневаемся в том, что нам удастся спасти множество падших душ, сделав их достойными того, чтобы они могли вернуться домой, к Богу.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_213

грамера тхакура туми, саба томара джана нимаи болаийа таре караха варджана

грамера - этого города; тхакура - правитель; туми - ты; саба - все; томара - твои; джана - люди; нимаи - Нимая Пандита; болаийа - вызвав; таре - Ему;

караха - сделай; варджана - наказание изгнанием из города.

«Ты правитель нашего города, и все мы - индусы и мусульмане - находимся под твоей защитой. Поэтому вызови к себе Нимая Пандита и вели Ему покинуть город».

КОММЕНТАРИЙ: Слово тхакура имеет два значения: «Бог» или «святой», а также кшатрий. Здесь пашанди называют Кази тхакуром, то есть городским головой. К представителям разных сословий принято обращаться по-разному. По отношению к брахманам используют обращение махараджа, к кшатриям тхакур, к вайшьям - сетх или махаджана, а к шудрам - чаудхури. Этому этикету по сей день следуют в Северной Индии, где при обращении кшатриев называют тхакур или сахиб. Пашанди дошли до того, что стали просить мирового судью Кази изгнать Шри Чайтанью Махапрабху из города за то, что Он организовал движение хари-нама-санкиртаны. К счастью, наше Движение Харе Кришна приобрело большую популярность по всему миру, особенно в цивилизованной Европе и Америке. Как правило, никто не требует нашего изгнания из городов, хотя неудачная попытка сделать это была предпринята в австралийском городе Мельбурне. Мы проповедуем философию сознания Кришны в самых крупных городах мира, таких как Нью-Йорк, Лондон, Париж, Токио, Сидней, Мельбурн и Окленд, и, по милости Господа Чайтаньи Махапрабху, все идет хорошо. Люди с радостью принимают Его наставление повторять мантру Харе Кришна, - и результат превзошел все наши ожидания.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_214

табе ами прити-вакйа кахила сабаре сабе гхаре йаха, ами нишедхиба таре

табе - затем; ами - я; прити-вакйа - приятные слова; кахила - сказал; сабаре - всем им; сабе - все вы; гхаре - домой; йаха - отправляйтесь; ами - я; нишедхиба - запрещу; таре - Ему (Нимаю Пандиту).

«Выслушав их жалобы, я вежливо ответил им: «Отправляйтесь по домам. Я обязательно запрещу Нимаю Пандиту проводить киртаны на улицах и петь мантру Харе Кришна»».

хиндура ишвара бада йеи нарайана сеи туми хао, - хена лайа мора мана

хиндура - индусов; ишвара - Бог; бада - высший; йеи - который; нарайана - Господь Нараяна; сеи - Он; туми - Ты; хао - есть; хена - такое; лайа - считает; мора - мой; мана - ум.

«Я знаю, что Верховный Бог индусов - Нараяна, и я думаю, что Ты и есть Нараяна. Так подсказывает мне ум».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_216

эта шуни' махапрабху хасийа хасийа кахите лагила кичху каджире чхунийа

эта - это; шуни' - слыша; махапрабху - Шри Чайтанья Махапрабху; хасийа хасийа - улыбаясь; кахите - говорить; лагила - начал; кичху - нечто; каджире - Кази; чхунийа - коснувшись.

Выслушав мудрую речь Кази, Шри Чайтанья Махапрабху коснулся его и с улыбкой сказал такие слова.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_217

томара мукхе кришна-нама, - э бада вичитра папа-кшайа гела, хаила парама павитра

томара мукхе - в твоих устах; кришна-нама - звук святого имени Кришны; э - это; бада - очень; вичитра - удивительно; папа-кшайа - уничтожение всех грехов; гела - произошло; хаила - стал; парама - в высшей степени; павитра - чистым.

«Когда ты произнес святое имя Кришны, свершилось чудо: ты избавился от всех грехов. Теперь ты совершенно чист».

КОММЕНТАРИЙ: Подтверждая могущество движения санкиртаны, эти слова Господа Чайтаньи Махапрабху показывают, как можно очиститься

просто благодаря повторению святого имени Господа Кришны. Кази был мусульманином и млеччхой, мясоедом, но благодаря тому, что он несколько раз произнес святое имя Господа Кришны, все последствия его греховной жизни были тотчас уничтожены и он полностью очистился от материальной скверны. Мы не можем понять, почему современные пашанди утверждают, что мы разрушаем индуизм, распространяя сознание Кришны по всему миру и приводя людей всех сословий на самый высокий уровень бытия, делая их вайшнавами. Эти бесчестные люди проявляют к нам такую открытую враждебность, что некоторые из них не пускают европейских и американских вайшнавов в храмы Вишну. Считая, что религия предназначена для обретения материальных благ, эти так называемые индусы потеряли всякий стыд из-за поклонения бесчисленным полубогам. В следующем стихе Шри Чайтанья Махапрабху подтвердит факт очищения Кази.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_218

`хари' `кришна' `нарайана' - лаиле тина нама бада бхагйаван туми, бада пунйаван

хари кришна нарайана - святые имена Господа Хари, Господа Кришны и Господа Нараяны; лаиле - произнес; тина - три; нама - святых имени; бада - очень; бхагйаван - удачливый; туми - ты; бада - очень; пунйаван - благочестивый.

«Поскольку ты произнес три имени Господа - «Хари», «Кришна» и «Нараяна», - ты можешь считать себя самым удачливым и добродетельным».

КОММЕНТАРИЙ: Здесь Верховный Господь, Шри Чайтанья Махапрабху, подтверждает, что любой, кто произносит святые имена «Хари», «Кришна» и «Нараяна» без оскорблений, обретает великое благо, и, будь он индийцем или неиндийцем, этот человек немедленно становится идеалом благочестия. Поэтому мы не придаем значения утверждениям пашанди, которые выступают против того, что наше Движение обращает в вайшнавов жителей других стран. Мы должны, несмотря ни на что, продолжать идти по стопам Господа Чайтаньи Махапрабху и, если нужно, даже переступать через головы наших оппонентов.

эта шуни' каджира дуи чакше паде пани прабхура чарана чхуни' бале прийа-вани

эта - это; шуни' - услышав; каджира - Кази; дуи - двух; чакше - из глаз; паде - потекли; пани - слезы; прабхура - Господа; чарана - лотосных стоп; чхуни' - касаясь; бале - говорит; прийа-вани - приятные слова.

Когда Кази услышал эти слова, из глаз его потекли слезы. Он тут же коснулся лотосных стоп Господа и ласково произнес такие слова.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_220

томара прасаде мора гхучила кумати эи крипа кара, - йена томате раху бхакти

томара прасаде - по Твоей милости; мора - мои; гхучила - ушли; кумати - злые намерения; эи - эту; крипа - милость; кара - сделай мне; йена - чтобы; томате - по отношению к Тебе; раху - прибыла; бхакти - преданность.

«Лишь по Твоей милости я избавился от своих злых намерений. Пожалуйста, благослови меня, чтобы я всегда был безраздельно предан Тебе».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_221

прабху кахе, - эка дана магийе томайа санкиртана вада йаичхе нахе надийайа

прабху кахе - Господь сказал; эка - одно; дана - одолжение; магийе - прошу; томайа - у тебя; санкиртана - пению мантры Харе Кришна; вада - препятствия; йаичхе - какого-либо; нахе - не должно быть; надийайа - в районе Надии.

Господь сказал: «Взамен Я попрошу тебя об одном одолжении. Ты должен обещать, что движение санкиртаны больше не встретит никаких преград, по крайней мере, в провинции Надия».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_222

каджи кахе, - мора вамше йата упаджибе тахаке `талака' диба, - киртана на бадхибе

каджи кахе - Кази сказал; мора - моем; вамше - в роду; йата - все (потомки); упаджибе - которые появятся; тахаке - им; талака - строгий наказ; диба - дам; киртана - движению санкиртаны; на - никогда; бадхибе - не будут препятствовать.

Кази сказал: «Всем потомкам, которые появятся на свет в моем роду, я даю этот строгий наказ: пусть никто из них не смеет чинить препятствия движению санкиртаны».

КОММЕНТАРИЙ: Следуя этому строгому наказу Кази, его потомки вплоть до настоящего времени ни при каких обстоятельствах не чинили препятствий движению санкиртаны. Даже во времена ожесточенных индо-мусульманских столкновений, которые происходили в этом районе, потомки Кази честно исполняли обещание своего далекого предка.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_223

шуни' прабху `хари' бали' утхила апани утхила ваишнава саба кари' хари-дхвани

wyhu' - услышав; npaбxy - Господь; xapu - святое имя Господа; бanu' - восклицая; ymxuna - встал; anahu - сами; ymxuna - встали; bauuhaba - другие преданные; caba - все; bauuhaba - издавая; bauuhaba - звук святого имени, «Хари, Хари».

Услышав это, Господь вскочил на ноги и воскликнул: «Хари! Хари!» Вслед за Ним все вайшнавы тоже встали со звуками святого имени на устах.

санге чали' аисе каджи улласита мана

киртана - пение; карите - для совершения; прабху - Господь; карила - сделал; гамана - уход; санге - вместе с Ним; чали' - идя; аисе - идет; каджи - Кази; улласита - счастливый; мана - ум.

Шри Чайтанья Махапрабху вернулся к Своему киртану, а счастливый Кази пошел за Ним.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_225

каджире видайа дила шачира нандана начите начите аила апана бхавана

каджире - Кази; видайа - прощание; дила - дал; шачира - Шачи; нандана - сын; начите начите - не переставая танцевать; аила - вернулся; апана - в Свой; бхавана - дом.

Сын Шачи попросил Кази возвращаться домой, а Сам пошел к Себе домой, не переставая танцевать.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_226

эи мате каджире прабху карила прасада иха йеи шуне тара кханде апарадха

эи мате - таким образом; каджире - по отношению к Кази; прабху - Господь; карила - явил; прасада - милость; иха - об этом; йеи - кто; шуне - услышит; тара - того; кханде - уничтожаются; апарадха - оскорбления.

Такова история о Кази и милости, которую явил ему Господь. Любой, кто услышит ее, тоже освободится от последствий всех совершенных прегрешений.

эка дина шривасера мандире госани нитйананда-санге нритйа каре дуи бхаи

эка дина - однажды; шривасера - Шривасы Тхакура; мандире - в доме; госани - Господь Чайтанья Махапрабху; нитйананда - Господа Нитьянанды; санге - в обществе; нритйа - танец; каре - совершали; дуи - двое; бхаи - братьев.

Однажды двое братьев - Господь Нитьянанда Прабху и Шри Чайтанья Махапрабху - танцевали в священном доме Шривасы Тхакура.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_228

шриваса-путрера тахан хаила паралока табу шривасера читте на джанмила шока

шриваса - Шривасы Тхакура; путрера - сына; тахан - там; хаила - произошла; паралока - смерть; табу - тем не менее; шривасера - Шривасы Тхакура; читте - в уме; на - не; джанмила - было; шока - горя.

Тем временем случилось несчастье - умер сын Шривасы Тхакура. Но Шриваса Тхакур не был этим огорчен.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_229

мрита-путра-мукхе каила джнанера катхана апане дуи бхаи хаила шриваса-нандана

мрита-путра - умершего сына; мукхе - в устах; каила - находилось; джнанера - знания; катхана - объяснение; апане - лично; дуи - двое; бхаи - братьев; хаила - стали; шриваса-нандана - сыновьями Шривасы Тхакура.

Шри Чайтанья Махапрабху сделал так, что мертвый мальчик поведал духовное знание, а после этого двое братьев объявили Себя сыновьями Шривасы Тхакура.

КОММЕНТАРИЙ: Этот случай описан Шрилой Бхактивинодой Тхакуром в его «Амрита-праваха-бхашье». Однажды ночью, когда Шри Чайтанья

Махапрабху вместе со Своими преданными танцевал в доме Шривасы Тхакура, у того умер один из сыновей, который до этого тяжело болел. Однако Шриваса Тхакур проявил такую выдержку, что не позволил никому его оплакивать, поскольку не хотел мешать киртану. Киртан продолжался, и никто из домочадцев не оплакивал умершего ребенка. Когда киртан закончился, Чайтанья Махапрабху, зная о случившемся, сказал: «Я чувствую, в доме стряслась какая-то беда». Когда Ему сообщили о смерти сына Шривасы Тхакура, Господь выразил Свое огорчение, сказав: «Почему Мне не сообщили об этом раньше?» Он пошел туда, где лежал умерший, и задал ему вопрос: «Мой дорогой мальчик, почему ты покидаешь дом Шривасы Тхакура?» Мертвый мальчик тотчас ответил: «Я жил в этом доме ровно столько, сколько мне было предопределено судьбой. Сейчас мое время истекло, и я ухожу туда, куда Ты меня направишь. Я Твой вечный слуга, во всем зависящий от Тебя. Я целиком подчиняюсь Твоей воле и не могу нарушить ее. Я лишен такой возможности». Услышав то, что сказал умерший ребенок, все члены семьи Шривасы Тхакура обрели трансцендентное знание. Так они избавились от скорби. Это трансцендентное знание дается в «Бхагавад-гите» (2.13): татха дехантара праптир дхирас татра на мухйати. После смерти душа обретает новое тело, поэтому разумный человек не скорбит ни о чьей смерти. После беседы Шри Чайтаньи Махапрабху с умершим ребенком был совершен обряд кремации. Когда погребальные ритуалы были закончены, Господь Чайтанья уверил Шривасу Тхакура: «Ты потерял одного сына, но Мы с Нитьянандой Прабху будем вечно Твоими сыновьями. Мы никогда не покинем тебя». Это пример трансцендентных отношений с Кришной. Всех нас связывают с Кришной вечные отношения: отношения слуги и господина, дружеские отношения, родительские отношения и супружеские отношения. Такие же отношения, являющиеся искаженным отражением отношений с Кришной, связывают между собой и живые существа в материальном мире. Поэтому здесь есть сыновья и родители, друзья, любовники и супруги, слуги и хозяева, однако любые отношения в этом мире недолговечны. Но если по милости Шри Чайтаньи Махапрабху мы возродим наши вечные отношения с Кришной, то эти отношения никогда не прервутся и не станут причиной скорби.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_230

табе та' карила саба бхакте вара дана уччхишта дийа нарайанира карила саммана

табе - затем; та' - то; карила - дал; саба бхакте - всем преданным; вара - благословения; дана - дар; уччхишта - остатки пищи; дийа - дав; нарайанира - Нараяни; карила - выразив; саммана - почтение.

Некоторое время спустя Господь даровал Свои благословения всем Своим преданным. Он также дал остатки Своей трапезы Нараяни, тем самым оказав ей особое почтение.

КОММЕНТАРИЙ: Нараяни была племянницей Шривасы Тхакура и матерью Шрилы Вриндавана даса Тхакура. Сахаджии рассказывают о ней одну вымышленную историю, согласно которой Нараяни забеременела и родила Вриндавана даса Тхакура после того, как вкусила остатки пищи Господа Чайтаньи. Негодяи сахаджии могут выдумывать такие истории, но никто не должен им верить, потому что они делают это из зависти к вайшнавам.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_231

шривасера вастра синйе дараджи йавана прабху таре ниджа-рупа караила даршана

шривасера - Шривасе Тхакуру; вастра - одежду; синйе - шивший; дараджи - портной; йавана - мясоед; прабху - Господь; таре - ему; ниджа-рупа - Своего образа; караила - даровал; даршана - возможность лицезреть.

Был один портной, который был мясоедом, но шил одежду для Шривасы Тхакура. Господь оказал ему милость, явив ему Свой образ.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_232

`декхину' `декхину' бали' ха-ила пагала преме нритйа каре, хаила ваишнава агала

декхину - я видел; декхину - я видел; бали' - говоря; ха-ила - сделался; пагала - безумным; преме - в экстазе любви к Богу; нритйа - танец; каре - совершает; хаила - стал; ваишнава - преданным; агала - первоклассным.

Восклицая: «Я видел! Я видел!», портной, охваченный экстазом любви к Богу, стал танцевать, как сумасшедший. С той поры он стал замечательным вайшнавом.

КОММЕНТАРИЙ: По соседству со Шривасой Тхакуром жил портной-мусульманин, который шил для семьи Шривасы Тхакура. Однажды он увидел, как танцует Господь Чайтанья, и был заворожен этим зрелищем. Зная об этом, Господь явил ему Свой изначальный образ Кришны. От радости портной стал танцевать, восклицая: «Я видел! Я видел!» Он погрузился в экстаз любви и стал танцевать вместе с Господом Чайтаньей. После этого случая он стал одним из самых заметных вайшнавов в окружении Шри Чайтаньи Махапрабху.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_233

авешете шривасе прабху вамши та' магила шриваса кахе, - вамши томара гопи хари' нила

авешете - в экстазе; шривасе - у Шривасы; прабху - Господь; вамши - флейту; та' - поистине; магила - попросил; шриваса - Шриваса Тхакур; кахе - ответил; вамши - флейту; томара - Твою; гопи - гопи; хари' - украв; нила - забрали.

Однажды, погрузившись в транс, Господь попросил Шривасу Тхакура принести Ему Его флейту, но Шриваса Тхакур ответил: «Твою флейту похитили гопи».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_234

шуни' прабху `бала' `бала' балена авеше шриваса варнена вриндавана-лила-расе

шуни' - услышав; прабху - Господь; бала бала - говори, говори; балена - говорит; авеше - в экстазе; шриваса - Шриваса Тхакур; варнена - описывает; вриндавана - Вриндаван; лила-расе - трансцендентные расы развлечений.

Услышав этот ответ, Господь сказал в экстазе: «Продолжай! Продолжай говорить!» Тогда Шриваса стал рассказывать о трансцендентных расах развлечений Господа в Шри Вриндаване.

пратхамете вриндавана-мадхурйа варнила шунийа прабхура читте ананда бадила

пратхамете - в самом начале; вриндавана-мадхурйа - сладостные игры Вриндавана; варнила - описал; шунийа - услышав; прабхура - Господа; читте - в сердце; ананда - радость; бадила - возросла.

Сначала Шриваса Тхакур описал трансцендентную сладость вриндаванских игр. Слушая об этом, Господь чувствовал великое, всевозрастающее счастье в Своем сердце.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_236

табе `бала' `бала' прабху бале вара-вара пунах пунах кахе шриваса карийа вистара

табе - затем; бала бала - говори, говори; прабху - Господь; бале - говорит; вара-вара - снова и снова; пунах пунах - снова и снова; кахе - говорит; шриваса - Шриваса Тхакур; карийа - делая; вистара - детализацию.

Господь снова и снова просил его: «Продолжай говорить! Продолжай говорить!» Шриваса стал во всех подробностях рассказывать о все новых и новых играх Вриндавана.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_237

вамши-вадйе гопи-ганера ване акаршана тан-сабара санге йаичхе вана-вихарана

вамши-вадйе - при звуке флейты; гопи-ганера - всех гопи; ване - в лес; акаршана - привлечение; тан-сабара - их всех; санге - в обществе; йаичхе - как; вана - в лесу; вихарана - блуждание.

Шриваса Тхакур подробно рассказал о том, как гопи примчались в лес Вриндаван, заслышав звуки флейты Кришны, и как они вместе бродили по лесу.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_238

тахи мадхйе чхайа-риту лилара варнана мадху-пана, расотсава, джала-кели катхана

тахи мадхйе - в том числе; чхайа-риту - шести времен года; лилара - игр; варнана - описание; мадху-пана - распитие медового напитка; раса-утсава - танец раса-лила; джала-кели - купание в Ямуне; катхана - повествования.

Шриваса Тхакур рассказал обо всех играх, которые проходили в каждое из шести времен года. Он описал распитие медового напитка, праздник танца раса, купание в Ямуне и другие истории.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_239

`бала' `бала' бале прабху шуните улласа шриваса кахена табе раса расера виласа

бала бала - говори, говори; бале - говорит; прабху - Господь; шуните - услышав; улласа - радостно; шриваса - Шриваса Тхакур; кахена - говорит; табе - затем; раса - танец раса; расера - исполненные трансцендентных настроений; виласа - игры.

Когда Господь, слушавший его с большим удовольствием, снова попросил: «Продолжай! Продолжай!», - Шриваса Тхакур описал расалилу, танец Господа, исполненный трансцендентных рас.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_240

кахите, шуните аичхе пратах-кала хаила прабху шривасере тоши' алингана каила

кахите - говоря; шуните - слушая; аичхе - таким образом; пратах-кала - утро; хаила - настало; прабху - Господь Шри Чайтанья Махапрабху; шривасере - Шривасы Тхакура; тоши' - радуя; алингана - объятие; каила - сделал.

Пока Шриваса Тхакур по просьбе Господа рассказывал обо всем этом, наступило утро. Господь обнял его и поблагодарил.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_241

табе ачарйера гхаре каила кришна-лила рукмини-сварупа прабху апане ха-ила

табе - затем; ачарйера - Шри Чандрашекхары Ачарьи; гхаре - в доме; каила - совершил; кришна-лила - игры Господа Кришны; рукмини - Рукмини; сварупа - имеющим обличье; прабху - Господь; апане - лично; ха-ила - стал.

Вскоре после этого в доме Шри Чандрашекхары Ачарьи поставили спектакль по описанию игр Кришны. Господь играл в нем роль Рукмини, главной из цариц Кришны.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_242

кабху дурга, лакшми хайа, кабху ва чич-чхакти кхате васи' бхакта-гане дила према-бхакти кабху - иногда; дурга - роль богини Дурги; лакшми - богини процветания; хайа - есть; кабху - иногда; ва - или; чит-шакти - духовная энергия; кхате - на ложе; васи' - восседая; бхакта-гане - преданным; дила - давал; према-бхакти - любовь к Богу.

Господь иногда играл роль Дурги, Лакшми (богини процветания) или главной энергии Господа, Йогамайи. Сидя на возвышении, Он раздавал любовь к Богу всем присутствующим преданным.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_243

эка-дина махапрабхура нритйа-авасане эка брахмани аси' дхарила чаране

эка-дина - однажды; махапрабхура - Господа Чайтаньи Махапрабху; нритйа-авасане - в конце танца; эка - одна; брахмани - жена брахмана; аси' - подойдя; дхарила - ухватилась; чаране - за Его лотосные стопы.

Однажды, когда Господь закончил танцевать, к Нему приблизилась жена брахмана и ухватилась за Его лотосные стопы.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_244

чаранера дхули сеи лайа вара вара декхийа прабхура духкха ха-ила апара

чаранера - Его лотосных стоп; дхули - пыль; сеи - та женщина; лайа - берет; вара вара - снова и снова; декхийа - видя это; прабхура - Господа; духкха - горе; ха-ила - было; апара - безграничное.

Она снова и снова брала пыль с Его лотосных стоп, и Господа это бесконечно огорчило.

КОММЕНТАРИЙ: Тот, кто касается стоп великой личности, несомненно, получает большое благо, но пример неудовольствия Шри Чайтаньи Махапрабху показывает, что вайшнав не должен никому позволять брать пыль с его стоп.

Тот, кто касается лотосных стоп великой личности, передает ему свои грехи. Если тот, чьих стоп касаются, не обладает большой духовной силой, то ему придется страдать за грехи того, кто касается его стоп. Поэтому, как правило, этого нельзя позволять. Иногда во время больших программ люди подходят и касаются моих стоп, чтобы получить от этого благо. Поэтому время от времени мне приходится страдать от болезней. Насколько это возможно, никто из посторонних не должен касаться стоп другого человека, чтобы взять с них пыль. Шри Чайтанья показал это на Своем примере, о чем рассказывается в следующем стихе.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_245

сеи-кшане дхана прабху гангате падила нитйананда-харидаса дхари' утхаила

сеи-кшане - тотчас; дхана - бегом; прабху - Господь; гангате - в воды Ганги; падила - нырнул; нитйананда - Господь Нитьянанда; харидаса - Харидас Тхакур; дхари' - выловив Его; утхаила - подняли.

Он тут же побежал к Ганге и бросился в нее, чтобы смыть с Себя грехи той женщины. Господь Нитьянанда и Харидас Тхакур поймали Его и вытащили на берег.

КОММЕНТАРИЙ: Шри Чайтанья Махапрабху - это сам Бог, но Он исполнял роль проповедника. Каждый проповедник должен знать, что прикосновение к стопам вайшнава благотворно для того, кто касается, но плохо для самого вайшнава, который позволяет делать это. Насколько это возможно, подобной практики следует избегать. Это можно позволять делать только получившим посвящение ученикам и никому другому. Особенно нужно сторониться тех, кто ведет греховную жизнь.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_246

виджайа ачарйера гхаре се ратре рахила пратах-кале бхакта сабе гхаре лана гела

виджайа - по имени Виджая; ачарйера - учителя; гхаре - в доме; се - той же; ратре - ночью; рахила - оставался; пратах-кале - утром; бхакта -

преданных; сабе - всех; гхаре - домой; лана - взяв; гела - отправился.

Той ночью Господь оставался в доме Виджаи Ачарьи. Утром Он вместе со всеми Своими преданными вернулся домой.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_247

эка-дина гопи-бхаве грихете васийа `гопи' `гопи' нама лайа вишанна хана

эка-дина - однажды; гопи-бхаве - в экстазе гопи; грихете - дома; васийа - сидя; гопи гопи - гопи, гопи; нама - имена; лайа - повторяет; вишанна - грустным; хана - будучи.

Однажды Господь, сидя у Себя дома, находился в настроении гопи. Страдая от разлуки, Он взывал: «Гопи! Гопи!»

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_248

эка падуйа аила прабхуке декхите `гопи' `гопи' нама шуни' лагила балите

эка падуйа - один студент; аила - пришел туда; прабхуке - Господа; декхите - повидать; гопи гопи - гопи, гопи; нама - имена; шуни' - услышав; лагила - стал; балите - говорить.

Один школяр, который пришел повидать Господа, был удивлен тем, что Господь повторяет: «Гопи! Гопи!» Он обратился к Господу с такими словами.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_249

кришна-нама на лао кене, кришна-нама - дханйа `гопи' `гопи' балиле ва киба хайа пунйа кришна-нама - святое имя Господа Кришны; на - не; лао - произносишь; кене - почему; кришна-нама - святое имя Господа Кришны; дханйа - великое; гопи гопи - слова гопи, гопи; балиле - говоря; ва - ли; киба - какая; хайа - есть; пунйа - благочестивая заслуга.

«Почему ты без конца твердишь: «Гопи, гопи», - вместо того чтобы повторять великое имя Господа Кришны? Какое благо Ты получишь от этого?»

КОММЕНТАРИЙ: Писания гласят: ваишнавера крийа-мудра виджнеха на буджхайа - никто не способен понять смысл поступков чистого преданного. Ученики Чайтаньи Махапрабху и другие новички в духовной жизни не могли понять, почему Шри Чайтанья Махапрабху повторял слово гопи; более того, этот школяр не должен был спрашивать Господа о смысле повторения этого слова. Этот школяр-неофит был убежден в том, что повторение святого имени Кришны приносит человеку благочестивые заслуги, но такое понимание тоже Дхарма-врата-тйага-хутади-сарва-шубха-крийа-самйам оскорбительно. прамадах: повторять святое имя Кришны для обретения благочестия также является оскорблением. Об этом студент даже не подозревал. По простоте своей он задал Господу невежественный вопрос: «Какое благочестие можно обрести, повторяя слово гопи?« Ему было невдомек, что благочестие не имело к этому никакого отношения. Повторение святого имени Кришны и святого имени гопи происходит на трансцендентном уровне любовных отношений. Поскольку ученик этот ничего не знал о трансцендентной деятельности, его вопрос прозвучал дерзко. Поэтому Шри Чайтанья Махапрабху внешне разгневался, отреагировав на него следующим образом.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_250

шуни' прабху кродхе каила кришне дошодгара тхенга лана утхила прабху падуйа марибара

шуни' - услышав; прабху - Господь; кродхе - в гневе; каила - совершил; кришне - в адрес Господа Кришны; доша-удгара - много обвинений; тхенга - палку; лана - взяв; утхила - поднялся; прабху - Господь; падуйа - студента; марибара - чтобы ударить.

Услышав слова глупого школяра, Господь разгневался и стал ругать Господа Кришну. Схватив палку, Он собрался было побить того студента.

КОММЕНТАРИЙ: В «Шримад-Бхагаватам» рассказывается о том, что, когда Уддхава пришел во Вриндаван с письмом, которое Кришна передал для гопи, все гопи, и особенно Шримати Радхарани, стали осыпать Кришну упреками. Однако такое поведение свидетельствует о глубочайшей любви, всю глубину которой неспособны понять обычные люди. Когда глупый школяр задал вопрос Господу Шри Чайтанье Махапрабху, Господь Чайтанья точно так же стал ругать Кришну от переполнявшего Его чувства любви к Нему. Шри Чайтанья Махапрабху пребывал в настроении гопи, а студент высказался в пользу Шри Кришны, поэтому Господь Чайтанья сильно разгневался. Видя Его гнев, глупый школяр, который был обычным атеистичным смарта-брахманом, неверно оценил Его поступок. Он и группа его соучеников решили в отместку побить Господа. После этого случая Шри Чайтанья Махапрабху решил принять санньясу, чтобы люди не наносили Ему оскорблений, считая Его обычным семейным человеком, поскольку в Индии даже в настоящее время санньяси пользуются всеобщим уважением.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_251

бхайе палайа падуйа, прабху пачхе пачхе дхайа асте вйасте бхакта-гана прабхуре рахайа

бхайе - в страхе; палайа - убегает; падуйа - студент; прабху - Господь; пачхе пачхе - за ним; дхайа - бежит; асте вйасте - так или иначе; бхакта-гана - все преданные; прабхуре - Господа; рахайа - остановили.

Школяр в страхе убежал, а Господь погнался за ним. Тут подоспели преданные и удержали Господа.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_252

прабхуре шанта кари' анила ниджа гхаре падуйа палайа гела падуйа-сабхаре

прабхуре - Господа; шанта кари' - успокоив; анила - привели; ниджа - в Его собственный; гхаре - дом; падуйа - школяр; палайа - убежав; гела - пошел; падуйа - школяров; сабхаре - на собрание.

Преданные успокоили Господа и отвели Его домой, а школяр побежал туда, где собирались его однокашники.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_253

падуйа сахасра йахан паде эка-тхани прабхура вриттанта двиджа кахе тахан йаи

падуйа - студентов; сахасра - тысяча; йахан - где; паде - учится; эка-тхани - в одном месте; прабхура - с Господом; вриттанта - происшествие; двиджа - брахман; кахе - говорит; тахан - туда; йаи - придя.

Школяр-брахман прибежал туда, где учились тысячи других учеников. Там он рассказал обо всем, что с ним случилось.

КОММЕНТАРИЙ: В этом стихе употреблено слово двиджа, которое указывает на то, что студент был брахманом. В те дни только члены сословия брахманов занимались изучением ведических писаний. Образование должны получать главным образом брахманы; в прошлом кшатрии, вайшьи и шудры не учились в школах. Кшатрии изучали военное искусство, а вайшьи учились торговому ремеслу от своих отцов и других торговцев; изучение Вед было не их уделом. Однако в настоящее время все дети ходят в одни и те же школы и получают однотипное образование, и никто не задумывается о результатах такого образования. Результаты же оставляют желать лучшего, как мы это видим прежде всего в странах Запада. Соединенные Штаты имеют развитую систему образовательных учреждений, в которых все желающие могут получить образование, но большинство студентов уподобляются хиппи.

Высшее образование не предназначено для всех. В высшие учебные заведения должны допускаться только избранные кандидаты, получившие брахманическое воспитание. Высшие образовательные учреждения не должны обучать техническим наукам, поскольку технологическое образование нельзя назвать настоящим образованием. Технолог - это шудра; только тот, кто изучил Веды, может по праву называться ученым человеком (пандитом). Обязанность брахмана - изучить ведические писания и самому обучать ведическому знанию других брахманов. В Движении сознания Кришны мы обучаем наших учеников только тому, как стать настоящими брахманами и вайшнавами. В нашей школе в Далласе ученики изучают английский язык и санскрит, что позволяет им изучать все наши книги, такие как «Шримад-Бхагаватам», «Бхагавад-гита как она есть» и «Нектар преданности». Учить всех только технологическим наукам - значит совершать большую ошибку. Должна

быть категория студентов, из которых готовили бы брахманов. Из-за недостатка в знающих ведические писания брахманах все человеческое общество пребывает в хаосе.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_254

шуни' кродха каила саба падуйара гана сабе мели' каре табе прабхура ниндана

шуни' - услышав; кродха - гневным; каила - стало; саба - всех; падуйара - студентов; гана - сборище; сабе - все; мели' - вместе; каре - совершили; табе - тогда; прабхура - Господа; ниндана - осуждение.

Услышав о случившемся, все студенты стали негодовать на Господа и осуждать Его.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_255

саба деша бхрашта каила экала нимани брахмана марите чахе, дхарма-бхайа наи

саба - всей; деша - страны; бхрашта - порчу; каила - сделал; экала - один; нимани - Нимай Пандит; брахмана - кастового брахмана; марите - ударить; чахе - хочет; дхарма - перед заповедями религии; бхайа - страха; наи - нет.

«Нимай Пандит опозорил всю нашу землю, - заявили они. - Он поднял руку на кастового брахмана. Он не боится нарушать священные законы религии».

КОММЕНТАРИЙ: В те дни кастовые брахманы очень гордились собой. Они не могли стерпеть наказание даже со стороны учителя или духовного наставника.

пунах йади аичхе каре мариба тахаре кон ва мануша хайа, ки карите паре

пунах - снова; йади - если; аичхе - такое; каре - совершит; мариба - побьем; тахаре - Его; кон - кто; ва - ли; мануша - человек; хайа - есть; ки - что; карите - делать; паре - может.

«Если Он посмеет снова сотворить что-либо подобное, мы обязательно побьем Его. Что Он возомнил о Себе, чтобы так Себя вести по отношению к нам?»

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_257

прабхура ниндайа сабара буддхи хаила наша супатхита видйа карао на хайа пракаша

прабхура - Господа; ниндайа - от поношений; сабара - всех; буддхи - разум; хаила - сделался; наша - испорченным; су-патхита - хорошо выученное; видйа - знание; карао - каждого; на - не; хайа - становится; пракаша - проявленным.

Оттого что студенты стали осуждать Шри Чайтанью Махапрабху, их разум осквернился. Хотя они и были очень учены, из-за этого оскорбления суть всего знания осталась непонятой ими.

КОММЕНТАРИЙ: В «Бхагавад-гите» говорится: майайапахрита-джнана асурам бхавам ашритах - когда человек питает вражду к Верховной Личности Бога, принимая атеистическое мировоззрение (асурам бхавам), то, даже если он и ученый человек, суть знания остается недоступной для него; иными словами, иллюзорная энергия Господа крадет у него суть знания. В этой связи Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур цитирует мантру из «Шветашватара-упанишад» (6.23):

йасйа деве пара бхактир йатха деве татха гурау тасйаите катхита хй артхах пракашанте махатманах

Смысл этого стиха в том, что тот, кто обладает непоколебимой верой в Верховную Личность Бога, Вишну, и точно такой же верой в духовного учителя, и при этом не имеет никаких корыстных мотивов, обретает всеобъемлющее знание. Суть ведического знания проявляется в сердце такого

преданного. Эта суть - не что иное, как преданность Верховной Личности Бога (ведаиш ча сарваир ахам эва ведйах). Сущность ведического знания открывается только тем, кто полностью предался духовному учителю и Верховному Господу. Этот принцип подчеркивает Шри Прахлада Махараджа в «Шримад-Бхагаватам» (7.5.24):

ити пумсарпита вишнау бхактиш чен нава-лакшана крийате бхагаватй аддха тан манйе 'дхитам уттамам

«Того, кто следует этим девяти принципам (слушанию, повторению, памятованию и т. д.) в служении Господу, нужно считать высоко образованным человеком, глубоко постигшим ведические писания, ибо цель изучения ведической литературы заключается в том, чтобы понять верховное положение Господа Шри Кришны».

Шридхара Свами подтверждает в своем комментарии, что в первую очередь следует предаться духовному учителю; с этого начинается развитие преданного служения. Не следует думать, что преданным может стать только очень образованный человек. Даже тот, кто не кончал никаких учебных заведений, но имеет полную веру в духовного учителя и Верховную Личность Бога, имеет возможность духовно развиваться и может обрести истинное этому служит история Вед. Доказательством Кхатванги. Если кто-то полностью вручил себя Богу, это значит, что он уже постиг смысл Вед. Но тот, кого обуревает гордыня, не способен вручить себя ни духовному учителю, ни Верховной Личности Бога. Такой человек не может писаний. «Шримад-Бхагаватам» сущности ведических понять провозглашает:

шабда-брахмани нишнато на нишнайат паре йади шрамас тасйа шрама-пхало хй адхенум ива ракшатах

«Если кто-то изучил все ведические писания, но не стал преданным Господа Вишну, то все труды его были напрасны, как напрасен труд того, кто содержит не дающую молока корову».

Любой, кто не пытается предаться Господу, а лишь озабочен своей академической карьерой, не сможет продвинуться ни на шаг. Все труды его напрасны. Тот, кто тщательно изучает Веды, но не покоряется духовному учителю и Вишну, лишь напрасно тратит свое время и силы.

татхапи дамбхика падуйа намра нахи хайа йахан тахан прабхура нинда хаси' се карайа

татхапи - тем не менее; дамбхика - гордые; падуйа - студенты; намра - смиренными; нахи - не; хайа - становятся; йахан - везде; тахан - всюду; прабхура - Господа; нинда - обвинение; хаси' - осмеяние; се - они; карайа - делают.

Даже после этого студенты не успокоились. Они везде и всюду рассказывали о происшедшем и насмехались над Господом.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_259

сарва-джна госани джани' сабара дургати гхаре васи' чинте та'-сабара авйахати

сарва-джна - всезнающий; госани - Господь Чайтанья Махапрабху; джани' - зная; сабара - всех их; дургати - падение; гхаре - дома; васи' - сидя; чинте - размышляет; та' - их; сабара - всех; авйахати - о спасении.

Господь Шри Чайтанья Махапрабху знает обо всем, и, конечно, Ему было известно о печальной участи этих школяров. Однажды Он сел у Себя дома и задумался о том, как их спасти.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_260

йата адхйапака, ара танра шишйа-гана дхарми, карми, тапо-ништха, ниндака, дурджана

йата - все; адхйапака - преподаватели; ара - также; танра - их; шишйагана - студенты; дхарми - последователи религиозных обрядов; карми - приверженцы кармической деятельности; тапах-ништха - приверженцы аскез; ниндака - богохульники; дурджана - негодяи.

«Как правило, все преподаватели, ученые и их ученики и последователи соблюдают принципы религии, кармической деятельности и аскетизма, - рассуждал Господь. - Но в то же время они ведут себя как богохульники и грешники».

КОММЕНТАРИЙ: Здесь дается описание материалистов, которые ничего не знают о преданном служении. Они могут быть очень религиозными людьми, могут очень прилежно трудиться или совершать аскетические подвиги и покаяния, но если они поносят Верховную Личность Бога, то это значит, что они безнадежные грешники. Это подтверждается в «Хари-бхактисудходае» (3.11):

бхагавад-бхакти-хинасйа джатих шастрам джапас тапах апранасйаива дехасйа манданам лока-ранджанам

Если у людей нет знания о преданном служении Господу, вся их забота о благе нации, кармическая, политическая или социальная деятельность, наука и философия подобны дорогим украшениям на мертвеце. Единственный порок таких людей - то, что они не преданные и потому всегда оскорбительно относятся к Верховной Личности Бога и Его преданным.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_261

эи саба мора нинда-апарадха хаите ами на лаойаиле бхакти, на паре ла-ите

эи саба - всех их; мора - Меня; нинда - поношения; апарадха - оскорбления; хаите - по причине; ами - Я; на - не; лаойаиле - если заставлю их принять; бхакти - преданное служение; на - не; паре - смогут; ла-ите - принять.

«Если Я не приведу их на путь преданного служения, то их грех оскорбления Меня никому из них не даст самостоятельно встать на этот путь».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_262

нистарите аилама ами, хаила випарита э-саба дурджанера каичхе ха-ибека хита

нистарите - спасти; аилама - пришел; ами - Я; хаила - стало; випарита - наоборот; э-саба - их всех; дурджанера - негодяев; каичхе - как; ха-ибека - будет; хита - благо.

«Я пришел спасать падшие души, но сейчас происходит обратное. Как же Мне освободить этих грешников? Каким образом принести им благо?»

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_263

амаке пранати каре, хайа папа-кшайа табе се ихаре бхакти лаойаиле лайа

амаке - Мне; пранати - поклоны; каре - совершают; хайа - становится; папа-кшайа - уничтожение грехов; табе - тогда; се - они; ихаре - их; бхакти - преданное служение; лаойаиле - если заставлю принять; лайа - примут.

«Если эти грешники станут выражать Мне почтение, то их грехи сойдут на нет. Тогда Я смогу приобщить их к преданному служению».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_264

море нинда каре йе, на каре намаскара э-саба дживере авашйа кариба уддхара

море - Меня; нинда каре - поносящий; йе - кто; на - не; каре - выражает; намаскара - почтения; э-саба - всем им; дживере - живым существам; авашйа - несомненно; кариба - принесу; уддхара - спасение.

«Я обязательно должен спасти все эти падшие души, которые поносят Меня и проявляют непочтение».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_265

атаэва авашйа ами саннйаса кариба саннйаси-буддхйе море праната ха-иба

атаэва - поэтому; авашйа - обязательно; ами - Я; саннйаса - отречение от мира; кариба - приму; саннйаси-буддхйе - считая Меня санньяси; море - Мне; праната - поклоны; ха-иба - будут делать.

«Я приму санньясу, ибо тогда люди станут кланяться Мне как тому, кто отрекся от мира».

КОММЕНТАРИЙ: Среди сословий системы общественного устройства, варнашрамы (брахманов, кшатриев, вайшьев и шудр), главное место отводится брахманам, поскольку они исполняют обязанности учителей и духовных наставников всех других варн. Подобно этому, среди духовных укладов общества (брахмачарьи, грихастхи, ванапрастхи и санньясы) самое высокое положение занимает санньяса. Санньяси является духовным наставником всех варн и ашрамов, и ему должны оказывать почтение даже брахманы. К своему несчастью, кастовые брахманы не выражают почтения санньяси-вайшнавам. Они настолько горды, что не кланяются даже индийским санньяси, не говоря уже об американских и европейских. Однако Шри Чайтанья Махапрабху ожидал, что Ему, как санньяси, станут кланяться даже кастовые брахманы, поскольку пятьсот лет назад в обществе было принято немедленно кланяться любому встречному санньяси, знакомому или незнакомому.

Санньяси в Движении сознания Кришны - это истинные санньяси. Все мои ученики в Движении сознания Кришны прошли обряд посвящения. В «Хари-бхакти-виласе» Санатана Госвами пишет: татха дикша-видханена двиджатвам джайате нринам - пройдя обряд посвящения, любой человек может стать брахманом. Те, кто присоединяются к Движению сознания Кришны, сначала живут вместе с преданными и постепенно, оставив четыре вида запрещенной деятельности - недозволенный секс, азартные игры, мясоедение и употребление одурманивающих веществ, - продвигаются в духовной жизни. После того как человек в течение некоторого времени строго придерживался этих принципов, ему дается первое посвящение (хари-нама), и он начинает ежедневно повторять как минимум шестнадцать кругов махамантры на четках. Затем, через шесть месяцев или год, ему дается второе посвящение, во время которого на него надевают священный шнур и проводят положенное по такому случаю жертвоприношение и обряды. Через некоторое время, если ученик достигает еще большего и у него появляется желание оставить материальный мир, ему дают посвящение в санньяси. Во время этого посвящения он получает титул свами или госвами, который означает «хозяин К сожалению, своих чувств». так называемые брахманы деградировавшие и распущенные, не выражают этим преданным почтения и не признают их истинными санньяси. Шри Чайтанья Махапрабху ожидал от так называемых брахманов, что они станут выражать почтение подобным вайшнавам-санньяси. Однако не имеет значения, выражают они почтение или нет, признают они этих санньяси или нет, поскольку в шастрах описывается кара, которая уготована таким непокорным лжебрахманам. В шастрах сказано:

девата-пратимам дриштва йатим чаива тридандинам намаскарам на курйад йах прайашчиттийате нарах

«Тот, кто не оказал почтения Верховной Личности Бога, Его мурти в храме или триданди-санньяси, должен совершить покаяние (праяшчитту)». Тому, кто не выразил почтение санньяси, предписано в качестве покаяния поститься в течение суток.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_266

пранатите ха'бе ихара апарадха кшайа нирмала хридайе бхакти караиба удайа

пранатите - благодаря поклонам; ха'бе - будет; ихара - таких оскорбителей; апарадха - оскорблений; кшайа - уничтожение; нирмала - чистом; хридайе - в сердце; бхакти - преданное служение; караиба - заставлю; удайа - взойти.

«Почтение, которое они станут оказывать Мне, избавит их от последствий всех их оскорблений. Тогда по Моей милости в их чистых сердцах пробудится преданное служение (бхакти)».

КОММЕНТАРИЙ: Согласно предписаниям Вед, только брахман может получить посвящение в санньяси. В Шанкара-сампрадае (экаданда-санньяса-сампрадае) санньясу дают только кастовым брахманам, то есть тем, кто родился в семье брахмана, но в вайшнавской сампрадае брахманом может стать даже человек не брахманского происхождения, на что указывает «Харибхакти-виласа» (татха дикша-видханена двиджатвам джайате нринам). Любой человек из любой части мира может стать брахманом, пройдя обряд посвящения, и, если он следует правилам брахманического поведения, соблюдая принципы воздержания от одурманивающих веществ, недозволенных половых отношений, мясной пищи и азартных игр, ему можно дать посвящение в санньяси. Все санньяси в Движении сознания Кришны,

которые проповедуют по всему миру, являются истинными брахманамисанньяси. Поэтому кастовые брахманы должны относиться к ним с почтением и кланяться им. Тем самым они исполнят желание Шри Чайтаньи Махапрабху и смогут загладить свои оскорбления, и естественное желание заниматься преданным служением само собой проснется в их сердце. Нитйа-сиддха кришна-према садхйа кабху найа (Ч.-ч., Мадхья, 22.107) - кришна-према может пробудиться только в чистом сердце. Чем чаще мы будем кланяться санньяси, особенно санньяси-вайшнавам, тем больше своих оскорблений мы искупим и тем чище станут наши сердца. Только в очистившемся сердце может пробудиться кришна-према. Таково учение Шри Чайтаньи Махапрабху, исповедуемое членами Движения сознания Кришны.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_267

э-саба пашандира табе ха-ибе нистара ара кона упайа нахи, эи йукти сара

э-саба - всех таких; пашандира - демонов; табе - тогда; ха-ибе - будет; нистара - освобождение; ара - альтернативного; кона - другого; упайа - способа; нахи - нет; эи - это; йукти - по логике; сара - вывод.

«Это может спасти всех негодяев и грешников в мире. Другого пути не существует. В этом - единственное решение проблемы».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_268

эи дридха йукти кари' прабху ачхе гхаре кешава бхарати аила надийа-нагаре

эи - это; дридха - твердое; йукти - решение; кари' - приняв; прабху - Господь; ачхе - был; гхаре - дома; кешава бхарати - Кешава Бхарати; аила - пришел; надийа-нагаре - в город Надию.

Придя к этому заключению, Господь еще некоторое время продолжал жить дома. Тем временем в город Надию пришел Кешава Бхарати.

прабху танре намаскари' каила нимантрана бхикша караийа танре каила ниведана

прабху - Господь; танре - ему; намаскари' - выразив почтение; каила - сделал; нимантрана - приглашение; бхикша - пожертвование; караийа - дав; танре - к нему; каила - обратился; ниведана - с мольбой.

Господь встретил его почтительными поклонами и пригласил в дом. Накормив его, Господь обратился к нему с просьбой.

КОММЕНТАРИЙ: В ведическом обществе существовал обычай: когда в деревню или город приходил неизвестный санньяси, кто-то должен был пригласить его к себе домой на прасад. Как правило, санньяси принимают прасад в доме брахманов, поскольку брахманы поклоняются шиле Господа Нараяны (шалаграма-шиле), и потому в их доме всегда есть прасад, который могут вкусить санньяси. Кешава Бхарати принял приглашение Шри Чайтаньи Махапрабху. Это дало Господу хорошую возможность рассказать ему о Своем желании принять санньясу от него.

туми та' ишвара бата, - сакшат нарайана крипа кари' кара мора самсара мочана

туми - Ты; та' - несомненно; ишвара - Господь; бата - есть; сакшат - непосредственно; нарайана - Верховный Господь; крипа кари' - явив милость; кара - сделай; мора - Мое; самсара - от материальной жизни; мочана - освобождение.

«Мой господин, ты - Сам Нараяна. Поэтому будь милостив ко Мне. Вызволи Меня из материального плена».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_271

бхарати кахена, - туми ишвара, антарйами йе караха, се кариба, - сватантра нахи ами

бхарати кахена - Кешава Бхарати ответил; туми - Ты; ишвара - Верховная Личность Бога; антарйами - знающий обо всем изнутри; йе - что; караха - заставишь делать; се - то; кариба - должен буду сделать; сватантра - независимый; нахи - не; ами - я.

Кешава Бхарати ответил Господу: «Ты - Верховная Личность Бога, Сверхдуша. Я поступлю так, как Ты побуждаешь меня. Я полностью завишу от Твоей воли».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_272

эта бали' бхарати госани катойате гела махапрабху таха йаи' саннйаса карила эта бали' - сказав это; бхарати - Кешава Бхарати; госани - духовный учитель; катойате - в Катву; гела - отправился; махапрабху - Господь Чайтанья Махапрабху; таха - туда; йаи' - придя; саннйаса - отреченние от мира; карила - принял.

Сказав это, духовный наставник Кешава Бхарати вернулся в свою деревню Катву. Господь Чайтанья отправился вслед за ним и принял отречение от мира (санньясу).

КОММЕНТАРИЙ: На исходе двадцать четвертого года Своей земной жизни, на исходе темной половины месяца Шри Чайтанья Махапрабху покинул Навадвипу и переплыл через Гангу в месте, которое с тех пор называется Нидаяра-гхат. Он прибыл в Кантака-нагар, или Катою (ныне Катва), где принял экаданда-санньясу по системе шанкаритов. Поскольку Кешава Бхарати принадлежал к секте Шанкары, он не мог дать Чайтанье Махапрабху посвящение в вайшнавскую санньясу и вручить Ему триданду.

Чандрашекхара Ачарья помогал проводить обряд посвящения Господа в санньяси. По просьбе Шри Чайтаньи Махапрабху на протяжении всего дня проводился киртан, а под вечер Господь обрил наголо голову. На следующий день Он стал санньяси, носящим один посох (экаданду). С того дня Его стали звать Шри Кришна Чайтанья. До этого Он носил имя Нимай Пандит. Став санньяси, Шри Чайтанья Махапрабху обошел весь Радхадеш (область Бенгалии, где не протекает Ганга). В течение некоторого времени Кешава Бхарати сопровождал Его.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_273

санге нитйананда, чандрашекхара ачарйа мукунда-датта, - эи тина каила сарва карйа

санге - вместе с Ним; нитйананда - Нитьянанда Прабху; чандра-шекхара ачарйа - Чандрашекхара Ачарья; мукунда-датта - Мукунда Датта; эи тина - эти трое; каила - совершили; сарва - все; карйа - необходимые действия.

Когда Шри Чайтанья Махапрабху принимал санньясу, с Ним рядом были трое преданных, которые помогали Ему пройти обряд. Это были Нитьянанда Прабху, Чандрашекхара Ачарья и Мукунда Датта.

эи ади-лилара каила сутра ганана вистари варнила иха даса вриндавана

эи - это; ади-лилара - ади-лилы (начального периода игр Господа Чайтаньи); каила - сделал; сутра - обзор; ганана - перечисление; вистари - подробно; варнила - описал; иха - это; даса вриндавана - Вриндаван дас Тхакур.

Итак, я бегло описал все события ади-лилы. Шрила Вриндаван дас Тхакур описал их более подробно (в своей «Чайтанья-бхагавате»).

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_275

йашода-нандана хаила шачира нандана чатур-видха бхакта-бхава каре асвадана

йашода-нандана - сын Яшоды; хаила - стал; шачира - Шачи; нандана - сыном; чатух-видха - четырех видов; бхакта-бхава - умонастроений преданности; каре - совершает; асвадана - вкушение.

Господь, Верховная Личность Бога, который прежде приходил в образе сына Яшоды, ныне предстал в образе сына Шачиматы, чтобы наслаждаться четырьмя разновидностями преданного служения.

КОММЕНТАРИЙ: Служение, дружба, родительские чувства и супружеская любовь к Верховной Личности Бога - это четыре разновидности отношений с Господом в преданном служении. В шанте, пограничном состоянии, нет деятельности. Но выше шанты находятся уровни служения, дружбы, родительской и супружеской любви, которые отражают постепенный переход преданного служения на все более высокие стадии.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_276

сва-мадхурйа радха-према-раса асвадите радха-бхава анги карийачхе бхала-мате

сва-мадхурйа - супружеской любви к Себе Самому; радха-према-раса - расу любовных отношений Радхарани и Кришны; асвадите - вкусить; радха-бхава - умонастроение Шримати Радхарани; анги карийачхе - принял; бхала-мате - совершенным образом.

В образе Шри Чайтаньи Махапрабху пришел Сам Кришна, который принял настроение Радхарани, чтобы познать вкус Ее любви к Кришне и постичь глубину наслаждения, таящегося в Кришне.

КОММЕНТАРИЙ: В этой связи Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Тхакур пишет в «Анубхашье»: «Шри Гаурасундара является Самим Кришной в настроении Шримати Радхарани. Шри Чайтанья Махапрабху никогда не оставлял настроения гопи. Он неизменно пребывал в подчиненном положении по отношению к Кришне, никогда не выступал в роли наслаждающегося и не подражал трансцендентным любовным отношениям, вступая в связь с женщинами, как это принято у сахаджиев. Он никогда не предавался разврату. Члены сахаджия-сампрадаи, как и другие похотливые материалисты, волочатся за женщинами, даже за чужими женами. И когда они пытаются оправдать свое развратное поведение ссылками на Шри Чайтанью Махапрабху, они тем самым оскорбляют Сварупу Дамодару и Вриндавана даса Тхакура. В пятнадцатой главе Ади-кханды «Шри Чайтанья-бхагаваты» говорится:

сабе пара-стрира прати нахи парихаса стри декхи' дуре прабху хайена эка-паша

«Шри Чайтанья Махапрабху никогда даже не шутил с чужими женами. Когда мимо Него проходила женщина, Он обычно молча сторонился, уступая ей дорогу».

Однако сахаджии, которые выдают себя за последователей Шри Чайтаньи Махапрабху, вступают в незаконные отношения с женщинами. В юности Господь Чайтанья любил пошутить, но Он никогда не шутил с женщинами, и в этом воплощении Он даже не говорил о них. Ни Сам Шри Чайтанья Махапрабху, ни Вриндаван дас Тхакур никогда не одобрили бы практику членов секты гауранга-нагари. Чайтанье Махапрабху можно возносить любые молитвы, но нужно тщательно избегать поклонения Ему в качестве Гауранги-Нагары. Личный пример Шри Чайтаньи Махапрабху и стихи, в которых воспевает Его Шри Вриндаван дас Тхакур, полностью опровергают развратную практику гауранга-нагари».

гопи-бхава йате прабху дхарийачхе эканта враджендра-нандане мане апанара канта

гопи-бхава - настроение гопи; йате - в котором; прабху - Господь; дхарийачхе - принял; эканта - положительно; враджендра-нандане - Господа Кришну; мане - считают; апанара - своим; канта - возлюбленным.

Господь Чайтанья Махапрабху принял настроение гопи, которые считали Враджендранандану Шри Кришну своим возлюбленным.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_278

гопика-бхавера эи судридха нишчайа враджендра-нандана вина анйатра на хайа

гопика-бхавера - экстаза гопи; эи - это; судридха - однозначное; нишчайа - подтверждение; враджендра-нандана - Господа Шри Кришны; вина - без; анйатра - по отношению к другому; на - не; хайа - возможно.

Не подлежит никакому сомнению, что экстатическое умонастроение гопи возможно только в обществе Кришны, и ни с кем другим.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_279

шйамасундара, шикхипиччха-гунджа-вибхушана гопа-веша, три-бхангима, мурали-вадана

шйама-сундара - Господь Кришна, цвет тела которого имеет синеватый оттенок; шикхи-пиччха - павлинье перо на голове; гунджа - гирлянда из гунджи (особых ягод или ракушек); вибхушана - украшение; гопа-веша - в одеяниях пастушка; три-бхангима - изогнувшийся в трех местах; мураливадана - держащий флейту у рта.

Цвет Его тела темно-синий, в Его волосах - перо павлина, на шее - гирлянда из гунджи. Он одет и украшен, как юный пастух. Его тело изогнуто в трех местах, и к устам Он прижимает флейту.

иха чхади' кришна йади хайа анйакара гопикара бхава нахи йайа никата тахара

иха - это; чхади' - оставив; кришна - Кришна; йади - если; хайа - принимает; анйа-акара - другой образ; гопикара - гопи; бхава - экстаз; нахи - не; йайа - появляется; никата - около; тахара - того (образа).

Если Господь Кришна скроет Свой изначальный образ и примет какой-то другой образ Вишну, то Его близость не будет вызывать у гопи то же самое экстатическое настроение.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_281

гопинам пашупендра-нандана-джушо бхавасйа кас там крити виджнатум кшамате дуруха-падави-санчаринах пракрийам авишкурвати ваишнавим апи танум тасмин бхуджаир джишнубхир йасам ханта чатурбхир адбхута-ручим рагодайах кунчати

гопинам - гопи; пашупендра-нандана-джушах - служения сыну царя Враджи, Махараджи Нанды; бхавасйа - об экстазе; ках - что; там - то; крити - ученый человек; виджнатум - понять; кшамате - способен; дуруха - очень трудное для понимания; падави - положение; санчаринах - создающее; пракрийам - деятельность; авишкурвати - являет; ваишнавим - характерную для Вишну; апи - поистине; танум - тело; тасмин - в том; бхуджаих - с руками; джишнубхих - прекрасный; йасам - которых (гопи); ханта - увы; чатурбхих - четырехрукий; адбхута - удивительный; ручим - прекрасный; рага-удайах - появление экстатических чувств; кунчати - нарушает.

«Однажды Господь Шри Кришна в шутку принял сияющий красотой образ Нараяны с четырьмя победоносными руками. Но, когда гопи увидели Его прекрасный образ, их экстатическое чувство угасло. Даже ученый мудрец не в силах понять экстатические чувства гопи, которые целиком и полностью сосредоточены на образе Господа Кришны, сына Махараджи Нанды. Удивительные чувства, испытываемые гопи в экстатической парама-расе с Кришной, составляют величайшую духовную тайну».

КОММЕНТАРИЙ: Это цитата из «Лалита-мадхавы» (6.54), пьесы Шрилы Рупы Госвами.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_282

васанта-кале раса-лила каре говардхане антардхана каила санкета кари' радха-сане

васанта-кале - весной; раса-лила - танец раса; каре - совершает; говардхане - рядом с холмом Говардхана; антардхана - исчезновение; каила - совершил; санкета - намек; кари' - делая; радха-сане - вместе с Радхарани.

Весной, когда проходил танец раса, Кришна неожиданно исчез, давая понять, что Ему хотелось остаться наедине со Шримати Радхарани.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_283

нибхрита-никундже васи' декхе радхара бата анвешите аила тахан гопикара тхата

нибхрита - уединенной; никундже - рощице; васи' - сидя; декхе - высматривая; радхара - Шримати Радхарани; бата - прохождение; анвешите - во время поисков; аила - пришли; тахан - туда; гопикара - гопи; тхата - отряд.

Кришна сидел в уединенной кундже, ожидая, когда Шримати Радхарани будет проходить мимо. Но, пока Он искал Радхарани, появились гопи, как отряд воинов.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_284

дура хаите кришне декхи' бале гопи-гана "эи декха кунджера бхитара враджендра-нандана" дура хаите - издали; кришне - Кришну; декхи' - увидев; бале - сказали; гопи-гана - все гопи; эи декха - взгляните; кунджера - рощицы; бхитара - внутри; враджендра-нандана - сын Махараджи Нанды.

«Смотрите! - воскликнула одна гопи, издали завидев Кришну. - В тех зарослях скрывается сын Махараджи Нанды».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_285

гопи-гана декхи' кришнера ха-ила садхваса лукаите нарила, бхайе хаила бибаша

гопи-гана - всех гопи; декхи' - увидев; кришнера - Кришны; ха-ила - были; садхваса - глубокие переживания; лукаите - спрятаться; нарила - не мог; бхайе - из страха; хаила - стал; бибаша - неподвижным.

Когда Кришна увидел всех гопи, Его сердце переполнили любовные чувства. От страха Он не мог сдвинуться с места, чтобы спрятаться от них.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_286

чатур-бхуджа мурти дхари' ачхена васийа кришна декхи' гопи кахе никате асийа

чатух-бхуджа - с четырьмя руками; мурти - образ; дхари' - проявив; ачхена - был; васийа - сидящим; кришна - Господь Кришна; декхи' - увидев; гопи - гопи; кахе - говорят; никате - близко; асийа - подойдя.

Тогда Кришна принял четырехрукий образ Нараяны и уселся там. Когда гопи подошли поближе, они сказали такие слова.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_287

[`]ихон кришна нахе, ихон нарайана мурти'

эта бали' танре сабхе каре нати-стути

ихон - это; кришна - Кришна; нахе - не; ихон - это; нарайана - Верховной Личности Бога; мурти - образ; эта бали' - сказав это; танре - Ему; сабхе - все гопи; каре - совершили; нати-стути - поклоны и молитвы.

«Это не Кришна! Это Верховная Личность Бога, Нараяна». С этими словами они поклонились Ему и вознесли такие молитвы.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_288

"намо нарайана, дева караха прасада кришна-санга деха' мора гхучаха вишада"

намах нарайана - почтение Нараяне; дева - Верховной Личности Бога; караха - даруй; прасада - милость; кришна-санга - общение с Кришной; деха' - даровав; мора - наше; гхучаха - утешь; вишада - горе.

«О Господь Нараяна, мы в почтении склоняемся пред Тобой. Яви нам Свою милость. Даруй нам встречу с Кришной и избавь нас от снедающей нас скорби».

КОММЕНТАРИЙ: Гопи не удовлетворились, даже увидев четырехрукий образ Нараяны. Они все же выразили почтение Верховной Личности Бога и попросили Его даровать им возможность общаться с Кришной. Таковы экстатические чувства гопи.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_289

эта бали намаскари' гела гопи-гана хена-кале радха аси' дила дарашана

эта бали - сказав это; намаскари' - выразив почтение; гела - ушли; гопигана - все гопи; хена-кале - в то время; радха - Шримати Радхарани; аси' - придя; дила - дала; дарашана - лицезреть Себя.

Промолвив это и поклонившись Нараяне, гопи пошли дальше своей дорогой. Несколько минут спустя в кунджу зашла Шримати Радхарани.

Она тоже подошла к Господу Кришне.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_290

радха декхи' кришна танре хасйа карите сеи чатур-бхуджа мурти чахена ракхите

радха - Шримати Радхарани; декхи' - видя; кришна - Господь Кришна; танре - над Ней; хасйа - шутку; карите - желая сделать; сеи - тот; чатух-бхуджа - четырехрукий; мурти - образ; чахена - пожелал; ракхите - сохранить.

Когда Господь Кришна увидел Радхарани, Он решил забавы ради остаться в четырехруком образе.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_291

лукаила дуи бхуджа радхара агрете баху йатна каила кришна, нарила ракхите

лукаила - спрятал; дуи - две; бхуджа - руки; радхара - Шримати Радхарани; агрете - перед; баху - много; йатна - усилий; каила - приложил; кришна - Господь Кришна; нарила - не мог; ракхите - удержать.

Но в присутствии Шримати Радхарани Шри Кришна был вынужден спрятать две из четырех рук. Он изо всех сил старался остаться четырехруким, но это было превыше Его сил.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_292

радхара вишуддха-бхавера ачинтйа прабхава йе кришнере караила дви-бхуджа-свабхава

радхара - Шримати Радхарани; вишуддха - чистого; бхавера - экстаза; ачинтйа - непостижимое; прабхава -влияние; йе - которое; кришнере - Господа

Кришну; *караила* - заставило принять; *дви-бхуджа* - двурукий; *свабхава* - изначальный образ.

Невообразимая сила чистого экстаза Шримати Радхарани настолько велика, что даже Кришна был вынужден покориться ей и снова принять Свой изначальный двурукий образ.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_293

расарамбха-видхау нилийа васата кундже мригакши-ганаир дриштам гопайитум свам уддхура-дхийа йа суштху сандаршита радхайах пранайасйа ханта махима йасйа шрийа ракшитум са шакйа прабха-вишнунапи харина насич чатур-бахута

раса-арамбха-видхау - в начале танца раса; нилийа - спрятавшись; васата - сидя; кундже - в зарослях; мрига-акши-ганаих - ланеокими гопи; дриштам - разыскиваемый; гопайитум - скрыть; свам - Себя; уддхура-дхийа - высшим разумом; йа - который; суштху - совершенным образом; сандаршита - проявил; радхайах - Шримати Радхарани; пранайасйа - любви; ханта - узрите; махима - величие; йасйа - которой; шрийа - богатство; ракшитум - сохранить; са - тот; шакйа - способен; прабха-вишнуна - Кришной; апи - даже; харина - Верховной Личностью Бога; на - не; асит - был; чатух-бахута - четырехрукий образ.

«Перед началом танца раса Господь Кришна шутки ради спрятался в зарослях. Когда гопи, с глазами ланей, приблизились к Нему, Он проявил Свой непревзойденный ум и предстал перед ними в Своем прекрасном четырехруком образе, чтобы они не узнали Его. Но, когда туда пришла Шримати Радхарани, Кришна не смог оставаться четырехруким. Таково несравненное величие Ее любви».

КОММЕНТАРИЙ: Это цитата из «Уджджвала-ниламани» Шрилы Рупы Госвами.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_294

сеи враджешвара - ихан джаганнатха пита сеи враджешвари - ихан шачидеви мата

сеи - этот; враджешвара - царь Враджи; ихан - сейчас; джаганнатха - Джаганнатха Мишра; пита - отец Господа Чайтаньи Махапрабху; сеи - та; враджешвари - царица Враджи; ихан - сейчас; шачидеви - Шримати Шачидеви; мата - мать Шри Чайтаньи Махапрабху.

Махараджа Нанда, царь Враджабхуми, стал Джаганнатхой Мишрой, отцом Чайтаньи Махапрабху. А Яшодамайи, царица Враджабхуми, стала Шачидеви, матерью Господа Чайтаньи.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_295

сеи нанда-сута - ихан чаитанйа-госани сеи баладева - ихан нитйананда бхаи

сеи нанда-сута - тот самый сын Махараджи Нанды; ихан - сейчас; чаитанйа-госани - Чайтанья Махапрабху; сеи баладева - тот самый Баладева; ихан - сейчас; нитиананда бхаи - Нитьянанда Прабху, брат Шри Чайтаньи Махапрабху.

Сын Махараджи Нанды стал теперь Шри Чайтаньей Махапрабху, а Баларама, брат Кришны, стал Нитьянандой Прабху, братом Господа Чайтаньи.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_296

ватсалйа, дасйа, сакхйа - тина бхавамайа сеи нитйананда - кришна-чаитанйа-сахайа

ватсалйа - родительские отношения; дасйа - отношения служения; сакхйа - дружба; тина - три; бхава-майа - эмоциональных экстаза; сеи - в том; нитиананда - Нитьянанда Прабху; кришна-чаитанйа - Господа Чайтаньи Махапрабху; сахайа - помощник.

Шри Нитьянанда Прабху всегда погружен в экстатические чувства старшего брата, слуги и друга Господа. Пребывая в этом настроении, Он всегда помогает Шри Чайтанье Махапрабху.

према-бхакти дийа тенхо бхаса'ла джагате танра чаритра локе на паре буджхите

према-бхакти - преданное служение; дийа - раздавая; тенхо - Господь Нитьянанда Прабху; бхаса'ла - затопил; джагате - в мире; танра - Его; чаритра - поведение; локе - люди; на - не; паре - способны; буджхите - понять.

Шри Нитьянанда Прабху наводнил весь мир трансцендентным любовным служением Господу. Никто не в силах постичь Его качества и деяния.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_298

адваита-ачарйа-госани бхакта-аватара кришна аватарийа каила бхактира прачара

адваита-ачарйа - Шри Адвайта Прабху; госани - духовный учитель; бхакта-аватара - воплощение преданности; кришна - Верховная Личность Бога; аватарийа - низойдя в этот мир; каила - совершил; бхактира - преданного служения; прачара - проповедь.

Шри Адвайта Ачарья Прабху воплотился в образе преданного. Он относится к той же категории, что и Кришна, но Он нисшел на землю, чтобы проповедовать преданное служение.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_299

сакхйа, дасйа, - дуи бхава сахаджа танхара кабху прабху карена танре гуру-вйавахара

сакхйа - дружеские отношения; дасйа - отношения служения; дуи - два; бхава - экстатические настроения; сахаджа - естественные; танхара - Его; кабху - иногда; прабху - Господь Чайтанья; карена - совершает; танре - по отношению к Нему; гуру - как к гуру; вйавахара - отношение.

Он всегда относился к Господу как к другу и господину, но Господь иногда обращался с Ним как со Своим духовным учителем.

шривасади йата махапрабхура бхакта-гана ниджа ниджа бхаве карена чаитанйа-севана

шриваса-ади - возглавляемые Шривасой Тхакуром; йата - все; махапрабхура - Чайтаньи Махапрабху; бхакта-гана - преданные; ниджа ниджа - в свойственных им; бхаве - эмоциях; карена - совершают; чаитанйа-севана - служение Господу Чайтанье Махапрабху.

Все преданные Шри Чайтаньи Махапрабху во главе со Шривасой Тхакуром питают свои особые чувства по отношению к Господу, и каждый из них служит Господу в своем настроении.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_301

пандита-госани ади йанра йеи раса сеи сеи расе прабху хана танра ваша

пандита-госани - Гададхарой Пандитом; ади - во главе с; йанра - чьи; йеи - какие; раса - трансцендентные отношения; сеи сеи - в тех; расе - трансцендентных отношениях; прабху - Господь; хана - находится; танра - его; ваша - под властью.

Личные спутники Господа, такие как Гададхара, Сварупа Дамодара, Рамананда Рай и шестеро Госвами (во главе со Шрилой Рупой Госвами), находятся в своих трансцендентных отношениях с Господом. И Господь отвечает им всем взаимностью, подчиняясь расе каждого из них.

КОММЕНТАРИЙ: В стихах с 296 по 301 дается полное описание эмоционального преданного служения Шри Нитьянанды, Шри Адвайты Прабху и других. Описывая такое индивидуальное служение, «Гаураганнодеша-дипика» (11-16) провозглашает, что, хотя Господь Чайтанья и пришел в образе преданного, Он является не кем иным, как сыном Махараджи

Нанды. Подобно этому, хотя Шри Нитьянанда Прабху явился в образе помощника Господа Чайтаньи, Он не кто иной, как Баладева, носитель плуга. Адвайта Ачарья является воплощением Садашивы из духовного мира. Все преданные, которых возглавляет Шриваса Тхакур, относятся к пограничной энергии Господа, тогда как преданные, возглавляемые Гададхарой Пандитом, относятся к проявлениям Его внутренней энергии.

Шри Чайтанья Махапрабху, Адвайта Прабху и Нитьянанда Прабху принадлежат к категории вишну-таттвы. Господь Чайтанья - это океан милости, и потому Его именуют Махапрабху, тогда как Нитьянанду и Адвайту, двух великих помощников Господа Чайтаньи, называют Прабху. Таким образом, существуют двое прабху и один махапрабху. Гададхара Госвами олицетворяет совершенного брахмана-учителя. Шриваса Тхакур олицетворяет идеального брахмана-преданного. Эти пять личностей составляют Панчататтву.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_302

тихан шйама, - вамши-мукха, гопа-виласи ихан гаура - кабху двиджа, кабху та' саннйаси

тихан - в кришна-лиле; шйама - иссиня-черный цвет; вамши-мукха - флейта у уст; гопа-виласи - наслаждающийся в образе мальчика-пастушка; ихан - сейчас; гаура - светлого цвета; кабху - иногда; двиджа - брахман; кабху - иногда; та' - же; саннйаси - отрекшийся от мира.

В кришна-лиле Господь смуглокож. К Своим устам Он прижимает флейту и наслаждается, играя, как пастушок. Сейчас тот же Господь стал златокожим, и в этом образе Он то выступает в роли брахмана, то принимает санньясу.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_303

атаэва апане прабху гопи-бхава дхари' враджендра-нандане кахе `прана-натха' кари'

атаэва - поэтому; апане - лично; прабху - Господь; гопи-бхава - экстаз гопи; дхари' - приняв; враджендра-нандане - сына Махараджи Нанды; кахе -

называет; *прана-натха* - повелитель моей жизни (супруг); *кари'* - принимая таким образом.

Поэтому Сам Господь, переняв экстатические чувства гопи, сейчас взывает к сыну Махараджи Нанды: «О господин Моей жизни! О Мой супруг и повелитель Мой!»

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_304

сеи кришна, сеи гопи, - парама виродха ачинтйа чаритра прабхура ати судурбодха

сеи кришна - тот Кришна; сеи гопи - та гопи; парама виродха - очень противоречиво; ачинтйа - непостижимая; чаритра - природа; прабхура - Господа; ати - очень; судурбодха - трудная для понимания.

Он - Сам Кришна, но в то же время Он пребывает в умонастроении гопи. Как такое может быть? Такова противоречивая природа Господа, и понять ее очень трудно.

КОММЕНТАРИЙ: То, что Сам Кришна играет роль гопи, несомненно, является противоречием, с точки зрения материальной логики, однако Господь, благодаря Своей непостижимой природе, вполне способен выступать в качестве гопи и переживать разлуку с Кришной, хотя Он Сам является Кришной. Такое противоречие может вместить в Себя только Верховная Личность Бога, Сам Господь, поскольку Он обладает непостижимой энергией (ачинтья), которая может сделать невозможное возможным (агхата-гхатана-патийаси). Такие противоречия очень сложно понять человеку, если он не преданный и не придерживается вайшнавской философии, приняв руководство госвами. Поэтому Кришнадас Госвами заканчивает каждую главу следующим стихом:

шри-рупа-рагхунатха-паде йара аша чаитанйа-чаритамрита кахе кришнадаса

«Молясь у лотосных стоп Шри Рупы и Шри Рагхунатхи, всегда уповая на их милость и следуя за ними, я, Кришнадас, рассказываю «Шри Чайтанья-чаритамриту»».

В одной из своих песен Нароттама дас Тхакур поет:

рупа-рагхунатха-паде ха-ибе акути кабе хама буджхаба се йугала-пирити

Любовные отношения Радхи и Кришны, которые называются йугалапирити, недоступны пониманию мирских ученых, художников и поэтов. Их могут понять только преданные, которые строго следуют по стопам шестерых госвами Вриндавана. Иногда так называемые художники и поэты пытаются понять любовные отношения Радхи и Кришны и печатают дешевые книжки стихов с соответствующими иллюстрациями. К сожалению, они лишены даже крупицы понимания трансцендентных отношений Радхи и Кришны. Они просто суют свой нос туда, куда у них нет доступа.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_305

итхе тарка кари' кеха на кара самшайа кришнера ачинтйа-шакти эи мата хайа

итхе - в этой связи; тарка кари' - прибегает к логике; кеха - кто-то; на - не; кара - питайте; самшайа - сомнений; кришнера - Господа Кришны; ачинтйа-шакти - непостижимая природа; эи - это; мата - заключение; хайа - есть.

Противоречивую природу Господа Чайтаньи нельзя понять с помощью материальной логики. Этот факт неоспорим. Нужно просто пытаться понять, что энергия Кришны непостижима, иначе все эти противоречия невозможно примирить.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_306

ачинтйа, адбхута кришна-чаитанйа-вихара читра бхава, читра гуна, читра вйавахара

ачинтйа - непостижимые; адбхута - удивительные; кришна-чаитанйа - Господа Шри Кришны Чайтаньи Махапрабху; вихара - игры; читра - удивительный; бхава - экстаз; читра - удивительные; гуна - качества; читра - удивительное; вйавахара - поведение.

Деяния Шри Кришны Чайтаньи Махапрабху непостижимы и поразительны. Поразителен Его экстаз, Его качества поразительны, поразительно Его поведение.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_307

тарке иха нахи мане йеи дурачара кумбхипаке паче, тара нахика нистара

тарке - с помощью доводов; иха - это; нахи - не; мане - принимает; йеи - кто; дурачара - негодяй; кумбхи-паке - в кипящем масле ада; паче - варится; тара - ему; нахика - нет; нистара - спасения.

Тот, кто следует материальной логике, не сможет этого принять, и потому его удел - кипеть в аду Кумбхипака. Для такого человека нет спасения.

КОММЕНТАРИЙ: Кумбхипака - это одна из разновидностей адских страданий, которая описана в «Шримад-Бхагаватам» (5.26.13). Там говорится, что того, кто живьем варит птиц и животных ради удовлетворения своего языка, после смерти приводят к Ямарадже, и тот наказывает его, посылая в ад Кумбхипака. Там его помещают в кипящее масло под названием кумбхи-пака, из которого нет спасения. Ад Кумбхипака уготован людям, питающим неоправданную злобу к другим. И все, у кого деяния Шри Чайтаньи Махапрабху вызывают злобу, будут наказаны в этом аду.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_308

ачинтйах кхалу йе бхава на тамс таркена йоджайет пракритибхйах парам йач ча тад ачинтйасйа лакшанам

ачинтйах - непостижимые; кхалу - поистине; йе - те; бхавах - темы; на - не; тан - их; таркена - с помощью логики; йоджайет - возможно понять; пракритибхйах - по отношению к материальной природе; парам - запредельное; йат - что; ча - и; тат - то; ачинтйасйа - непостижимого; лакшанам - признак.

«Все трансцендентное называется непостижимым, а логика материальна. Поскольку материальная логика не может приблизить нас к трансцендентным предметам, мы не должны прибегать к ее помощи, пытаясь постичь трансцендентную природу».

КОММЕНТАРИЙ: Этот стих из «Махабхараты» (Бхишма-парва, 5.22) также приводится в «Бхакти-расамрита-синдху» (2.5.93) Шрилы Рупы Госвами.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_309

адбхута чаитанйа-лилайа йахара вишваса сеи джана йайа чаитанйера пада паша

адбхута - в удивительные; чаитанйа-лилайа - лилы Господа Чайтаньи Махапрабху; йахара - чья; вишваса - вера; сеи - тот; джана - человек; йайа - развивается; чаитанйера - Шри Чайтаньи Махапрабху; пада - лотосных стоп; паша - около.

Только тот, кто обладает непоколебимой верой в поразительные лилы Господа Чайтаньи Махапрабху, сможет достичь Его лотосных стоп.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_310

прасанге кахила эи сиддхантера сара иха йеи шуне, шуддха-бхакти хайа тара

прасанге - в ходе повествования; кахила - было сказано; эи - этого; сиддхантера - заключения; сара - суть; иха - это; йеи - кто; шуне - услышит; шуддха-бхакти - чистое преданное служение; хайа - становится; тара - его.

Здесь я разъяснил самую суть философии преданности. Любой, кто услышит об этом, обретет право на чистое преданное служение Господу.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_311

ликхита грантхера йади кари анувада табе се грантхера артха паийе асвада

ликхита - написанного; грантхера - в писании; йади - если; кари - делаю; анувада - повторение; табе - тогда; се грантхера - писания; артха - значения; паийе - могу ощутить; асвада - вкус.

Когда я повторяю уже написанное, я делаю это для того, чтобы еще раз насладиться вкусом этого священного писания.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_312

декхи грантхе бхагавате вйасера ачара катха кахи' анувада каре вара вара

декхи - вижу; грантхе - в писании; бхагавате - в «Шримад-Бхагаватам»; вйасера - Шрилы Вьясадевы; ачара - поведение; катха - повествование; кахи' - излагая; анувада - повторение; каре - делает; вара вара - снова и снова.

Мы видим, что автор «Шримад-Бхагаватам», Шри Вьясадева, закончив повествование, возвращается к нему снова и снова.

КОММЕНТАРИЙ: В конце «Шримад-Бхагаватам», в двенадцатой главе Двенадцатой песни, которая состоит из сорока трех стихов, Шри Кришнадвайпаяна Ведавьяса обобщает все содержание «Шримад-Бхагаватам». Шри Кришнадас Кавираджа Госвами следует его примеру, помещая здесь обзор семнадцати глав Ади-лилы «Шри Чайтанья-чаритамриты».

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_313

тате ади-лилара кари париччхеда ганана пратхама париччхеде каилун `мангалачарана'

тате - поэтому; ади-лилара - первой части, называемой Ади-лила; кари - совершаю; париччхеда - глав; ганана - перечисление; пратхама париччхеде - в первой главе; каилун - сделал; мангала-ачарана - вступительную молитву.

Поэтому я повторю, о чем шла речь в каждой главе Ади-лилы. В первой главе я выразил почтение духовному учителю, ибо с этого нужно начинать любую книгу.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_314

двитийа париччхеде `чаитанйа-таттва-нирупана' свайам бхагаван йеи враджендра-нандана

двитийа париччхеде - во второй главе; чаитанйа-таттва-нирупана - описание истинного положения Шри Чайтаньи Махапрабху; свайам - лично; бхагаван - Верховная Личность Бога; йеи - который; враджендра-нандана - сын Махараджи Нанды.

Во второй главе раскрывается природа Шри Чайтаньи Махапрабху. Он - Верховная Личность Бога, Господь Кришна, сын Махараджи Нанды.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_315

тенхо та' чаитанйа-кришна - шачира нандана тритийа париччхеде джанмера `саманйа' карана

тенхо - Он; та' - же; чаитанйа-кришна - Кришна под именем Шри Чайтаньи; шачира нандана - сын Шачиматы; тритийа париччхеде - в третьей главе; джанмера - Его рождения; саманйа - обычная, внешняя; карана - причина.

Шри Кришна Чайтанья Махапрабху, который неотличен от Самого Кришны, предстал в образе сына Шачи. В третьей главе объясняется внешняя причина Его явления.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_316

тахин мадхйе према-дана - `вишеша' карана йуга-дхарма - кришна-нама-према-прачарана тахин мадхйе - в той главе; према-дана - распространение любви к Богу; вишеша - особая; карана - причина; йуга-дхарма - религия эпохи; кришна-нама - святого имени Господа Кришны; према - любви к Богу; прачарана - проповедь.

В частности, третья глава рассказывает о распространении любви к Богу. В ней также говорится о религии этого века, которая заключается в распространении святого имени Господа Кришны и проповеди любви к Нему.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_317

чатуртхе кахилун джанмера `мула' прайоджана сва-мадхурйа-премананда-раса-асвадана

чатуртхе - в четвертой главе; кахилун - описал; джанмера - Его рождения; мула - истинную; прайоджана - причину; сва-мадхурйа - Своей сладости; према-ананда - экстатического блаженства любви; раса - рас; асвадана - вкушение.

Четвертая глава повествует о главной причине Его появления, которая заключена в желании познать вкус любовного служения Самому Себе и также Свою собственную сладость.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_318

панчаме `шри-нитйананда'-таттва нирупана нитйананда хаила рама рохини-нандана

панчаме - в пятой главе; шри-нитиананда - Нитьянанды Прабху; таттва - истинного положения; нирупана - описание; нитиананда - Господь Нитьянанда Прабху; хаила - был; рама - Баларамой; рохини-нандана - сыном Рохини.

В пятой главе объясняется природа Господа Нитьянанды Прабху, который есть не кто иной, как Баларама, сын Рохини.

шаштха париччхеде `адваита-таттве'ра вичара адваита-ачарйа - маха-вишну-аватара

шаштха париччхеде - в шестой главе; адваита - Адвайты Ачарьи; таттвера - истинного положения; вичара - рассмотрение; адваита-ачарйа - Адвайта Прабху; маха-вишну-аватара - воплощение Маха-Вишну.

Шестая глава описывает истинную природу Адвайты Ачарьи, который является воплощением Маха-Вишну.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_320

саптама париччхеде `панча-таттве'ра акхйана панча-таттва мили' йаичхе каила према-дана

саптама париччхеде - в седьмой главе; панча-таттвера - пяти таттв (истин); акхйана - описание; панча-таттва - пять таттв; мили' - объединившись; йаичхе - таким образом; каила - совершали; према-дана - распространение любви к Богу.

Седьмая глава посвящена Панча-таттве, которую составляют Шри Чайтанья, Прабху Нитьянанда, Шри Адвайта, Гададхара и Шриваса. Они объединились, чтобы распространить любовь к Богу повсюду.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_321

аштаме `чаитанйа-лила-варнана'-карана эка кришна-намера маха-махима-катхана

аштаме - в восьмой главе; чаитанйа-лила-варнана-карана - причина описания игр Шри Чайтаньи Махапрабху; эка - одна; кришна-намера - святого имени Господа Кришны; маха-махима-катхана - восславление.

В восьмой главе раскрывается причина, побудившая меня описывать лилы Господа Чайтаньи. В ней также рассказывается о

величии святого имени Господа Кришны.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_322

навамете `бхакти-калпа-врикшера варнана' шри-чаитанйа-мали каила врикша аропана

навамете - в девятой главе; бхакти-калпа-врикшера - исполняющего желания древа преданного служения; варнана - описание; шри-чаитанйа-мали - Шри Чайтанья Махапрабху в качестве садовника; каила - совершил; врикша - того дерева; аропана - посадку.

В девятой главе описано древо преданного служения. Шри Чайтанья Махапрабху собственноручно посадил его в землю и стал садовником при нем.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_323

дашамете мула-скандхера `шакхади-ганана' сарва-шакха-ганера йаичхе пхала-витарана

дашамете - в десятой главе; мула-скандхера - главного ствола; шакха-ади - ветвей и других частей дерева; ганана - перечисление; сарва-шакха-ганера - всех ветвей; йаичхе - каким образом; пхала-витарана - распространение плодов.

В десятой главе описаны ветви и ответвления от этих ветвей на главном стволе того древа, а также рассказывается о том, как раздаются его плоды.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_324

экадаше `нитйананда-шакха-виварана' двадаше `адваита-скандха шакхара варнана' экадаше - в одиннадцатой главе; нитйананда-шакха - ветвей Шри Нитьянанды Прабху; виварана - описание; двадаше - в двенадцатой главе; адваита-скандха - ствола Адвайты Ачарьи; шакхара - ветви; варнана - описание.

В одиннадцатой главе описана ветвь по имени Шри Нитьянанда Прабху. В двенадцатой главе рассказано о ветви Адвайты Ачарьи.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_325

трайодаше махапрабхура `джанма-виварана' кришна-нама-саха йаичхе прабхура джанама

трайодаше - в тринадцатой главе; махапрабхура - Господа Шри Чайтаньи Махапрабху; джанма - рождения; виварана - описание; кришна-нама-саха - вместе со святым именем Господа Кришны; йаичхе - как было; прабхура - Господа; джанама - рождение.

Тринадцатая глава повествует о рождении Шри Чайтаньи Махапрабху, который появился на свет одновременно с пением святого имени Кришны.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_326

чатурдаше `балйа-лилара' кичху виварана панчадаше `пауганда-лилара' санкшепе катхана

чатурдаше - в четырнадцатой главе; балйа-лилара - детских игр Господа; кичху - некоторое; виварана - описание; панчадаше - в пятнадцатой главе; пауганда-лилара - об играх периода пауганда (отрочества); санкшепе - вкратце; катхана - рассказ.

В четырнадцатой главе описаны некоторые детские игры Господа. В пятнадцатой главе вкратце описано Его отрочество.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_327

шодаша париччхеде `каишора-лила' ра уддеша саптадаше `йаувана-лила' кахилун вишеша

шодаша - шестнадцатой; париччхеде - в главе; каишора-лилара - игр на пороге юности; уддеша - обзор; саптадаше - в семнадцатой главе; йауваналила - игры юности; кахилун - изложил; вишеша - в особенности.

В шестнадцатой главе я описал лилы Господа в возрасте кайшора (возраста, предшествующего юности). А в семнадцатой главе я рассказал о юношеских играх Господа.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_328

эи саптадаша пракара ади-лилара прабандха двадаша прабандха тате грантха-мукхабандха

эи саптадаша - эти семнадцать; пракара - разновидностей; ади-лилара - Ади-лилы (первой части); прабандха - тема; двадаша - двенадцать; прабандха - тем; тате - среди них; грантха - книги; мукха-бандха - предисловие.

Таким образом, в первой песни этого произведения под названием Ади-лила затронуты семнадцать тем. Двенадцать из них составляют вступление к данной книге.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_329

панча-прабандхе панча-расера чарита санкшепе кахилун ати, - на каилун вистрита

панча-прабандхе - в пяти главах; панча-расера - пяти трансцендентных рас; чарита - природу; санкшепе - вкратце; кахилун - изложил; ати - в большой объем; на каилун - не стал; вистрита - расширять.

После вступительных глав в пяти главах я описал пять трансцендентных рас. Я рассказал о них очень кратко, не вдаваясь в подробности.

вриндавана-даса иха `чаитанйа-мангале' вистари' варнила нитйананда-аджна-бале

вриндавана-даса - Тхакур Вриндаван дас; иха - это; чаитанйа-мангале - в книге под названием «Чайтанья-мангала»; вистари' - в подробностях; варнила - описал; нитйананда - Шри Нитьянанды Прабху; аджна - указанию; бале - по.

По воле Шри Нитьянанды Прабху и благодаря дарованной Им силе Шрила Вриндаван дас Тхакур подробно описал в «Чайтанья-мангале» все то, что я оставил без внимания.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_331

шри-кришна-чаитанйа-лила - адбхута, ананта брахма-шива-шеша йанра нахи пайа анта

шри-кришна-чаитанйа-лила - лилы Господа Шри Чайтаньи Махапрабху; адбхута - удивительные; ананта - безграничные; брахма - Господь Брахма; шива - Господь Шива; шеша - Господь Шеша-Нага; йанра - которых; нахи - не; пайа - достигает; анта - конца.

Лилы Господа Шри Чайтаньи Махапрабху удивительны и бесконечны. Даже Господь Брахма, Господь Шива и Шеша-Нага не могут исчерпать их.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_332

йе йеи амша кахе, шуне сеи дханйа ачире милибе таре шри-кришна-чаитанйа

йе йеи амша - любую часть этого; кахе - кто описывает; шуне - слушает; сеи - тот человек; дханйа - великий; ачире - очень скоро; милибе - встретит; таре - его; шри-кришна-чаитанйа - Шри Чайтанья Махапрабху.

Любой, кто возьмется пересказывать или слушать это повествование, очень скоро обретет беспричинную милость Шри Кришны Чайтаньи Махапрабху.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_333

шри-кришна-чаитанйа, адваита, нитйананда шриваса-гададхаради йата бхакта-вринда

шри-кришна-чаитанйа - Господь Шри Чайтанья Махапрабху; адваита - Адвайта Ачарья Прабху; нитйананда - Нитьянанда Прабху; шриваса - Шриваса Тхакур; гададхара-ади - Гададхара и другие; йата - все; бхакта-вринда - все преданные.

(Здесь автор перечисляет имена Панча-таттвы:) Шри Кришна Чайтанья, Прабху Нитьянанда, Шри Адвайта, Гададхара, Шриваса и все преданные Господа Чайтаньи.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_334

йата йата бхакта-гана ваисе вриндаване намра хана шире дхарон сабара чаране

йата йата - всех без исключения; бхакта-гана - преданных; ваисе - обитающих; вриндаване - во Вриндаване; намра хана - смиренно; шире - на голову; дхарон - ставлю; сабара - всех; чаране - лотосные стопы.

Я в почтении склоняюсь перед всеми обитателями Вриндавана и смиренно прошу их поставить мне на голову свои лотосные стопы.

Ч.Ч.АД.Л. 02_17_335-336

шри-сварупа-шри-рупа-шри-санатана шри-рагхунатха-даса, ара шри-джива-чарана

шире дхари вандон, нитйа карон танра аша чаитанйа-чаритамрита кахе кришнадаса

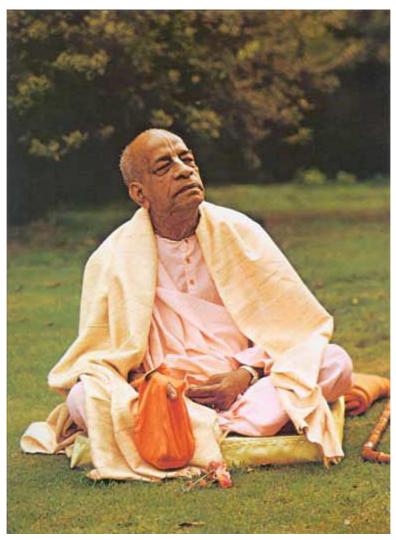
шри-сварупа - Шри Сварупы Дамодары; шри-рупа - Шри Рупы Госвами; шри-санатана - Шри Санатаны Госвами; шри-рагхунатха-даса - Шри Рагхунатхи даса Госвами; ара - и; шри-джива-чарана - лотосные стопы Шри Дживы Госвами; шире - на голову; дхари - поставив; вандон - почитаю; нитйа - всегда; карон - совершаю; танра - на них; аша - упование; чаитанйа-чаритамрита - книгу под названием «Шри Чайтанья-чаритамрита»; кахе - рассказывает; кришнадаса - Шрила Кришнадас Кавираджа Госвами.

Я мечтаю поставить себе на голову лотосные стопы Госвами: Шри Сварупы Дамодары Госвами, Шри Рупы Госвами, Шри Санатаны Госвами, Шри Рагхунатхи даса Госвами и Шри Дживы Госвами. Держа их стопы у себя на голове, всегда стремясь служить им и следуя за ними, я, Кришнадас, рассказываю «Шри Чайтанья-чаритамриту».

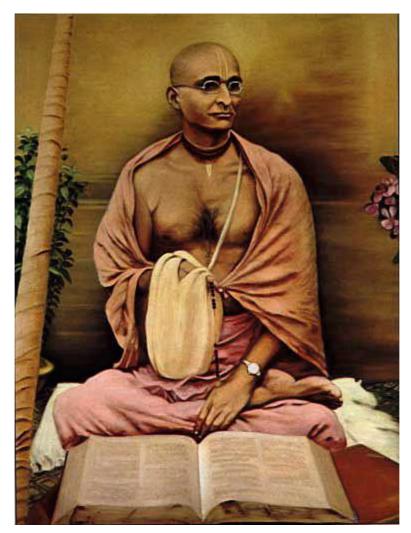
Так заканчивается комментарий Бхактиведанты к семнадцатой главе Адилилы «Шри Чайтанья-чаритамриты», которая повествует о лилах Господа Чайтаньи Махапрабху в юности.

КОНЕЦ АДИ-ЛИЛЫ

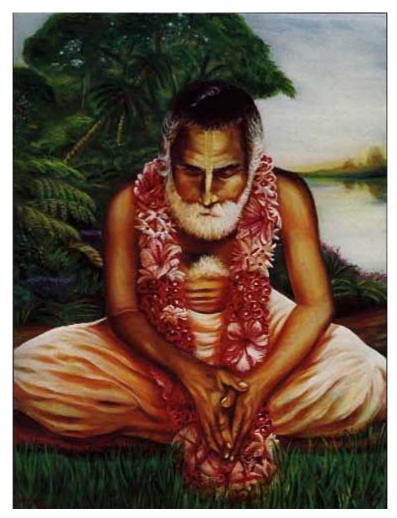
Иллюстрации



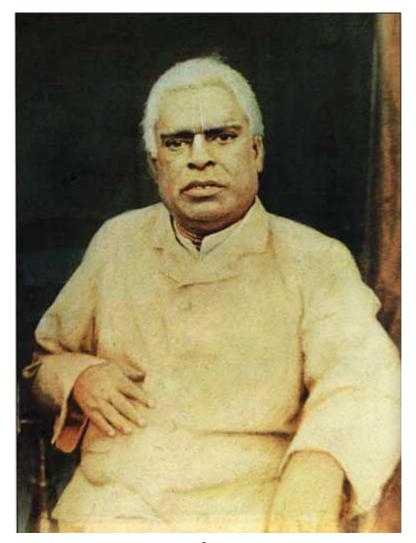
Его Божественная Милость А.Ч. Бхактиведанта Свами Прабхупада - ачарья-основатель Международного общества сознания Кришны.



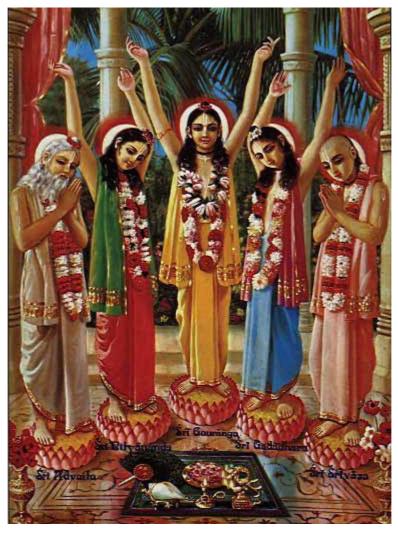
Шрила Бхактисиддханта Сарасвати Госвами Махараджа - выдающийся философ, ученый и преданный Господа, духовный учитель Его Божественной Милости А.Ч. Бхактиведанты Свами Прабхупады.



Шрила Гауракишора дас Бабаджи Махараджа - духовный учитель Шрилы Бхактисиддханты Сарасвати Госвами и близкий ученик Шрилы Бхактивиноды Тхакура.

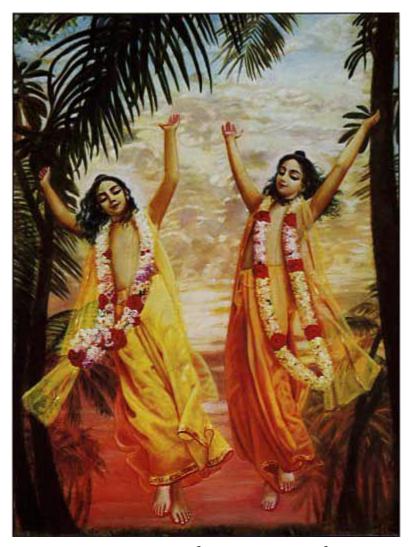


Шрила Тхакур Бхактивинода - духовный учитель Шрилы Гауракишоры даса Бабаджи Махараджа, впервые познакомивший мир с учением Господа Чайтаньи.



Шри Панча-таттва

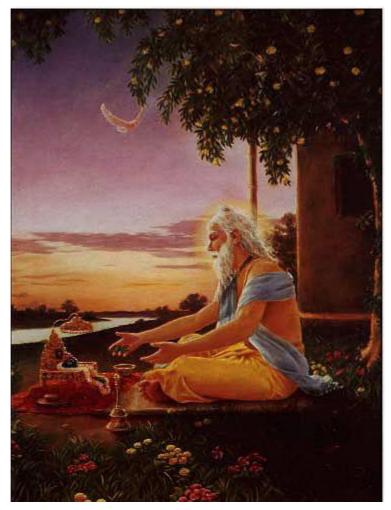
Господь Кришна Чайтанья в окружении (слева направо) Его аватары (Адвайта Ачарья), Его экспансии (Шри Нитьянанда), Его проявленной внутренней энергии (Шри Гададхара) и Его идеального преданного (Шри Шриваса).



Шри Кришна Чайтанья и Господь Нитьянанда, словно солнце и луна, появились на небосклоне Гауды, чтобы рассеять тьму невежества.



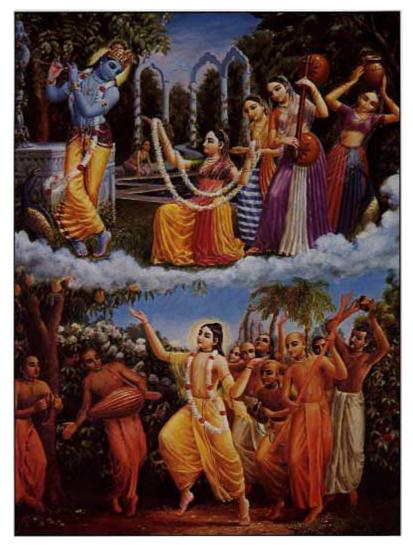
После долгой разлуки гопи увидели своего возлюбленного Кришну на Курукшетре.



Адвайта Ачарья предлагал Шри Кришне цветы туласи и воду из Ганги, моля Его низойти на Землю.



Мать Яшода относилась к Кришне не как к Богу, а как к своему любимому сыну. Она кормила Его и заботилась о Нем, думая, что Он совершенно беспомощный.



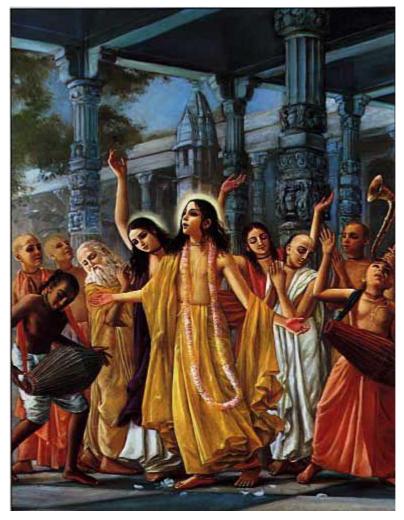
Переняв цвет тела Шримати Радхарани и проникшись Ее настроением, Господь Чайтанья нисшел на Землю проповедовать воспевание святого имени.



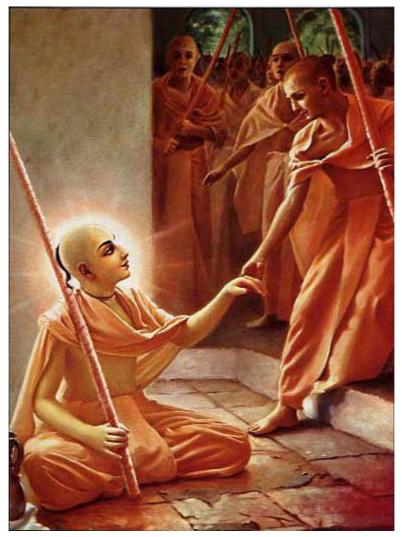
На Шветадвипе Господь Вишну и Его супруга Лакшми восседают на троне, в качестве которого Им служит Ананта-Шеша.



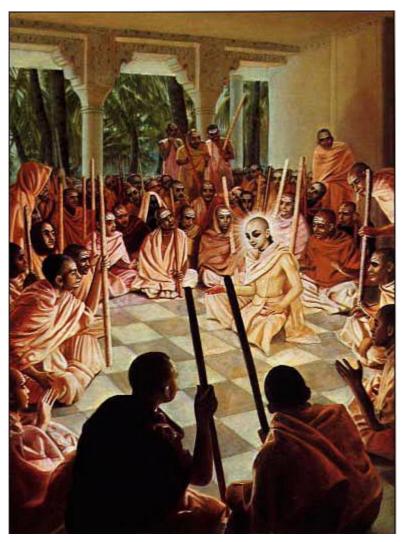
Господь Нитьянанда предстал Кришнадасу Кавирдже во сне и сказал: «О дорогой Кришнадас, отправляйся во Вриндаван, там ты обретешь все благословения».



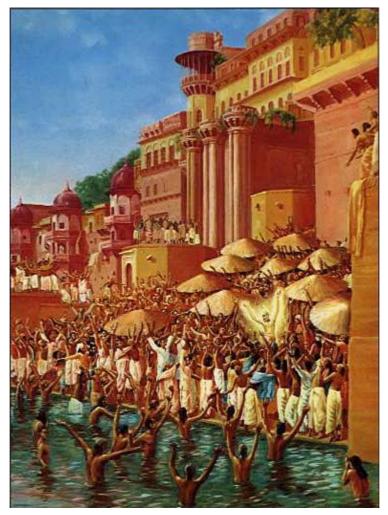
Господь Чайтанья и Его спутники танцевали снова и снова, щедро раздавая нектарную любовь к Богу.



Увидев, что Шри Чайтанья Махапрабху сидит в нечистом месте, Пракашананда Сарасвати взял Его за руку и с великим почтением усадил посреди собрания.



Когда санньяси-майявади выслушали Господа Чайтанью, ux умонастроение изменилось, и они стали повторять святое имя Кришны.



Как бы ни были велики толпы, Шри Чайтанья Махапрабху поднимался, обращал руки к небу и восклицал: «Хари! Хари!», и люди вторили Ему, наполняя своим зовом небо и землю.